

1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960

1961  
1962

1963  
1964

1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 20100 20101 20102 20103 20104 20105 20106 20107 20108 20109 20110 20111 20112 20113 20114 20115 20116 20117 20118 20119 20120 20121 20122 20123 20124 20125 20126 20127 20128 20129 201210 201211 201212 201213 201214 201215 201216 201217 201218 201219 201220 201221 201222 201223 201224 201225 201226 201227 201228 201229 201230 201231 201232 201233 201234 201235 201236 201237 201238 201239 201240 201241 201242 201243 201244 201245 201246 201247 201248 201249 201250 201251 201252 201253 201254 201255 201256 201257 201258 201259 201260 201261 201262 201263 201264 201265 201266 201267 201268 201269 201270 201271 201272 201273 201274 201275 201276 201277 201278 201279 201280 201281 201282 201283 201284 201285 201286 201287 201288 201289 2012810 2012811 2012812 2012813 2012814 2012815 2012816 2012817 2012818 2012819 2012820 2012821 2012822 2012823 2012824 2012825 2012826 2012827 2012828 2012829 20128210 20128211 20128212 20128213 20128214 20128215 20128216 20128217 20128218 20128219 20128220 20128221 20128222 20128223 20128224 20128225 20128226 20128227 20128228 20128229 201282210 201282211 201282212 201282213 201282214 201282215 201282216 201282217 201282218 201282219 201282220 201282221 201282222 201282223 201282224 201282225 201282226 201282227 201282228 201282229 2012822210 2012822211 2012822212 2012822213 2012822214 2012822215 2012822216 2012822217 2012822218 2012822219 2012822220 2012822221 2012822222 2012822223 2012822224 2012822225 2012822226 2012822227 2012822228 2012822229 20128222210 20128222211 20128222212 20128222213 20128222214 20128222215 20128222216 20128222217 20128222218 20128222219 20128222220 20128222221 20128222222 20128222223 20128222224 20128222225 20128222226 20128222227 20128222228 20128222229 201282222210 201282222211 201282222212 201282222213 201282222214 201282222215 201282222216 201282222217 201282222218 201282222219 201282222220 201282222221 201282222222 201282222223 201282222224 201282222225 201282222226 201282222227 201282222228 201282222229 2012822222210 2012822222211 2012822222212 2012822222213 2012822222214 2012822222215 2012822222216 2012822222217 2012822222218 2012822222219 2012822222220 2012822222221 2012822222222 2012822222223 2012822222224 2012822222225 2012822222226 2012822222227 2012822222228 2012822222229 20128222222210 20128222222211 20128222222212 20128222222213 20128222222214 20128222222215 20128222222216 20128222222217 20128222222218 20128222222219 20128222222220 20128222222221 20128222222222 20128222222223 20128222222224 20128222222225 20128222222226 20128222222227 20128222222228 20128222222229 201282222222210 201282222222211 201282222222212 201282222222213 201282222222214 201282222222215 201282222222216 201282222222217 201282222222218 201282222222219 201282222222220 201282222222221 201282222222222 201282222222223 201282222222224 201282222222225 201282222222226 201282222222227 201282222222228 201282222222229 2012822222222210 2012822222222211 2012822222222212 2012822222222213 2012822222222214 2012822222222215 2012822222222216 2012822222222217 2012822222222218 2012822222222219 2012822222222220 2012822222222221 2012822222222222 2012822222222223 2012822222222224 2012822222222225 2012822222222226 2012822222222227 2012822222222228 2012822222222229 20128222222222210 20128222222222211 20128222222222212 20128222222222213 20128222222222214 20128222222222215 20128222222222216 20128222222222217 20128222222222218 20128222222222219 20128222222222220 20128222222222221 20128222222222222 20128222222222223 20128222222222224 20128222222222225 20128222222222226 20128222222222227 20128222222222228 20128222222222229 201282222222222210 201282222222222211 201282222222222212 201282222222222213 201282222222222214 201282222222222215 201282222222222216 201282222222222217 201282222222222218 201282222222222219 201282222222222220 201282222222222221 201282222222222222 201282222222222223 201282222222222224 201282222222222225 201282222222222226 201282222222222227 201282222222222228 201282222222222229 2012822222222222210 2012822222222222211 2012822222222222212 2012822222222222213 2012822222222222214 2012822222222222215 2012822222222222216 2012822222222222217 2012822222222222218 2012822222222222219 2012822222222222220 2012822222222222221 2012822222222222222 2012822222222222223 2012822222222222224 2012822222222222225 2012822222222222226 2012822222222222227 2012822222222222228 2012822222222222229 20128222222222222210 20128222222222222211 20128222222222222212 20128222222222222213 20128222222222222214 20128222222222222215 20128222222222222216 20128222222222222217 20128222222222222218 20128222222222222219 20128222222222222220 20128222222222222221 20128222222222222222 20128222222222222223 20128222222222222224 20128222222222222225 20128222222222222226 20128222222222222227 20128222222222222228 20128222222222222229 201282222222222222210 201282222222222222211 201282222222222222212 201282222222222222213 201282222222222222214 201282222222222222215 201282222222222222216 201282222222222222217 201282222222222222218 201282222222222222219 201282222222222222220 201282222222222222221 201282222222222222222 201282222222222222223 201282222222222222224 201282222222222222225 201282222222222222226 201282222222222222227 201282222222222222228 201282222222222222229 2012822222222222222210 2012822222222222222211 2012822222222222222212 2012822222222222222213 2012822222222222222214 2012822222222222222215 2012822222222222222216 2012822222222222222217 2012822222222222222218 2012822222222222222219 2012822222222222222220 2012822222222222222221 2012822222222222222222 2012822222222222222223 2012822222222222222224 2012822222222222222225 2012822222222222222226 2012822222222222222227 2012822222222222222228 2012822222222222222229 20128222222222222222210 20128222222222222222211 20128222222222222222212 20128222222222222222213 20128222222222222222214 20128222222222222222215 20128222222222222222216 20128222222222222222217 20128222222222222222218 20128222222222222222219 20128222222222222222220 20128222222222222222221 20128222222222222222222 20128222222222222222223 20128222222222222222224 20128222222222222222225 20128222222222222222226 20128222222222222222227 20128222222222222222228 20128222222222222222229 201282222222222222222210 201282222222222222222211 201282222222222222222212 201282222222222222222213 201282222222222222222214 201282222222222222222215 201282222222222222222216 201282222222222222222217 201282222222222222222218 201282222222222222222219 201282222222222222222220 201282222222222222222221 201282222222222222222222 201282222222222222222223 201282222222222222222224 201282222222222222222225 201282222222222222222226 201282222222222222222227 201282222222222222222228 201282222222222222222229 2012822222222222222222210 2012822222222222222222211 2012822222222222222222212 2012822222222222222222213 2012822222222222222222214 2012822222222222222222215 201282222222

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ  
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ  
**СЛОЎНК**  
БЕЛАРУСКАЙ  
МОВЫ

ВЫПУСК 22

Оддыханье — Ость

Мінск  
«Беларуская навука»  
2002

УДК 811.161.3'374.3  
ББК 81.2 Бси-4  
Г 51

Пад рэдакцыяй А. М. Булыкі

Памочнік рэдактара З. К. Турцэвіч

Складальнікі:

А. М. Булыка (одинова — одпушоный, оловеникъ — опасный),  
Р. С. Гамзовіч (одпытати — ожженый, ордыночъ — оседший),  
І. І. Крамко (оживати — окормовыі, осмкратъ — ость),  
В. У. Мяснікова (опасство — опонованье),  
Л. І. Рабаданава (окормъ — олмарся),  
З. К. Турцэвіч (осезасмый — осмисотъ),  
Г. К. Ціванова (одыханье — одинобудущий),  
А. І. Яновіч (опоновати — ордыновати)

Рэцензенты:

канд. філал. навук Г. Ф. Вештарт,  
канд. філал. навук Г. У. Арашонкава

ISBN 985-08-0527-7

© Калектыў складальнікаў, 2002

© Афармленне. «Беларуская навука», 2002

# O

**Одыханье наз.** *Дыханне. Уваж, тако на то<sup>5</sup> час чалавек вес бледнеет ... ўчы западають тѣло все потнеет, пульс слабеет, шдыхане тајские, перси залегли* (Зб. 255, 393б—394).

**Одыхати** дзеясл. *Тое, што і отыхати.* тые которые его били памкром шдыхаючи ... а предсѧ гдъ бѣ даровалъ его животомъ (Пralог, 506б).

**Оде** гл. одъ

**Одеаніе** гл. одеянье

**Одеаній** гл. одеянный

**Одебелети** дзеясл. *Зацвярдзець.* ѿгустъв<sup>5</sup>, шдебелѣвши (Бяр., 195).

**Одебранне** гл. одебранье

**Одебраній** дзеепрым. *ад* одебрати ў 2 знач. За два листы, одебраны зъ почты и за одинъ поданы на почту, заплатили (ІЮМ, XIII, 91, 1699).

**Одебранье, одебранне наз.** *Дзеянне па дзеясл. одебрати ў 2 знач. якъ радиися п. въ дому купецкомъ строны одебранья кобака гарелки на тень чась купили асм. за дванадцать* (ІЮМ, I, 45, 1679); канонику Смоленскому што выставилъ быль будынокъ на тарговиши за брамою шыловъскою, за згодою и за одебраньемъ одъ него карты, ижъ не маеть николи шкодить, дали золот. тридцать (Там жа, 62); ходили панове радные для одебраня декларацыи отъ его млсти пана економа (ІЮМ, VI, 112—113, 1689); за одебраннемъ квиту, дали поселъщизны (ІЮМ, XVIII, 40, 1710).

**Одебрати** дзеясл. 1. *Toe, што і отобрati ў 2 знач. Ot nam za toe, szto deszawo Moskwa soboli pradawała: wsiu Ruś z ludmi odebrała* (Абух., 440).

2. *Toe, што і отобрati ў 6 знач. одебрали отъ Данилы млынаря за неделю грошей золот. десять* (ІЮМ, III, 208, 1685); одебрали мы, шафаре мескіе сегорочные ... отъ про-

шлорочныхъ пановъ заведовцовъ ... грошей шележиною монетою золот. четырыста и три (ИЮМ, VII, 3, 1690); Циншу пляцового, зъ сотенъ пятнадцати, ведлугъ порахованыхъ реестровъ, одебрали зол. двести семдесять (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

**Одевадло наз.** Тоe, что i одевало ў 2 знач. одевадло сукна зеленою окгонами лисичими подшытое; медвеждна одна (ИЮМ, VI, 144, 1689).

**Одевалный прым.** ♂ Кожухъ одевалныи — вялікі кожух, які апранаюць паверх усяго адзення. цена речамъ ... шдэжы належачим ... за кожухъ барани<sup>с</sup> мұзски<sup>с</sup> шдевалны<sup>с</sup> копу<sup>с</sup> гроше<sup>с</sup>, за кожухъ барани<sup>с</sup> жоноцки<sup>с</sup> торлопъ семдесять гроше<sup>с</sup> (Ст. 1588, 514).

**Одевало, одевало наз.** 1. Верхняе адзенне, вопратка; накідка. Ударило дѣда серце его, прето же үрѣзаль край шдѣвала его (Біблія, 343); оче мой обачь и познай край одѣвала твоегѡ, не хотѣль есмь стажнуть руки моей на тебе (Хран., 2316). *Параўн.* одеяло ў 2 знач.

2. Пакрывала; коўдра. жена его ... кожу козлата косматую положила въ главу оутинку тому, и прикрила и одеваломъ (Скар. ПЦ, 416—42); За одевало у пана Василия Аверковича, зъ лисихъ огоновъ шитое, за которое шелегами заплатили золот. тринадцать (ИЮМ, V, 19, 1688); За надточене одевала на возокъ пану бурмистру у дорогу ... заплатили (ИЮМ, VII, 60, 1690); Федору Бедышову за подшите сукъномъ того одзівала, дали зол. (ИЮМ, X, 32, 1695); Сукна до одевала купили локтей шесть (ИЮМ, XII, 28—29, 1698). *Параўн.* одевадло, одеяло ў 1 знач.

**Одеваный дзеепрым.** 1. *Ад* одевати ў 1 знач. цѣль дѣдъ зстарѣлъ быль, и имѣль многѡ дній вѣкъ, а коли егѡ одѣвано шатами не загрѣвался (Хран., 2806).

2. У знач. прым. Адзяваны, ношаны, няновы. князь Левъ Масальскій ... тамъ дей у дворцу Тришинскомъ побраль а то есть меновите: сукмановъ одѣваныхъ два (АВК, II, 7, 1584).

**Одевати дзеясл.** 1. Адзяваць, апранаць. Царь Давыдъ ... егда лежаль ест на ложи своеемъ, одеваху его ризами многими (Скар. ТЦ, 120); хлѣба твоего зъ богими поживай, и сукнею твою шдѣтай нагого (Біблія, 591); боты их зъ лык, а звѣрчы<sup>с</sup> лобъ шблѣпіт и вмѣсто шлыка головъ шдѣвае (Стрыйк., 516—5166); сты<sup>с</sup> фешдоси<sup>с</sup> самъ своими рукаами и шмывались его и шдѣваль (Прагог, 6266). // *перан.* Гсдъ зраненой и поточеной дши, даетъ лѣкарство, и зволокши зѣ неи спросныи рубы, и злости бридкост<sup>с</sup> шдѣвае еи нбсными, Бозскими

шасными и зацными кролевскими шатами (Мак., 252). *Параўн.* одегати, одеяти.

2. Забяспечваць адзеннем. то мають собе шпекателники на свои пожитки шборочати ... и дети живити и шдевати (Ст. 1529—Ф, 58); я ихъ водлугъ обычая, яко на то слушить, ховаць и одеваль (АВК, XVII, 264, 1541); товига ... үдѣлал каждому водлугъ можности своеи, голодныхъ кормиль, нагихъ шдѣваль, (Біблія, 587); калѣки кормѣмо и поймо и одѣваймо (Каліст, II, 1726); Еспѣ ... ащели дерзнетъ постїти на произволеніе, повиненъ его кормѣти и шдѣвати (Зб. вып., 676).

3. Рабіць адзенне. Фесандора взявшы шног младенца Учинила собѣ тут под манастыремъ хижку и шт паstryев добывала волны шдеват (Зб. 82, 20).

4. // перан. Пакрываць чым-н.; ахутваць; закрываць. вспомните бѣи ншему на гуслеахъ, томоу который одевает нѣо облаки, и который готовит земли дожчъ (Пс. XVI, 1406); Тотъ мѣсяцъ мовлю першій есть змежи мѣсяцей року: тотъ все створенье оувеселѧеть, тотъ голыи дерева шдѣваеть, тотъ землю шдѣтворжеть (Мак., 56—57).

**Одеватися дзеясл. зв.** 1. *Ад* одевати ў 1 знач. Ризы ваше ими же одевастеся не погибоша шт старости (Скар. ДЗ, 206); будемъ емоу яко шата въ которѹ шдевается и як поясъ которымъ завжды шперезуется (Пс. XVI, 112); шдѣна ваши котормисте сѧ шдѣвали, намнѣй не зветшали (Біблія, 218); въ шныхъ габіть шдѣваеся (Варл., 108); знову розт҃агни мовить одѣные твое которымъ сѧ одѣваешь, и держи обѣма рукаама (Хран., 1956); Илаковъ ... въ жаднѹю сѧ шату волтанѹю, на простомъ полотнѣ перестаочу не шдевал (Зб. 82, 109). // *перан.* пыха ихъ штажила яко ланцѹх, а шдѣваюціа неправдою и незбожностью своею (Пс. XVII, 53—536).

2. *Ад* одевати ў 2 знач. якобы рекль, а опосле искати будете, што вамъ яости, пити, и одѣватися (Будны, 193); Ести, и пити, и одѣватися не забороняеть намъ Хс Гдѣ (Каліст, II, 16).

3. *Ад* одевати ў 4 знач. За старыхъ зась Израилской церкви вѣковъ, шдно было згромажнѣе, которое шкрывалося дхомъ: и дхомъ мѣсто славы шдѣвалося, хощъ шни того не чули (Мак., 113—114).

**Одеваючий дзеепрым.** *ад* одевати ў 4 знач. Шдѣваючій нѣо шболоками, сукни ветхое просит оу тебе (Кін., 61).

**Одеваючійся дзеепрым.** *ад* одеватися ў 1 знач. Приводить авоѣмъ единого богача, въ шкарлать и виссонъ шдѣваючагося (Варл., 74).

**Одевающий дзеепрым.** *ад* одевати ў 4 знач. Шлѣвающему небо облаки, 8готавающему земли дождь (Будны, 117).

**Одевающийся дзеепрым.** *ад* одеватися ў 1 знач. Повивала еси в<sup>х</sup> пелены, шлѣвающагося свѣтом<sup>с</sup> ако ризою (Карп., 366).

**Одеганье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одегати. Шдѣаніе: Іматісма, шдѣне, шхендожка, шдегнѣне, шдѣганье, оубиранье (Бяр., 195).

**Одегати дзеясл.** *Тое, што і одевати ў 1 знач.* Шлѣваю: шдѣлю, шдѣгаю (Бяр., 195).

**Одегненіе наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одегнути. Шдѣаніе: Іматісма, шдѣне, шхендожка, шдегнѣне, шдѣганье, оубиранье (Бяр., 195).

**Одегнути дзеясл.** *Тое, што і одети ў 1 знач.* што видячи ротмистръ клавдъ<sup>с</sup> штвазат его и шдегнут казаль (Пralог, 530б).

**Одедиченіе, одедичене наз.** 1. *Спадчына.* наслѣдіе — шдѣдичене, спадок (Зіз., 46); Наслѣдіс: Дѣдичество, шдѣдичене, спадокъ, штчизна, жребій, достожніе (Бяр., 88).

2. *Спасціжэнне чаго-и., напаўненне якім -н. начуцем, думкай і пад.* кгды справедливыи розсвѣтліліся якъ санце в<sup>х</sup> одержане и одѣдичене роскошнои вѣчного мешканія штчизны (Каліст, II, 270б); наперве<sup>с</sup> згполнное шдедичене бога иж не толькі душа со всеми силами и смыслами твоими але теж и тело бкде полное бога (Зб. 255, 199); с того бовѣмъ виденія много рече<sup>с</sup> даете на душы, наперве<sup>с</sup> згпольное шдедичене бога (Зб. 259, 1046).

**Одедичити дзеясл.** *Атрымаць у спадчыну; удастоіца чаго-и.* Бологіе тихіе, ижъ тые одедичат землю (Цяп., 56); слугу моего ... впроважу до той земли котору<sup>ю</sup> шбшоль, а несѣле его шдедичит ю (Біблія, 191); Дѣдичами пбснаго црства чинить ихъ, абы показать, ижъ очастниками чинит ихъ Бѣ славы своеи ... не рекл<sup>с</sup> возмѣте, але одѣдичите: якобы дѣдичное нѣжое имъ належачее добро (Каліст, I, 256—26); якимъ бы способомъ тыи дховныи добра без скарбъ и богатствъ дховныхъ могль шдѣдичити (Мак., 190); которыи хростовы приказанія заховали и в<sup>х</sup> правой вѣрѣ з<sup>с</sup> того свѣта штишли, вѣчный животъ шдѣдичать (Варл., 165); кто сѣет в сказѣ, пожитки сказы жати будет, а кто сым ест в дх, живот вѣчныи шдѣдичит (Жыц. св., 1166); Слуг<sup>с</sup> моего халева ... впроважу до той земли котору<sup>ю</sup> обшоль, а настѣніе ешь одѣдичит ю (Хран., 136—1366).

**Одедичовати дзеясл.** *Атрымліаць у спадчыну; удастойваца чаго-и.* наслѣджаю — шдѣдичую (Зіз., 46); частокротъ анѣ

дѣти их<sup>с</sup> того зобрамъ не одѣдичують, нѣ пріателъ (Каліст, II, 1596).

**Одежа наз.** *Адзенне; уборы.* ш служебниках што не имеют изъ битых члвков шдежи брат (Вісл., 246—25); шдежа его была покорна и чиста (Чэцця, 100б); коли ихъ здѣся задержимъ, тогда они все тое потравяты и туло одежду подеруть, што есмо имъ давали (АЗР, I, 354, 1503); люди боудоут посити шдежу предивн<sup>с</sup> господу бг<sup>с</sup> невгодн<sup>с</sup> (Сівіла, 7); взяли с кубла ... жоны моес все платье, такъ белые хусты, простицы и иншую одежду (АВК, XXXI, 110, 1582); шн самочварть до фольварк<sup>с</sup> в подло<sup>с</sup> шдежи Утекль (Бельск., 2246); принялъ есми одежду законную того закону в монастыру Віленскомъ (АВК, XX, 248, 1617); то нашла ѿ себѣ, абы ся шдежою мѣзскою плот свою покрывиши женскою затаила (Зб. 752, 33); шполночы ѿказал еи светы<sup>с</sup> мѣнкъ иглиань в мнишеско<sup>с</sup> шдежы (Зб. 82, 81). // *неран.* сама, зшиваючи собѣ прожныхъ мыслій скнку, нехай не крислит ве лбѣ, власного своего оусправеливен<sup>с</sup>, мніман<sup>с</sup>ть зведеніа, жебы шдежу спсеннія мѣла (Мак., 205); заложил еси землю ... глубокост водь яко шата шдежа еи над горами станут воды (Пс. XVII, 108). ◊ Волкъ въ одеже овчай — *пра крыгадушніка, чалавека, які хавае дрэнныя намеры, учынкі пад маскай дабрачыннасці.* стережитеся одо лъживыхъ пророковъ, которые приходять к<sup>с</sup> вамъ въ одежахъ овчихъ, внѣтри пакъ сут волки драпежные (Цяп., 9); лже христи и лже пророки мнігіе повстали, вшлцы въ шдежахъ швчихъ премнігіе ся з'явіли (Карп., 7—76); *одежа утробы — сальнік.* возмешъ ... шдежу Утробы и дѣвъ нырцѣ и лой котори<sup>с</sup> есть на нихъ, и лопатку правую, прето ижъ есть бараи посвяченіа (Біблія, 146). *Параун.* одежда, одѣжъ.

**Одежда наз.** *Тое, што і одежа.* блажныи ... одеждо свою имъ врѣтище дѣвъ власніци штры въ едином же врѣтици ходил<sup>с</sup> годъ (Чэцця, 8); штнимал<sup>с</sup> бо еси закладъ брата своего без вины и нагыхъ зволокаль еси с одежди (Скар. KI, 28); Янковая ... только доходитъ неплаченія и недаванія водле тестаменту ... такъ на страву, яко и на одежду грошей (АВК, XX, 116, 1596); ходил<sup>с</sup> з шерсти веллюдовои в шдежди, пре-пошавши бедра свои скнрою (Бельск., 1946); зложиль зъ себе царскую одежду, възсѣль на іншаго коня и въ иншую одежду одѣяўся (Мам., 184); маючи пиш<sup>с</sup> и шдежду з<sup>с</sup> радостю, а не вздыхаючи дѣло слѣженія своего шдправовали (Мак., 96); нужное ему, то есть пища и одежда изъ монастыра маетъ быти давана (АЗР, V, 70, 1641); шдежда мог<sup>с</sup> згнила на мнѣ (Зб. 752,

144). // *перан.* кто въроует въ сна бжииа тот сѧ ѿблечеть стымъ крещением, томоу крѣсть чистныи ѿдежда (Чэцця, 22).

**Одежь наз.** *Toe, что i* одежа. *tohdы Woł skinuł z sebe odesz, u rozsypał streły u pocznet strelaty* (Бых., 547).

**Одеваный дзеепрым.** *Адкліканы.* ѿт многих докторовъ и стых ѿщевъ и ѿт казнодеевъ циотами и дивы ѿт ихъ злости и кацеръства николи не можемы ѿдеваны быти (Валх., 89).

**Одеватися дзеясл.** зв. *Toe, что i* отозватися ѹ 1 знач. въ которой справе, оразъ зъ баницю пана Матусевича, одеваль ся панъ Богдановичъ и просиль (ИЮМ, XI, 175, 1697).

**Одеймованый дзеепрым.** *ад* одеймовати. жебы тыи врады ... не были вамъ безъ жадныхъ слушныхъ причинъ одеймованы (КПД, 139, 1547).

**Одеймовати дзеясл.** 1. *Toe, что i* отыймовати ѹ 2 знач. онъ самъ ... въ туть плацъ и што се на нюомъ [!] найдуеть ... вступовать, зъ владзы ... одеймовать ... не маеть (АВК, XX, 342, 1645).

2. *Toe, что i* отыймовати ѹ 3 знач. Бгъ часом грѣхами кареть [!] грѣхи ... ѿдемчючи имъ справедливе ласкъ (Выкл., 132б).

**Одеймоватися дзеясл., зв.** *ад* одеймовати ѹ 2 знач. Гды бы збояца на домъ наехаль зажбысь безъ значного клопогъ и фрасунку быль, и чи не почаль бысь одеймоватися, бити, бысь теж мѣлъ и самъ шванкъ такій ѿтнести (Мак., 23—24).

**Одеймующий дзеепрым.** *ад* одеймовати ѹ 3 знач. дрѹгие зас грех есть ... ѿдемчющи пекност и живот (Зб. 261, 886).

**Одействе, одестье, одештие наз.** 1. *Дзяянне па дзеясл.* одейти. яко бых я мела въ небытности его самог дома, по одестю жоны его, свине з дому егъ побрат мела (АВК, XXXIX, 521, 1579); начыня кухенного немало, по одействю его, погинуло (АВК, XX, 264, 1620); ведаючи о томъ же я копу збирать мель и тое шкоды свое доходить, слатъ его до мене до Рачковичъ, абы се ми передъ копою того одействя своего потаемного спровиль (АВК, XVIII, 266, 1623); скоро по одействю того подданного туть же панъ Гановицкій скоро се довѣдалъ, же прочь пошоль (АВК, VI, 109, 1625); там по ѿдестю ѿнаго старца, барзо великую трудност задаваль ми послушник моишиним (Дыяр., 152).

2. // *перан.* Смерць. по ѿдештию тыхъ трехъ королевъ велебныхъ, тогды бог ижъ ихъ живыхъ миловалъ, тежъ по смерти ихъ велми очтилъ (Валх., 68); ѿ тое, мовлю, Бгъ проси, абым и

едного днѧ по твоемъ ѿдестю въ томъ<sup>s</sup> свѣтѣ не заставаль, и по той густой пустыни не блѣкался (Варл., 350б).

**Одейти дзеясл.** *Toe, что i* отойти ѹ 2 знач. тамъ часть некоторый споранку поседевши, умыслиль быль до господы свое звышъ помененое спокойне одейти (АВК, XX, 291, 1629).

**Оделаный дзеепрым.** *Лпраулены; аздоблены.* Маковице пакъ столповъ и вси ритини ѿю были оделаны сребромъ (Скар. КВ, 71б).

**Одель наз.** *Toe, что i* отдель ѹ 1 знач. продали и спустили есмо ... часть именича нашего властного материостого ... которую маемъ въ оделе з бояры господарскими волости Дырвицкой (АВК, XXIV, 365, 1577).

**Оделяти дзеясл.** *Надзяляць.* а довои сребро единому ѿделали всіхъ ѿсобленіе же црское оуменшати дворъкі и смехи (Арист., 146).

**Одемкненye наз.** *Адмыканне.* За одемкнене дверей у ратуши, якъ ключъ быль замкненый у шафе, заплатили слесару (ИЮМ, VI, 31, 1689); Ходили до скарбцу для лонту съ паномъ райцою скарбовымъ, ключа не было, за одемкнене Церешковичу дали осм. (ИЮМ, IX, 59, 1692).

**Одемкнутый дзеепрым.** *Адамкнёны.* черезъ замки и затворы не ѿдемъкоуте ... ѿбѣд принесль (Валх., 49).

**Одене гл.** оденье

**Одение гл.** оденье

**Одениадцатый гл.** одинадцатый

**Оденутися дзеясл.** зв. *Лпрануцца.* ѿденисся въ бѣлую сукню (Бельск., 354—354б); взложила на себе кошулю и въ инши сѧ шаты ѿденчыла (Зб. 82, 427).

**Оденъ ліч.** 1. *Toe, что i* одинъ ѹ 1 знач. князь Левъ Масальскій ... тамъ дей у дворцу Тришынскомъ побраль, а то есть меновите: топоръ одень, биндасовъ два (АВК, II, 7, 1584).

2. *Toe, что i* одинъ ѹ 2 знач. не одень бискупъ ... але зо свсего [!] свѣта бискупи, все крестянство ... сполне и згодне отправовался (Пыт., 18).

3. *Toe, что i* одинъ ѹ 3 знач. роботами тажкими и податками великими подданыхъ вамъ людій не обтажайте и не ниште: помначи же братъ вашъ сѧть, же всѣхъ насы одень створитель, Бгъ (Каліст, I, 48).

4. *Toe, что i* одинъ ѹ 6 знач. кгды бы пѣнязи давати потреба припала, тогды одень зъ пановъ ѿхати маеть (АВК, III, 276, 1577); вѣдалисмо же его юж немаш на свѣтѣ живого але не вѣдали где его было тѣло ажъ хлопецъ ѿден въ лѣтх семи ал-

бо ѿсми ўказаў нам тое мѣстце где было загребено (Дыяр., 178б); Былъ ѿденъ младенец которы<sup>и</sup> ѿпустиша родичи по-винные и ѿтчизн<sup>у</sup> и всѣ рѣчи на свѣты, встуپіль до закону (Зб. 107, 64б). ◊ Одень по другомъ — па чарзе. и так вси ѿдень по другомъ поралкомъ поведили (Унія, 146).

**Одений дзеепрым.** Апрануты, адзеты. воинъ ... небсым вен-цем вѣнчанъ и многынною бағницею ѿль (Чэця, 596—60).

**Оденье, одене, одение наз.** 1. Адзенне. тыи три королеве ... многіе пресличне и пребогате дары и ѿденія ѿбычаемъ королевскім ис собою оузыли были (Валх., 54); якое ест поставы и одени мужъ тои, иже стретил<sup>ся</sup> с вами (Скар. ЧЦ, 184б); Уэрост ихъ был не велми великии ... ѿдѣнье было с косматых скур ѿбычаемъ татарскимъ (Атыла, 180); матце своей ... до жи-вота ее описаль лей си выжывене стравою и оденемъ давать (АВК, XX, 116, 1596); мея на себе ѿденье плохое кожухъ пло-хи<sup>и</sup>, шлыкъ баржны<sup>и</sup>, в лете в том ходил (Барк., 172б); даные сут им ѿдена бѣлы, то ест несмертельност (Зб. 261, 203б); страва, ѿдесе наўка иле сут до збавенія помошны (Зб. 259, 558б); четырнацат тисячъ выйшло девиць, и вси в червлен-ном были ѿлью (Алекс. 1697, 16). *Параўн.* одеянье.

2. // перан. Покрыва. дша ѿльн<sup>е</sup> тѣла якъ найсличнѣй-шую шату<sup>и</sup> носячи ... свѣта спросности проходит (Мак., 27—28); Кожлое абовѣм<sup>и</sup> древо звн<sup>я</sup>тр<sup>и</sup> выпускаеть одѣн<sup>я</sup>, якъ бачимо, лист<sup>я</sup>, цвѣть, и овоци (Там же, 295). ◊ В олкъ в о швчомъ ѿдению — пра крывадушника, чалавека, які хавае дрэнныя намеры, учынкі пад маскай дабрачыннасці. речъ гдѣ Ученікомъ своим стережите ся пылно фальшивых пророков которые приходяць во швчомъ ѿдению але внѣтъ сут волки (Зб. 255, 88б).

**Одерванеся наз.** Адыход ад чаго-н. (пра ідэі, веру і пад.). ѿ того тэды там час<sup>у</sup>, мовлю ѿт ѿдерванася ѿ церкви правдивой всходніи (Дыяр., 166); тыхъ засы грѣхов<sup>и</sup> есть к<sup>а</sup> ... и ѿтпартве ѿдерванеся ѿт столѣцы Рымской (Зб. вып., 446—45).

**Одерваний дзеепрым.** ад одервати. печатю то ѿказане ваше ест замъкненое не восковою, але бозскою, которая жадною мѣрою ѿдервана быти не может (Зб. 259, 310).

**Одерванье, одерванье наз.** 1. Дзеянне па дзеясл. одервати ѿ 1 знач. которое запреще ... ест ѿдерванье нас самых ѿт рече- светских (Зб. 261, 73).

2. Дзеянне па дзеясл. одервати ѿ 2 знач. до корчны присужоны и списами прилъчоны были не зараз але з особна по

едн<sup>е</sup> земи ѿт литвы ѿрываючи яко свалча привилія им да-ные в поллянскім на<sup>и</sup>перваша дата албо снадне<sup>и</sup> ѿдерване мар-ца піятоаго (Еўл., 6—7).

**Одервати, одэрвати дзеясл.** 1. Тоё, што і оторвати ѿ 1 знач. взяли лей ... хустка а в хусце пят золотых ... одервали осмъ золотых (АВК, XXXVI, 305, 1582).

2. Тоё, што і оторвати ѿ 5 знач. ѿдервал в деревн<sup>е</sup> собе до живота влок ѿселых з рудником и млыном піят (Еўл., 23).

**Одеревенети дзеясл.** Здранцевъ. коли прокопи<sup>и</sup> ѿхотне голову подал руки многаго ката ѿдеревенели, и яко столпъ стал (Зб. 752, 104).

**Одеревяйцел дзеепрым.** ад одеревенети. бытъ ѿдеревяйцелы<sup>и</sup> и на тѣле и на розжме, же ся и на дрѹгую сторону<sup>и</sup> ѿбернуть не могль, ани стоять, ани седит (Пralog, 626—626б).

**Одержанавати дзеясл.** Атрымліаць. неволницы царство не-бесное ѿдержаваюць (Зб. 255, 43).

**Одержанавшый дзеепрым.** ад одержати ѿ 1 знач. Предстра-давшый: Добро пріемшій прежде ... Впрод добродѣйство ѿдер-жавшій (Бяр., 119).

**Одержанне гл.** одержанье

**Одержаное наз.** Тоё, што атрымалі. Если ж бы одержанос шкодити намъ мѣло, пожиточнѣ тэды ест<sup>и</sup> не одержати (Ка-ліст, II, 98).

**Одержаный дзеепрым.** 1. Ад одержати ѿ 1 знач. врадніцы наши земские и местские таковых листовъ заповедныхъ ку правде ѿдное стороны ѿдержаныхъ не повинни быти послушни (Ст. 1529—Ф, 7); таковы<sup>и</sup> кгдѣсть жадное моцы и важности яко к<sup>а</sup> зволоце справедливости ѿдержаны<sup>и</sup> мети не бывдеть (Ст. 1588, 18); невдачными ся оказали и в<sup>и</sup> запомнене одер-жаное добродѣйство пустили (Каліст; II, 178—178б); тот мой тестамент на вечные часы одержанъ и при моіи захован маєт быти (СДГВ, 66, 1619); томъ перевод права въ нестамо єг ѿдержан ест (КАР, 5, 1646).

2. Ад одержати ѿ 4 знач. тен то возь ѿт тыхъ дву моцныхъ а валечныхъ рыцерев был ѿдержан (Троя, 34); ѿн самъ и его жолнере так великими працами, воинами и звитажствы раз-маityмъ повоженемъ ѿдержаными будучы велми спрацованаы (Атыла, 214); вси неприятели наши внѣтніи забиваемо, также теж звирхних не боим, абовѣм мѣсто латво бывает ѿдержан тое которое коли ѿт внѣтніхъ и позвѣрховыхъ бы-ваает на<sup>и</sup>гравано (Бельск., 178); жадные боящие звитажства,

въ во<sup>ин</sup>е д<sup>ух</sup>овно<sup>с</sup> не бывают ѿдержаны, яко през по-  
слышенство (Зб. 255, 420); валилъ противъ Израилю, ш<sup>о</sup>т кото-  
раго<sup>и</sup> поражоныи суть през<sup>с</sup> мечъ: и ѿдержаны есть земля ешь  
Израилъны (Хран., 142).

3. Ад одержати ў 5 знач. найде велможи свои великым стра-  
хом ѿдержаны были, бо вже собѣ розумѣли, иж бы Александер  
с того ѿстрова не выиде (Алекс. 1697, 62).

**Одержанье, одержание наз.** 1. *Дзеяниe па дзеясл.* одержати  
у 1 знач. кто бы только для себѣ а для своих пожитковъ або  
для одержанья славы, оныхъ потребъ, которые сѧ в молитвѣ  
господней замыкаютъ, просиль (Будны, 2086—209); не прошъ<sup>т</sup>  
того о л<sup>у</sup>пине, хто ми ѿдерко береть, а подобно для одер-  
жанья ѿдерка, менше бым сѧ емоу з<sup>е</sup> л<sup>у</sup>пиною дорожиль (Апакр., 43б); то не для твоей доброти, ани для ѿдержанія  
ласки твоєи чинимы (Алекс., 16); тѣло мое грѣшное кгды бу-  
детъ съ душою розлучено, яко землю земли поручаю съ пев-  
ною надзею весолого змартвыхстанья и одержанья живота  
вѣчного зъ ласки Божес (АВК, XII, 342, 1612); Перед одержа-  
нем<sup>с</sup> дарунку, стальмы окажаль себе слѣпній, а по одержанию,  
вдачными себѣ показъетъ (Каліст, II, 190); съд ... па ѿдержаніе  
тогъ выволана до нас короля штослаг (КАР, 66, 1646); молисе  
не шспале але зъ афектом ... зъ үфностю ѿдержанія ничего  
не вонгучы, яко үчым<sup>с</sup> яков светы<sup>с</sup> (Зб. 255, 117); мы судъ ... на  
одержанье того выволанья до его королевскoe милости ... от-  
сылаємъ (АВК, XII, 502—503, 1684). *Параун.* одержанье ў 1 знач.

2. *Дзеяниe па дзеясл.* одержати ў 4 знач. коу ѿдержанію всее  
эмле [!] иное мѣсто облежено не боудет (Валх., 896); У вели-  
кои великости неприятелем моих тое королевство үже было  
шгарнено а ку ѿдержаню ег жаднаа мнѣ надея не была (Троя,  
8—86); большою працю трудност и небезпечност подняли а  
до ѿдержаня мѣста меньша зостала (Атыла, 224); абы се готовы-  
вали по трех днях през ишрдан тагнуту ку ѿдержаню земли  
ханане<sup>с</sup>ское (Бельск., 67); нам<sup>с</sup> для ѿдержаня звитязства про-  
тивко діавола туть знакъ подаи (Варл., 167). *Параун.* одержанье  
у 2 знач.

3. *Валоданie; карыстанне.* дамъ тебѣ землю сию и семени  
твоему<sup>с</sup> по тебѣ во одержание вечное (Скар. КБ, 89); даи намъ  
землю сию во одержание да не идем<sup>с</sup> далеи за юорданъ (Скар.  
ЛК, 66б).

**Одержанi, одержать, одержати дзеясл.** 1. *Атрымаць што-н.*  
ад каго-н. пришла со мною некотората жона его ѿбразъ ис со-

бою несоучи на который толькo набожне возриш здоровье свое  
ѿдержиши (Пак. Хр., 24); Кто найдет<sup>с</sup> жену добрую знаидет<sup>с</sup>  
добро, и одержит<sup>с</sup> потешение шт геса (Скар. ПС, 29); отъказъ  
отъ вашое милости одержали (КПД, 42, 1538); мель на мъне  
от суду кгродъскаго Менъскаго котъ кѣ [26] и грошей кѣ [25]  
одержать, за пословицину (АВК, XXXVI, 158, 1582); станисла<sup>в</sup>  
Фашч ... прывиле<sup>с</sup> на 5ма их<sup>с</sup> 8 его кр млти ѿдержанъ (ККСС,  
46, 1615); маючи овое, прагнемъ дрѹгогѡ, набыши села, жа-  
даем мѣстечка: а ѿдержавши мѣстечко, ш замкъ и городъ по-  
мышлел (Мак., 7); слепы<sup>с</sup> ѿдержавши взрокъ шоль за пан-  
номъ (Зб. 259, 3276); ихъ милость отцове базиліане ... одержа-  
ли декрета (АВК, XV, 279, 1671). *Параун.* одержати ў 1 знач.

2. *Узяць, набыць што-н.* если хочешь ѿдержать правом  
близкости, купи, а ѿдержи (Біблія, 1396); болеслав ... здобычъ  
немалую ѿдержавши назад се до своих верн<sup>ул</sup> (Хр. польск., 7);  
ѿобраз ... вымалеваны<sup>с</sup> гды ми принесено за червоны<sup>с</sup> золоты<sup>с</sup>  
ѿдержалел (Дыяр., 1626—163). *Параун.* одержати ў 2 знач.

3. *Дабіца, дамагчыся чаго-н.* Славу прѣмудрии людие  
одержать (Скар. ПС, 96); мистръ Прѣскии за прозбою своею  
ѿдержа, с королемъ перемире до четырох лѣтъ (Рач., 349);  
вольно будеть его милости ... тамъ, где бы собе прудшую спра-  
ведливость одержати могъ ... позвати (АВК, XX, 52, 1585);  
дѹша, которая ... присягнет фальшиве ... приворотит все, што  
здрадою хотѣла ѿдержати (Біблія, 160); кназ ѿлкірдъ тое  
славное звитязство без розланія крови ѿдержавши з неслением  
на витебскъ до литвы верн<sup>ул</sup> (Стрыйк., 544б); если ты нас  
перевитеши згола жадной хвалы не ѿдержиши ижъ невѣсты  
звитеши (Алекс., 26); въ невѣдомости моей въ тыль заоч-  
ней и невѣдома за што и о што переводъ права, не даючи не-  
якого позву, одержали (АВК, III, 37, 1629); хотечи яко най-  
рыхлѣй въ кривдѣ своей справедливость светую одержати  
(АВК, XII, 471, 1679).

4. *Захапiць, заваяваць, здабыць сіай.* самавидане всю зем-  
лю ѿдержали (Чэцця, 1206); Поляцы Волохов поразили 8  
Шбэртына гдѣ значное звитязство надъ Волохи и корысть  
ѿдержали (Рач., 351); дрѹгого днѧ ѿдержанъ ѿное мѣсто поро-  
во и збурил е (Алекс., 25); александеръ ... поразил дария царя  
персовъ и медов звѣль много битвъ и ѿдержалъ всѣхъ замки,  
и позабивал царев земныхъ, и ѿдержанъ краины народов и цар-  
ев (Кн. Мак., 46); зрозумѣвши през чернокнижство, ижъ бы-  
ло не ѿдержать емъ егупецкаго црства встѣпиль до македоніи  
(Хран., 394б). // *перан.* И счастлиссе дѣло в рукахъ ихъ: и

шдержали [на полі: вырвали] закон з руки поганских (Кн. Мак., 53б). **Одер жати ве рхъ (гору) — перамагчы.** надь рымляны верхъ шдержали (Унія, 30); коли з ними панове рицерскою броню битвъ звели шдержали над ними гору (Стрыйк., 449б); за твою помочью, над плюгавыми чужожники гору шдержала (Пралог, 682б).

**5. Авалодаць (пра стан, пачуци, хваробы).** гси ... избаві ма шт бѣды суга, таже ма шдержит ніч (Чэцця, 179б); скорби одержат ма (Скар. ДЦ, 66б); Шдержаша ма болезни смертныя, и потоци безаконія смутита [|] ма (Будны, 144б).

**6. Абараніць; падтрымаць; захаваць.** коли бы ма зброя не шдержалася, а бых быль мертвъ (Трыст., 45); сведэствомъ трэхъ або двухъ светковъ масть сторона рэчъ свою шдержати (Ст. 1566, 62б); мовит гсдь ш цю ассіріиском ... ани выстрѣлит на него стрѣлы, ани еш шдержать тарча, ани шбточат еш шанцы (Хран., 346); рекъ ... хотите ли животъ свои одержати и землю свою кіманскую въ покою мѣти (Алекс. 1697, 3).

**Одер жатися, одержатисе дзеясі.** зв. 1. **Утрымаца, не ўласці.** шн ся не могъ на коні шдержати и пал на землю (Трыст., 33); копцы старые безъ обрубувъ одержатисе дей не могутъ (АВК, VI, 146, 1586); гавриил ... шного посилает, же бы се на ногах шдержати се могъ (Зб. 255, 243б—244). // **перан.** где бы не кормлено было тѣло, безъ похибы дша бы ся въ немъ не одержала (Каліст, II, 146).

2. **Устрымаца, наўмысна не зрабіць чаго-н.** искусила та ѿдна рѣч докчно ти а шдержатася оу словехъ кто можетъ (Зб. 262, 136); Видачи гектор з мурк своихъ ўстуроваве не могъ се шдержат, з велиkim криком до нихъ бѣжал (Бельск., 85б).

3. **Патрымаца; абаперція.** надѣм похлѣбцова погинетъ: иже плетенка надежа его и домъ пауковыи надежа его: опретася ш домъ его не остоится шдержитася ш него не встанетъ (Зб. 262, 156).

4. **Быць заваяваным, здабытым.** заложил володымер на том бродѣ где ся тое звитязство шдержало, переславль (Стрыйк., 448).

**Одер жать** гл. одержати

**Одер жачый дзеепрым.** ад одержати ў 6 знач. то крест честны... шдержачы всех шт проклятства адамовог и дорога до спасения (Зб. 82, 25б).

**Одер жащій дзеепрым.** ад одержати ў 6 знач. крест честны... есть потопъ розгнан шдержащи всіх шт проклятства адамового (Зб. 752, 413).

**Одер женье наз.** 1. **Тое, што і одержанье ў 1 знач.** въ которой справе судъ ... воеводу Кіевскаго и малюнку его ... на выволанье всказаль и на одержанье того выволанья до нась короля отослаль (АВК, XI, 164, 1668).

2. **Тое, што і одержанье ў 2 знач.** благаючи жолнере свое частю надѣю шдерженя звитязства ... умыслил так долго шт шблеженя не штступовать, аж бы того мѣста таоколвек достал (Атыла, 222).

**Одер живаный дзеепрым.** ад одерживать ў 1 знач. екземпль ... на задержанье справедливости святой ку шкодѣ и кривдѣ панень законныхъ одерживаный быти не могъ (АВК, XV, 159, 1665).

**Одер живати, одержовати, одержывати дзеясі.** 1. **Атрымляваць.** хто з<sup>5</sup> оуфностю до него приступаетъ, все о штоколвекъ пожитечного просить, одержаетъ (Каліст, II, 176); Лѣнивыи и недбалыи геенъ одержаетъ (Мак., 29); ее милость пани Мелешковая квитацию отъ его милости пана Тышкевича ... и другихъ особъ одерживать маля (АВК, XV, 28, 1645); Бігостраждъ: Добре терплю, доброе прійму, добродѣйство шдержю (Бяр., 6); Уваж, ижъ того всякого добра так барзо прирожене людское пожадало ... то през чистоту персона законнаа правдиве шдержываетъ (Зб. 255, 415); чывъ ... фрасчаетъ, а з маєтности только змазъ шдержаетъ, з ненасыченъ смрод зыскаетъ (Зб. 82, 125б).

2. **Здабываць, заваёваць.** |п|оръ царь индѣйски лотрови аладандрови, которы лотрѹющи шдержаетъ мѣста (Алекс., 24); частыи звитязства над риманы и кгреками шдержовали (Стрыйк., 427б).

**Одер жимый дзеепрым.** 1. **Затрыманы.** нынѣ штукости ма гси мои да не боудоу здѣ одержимъ (Чэцця, 135б).

2. **У знач. прым.** Апанаваны, ахоплены. по преплатии [|] хсве и погребении и по въскрсении зависью шдержими жилове (Чэцця, 25б); набоженства пламенемъ запаленый бѣдчи: оужасомъ, нѣракимъ, шдержимъ и солодкими слезами омочень бываю (Карп., 40).

**Одер жовати** гл. одерживати

**Одер жывати** гл. одерживати

**Одер лій дзеепрым.** Абадраны, абиараны. Цѣ росказаль зараз Іоаніфа привезть штрижоногі и прибаного [бо быль якъ вазень нѣжный шдерлый и зарослый] (Хран., 66).

**Одер ти дзеясі.** Здзерці, злупіць, абадраць. Забивши вола шдержут сквръ з нег (Бельск., 409б); тѣсною ся фортою тѣснучы, сквръ старую тако мудры шдерль, а въ новыѣ ся в

хрѣкъ живомъ ѿболокъ (Зб. 752, 476); Іаковъ теды набравши прѣтое полевыхъ ... облѹшилъ ихъ мѣстами, и одерши скорки, и стала въ томъ барва ѿтмѣнна (Хран., 466); тѣсною са форткою тиснѣчи, скорѣ старѹю, яко мѹдрыи ѿдерль (Зб. 82, 1576). *Параїн.* одарти ў 1 знач.

**Одертися дзеясл. зв.** *Дастацица, дацца.* Если еси умыслил ударить на угры, тогды або выиграют битвы чого боже уховай, або до ѿдного вси пойдуть на плацу, але смерть их не сухо сѧ нам ѿдерет (Атыла, 201).

**Одертый дзееприм. ад** одерти. былъ яко вазен нѹжныи ѿдертыи и зарослыи (Біблія, 91); забивши вола ѿдерут скѹръ з негъ выпотрошат хеңдокго, вложат въ негъ барана, также ѿдертог, и выправеног (Бельск., 409б—410); Швбравецъ, полный лам, або платов, ѿдрпаныи, ѿшарпаныи, подрапаный, ѿдертый (Бяр., 205); Сѣти Апстль ... Индіаномъ проповѣда Еугліе Бжіе, по семъ въ Арванстемъ градъ, ѿдертый съ кожы телесныи, на кресть пригвождается (Зб. вып., 89). // *перан.* бо шни и наменшою змазою бгя не ѿразили, николи з ласки бжои не ѿдерты, николи нагими не были (Прагог, 5476).

**Одесланый дзееприм. ад** одеслати ў 1 знач. тая вся справа ... вжо на апеляции зависла и есть одеслана до прышлого суду головного трибуналскаго (АВК, XXXII, 193, 1596); Пану Любанскому ... вина кгарнецъ уфлянского золот. четыри. Въ замокъ одеслано, бо онъ быль на мейсцу панскимъ (ИЮМ, I, 259, 1682).

**Одесланье наз.** *Дзеяние па дзеясл.* одеслати ў 1 знач. Евсюка с тестемъ его Семеномъ Москalemъ до везенія замкового за одесланьемъ пана войтовымъ отдали (АВК, XVIII, 252, 1620).

**Одеслати дзеясл. 1.** *Тое, што і отослати ў 1 знач.* на екъзекуцию водлуг права заложывши за спротивнаго тројакис заруки и далшые вины въ праве посполитомъ ѿписаны ѿдеслаи (ККСС, 250б, 1618); што видачи филозофъ Увериль во иса бгя правого и ѿдеслаи его до епископа (Прагог, 673); Тое жъ свежыны одеслали штуку пять до дому Грабовскаго пану Корсаку (ИЮМ, VII, 194, 1699).

**2.** *Тое, што і отослати ў 2 знач.* гды такъ до многихъ братіи сходили тыи югоды, же ихъ никто не хотѣлъ ѿсти, штатній взявши ѿдеслати ихъ знову до Макарія (Мак., 14).

**Одесную прысл.** *Справа, з правага боку.* терпѣвшіи, тыи стануть ѿдесною хса (Чэцця, 198); воды же имъ баше яко стены одесную и ошѹю (Скар. КВ, 29); ѿдеснѹю роспѹтъя стояли ноги мои пропустіли и оутонгали на мене путь напас-

ти своеи (Зб. 262, 246); Александръ ведаешь иже ѿдесною и ѿлевѹ тебѣ дховныи (Арыст., 150); вѣрить и вызнаваетъ: едино существо его зъ Богомъ Отцемъ ... и тридневное воскресеніе, и на небеса виществіе, и одесную Бога Отца сѣдѣніе (Гарм., 179); Которыи на херувимех почиваетъ и на серафимех, то матеръ свою ѿдеснѹю себѣ маєт въ горнихъ иерусалимех (Зб. 107, 116б); Поль особами хлѣба и вина, есть правдиве правдивый Хс Гсдь, съ всѣмъ тѣломъ, кровию, душою и Бѣтвомъ своимъ, такъ яко въ нѣбѣ, одеснѹю ѿтца (Зб. вып., 206).

#### **Одесте гл. одестье**

**Одети дзеясл. 1.** *Апрануць.* жадного напои, нагого ѿдѣти, босого приобѣди (Чэцця, 19); Коли пакъ те виделисмо перехожаго, и приналисмо або нагого, и оделисмо (Цяп., 366); шнъ есть правдивыи певныи Цѣрвосточныи Дмитръ Ивановичъ праведное сїнце тутъ же почали радоватися, въ шаты Убиоры коштовные ѿдѣли, потомъ конного людя семь сотъ до него прибегло (Барк., 1726); взавши вазни и вси которыи наги были приѡдѣли з лупов, и ѿдѣвши ихъ и ѿбуевши ... привели до ерихона (Біблія, 493); фамар ... скінчла вдове ѿдѣсье, а ѿдѣла иное подобное невѣстам (Бельск., 356); вынесѣте шатъ его першую, и одѣйтѣ его (Каліст, I, 9); не фрасѣтесь ѿ живогъ вашъ што бысте ели ани ѿ тело ваше чымъ бы есте его ѿдели (Зб. 255, 101б); ѿдѣвши ихъ и обѹвши, и посильвши покармомъ и напоемъ ... привели до Іерихона (Хран., 338б). *Параїн.* оденгнуты.

**2.** // *перан.* *Пакрыць; ахутаць; агарнуць.* въ онъ днъ гды вси тѣла взбужены будутъ оною ѿдѣньетъ славою (Мак., 295—296); дхъ теды бжіи ѿдѣль Азарію (Хран., 333).

**Одетися, одетисе дзеясл. зв.** **1.** *Ад* одети ў 1 знач. розпостири плащъ имъ же оделася еси (Скар. КР, 6); Не печалуйтесь прото мовечи, што едимъ або што пьемъ, або чимъ оденемъся (Цяп., 86); маючи што пити и пасти и во штос ѿдѣти на томъ переставаите (Зб. 261, 153); шнъ палмовѹю розчку въ руце держачи и кожухомъ ѿдѣвшися до палацъ вшол (Варл., 263); въ шаты се жебрацкие ѿдѣвиши, пустыль сѧ до александреи (Прагог, 665).

**2.** *Ад* одети ў 2 знач. оу великоу цоудность ѿденоулся пришболокса светомъ яко ризою (Пс. XVI, 103); въ зброю свѣтлыхъ душѣ збавенной любви цншт ѿдѣньмо сѧ (Каліст, I, 29); ѿдѣлся въ прадукъ яко во ѿденіа (Жыц. св., 86).

**Одетый дзееприм. 1.** *Ад* одети ў 1 знач. виделъ двухъ члвковъ ѿдногъ нагого, а другаго добре ѿдѣтого (Зб. 261, 269); фокини

жолнер ... фок<sup>8</sup> по<sup>9</sup>мал и в чорно<sup>5</sup> сукни шдѣтого до ираклия привел (Бельск., 335); только волосаницею шдѣтыи ... тулаша по пчыні (Зб. 81, 356); в шатах барзо гасных бывут шдѣты яко ѿгонь блещащи<sup>5</sup>сѧ (Зб. 107, 1146).

2. *Ад одети ў 2 знач.* Бгъ бридитъся дѣшами, не шдѣтыми шатою дѣха в<sup>5</sup>сталости вѣри (Мак., 204); Ты зась млсрдіем<sup>5</sup> Бгъ ншего бывучи шт внои вызволеный, и ласкою Дѣха стого в<sup>5</sup>Ха шдѣтый, старайся абысь себе всего до Пїа приложиль (Варл., 174).

**Одешлый дзеепрым.** *ад одейти.* одешлые одь того манаstrya и братства ... одыскивати и правомъ доходити (АВК, XI, 109, 1633). ◊ **Одешлыи отъ розуму — звар'яцely.** панъ Сергей ... оповедал именемъ прыятеля своего Хветка ... яко члвека от розуму одешлого о томъ, иж (АВК, XXXIX, 226, 1579).

**Одештие гл.** *одействе*

**Одеяло, одияло наз.** 1. *Тое, что i одевало ў 2 знач.* взять из скрыни тое ... кошуплю и зъ золотомъ и шдигало каѳинское (КСД, 741, 1511); Полотна посконного купили на подшире одеяла суконного локоть девять (ИЮМ, VII, 56, 1690).

2. *Тое, что i одевало ў 1 знач.* Всталъ теды Дѣль и оурѣзать потихъ край одѣала Савловогѡ, потомъ оударило Дѣда срдце егѡ, прето же оурѣзаль край одѣала егѡ (Хран., 231).

**Одеяние гл.** *одеянье*

**Одеянный, одеаный, одеяный дзеепрым.** *ад одеяти.* Мардохеи пакъ егда выхожаше шт царя с палаты ... несѧ венецъ златыи на главе своеи одѣаныи во плащь шолковыи тканыи со златомъ (Скар. КЕ, 146); видѣть его весь людъ во волосаницы, шдѣаного на тѣле шт сподку (Біблія, 469); взявши ахія одѣнье свое новое которымъ быль одѣанный роздеръ на вѣ штуку (Хран., 3006); Крещенаго и одѣанаго вѣ шаты бѣлым провадят<sup>5</sup> до Епспа, который Бжіим<sup>5</sup> Муромъ намазываетъ члка (Зб. вып., 15).

**Одеяне, одеание, одеяние наз.** *Тое, что i оденье ў 1 знач.* были бы в нѣм нрави сіи ... є чтобы был хорошим шдеганіем быстръ во всих премѣдростех (Арист., 158); Иночество; единотво чернецтво, шт черна одѣанія имѧ пріять (Бяр., 58); Если завада якам в<sup>5</sup> шбцованию бывдет закрыта покажется на шдѣаню его макѣла, грѣх аборѣм житія чинит змазъ на сукни (Зб. 107, 1146—115); повставши пошла, и зложивши шдѣанье которое на собѣ мѣла шболокласѧ в<sup>5</sup> шаты вдовства (Хран., 63).

**Одеяти дзеясл.** *Тое, что i одевати ў 1 знач.* Шдѣваю: Шдѣлю, шдѣгаю (Бяр., 195).

**Одеятися дзеясл., зв. ад одеяти.** зъѣвши зъ своего коня, зложиль зъ себе царскую одежду, възвѣль на иншого коня и въ иншую одежду одѣяся (Мам., 184).

**Оджаловати дзеясл.** *Тое, что i отжаловати.* хочъ з тажкою мою бѣдою мусилем ... штца Афанасіа шджаловавши пустити (Дыяр., 153); іа того николи не шджалчю, если быхъ не помогла ему (Зб. 81, 806).

**Одживати дзеясл.** *Тое, что i отживати ў 2 знач.* тамо болванство шпакъ шдживало и множилосе (Валх., 746).

**Одживити дзеясл.** *Ажывій, адрадзіць.* знѣвши з<sup>5</sup> неи тажкое беззаконныхъ дѣль гармо, и млѣюччю шд злыхъ помыслшвъ шдживиль (Мак., 310).

**Одживляти, одживяти дзеясл.** *Тое, что i отживляти.* настѣнъ в<sup>5</sup> землю вкиненыи маютъ свои оутрапен<sup>5</sup>я, шд снѣгъ, зимы, и ст҃дени вѣтровъ: ажъ ледво в<sup>5</sup> свой часъ призвоитый плодъ шдживаетъ (Мак., 101); очистивши нась словомъ нбснымъ оумореныи и зепсованныи оумыслы наши добрымъ Агельшвъ шбцованиемъ и наўкою шдживляетъ и взбужаетъ (Там же, 121).

**Оджити дзеясл.** *Ажыць.* коли млѣтівага матка оувидела тело снати хотѧщих какъ бы з мертвыхъ повстала и маленко как бы шджила дѣла ес (Пак. Хр., 14).

**Одевало гл.** *одевало*

**Одзыванье наз.** *Дзяяне на дзеясл.* одзывати. он дей в том одзываню своем сполне з участниками своими ... мовил (АВК, XXXII, 76, 1596).

**Одзывати дзеясл.** *Тое, что i отзывать ў 1 знач.* ты, княже Григорю Львовичу Кошырский ... на жадные листы и декрета если бы их мел правдивые николи не одзывал ку обороне права своего (АВК, XXXII, 10, 1596); ихъ милость ксенжа дизуници Заблудовскіе на жадномъ терминѣ не одзывали и нигдѣ такъ передъ врадль земскій, яко и передъ судъ головный трибуналъный теперь и передъ нась судъ позваными не были (АВК, XV, 370, 1677).

**Одзыватися дзеясл., зв. ад одзывати.** в том есми одзывалъсе водле стату[ту] права посполитого тамъ на тотъ кргунть на суд подкоморский (АВК, XXXVI, 131, 1582); Онъ Матысь яко свядеца ихъ слухати, такъ на прысягу ихъ самыхъ пущати и самъ тежъ прысегати не хотель, одно упорне одзывалъ се на розсудокъ самого пана подстаростего (АВК, XXIV, 419, 1584); фундуцъ, съ которымъ се теперь ихъ милость одзываютъ, чрезъ его милости пана Дмитра Рагозу продукованые были (АВК, XII, 469, 1679).

**Одигитрия наз.** Заступніца, памочніца ў дарозе; назва адной з ікон Багародзіцы. ни г, вмѣсто Г, ни впротив: якш одигітрыа а не одигітры (Сматр. Гр., 4).

**Одинацтый** гл. одинадцатый

**Одинацтатро ліч.**, зб. *ад* одинадцать. Поденщикомъ одинадцатерымъ по пулзолотого и по асмак. три (ИЮМ, II, 207, 1684); купили вожокъ одинадцаты, пара по осм. три, до стайни (ИЮМ, X, 37, 1695).

**Одинацтатый, одениадцатый, одиннатцатый, одиннатцотый, одиннацтатый, одиннадцатый, одиннадцетый ліч.** Адзінаццаты. Писанъ у Бакшахъ марта одиннадцатый день (АЮЗР, I, 19, 1447); которыи ... выгнали и с кореніа выгладили ѿдиннадцетесе годины коли санце заходит (Валх., 94б); Писанъ у Смоленску, Мая одиннатцотого дня, индикта четвертого (АВК, XIII, 15, 1508); ѿдинацтатую заправду [шпилю] ведли кроль идомеус и кроль менон (Троя, 38б); одинадцатое поле вроцищомъ Петраневская нива, дванаццатая нива у Пищкова луга (АВК, XIV, 346, 1586); До того указовать въ статутѣ новомъ въ роздѣлѣ оденънадцатомъ артыкуль двадцать осмы (АВК, II, 296, 1595); паламидес в ѿдиннадцато<sup>s</sup> битве згинуль шт троюнов (Бельск., 86); в одинадцато<sup>s</sup> године на день, нашли ѿзеро роскошное, а там се положиль з воюком (Алекс., 27б); Хс Гдъ оченікм<sup>s</sup> своимъ оуказаль сѧ ... одинадцатый разъ на горѣ Елешнскай, коли и възвнесь сѧ шт нихъ на нбо (Каліст, I, 114); Рокъ одиннатцатогѡ Іврама цркв Ізраильскаго црствовалъ охозім над<sup>s</sup> Іудеами (Хран., 329б). **Параўн.** одинастый, одиннадцатый.

**Одинацтать, адинацтать, адинаццать, одинацтать, одинацтатый, одинацтатеть, одынадцать ліч.** Адзінаццаць. сума того одиннадцать копъ безъ петинадцати грошей (АЮЗР, I, 16, 1444); исса ... видели есмо и с одинадцатью 8чны своими говорлчого (Пак. Хр., 35б); ѿни сами ся сознали, ижъ винни пану Копту за стирту жита адинацтать копъ грошей (КСД, 291, 1516); Іоахинъ ... одиннадцетъ леть царствовалъ въ ерусалиме (Скар. ЧЦ, 236б—237); межи домомъ капитульнымъ и межи іншими нашыми домы отчызными одынадцать сажень (АЮЗР, I, 74, 1529); Пань Левъ Образцовъ ... людей зъ одиннадцать служобъ вжо осадиль (РПП, 15, 1559); котора ... справившы ѿдиннадцать великих кораблей ... пустила сѧ морем (Атыла, 213); за нароги грошей адинацтать (АВК, XXXVI, 112, 1582); ѿдинънадъцать пнзе<sup>s</sup> въ домъ нечисты<sup>s</sup> даваль (Прагог, 617); Келбась колецъ одиннадцать за золотый и асмаковъ оди-

надцать (ИЮМ, I, 218, 1682); Пироговъ адинацтать (ИЮМ, XVII, 45, 1710). **Параўн.** одинасте, одиннадесять.

**Одинацкій прым.** Тоё, што і одинаковы. слугъ путныхъ и панцерныхъ подъ одинакое право зъ собою есте не прымовали (АЗР, III, 56, 1554); такъ межъ мѣшаны яко и межъ гостыми пріѣзжими одинакую справедливость въ спрахахъ мѣстскихъ ... судити и сказывати (Там же, 310, 1586); в панствехъ и королевствахъ не одинаки суть уставы и звычаи (АВК, XX, 67, 1591).

**Одинацако прысл.** Аднолькава. суды ... ижъбы судили кождого стану особу одинако, хто бы въ которомъ хоружствѣ имѣнья мѣль, прекладаючи въ томъ обтязенье шляхте (АЗР, III, 51, 1554); вси одинако обороны потребуете (Там же, 59). **Параўн.** единако.

**Одинацковый прым.** Такі самы, аднолькавы. чи не оу череве сътворивыи мене сътвориль сго и направиль нас въ оутробѣ ѿдинаковои (Зб. 262, 25). **Параўн.** одинаковы, одинакий.

**Одинасте ліч.** Тоё, што і одинадцать. даваль сесми одинасте копъ грошей литовскихъ (АВК, XXII, 193, 1565).

**Одинацтатый ліч.** Тоё, што і одинадцатый. Тотъ же пророкъ ув одинастомъ свядчы (АВК, XXII, 149, 1565).

**Одинацтатый гл.** одинадцатый

**Одинацтотый гл.** одинадцатый

**Одинацтатый гл.** одинадцатый

**Одинацтать гл.** одинадцать

**Одинацтво наз.** Тоё, што і одиначество. ты брат нашъ, чрезъ тыи наши послы, взяль еси съ нами одинацтво, дружбу, любовь и вѣчное докончанье (АЗР, I, 204, 1500).

**Одиначство наз.** Адзінства. Зъ давныхъ часоў, предкове наши промежи тыми обоими государсты, отчинами нашыми, мѣвали межи собою одиначество и дружбу и вѣчное докончанье (АЗР, I, 204, 1500). **Параўн.** единчество, одинацтво.

**Одиначка наз.** Адзіная дачка ў бацькоў. сын короля ангельского ... почаль сѧ старать въ малъженство в Уршулю британскаго короля дѣвку ѿдиначку (Атыла, 212); дочка его каторам ем<sup>s</sup> одиначка была ... оумирала (Каліст, II, 143); ѿдиначка цоркв мель и всѣхъ маєтносте<sup>s</sup> своихъ дедичку (Зб. 259, 271б). **Параўн.** единачка.

**Одінецъ наз.** 1. Адзінокі, бессямейны чалавек. Инокъ дивій: одінец дікій (Бяр., 58).

2. Футра вышэйшай якасці. Ахматъ-башѣ дано: поставъ колтришу, да шуба завыйковая лисъя да шуба бѣлья, соболь

одинецъ за 5 золотыхъ (АЗР, II, 381, 1542); Садыкъ-Челебю дано: ... 5 золотыхъ черленыхъ а соболь одинецъ (Там же, 382).

**Однокротъ** прысл. Аднойчы, толькі адзін раз. ани пострахи, ани голодъ ... ани иншіе будь якія небезпеченства — не могутъ его отъ вѣры святымъ однокротъ поданое ... розлучити (Пыт., 110).

**Однинадсеть** гл. одиннадсеть

**Однинадсатый, одиннадсатый ліч.** Тоё, што і одинадцатый. Захария одиннадсатыи пришествие гэсьне во ерусалимъ седащего на ослыти пророкуетъ (Скар. КБ, 6); Шдиннадсатыи судья былъ есть Авдонъ шт племена Ефраимля (Скар. КС, 26); Писанъ ... лѣта Божого нароженя тысяча шестьсотного пятого мѣсяца мая одиннадсатаго дня (АВК, III, 25, 1605).

**Однинадсать, одиннадсать ліч.** Тоё, што і одинадцать. мы ... шедше исповедали все то шдномунадсать апслъ (Чэцця, 182); Во день же третии приносити будете телцевъ одиннадсать, овны два (Скар. ЛК, 61б); седащымъ шдиннадсатемъ ученикомъ своимъ вымовлял им недоверство их (Зб. 255, 60).

**Однинадцатый** гл. одиннадцатый

**Однинадцать** гл. одинадцать

**Однинадцетый** гл. одинадцатый

**Однинадшеть** гл. одинадцать

**Одино** прысл. Аднойчы. шдино молвих и не штвѣчаю и оу дрѣгое не приложъ (Зб. 262, 296).

**Однобудущий** прым. Адзінамагчымы; непазбежны; нязменины. то есть превѣчное и шдинобжджее слово бжис (Чэцця, 211б).

**Однова, одново** прысл. 1. Аднойчы. шдинова бо клался есми в святебливости мосай, и не солгъ (Пс. XVI, 91); шдинова было в том месте трудовато и шни жгли или нечим накрасили, дабы не знати шнога труда (Арыст., 195). **Параўн.** единова ў 1 знач.

2. Адзін раз. не одново посылали есмо къ вамъ (АЗР, I, 93, 1480); стый иванъ многа чудеса чинилъ не мочи шдинова и многажды сказати (Чэцця, 45—45б); митрополить однова на годъ къ нимъ прїѣзджаваль и бираль на нихъ узыѣздъ по золотому а по бочцѣ меду (АЗР, I, 175, 1498); обойдите градъ вси мужи боенники однова на день (Скар. ІН, 126). **Параўн.** единова ў 2 знач.

**Одновладца** наз. Адзінаначальнік. за часъ петра стго костель бжай и швци хвы по възнесеніи его не мѣли окромъ его иншаго такого одновладцы костелного (Апакр., 1086). **Параўн.** единовладца ў 2 знач.

**Одиново** гл. одинарова

**Одинокий** прым. 1. Адзіны, толькі адзін. естесмъ шдинокъ ў родичов моих (Біблія, 593).

2. Без іншых асоб, адзін. ямъ дей жаднос стороны зъ собою не мель а одинокъ дей есми самъ тамъ на тую земълю свою выходилъ (АВК, XVII, 309, 1541). **Параўн.** единокий.

3. У знач. наз. Адзінокі. Знаючи царь Саломонъ ѿбиду ѿбогихъ, лесть людей злыхъ, безумныхъ тружаник и одинокихъ собирание скарбовъ знашоль ест во всехъ тыхъ речахъ свегу (Скар. ЕК, 76).

**Одномысленый** прым. Аднадумны, аднамысны. всегда толь есть с тобою какъ же не штлоучень и шдиномысленъ (Чэцця, 1266). **Параўн.** единомысленный ў 1 знач.

**Однинский** прым. ф К уръ одинскій гл. куръ.

**Однославный** прым. Роўны каму-н. па славе. шдинославенъ и единосиленъ без початка шт вѣка бъ не створенъ (Чэцця, 1356).

**Односущныи** прым. Тоё, што і единосущныи. шдиночадыи сіль слово бжие шдиносущень ѿцю (Чэцця, 252).

**Однотныи** прым. Адзіны ў сваім родзе; выбраны. Дѣй стый одинотень бдзчын, размаите ласкою своею справэсть, освѣчает вѣрчючихъ (Каліст, I, 1346). **Параўн.** единотныи.

**Однотство** наз. Тоё, што і единотство ў 1 знач. до его живота в однотстве с нимъ были (Супр., 876).

**Одиночадыи** прым. Тоё, што і единочадыи. шдиночадыи сіль слово бжие шдиносущень ѿцю (Чэцця, 252).

**Одиночка** наз. Адзін від (пра сукупнасць предмета). Рыбы иголни одиночки лыкъ двадцать (ИЮМ, X, 84, 1696); Плотвы одиночки лыко (ИЮМ, XXV, 52, 1715).

**Одиночество** наз. Тоё, што і единство ў 1 знач. Полочаномъ немечкимъ купыцемъ съ всемъ одиночствомъ за себе и за последнихъ будущихъ доброю волею ихъ пускати у Полочьку торговати (РЛА, 119, 1405).

**Одніство** наз. Тоё, што і единство ў 1 знач. его досконале знаю, якъ и онъ мене досконале знаетъ, для нештмѣнности при рожонай и для одніства исности (Каліст, II, 238).

**Одінь, адінь, одынь ліч.** 1. Адзін (пра колькасць). княз великий вітає за шдінъ днъ з городна приженеть къ штвѣ своемъ (Віл., 440б); грѣшникъ шдинъ погубить добра много (Зб. 262, 91); коли на нась одінь рубль, тогды имъ десять грошай повиньного (КПД, 71, 1529); ихъ ѿбито шдного дна три тисечи (Будны, 15); две сестры против шдному брату ставят

на разделе (Наб. тур., 23—23б); талантъ ѿдинъ сребра ф рѣблев в собѣ монеты маєть (Кн. Мак., 47); тисеча лѣтъ яко дій ѿдинъ (Дыяр., 168); на свечы заплатили золотый адинъ (ИЮМ, I, 18. 1679). *Параўн.* едень у 1 знач., единъ у 1 знач., оденъ у 1 знач.

2. У знач. прым. Без іншых; у адзіноце. не штани ѿдинъ оу градѣ но из бояры своими (Увар., 96); штпусытывши тижбы, взышоль на гору одинъ молитисе (Цяп., 20); седѣль король ѿдинъ в ложницы, и хотѣлосѧ ему пити (Трыст., 10); татарове ... заставшы того сына моего Силемъшу одъного у дому, ледво не на смерть зрубали (АВК, XXXVI, 272, 1582); вшоль ажъ до него, а седѣль на лѣтніх всходшѣхъ ѿдинъ (Біблія, 1206). Одинъ самъ — у адзіноце. правда есть, судиль есми того Стабута Войткова чывка не ѿдинъ самъ, были при мне на тотъ чась добрыи люди (КСД, 45, 1510); самъ одинъ лесничій пущи уборонить не може (АВК, XIV, 218, 1580); коли ишыфъ нѣшто в дому самъ ѿдинъ справовал без помочников, смѣла войти до него (Біблія, 89); ѿнъ зась самъ ѿдинъ воікресеніемъ чнога причиною и початкомъ сѧ стала (Варл., 716). *Параўн.* оденъ у 2 знач.

3. У знач. прым. Адзіны. короля Казимира пакъ ... в животе не стало, а сівъ оу него не было, только ѿдна дочка именемъ іадвига (Увар., 89); боговъ нетъ многих развѣи одинъ богъ, которомъ бы вси слѹжити и на него сѧ надѣвати мѣли (Будны, 5); не называйтесь очительми, одинъ бо есть вань чутіль Христось (Цяп., 32); рекль до нихъ: ѿднои прозбы жадаю ѿ васъ, дадте мнѣ наўшницы с користи вашой (Біблія, 1256); сына ѿднаго лешка четвертого по собѣ зоставил (Хр. польск., 5); ѿднаго бога наўвышшаго хвалимы, а ему чустічне благодарение чинимы (Алекс., 32); одного Бга ѿтца нерождennаго знаючи и ѿднаго сна единороднаго Пна нашаго Іса Ха (Варл., 1626). *Параўн.* оденъ у 3 знач.

4. У знач. прым. Агульны; непадзельны. ѿбе ѿднымъ именемъ ижбы были в одной ласце святости везвал бы (Валх., 526); ани съ ними службою ѿдною служимъ, ани дакла ѿднаго съ ними даемъ, а земли свои ѿсобныи за мѣжами маемъ (КСД, 91, 1514); обывателе великого Князьства Литовскаго однимъ ся правомъ судили и справовали (АВК, XXII, 148, 1565); видечы то ижъ ест Ижота с нимъ ѿдное мысли, не ѿткладающы дален того, шли у комору и спольнили свою волю (Трыст., 68); в одном королевстве подъ ѿднымъ паномъ с католиками бѣдчи лацно се въ згоде светои доховаете (Бер. саб., 57); рекль: что ѿдинъ есть люд и ѿдинъ іazykъ всим (Біблія, 29);

опуститъ члкъ ѿтца и маткъ и прилучиться къ женѣ своей и бѣдчи ѿба въ ѿдно тѣло (Мак., 37); если се ангелове веселатъ которые еднак не сут ѿдное натуры з нами яко далеко больше мы маемо сѧ веселит (Зб. 255, 83).

5. У знач. прым. Чысты. ѿт панагии ѿтодрано ѿбразъ Божъего вмученага ѿдного золата и ланыцгъ ѿдного золата (КСД, 872, 1516); пуговицы ѿдного золата, съ перлы (Там же, 873).

6. У знач. займ. Нейкі, які-н. тые оуси межи себе держатъ ѿпришною реч албо іazykъ, которого ни ѿдинъ члвкъ знати албо разумѣти ани се наўчыти его не может (Валх., 836); ани ѿдинъ не были межи ними так смелыи (Троя, 186—19); лепец бо тебе естъ бы згинулъ одинъ зъ члонковъ твоих (Цяп., 66); которые ишли на низъ тые вси тамъ померли мало се зостало, а так мерли ѿдны при местах на вулицах (Барк., 165); рѣшивши войско алеандръ приехалъ до ѿдного мѣстца, где были стопы (Алекс., 29—29б); гды такъ пѣщены были тые близната въ скринице по рецѣ плынгли на низ и завяэли ув одного берега (Рым., 776); одны презъ дымъ, а другіе фортою у манастырь изобразивши дей на верхъ церковъ, туу всю церковь зодравши рубали (АСД, VI, 77, 1617); три жонери ... ѿдинъ лѣсь в молчаніи проежджали (Зб. 107, 1126). Одо однаго, яко одинъ — поўнасцю, цалкамъ. вси аж до ѿдного погинут мусим (Атыла, 93); поразишь мадыны яко ѿдного мужа (Біблія, 1226); за одинъ, однимъ голосомъ, въ одно слово — разамъ; заадно. было намъ за одинъ стояти противъ въсякаго нашего недруга (КЗ, 444, 1486); оуси хваличе бга ѿднымъ голосом закликали рекоучи, пришол еси к намъ ѿтупителю наш (Пак. Хр., 30); которые ... сознали в одно слово, иж купил того коня у Шила (АВК, XXXIX, 89, 1578); одинъ безъ другого — асобна. тые одинъ безъ другого до скрыни не ходили (АЗР, I, 72, 1456); з розныхъ сѧ прыкладов показало же ѿдно без дрѹгога быт не может (Зб. 261, 1216); одинъ другого, одинъ зъ другимъ, одинъ одному — узаемна. в сѧдѣ ... повинен будеть кождыш ѿдинъ ѿдномъ права достојти (Ст. 1529—Ф, 68); ѿни зъглажнули сѧ ѿдинъ з другим и рекли (Бава, 143); так одинъ дрѹгого вѣк грѣхи видѣмо (Каліст., I, 21); одинъ на одинъ (на одиные) — з вока на вока. клаччъ ... кѣпиль есми ѿдинъ на ѿдинъ в гостя не знаю его (КВЗС, 1116, 1539); король Марко видел Трыщана ѿдинъ на ѿдине с хлопьцом (Трыст., 42); одинъ по другому, одинъ за

другимъ — на чарзе, паслядоуна. несоут тела тых трех королевъ по рѣду шдин за дроугим коу бжьемоу телуо (Валх., 93); такъ пановали шдин по дрѣгом почавши шт енел шного троѣскаго (Рым., 776); Преемникъ: Къмъ, настѣпца шдинъ по дрѣгом, или намѣсникъ (Бяр., 119); одинъ разъ, одного часа — *аднойчи*. шнаа пани шдного часу по рану вставши и убралася у добрые шаты (Бава, 129); шдного часу хотѣть поживати барзо пенкныхъ свѣжыхъ ягодъ (Мак., 14); Еинощи: Шдинъ разъ (Бяр., 40). *Параун.* оденъ у 4 знач.

**Одіній прым.** 1. *Тое, што і единій у 1 знач.* пришол рждъ на црѣ оца моего и мене одиноу дщерь имѣа (Чэцця, 826); бог штцъ дал ми шдиног сна которого длѧ терплю вылікоую болесть и бедъ (Пак. Хр., 46); дали емъ каждыи по тенцѣ шдінои и по колцѣ золотомъ шдиномъ (Зб. 262, 306); діякони абы были мужеве одиной жоны, дѣтки свои добре справуючи и своѣ домаы (Пыт., 85).

2. *Тое, што і единій у 4 знач.* признаю же одна есть церковь, одинъ домъ божій (Пыт., 20); то чудъ быль немалый: тѣло одно о дву головахъ (Там же, 40).

3. *Тое, што і единій у 5 знач.* нарекъ имѣ шдинои есима а имѣ дрѣго кесца а имѣ третей керенгапъхъ (Зб. 262, 306).

4. *Тое, што і единій у 6 знач.* црѣца елена ... вѣрою архіерѣвою шдиноу часть вѣ ерслиме положила а дрѣгую часть вѣ црѣградъ послала (Чэцця, 26); сталася оугаша и певное постановленье межи его ми къ іномъ димитріемъ съликовскимъ ... з одіной стороны, а межи велебнымъ штцемъ гедіономъ балабаномъ ... з дрѣгой стороны (Апакр., 286).

**Одираний дзеепрым.** 1. *Ад одирати ў 1 знач.* желѣзными гребенами все мясо з косте<sup>с</sup>его шдирено (Зб. 82, 4036).

2. *Ад одирати ў 2 знач.* богшве шт богшвѣ были преследованы и забиваны, и шдираны и громом спалены (Варл., 248); всюды христианъ забивано, и мордовано, вѣзено, зо чти и маєтности шдирено (Прагог., 5046).

**Одирати дзеясл.** 1. *Абдзираць; адрывати.* все тѣло ее с косте<sup>с</sup> шдирати немилосердны<sup>с</sup> казал (Зб. 752, 916).

2. *Абдираць гвалтам, рабаваць.* на што панове мои стѣны коберцами шбиваете и людъ Убоги<sup>с</sup> съкни шдираете (Зб. 259, 3086); татарове ... одират жалобливого почели и коня со всим зброем, ж рондиком, пистолетами и кульбакою гафтованою, узели были (АВК, XXXI, 398, 1668). // *перан.* всѣх даров и цнот которые шт бга взял шдирает его шко непорядное (Зб. 261,

1426); то естъ дьяволы которые его со всих даров ласки шдирают (Зб. 255, 986).

**Одисканье** гл. одысканье

**Одискати** гл. одыскати

**Одияло** гл. одеяло

**Одказати** дзеясл. 1. *Тое, што і отказать ў 1 знач.* королю езехашо черезес тогож исаїа одказал (Валх., 41); панъ Керсновский передо мъною вознымъ одѣказаль (АВК, XXXVI, 231, 1582); рекъ емъ Гсдь. Иди на войнъ, шдказаль Іс, Живеть Гсдь не пойдъ без тебе (Мак., 384).

2. *Тое, што і отказать ў 3 знач.* законницамъ братскимъ за светелку путятинскую Просину, што ей одоказали, дали имъ золотыхъ двадцать пять (ИЮМ, II, 116, 1684).

**Одказовати, одказывати** дзеясл. 1. *Тое, што і отказать ў 1 знач.* затворилъмъ келю свою и скѣнци знадворя, жебымъ никомъ не шдказывать (Мак., 17).

2. *Тое, што і отказать ў 3 знач.* вы дей, панове сторона, то слыште, што я пану Гурышу через возного одѣказую (АВК, XXXVI, 252, 1582); мы, врадъ, пану Морому одказовати есмо наказали (АСД, III, 121, 1631).

**Одказъ наз.** 1. *Тое, што і отказать ў 1 знач.* маѣть в собѣ бесѣда пытаю и шдказы іакіись мало пристойныи и марныи (Мак., 66).

2. *Тое, што і отказать ў 2 знач.* почаль князь Глинский одѣказъ чынити тымъ обычаемъ (АВК, XXIV, 103, 1546); панъ Грыгорей Лойко Логайский листъ упоминалный мне вернувшись, одѣказ пану Превозьскому уделаль (АВК, XXXVI, 266, 1582). *Ф* Быти вѣ отказе — *выступаць на судзе ў якасці адказчыка.* естыли бых стоял у права и в одѣказе был, тогда не маєт ми пан Тышка заразом з ураду спускати (АВК, XXXII, 94, 1596).

**Одказывати** гл. одказовати

**Одкидати** дзеясл. 1. *Тое, што і откидати ў 1 знач.* густое тернѣ вѣ пущи, мимо которыхъ идучіи, рѣки вытағнѣвші зѣ працею и с труdnostю матерію твою шдкидати мѣсать (Мак., 63).

2. *Пазбаўляць* чаго-н. просиль нась тогъ Лавцъ, абыхъмо ему ... отъ именичъка его Подубися Лавыцовтевъ не одкидали (АВК, XXIV, 19, 1518).

3. *Тое, што і откидати ў 2 знач.* гды мѣ такій колвекъ по-кармъ албо напой бы тежъ насолодшій принесешь, брыдиться нимъ и шдкидаеть (Мак., 82).

**Одкидатися** дзеясл., зв. *ад* одкидати ў 1 знач. монета золотая без набитъя гербу ... не заживаеться, до скарбу крольского не кладеться и ѿдкидаеться (Мак., 284).

**Одкидникъ наз.** Уцякач. одкидниковъ, которые што заброивши подъ мѣстомъ ... до замку удаются, въ оборону свою братъ (АЮЗР, I, 279, 1598).

**Одкиненій** дзеепрым. *ад* одкинути ў 2 знач. такъ и Бѣзъ зъненданымъ и ѿдкиненымъ чѣвкомъ очинивъ, давши емъ иншаго вѣкѣ, иншаго найсолодшаго покармъ скоштовати (Мак., 67); Уважа<sup>с</sup> яко таа невеста *шт* христа и апостоловъ одкинена была не застыдилася (36. 255, 6).

**Одкиненіе наз.** Дзеянне па дзеясл. одкинути ў 2 знач. досконалои мѣры безстрастія албо намѣтностій ѿдкиненія достыпить (Мак., 89).

**Одкинути** дзеясл. 1. *Тое, што i* откинути ў 2 знач. злость зъ надворомъ приходить, и можетъ си чѣкъ захочетъ ли не пріймовати и ѿдкинѣти (Мак., 133); ѿдкинувшіи всѣакѹю боазнь гдѣ своего проповедали (36. 255, 576).

2. *Тое, што i* откинути ў 3 знач. геретыкове ... стародавніе церемонии крещенія светого и таинства христовы ѿдѣкли (Унія, 43); так и въ мудрости сего свѣтней еслис речи вѣдом и маешь вымову, все то повиненес ѿдкинѣти и за ништо мѣти (Мак., 187).

**Одкладанье наз.** Дзеянне па дзеясл. одкладати. мы тому не Фолгуючи безъвсакое проволоки и ѿдѣкладанія на иныи часъ але заразомъ взлявши и томъ ѿд того вѣдру нашого ведомъ ... маємъ ... казать выволать (Ст. 1566, 50).

**Одкладати** дзеясл. *Тое, што i* откладати ў 1 знач. суд ... маєтъ сказанье вчинити и того збега его ему присудити не ѿдѣкладающы на другие роки (Ст. 1566, 51); съ тыхъ причинъ тую справу до разсудку суду головного трибуналнаго одкладаемъ (АВК, XXXII, 62, 1596); въ которой справѣ мы судъ ... разпраывы до дня двадцать девятаго сего жъ мѣсца априля рокомъ завитымъ, кроме дилигцій, одкладаемъ (АВК, XII, 467, 1679).

**Одкладовыи прым.** *ад* одкладъ. панъ Якубъ Заламай, не припуштающы стороны поводовое до дальнаго продукту правнаго, указуючи розные декрета, суду нашого одкладовыи ... одкладу тое справы ... потребовалъ (АВК, XV, 4, 1643); пленипотентъ термину суженя тое справы декрету нашого одкладового доводить зачаль (АВК, I, 357, 1697).

**Одкладъ наз.** *Тое, што i* откладъ. на року, зъ одкладу прыпаломъ, мца Юния осмнадцатаго дня (ИЮМ, VIII, 242, 1597);

для ѿкладу и долгаго ожидан<sup>с</sup> Бѣгаго, болей запалаетъся, и горячей нѣсныхъ добръ пожадаетъ (Мак., 277); сего жъ месеца июня з одкладу дня осмого на день девятый ... точыласе спраша его (АВК, XX, 386, 1665); панове маністратови ... учынили постановене и одкладъ тыхъ справъ до сеймiku Громничнаго (ИЮМ, XIII, 158, 1699).

**Одкованье наз.** Выкоўванне, выраб шляхамъ коўкі. За одкованіе секеры до рубаня дровъ дали (ИЮМ, XIII, 51, 1699).

**Одколе, одколь, одколо прысл.** 1. *Тое, што i* отколе ў 1а i 1б знач. Бѣды сегш свѣта ѿдкола сѧ взялы (Мак., 389); ѿдколь то тут пришла надежда моя бдца лѣчіти мене (Дыяр., 152).

2. *Тое, што i* отколе ў 3в знач. ѿпочненіе его або вѣмъ тамъ есть, ѿдкола и родина его (Мак., 358).

3. *Тое, што i* отколе ў 4 знач. одколе се значыт, иж за апеляцыею од суду кградскаго Троцкаго ... одослав (АВК, XXX, 151, 1595).

**Одколои** дзеясл. Адкалоць, адичапаць. закололь сосну и одколои плаху немалую, ничего тамъ и ниякого знаку не нашель (АВК, XVIII, 102, 1592).

**Одколь** гл. одколе

**Одколя** гл. одколе

**Одкопаный дзеепрым.** *ад* одкопати. одкопаную огледели, на твари жадныхъ ранъ и по всемъ тѣле не было (ИЮМ, IX, 374, 1639).

**Одкопати** дзеясл. *Тое, што i* откопати ў 1 знач. езыцки<sup>с</sup> был грѹнт на которомъ тѣло его лежало, претож дочекавши ночи ѿдкопалисмо его, и познавши же *шн ест* власны<sup>с</sup> зараз на иное мѣстце взялисмо его зтолъ (Дыяр., 1786).

**Одкопывать** дзеясл. *Тое, што i* откоповати. ямы збожемъ у подданыхъ моихъ кгвалтовне одкопываочы, выбирави, продавали (ИЮМ, XVII, 209, 1663).

**Одкрывати** дзеясл. *Тое, што i* открывати ў 3 знач. мы, срдцевидц<sup>с</sup> Христ<sup>с</sup> Год<sup>с</sup> своею мысли нши ѿдкрывати, посвячати, а оуфность и надѣю в немъ покладати винны (Мак., 169—170).

**Одкрыватися** гл. одкрыватися

**Одкритися** гл. одкрытися

**Одкритый** гл. одкрытый

**Одкровеніе наз.** *Тое, што i* откровеніе. хотя бы хто и опокоилъся въ ласцѣ, и до ѿдкровенія таемницъ а незмѣрнои

солодкости ласки дойшоль, предсаж еднак грѣхъ в немъ есть (Мак., 76).

**Одкрыватися, одкриватися** дзеясл. зв. 1. *Тое, что i открыватися ў 1 знач.* царь ізраилевъ днесь одкриваєшъ предъ девками рабъ своихъ, и быль обнажен<sup>s</sup> якобы единъ шт нестыдливых<sup>s</sup> (Скар. ДЦ, 776).

2. *Тое, что i открыватися ў 2 знач.* ѿдкрывается або вѣмъ таємнаѧ и субтелнаѧ якась владза таємностій сѣдича в<sup>s</sup> срди (Мак., 301); ѿд<sup>s</sup> телесныхъ вправдѣ очій закрыта есть таѧ слава, вѣрной засе дши значне ѿдкрывается (Там же, 306).

**Одкрыти** дзеясл. 1. *Тое, что i открыти ў 2 знач.* ѿдкрытый ѿчи мои, а бѣдѣ оуважати дивы ѿ закона твоего (Мак., 229).

2. *Тое, что i открыти ў 4 знач.* Просиль Бѣа жебы ему ѿдкрылъ хто есть (Мак., 166).

**Одкрытися, одкритися** дзеясл. зв. 1. *Тое, что i открытися ў 4 знач.* каторомъ бы и скрытыи таємници ѿдкрилися (Мак., 233).

2. *Тое, что i открытися ў 6 знач.* ѿкажите жъ любов, ѿдкрыйтесь з<sup>s</sup> опріймостю, з<sup>s</sup>тавѣтесь з<sup>s</sup> гоинюстю (Мак., 9).

**Одкрытый, одкритый** дзеепрым. 1. У знач. прым. Нічым не прыкрыты, аголены. ѿтцове светые з одкрытыми головами и з ѿчтвистью слухали и похвалили (Бер. саб., 516).

2. У знач. прым. Нічым не заслонены, свабодны для агляду. николи діавол ѿдкритым полем на них не иде (Зб. 82, 45).

3. **Даступны.** передъ королемъ іого милостью и вами, панове братія, одкрыты наше вряды (Мял., 318—319).

**Одкуле, одкуль, одкуля** прысл. 1. *Тое, что i откуле ў 1а i 1б знач.* ѿд<sup>s</sup>клесе намъ сего безълесного чѣка на наше поганбене привель (Мак., 166); стый виджачи скървъ рекъ до неи: ѿдкуль бысь то мѣла (Там же, 18); ѿдкуль же на насъ по такъ долгом<sup>s</sup> часѣ тое злое повстало (Там же, 180).

2. *Тое, что i откуле ў 3 знач.* валка с тое стороны была ѿдкуль ши есть (Ст. 1566, 326); который то мысли таїгнѣть тебе и заводят<sup>s</sup> до речій ѿчомъ подлеглыхъ, ѿдкула еси быль вышоль (Мак., 301); граница идетъ ... вверхъ воды ажъ въ мoshинецъ, одкуль река вышла (ИЮМ, ХХII, 480, 1639).

3. *Тое, что i откуле ў 4 знач.* гды з<sup>s</sup> ними збавитель по змертвыхъ встан<sup>s</sup>и розмовлал<sup>s</sup> ѿдкуль и аѣгли и слѣжебныи дѣы ясности того огнѧ очастниками сѣть (Мак., 229).

**Одкулькољвекъ** прысл. *Тое, что i откулькољвекъ ў 1 знач.* купцомъ ... вольно быти маеть и товары таковые продавати, куповати, замѣнити и на иные купецтва и гандли зо всяки-

ми особами одкулькољвекъ прибылыми справовати (АВК, ХІІІ, 42, 1580).

**Одкуля** гл. одкуле

**Одкупенье** наз. *Дзейнне па дзеясл.* одкупити ў 2 знач. по-кѣль не пришоль збавител правдивый лѣкар, который выдавши себе за род людскій самъ одинъ великое и збавенное оудоровлене и ѿдкупене справити рачиль (Мак., 207); до штхлании пекелное въ власно<sup>s</sup> персоне свое<sup>s</sup> стѣпил, жебы справу ѿдкупенія яко надосконале<sup>s</sup> ѿправил (Зб. 255, 310).

**Одкупитель** наз. *Тое, что i откупитель.* ѿ іс хѣ мо<sup>s</sup> ѿдкупителю, чи не волѣль бым и ненданы<sup>s</sup> сидѣти в<sup>s</sup> монастырѣ (Дыяр., 1636); в то<sup>s</sup> речи вожа и 8передителя мают гospода іса створителя и ѿдкупителя (Зб. 259, 5746). *Параун.* одкупца.

**Одкупити** дзеясл. 1. *Тое, что i откупити ў 1 знач.* на приездъ п. енерала позычали овса мер 4 у адютанта, теды ему одкупили ихъ (ИЮМ, XIX, 33, 1711).

2. *Тое, что i откупити ў 2 знач.* Тымъ способомъ подобалось Гедѣ зстѣпивши за всѣхъ оутерпѣти и ѿдкупити ихъ свою кровию (Мак., 218).

**Одкупитися** дзеясл., зв. ад одкупити ў 2 знач. zo wsimi tymi horody odkupiſia u pasznet ich derzat (Бых., 537).

**Одкуплены** дзеепрым. ад одкупити ў 2 знач. с полности твоего милосердія рожай чѣвчей боудеть ѿдкупленъ (Пак. Хр., 4); то все таємницею есть дши пристъем<sup>s</sup> Хсвымъ ѿдкупленой (Мак., 365).

**Одкупленье** наз. *Дзейнне па дзеясл.* одкупити ў 2 знач. волно ей волати и взвытати Іса, жебы пришедши вѣчное даль дши ѿдкуплене (Мак., 208).

**Одкупца** наз. *Тое, что i одкупитель.* дша не бѣдетъ ли ... вышнихъ скарбовъ негодною и ѿдкупцевъ кролевства знаменитыхъ Апслшвъ ѿдкинено зостанеть (Мак., 284).

**Одлагати** дзеясл. *Адкладваць.* гды слово Бжес поспышить и оувѣрим, оуѣздана през дѣа ѿдлагает<sup>s</sup> дикій ѿбычай (Мак., 215).

**Одле** прыназ. *Тое, что i водле ў 2 знач.* видель ... рану на руце левой одле локтя кривавую битую (АВК, ХХII, 207, 1565); островъ на имя Варваринъ, а другій одле того жъ островъ Кадиша (АЮЗР, I, 214, 1579); в селе Дукоры, одле мосту ... в того службника моего тыле возники мое ... отнял (АВК, XXXVI, 129, 1582).

**Одлеглость** наз. *Тое, что i отлеглость ў 1 знач.* с которое тое земли Войкневское за розобранемъ ее на части розные и про одлеглость не могучы мы пожытку мети и покою зажыти

(АВК, XXXII, 293, 1596); мы, догажаючи прозбѣ его и поглѣдаючи на одлеглость мѣста Виленского, наказалисмо (АСД, VI, 115, 1608); розъмѣ далеко тѣла шдити и вѣ шдлеглости пелгимовати и вѣ чвжіи краины вѣшдномъ пѣнктѣ годины залетѣти можетъ (Мак., 361).

**Одлеглый прым.** *Тое, что і отлеглый.* они ... видечы быт ее собе одлеглую и неспоручьную ... туу помененую службу людѣй ... огуломъ променяли (АВК, XXXII, 279, 1596); тамъ тоурокъ одыеглый о татаринѣ ледво слыхати, а мы ихъ тоуть тѣжъ при бокѣ маєт (Апакр., 2176); если теды дѣша грѣшного такъ сѹптелною и лѣтаючею есть, же мысламъ еи далеко шдлеглыми мѣстца не загорожены (Мак., 361).

**Одлетети дзеясл.** *Тое, что і отлетети ў 1 знач.* прикладомъ дѣтати ... которыѣ на нити пташка привезаного маеть вѣкакъ бо коли емѣй позволит нити и допустит шдлетети, вшак же зараз з великимъ веселием и смехом зась его задержыть (36. 255, 3876).

**Одливаный дзеепрым.** *Тое, что і отливаный* I у 1 знач. чуга файлюньдышовая бурнатъная, китайкою дуплею подшитая, зъ кгузиками сребѣрными одливаными позолистыми (АВК, XVIII, 60, 1589); бог в старом законе рассказалъ образы размаитые меть гафтованые, рысованые, битые (то есмъ не шдливаные а нѣ дутые) зъ самого сребра и злota (Аб абр., 25, 1622).

**Одлити дзеясл.** *Аблїши водой, прывесци каго-н. да прытомнасці.* бы дей ми жонъки водою не одылили, теды бых дей была умерла (АВК, XXXVI, 226, 1582).

**Одличити, одличыти дзеясл.** *Тое, что і отличити.* я есми пѣнязи одличиль и листъ есмо дѣяку чести дали (АВК, XVII, 44, 1539); рассказалъ маеть подскарбemu церковному тые пѣнязи передъ собою одличити (АСД, IX, 60, 1568); одличивши товаръ съ тыхъ пущъ ... до Риги спустиль (АВК, XV, 47, 1653); руками моими одличыль готовую и рукодайную суму пенезей (ИЮМ, XXI, 315, 1664).

**Одличоный дзеепрым.** *ад* отличити. всю сполнна пятьдесятъ копъ грошей вѣ готовыхъ а одличоныхъ грошахъ до рукъ своихъ взяль (АВК, IX, 178, 1644).

**Одличыти гл.** отличити

**Одлогъ наз.** *Тое, что і отлогъ.* поле лежитъ одлогомъ прозывающе Катмишки (АВК, XIV, 501, 1594); поля оремые и неоремые и одлогомъ лежачіе ... здавна держаль (Там же, 601, 1597); ревизор тые кгрунты мерыль ... але так одлогомъ зоставиль (АВК, XXX, 219, 1603).

**Одложение наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* одложити ў 2 знач. за одложеньемъ суммы пенезей отъ вельможныхъ пановъ его милости ... дель есми чинилъ (АВК, I, 17, 1607).

2. *Дзеянне па дзеясл.* одложити ў 3 знач. справа за одложнемъ суду прыпала на день дишайши (АВК, XXXIX, 68, 1578); повинни будемъ ... первого дня станути, не закладаочисе соймомъ, послугою земскою военной, одложениеемъ справъ и судою (АВК, XX, 46, 1582).

**Одложити, одложыти дзеясл.** 1. *Тое, что і отложити ў 1 знач.* шдложилъ быт тое перво до цесаря иже не надеѧл абы тике почесне реліквіе ou цесаря могълъ выпросити (Валх., 77); то одложили есьмо на вывѣданье посланцовъ нашихъ (АВК, XIII, 30, 1560); всіакие речы ... на судъ нашъ прыпадаочые лимитовали и шдложыли есьмо были (КЛС, 286, 1596).

2. *Тое, что і отложити ў 2 знач.* дети ... будуть повинни таковоѣ девцѣ албо вдове за тые имена ее шдложити суму пизѣи (Ст. 1566, 736); маеть ... одложивши до скрынки мѣстское водлугъ повинности права Майдебурскаго копу грошей, апеллевати (АВК, XIII, 41, 1580); гроши той ключницы одложили (АВК, XVIII, 65, 1589).

3. *Тое, что і отложити ў 3 знач.* старосты жалобы его выслушавши, мауть на завтрашній день одложить (АВК, X, 6, 1538); если се не подобает иное рахованье, одложми на ини чѣ (АВК, XXXIX, 67, 1578); до зеханья его милости з сойму тую реч одложыли есмо (АВК, XXXVI, 429, 1590); одложыли тую копу зъ обеюхъ сторонъ до завтрая (АВК, XVIII, 125, 1594); волно тежъ будеть справы тые и затяги и до летъ сыновъ моихъ одложыти (ИЮМ, XXI, 450, 1626); одложыли есмо тую справу (АСД, I, 301, 1638); до дня завтрашнаго тую справу одложыли есмо (АВК, XXXI, 389, 1666); тую справу на другіи роки одложили (АВК, XV, 249, 1670).

4. *Тое, что і отложити ў 5 знач.* шдложывши встыдъ и боязнь божью, лѣживе справы сынодъ того до ушью людскихъ шдностъ (Бер. саб., прадм.); шдложивши встыдъ на сторонѣ, лѣки и пластиры накладалъ на раны (Мак., 159). ♀ *Одложити на сторону — пакицуць без увагi.* маеть суд шдложивши то на сторону предсѧ стороне поводовоѣ справедливост чинити (Ст. 1566, 59); мы судъ обороны его пана Волчка, яко не слушные, неправные, се присегою, до которое се браль, на сторону одложивши ... утвержаемъ (АВК, XV, 31, 1645).

**Одложоный дзеепрым.** 1. *Ад* одложити ў 1 знач. бѣлост хот приложонаа хот шдложонаа стѣнѣ не псѹет стены (36. 259, 578).

2. *Ад* одложити ў 3 знач. справы меские, яко за позвы, присеги, контумазые одложено до середы пришлые (АВК, XXXIX, 315, 1579); тая справа ... до дня шинешнаго ест одложона (АВК, XXXII, 70, 1596); была одложона до роковъ прышлыхъ тая справа (АВК, I, 90, 1664).

3. *Ад* одложити ў 4 знач. то ... на сторону *шдложено* и в ниво *шт бернено* быти маеть (Ст. 1566, 28).

#### Одложыти гл. одложить

*Одлупити* дзеясл. *Тое, что i отлупити ў 1 знач.* замки у костела Мусницкого одь закрыстыей одлупивши и одбивши и вевнотрь добывшице ... речы дорогихъ ... забрали (АВК, XXIX, 81, 1680).

*Одлучати* дзеясл. *Тое, что i отлучати ў 1 знач.* оумыслъ твой ... *шдлчаеть* смерть *шд дши* твоей (Мак., 243).

*Одлучатися* дзеясл., зв. *ад* одлучати. не одлучающысе одна од другой чынити ... повиньни будемъ (АВК, XXXII, 194, 1596); взлемъ ... оумысьл свой, жебы сѧ не *шдлчаль* Бѣга през пять дній (Мак., 17).

#### Одлученый гл. одлучоный

*Одлученye наз.* *Дзяянне на дзеясл.* одлучити ў 1 знач. в день съда по шномъ *шдлченю* *шд* Бѣга (Мак., 112); *ш* *шдлченю* брата нечинно ходящаго (Ст. бр., 156).

*Одлучити* дзеясл. 1. *Тое, что i отлучити ў 1 знач.* хто нась *шдлчить* *шд* любви бжей (Мак., 82).

2. *Тое, что i отлучити ў 2 знач.* одлучивши волоку земли (ИЮМ, XXII, 383, 1660); кгрунтъ Лаврина ... одлучивши од маєтности своей ... на зборъ евангелицкій Мацкишкій вѣчностю записала (АВК, XII, 463, 1676).

*Одлучоный, одлученый дзеепрым.* 1. *Ад* одлучити ў 1 знач. жадэн з стану рыцэрскаго ... не маеть быти *шд* того *шдлчон* (Ст. 1566, 36); дворанъ, на службу короля его милости одлучоныхъ, коней 27 (ПВЛ, 1376, 1567); таковыи отступца ... одлучень и декградованъ быти маеть (АВК, XI, 130, 1642).

2. *Ад* одлучити ў 2 знач. волоки кгрунту пустого одь имѣнья Болина одлучоной ... просиль (АВК, XV, 17, 1645).

*Одмавляти* дзеясл. *Адмаўляць.* мы тебе, брату нашему, и того не одъмавляемъ (КЗ, 454, 1486).

*Одмавяти* дзеясл. *Угаворваць адмовіца ad чаго-n.* онъ од мене девку Алену ... до себе перемовил ... я тое девки не одмавяль, алемъ се нанял (АВК, XXXIX, 94, 1578).

*Одмавлятися* дзеясл. зв. *Адмаўляца.* видишъ, ижъ которій звалъ готовъ быль, а званыи *шдмавалисѧ* (Мак., 147).

*Одмаловывать* дзеясл. *Адмалёўца.* *шдмаловывастъ* на шбразъ свой члвка нбснаго (Мак., 284).

*Одмелъ наз.* *Водмелъ.* на роботе стали грабаре, человекъ двадцать ровъно, до насыпнаня одмелу (ИЮМ, VII, 186, 1690).

*Одмена наз.* 1. *Тое, что i отмена ў 1 знач.* напротивъ того огорода батько нашъ даль отцу ихъ и дѣтэмъ его одмену въ поли въ тое жъ лыко (АВК, XVII, 11, 1539); сума того всего грунту имъ въ одмене даного доброго, среднего, подлого морговъ девятьдесятъ пять (АВК, XXIV, 193, 1555); за которыс кгрунты мои звышь описаные есть мне одмена кгрунтами сего милости Торшыцкими (АВК, XXXI, 51, 1585); квить пана Войтеха Спаского на одмѣну, что учиниль зъ небощикомъ братомъ моимъ на землю свою (АВК, XIV, 350, 1589); за которые кгрунты никоторая одмена не учынена (АВК, XXX, 39, 1589); служина той одмѣнѣ есть шнуроў осмь, а пречина на шнуроў два (АВК, VI, 195, 1599); тое селько одmenoю дано одь пана Жука за село Путыковичи (АВК, IX, 9, 1618); за которое тое мѣсце того шнура ... подданому Хведкевичу таък много грунту въ одмѣну даю на выгонѣ подле гумна (ИЮМ, XXII, 382, 1660). *Параўн.* одмяна.

2. *Тое, что i отмена ў 2 знач.* Бѣгъ молитисѧ вѣрномъ потреба, жебы сѧ въ предсѧзвати своемъ *шдмѣниль*, през *шдмѣнъ* срдца зъ горкости на солодкость (Мак., 289); его не вси през шнуроў *шдмѣнъ* твари бледои и худои и *шдена* подлого познали (Жыц. св., 111); ничего не мыслилъ въ томъ што се въ серыѣ его точило, ани въ одмѣни своею шкоды не *шчулъ* (Зб. 107, 1206); *Хважъ*, шткул так прѣдка *шдмена* въ томъ лотре, въ человекѣ злосливомъ и невернымъ (Зб. 255, 2896).

3. *Тое, что i отмена ў 4 знач.* ся дастъ Богъ ниякая одмѣна противная зъ него не покажеть (АСД, VI, 113, 1608); справы и становенъ людскіе, письмомъ не упевненые и не обварованные, часомъ своимъ въ запаметанье зъ одмѣною вѣковъ людскихъ приходить (АВК, XII, 542, 1612); при совитой до Бога и до пана вѣрѣ, безъ одмѣны стальми были въ кождой мѣрѣ (ИЮМ, VIII, 406, 1625); дивнаѧ тыми часысталасѧ межи людми *шдмѣна* (Мак., 76).

4. *Адмена.* никгды жадное одмѣны сего фундушу моего чинити (АВК, II, 23, 1609).

5. *Тое, что i отмена ў 5 знач.* ждъ штодень смерти и *шдмены* моей (Прагог, 659).

6. *Знак, характерная прымета.* один кон рыхый, а другая свирепа вороная з жеребятемъ гнедымъ, одмена на нозе пе-

редней белая (АВК, XXXVI, 48, 1582); тую клячу шерстью гнедую, жадное одмены не маючую ... неть ведома где запровадиль (АВК, ХХ, 319, 1638).

**Одмененый дзеепрым.** *ад* одменити ў 1 знач. *шт* троудъ телесного поганского и болванского был ѿчионъ да оу нового члвка животом и шбычайми налепше был ѿдмененъ (Валх., 69); она есть невѣстою *такъ* была створена и не ѿдмѣнена, але толко здаеться в<sup>с</sup> ѿчахъ зведеныхъ таковою быти (Мак., 126).

**Одмененье наз.** *Дзяение па дзеясл.* одменити ў 3 знач. змовили фирмоловъ человековъ трехъ ... до Вильня ехать зъ паномъ Федоромъ Кузевъкою зъ шелягами, для одмененя на таляры (ИЮМ, IV, 203, 1686); выправа пана Яна Ракусы до Мира зъ шелегами для одмсненя доброй монеты, таляровъ (Там же, 206).

**Одменивати дзеясл.** *Тое, што i* отменивати. Бѣ єи моцю своею пріймѣть, ѿдмѣниваючи єи помалѣ, ним єи примноженѣсь своимъ приведеть до взросту (Мак., 374).

**Одмениватися дзеясл.** зв. *Змянница, пераменівца.* не иначай и грѣхъ бѣдѹчи дѣхомъ, образъ маєть и в<sup>с</sup> розныи кшталты ѿдмѣниваетъ (Мак., 170); зостаетъ ли в<sup>с</sup> своей нагрѣ, котрой принижви моць Бѣдѹ ѿдчасти ѿдмѣниваетъ (Там же, 232).

**Одменити, одменить дзеясл.** 1. *Тое, што i* отменити ў 1 знач. поповцы по тому жъ имъ мають сѣножати одмѣнити (АВК, XI, 26, 1556); волно таковому тэстамэнту сво<sup>с</sup> колокрот похочэтъ ѿдменити (Ст. 1566, 876); панъ богъ за покорою вашою ѿдьменить серца ихъ и чистить вась бѣдѹть *тако* слуги и презвитеры божие (Бер. саб., 58—586); если можетъ мѣришъ ѿдмѣнит<sup>с</sup> скѹръ свою и рысь петротины свои, ты тежъ глупый и слѣпый добре чинити бѣдешъ могль (Варл., 293); и тебе ѿбещаю, ижъ если могу внийти до церкви, же се правдиве попеша, и живомъ мо<sup>с</sup> ѿдменю (Зб. 255, 362).

2. *Тое, што i* отменити ў 2 знач. естли твоя милость зъ отчизны и зъ дѣдини его осмотрѣти не захочешьъ, тогда король Угорскій обѣтницу свою конечно одмѣнить (АЗР, I, 161, 1496); которому то ѿжненю королевскому панове и всѧ шляхта ... не были ради ... але того вже иначеи ѿдменить не могли (Рач., 356); не ѿдмѣнить дѣша смродъ злости и не ѿдложить тажкости и прѣсности неправости (Мак., 220).

3. *Тое, што i* отменити ў 3 знач. талеровъ одменили на поголовное сорокъ девять (ИЮМ, III, 135, 1685).

**Одменитися дзеясл., зв. *ад* одменити ў 1 знач. люди въ частк змертвыхъ встана ѿдмѣніться, и члонки ихъ ѿсаны и святы бѣдѹть** (Мак., 132).

**Одменить гл. одменити**

**Одменность наз.** *Тое, што i* отменность у 1 знач. присмотревшия к великим одменностям сего надзного света (АВК, XXXII, 377, 1596); на то<sup>с</sup> час шкрутне сіа прелакли право-вѣрный *такобы* се земля трасла и слонце затмило, дивѹючися костантинови а его ѿдмѣнности помышляючи (Бельск., 271); я, присмотревшия одменноти часовъ и вековъ сего света, яко на немъ в небеспечности положонъ есть жывотъ людский (ИЮМ, XXI, 278, 1626).

**Одмennyй прым.** 1. *Тое, што i* отмennyй у 1 знач. дата в нем ишию рѣкою и ѿдмennым писомъ написана (ККСС, 72, 1615); на свѣтѣ вшелякіе речи суть одмѣнныи и зспсованью споддани (АВК, II, 42, 1617); ведлугъ наўк вымышленых новых папежскихъ щорок ѿдмѣнныхъ (Дыяр., 1716); так ест ѿдмѣнъна чест людскаа и Улюблене свѣта зо всим счастемъ своимъ (Зб. 752, 4926).

2. *Тое, што i* отмennyй у 2 знач. свѣт ... и самого Пана не познал, обачывши его в<sup>с</sup> ѿдмѣнномъ габите, в<sup>с</sup> пелкгрымскомъ оубѣре (Карп., 5).

3. *Прызначаны на абмен.* земли Корейковской одмennого грунту на иншомъ мейсцу зоставили ихъ есмо (АВК, XXIV, 18, 1516).

**Одменянье наз.** *Дзяение па дзеясл.* одменяти ў 1 знач. Іерей часто повѣненъ ... ѿдмѣніти Агнецъ ... абы презъ нечастос ѿдмѣнъна не оусталь тамъ быти Хсъ (Зб. вып., 226).

**Одменяти дзеясл.** 1. *Тое, што i* отменяти ў 1 знач. с тог права и порядку не маєм ничего вызвалати и ничым ѿдменяти (Ст. 1566, 6); прожне розуму ужывати або раду ѿдменяти хочеш (Атыла, 201); греческѹю релию ѿмоцнаютъ такою единству ничего не ѿдменяючи (Бер. саб., 13); ласка таемне млѣсть свою справѣшъ в<sup>с</sup> ср҃цахъ, ѿдмѣнѧючи горкое в<sup>с</sup> солидкое, а трудное в<sup>с</sup> легкое (Мак., 170).

2. *Тое, што i* отменяти ў 2 знач. обѣтнѣць даныхъ Бѣви, потвержоныхъ ѿсоблѣве на сповѣды шт Іерехъ не ѿдмѣнали, але скѹтечне пелнѣли (Зб. вып., 1066).

3. *Разменьваць.* на тотъ часъ таляръ одменяли по золотыхъ шесть и осм. десять (ИЮМ, IX, 5, 1692).

**Одменятися, одменятисе дзеясл., зв. *ад* одменяти ў 1 знач. коли се цесари ѿдменiali, до ѿног монарха нагледал а ѿн его**

тѣшил мовачи не квапсе бѣдеш цесарем (Бельск., 346); туть старшій титулуючіе архимандритомъ Виленскимъ, ведлугъ уставъ ихъ законныхъ, въ четыри лѣта альбо яко се имъ будеть видѣло, одменятисе маеть (АВК, XI, 109, 1633); въ иныхъ Сакраментахъ матеріа не ѿмѣняется на твою рѣчь, которю значить (Сакр., 10).

**Одменяючій дзеепрым.** *ад* одменяти ў 1 знач. Слава ѿмѣняючему горкость нашу въ солодкость и въ смаковитость Дха (Мак., 373).

**Одменяючійся дзеепрым.** *ад* одменятися. Подобенство ... ѿдкрывшіе ѿмѣняючихъ (Мак., 398).

**Одмерти дзеясл.** *Тое, што і отмерти.* а которые съ таковыхъ гостей прїеждчихъ одомрутъ, маєтностей своихъ абы на третяя часть на близъскихъ, а две на оборону речи посполитое земльское приходила (КПД, 331, 1563).

**Одмерыти дзеясл.** *Тое, што і отмерити.* зъ того сукъна одмерыли на либерью пляцовыми человекомъ семи, кождому по локтей шесть (ИЮМ, XIII, 55, 1699).

**Одметати дзеясл.** *Тое, што і отметати ў 1 знач.* которыхъ вся мысль и праца ест ... всѣ церемонии старые ѿметати (Унія, 43б); зъехавши съединение вѣры светое и вси ее артыкли и члонки вызнали ... ѿметаючи новины и наўки геретыцкие здавъна ѿ штцовъ светыхъ проклятые (Бер. саб., 226—23).

**Одмова наз.** *Тое, што і отмова ў 1 знач.* ского по одмowi просіл tych wsich kniazey па обід (Бых., 485).

**Одмовити дзеясл.** 1. *Тое, што і отмовити ў 1 знач.* чого бы сеи въ нась пожадаль подобного ... того быхмо и тебе, брату нашему, не одмовили (КЗ, 454, 1486).

2. *Тое, што і отмовити ў 2 знач.* где бы такъ упорныи были а тыми словы въ суда того ѿмовити не хотел тогда маеть седети въ веззю (Ст. 1566, 34); твою примовъкъ перед тымъ же съдомъ заразомъ с права не ѿходечи такъ ѿчистити и тыми слово ||| ѿмовити маеть, што есми ... на тебе брехаль яко песь (Ст. 1588, 91).

3. *Тое, што і отмовити ў 3 знач.* Іерей мажучи выжэй описаны члонки, въскорѣ мазати, абы вси члонки помастиль, нимъ разъ тылко ѿмовить сію форму муропомазанію (36. вып., 17).

**Одмовляти дзеясл.** *Тое, што і отмовляти ў 1 знач.* коли въ нась пожадаль зъ нашое доброе воли, и мы ... того есмо ему не одмовляли (КЗ, 454, 1486).

**Одмовлятися дзеясл.** *зв.* *Тое, што і отмовлятися.* кгды и мнѣ позволять, не буду одъ того тяжару одмовлятися (АСД, VI, 159, 1645); епспъ ... ѿвказал его росказанемъ божиим абы са ... с працы церковной не ѿмовлял (36. 752, 173).

**Одмовяти дзеясл.** *Тое, што і отмовяти.* тебе жадное (въ которю едно смѣешь просити) речи не одмовял (Карп., 49).

**Одмолодети дзеясл.** *Тое, што і отмолодети.* древо гды ѿпнѣть маеть надею ижъ ѿмолодѣть, и розги его закъвимнѣть, коли зостанет в земли корень его (Пralог, 659).

**Одмутися дзеясл.** *зв.* *Надзьмуца, успухнуць.* внегда одметеся ѿтроба твою, да згниеть лоно твое (Скар. ЛК, 156).

**Одмывальня наз.** *Тое, што і отмывальня.* таковыи же пляцъ подле и посполу лежачий ... концомъ ... другимъ также ку одмывальни и ку реце Вильни, завели (АВК, XX, 91, 1593).

**Одмыватися дзеясл.** *зв.* *Адмываца.* павел стыс для тое жъ ѿмывалася а по жыдовскѹ голову ѿголил (36. 752, 91).

**Одмыканне гл. Одмыканье**

**Одмыканый дзеепрым.** *ад* одмыкати. инструмента таковыи, которыми двери албо замки одмыканы были (ИЮМ, VIII, 399, 1624).

**Одмыканье, одмыканне наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одмыкати. за одмыкане светолки ратушное и шафовъ, гды зъ паномъ писаромъ заводъ мели о книги и протоколы, дали Метелскому за два разы осмаковъ дванадцать (ИЮМ, III, 106, 1685); за одмыкане замка у дверахъ дали слесару осм. шесть (ИЮМ, VII, 66, 1691); за одмыкання Цедова коня, якъ взели до Витебска ехать, кавалю заплатили (ИЮМ, XVIII, 46, 1710).

**Одмыкати дзеясл.** *Тое, што і отмыкати.* ани злымъ пожадливостямъ дверій жаднымъ способомъ ѿмыкаль (Варл., 174); оурядъ Вратаря есть двери црковныя ѿмыкати и замыкати (36. вып., 526).

**Одмыще наз.** *Тое, што і отмытье.* за одмыце лавъ, поренчовъ, зедловъ и столовъ у избе судовой дали (ИЮМ, XIII, 37, 1699).

**Одмяна наз.** *Тое, што і одмена ў 1 знач.* объжалованые особы ... мовчкомъ, потаемне, здрадецко ... коня без жадное одмяны з огорода под домомъ кгалтовне взяли (АВК, XXXI, 402, 1669).

**Однавятисе дзеясл.** *зв.* *Аднаўляцца, узнаўляцца.* новые раны на раменах се чынили, а в бичованю заданые знову се ѿнавали (36. 255, 277).

*Однакже зл. Тын не мени, усё-таки.* таковые чести ани горъла не бывуть тратити, ѿднакъже и таковые недорослыне и дорослыне а здралы неведомые, за таковыи выступъ ѿтца своего ѿт всіхъ имененіи ѿтчизныхъ, выслыжоныхъ ... вѣчне ѿтпасті маюти (Ст. 1588, 3); не так часто яко сперву было ѿднак же прѣзъ весомъ моимъ почувалъ я въ себе томъ припадокъ (Еўл., 5); во-селокъ тривал набожне въ грецкомъ законѣ чернцемъ, бо завѣжды на княжачемъ ѿбира зверху капицъ носилъ чорнѹю, ѿднакже еще на початку панования своеи многъ пановъ жомо-итскихъ и литовскихъ помордовали (Стрыйк., 527); полегла ихъ великая личба ѿднакъ же самъ воевода мѣлттанскій зъ братомъ своимъ ѿтекъ до брашлова (Хр. польск., 186); въ шафованію тыхъ таинъ есть потребныи, ѿднакже не завѣщне роздельныи ѿтъ слѣжітела (Навука, 9); хоть ажъ до того дна въ грѣхахъ зстарѣлесся, ѿднакъ же если горячимъ оумысльомъ приступишъ, то еижъ, зъ швымъ которые зъ молодъ працовали, заплаты доступишъ (Варл., 257б). *Параўн.* єднакже, однакожъ.

*Однакий прым. Тоё, што і однаковы.* потребно есть абы ѿднакі съдѣ былъ (Вісл., 346); для розознанья межи подданыхъ войти маеть мѣти шнуръ однакоѣ мѣры спрѣленый и досвѣтчаный (АЗР, III, 74, 1557); мы господаръ шлюбуемъ ѿднакую справедливостъ чинить всімъ (Ст. 1566, 39); медницы тежъ и кварѣты кгarnцы абы были по всему паньству нашему ... ровное и ѿднакое меры (Ст. 1588, 108); дедъ и отецъ мой, мешкающы, свободъ и волностей шляхетскихъ зажывающы, однакое ярмо и тежар въ речы посполитой заровно зъ иными съ паны народу шляхетскаго на собе носили (АВК, XXXII, 122, 1596); завише мѣры меръ ѿднакю въ едемо и пимто (Зб. 261, 102б); были ѿны стѣны пришандожоны зъ перел коштовныхъ во ѿднакоѣ вазѣ зъ карбункулюсовъ, зъ смарагдовъ, и зъ аматистовъ (Алекс., 256); ѿднакій боль есть кричачаго и некрычачаго, трвожачагося и нетрвожачаго (Мак., 61); ѿходим памет тыхъ людѣи которые бывучы на земли а тоежъ и ѿднакое тѣло страствемъ того свѣта подлеглое маючыхъ (Зб. 752, 466б); вси яко шата стараються, и яко ѿдежъ звинешихъ ихъ и змѣніяютъ але ты завѣжды ѿднаки еси (Пс. XVII, 106). *Параўн.* єднакій.

*Однако I прысл. Тоё, што і однаково ў 1 знач.* безъ даніны што взялъ, а къ тому привернулъ, тогды однако ту ѿыслугу и тое забранье за Господара тратить (Ст. 1529, 4); ѿни ... спраповали прикладомъ и способомъ волныхъ панствъ храстіялскіихъ ровнуючи а ѿднако маючи и тыхъ вольностеи ѿживающи зъ су-

седы и братею своею рыцэрствомъ (Ст. 1566, 276); ѿставляемъ и даемъ мои ... судити и спраповати всіхъ становъ, почавшы ѿтъ вышшаго ажъ до низшаго ѿднако и ѿдностаине (Ст. 1588, 124); светки ... не однако, але розньо сознаніи мели (АВК, XXXII, 77, 1596); одными же завсегды, однако потоужными, єднако хвалоу бжѹю милѹчими и єднаково тиранови тѣречкомъ нехѣтливыми былисмы, естесмы, и бывдемо (Апакр., 203б); вы ведле зданія своеи пана собѣ ѿбираѣте, которыи бы ѿднако всеи речи посполитыи были пожитечон (Стрыйк., 531б); обадва однако зъ приказаній Бжихъ выкрошають, яко вшетечникъ, такъ и той, который его осаждаетъ (Каліст, I, 7); ровный боявъмъ дѣль бывдеть идѹчогъ къ битвѣ и зостаючогъ при тлѹмкахъ и однако се подѣлать (Хран., 241). *Параўн.* однако ў 1 знач.

*Однако II зл. Аднак, усё-таки.* многа тута гетакіхъ есть, што хоть наша костка, однако собачымъ мясомъ обросла и воняетъ (Мял., 317). *Параўн.* однако ў 2 знач.

*Однаково прысл. 1. Адноўкава.* вси одностайніе однаково тыми словы сознали (АВК, VI, 173, 1599); што же за розностъ въ кланяю тымъ тромъ, кгдыжъ всімъ сіа ѿднаково кланяася (Зб. 261, 202—202б); будь то въ прѣсномъ, будь тежъ въ кисломъ хлѣбѣ посвѣщается, однаково Тѣло Господа и Спаса нашего прыймуемъ (Гарм., 202); мы ... народови польскому, литовскому, яко рускому пануемъ однаково (АЮЗР, II, 70, 1615); не ѿднаково ели або постили, але водлѹпъ преможенънія каждыи колико могль (Прагог, 679б). *Параўн.* однако I.

*2. Усё роўна, тым не мени, у любымъ выпадку.* Якімъ Саковичъ тога подданого до присеги не пустілъ, поведаючи, ижъ дей однаково мне на тотъ свѣтъ ити, не хочу ... его души ображати (АВК, XVIII, 162, 1598).

*Однаковый прым. Адноўкавы.* капыцна однакова по всему Великому Князьству Литовскому маеть быти брана (КПД, 548—549, 1557); Петръ святый не одно въ Римѣ вѣру щепиль або фундоваль ... которая однакова а неотмѣнна отъ иншихъ апостоловъ была (Пыт., 6); которыхъ тыхъ всіхъ листовъ однаковый тотъ сенсъ (ИЮМ, VIII, 414, 1625); мыслічи ижъ конецъ былъ всімъ ѿднаковыѣ такъ тымъ яко і симъ, вступил і ѿблекъся въ мнишество (Зб. 107, 1976); выбравъ зъ войска свога ... сто тисячъ ѿднаковыхъ младенцовъ въ шоломахъ позлащенныхъ (Алекс. 1697, 21). *Параўн.* єднаковый, однакій.

*Однакожъ зл. Тоё, што і однакже.* ѿднакожъ ему не годилося его грабити на повѣданье иншихъ людей (КСД, 154, 1514); ѿднакожъ по смерти тога маеть для близніхъ тотъ листъ

в нас гсдра або пановъ радъ потвердити (Ст. 1529—Ф, 13); девка ... ѿднакож свовоине не маеть ни за кого ити (Ст. 1566, 72); хотя шнъ на мое зло прышол, ѿднако ж поздоровте его ѿт мене (Трыст., 79); хотя ж се их милост ни в которое право ... не вдавалисе, однако ж то мовили и вонтиливость той всей справе задавали (АВК, XXXII, 15, 1596).

**Однакъ зл.** 1. *Аднак, але.* хоч лотръ *акис* ѿберет члвка побрат емъ ѿднак всего не может (Зб. 261, 80); жидове наперве<sup>s</sup> бѣжали до нег мнимаючи ... изъ ѿбрѣзание при<sup>б</sup>мовал, але коли видѣли, изъ поживал мясо велблюжее, ѿтдалилисѧ *шт* нег, ѿднакъ ѿт тог не за щасливых, але за наненданѣйшихъ себе поличати *мъслам* (Мак., 7); вси церкви въ замкахъ, местахъ, mestechkaxъ ... которые до воеводства Смоленского теперь не належать, однакъ въ границахъ архіепископії Смоленское замыкаются (АВК, I, 71, 1634); знову до свѣта хтивости его вела, ѿднакъ ѿдного дна задержалсе и звыклое правило свое ѿтправил (Зб. 107, 1206); однакъ я, якомъ собе зъ початку варovalъ, такъ и теперь въ акcessорыахъ ставаючи, до самое речы не приступю (АВК, I, 133, 1677). *Параун.* єднакъ у 1 знач.

2. *Тым не менши, усё ж, усё-такі.* хотя не жидове были а ѿднакъ короля жидовскаго вызнавали (Валх., 526); кто землю держить подъ собою, а воловъ и клячъ не маеть ... туть однакъ три гроши маеть дати (АЗР, II, 9, 1507); пытали есмо того хтож ѿднакъ братанича твоег забиль (КВЗС, 296, 1537); а не докличеть ли се никого, тогды ѿднакъ позвы *ако* вышес<sup>s</sup> ѿписано положити маеть (Ст. 1588, 147); и сынъ, вспомни ѿднакъ на мои болѣсти, которием през тебе поды<sup>s</sup>мовала (Трггіст., 706); имъ был послал килкасот шкотов на ратънокъ, ничего то их ѿднакъ не ратовало (Хр. польск., 246); всѣхъ однакъ хитрости и зрады одинъ сей конецъ есть, абы члвка ѿт Бга лестками ѿтваби<sup>s</sup>ши, кѣ собѣ пригорнули и загубили (Каліст, I, 136); тобѣ<sup>s</sup>то даю двѣ волосеницы которые тобѣ ѿднакъничего не помогут (Зб. 107, 181). *Параун.* єднакъ у 2 знач.

**Однарадка** гл. однорадка

**Однарадокъ** гл. однорадокъ

**Однарядка** гл. однорадка

**Одначе прысл.** *Тым не менши, усё-такі.* але ѿдначе мушу там быти (Бава, 140); слышачи то ѿдначе ѿтворили ему мѣсто (Алекс., 106). *Параун.* одначъ.

**Одначъ прысл.** *Тое, што і одначе.* ты бы ѿдначъ на туть рокъ тамъ выехаль (КСД, 1103, 1522).

**Однесенье наз.** *Дзеяне на дзеясл.* однести ў 1 знач. однесенью и oddанью тое серебышчизны рокъ певный на день свята нароженя Панны Маріи ... назначонъ (КПД, 669, 1563); од ее мужа ... ку однесеню до жоны полкоты грши не браль (АВК, XXXIX, 105, 1578); покладаль выпись съ книгъ кгородскихъ ... ку однесеню пану Гридичу (АВК, I, 249, 1612).

**Однести дзеясл.** 1. *Тое, што і отнести ў 1 знач.* я того не видял, если ему дал грши однести (АВК, XXXIX, 105, 1578); туть грабежъ весь тые слуги ... до него пана своего ... однесли и отдали (АВК, XX, 144, 1598); однесли ему ... золотыхъ тридцать (ИЮМ, I, 20, 1679); пану городничему однесли золотковыхъ петнадцать (Там же, 92, 1680); казаль панъ войть до господы однесь вина фляшъ две (ИЮМ, IX, 101, 1692); однести: вина фляшъ две (ИЮМ, XVII, 5, 1710).

2. *Тое, што і отнести ў 2 знач.* так розмышилъ бо иначай ничего пожытку не ѿднесемъ (Зб. 261, 70); короны триумфъ ѿднесши, зъ великою оуфностю ѿпочиваетъ зъ кролемъ нбснымъ (Мак., 216); вси добрые Училки твое емъ ку его болшо<sup>s</sup> хвале ѿтда<sup>s</sup> а взаем болшие речы ѿднесешь (Зб. 255, 1066); со избранными бжими ѿднесете нагородъ (Пралог, 508).

3. *Тое, што і отнести ў 3 знач.* если бы хто позычиль комъ ... а шнъ бы шкодъ за позычъкою своею ѿдънесль и пожыткъ пострадал (Навука, 110). ♦ *Однести корону* мученическую — *памерці ў пакутныхъ мухах за веру.* *шное двое дѣток* также статечне имѧ Іс Хрста вызнаваючие, корону мученическую ѿднесли (Зб. 752, 5406).

**Однимати дзеясл.** *Тое, што і отнимати ў 3 знач.* они одни мають намъ сеножать нашу, гай и кустовые, отчину нашу властную (АВК, XVII, 16, 1539); ямъ у него тое третей части юлоки не однимала и теперь не одни маю, ани хочу отнимати (Там же, 108, 1540); зъ владзы его милости одни мають то, до чого приступу не мають (АСД, VI, 141, 1609).

**Одно I, адно зл.** 1. *Толькі, чым (супраціўна-абмежавальны).* съдзы не имет венцы слат адно два слугъ своихъ слѣжебнікомъ на заклад бранія (Вісл., 6); грекове инишим ѿбычаемъ не могли мети приступъ в землю их ѿдно только през бите гольых мечов (Троя, 19); пры отдаваныи овъсовъ и сенъ не давано большей, одньо яко узве описано (КПД, 588, 1557); туть Трыщанъ не вспоминаль ничего, ѿдно Ижоту (Трыст., 79); не досталосѧ ему ничего ѿдно только скуток съкна (Царств., 766);

не пил ничего иного ѿдно водъ (Бельск., 746); пазастре до гробъ шног пришли ничего в немъ не нашли, ѿдно черевики (Зб. 82, 64); за то все не большъ одно полтораста коп грошей ... покладалъ (АВК, XXXI, 330, 1664).

2. *Адно, толькі, але* (*супраціуна-супастаўляльны*). мене не хотел погубити, ѿдно мѧ прывель, такъ дитя (Трыст., 98); пани моя у томъ дворе у светлицы есть, одножъ хора (АВК, XXXVI, 24, 1582); просили ѿ цедулу туую, ѿдно ей имъ не дано (Барк., 148); не поховали его такъ на царя залежало, ѿдно яко простог чоловѣка (Бельск., 1266); розезнале ѿ тъю замену ... не комъ иншомъ належыт ѿдно съдови нашомъ (ККСС, 1456, 1616); напочатку не звано земли землею одно съша (Хран., 26).

**Одно II часц.** 1. *Адно, толькі* (*вылучальна-абмежавальная*). на теперешньемъ зъеханы вельми мало пановъ радъ вашое милости было, одыно ихъ пять (КПД, 40, 1538); туую справу ... одно его королевская милость розсужать можетъ (АВК, VI, 208, 1600); только ѿдно тыи живы были, котории сѧ в гори поштекали (Біблія, 35); тые ѿдно жолвы едамъ а з рыбых скор закрите мѣвают (Бельск., 126); ради ему абы тои битвы не зводили, бо ѿдно еї людес мѣль (Хр. польск., 136); не маючи до того ничего и не будучи отчичкою, одно вѣно отписаное отъ мужа своего князя Ивана Кобрынскаго на Кобрыни мѣла (АЗР, V, 5, 1633); повѣдають нѣкоторіи, ижъ рай, которогъ насадиль Бѣль на востоцѣ, одно третію часть ѿт земли до нѣсь высокость свою маеть (Хран., 5). *Параўн.* одно ў 2 знач.

2. *Адно, толькі* (*узмацинальная*). угрове гдѣ ѿдно наперли, всюды велискую поражку чынили (Атыла, 177); можетъ на немъ кождый хлопецъ ехати, ѿдно мѧ к тому коину поведи (Бава, 152); пну Яну ... што одно до него належыть ... в спокойное держанье прысудили (АВК, XXXVI, 4, 1582); што ѿдно поставите, то дам (Біблія, 74); чынили Бѣль звѣрев земныхъ и скотоў ... и то што сѧ ѿдно рѣшает на земли (Бельск., 26); дари<sup>5</sup> ѿбѣцал ... шнога в царство собѣ прилучит, абы тебе ѿдно якоколвек загладит могль (Алекс., 14); проси ѿдно мене што ѿдно хочеш (Зб. 752, 4996); стағни одно рѣкъ твою а доткни тѣла и кости егѡ (Хран., 566).

**Однова, одново, одновъ** *прысл.* *Адзін раз.* хто держіть оу за кладѣ дедичество ... прі нашемъ соимъ<sup>6</sup> намінѣ<sup>7</sup> рок ѿднова имаеть ѿсветченіе оучиніт (Вісл., 206); уставляемъ, ижъ подроочки кожному повѣту одново у мѣсяцъ мають быти положены (АЗР, I, 40, 1420—1423); однова на людехъ брали по грошу зъ

головы отъ присяги (КЗ, 473, 1448); на недлю ѿднова посполітый торгъ бывал на тои оулицы (Валх., 43); не ѿтпжская ма-лои речи ѿдновъ будеть велика, але розмысль ѿ неи прежде прихода еи до тебѣ (Арыст., 174); ходиль в лазню двожды на неделю или в пяты днені ѿднова (Там же, 215).

**Одновеній дзеепрым.** *ад* одновити. дѣомъ стым да водою были ѿдновены а одрожены (Валх., 64); згодъ и единствъ церковнію на соборе вселеньскомъ ѿдновенію и Учиненію потвердить и до скуткъ привести мель (Бер. саб., 49); на котрого ѿобраз сотворены<sup>8</sup> еси и през крест ѿдновены<sup>9</sup> (Зб. 255, 116); з шам его зволочают кгвалтавне, зачым без вонтиенія вси раны были ѿдновены (Там же, 279).

**Одновеніе наз.** *Дзяянне на дзеясл.* одновити. ѿдновеніемъ абовѣмъ<sup>10</sup> оума и оспокоеніемъ помысловъ ... новам христіанъ креатура ѿд людей сего свѣтнихъ бываетъ розна (Мак., 52); том фалом ест пророкъ ючи<sup>11</sup> ѿ свѣта ѿдновенію, ѿ наверненю поганъ (Выкл., 1296); за одновене Евангелистовъ въ ратушу, въ судовой избе, Афанасу Пигаревичу ... дали зол. четыри (ИЮМ, IX, 108, 1692); Стефану, зегармистру, за направу зегару, штукъ килька новыхъ и одновене всего, дали талеровъ битыхъ шесть (ИЮМ, XIII, 117, 1699).

**Одноверный прым.** *Аднаго з кім-н. веравызнання.* не гнѣваймося прето на братію свою, одноверных хвалішвъ Бжихъ (Каліст, II, 323). *Параўн.* единоверный.

**Одновидный прым.** *Аднолькавы; нязменны.* вода зъ нѣа сходачи ѿживляет и кормит вшелакіі зъ землѣ походачіи дерева и травы, и одновидна будучи, розмайты скуткі выдаеть (Каліст, I, 134—1346); огонь одновидень есть, а розмайты скуткі чинить, грѣеть, палить, сушить, топит, свѣтит и чистить (Там же, 1346).

**Одновити дзеясл.** *Тое, што і* одновити ў 2 знач. постараймось до неложного Ха приступити, жебыхмо обѣтницы и нового Тестаменту дошли, которогъ Гэсь Крестомъ и смертью ѿдновиль, поламавши пекла и грѣха брамы (Мак., 322); дѣла правого ѿднови въ внутрностяхъ моихъ (Выкл., 1256).

**Одновитися дзеясл.**, зв. *ад* одновити. часъ з мертвыхъ воскресенія хва ѿдновилса свѣт (Зб. 261, 2266); не будешь мочь прийти до царства небеснаго если се не ѿтродишъ ани ѿдновиши през покуту з воды слез то ест скрѣхи и розгрешенія ере<sup>12</sup>каго (Зб. 255, 716); ѿдновилса молодост твоа яко ѿрлова (Пс. XVII, 1066).

**Оновладство** наз. *Адзінаўладства*. не может быти одновладство костелное с тоей мѣры, же на нѣкоторыхъ синодахъ первое мѣсце мѣли, привлашано (Апакр., 148). *Параўн.* единовладство.

**Оновладца** наз. *Асоба, надзеленая адзінаўладдзем.* на собрехъ и синодехъ ... еспове первое сѣданіе мѣли, а предожадень з нихъ за одновладцъ костелного не есть почитанъ (Апакр., 1476). *Параўн.* единовладца, одновластель.

**Оновластель** наз. *Тое, што і одновладца.* митрополить и владыкшве иж сѧ с тою оунѣю послѹшенство папѣжови якобы найвышшог костела одновластелю признаваючою, перед свѣтскими не оповѣдили, зле и непристойне то очинили (Апакр., 68).

**Оновленыій дзеепрым.** ад одновити. шлтареви оуслѹгѹючій шгонь часу заведенія албо полону засыпанъ быль в<sup>с</sup> іамъ, а гды насталь покой и полонъ вернулься, якобы шдновленыій знову оуслѹговалъ (Мак., 90).

**Оновленые** наз. *Дзеянне па дзеясл.* одновити. в<sup>с</sup> члвцѣ христіанскомъ шдмѣн<sup>с</sup> и шдновленые чинить Хс (Мак., 236—24); штмѣна и шдновленые христіянскаго члвка (Там жа, 406).

**Оновляти** дзеясл. 1. *Тое, што і отновляти ў 1 знач.* запсованыи и розваленый дом дѣши моему шдновлжати зачалемъ (Варл., 124).

2. *Тое, што і отновляти ў 2 знач.* тѣло, которое по розсыпаню шборочает<sup>с</sup> в<sup>с</sup> порохъ, подносит<sup>с</sup> и шдновлжет<sup>с</sup> запсованыи тѣла (Мак., 90).

**Оновлятися** дзеясл., зв. ад одновляти ў 2 знач. великий плач шплт се шдновлжет маріи, коли так шкроутно видела преколоты бок сна своего (Пак. Хр., 136). *Параўн.* отновлятися ў 3 знач.

**Оновляючий дзеепрым.** ад одновляти ў 2 знач. не оусмотрѣвает в<sup>с</sup> собѣ вспоможенья Дѣха стога ... шдновлжочаго дѣхъ в<sup>с</sup> веселіи сердца (Мак., 386).

**Одново** гл. однова

**Оноволю,** одноволне прысл. З агульным жаданнем. вси люди противъ имъ там выехали и до нихъ се шдноволю зъехали (Валх., 57б); емоуж бы тежь оуси люди шдноволю какъ штцю покорне во всіхъ речахъ послушни были (Там жа, 66).

**Одновъ** гл. однова

**Однога** наз. 1. *Тое, што і отнога.* на однози той рѣки Желязы, моцно, кгвалтомъ нашедши ... греблю мою ... розкидали

(АВК, VI, 74, 1589); пустыли кгвалтовныи рѣки, ниловыи и шдноги вси поштворали (Бельск., 395); цесар ... казал шбѹдвух з вежи скинут на гаки над шднгою морскою (Стрыйк., 585б).

2. **Адгалінаванне.** сѣдмъ даровъ дѣха стог якобы сѣдмъ шдногъ, которые новымъ збожемъ, новымъ квѣткомъ, новым деревомъ и всѣмъ дѣшевынъмъ пожиткомъ взрост дают (Зб. 259, 443).

**Одноемыслне** гл. одномысьльне

**Одноземецъ** наз. *Выходзец з адной з кім-н. мясцовасці.* мы одноземцы, я, Олексей, а Фома а Ивановы сынове (ПГ, III, 81, 1511).

**Однокольвекъ, однокольвекъ часц.** *Толькі.* Уставуем и даемъ моц ... судити и спроводавати всіх становъ, почавшы шт вышшого, ажъ до низшаго шднако и шдноста<sup>с</sup>не, хто шднокольвекъ в томъ повете именъмъ свои мети бѹдуть (Ст. 1588, 124); я такъ голы кгрунтъ ... с тым маю взяти, с чымъ однокольвекъ он міс поступять (АВК, XXXII, 300, 1596); на дорозе и на предметю у того, хто бы дей однокольвекъ тотъ статокъ до места гналъ, куповати дей не мають (ИЮМ, VIII, 371, 1621); вси аппараты церковные ... што однокольвекъ черезъ антесоровъ его милости забрано было ... до тое церкви оддалъ (АВК, I, 133, 1677).

**Одноконечно прысл.** *Абавязкова.* вамъ бы бояромъ одноконечно то помѣстье Петру Дашкову назадъ вернути (АЗР, IV, 408, 1611); то бъ вамъ отъ насъ одноконечно вѣдать (Там жа, 458, 1615).

**Одноконный прым.** *Запрэжаны адным канём.* Фурманка изъ Могил. въ Шкловъ одноконная 1 зол. (ИЮМ, XXV, 54, 1715).

**Однолетний прым.** *Аднагадовы.* згбы твои яко же стада шднолѣтных што възышли шт измыванія (Зб. 262, 84).

**Однолично прысл.** *Ні ў якім разе.* вы бы однолично смутомъ никакимъ не вѣрили (АЗР, IV, 386, 1610).

**Одноль** зл. *Аднак.* освобод нас и шмый грехы нша имени твоего дела, шдноль не яко змовят<sup>с</sup>азыцы где ест бѣ их (Пс. XVI, 82б); не нам гси не нам, але имени твоему даиж славу ш млрдью твоемъ и о справедливости твоей, шдноль неколи рекноут<sup>с</sup>азыцы где ест бѣ их (Там жа, 115).

**Одномыслено прысл.** *Аднадушна.* мы братыа оукрасившеся добрыми дѣлами, шдномыслено срцъм радуися шбрадованнаа (Чэцца, 1626). *Параўн.* единомыслено, одномысьльне.

**Одномыслне** гл. одномысьльне

**Одномыслио** гл. одномысьльне

**Одномыслность наз.** *Анадумства*. захотѣль, абысмо всѣ одно были любви ради кѣ немѹ и вѣры, и одномыслности и для згоды одномѹ зѣ другимъ (Каліст, II, 250). *Параўн.* едномыслность.

**Одномыслне, одноемыслне, одномыслне, одномыслно прысл.** *Тое, што і одномыслено.* вси восполокъ а ѿдноымыслне вы-  
зываемъ сами на себе симъ нашымъ листомъ (КВС, 563,  
1552); шни змовившыся ѿдноемыслне и подалися великому  
кізю Кгидимину (Рач., 312); шни змовившися ѿдноымыслне  
поддалися великому кізю Кгидимину (Патр. П, 92); весполок  
щономыслно противко тобѣ ся сприсегли (Пс. XVII, 776).

**Одномышленникъ наз.** *Анадумец; супольнік.* тотъ поменеч-  
ный Рутскій и съ тыми чернцами одномышленниками своими  
оскаржали мене заочне (АЮЗР, II, 98, 1608).

**Однообразный прым.** *Аднастайны.* однообразнѹ землю  
видачи зѣ которои члвкъ есть, розныи и размайтыи вѣ nem ча-  
стки видимо (Каліст, II, 281).

**Одноокий прым.** *Аднавокі.* у пана Ивана зостало конь ка-  
рый одноокий а седло простое (Пін., 120, 1561); чого потамон  
епископъ ираклѣи шны ѿдношки вызнавца вытерпѣт не  
могль (Бельск., 270); гды ѿбачишъ ѿдноокого не разсѣжай вѣ  
срдцѹ твоемъ, але якъ на здорового смотри на него (Мак.,  
129—130).

**Однопортный прым.** *Без падкладкі.* Писару Петрашку  
куфтер[ы] однопортная з мыта Киевъскаго (КЗ, 202, 1441—  
1480); князю Василю Курцевичу з мыта Луцъскаго 12 копъ  
грошей а куфтеръ однопортную (Там же, 309, 1488).

**Однопоставный прым.** *Які мае адзіны выгляд, адзіну прыро-  
ду.* огнемъ Дѣ Стый называетъся, ижъ якъ огонь однопоста-  
венъ быдучи размайтыи дѣйства своего скѣтки выдает  
(Каліст, I, 1666).

**Однорадка, однорадка, однорядка, однорядка, отнарадка  
наз.** *Верхнєе адзенне з шарсцянай тканіны без падкладкі.* Два-  
дцать и четыри локти сукна роздаваль есми слугамъ на одино-  
радки (Арх. ЮЗР, III—I, 1, 1503); згинула на тотъ часъ ему  
однорядка шарай порпъянская из шнурями (АВК, XXII, 69,  
1555—1565); однорадка лазуровая парпиянская на тотъ часъ на  
мнѣ была (Там же, 135); однарадка чорного сукна влоского  
(АВК, XXI, 225, 1556—1557); однорадка чорная муравская ...  
зъ строкою шолковою (АВК, VI, 65, 1589); однарадка женняя,  
сукна люнъскаго чорного (АВК, XXXI, 198, 1594); отнарадка

шарлатная с пуговицами позлотистыми, кафтан отласовы  
(СДГВ, 64, 1619). *Параўн.* однорадокъ, одноратъ.

**Однорадокъ, однорадокъ, однорядокъ наз.** *Тое, што і од-  
норадка.* взяли ... ѿднорадокъ пурпурьяну шерого с кнафля-  
ми позлотистыми (АВК, XXI, 307, 1558); однорядокъ сукна  
влоского голубый с тканками чорными (АВК, XVIII, 10,  
1562); однорадокъ пурпурьяну синего с кнафлями серебренны-  
ми (АВК, XXII, 327, 1570); на часъ малый заставилъ быль ему у  
десети грши сукманъ сукна люнскаго однорадокъ (АВК,  
XXXIX, 16, 1578); однарадокъ сини люнскій, который кошто-  
вал копъ тры (АВК, XXXVI, 68, 1582); у боярына Грышка  
Якышыча взято однорадокъ люнъскій блакитный з шнурами  
чырвоными (Там же, 200); однорадокъ каразеи лазуровое,  
справленый за полтрети копы грошей литовскихъ (АВК,  
XVIII, 69, 1589).

**Одноратъ наз.** *Тое, што і однорадка.* при томъ дей бои его  
на тотъ часъ згинуло ему ручница зверынна браты моего Со-  
боля, одноратъ муцицкая сукна сирого (АВК, XXI, 276,  
1558).

**Однорогий прым.** *Аднарогі.* его корова однорогая была пой-  
мана от Аникия (АВК, XXXIX, 392, 1579); увъ Охрема Турон-  
цевича взято вола дугнястого однорогого (АВК, II, 264, 1590);  
шть западней стороны мает зостати козель ѿднорогій и поже-  
нетъ всѣ западныя швца и потомъ к востоку прійдет (Алекс.  
1697, 176).

**Однородный прым.** *Адзіны (пра сына, дачку).* мѣль дочки  
однороднѹю, якобы лѣтъ дванадцати, и там оумирала (Каліст,  
II, 142); вѣрою оффроваль Авраамъ Ісаака быдучи досвѣдчан, и  
однороднаго принесль обѣтницу принявши (Там же, 2486—  
249). *Параўн.* единородный.

**Однорожецъ наз.** 1. *Аднарог — звер, які маляваўся ў выглядзе  
кания з адным рогам на ілбе.* богъ вывелъ зъ египту, которого  
моцъ подобна есть ѿднорожецъ (Біблія, 205); забѣгали имъ  
левове, пардове, недведи, ѿднорожцы, зѣбрэве и смокове, ко-  
торыхъ моцно забивали (Алекс., 276); ѿднорожецъ кшталтомъ  
есть смерти, которая завше рожай людскій преслѣдуетъ  
(Варл., 112); ѿдинъ үтекаючи перед ѿднорожцемъ впал в ровъ  
глыбоки (Зб. 82, 4206). *Параўн.* єднорожецъ.

2. *Назва гарматы.* делы его што смоленскъ добывалъ коро-  
лю владиславу дштасалисѧ меновите, напервей ѿднорожецъ  
сажни три и боле (Барк., 174); за прыкочене гарматы одно-

рожца зъ рынку, зъ которого били на побудку ... дали на человека двадцать кгарнецъ горелки (ИЮМ, VII, 80, 1690); съ того пороху на Воскресене Христово дали выстрелить съ однорожца на побудокъ фунтовъ дванадцать (ИЮМ, XII, 47, 1698).

**Однорожцовъ прым.** *ад* однорожецъ ў 1 знач. богъ вывель его зъ египту, которого моц подобна есть ѿнорожцовъ (Біблія, 206); вывыш *ако* ѿнорожцову моць мою (Пс. XVII, 96).

**Однорочны прым.** *Аднагадовы.* увъ Охрема Туранцевича взято ... телочку половую однорочную (АВК, II, 264, 1590). *Параўн.* единорочный.

**Однорядка** гл. однорадка

**Однорядокъ** гл. однорадокъ

**Оносити, односити** дзеясл. 1. *Тое, што і относити ў 1 знач.* прислаю ... позвы справедливе ѿносити и штдавати (Ст. 1566, 436); луки не наложоные и без стрель приносити и назадъ ѿносити вольно (Ст. 1588, 14); маеть старецъ ... тые куницы тымъ священникомъ к той церкви Божай односити на Сошествие светого Духа (АВК, XX, 300, 1631); слугамъ и пляцовымъ што пилновали олтаря и образы приносили и односили, дали асм. ё (ИЮМ, I, 106, 1680).

2. *Несучы, аддаляц.* поденниковъ, человековъ осемъ, кгрузъ односили отъ окна, где книги лежать (ИЮМ, IX, 98, 1692).

3. *Тое, што і относити ў 3 знач.* Мовит с. Златоустый: Там хвалъ ѿносити, где не естесь, то есть на съѣтѣ, а тута мѣки терпѣти, где естесь, то есть въ Пеклѣ (Пауст., 4); на ихъ воли оуживати брони, потыкатися, битися зъ непріятелми и звытахство ѿносити (Мак., 259); коли звытахство з покусъ ѿносишъ то шсанна спеваешь (Зб. 255, 34).

4. *Тое, што і относити ў 4 знач.* тое каранье на собе ѿносили (Бер. саб., 58); волѧль тою примоюкоу односити, анижли штчиноу в невывиклыхъ сидлахъ оумотанчю видѣти (Апакр., 26); сът им и иные шкоды, которые законнини с повшехныхъ грехов ѿносити (Зб. 261, 846); для тыхъ коториі покусы и оутиски терпѧть, ганбъ штатанъ ѿносить (Мак., 236); абыс се наўчыл *акчю* шкоду в дѣховномъ постѹпку ѿносить которы<sup>х</sup> бы теж и на коротки<sup>х</sup> час на свете ... бавит се буде (Зб. 255, 1346).

5. *Тое, што і относити ў 6 знач.* ѿдъложывши встыдъ и бажнъ божью, лъживе справы сыноду<sup>х</sup> того до оушю людскихъ ѿносить (Бер. саб., прадм.); будешь ли ме и товарыство мое ославовалъ, або до права односиль - конечно забить будешь (АВК, XX, 295, 1630).

6. *Тое, што і относити ў 7 знач.* тыи ... тои малыи пожыток ѿносити (Зб. 261, 70); укрывжоный справедливость односил (АВК, XXXI, 314, 1619).

**Однословный прым.** *Перапісаны слова ў слова.* просите, абы быль спралень не писанымъ писомъ, але выбиванымъ, и абы каждый одностайный и однословный статутъ мѣль (АЗР, III, 6, 1547).

**Однословье наз.** *Вернасьць свайму слову.* цѣркская честь ѿнослье, а молодецкая твердость моужество (Чэця, 556).

**Одностайно, одностайне прысл.** 1. *Аднагалосна, аднадушна.* имъ его славне ... оуси поганскіи рожай и люди шт слнца оусходу<sup>х</sup> ажъ до западу<sup>х</sup> ѿностайне хвалили (Валх., 57); тые водлуг права, хотя порозну пытани, ведже одностайне сознали, иж тому што он на тот дом купчы листъ на вечность мел сут добре сведоми (ИЮМ, XXXII, 78, 1578); въся тая девет человеков в одно слово згодне и одъностайне сознали и от-светчили (АВК, XXX, 114, 1592); свещенники ... шлтаръ гсдні<sup>х</sup> покрили волосіаницею, взываючи до бога израїльскаго ѿностайне (Біблія, 562); вси лѣтописцы рускіи литовскіи и жомоітскіи на то ся ѿноста<sup>х</sup> згожают, иж палемон кіжжа преречоное з влоскихъ сторон през далекіе жеклеване морское в тыи краины полночные ... занесены<sup>х</sup> (Стрыйк., 5146); на што здѣм'квшиша судя и людъ ѿноста<sup>х</sup> все почали взыватъ (Пralог, 498). *Параўн.* одностайне ў 1 знач., одностальне.

2. *Аднастайна, адноўкава.* вси подданные наши ... кото-рого бы колвекъ ряду або стану были розно а одностайно тым писанымъ правом мауть сужоны быти (Ст. 1529, 4); хочемъ мети два писары скарбныхъ на пърыймованѣ личъбы, кото-рыи ижъбы одностайне, одънакою моцъю и згодливѣ брали личъбу, кому подскарбій отъправовати роскажеть (КПД, 565, 1557); Уставъем и даемъ моц ... судити и справовати всіхъ становъ, почавши шт вышшаго ажъ до низшаго ѿнако и ѿноста<sup>х</sup> (Ст. 1588, 124). *Параўн.* одностайне ў 2 знач.

**Одностайны прым.** 1. *Аднадумны, аднамысны, згодны з кім-н.* у думках, словах, дзеянняхъ. ракус будѹчи крокем на то<sup>х</sup> час міанований вінчук чеха кіжати ческаго, на того се вси ѿноста<sup>х</sup> голосы зеволили, абы ихъ был преложонымъ (Хр. польск., 2); учынившы дей одностайную раду и намову ... били и мордовали (АВК, I, 312, 1646); идучи въ одностайной радѣ и намовѣ за паномъ Александромъ и другимъ младяномъ (АВК, XV, 436, 1683). *Параўн.* одностайный ў 1 знач.

**2. Аднастайны, аднолькавы.** которого раду колве або стану были бы ровно а ѿдностайным тым писаным правом мають сужоны быти (Ст. 1529—Ф, 6—7); мают в каждой корчме бочки медовые и пивные установити одностайные (СДГВ, 58, 1536); зацность тежъ наша есть ѿдностайна ижъ есмо слуги царя небесного (Псалом, 505); дна третего з<sup>и</sup> ѿдностайнай воды очинилъ моря, рѣки и ѿзера и оукрасиль ними землю (Хран., 36). *Параун.* одностайный у 2 знач., одностатний.

**Одностальне прысл.** *Тое, што і одностайно* у 1 знач. ѿдностальне вси всакие застыя наши ... есмо ѿпъстили (КВС, 575, 1552); мужики пана Володимеровы одностальне вси явне сознавали и повѣдили (АВК, XXII, 71, 1565); мы всѣ на то одностальне передъ паномъ старостою позволили и на томъ перестали вечными часы (Там же, 149).

**Одностатний прым.** *Тое, што і одностайный* у 2 знач. всю череду одностатной барвы, то есть бѣлой або черной волны ѿтдаль в<sup>и</sup> руки сыншь своимъ (Хран., 466).

**Одноштъ наз.** *Тое, што і едноштъ* три короли велебныи ... вси люди в одноштъ велѣли созвати (Валх., 66).

**Одношене наз.** *Дзеянне па дзеясл.* односити у 1 знач. за одношене тыхъ речей, образовъ и килимковъ дали осмак. шесть (ИЮМ, III, 91, 1685); за приношене и одношене квасниковъ до дому мескаго заплатили осмаковъ двадцать (ИЮМ, IV, 241, 1686).

**Однузданній дзеепрым.** *Незацугляны.* не только мужови власному але и всимъ ключею быт здала, перестрашоныи мужъ ... ажъ се мыслил вести еи ѿднузданную до стого Макария (Зб. 82, 3296).

**Одній ліч.** у знач. *займ.* *Якісьці, нейкі.* имъ была ѿдна звржбитка поведила: вам погинути шт короля Мелиадуша (Трыст., 12).

**Одняти дзеясл. 1.** *Тое, што і отняти* у 1 знач. тые пахолки у того Климты коня моего власного ... одняли с уздою (АВК, XXXVI, 235, 1582).

**2.** *Тое, што і отняти* у 3 знач. маємъ у нихъ тое дерево бортное одняти къ нашей руцѣ (АСД, IX, 32, 1513); зопсовавши тыи рури, ѿдъ<sup>и</sup>меш воду херсоніаном (Стрыйк., 449б); стаїни на него руки твою, а ѿдойми ему што маєт (Псалом, 660б); всіо што однокольвекъ зъ посесіи и держенъя акторовъ одняли, зновъ ... уступили, oddали (АВК, XII, 464, 1676).

**3.** *Тое, што і отняти* у 7 знач. милосѣрдна же моего не ѿтиму шт него яко однажд<sup>и</sup> есмъ шт Савла (Скар. ДЦ, 78б);

гды бы младенецъ якій панн<sup>и</sup> котору зведши хитрыми словы, до псоты привѣль и паненство ей ѿднѧль (Мак., 239).

**Однятися дзеясл. зв.** 1. *Ад* одняти ў 1 знач. приде час ижъ выбиеш гармо его з чола твоег, то естъ мою се ѿдъ<sup>и</sup>меш (Бельск., 21).

2. *Ад* одняти ў 2 знач. то в ним<sup>и</sup> хвали що ани однятися, ани датися презъ люди можетъ (Паўуст., 86).

3. *Ад* одняти ў 3 знач. трѣски до огна вкиненыи не могутъ сѧ моци огна ѿднѧти, але заразъ згораютъ (Мак., 338).

**Однятый дзеепрым.** 1. *Ад* одняти ў 2 знач. знаки на некоторыхъ местцахъ помешалисе взглядомъ однятыхъ немало кгрунтовъ тыхъ бояръ до сель нижей помененыхъ (АВК, XXIV, 198, 1558); зберали сесью для ствержения однятыхъ уволокъ луполовскихъ (ИЮМ, XIII, 110, 1699).

2. *Ад* одняти ў 3 знач. ѿднѧто имъ пророцтво, сіценство, и хвала Бжаж, и даны сѧть поганомъ (Мак., 44); Марія доброю часть ѿбрала которая шт нее ѿднѧта не бывде (Зб. 255, 1786).

**Однятье наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* одняти ў 2 знач. мела справу ... ш пошранье и ѿднѧте кгрунтавъ (КЛС, 826, 1597); неслушное одняте одъ унитовъ той церкви (АВК, I, 101, 1666); сѣдлица, гдѣ плебанія бывала, однятье (АВК, XII, 463, 1676).

2. *Дзеянне па дзеясл.* одняти ў 3 знач. за ѿднѧт<sup>и</sup>мъ покровца темностей свѣтлость Хва розсвѣтиться (Мак., 119).

**Одо** гл. одъ

**Одобрание** гл. одобранье

**Одобранный, одбранный дзеепрым.** 1. *Ад* одобрati ў 1 знач. дочка котанова ... гды слышала ш забитю своея мужа хотѣла сѧ тежъ забит а гды не мѣла чим (бо шт неи ѿдобрano было все бачачи ю в ростпачи) допадши углія ѿгнистог, почала его полыкатъ (Бельск., 190).

2. *Ад* одобрati ў 3 знач. панове урадники земльские и пан подкоморый Менский мнѣ личбу слухат з одобранных пенезей не хотели (АВК, XXXVI, 411, 1590); Рестръ розныхъ приходовъ мескихъ, до нашихъ шафарскихъ руку одобранныхъ (ИЮМ, I, 210, 1682).

**Одобранье, одобрание наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* одобрati ў 2 знач. тыхъ зась грѣховъ есть кѣ ... одобрание неслушное мѣсть шт папы Римскаго (Зб. вып., 446).

2. *Дзеянне па дзеясл.* одобрati ў 3 знач. воеводянка Подольская до того враду прибыти або умоцованого своего до одобрания отъ мене тое сумы, ей милости належачое, прислати маеть (АВК, VIII, 425, 1587); пани Пашковская ... квиты

два зъ одобранья оть тое суммы квоты ... до рука ей милости пани Накгорчиной отдать и вернути повинна будетъ (АВК, XII, 456, 1662).

**Одобрати дзеясл.** 1. *Тое, что i отобрать ў 1 знач.* евангеліе зо срибромъ, свѣчи и престоль Божій ... одобрали (АВК, III, 17, 1582); архимандрит ... высилающи [!] нас на бѣлью рѣс по шалмѣжну листы ѿ нас ѿдобрать казаль (Дыяр., 150—1506).

2. *Тое, что i отобрать ў 2 знач.* ѿдобрать заставъ которѹю бытъ даль невѣстѣ (Хран., 63).

3. *Тое, что i отобрать ў 6 знач.* оть пана бурмистра Прохора решты позосталой одобралисмы золотыхъ сорокъ шесть (ИЮМ, I, 13, 1679); жердей одобрали у пана Купцевича бурмистра полкопы (Там же, 275, 1682); оть тыхъ же пановъ завядовцовъ ... на росходъ подорожный, якъ се выбирали панове послове до короля его млти зъ квотою святоянскою, одобрали золотыхъ триста (ИЮМ, IX, 5, 1692).

**Одоведыванье наз.** *Тое, что i одведованье.* выѣздъ или одовѣданье границъ Городенскихъ и Бѣльскихъ (АСД, I, 18, 1536).

**Одогнаный дзеепрым.** *Аддзелены баразной,* которого ктрунту ... одогнано сохою, якобы на пятдесятъ бочекъ сеяня (АВК, XXXVI, 99, 1582).

**Одогнанье наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одогнati ў 1 знач. наехавши зе стрельбою ... кгвалтовне воротъ вѣзныхъ выломане, сторожовъ одъ воротъ одогнане (АВК, I, 360, 1697).

**Одогнati дзеясл.** 1. *Тое, что i отогнati ў 1 знач.* они же пришли черпать воду и наливши до корит хотели напоити стада ѿтца своего, и прискочивши пастыри одогнали е (Скар. КВ, 7); онъ непооднокротъ наежжающи кгвалтовне на млынъ ... млынаровъ ... мордоваль и мордовавши ихъ съ того млына одогналь (АВК, VI, 12, 1589).

2. *Тое, что i отогнati ў 2 знач.* тые мѣхи которые есте ѿдогнали полны были а стояли съ покоем (Бельск., 2026); которых не могли слуги ани броню ани ѿгнем ѿдогнат (Хр.польск., 46).

3. *Тое, что i отогнati ў 3 знач.* кони мои властные, волы, коровы и иныхъ статокъ пограбивши, до дому своего ... одогнанъ (АВК, XXXVI, 276, 1582); волы два ... побравши до двора своего Заполья ... одогнал (Там же, 112).

**Ододраный дзеепрым.** *ад* ододрати. было мясо все ѿдодрано з косте<sup>s</sup> (Зб. 82, 339).

**Ододрати дзеясл.** *Тое, что i отодрати.* у вѣка дошку верхнюю ододравши, речы тые выбрали з нее (АВК, XXVIII, 91, 1592).

**Ододхненье наз.** *Тое, что i отодхнение.* корол ... великою работою ѿтомлнны ... для ѿдодхнчыи на берег ѿтхал (Троя, 246).

**Ододхнuti дзеясл.** *Тое, что i отодхнuti.* межи тыми народы не ѿтпочинуть ноги ваше и не ѿдодхнете (Скар. ДЗ, 55).

**Одождити дзеясл.** 1. *Паліц дажджом, увільгатніць.* не одождил<sup>s</sup> бытъ гдѣ богъ на землю, и человѣк<sup>s</sup> не был<sup>s</sup> делам земли (Скар. КБ, 11); гдѣ бог ... гоѣным дождом [!] ѿдождил землю (Зб. 752, 1236).

2. *Разліць або рассытаць што-н.* у выглядзе дажджу; абынаць чым-н. у вялікай колькасці. господь одождить есть на содому и на гомору серу и огнь ѿт геса с небеси (Скар. КБ, 35); одожди гдѣ крупобитие на всю землю египетскую (Скар. КВ, 19).

**Одождитися дзеясл.. зв. ад** одождити ў 2 знач. одождися на насть проклятие и злоречение (Скар. ДП, 276).

**Одождяти дзеясл.** *Паліваць дажджом, увільгатніяць.* ѿнъ одождает дождь на лице земли и напояет водами всю вселенную (Скар. КІ, 96).

**Одозватися дзеясл.** зв. 1. *Тое, что i отзватися ў 1 знач.* самое ее милости пани Корсакове въ томъ дворе быть не повѣдяно, ено одозвавши тивунъ того двора ее милости пани Корсакове (АВК, XVIII, 164, 1598).

2. *Тое, что i отзватися ў 3 знач.* кто бы ся одозвал врадником быть у том дворе, который одозвавши ѿдождити щасныи Могърашевич, татарын (АВК, XXXVI, 19, 1582); староста ѿседки<sup>s</sup> и иишие ѿдозвали бы сѧ в повиновацтво (Дыяр., 1646).

3. *Тое, что i отзватися ў 4 знач.* князь бискупъ часу оныхъ роковъ въ большой речи до суду земского повѣту Луцкого одозвальсѧ (АВК, II, 218, 1580); жалобу позовъную чытать хотель, тогды одозвавши туть же слуга ... даня копии съ позыву потребовалъ (АВК, XX, 437, 1672).

**Одоймовати гл.** одыймовати

**Одоймуючий гл.** одыймуючий

**Одоѣстье наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одойти ў 4 знач. за ѿдоѣствемъ именья въ Слуцку до ѿтчизнене дельницы прити маеть (КСД, 718, 1511).

**Одойти дзеясл.** 1. *Тое, что i отойти ў 1 знач.* волно будетъ ему и потомкомъ его ѿйти проч (Ст. 1566, 35); мене шарпали и шаблю ... одорбали и з дому того корчмита зъ шаблею моею одошли (АВК, XXXVI, 89, 1582); бѣжал теды за илию

елисе<sup>с</sup> ѿдшедши плъта (Бельск., 1216); дале<sup>с</sup> трох<sup>у</sup> ѿдшедши ѿбачили пса згнилого и барзо смердячог (Зб. 259, 485).

2. *Тое, што і отойти ў 2 знач.* і не вѣдаючи што ѿдовѣдити ему тольк<sup>о</sup> рекл<sup>ем</sup>: але, але и ѿшолем до сани (Дыяр., 1516).

3. *Тое, што і отойти ў 3 знач.* оныи штатки Іѡдешвъ по забитью годоліа ѿдошли до египт<sup>у</sup> перед халдѣйчики (Хран., 3556).

4. *Тое, што і отойти ў 4 знач.* мѣста и села князства его ѿдошли до державы кролевства полскаго (Дыяр., 1496).

5. *Старанна даглядаючи, давіца папраўкі хворага.* самъ зъ слугами и помочниками своими того Станислава Адамовича окрутне а шкодливе кестенми и кийми збили ... такъ, иж ледво живого одошли (АВК, XXXVI, 394, 1582).

6. // *перан. Адхіліца ад ранейшага напрамку ў поглядах.* шт<sup>у</sup> пути правого одошли суть к погибели (Скар. ПБ, 56). ◆ *Одойти розуму — звар'яцець.* гды бы хто ... маючи богатства, приходы и оурожай великии, поднесши<sup>с</sup> в<sup>у</sup> ных<sup>у</sup>, а іакъ бы розъм<sup>у</sup> ѿдшедши, самъ в<sup>у</sup> собѣ оуфаючи, всѣмъ тажкимъ ставался, всѣх<sup>с</sup> ногами попирал<sup>с</sup> и паст<sup>ю</sup> побивал (Мак., 254—255).

*Одолевати дзеясл.* *Браць верх, адольваць, перамагаць.* от шестой зас годины почали татаре одолевати, а християне изнемогати (Мам., 185).

*Одолеваючий дзеепрым.* *ад* одолевати. то же правда ихъ релѣи махомета тоуж под его бокомъ одолѣваоча<sup>л</sup> (Апакр., 178).

*Одоление гл. одоленье*

*Одоленый дзеепрым.* *ад* одолети ў 1 знач. црковь х<sup>в</sup>а такъ оукгрнтована и зб<sup>у</sup>дована есть, абы не опала а не одолена была враты адовыхми въeki траючи (Апакр., 976).

*Одоленье, одоление наз.* *Дзеянне па дзеясл.* одолети ў 1 знач. надобе ведати ѿдоленье побед<sup>у</sup> ратн<sup>ю</sup> (Плячо, 816); Побѣдителное: Покореніе, ѿдолѣніе, оумаленіе, побѣдителное, дарованіе (Бяр., 106).

*Одолети дзеясл.* 1. *Узяць верх, адолець, перамагчы.* козель ... ѿдариль овна и стеръ оба рогы его и не можаше овень одолеть ему (Скар. ДП, 25); не выходи сам противъ неприятеля своего не ведавъ числом иже ѿдолеешь его (Арыст., 174); не мѣли одолѣти врата адовых (Апакр., 98); не могли есте нась, такъ малой жмени людей, всѣмъ своимъ господарствомъ одолеть (АЗР, IV, 487, 1615); и своеи цркви х<sup>в</sup>е гдь проповѣдал,

шбец<sup>у</sup>ючи, иж брамы пекелныи никды еи ѿдолѣти не мѣли (Выкл., 856). *Параўн.* одалети.

2. *Перасіліць у сабе якое-н.* *нацуц<sup>е</sup>.* поспешить есть человѣкъ молитися о людехъ ... одолѣль гневъ и конецъ *Учинилъ* есть ізвѣ смертное (Скар. ПБ, 29).

*Одолжати дзеясл.* *Увайсі ў даўгі, завінаваціца, запазычыца.* а который мещанинъ одолжаеть, ино ему вольно домъ свой продати, а тымъ долгъ платити (КЗ, 548, 1494); которые люди живутъ у нее, и тымъ дей пожалованья денежного и хлѣбного не даютъ, зачимъ дей она нынѣ<sup>т</sup> во всемъ обнищала и одолжала (АЗР, IV, 371, 1610); войти одолжаль своихъ денегъ 76 зол. (ИЮМ, XXIV, 23, 1712).

*Одолжити дзеясл.* *Зрабіць сваім даўжніком.* вѣдаи иже ѿдолжити ти быв шт<sup>у</sup> грѣха твоего (Зб. 262, 166).

*Одолжитися дзеясл.* зв. *Увайсі ў даўгі, напазычаць.* Ахматовъмъ детямъ, которое къ намъ пришли, и Темиру коней и портишъ много дали есмо, а еще много есмо имъ одолжилися (КЗ, 340, 1481).

*Одоломита наз.* *Жыхар старажытнаіудзейскага горада Адалам.* послал иуда козелка през пастыря своего ѿдоломитъ, абы ѿдобраль застав<sup>у</sup> (Біблія, 87). *Параўн.* одоломитянинъ.

*Одоломитский прым.* *Які мае адносіны да старажытнаіудзейскага горада Адалам.* того жъ часу ѿшедши иуда шт<sup>у</sup> братии своей, зступыл до мужа ѿдоломитскаго на <sup>5</sup>м<sup>я</sup> Ирась (Біблія, 86). *Параўн.* одаламский.

*Одоломитянігъ наз.* *Тое, што і одоломита.* шн<sup>с</sup> же ... идаше ко стриж<sup>у</sup>щимъ овцѣмъ свою, самъ и Гирамъ пастухъ<sup>с</sup> стада его ѿдоломитянин<sup>с</sup> до Фамны (Скар. КБ, 70).

*Одомашка гл. адамашка*

*Одомашковый гл. адамашковый*

*Одомкненіе наз.* *Дзеянне па дзеясл.* одомкнути. нашли тые гроши мои и ключовъ пять, съ которыхъ есмо прибирали до одомкненя до замку моего и до замку Орефы Яковлевича, которому первой сего шкода се была стала (ИЮМ, VIII, 398, 1624); отца Кирила о одомкненіе церкви просиль (АВК, XVIII, 343, 1645).

*Одомкнути дзеясл.* *Тое, што і отомкнути.* у дворе моемъ у свирне ѿдомкнувші взяль жито у засеку молоченого сухого десять бочокъ (АВК, XXII, 217, 1565); нашли найпервой бочку сала медвежого Миска Проскурница с коморы украденого, в пивницы, которую той копе сама жона Маскаліова одомкнула (АВК, XVIII, 252, 1620); кгды пытали девки, абы комору

одомкнула, теды она поведила, же ключовъ не маю (ИЮМ, VIII, 395, 1623); позолоченые скрыни ѿдомкнуты росказал<sup>с</sup>, з<sup>с</sup> которых тажкій и прикрытый смродъ выстъпил<sup>с</sup> (Варл., 45); тое форты ѿдомкнуты не хотѣла (36. 259, 4916).

**Одопхненый дзеепрым.** *ад* одопхнути ў 2 знач. ѿдопхненъ шт своеи цркви хс, штсъчена есть своего тѣла голова (Апакр., 189); дlia грѣховъ моих ѿдопхнена была шт шного места (36. 752, 143).

**Одопхненye наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одопхнути ў 1 знач. шт дверe<sup>с</sup> сердечных зараз ѿдопхнене не будет (36. 752, 3356).

**Одопхнути дзеясл.** 1. *Тое, што i отопхнути ў 1 знач.* Трышанъ коли прыстал ѿдопхнул свою лодью на воду (Трыст., 20); слуги его ее збили и отъ окна одопхнули и мовити зъ нимъ не допустили (АВК, II, 230, 1580); кгдащане наполнивши шкѣту соломы, дровъ и иных приправъ до ѿгна и запаливши ѿдопхнут хотѣли шт берега (Хр. польск., 24).

2. *Тое, што i отопхнути ў 2 знач.* нась засм одопхноuti, и такъ той корабль речи посполитое до разбит<sup>с</sup> сѧ привести оусилоют (Апакр., 221); дlia чогож ты ѿдопхнүл шфѣръ мою (Біблія, 303); ѿдопхнүли мизерне правдивого единаго пастыра іс хад церкве его власной (Дыяр., 171).

**Одопхнутися дзеясл., зв.** *ад* одопхнути ў 1 знач. судно ... хотеть или за море, и вжо торъговцы ѿдопхнутися хотѣли (Бава, 148).

**Одорванецъ наз.** *Тое, што i оторванецъ.* Уніаты як ѿдорванци здраfци и неприятеле головныи церкви всходнe<sup>с</sup> грецко<sup>с</sup> руско<sup>с</sup> правдиве теж на берестеском соборѣ помѣстномъ (Дыяр., 172).

**Одорваный дзеепрым.** *ад* одорвати ў 3 знач. волости часть немалую одь замку одорвано (АСД, I, 188, 1594).

**Одорванье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одорвати ў 3 знач. Роздѣль ѿ замыкаючай в собѣ листы ... патріархи, за оуслышаньемъ о одорваню митрополита и влдкшвъ нѣкоторыхъ (Апакр., 185); Саватия цесара влосское земли ѿдорваньем и поветремъ моровымъ за псованье образовъ бог карал (Аб абр., 66, 1622).

**Одорвати дзеясл.** 1. *Тое, што i оторвати ў 1 знач.* подданые пана Федоровы Волковы ... не мовечы мне ничего, але порравшыся, мене шарпали и шаблю ... одорвали (АВК, XXXVI, 89, 1582); тотъ Юрко одорвавши сокерою оконницу и оболону шклянную выбивши тамъ влѣзъ (АВК, VI, 37, 1589); дверы до избы ... ѿдорвавши и заставши его в одно<sup>с</sup> кошчли на ложкъ

шкрятне немилосердне били (КЛС, 926, 1597); ѿзрѣвши на рынке выроки ѿкрятныи ... листы шные ѿдорвалъ и в штаки подрапал (36. 107, 976).

2. *Тое, што i оторвати ў 3 знач.* медведя коли што на<sup>с</sup>дет хот его заби<sup>с</sup> не ѿдорвешъ (36. 261, 147); гды бы хто прагнене маючи, пришедши над жродло почаль пити, а того бы држгій гды бы онъ толькo што скоштоваи воды ѿдорвалъ и не даль ему доволи напитися (Мак., 255).

3. *Тое, што i оторвати ў 4 знач.* надзы або трудности не ѿдорвуть мене шт розъмножанъ вашихъ богатствъ (Атыла, 219); якака была злость людская же тежъ и сам дьявол шт их предсевзята ѿдорвати не мог (36. 255, 2676); ѿбурил на себе срокост непрыятеле<sup>с</sup> душевныхъ, которые его шт того предсевзята хитрыми розмаityми покъсами ѿдорват хотѣли (36. 752, 4836).

**Одорватися, одорватися дзеясл. зв.** 1. *Ад* одорвати ў 1 знач. шнъ ѿфатиль верхъ шаты которы<sup>с</sup> се тежъ ѿдорвал (Біблія, 325); Гсдз правдивый шнъ ремесникъ, рисуетъ и таемне ѿновляеть срдца наши, нимъ сѧ ѿдорвуть и ѿпадуть ѿ тѣла (Мак., 170).

2. *Ад* одорвати ў 3 знач. в чась лекарство якое, если можеш, даль, абысмы сѧ шт участивости и побожности надзою прымушоны не ѿдорвали (Атыла, 208); прилѹчилиste сѧ къ папежови римскому, а одорвались шт православныхъ (Апакр., 1896); ѿдорвавшишь шт церкви божой золотым се телцомъ кланiali (Біблія, 586); которіи ѿдинъ раз в<sup>с</sup> милости богатства и злостех роджчихся з<sup>с</sup> роскоши закохалися, и до марно и порожней славы приложилися, з<sup>с</sup> тр҃дностю шт них ѿдорватися могуть (Варл., 1296); его милость на сеймъ Берестейскому, яко посель зъ воеводства Полоцкого обраный быль и жадною мерою одь тое услуги одорватися и до права прибыти не могль (АВК, XV, 48, 1653).

**Одорзнуты дзеясл.** Адарвацъ; адрэацъ. светы<sup>с</sup> мартин сукни ѿбогому половицъ ѿдорзнуль (36. 261, 119).

**Одорожити дзеясл.** Аддаліцъ. ѿдорожи ногъ свою шт домъ дрѣга своеи ачеи будеть сът тебе и възненавидит тебе (36. 262, 106).

**Одосланный дзеепрым.** 1. *Ад* одослати ў 1 знач. естли што ... до которого врадъ земъскаго або кградскаго ѿдослано (Ст. 1588, 98—99); то все шыре<sup>с</sup> на листе подъсудьковомъ до нась господара ѿдосланымъ ѿписано было (КЛС, 18, 1596); все

штоколвекъ был киръ рекль, и шнъ росказаи абы үчинено и ѿдослано до иерусалиму (Біблія, 554).

2. *Ад одослати ў 3 знач.* ѿкрутне ѿкованыхъ до старосты Фауста до Кесарии ѿдослано (36. 752, 6); могут<sup>с</sup> ѿбитати въ монастырѣ женском<sup>с</sup> жены замужныя, тогда егда ... въ монастырь ѿдосланы будуть (36. вып., 756).

**Одосланье** наз. *Дзейнне па дзеясл.* одослати ў 1 знач. за ѿдосланемъ шт суду земскаго маеть подкоморы<sup>с</sup> моцно звиражности нашо<sup>с</sup> и з владзы враду своего давати позвы (Ст. 1566, 67); все шыре<sup>с</sup> по достатьку на томъ листе ѿдосланья его ѿписано и доложено есть (КЛС, 166, 1596); маеть того вѣдомость зъ декрету и листу одосланья до насъ одь суду головного трибунального (АВК, IX, 554, 1677).

**Одослати, одослать** дзеясл. 1. *Тое, што і отослати ў 1 знач.* ѿдослали суть филистымлане кивотъ гдень (Скар. ПЦ, 15); ятые тры копы гршей одослалемъ до Быхова черезъ Петрова (АВК, XXXIX, 144, 1578); сты<sup>с</sup> фешдосие шные шаты натыхъмест үбогимъ ѿдослаль, а самъ ү грѣбые са ѿдель (Прагог, 6396); футро одно его милости пану Осовскому пестрое обещаное презъ него жъ Матиаша одослали (ИЮМ, II, 154, 1684).

2. *Тое, што і отослати ў 2 знач.* Амасия ... послал до ишаса ... але шнъ ѿдослал послы (Біблія, 486); если ми жоны моей зо всим добытком не ѿдошли, нехак<sup>с</sup> вѣдае ш том же вкоротце мѣста добудъ (Бельск., 226); обѣцалъ ... вси начинъя, которыхъ забрано зъ Іерслиму одослать (Хран., 3686).

3. *Тое, што і отослати ў 3 знач.* пна Щастынаго Котыла с тымъ правомъ до суду земскаго одослал (АВК, XXXVI, 212, 1582); не до чистцы, але до вѣчныхъ мякъ ѿсвидиши ѿдошлем (Каз. Кір., 216); Костчта стрія поѣмавши, до крева ѿдослал и там его ү вязеню ѿдавит казал (Стрыйк., 546б); домовялсе бы есмо его на розправу до кола светскаго одослали (СДГВ, 51, 1609); не нашедши въ мнѣ вины ѿдослали до его мѣст штца метрополиты (Дыяр., 1576).

4. *Тое, што і отослати ў 4 знач.* того своего подданого въ неведомости копы такъ далеко одослали (АВК, XVIII, 75, 1589).

**Одостье** наз. *Адыход.* по одостью моемъ и теслев от роботы з оног дому (АВК, XXXIX, 419, 1579).

**Одошлы** дзеепрым. ад одойти ў 1 знач. оборочат одошлыя отъ того брацтва их, або якимъ колвекъ способомъ (СДГВ, 84, 1633). ♦ Одъ розуму одошлы — шалёны. са стам

мѣль шт розуму ѿдошли<sup>с</sup> и яко скотина и воль сѣно ѿдаючи през семъ лѣть (36. 82, 258).

**Одпадати** дзеясл. 1. *Тое, што і отпадати ў 1 знач.* неконтента зъ нихъ, поки конечнаго товарищства то ест<sup>с</sup> любве не достъпиг<sup>с</sup>, котора же са не ѿдмѣнивает, ни ѿпадает (Мак., 357).

2. *Тое, што і отпадати ў 2 знач.* который млынарь въ злодействе будеть досветчонъ, таковыи маеть одъпадати права млынарскаго и отъ млына (КПД, 559, 1557); ѿпадают ѿд ласки для двохъ причинъ и гинуть (Мак., 335); таковыи одъ всихъ добрь епископскихъ и одъ владзы духовное ... одпадати маеть (АВК, I, 72, 1634).

**Одпадывати** дзеясл. *Тое, што і отпадывати ў 2 знач.* не будет ли мети брати рожоное або стрыевъ ино близкихъ такова ѿдъпадывает ѿд посагу (Ст. 1566, 72).

**Одпалый** дзеепрым. ад одпасти ў 2 знач. фрасчнокъ въ нѣѣ ѿ одной дши живота вѣчнаго ѿдпалой (Мак., 125).

**Однасти** дзеясл. 1. *Тое, што і отпасти ў 1 знач.* Гдѣ правдивый шнъ ремесникъ, рисуетъ и таемне ѿновляетъ сердца наши, нимъ са ѿдорвуть и ѿпадутъ ѿд тѣла (Мак., 170).

2. *Тое, што і отпасти ў 4 знач.* же недобріи замыслы и оумысль пред себе взяль, ѿдпалъ ѿд Бга (Мак., 103); Уніаты ведлугъ таковыхъ своихъ поступковъ явныхъ и значныхъ ... добрь церкви гречко<sup>с</sup> наданыхъ ѿдпали (Дыяр., 1716); Уважж которыхъ сродковъ үживали вси светые ... жебы были ѿд тое хвалы не ѿдпали (36. 255, 4046).

**Одписати** дзеясл. 1. *Тое, што і отписати ў 1 знач.* шна емъ ѿдписала строгими словы зовучи его бурливымъ, языка не-поястягливого (36. 82, 151).

2. *Тое, што і отписати ў 2 знач.* быти маеть и то, што при сконченю живота своего ... на брацтво церковное надаст и одпишеть (АСД, II, 21, 1602); волно тэж кождому жонсъ свое<sup>с</sup> ѿдписати рэчи свои рухомые (Ст. 1566, 70); хотя кто и безъ тестаменту надаст албо ѿдпишет так речи рухомые яко и лежачие то на всѣ потомные часы при шном братствѣ их ... зоставати маеть (Дыяр., 155).

**Одписатися** дзеясл., зв. ад одписати ў 2 знач. онъ тое имѣнне вжо отъ кольку лѣть держить и уживает вшелякихъ пожитковъ, а тежъ се вжо ему тое имѣнне одному огуломъ одписало (АВК, XII, 543, 1612).

**Одписный** прым. *Тое, што і отписный.* уфалили прутовщицу, зъ жилого прута по золотыхъ два а зъ одписнаго по пулзо-

лотого зо всихъ кгрунтовъ подъ юрсдыкою мескою знайдуючыхъ (ИЮМ, I, 207, 1682).

**Одписовати, одписывать дзеясл.** *Тое, што і отписовати ў 2 знач. шна так же не маеть никомъ того привенку шдписывать (Ст. 1566, 70); сѣножать помененую якгелянскую у копъстотахъ, яко се сама въ собѣ маеть, всю тому жъ сыну моему пану Василю Бацѣ одписую (АВК, XII, 544, 1612); Ганне Михаловой, Немцовой дочце, одписую тканку перловую (ИЮМ, XXII, 24, 1626); прыятелеви моему Есишу Скрябѣ одписую люндышу зеленого локти чотыры (ИЮМ, XXI, 280, 1626); по моемъ животе, коли мою душу Богъ зберетъ изъ сего света, одписываю пашню свою всю ко светымъ мученикомъ Борису и Глебу (АВК, I, 55, 1633).*

**Одпись наз.** *Тое, што і отпісь. мы судъ ... з паметнымъ намъ одпису данымъ всего сумою золотыхъ сто пятьдесятъ два и грошей пятьнадцать польскихъ, на ей милости ... всказуемъ (АВК, I, 356, 1697).*

**Одписывать гл. одписовати**

**Одплата наз.** *Тое, што і отплата ў 2 знач. Гімель: Одплата, зъполност (Бяр., 264); причылса ... небезпеченства за добро призоват, а то собѣ за шдплату и доходы своего Урадъ штбирам (Зб. 752, 413б); за што шдплаты зосталь векъистой и венъца терпеливости своею николи не звалого шт црв пастырем гсда нашего іс хса (Прагог, 638).*

**Одповедати дзеясл.** *Тое, што і отповедати ў 1 знач. на такие позвы сторона позванаа ставши не повинна шдповедати (Ст. 1566, 48); водлугъ поступку и захованья того права одповѣдать и спроватися мауть (АВК, XIII, 41, 1580); сторона позваная не на голую жалобу, але на позов одповедати и спроватися маеть (АВК, XXXII, 10, 1596).*

**Одповедатися дзеясл., зв. ад одповедати.** если хто спытает в цркви восточною што за порядок багословенства правдивого шдповѣдастся (Дыяр., 1666).

**Одповедети гл. одповедити**

**Одповедзь гл. одповедь**

**Одповедити, одповедети дзеясл.** *Тое, што і отповедити ў 1 знач. тотъ Янь одповедиль, ижъ дей нась панъ давно зоставиль тому немцу (АВК, XXVI, 487, 1586); стый шдповѣдѣль, очыню такъ (Мак., 15б); шдповѣдилъ ми стый штесь Маркарій: мовъ и ты до своихъ мыслій (Там жа, 18б); пытаелъ его што до мене мовить, а шн шдповѣдильничогом до тебе не мовиль (Дыяр., 151).*

**Одповедникъ наз.** *Тое, што і отповедникъ у 1 знач. таковы шдповедникъ нешельы маеть быти на замку нашем посажон (Ст. 1566, 15).*

**Одповедный прым.** *ад одповедь у 1 знач. w toz czasie prude do neho ko Obolcom posol ot welikoho kniazia Moskowskoho so odpowiednymi hramotami (Бых., 561); одповедной стороне право завжды прихилнейше, нижъ поводове (ИЮМ, VIII, 403, 1624).*

**Одповедь, одповедзь наз.** *1. Тое, што і отповедь у 1 знач. pryslał do welikoho kniazia Olgierda pośla swoiego so odpowiedziu (Бых., 498); мнимуючи ыкобы з бестією размовлять, шдповѣди не маеть (Мак., 12).*

*2. Тое, што і отповедь у 2 знач. будучы мне ... прыданымъ на опытанье пана Крыштофа ... для чего бы одповедзь и похвалку невинъную на здорове его чыниль (АВК, XXXVI, 231, 1582); всимъ мужомъ Шыпяньскимъ одповедь и пофалку на здоровье ихъ учыниль (АВК, XVIII, 125, 1594); в домъ штца владыки володимерскаго тое посельство зъ шдповедими и погрозками спровали (Бер. саб., 46); што ж дей вы зваснivшысе против него невинъне одповеди и похвалки ему чыните (СДГВ, 50, 1609); о одповѣдь и о похвалку передъ судъ вашмостей запозвалы (АВК, XV, 70, 1662).*

**Одповедневный прым.** *Паўсядзённы, штодзённы. Упадки его посполите не сут шдповедневные которые размайтымъ шбычаем могут быт зглажены (Зб. 255, 380б).*

**Одоправа наз.** *Тое, што і одправа ў 1 знач. кто ж кольвекъ обцы Яна ... до увезаня и одоправы в поменены плацъ предводомъ хотель до права позывать (АВК, XX, 342, 1645).*

**Одпорный прым.** *ад одпоръ у 1 знач. ♦ Сторона од порная гл. сторона.*

**Одпоровый прым.** *ад одпоръ у 1 знач. ♦ Сторона од поровая гл. сторона.*

**Одпоръ наз.** *1. Тое, што і отпоръ ў 1 знач. Петръ напротивко тому одпоръ чиниль и поведель (АВК, XXIV, 92, 1537); суд конечно сказане вчинити будеть повиненъ подлугъ жалобы шдпоровъ сторонъ (Ст. 1566, 55); Каменский, заразъ доведши большое речи справою суду Луцкого, на жалобу одпоръ чиниль (АВК, II, 218, 1580); недосконалостямъ спродкъ шдпору дат занедбает (Зб. 255, 255).*

*2. Тое, што і отпоръ ў 2 знач. станетъся подобнымъ мѣсту без мѣровъ и валовъ, которое збойцы, не маючи шдпору, шдкъль хотѧ наеждають (Мак., 159).*

**Одпочивати дзеясл.** 1. *Тое, што і отпочивати ў 2 знач. дхъ бжій* ѿдпочивает над ним (Жыц. Ал., 976).

2. *Тое, што і отпочивати ў 3 знач. никому не позволено въ мѣсто стое:* только трудею тѣсною и прикрою дорогою, през оутиски ввойти и ѿдпочивати, и кролевати зѣ кролемъ въ безконечный вѣкі (Мак., 106).

**Одпочиваючий дзеепрым.** ад одпочивати ў 1 знач. въ фігуральномъ суботы свѧченю ѿдпочивающимъ тѣломъ, да злостми и выстуpkами была оуважана (Мак., 309).

**Одпочиненye наз.** *Дзейнне па дзеясл.* одпочинути ў 1 знач. тамъ оуже оутискъ, працы, старости, шатана ани войны нѣть, лечь только ѿдпочиненье, радость, веселіе и забавенye (Мак., 247—248); с того се 8чимо ик 8мерлые мают ѿдпочиненье, коли за них служба бжаж бывает ѿправована (Зб. 107, 161).

**Одпочинокъ, одпочынокъ наз.** 1. *Тое, што і отпочинокъ.* вси працы за одпочинокъ, вси скорби и фрасунъки и самыи огонь за охолодъ собѣ почытаютъ (Карп., 246); правдивымъ ѿдпочинкомъ ѿдпочиваетъ (Мак., 309); през шную всю ноch намнею ѿдпочинку жадного не мела (Зб. 255, 339); на одпочынку въ карчме (ИЮМ, XII, 149, 1698).

2. *Смерць.* на месцу томъ, гдемъ особливе мальжонце своей положыть се поверыль быль, для одъпочынъку до дня остатнаго, поховать мають (ИЮМ, XXIV, 227, 1635).

**Одпочинути дзеясл.** 1. *Тое, што і отпочити.* докончивши гдъ бгъ в ден шостыя дѣло свое которое чинил, ѿдпочинул в ден семыя (Бельск., 46); *Дхъ стый вшоль и ѿдпочинуль въ дшахъ христіанскихъ* (Мак., 266).

2. *Спачыць, памерці.* балтозарь короліе и саба оу лехъ веку своего во сте и ве двоунадцати выдержавши мішоу предъ оусими людми без болести тамото ѿдпочиноул (Валх., 68). *Параўн.* одпочити ў 2 знач.

**Одпочити дзеясл.** 1. *Тое, што і отпочити.* Гды ѿбачил нѣкоторых братій кели шоль тамъ абы ѿдпочил (Зб. 107, 1226).

2. *Тое, што і одпочинути ў 2 знач.* которій въ животѣ побожномъ ѿдпочили, ѿдидуть до Гсда (Мак., 343).

**Одпочиненye наз.** *Тое, што і отпочненye.* князь злости телесными справами завстягиваетъ люди ... губачи род Адамовъ грѣхови подлеглый без ѿдпочненя (Мак., 49—50); провадиль пан бог ... ишва до двоаког щастія не презъ ѿдпочнене але 8трапене (Зб. 259, 578—5786); на ѿдпочнене ей и верлюдом споконое месце дано (Зб. 752, 15).

**Одпочынокъ гл. одпочинокъ**

**Одправа наз.** 1. *Тое, што і отправа ў 1 знач.* по одправе такихъ винъ предъсе таковому ремеснику, яко покутнику, ремесла робити не маеть быть допущено (ИЮМ, VIII, 332, 1615). *В чынити* (чынити) одправу — *тое, што і учинити* (чинити) отправу. я вамъ одправы жадное на людех того именья своего ... вчынить не допущу (АВК, XXXVI, 239, 1582); яко возного не посыаль, также и самъ одправы чынить не выеждчаль (АВК, XX, 147, 1598). *Параўн.* одправа.

2. *Тое, што і отправа ў 4 знач.* прибылисмо по ѿправѣ нас зѣ столицы московскою въ наўлю цвѣтную (Дыяр., 152).

**Одправеный дзеепрым.** ад одправити ў 3 знач. припада справа ... въ неотданью и незаплаченью ... сегорочное весны одправленыхъ до Риги товаровъ (АВК, XV, 46, 1653).

**Одправенye наз.** *Дзейнне па дзеясл.* одправити ў 4 знач. присегу ... по одправеню тройга воланья назавтрее выконати мають (АВК, XV, 40, 1649); туу справу на роки теперешние Трыкрольские, то есть по одправеню тройга воланья назавтрее одложить рачили (АВК, XX, 370, 1664).

**Одправити дзеясл.** 1. *Тое, што і отправити ў 1 знач.* Czechy zc Jana Hirnina zo wsimi czużozemcy odrawili do Połocka w zastawu (Бых., 563); тот Дановский ... в кейданах жалуючого одправиль (АВК, XXXI, 443, 1679).

2. *Тое, што і отправити ў 2 знач.* ігумен ... присланыхъ зас ѿправил зѣ куплатич (Дыяр., 1526).

3. *Тое, што і отправити ў 3 знач.* w Minsku pryide iemu west, iako kniaz Weliki Moskowski odgrawił syna (Бых., 562); ему и коневи ним его вм ѿправини не жалуючи стравы (Дыяр., 158).

4. *Тое, што і отправити ў 5 знач.* зашоль у дому Игната Лобка, хотечы потребу свою одправити за избою (ИЮМ, VIII, 321, 1612); то все ѿхотнѣ ѿправивши ... дастъ до скарбона сполнай братерской ведлуг доброй воли своей што захочеть (Ст. бр., 6).

5. *Тое, што і отправити ў 6 знач.* его ... в склепику поховали напрод погребь ему ведлуг порядку церковного ѿправивши (Дыяр., 1786).

**Одправляти дзеясл.** *Тое, што і отправляти ў 4 знач.* той же свещенникъ ... повиненъ будеть ... каждого мѣсца въ суботу литургію одправляти съ панаходою (!) (АВК, II, 2, 1431).

**Одправований дзеепрым.** 1. *Ад одправовати ў 5 знач.* на рокахъ судовыхъ земскихъ Менскихъ ... судовне одправованыхъ (АВК, XIV, 492—493, 1594); синодъ тамъ одправований (Пыт.,

40); на соборѣ въ Берестю литовскомъ поряднѣ шдправованыимъ (Дыяр., 172).

2. *Ад* одправовати ў 6 знач. хвала боская въ церкви Бальское одправована была (АВК, I, 132, 1677).

**Одправованье наз.** 1. *Дзяянне па дзеясл.* одправовати ў 5 знач. што сѧ тычетъ премыскаго и лвовскаго влдковъ ... въ одправованю пастырскаго оурадѣ ненаганеныхъ (Апакр., 866).

2. *Дзяянне па дзеясл.* одправовати ў 6 знач. при той церкви повинни будуть отцове свещенники слуги церковные для спѣванья и одправованья набоженства (АСД, I, 6, 1507); тамъ прибытокъ внѣтрній и зевнѣтрній: и въ першій завжды входили каплани для шдправованія слѣжбы Бжай (Мак., 363); позволивши ему ... для одправованія набоженства ... особъ духовныхъ ... ведлугъ потребы ховать (АСД, II, 70, 1646).

**Одправовати дзеясл.** 1. *Тое, што і отправовати ў 1 знач.* kniaż Alexandro odprawuiet ku ротосу bratu marszałka swojego (Бых., 555).

2. *Тое, што і отправовати ў 5 знач.* тыдненный торгъ на каждый день четвергъ у каждую недѣлю обыходити и одправовати уставляемъ (АВК, XIII, 42, 1580); үрадъ маршальковскии шдправовали (Бер. саб., 9); войнѣ зъ трема головными неприятелми: зъ тѣломъ, свѣтомъ и діавшломъ шдправовати звыкла (Мак., 3); татарове сороктатарские немал все службу военную одправаютъ (АВК, XXXI, 478, 1683).

3. *Тое, што і отправовати ў 6 знач.* набоженство порядкомъ церковнымъ одправовали (АСД, I, 6, 1507); будетъ прыстности, и залежытъ на порядкѣ, абы поряднѣ стояли и стоячи шдправовали а не седечы (Зб. 261, 99); ведлугъ часу предъ тымъ шдправовалъ мѣты (Дыяр., 163); каждый попъ ... повиненъ завиша службу Божью и иншіе вшелякіе церемоніи, обрады, до церкви принадлежачіе, въ той церкви моей одправовать (ИЮМ, XXII, 384, 1660); намеснику спаскому за службу Божию, же одправоватъ, дали зол. одинъ (ИЮМ, IX, 156, 1692).

**Одправоватися дзеясл. зв.** 1. *Ад* одправовати ў 5 знач. дѣла въ дховной послѣдѣ, которыи сѧ таемне презъ внѣтрнаго члвка шдправуетъ, своимъ власnymъ начинемъ оуслугуетъ (Мак., 128).

2. *Ад* одправовати ў 6 знач. хвала Божа ... одь священниковъ ... поряднѣ одправовалася (АВК, XX, 224, 1611); церковь светое Пречистое въ Бряславлю ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ, абы се тамъ хвала Божая одправовала (АВК, I, 58, 1633); за душу его самого и малъжонъки его змерлое ... уста-

вичыне молитвы до Господа Бога за жывота и по жывоте одправовалисе (ИЮМ, IX, 278, 1636).

**Одправуючий дзеепрым.** *ад* одправовати ў 6 знач. приступаетъ къ нему просажомъ и мѣты шдправуючомъ ласка Бжай (Мак., 201); Вино ... быле бы не было нечистое и дрождзистое, бш на такомъ Винѣ шдправуючай слѣжбы Бжай грешить смертелне (Зб. вып., 19).

**Одправчий прым.** ♀ Листъ одправчай гл. листъ.

**Одприсяженые наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одприсегнутия. што се тычетъ его милости пана Ириковича обраня до одприсяжныясс, теды въ томъ до тыхъ же рочковъ октобровыхъ ... суспендуемъ (АВК, V, 37, 1665).

**Одпровадити дзеясл.** *Тое, што і отпровадити ў 2 знач.* многіе речи побравши до замку дей Пинскаго, до него подстаростего, одпровадили (АВК, III, 14, 1582); пшеницу ... до двора своего Хотаевскаго, прозываемаго Росохи, одвезли и одпровадили (АВК, XXXVI, 259, 1582); розного на будынок згодного дерева ... вырубавши до дому одпровадиль (АВК, XXXI, 362, 1664); мещане тую соль з струговъ его милости кгвалтовне взявши, до ее милости одпровадили (ИЮМ, XXVI, 513, 1668); армату притягнули до церкви и назадъ одпровадили (ИЮМ, III, 76, 1685).

**Одприсегнутия дзеясл.** *Тое, што і отприсягнутия.* на чомъ сама Каспоровая Шалевая изъ двема сынаами готова ест одприсегнутие (АВК, XXX, 178, 1597).

**Одпусканье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одпускати ў 1 знач. кривдачи ихъ, за добродѣевъ мѣли, маючи зъ нихъ оказыю до шдпусканю (Мак., 314).

**Одпускати дзеясл.** 1. *Тое, што і отпускати ў 2 знач.* осѣжаещъ дрѣгогш, въ томъ самого себе потѣшашъ, а въ чомъ шдпускаешъ, шдпуститься и тобѣ (Мак., 314).

2. *Тое, што і отпускати ў 5 знач.* винъ безъ позволеня нашого одпускати не мають (ИЮМ, X, 300, 1660). *Параун.* одпущати.

**Одпускаючий дзеепрым.** *ад* одпускати ў 1 знач. шдпускаючымъ шдпускаеть, а ревнивогш ревнуетъ (Мак., 314—315).

**Одпустити дзеясл.** 1. *Тое, што і отпустити ў 1 знач.* kniaż weliki Witolt ... wsich tych hostey, kotoryi na tom zjezde byli, darowawszy znakomitymi у тнохосенпнуми дары у odustył (Бых., 527); казавши принести покармъ даль ей ёсти и такъ оуздоровивши еи шдпустиль еи з малжонкомъ (Мак., 126).

2. *Тое, што і отпустити ў 2 знач.* я Чырвінському потуль того одпустить не могу, же ме он не учъстивши од мене утекъ

(АВК, XXXVI, 198, 1582); Богъ, милосердъя и ласкавости будчи полонъ ... мнѣ грѣхи мои одпустить (АВК, XII, 542, 1612); цыншь ему одпустили панове за рокъ 1684 (ИЮМ, II, 157, 1684).

3. *Тое, что i отпустити ў 3 знач.* повинного до домъ ѿдпустил (Ст. 1566, 22); того служебъника ... пани Пресецкая ... одпустила (АВК, XXXVI, 229, 1582); ѿдпусти слугу своего Пнє з<sup>с</sup> покоемъ (Мак., 26).

**Одпуститися** дзеясл., зв. *ад* одпустити ў 2 знач. въ чомъ мовачи осъжаешъ дрѹгогу, въ томъ самого себе потѹмлещъ, а в чомъ ѿдпускаешъ, ѿдпуститися и тобѣ (Мак., 314).

**Одпустъ наз.** 1. *Тое, что i отпустъ у 1 знач.* правдиваа скрѹха была, або зуполны ѿдпустъ з покѹтою злучоны (Зб. 255, 113).

2. *Тое, что i отпустъ у 2 знач.* поидимы по ѿдъпоусты до назаретъ до аве мріи (Валх., 736); так были набожны же на ѿдъпсты здалека приеждчали (Аб абр., 106, 1622).

**Одпушати** дзеясл. *Тое, что i одпускати ў 2 знач.* старыхъ звѣчныхъ мыть церковныхъ никому есмо не одпушали (АЮЗР, I, 75, 1529);proto тымъ всимъ подданымъ одпушаю (АВК, XVIII, 127, 1594).

**Одпущение** гл. одпущеніе

**Одпущеній, одпущоній дзеепрым.** 1. *Ад* одпустити ў 2 знач. то не маеть никому ѿдпушено быти (Ст. 1566, 17); слѹхали Гса мовачо: ѿдпускате а б҃детъ вамъ ѿдпущено (Мак., 313); млтва з вѣры спасасть хорогу и оулжить ему Гдѣ а если в грѣхахъ, ѿдпущены ему б҃удуть (Сакр., 146); которые бы за грехи смертные и повседневные, хотя уже ѿдпущоные досытъ чынили (Зб. 255, 2006).

2. *Вызелены*. за то тому, кто езу пильновать будеть, маеть ему стѣновшины грошей тридцать одпущено быть на неводы (АВК, XIII, 339, 1588).

**Одпущеніе, одпущение наз.** *Дзеянне на дзеясл.* одпустити ў 2 знач. законъ мовитъ: впосродкъ суда судъ, а впосродкъ ѿдпущенію, ѿдпущеніе (Мак., 314); Iереи не tolко гды нась ѿдрожаютъ, але тежъ и потомъ мауть мошь даровати намъ ѿдпущеніе грѣховъ (Дзід., 25); Ласка Бжамъ есть ѿдроженіе з грѣховъ, и ѿдпущеніе ихъ (Сакр., 3).

**Одпущоній** гл. одпущеній

**Одпытали** дзеясл. *Распытаць.* его милость того выводу шляхецства ихъ послухаль у хоружого и земянь Слонимскихъ, если же они зъ продковъ своихъ земяне шляхта, одпытали и

пильно достаточне вывѣданье коло того вывѣдалъ (АВК, XIII, 36, 1569).

**Одрадити** дзеясл. *Тое, что i отрадити ў 1 знач.* тыхъ зась грѣховъ есть кѣ. кѣ. [!] Коли кто постановѣтъ ховати чистоту албъ встѹпѣти до закону, а дрѹгій ему ѿдрадить (Зб. вып., 446—45).

**Одражати** дзеясл. *Тое, что i отражати ў 2 знач.* юнакъ чирствыи, заданныи на поедінку раны можне зносить и ѿдражаетъ (Мак., 132); тои богазни ангель не ѿдражалъ и ѿдражатъ не могъ (Зб. 259, 641).

**Одраженіе** гл. одраженіе

**Одраженіе наз.** *Адхіленне; адмаўленне.* иж был з штца поганина айтль стыи павел для жыдовъ, абы ся не горшыми а причины ѿдраженасе шт евангелия не мѣли: ѿбрѣзаль тимофея ведле закону мосеваго (Зб. 752, 493—4936).

**Одражоній дзеепрым.** *Павернуты; спынены.* Уваж яко человек бы теж в згромажненю быы добрых, если недосконалостям спродкъ ѿдпору дат занедбасть, так далеко заідеть, ижъ встыдом ѿдражоны, не бывде се хотель ... назад (Зб. 255, 255).

**Одраній дзеепрым.** 1. *Ад* одрати. Янъ Томковичъ ... видель есми ... в жоны его на левой руце подле запясти крывавый знакъ одраній (АВК, XXI, 53, 1555); видель есми у того Миклаша на нозе рану одраную и волосы з головы ръваные (Там же, 126, 1556); видель дей у попа ... рану крывавую, одраную на губѣ верхней (АВК, III, 12, 1577); видачи теды ѿкрутникъ ижъ все тѣло стаго ест ѿдраню и змучено (Прагог, 5086).

2. *Абшарпаны, у падранай вопратцы.* приходачи или до брамы сарепты овидѣль невѣсту оубогую ѿдраную и высхлю (Жыц. св., 156).

3. *Аблуплены, абабіты, пашкоджаны.* перед тою хоронкою подземною и теж стеми [!] глинажне и моуры камене ѿдране и еще тамо стояли (Валх., 436—44).

4. *Абрабаваны.* Вѣдаемъ, што нѣкоторые зъ нихъ выпущены суть, але одраны и облуплены будучи со всіхъ животовъ своихъ (АЗР, IV, 299, 1608).

**Одрапаній дзеепрым.** *Падрапаны.* Шабравецъ, полный ламъ, або платовъ, ѿдрапаныи, ѿшарпаныи, подрапаный, ѿдертый (Бяр., 205).

**Одрастати дзеясл.** *Адрастаць*. будъчи емъ 8 везеню час не-  
милы<sup>и</sup> коли волосы почали шдрастати сошли ся книжата фи-  
нистинские ... абы шферы вчинили (Самсон, 26).

**Одрати дзеясл.** *Лададраць; абадраць*. панъ Венцлавъ на моей  
шласной отчизне моцно гвалтомъ принада ми зметаль и ее од-  
раль и кучку розметаль (АВК, XXIV, 91, 1537); забиши вола  
шдерут<sup>и</sup> скуро нутръ з него выкинут (Наб. тур., 22); Иаковъ  
теды набравши прутье полевых зеленых и микдаловых и  
шароровых [!] шблѣти ихъ мѣстъцами и шдерши скорки и ста-  
ла в том барва штмѣнна (Біблія, 67); казал з него шквръ  
шдрам<sup>и</sup> а ростыгнѣт на столцъ где съдъя седал, абы дрѹгі<sup>и</sup> по-  
том гледиши на ню варовале здрады (Бельск., 160); шдрал ес-  
ми шквръ з шнои переломленой ноги коневи (36. 82, 187).

**Одратовати дзеясл.** *Тое, што і отратовати*. татарове ... Айсу ...  
мало не забили, ажъ его иные суседи одратовали (АВК, XX,  
318, 1636); до того же нелитостиве ногами въ перси онъ Романовский  
колько разъ удариль, ажъ некоторые люди добрые  
ледво што живого одратовали (АВК, XVIII, 335, 1639); панове  
суседи неледво выбегши одратовали и забить не допустили  
(АВК, I, 87, 1659); она ... кгды бы люде не одратовали, певне  
бы на смерт забите (АВК, XXXI, 481, 1683).

**Одрахованый дзеепрым.** *ад* одраховати. бурмистръ могилевскій зъ крамы даль золоты[х]ъ пять, которые за бервене  
одраховано (ИЮМ, IV, 269, 1688).

**Одраховати дзеясл.** *Тое, што і отраховати*. Съ тыхъ сорока  
золотыхъ одраховали за лину, позыченую до млыну, которую  
сорвали (ИЮМ, II, 79, 1684); Скарбового железа было у коваль-  
фунты четыри одъ гарматы; осталого, одраховавши железо,  
дали за подковане коней асмак. двадцать два (Там жа, 157); за  
бурку одраховали золотыхъ семнадцать (ИЮМ, XII, 66, 1698);  
От Ларка Пенки, за лазню мескую, за каждую неделю по та-  
ляру битымъ, одраховавши неделю великонощную и рожест-  
венскую, дошло за сорок осмъ, отобрали талеровъ сорокъ  
осмъ (ИЮМ, XIII, 14, 1699).

**Одрачати дзеясл.** *Тое, што і отрачати*. его милост пан  
столник естли хотель одрачат, тогда перед часом былъ озней-  
мил (АВК, XXX, 209, 1602).

**Одрезокъ наз.** *Тое, што і отрезокъ*. сынове ... Учинили собѣ  
шдрѣски, и штступили шт примирыа светого и спряглиша з  
поганы, и запроданы сут абы зло чинили (Кн. Мак., 48).

**Одрекатися дзеясл. зв.** *Тое, што і отрекатися*. служити гос-  
подарю своему завжди се не одрекамъ и буду (АСД, I, 155,

1579); хроматиша пытгано ... шдрекаешся балванов, рекль  
шдрекаюся (36. 81, 59).

**Одрекаючийся дзеепрым.** *ад* одрекатися. въ той гавной по-  
тарже таемне емъ Гсдь помогает<sup>и</sup>, по мѣре воли  
шдрекаючогося свѣта (Мак., 212).

**Одрекшийся дзеепрым.** *ад* одречися. Потреба прето свѣта  
шдрекшемъся хрстіанинови, ведльгъ писма сътго перенестися  
и мыслю шд сего свѣта ... на дрѹгій вѣкъ перейти (Мак., 217).

**Одрентвельй дзеепрым.** *Тое, што і отрентвельй*. там в тра-  
пезѣ страх барзо велики<sup>и</sup> пал на мене, и власне якобы  
шдрентвѣль<sup>и</sup> сидѣлем 8 столу (Дыяр., 150).

**Одреный дзеепрым.** *Які знікне, пранадзе*. явлено будеть племѧ  
дому его, одрѣнь будеть въ день прости бжии (Скар. КІ, 266).

**Одреченье наз.** *Тое, што і отреченье*. о то вже тебе на двои-  
рочки прыпозвал был, нижелим за одреченемъ твоим тая  
справа конца мети не могла (АВК, XXXII, 96, 1596); не могъ  
за три дни двухъ миль посланецъ зъ тымъ одреченемъ на день  
третій прибыти (АВК, I, 267, 1615).

**Одречися дзеясл. зв.** *Тое, што і отречися*. того всего се од-  
рекль и выкляль (АЮЗР, II, 64, 1610); кто съ свѣта не  
шдречеть и не выпѣтастъся шд земныхъ пожадливостій ...  
тотъ скрытых злости дѣховъ здрады и таемныхъ неправостій  
аффектовъ не оузнасть (Мак., 212).

**Одржаваючий дзеепрым.** *у знач. наз.* *Той, хто перамагае*. Ва-  
аль: Балванъ, або панчючай, або поддаваючай, або шдръжаваю-  
чай (Бяр., 247).

**Одржанье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одржати ў 1 знач. Каінъ:  
Стажаніе, или завис<sup>и</sup>, или ревнообразіе, пресквръненъ, спро-  
тивник Бг҃, або шдръжале (Бяр., 284).

**Одржати дзеясл. 1.** *Тое, што і одржати ў 1 знач.* если то  
хочемо шдръжати дѣбъ речи в нас мают рости (36. 261, 77).

**2.** *Тое, што і одржати ў 2 знач.* шплѣлено им ... при каж-  
дымъ мѣстѣ землю на вси стороны на дѣбъ тисячи кроковъ, и  
так шдржали якобы четвертъю часть земли (Выкл., 596).

**Одржатися дзеясл., зв.** *ад* одржати ў 1 знач. да измыися по  
сем времени теплого водою ст҃еною, занже сим искрепится  
живот да шдръжитъ теплота прироженна се бо приведеть  
хом (Арыст., 229).

**Одржитель наз.** *Валадар.* Веелсепфун<sup>и</sup>: Балванъ вѣтру<sup>и</sup> полу-  
ночного, потаемный зеркала, або одржител<sup>и</sup> полночныи (Бяр.,  
253—254).

**Одржовати** дзеясл. ♦ Ве́рхъ ѿдражовати — *перамагаць*. Шдолѣваю: Верхъ ѿдражъю, перемагаю (Бяр., 195).

**Одржовуючий** дзеепрым. у знач. наз. *Той, хто перамагае*. Валімъ: Ишлы, або панчючіи або поддаваючіи або ѿдражовуючіи (Бяр., 247).

**Одригати** дзеясл. *Тое, што і отрыгати*. овцы, албо велблюды, нападши на траву лакоме и хтиве жрѣтъ; и живности въ себе набираютъ: которого потомъ въ недостатку зъ внутра ѿдригають и пережковываютъ (Мак., 296).

**Одрина** гл. одрына

**Одринка** гл. одрынка

**Одробина** наз. *Маленьki кусочак, драбінка, крошка*. пси подъ столомъ адять зъ одробинъ детей (Цяп., 53); збирали подъ столомъ моимъ ѿдробины покармов (Біблія, 119); Здаръ ѿдробинъ того пребагатого столу твоего сѧ насытити (Карп., 25); ѿднои ѿдробины хлѣба ѿд жаднаг з нас не взялъ (Зб. 81, 416); не хлеба але одробинъ только просит (Зб. 255, 66); въ найменшой частцѣ или одробинѣ хлѣба, въ найменшай кроплѣ вина есть цалый Хрестось Гсдь (Зб. вып., 216). // *перан.* до собору тые вси ѿдное ѿдробины права не мають (Бер. саб., 606).

**Одробинка** наз., памянши. *ад* одробина. оубогимъ нѣжкимъ Лазаремъ, ou воротъ своихъ лежачимъ погордѣль и самыхъ ѿдробинокъ зъ дому своего не подал (Варл., 74).

**Одробити** дзеясл. 1. *Тое, што і отробити* ў 1 знач. чоловеску, что уфалы не додаль, казали также одробить, на хлѣбъ дали ему асм. шесть (ИЮМ, I, 36—37, 1679).

2. *Тое, што і отробити* ў 3 знач. гдѣ одробили грабари, дали имъ гарелки полгарца (ИЮМ, I, 63, 1679).

**Одродити** дзеясл. *Тое, што і отродити*. Гды ѿ Валентыніянѣ Цесару (который ѿглашеннемъ бѣдчи оумерль) мовить: которого мѣлемъ ѿкрестити албо ѿродити, оутратилемъ его (Дзід., 8); которого мѣлемъ ѿкрестити албо ѿродити, оутратилемъ еш (Сакр., 46).

**Одродитися** дзеясл., зв. *ад* одродити. мы хочемъ ли зъ Штца нбсного ѿродитися, штось ѿсоблившого надъ іншіи люди чинити маемо (Мак., 121).

**Одрожати** дзеясл. *Тое, што і отрожати* ў 2 знач. Іереи не толькі гды нась ѿдрожаютъ, але тежъ и потомъ мають моць даровати намъ ѿдпушченіе грѣховъ (Дзід., 25).

**Одрожение** гл. одраженіе

**Одроженій** дзеепрым. *ад* одродити. оуловляючи срдца людскіи, наполняеть вишему зъ высокости не ѿдроженю, а оумомъ и лхомъ на іншій вѣкъ не перенесеню дш (Мак., 51); дша, не ѿдрожена зъ высокости ѿт дха, вся въ земли есть (Там же, 381).

**Одраженіе, одраженіе, одраженіе наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одродити. ѿдражене з духа по новокрщенству або давно не было або на томъ час ѿтекло ѿт него (Еўл., 46); члвкъ первое свое твореніе чистого Адама пріымаетъ: а туть моцю дха и ѿдроженемъ дховнаго встяпаетъ на стопень первого Адама (Мак., 231); Гды въ Крещеніи даеть ѿдраженіе дховное, въ Миропомазаніи оумоцнене въ вѣрѣ (Дзід., прадм.); Ласка Бжамъ есть ѿраженіе зъ грѣховъ, и ѿдпушчэніе ихъ (Сакр., 3); розмышленіе на святое троицы пресветое ѿ никодиме и ѿ ѿдражению (Зб. 255, 706).

**Одрости** дзеясл. *Тое, што і отрости*. за вложеніемъ на нань рука ѿт стого, въ короткихъ днахъ быль злѣчонъ, и волосы смѣ ѿдросли (Мак., 176).

**Одроченіе наз.** *Дзяянне па дзеясл.* одроchenie. тое одроchenie од пана Кгелвановскаго хоробою его обѣложною за слушное прынявши, узнаваем (АВК, XXXII, 3, 1596); враг кгродски не заховуючисе в томъ водлагъ права послолитог ѿдроченія не принявши ... ѿдосла (КЛС, 816—82, 1597); отецъ Гервасій до далшаго поступку правнаго и на попиране справы и на одроchenie року просиль (ИЮМ, VIII, 390, 1623); потомъ одроchenье одъ посланца пана Миневскаго, якобы захоретъ мѣль (АВК, XV, 288, 1671).

**Одрочити, одрочыти** дзеясл. *Тое, што і отроchiti*. а третій позвы большою речью до трибуналу великого князства Литовскаго князь Масальскій одроchиль (АВК, II, 7, 1584); ты, пне Войтеше, листомъ еси своимъ одроchenымъ одроchыл еси (АВК, XXXII, 96, 1596).

**Одрочоній** дзеепрым. ♦ *Листъ одроchenый* гл. листъ.

**Одрочыти** гл. одроchiti

**Одрубіны прым.** *Тое, што і обрубный*. Fedor Jaroslawowycz otci ieho Dmytru Fedkowyczemu zemli ieho Nynkowskiju odgrubni zostawil (Пін., 103, 1553).

**Одрутити** дзеясл. *Тое, што і отрутити*. Просили законники святого Францишка конвенту Корецкаго, абы есте ему въ законѣ святомъ животъ кончти позволили: и тыхъ прозьбу одрутити есте (АЗР, V, 75, 1645).

**Одруцоны́й дзеепрым.** *ад* одрутити. том декрет *яко* неправны<sup>s</sup> и неслъшны<sup>s</sup> в<sup>s</sup> съду неналежног штрыманы<sup>s</sup>, на сторону маєт быт үхилены<sup>s</sup> и штруцоны<sup>s</sup> (ККСС, 225, 1618).

**Одръ наз.** Ложа; пасцель. оузложивши тѣло ее на шдръ и понесли (Чэцця, 265); оутѣшимъ мѣ шдръ мои подоиметь слово мое ложе мое (3б. 262, 15); взгѣзъ на шдръ постела моего аще дам сон шчима моима (3б. 261, 776); Если хочетъ кто шнымъ солодкимъ, на шдрѣ мысленного соломона, сномъ оснѹти; треба емъ вprodь дверы всѣхъ смысловъ ... добре замыкати (Карп., 146); в хором которыхъ тридцати и осмь лет шт одра не воставаль (3б. 255, 7).

**Одрывати дзеясл.** *Тое, что* i отрывати. тымъ шт единости и згоды християнское людеи неведомыхъ штряваютъ и штстрашивають (Унія, 5); Мысли нашей шт Бг҃а не штдалати, хоть нась речи телесныи шт него штряваютъ (Мак., 396).

**Одрыватися дзеясл.**, зв. *ад* одрывати. такъ и в<sup>s</sup> джовныхъ речахъ, коштвѣть кто и очастникомъ нбсногъ покармъ бываетъ, а в<sup>s</sup> томъ штрявается и никто емъ до воли насытится не даетъ (Мак., 255).

**Одрына, одрина наз.** Адрына, пуня. пред тою штриной хлѣбы продавано (Валх., 44); шт тыну штрина (КСД, 1522, 1521); стреха тежъ звшена зъ одрыни на Петрову - жъ землю (АВК, XVII, 178, 1540); почала шна носити з одрыны до гѣмна жито (КВС, 544, 1552); тымъ которые сеножати мают волно на стирту албо на стог або штринѣ вчинити албо шгородити (Ст. 1566 I, 80); одрина на солому (АСД, I, 146, 1571); сѣна ув одринѣ возвозъ сорокъ (АВК, VIII, 466, 1593); одрины двѣ для быдла, загнилье (АВК, XIV, 508, 1594); одрынѣ две до схованья збожжа (АВК, XXXII, 186, 1596); у одрыны сенное за дворомъ плоть разгорожоный (АВК, XVIII, 192, 1603).

**Одрынка, одринка наз., памяни.** *ад* одрына. тогдашъ ішсен вывел мѣю оу тою штрину и хоронку. шт ихъ же тогда ни-кто не печаловалсе да оу той штринце тоежъ ночи млстыиий бог за нас оу таком великом божестве з маріи дѣце ... чѣвком народилсе быт (Валх., 44—446); Одрынка на свини зъ дерева рублена а соломою прикрыта (АСД, III, 285, 1579); уехавши у дворъ по правой руце одринка зъ бервенъя рубленая (АВК, XIV, 203, 1580); будованъя то есть ... одрына сѣнная великая, одрынка малая евъя, свирень (АСД, I, 207, 1597).

**Одсадный прым.** *Тое, что* i осадный. Маєтъ его милость панъ Витебскій тотъ дворъ и имѣнъе Берзники ... зъ бояры

путными, зъ мѣщаны, зъ селы и людьми одсадными и тяглы-ми ... держати и вживати (АВК, VIII, 254, 1575).

**Одсвятити дзеясл.** *Тое, что* i отсвятити. штходжать снове Ізилевы штсвативши Пасхъ (Мак., 369).

**Одсевъ наз.** Адсеў. половицы нивы ... житомъ на одсевъ безъ позволенъя жалуючого засеене (АВК, XXXI, 415, 1671).

**Одселе прысл.** *Тое, что* i отселе ў 1 знач. то все очинили сподѣваючися по своемъ штселѣ штходѣ, роскошій в<sup>s</sup> томъ садѣ заживати (Мак., 15).

**Одсечи дзеясл.** *Тое, что* i отсечи ў 3 знач. самъ през себе прилеглыи штсечеть горы (Мак., 63).

**Одсланый дзеепрым.** *ад* одслати. Зачимъ шт сего часу не буďеть искати ... тотъ по выйстю зъ тѣла в<sup>s</sup> темныи мѣстца штсланый не входѧчи в<sup>s</sup> Црство нбсное, в<sup>s</sup> геениѣ зъ діаволами и ангелами его конецъ найдеть (Мак., 285).

**Одслати дзеясл.** *Тое, что* i отослати ў 1 знач. Шдного часу хотѣль поживати барзо пенкныхъ свѣжихъ ягодъ, которіи емъ были присланы, а шказьючи повстагливость, послать ихъ до дрѣгого працьючого брата, которій тежъ тыхъ ягодъ прагнѹль, которій взмѣши и велце очеселивши а свое воздержаніе очириваючи, штслалъ ихъ знову до дрѣгого хорого брата (Мак., 14).

**Одслуженіе наз.** Дзяянне па дзеясл. одслужити. пляцовымъ осми человекомъ дано на пять недель напередъ грошей до одслуженія, по золотыхъ пять на человека, золотыхъ сорокъ (ИЮМ, I, 216, 1682).

**Одслужити дзеясл.** *Тое, что* i отслужыти. Щаснаго зятю на задатокъ дано золотыхъ десять; въ Могилеве одслужиль золотыхъ пять, золотыхъ пять вернуль (ИЮМ, I, 223, 1682); Кликуну Поторочи ... додали, за розказанемъ пановъ майстратовыхъ, золотый, который мель одслужить (ИЮМ, II, 138, 1684).

**Одставати дзеясл.** *Тое, что* i отставати. Што очевидавши джовный фарашнъ, кроль темностій грѣха, же шт него дша штставаетъ ... мнималь и надѣю собѣ чиниль немилосердник же сѧ до него вернеть (Мак., 369—370).

**Одставленый дзеепрым.** Адстаўлены. я пна Громыки за умоцованого ... не примую и прошу, абы се в реч не вдавал и на сторону абы был одставлен (АВК, XXXVI, 407, 1590).

**Одстаненіе гл.** одступенъ

**Одстати дзеясл.** *Тое, что* i отстati ў 3 знач. в року прошлом ... учъстиве вшу милость, пна своего пожекгънавши,

одстал и взято ... пна Патея Сенькевича (АВК, XXXVI, 360, 1582).

**Одстрашыти дзеясл.** *Тое, что і отстрашити ў 1 знач. тажкост грехов его не ѿдстрашыла, абы на себе вспомненія просим покорне не мел в чым величкую ұчтивост и подданство свое к гсдѣ показал* (3б. 255, 290).

**Одстренченеъ наз.** *Адхіленне.* презъ што отъ тое корчъмы тымъ злодействомъ своимъ людей одстренчене, корчъмы и самого господара в подозренье подане и ославене (АВК, XXXIX, 156, 1685).

**Одступенеъ, одстапенеъ, одступенне наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одступити. суд на ѿдступене и порады зъ ее приятелями масть еи допустити (Ст. 1566, 546); по ѿдстапеню моим ѧком потым шт панов ведал в так ѧснѣ речи вакгале крол длукго если ѿпложит ѧком я просил до заплаты тых сум з скарбу кролевскаго чили зараз присудить (Еўл., 34); Гды ұже александрийский людь барзо собе тескиль: а до ѿдступення ста цесаря хилит, болачися розрѣхъ, Вадленсь воротиль имъ афанасия (Прагог, 638).

**Одступити дзеясл.** *Тое, что і отступити ў 3 знач. имъ ... вѣры и присеги слова своего на все потомные вѣки не одступити* (АВК, XIII, 14, 1508); человек хотѧчис ұподобати монарси ѧкомъ и верне ста емѣ прислѣжити и 8 него ласки набыти мѣстамъ бы ѿдступити всех речеъ своих (3б. 261, 73); которыхъ выбирањья цынъшовъ преречоный староста велижскій съ права своего дожывотного, ажъ до жывота своего, одступитиль (ИЮМ, I, 354, 1619); ѿдступи шт мене діаволе (Мак., 19); панъ Волчекъ на той угодѣ не переставши, одь оное одступивши, самъ наперодъ до права и первыхъ процессовъ, ачъ не слушныхъ, вернуль (АВК, XV, 31, 1645); правдиве хвалебныи бѣдешъ если ... шт звѣчно грешенія ѿдступишъ (3б. 255, 240); поселство свое ѿправивши ѿдступиль (3б. 259, 6536); Дознала тои жъ кары невѣста една ... которая іаждши потравы балваномъ оффрованыи, смѣла приступѣти до причастія, але одступи не могла (3б. вып., 23).

**Одступление гл.** одступленье

**Одступленыи дзеепрым.** *Адступлены; перанесены.* На семомъ mestцу ... подле морковъ огородницихъ одступлено тымижъ моркгами огородничыми резь деветь (АВК, I, 79, 1634).

**Одступенеъ, одступление наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одступити. по ұдытью и ѿстоупленю стго фомы апсла, тогды тыи три короли ouже 8 епискѣпы посвѣщены (Валх., 656); на все

створене ѿ часу ѿдступленъ, хмѣрами ѿкрыты, въ ночи суть, и животь свой въ мѣстцахъ боязни полныхъ провадять (Мак., 342).

**Одступовати дзеясл.** *Тое, что і отступовати ў 3 знач. противко ихъ з ласки наше одступуемъ* (АВК, XXIV, 224, 1560); Видачи бовѣмъ посланный Аѣгль знакъ крове, здалека ѿдступовал, а въ дому неназначены входилъ, и всѣхъ первородныхъ оубиваль (Мак., 365); згоршителевъ, которое бы ѿдступовали и ұтикали ѿ церкве своей дѣловной и вѣры правдивон христіанскои попристиженои на тое доводы сут (Дыяр., 1706—171).

**Одступство наз.** *Тое, что і отступство.* ихъ ш то карают хотете, а сами ш свои ѿдступства караю жадъного терпеть не хотите (Бер. саб., 13); ши в ѿдступствѣ траает (3б. 752, 538).

**Одступующий дзеепрым.** *Які адракаецца, адмаўляецца ад ча-го-и.* намъ рихло къ Бѣ навернѣтися старатися потреба, который насъ зъ хутю очекиваетъ, а ѿдступлюючыхъ неправости и злыхъ забавъ досконале ѿдступлюющихъ, зъ великою радостю пріымаетъ (Мак., 45).

**Одсудити дзеясл.** *Тое, что і отсудити ў 1 знач.* Мы есмо туть езъ и переставу, што подлѣ озера Мороченского, одсудили есмо ку церкви Божой на Ставку (РПП, 222, 1519); его королевская милост король Жыгимонт вжо од тое сумы пнзей матку их пани Зофию Остиковну и Миколая Остика одсудити мел (АВК, XXXII, 15, 1596); А ижъ школъ трибуналъ одсудиль, я тежъ ихъ не всказую и вольно отъ нихъ пани хорунжиную и потомкамъ ее вѣчне чиню (АВК, VI, 229, 1603); вѣтые церкви, одь которыхъ васъ подъ таковою виною мы, господарь, одсудили, фортелне вступающы (ИЮМ, VIII, 422, 1628).

**Одсужати дзеясл.** *Тое, что і отсужати.* одсужающы жалуючыхъ, нивчом собс невинныхъ, од сполкованя з суседы, абы жаден з жалуючими конверсаціи не мел (АВК, XXXI, 477, 1683).

**Одсуждене наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одсудити. некоторое одсуждене за оным декретомъ ку шкоде стороны не стало се (АВК, XXXII, 16, 1596).

**Одсужденыи дзеепрым.** *у знач. наз.* Асужаны, зганены. чьсти ѿдсужденые не могутъ тэстаментов чинити (Ст. 1566, 87).

**Одщепение гл.** одщепение

**Одсылати дзеясл.** *Тое, что і отсылати ў 1 знач.* ѿдсылаемо кони на подводы три бѣд з возом буд без воза ѧк собѣ дати роскажет (Дыяр., 176); в конституциях конфедерацийных прошлыхъ соймов, под час такожъ интерекгни постановле-

ных; приходит волност зоставуем и одсылаем (ИЮМ, XXVI, 278, 1669).

**Одтамтолъ, одтамтуль прысл.** *Тое, что i оттамтолъ.* они одтамтул, не бываючи у Могилеве, просто до Москвы поехали (АВК, XXXIX, 82—83, 1578); чиню то для пречстои бдци а не для вашог ігумена идѣте з бѣомъ гдѣж хотете, ѿтамтолъ до монастыра Кутеенского под ѿршъ прибылисмо (Дыяр., 1506).

**Одтвореный дзеепрым.** *ад* одтворити ѹ 1 знач. Многим<sup>s</sup> абовѣм<sup>s</sup> которіи Бѣа шѣкали, ѿтвorenы были двери, и видѣли скарбниц<sup>s</sup> и ввошли в ню (Мак., 260); Наконец райскіе мнѣ двери ѿтвorenные съят волное ми вейсте, коли толко схочу (Варл., 142).

**Одтворенye наз.** *Дзяинне на дзеясл.* одтворити ѹ 1 знач. якъ бовѣмъ тѣло прилеглымъ есть дѣи: такъ близшымъ есть Гсдь до приходу и ѿтвorenї замкненыхъ дверей сердца (Мак., 102); иншій зась ѿбачивши кролъ, за ѿтвorenемъ емъ скарбовъ, входить и дѣдицто ѿгладаетъ (Там же, 173).

**Одтвористе прысл.** *Тое, что i отвористе.* войнъ з<sup>s</sup> трема головными неприятелми: з тѣломъ, свѣтом<sup>s</sup> и діавломъ ѿправовати звыкла, на которѹю ѿдны якъ Агамемнон, aperto marte, ѿтвовористе, и шире, выправитисѧ (Мак., 3).

**Одтвористый прым.** *Тое, что i отвористый.* в<sup>s</sup> свѣтости Дѣа з ним<sup>s</sup> злѹченї досконале жадаючи, ѿтвовористою дѣи тварю, злѹщеными на доль ѿчима на нбсного ѿблюбенца лицемъ к<sup>s</sup> лицу в<sup>s</sup> невымовной и дховной свѣтлости смотрить (Мак., 88).

**Одтворити дзеясл.** 1. *Тое, что i отворити ѹ 1 знач.* кгды Бѣа взглѧнуль на покору слѹги своего Iwasafa и выслѹхавши его молитвы, замкненые дверы сердечные ѿтца его ѿтвориль (Варл., 3146—315).

2. *Тое, что i отворити ѹ 2 знач.* такъ дрижачи и оусть ѿтворити не смѣючи часъ съда знайдетсѧ (Мак., 29).

3. *Тое, что i отворити ѹ 3 знач.* прагнѹла его мет ځмерлого, але перве<sup>s</sup> нижъ пришло до того, жолнеръ копием бокъ его ѿтвориль (Зб. 255, 3446).

**Одтворитисѧ дзеясл., зв.** *ад* одтворити ѹ 1 знач. Знову рекль, и ѿтворилисѧ ворота нѣа, и спаль дожчь (Мак., 383); гробы ѿтворили се (Зб. 255, 3006).

**Одтворъ наз.** *Тое, что i отворъ у 2 знач.* през всѣ ѿтворы и пори тѣла, вода линѹласѧ (Мак., 176).

**Одтвояти дзеясл.** 1. *Тое, что i отвояти ѹ 1 знач.* Тотъ мѣсяцъ мовлю першій есть змежи мѣсяцей рокъ: тотъ все створенье оувеселаетъ, тотъ голыи дерева ѿдѣваеть, тотъ землю ѿтвояжетъ (Мак., 56—57).

2. *Тое, что i отвояти ѹ 2 знач.* стоѧть на роботѣ не ѿтвояючи оусть (Мак., 166).

**Одтвоятисѧ дзеясл., зв.** *ад* одтвояти ѹ 1 знач. и ѿтвояруться емъ двери и входить вътъ мешканій многихъ, и имъ далей встѹпаетъ тымъ большей ѿтвояютсѧ (Мак., 77).

**Одтинаний дзеепрым.** *ад* одтинати. знову неслыханымъ ѿкрученством цар ѿны мордовамъ рассказал, же емъ члочки по ѿдномъ ѿтвинано, и так ѿбитаго з брѹхом толко и головою зоставлено (Бельск., 305); дрѹгим ѿчи вылѹплено, иишимъ рѹки ѿтвинано (Зб. 752, 66).

**Одтинати дзеясл.** *Тое, что i оттинати ѹ 2 знач.* Мечъ бовѣмъ нбсный ѿтвинаетъ збытки розымъ, то есть, нечистый край грѣха (Мак., 363); ѿт серца нашего вси телесные пожадливости ѿтвинаемъ (Зб. 259, 6286).

**Одтинатисѧ дзеясл., зв.** *ад* одтинати. там наѧпша згода где гнилост ѿтвинается (Дыяр., 172).

**Одтоле, одтолъ, одтоля прыса.** 1. *Тое, что i оттоле ѹ 1 знач.* потом ни ѿдинъ члвкъ николи ѿттоле не вышол (Валх., 81); ѿттоле проч пошол (Жыц. Ал., 98); одтоле вель черезъ поля и долины (АСД, I, 100, 1546); одтоле, пры том же леску пана Ляцкого до дорожки и яблонки до копца первого ... знак учынен (АВК, XXX, 276, 1604); одтолъ довель есми следомъ до хаты того Матька (АВК, XVIII, 272, 1625); ѿоль ѿттола до мѣдрыхъ (Мак., 354); до дорогобѹжа прїехалисмо, ѿттолъ чудовищъ в розводѣ днѣпром в чолнку на смоленскъ до ѿрши и до могилева затѣхали (Дыяр., 1526).

2. *Тое, что i оттоле ѹ 2 знач.* жадной змазы ѿттолъ не мѣваетъ (Мак., 167).

**Одтрести дзеясл.** *Тое, что i оттрести ѹ 2 знач.* выходечи з<sup>s</sup> домъ або з<sup>s</sup> города того, одтресите порохъ ѿт ногъ ваших (Цяп., 13).

**Одтрыманье наз.** *Атрымание.* Якъ сходили панове ... радиучысе якъ поступить съ паномъ маршалкомъ Полубинскимъ за одтрыманьемъ декретовъ на мѣсто и на пана Войта Казановича, пива на тень часъ выпили гарц. три (ИЮМ, I, 27, 1679).

**Одтуль, одтуля прысл.** *Тое, что i оттуль у 1 знач.* мріа ... ѿттуоля се верноула (Валх., 586); тамъ копны усыпаны суть, а

одтуль зъ Быstreяны Овдеевская грань пошла назадъ черезъ гору (АВК, XIII, 11, 1508); одтул шли тыс знаки старые попсованные до острова (АВК, XXXVI, 283, 1582); приказаль есми ... слобожаномъ воеводъскимъ, абы одтуль жадныхъ кривъдъ монастырови, такъ в границахъ, яко и в иныхъ переказахъ, не чинили (ИЮМ, XXII, 300, 1624); шдтуль без перешкоды и жадной завады шдшедши, въ двадцати дняхъ вернълъся Стыи до своей кельи (Мак., 156); такъ же теды шдтуль шкоду штнесль (Варл., 289б); стараſе для душы твоей пожытокъ шдтуль такиъ вычерпнъти (36. 255, 341б).

**Одтягати дзеясл.** *Тое, што і оттягати*. И мысли свои ѿ земныхъ шдтагаючи, в него прагненемъ и пожадливостю вперяють (Мак., 47—48).

**Одтягненье наз.** *Перамяшчэнне, адвядзенне.* боечы сѧ жольнеры гневу Атылевого, которого дивнаſа реч якъ се боали, не вернули се до него до Угор николи, абы для шмешкана не были караны, але по его с поль каталаунціхъ шдтагненю положыли се были и засели пры границахъ тыхъ поль (Атыла, 203).

**Одтияти дзеясл.** *Тое, што і оттияти.* крыжъ ... ку потѣшѣ поганской а посмѣянью хрестіянству, по самый жолобъ одтившъ ... и иные речи церковные ... ободрали (АВК, III, 14, 1582); шдтили голову сполне бозскую и члчю ѿ тѣла его (Дыяр., 171); тая деревня обрубомъ въ границахъ одтила одьпани Шоловской (ИЮМ, XXII, 381, 1653); сечите дерево яко есте шдтили вѣтки а не жалѣте (36. 752, 31). // *перан.* шдтавши всѣ доchasныи и земныи перепоны ... жадною инишою рѣчю дишъ своей забавлятиſя албо розерване въ оумыслѣ мѣти не допускаль (Мак., 83).

**Одужети дзеясл.** *Адуjaць.* Царица ... поняла съ собою две панны, и на едину сполагнула якобы для великое роскоши и дрочениа не могла теломъ своимъ одужети (Скар. КЕ, 23).

**Одудзное, одъздное наз.** *Плата за догляд аднаго каня.* Ивану челяднику одудзного асмаковъ пятнадцать (ИЮМ, I, 218, 1682); Челядникомъ двумъ одъзднаго, по осмак. шесть (ИЮМ, V, 22, 1688).

**Одумерти дзеясл.** *Тое, што і отумерти.* отецъ, братя, дядкове и повинные ихъ Бутевичы собе справедливости не доведши ихъ одумерли (АВК, XXX, 261, 1604).

**Одурене наз.** *Дзеяnnе па дзеясл.* одурети. Бѣснованіе, Неистовство: Завернене головы, шаленство, шдтрѣнье (Бяр., 11).

**Одурети дзеясл.** *Адуrэць.* если того ни чинить, повелѣвать гдѣ вонъ его выкинути и потоптати, яко соль естли бы одурѣла, або силу свою үтратила (Будны, 76); дрѣгій богатый шдѣрѣвши, над дрѣгихъ выноситися, кривды и деспекты выражати, а наветь и ногами доптати починаеть (Мак., 256).

**Одутый прым.** *Адутиаваты.* взяли по горсти попелъ с комина а кинули в небо, перед фараономъ зараз се по людехъ үчили пухири шдѣты (Бельск., 436).

**Одучати дзеясл.** *Адуучваць.* маю его шдучати старины, абымъ новины научиль (36. 259, 315б).

**Одучатися дзеясл.** *зв.* *Тое, што і отучатися.* хто входит до школы милости бжеси, мѣсит сѧ шдучати чого навыкъ в школе милости свѣта (36. 259, 315б).

**Одучити дзеясл.** *Адуучыць.* маю его шдучати старины, абымъ новины научиль, а з труdnostю то ми придет шдучити (36. 259, 315б).

**Одушевленный, одушевленный прым.** *Адушаўлённы; асянёны духам.* Префиксировала црквъ соломонова; тою шдшевленнью црквъ, который собѣ мысленный соломонъ, то естъ кролъ правдивого покою, на милое и оутѣшное штпочиване, збядо-валъ (Карп., 316); Вѣдомаſа теды есть речь, же безъ дышъ члвкъ покармъ не потреба, мертвое бовѣмъ тѣло пришдѣвано только бываетъ, ане и кормлено але одушевлено боудчы, бываетъ кормлено (Каліст, II, 146); храм божы ѿ шдшевленны (36. 752, 403б); заразъ гдѣ вселившись в животъ ее, и почал себе формовати изъ еи плоти и крови, плот ѿ шдшевленную (Прагог, 545б); с крови еи и плоти собѣ плот ѿ шдшевленную девято-месечнымъ мешканьемъ приспособил (36. 82, 12).

**Одушити дзеясл.** *Задушыць.* которому позычил был коня до Кнежит, возомъ нагнать едучи ему до Люблина, которого он одушыл, ино дей тот конь здох (ИЮМ, XXXII, 182, 1578).

**Одхнене наз.** *Адпачынак.* Ш которомъ шкрутенствъ пише киприан мѣки мовит пришли, а мѣки безъ шдхненія катовъ, мѣки которыи не скоро смерти задают до короны не пустили (Бельск., 248).

**Одховатися дзеясл.** *зв.* *Выхаваца; падрасci.* коли се шдховало дитя взела его за сна кролевна (36. 752, 259б).

**Одходити, одходзити дзеясл.** 1. *Тое, што і отходити* ў знач. яко пришли голодные так и шдходят (36. 261, 70); шфѣруетъ себе далеко ѿ речій свѣтніхъ шдходачи (Мак., 118—119); мусели людзи ему Брикуну кланятьсе, абы одхо-

дзиль (АСД, I, 340, 1643); одходеши съ того дворца ... верность твоя пане Красницкій, похвалку учыниль еси тыми словы (АВК, I, 325, 1651); старши<sup>и</sup> з манастыра его выкинул, ши не хотѣль предсе шдходит далеко, але лежал пред вороты так на вѣтре и зимне през долгис час (Зб. 752, 545б); два разы У дверы Ударивши, шдходитъ (Пralог, 640б); не одходили панове майстратови на обедъ для великихъ забавъ мескихъ (ИЮМ, XIII, 19, 1699). **◊ Зъ света одходити — паміраць.** Такъ и животъ оуединеный ведчіи, нагими з<sup>и</sup> свѣта шдходитъ (Мак., 162—163).

**2. Тоe, што i отходити ў 4 знач.** гды одходитъ кормитися, масть оповедати урадови при войте (АВК, I, 205, 1676).

**3. Тоe, што i отходити ў 5 знач.** ничего большъ не вмѣю, только дѣти малые покурить а тескницу одходить (АСД, III, 117, 1631).

**Одходъ наз.** *Тоe, што i отходъ.* на его одходе то се стало (АВК, XVIII, 268, 1623); то все очинили сподѣваючися по своем<sup>и</sup> шдсель шдходѣ роскошій в<sup>и</sup> томъ садѣ заживати (Мак., 15).

**Одхоженье, одхожение наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одходити ў 1 знач. раны ... ему таемънімъ шдхоженемъ задала (Зб. 752, 346); по шдхожению шт hei шног кназа привиделъ, взяли еи пастырые (Зб. 82, 206).

**Одзвитати дзеясл.** *Тоe, што i отцветати.* нине черезес братію меншою закону<sup>и</sup> стого августина, черезес казнодее докторы и кармеллиты набожнство починаеть шдщзвитати (Валх., 896—90).

**Одчасти прысл.** *Тоe, што i отчасти.* а шдчасти в нѣкоторыхъ частехъ шного стопнѣ дошолемъ быль, и дозналемъ же жадного досконалого чїка нѣть (Мак., 76); *ш чом та шзнамо-валем шдчасти Гсдн<sup>и</sup> штц<sup>и</sup> Зосиму печерскому* (Дыяр., 162).

**Одчаяние гл.** отчаяние

**Одчизна гл.** отчизна

**Одчиненый дзеепрым.** *ад* одчинити. видель есми, ижъ у Солпотя Матея вороты одчинены (АВК, XVIII, 134, 1596).

**Одчинити дзеясл.** *Адрабіць, зняць чары.* въ селѣ пана Офнасовичомъ есть хлопъ, на име Каргъ, который скопене людемъ умѣе учинити и одчинити (АСД, III, 135, 1631).

**Одшарпненый дзеепрым.** *Адарваны.* У которого листу печать и подпись руки его королевское милости, знать пре [!] непатрности стороны, одшарпнено было (АВК, II, 172, 1635).

**Одшедший дзеепрым.** *Які памёр, адышоу з гэтага свету.* О одшедшихъ душахъ, гдѣ суть (Пыт., 3); одшедшимъ душамъ

не вѣруете быти чистцу на оцищеніе нѣкоторыхъ грѣховъ (Там же, 54).

**Одшество наз.** *Смерць.* по шдшествью игумена варлама за прозбою изаслава кселяжати киевскаго, до монастыра стого мѣнка димитрия, на игуменъство пещерское быль шбраны<sup>и</sup> (Пralог, 640б).

**Одщепе наз.** *Адрозненне.* оуси люди шбоего рожаю которыхъ коли азыков албо шдщепе соут мале и велике оу тои цркви черезес весь днъ оуси поют шною антифону (Валх., 72).

**Одщепенець наз.** *Тоe, што i отщепенець.* коли се тамо коу шрданоу вси хрестяне кацере и шдщепенци соидоутъ тогды кажнаѧ сторона хрестіановъ стоять на шпришнем мѣстцы (Валх., 85); што Усилне чинять всѣ шдщепенъцы (Унія, 42); на каждомъ мѣстцѣ в дворах и в судах Урѣгаютса з нас и гѣчать на нас гут<sup>и</sup> русин ... схизматик, турко гречин шдщепенец (Дыяр., 1526); незбожнымъ зостал кажды<sup>и</sup> шдщепенец (Зб. 259, 583); Тоe тежъ вѣдати треба, же капланъ, любо бы зосталь еретиком<sup>и</sup>, или одщепенцомъ ... Тѣло и Кровь Гсда нашого ... важне осѣаетъ (Зб. вып., 246).

**Одщепение, одчепение наз.** *Тоe, што i отщепение.* Марромины соут люди хрестіане кацери а свое шдьсченіе держаче межи иных хрестіановъ и сараценовъ живоуче роспрощены да наболшоу долю держатсе шбычаю несториновъ (Валх., 82); [ка]жное шдщепеніе албо часть хрестіанска идет до своего шпришнаго мѣстца (Там же, 866).

**Одщепенство наз.** *Тоe, што i отщепенство.* О о[д]щепенствѣ отъ церкве Всход[нос] костела Римскаго (Пыт., 4); Капланъ, любо бы зосталь еретиком<sup>и</sup> или одщепенцомъ ... масть характеръ на вѣки незмазаный на дши своей, котораго ани презъ ересъ, ани презъ шдщепенство оутратити не можетъ (Зб. вып., 246—25).

**Одъ, оде, одо прына.** *Ад.* 1. *Пры выражэнні прасторавых адносін. а).* Указаве на месца, ад якога пачынаецца рух. королеве пришли шде встока [!]. (Валх., 87); вуй мой ... едучи оде Пскова, быль зложон хоробою (АВК, XXXVI, 71, 1582); передъ кухнею кганокъ; одъ кухни тежъ идучи ку воротамъ великимъ дворнымъ домъ драницами крытый (АВК, XIV, 437, 1592); толь хотачи быти в<sup>и</sup> монастырѣ човску в полмилѣ шдтрубецка там ъхалемъ (Дыяр., 151).

6). *У спалучэнні з прыназоўнікам до ўказвае на працягласць граніц чаго-н.* Буду брата своего переложыл надъ усею шною

краиною, которам идеть ѿдь Тисы реки аж до другое реки Танаис (Атыла, 179); купили бервенъя у Степана Яновича копу ... зъ его провозомъ одъ двора до мосту (ИЮМ, I, 99, 1680).

в). Указвае на месца, якое з'яўляецца зыходным пунктам для месцаизнаходжання чаго-н. тело его так седрано [!] было ижъ ѿдь пяты ножное не было у нем месцце здоровое (Пак. Хр., 106—11); оу нем ростет а плывет балсам как бы с коуста, который есть мало вышши ниже на локти ѿдь земле (Валх., 59); затопленый и не затопленый, ачъ иного кгрунту оремого одъ границъ пановъ Мелешковъ водою се занело (АВК, XXII, 115, 1560); которое стѣножати конецъ починается одъ гумна двора Дубянскаго, а кончитсе въ границы грунтовъ и сяножат пани ... кухмистровое (АВК, XIV, 500, 1594).

г). У спалучэнні з прынаゾўнікам до ўказвае на адлегласці паміж чым-н., працягласці граніц чаго-н. наперодъ намъ судъямъ поехаты тою границою одъ петы до петы (АВК, XXIV, 97, 1540); Князъ weliki Witolt rozszygwszy państwo, od moga u do moga, u mnoho let był (Бых., 521). Параўн. отъ у 1 знач.

2. Пры выражэнні часавых адносін. а). У спалучэнні з наゾўнікам, які мае часавае значэнне, паказвае на момант пачатку якога-н. дзеяння, стану і пад. матка его ѿдь дна его шгъйтіа мехъ на помосте оумѣсто постели собе слала да проchoутившися жалобливe голосы давала (Жыц. Ал., 97б); od toho czasu pocz±osia zwaty Panstwo Litowskoie, u množyty od Žomouty (Бых., 476); Маеть бовѣмъ Хс з<sup>с</sup> небесь зстъпiti и весь род Адамовъ, который ѿдь пачаткъ вѣковъ заснѹли, ачъ писмо свѣдчить взбuditи (Мак., 59).

б). У спалучэнні з прынаゾўнікам до ўказвае на адрезак часу, у межах якога адбываецца дзеянне або захоўваецца стан і пад. тыи пенззи ѿдь часовъ абраамовых ажъ до ұмоученія оусегда посполоу нерозделеные мешкали (Валх., 62); панъ Лопинскій ... тыхъ то мытниковъ мыта нового, почавши одъ годины осмое на польскагу, ажъ до однадцатое ... у каменицы пана Вингольтвой очекиваль (АВК, VIII, 487, 1601).

в). У спалучэнні з паўтарэннем назоўніка з часавым значэннем утварае прыслойная спалучэнні, якія ўказваюць на паслядоўнасць або перыядычнасць дзеяння. жебы сѧ в<sup>с</sup> нась зневаженые ѿдь дна до дна не множило (Мак., 45); Мимо которые то листы и частокротные обѣтницы, уводечи часъ одъ часу того всего, идучи зъ собою на змовѣ, жалобливымъ особомъ не отдали (АВК, IX, 47, 1671). Параўн. отъ у 2 знач.

3. Пры выражэнні аб'ектных адносін. а). Указвае на прадмет, ад якога зыходзіць што-н. король Жигмонтъ, отецъ нашъ, дати и дозволити имъ рачиль ... мостовое зъ гос্থя одъ воза по полугорошку брати (Арх. ЮЗР, V—I, 29, 1509); змовили фурмановъ возить соснякъ одъ воза асм. по деветь (ИЮМ, I, 62, 1679).

б). Указвае на прадмет, ад якога аддзяляецца нешта. в томъ же спихлеру ... крата железная до окна, железа старого одъ муру штапъ польтрети (АВК, XX, 137, 1598); кровъ штадаленаж была ѿд тѣла (Дзід., 23).

в). Указвае на прадметы або з'явы, ад якіх пазбаўляюца, якія ліквідуюца. абы так был ѿд всего поколенія греховъ и нечистоты чистъ был а в лепше ѿбычае и цноты се навратилі (Валх., 62); артыклі кѣ ѿ вызволене ѿ платовъ новыхъ и ѿ подвод (Ст. 1566, 346); од всіх вин и зарук перед датою сего декрету сталых ... вечне чыню и вызваляю (АВК, XXX, 444, 1612).

г). Указвае на стан, з'яву, супраць і для напярэджання якіх выкарыстоўваецца што-н. штобы еси ихъ одъ кривдъ борониль (КЗ, 401, 1484); ѿде всікое напасті гадін и звержт провадилі и стерегль ихъ (Валх., 84); мы господар шпекуна маемъ ӯставіти на тые имена хто бы ... именес ѿд криевъ и школъ борониль (Ст. 1566, 31—316); тогды зараз тая витина невзгамована од воды, ледве с попеломъ не затонула (АВК, XXXVI, 27, 1582).

д). Указвае на асоб, ад якіх нешта зыходзіць. ѿни держали хороугви ѿд всее толпы жидовское (Пак. Хр., 176); каждый человѣкъ, беручи добродѣйства одъ пана Бога наивышаго, повиненъ тежъ оному дяковати (АСД, I, 5, 1507); Послове, взявши ѿд отца Уршули тую штповедь, з радостю штехали (Атыла, 213); стережітесь одо лъживыхъ пророковъ, которые приходуть к<sup>с</sup> въ одежахъ овчихъ, внути пакъ сут волки драпежные (Цяп., 9); пытали пан судя ... хто бы ся одозвал врадником быть у том дворе Вепратском од его милости княжети Стефана Корыбутовича (АВК, XXXVI, 19, 1582); в берестью на сыноде рускомъ прыстоине собраномъ ѿд его милости штца Митрополита ... прыстоило абы для ведомости посполитое въ дръкъ подана была (Бер. саб., прадм.); ѿд одного Адама рожай людскій розмножилься на земли (Мак., 51); ѿд пана маршалка посланы былем (Дыяр., 161).

е). Указвае на организацію або грамадскае асяроддзе, ад імя якіх дзейнічае хто-н. говорили намъ одъ посадниковъ степен-

ныхъ (КЗ, 344, 1480); писаль къ намъ ... повѣдаочы его впадъ и шкоды великие, которые ему сталися въ имѣняхъ одь людей непріятельскихъ (АЮЗР, I, 36, 1508); лице его яко грады добровонныхъ речей насаженыхъ одь аптекаревъ (Скар. ПП, 76); взявши вѣдомость и пораду одь много засныхъ людей, збоже постѣяное ... подаломъ (АВК, VIII, 419, 1586); до того маючи прозбѣшъ ѿ братства всего берестѣскаго: посыает мя зновѣ за листомъ своимъ до береста (Дыяр., 1576); его милость панъ Рагоза зборъ, одь фундаторовъ постановеный, до щенту зруиноваль и не вѣдеть гдѣ звезды (АВК, XII, 472, 1679). *Параўн.* отъ у 3 знач.

4. *Пры выражэнні азначальныхъ адносін. а).* Указвае на цэлае, асобнай часткай якога з'яўляецца прадмет. ѿд того слова смоу прозвище оуложили (Валх., 83); ключы одь клетей того двора ... до властныхъ рукъ его подаль (АВК, XXXVI, 19, 1582); подосокъ великий одь большой гарматы (ИЮМ, I, 309, 1682).

б). У спалучэнні з прыназоўнікам до ўжывающаца для абазнанія поўнага ахопу ўсіх прадметаў, пачынаючы ад дадзенага і канчаючы яшчэ якім-н. Господар присягнулъ тым статутомъ судити всіхъ духовныхъ и светскихъ почоншы ѿд вышышшого стану аж до низшаго (Ст. 1566, 1); о нихъ богатъ и оубогъ, маль и велик од нанижшихъ до вышшихъ становъ славасть (Паўуст., 5); панъ староста Плотельскій ... всі аппараты церковные одь мала до велика ... oddаль (АВК, I, 133, 1677). *Параўн.* отъ у 5 знач.

5. *Пры выражэнні адносін прыналежнасці. а).* Указвае на сферу дзейнасці асобы, названай кіруючым назоўнікам. посол ѿд которого король до него приедет и шнъ дасть скланицю малюю (Валх., 59б); одна креска не проминет одъ закону (Цяп., 6); еси в благословенъную панну вступиль, ѿд нее еси рожен (Бава, 156).

б). Указвае на грамадскае асяроддзе, арганізацыю або асобу, якая дзейнічае ад іх імя. Dorohiczyn у Melnik od Batyia spustoszon у рокажену (Бых., 478); Дрѹгій костель Діаны въ Ефесѣ през двѣстѣ двамцать лѣтъ од всеи Азіі великимъ коштомъ збудаванны запалилъ (Паўуст., 3б). *Параўн.* отъ у 6 знач.

6. *Пры выражэнні прычынныхъ адносін.* Указвае на прычыны якога-н. дзейнія або стану. ажъ ѿд силного битыя его престое шбличье было штекло (Пак. Хр., 76); во всехъ сторонахъ оусточныхъ зовоут ихъ несторины иже ѿд некотораго кацеря именемъ несторіюс (Валх., 78б); одь великоости красы створенія, ясне можетъ познанъ быти створитель ихъ (Скар. ПБ.

20); нашоль ... блокъ гранатовыхъ в серединѣ тощихъ, бо были посушены ѿд снца (Мак., 15б); якъ воскъ росплываетсѧ ѿд огна, такъ вы погинете (Варл., 294б); церковь тая (як то ѿд многихъ пѣстунок) згола до ўпадку юж се была схилила (Дыяр., 149б). *Параўн.* отъ у 7 знач.

7. *Пры выражэнні адносін способу дзеянія. Указвае на способ працякання дзеянія.* Чого мы Вмсті ѿд щирого срдца зычымъ и вѣншчаемъ оупрійме (Мак., 6). *Параўн.* отъ у 8 знач.

**Одъежджати, одъеждзати, одъежздзати, одъездзати дзеясл.** *Тое, што і отъеждчати ў 2 знач. Бѣда домови, ѿд которого Панъ ѿдежждает (Мак., 304); побивши ... пана Ейсимонта, который ... поправивши потребы свои до дому своего одъежджаль (АВК, I, 314, 1646); ѿдинъ кишвѣганинъ ѿдежджаючи в дорогу, даль полнѣ скриню сребра сховат до намастыра (!!) печерскаго законъникави кононови своею знаемомъ (Пралог, 651б—652); одежджаючи и отходечы з дому нашаго отповед и похвалку на здорове мое ... учынил (АВК, XXXIV, 293, 1663); одъежздзяючи до Чаусь прышедшы домовѣляся у пана войта овѣса осмины (ИЮМ, I, 50, 1679); одъеждзали на консыліумъ до Люблина (Там жа, 77); Одъежджаючи меду у господе выпили зъ гостми кгарцы три (ИЮМ, IX, 182, 1692); панове радные ... заехали до огорода, стоячаго за брамою Віленскою полевою, зъ полудня до ночы не одъездзяючи и заночовали колясы и кони и челядь у шпихрю у п. бурмистра (ИЮМ, XIII, 84, 1699).*

**Одъездное наз.** *Тое, што і отъездное.* Ихъ млы панове комисаре были в дому у его млы пана войта на одъездныи ѿд него млы пана Дроздовскаго (ИЮМ, I, 297, 1682); Слугамъ мескимъ одъезднаго всімъ приказалъ дать шелегами золото пять (ИЮМ, V, 20, 1688); зъ розказаня п. войта, пры одъезде, пляцовымъ у браме Віленской одъезднаго на кварту горелки дали (ИЮМ, XIII, 28, 1699).

**Одъездъ наз.** *Тое, што і отъездъ.* по одъезде твоемъ ... всю маे�тность вашу казаль огнемъ спалить (АВК, XX, 195, 1602); передъ одъездомъ пана ротмистра зъ Могилева купили харчы розное (ИЮМ, I, 39, 1679); пры одъезде до Варшавы дали законъникомъ братскими на молебна ... зол. (ИЮМ, XIII, 87, 1699).

**Одъеханье наз.** *Дзяянне па дзеясл. одъехати ў 2 знач.* Передо мною Павломъ Секлицкимъ ... въ одъеханью пана Малхера Райскаго подстаростаго Брестскаго ... постановившисе обличне на врядѣ ... оповѣдалъ (АВК, III, 271, 1577); въ одъеханью

дей моемъ до Варшавы, скрадена дей въ дворе моемъ Буховецкимъ комора (АВК, XVIII, 65, 1589).

**Одъехати дзеясл.** 1. *Тое, что i отъехати ў 1 знач.* казаль ми тогъ же Русинъ, служебникъ пана Ясенского, одъ двора прочь одъѣхати (АВК, III, 548, 1591).

2. *Тое, что i отъехати ў 2 знач.* я дей, переночовавши тамъ съ тымъ слугою ... на завтреес есми одехал (АВК, XXXVI, 112, 1582); зъ возными и шляхтою ... оныхъ панень и тивуна въ томъ дворѣ помененомъ зоставивши, прочь одъѣхали есмо (АВК, VIII, 413, 1586); Котораъ ѿѣхавши, годныи ешъ приспала подарки (Мак., 176); хромати<sup>с</sup> ѿдехаль (Зб. 752, 518); епифани<sup>с</sup> на то не обаючи такъ е<sup>с</sup> крестил на томъ съде быти не хочъ, и ѿдехаль (Прагог, 675); Одъехали сами зъ Яворова (ИЮМ, IX, 181, 1692).

3. *Тое, что i отъехати ў 3 знач.* на другий шнурок того кгрунту въ Лавровом гаю одехаль (АВК, XXX, 200, 1602).

**Одымоватися** гл. одыймоватися

**Одъискывати** гл. одыскывати

**Одъити** гл. одыйти

**Одъуздное** гл. одуздное

**Одъяти** дзеясл. *Тое, что i отъяти ў 4 знач.* Одыймешъ кровь невинную, юже вылиль есть юавъ (Скар. ТЦ, 126).

**Одъятися** дзеясл., зв. *ад* одъяти. такъ и на твое срдце накиненъ покровецъ, жебысь славы Бжой не видѣль. А скоро сѧ ѿдиметь, тогды ѿдкриеться и зъзвитъся христіаномъ милючымъ себе (Мак., 322).

**Одыймати, одымати** дзеясл. *Тое, что i отыймати ў 2 знач.* мы вси братія тыхъ людей и земель не маемъ отъ церкви Божей одымати (АВК, III, 7, 1526); я Иванъ Хребтовичъ самъ, малжонка и потомки мои ... тое церкви Липское бурыти ... кгрунтовъ отъ нее одыймати ... не маемъ (АВК, I, 6, 1585); того дей потомка Бутюсового Юркя Бутюсовича прочь з селища згоняютъ, земли и сеножати его отняли и самого дей з моцы нам одымають (АВК, XXX, 3, 1586); Упразднлю, ис, Волным чиню, чиню перестати робити, ѿдымъю, гладжу, загублю, внѣвѣчъ ѿбертаю (Бяр., 218).

**Одыйматися** дзеясл., зв. *ад* одыймати. врожонымъ пожадливостямъ спротивлятися, ѿпиратися, и ѿдыматися мысламъ и боротися зъ собою (Мак., 239).

**Одыймованье, одымованье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* одыймовати ў 2 знач. карати не хочэмъ ... веззениемъ або достоенствъ враждовъ або имента ѿдымовала, нижли ... повод и ѿдпор

ѡбжалованы<sup>с</sup> ѿчивисте стануть (Ст. 1566, 8—86); од каждого такового, чтобы колвек позыванемъ до права и одыймованемъ кгрунтов ... их милости переказу и трудност якую в томъ делати хотели, буду виненъ ... у каждого права заступовати (АВК, XXXVI, 63, 1582); везенемъ, албо достоенствъ враждовъ, або имѣнья ѿдымованемъ, винити и карати не маем (Ст. 1588, 2); таковыми же каранемъ ѿдымованемъ напоевъ и статковъ до того належачихъ завстеганы быти мають (КЛС, 132, 1597); недѣфанье о помочи, выгледанье за некаранемъ и негамованемъ оутисненыхъ, што разъ то большого оутрапенъя до незвыкого оутисненнымъ одыймованы<sup>с</sup> звыкло быти причиною оутрапенъя (Апакр., 217); наиболей то варуемъ, еслибы хъто з близкихъ ... одыймованемъ кгрунтовъ того фольфарку, альбо мещанъ, перешкоду чыниль (ИЮМ, XXII, 260—261, 1629).

**Одыймовати, одоймовати, одымовати** дзеясл. 1. *Тое, что i отыймовати ў 1 знач.* повставши съсѣди, кривдити еи почали, и домы ѿдыймовати хотѣли (Мак., 354).

2. *Тое, что i отыймовати ў 2 знач.* такъ и сынъ Сымонъ нехай служить и тую землю нехай держаетъ (!) самъ ... никът имъ одыймовати не повиненъ будеть (АВК, XXIV, 72, 1529); кто бы имене ѿтъ насъ гсдра даное въ кого ѿдымоваль (Ст. 1566, 386); почаль папежовъ выклинати и латинъские кљщторы съ царогородъ выметать и костелы имъ ѿдимовать (Бер. саб., 40); ничего праве ѿтъ тебе не хочъ тылько абыс ми того не ѿдымовало чого ми не дал (Зб. 261, 80); ѿдымъючи тые кгрунты з Упоко<sup>с</sup>ного держанъя и Уживанія тыхъ подданыхъ выбыли и въ поле выгнали (ККСС, 32, 1615); потомки нашіе и никто зъ близкихъ ... все або о которую часть его уступовати, одоймовати, въ интратахъ и доходахъ перешкоды чинити не маемъ (АВК, XI, 100, 1632); имъ некоторы<sup>с</sup> враждъ таковыхъ речи<sup>с</sup> ѿтъ того братства ѿддалати и ѿдымовати не маєт (Дыяр., 155).

3. *Тое, что i отыймовати ў 3 знач.* никто ровенства ему одымовать не важиль се (АВК, XXIV, 282, 1565); войта о кождую вину маеть враждъ судить, только войтовства не одыймовать (АСД, I, 191, 1594); которы<sup>с</sup> то есть ѿгонь гръбъю матерію накшталтъ железа пожыраеть, и всякое злости легкомыслность ѿдымъет (Унія, 166); блудъ вино и пьянство ѿдымъет розъмъ и таки<sup>с</sup> не до чого не способны<sup>с</sup> (Зб. 261, 2586); таковыи до онаго аїглскаго мѣстца приступъ собѣ одоймъючи, и дорогъ загорожъючи, якобы нѣгакъю великую и жадною мѣрою не пребытъю пропасть самъ собѣ выкопываетъ (Каліст, II, 134—1346); грехъ ... лішъ нашъ тратит, умораетъ и забиаетъ,

шдо<sup>с</sup>мчючи е<sup>с</sup> животъ (Зб. 259, 445); Гсдь терпеливый и вели-  
когш милосрдъя, шдыймчючи неправости и грѣхи а жадногш не-  
винногш не шпѣщаючи (Хран., 136).

**Одыймоватися, одыймоватися дзеясл. зв.** 1. *Ад одыймовати* ў 1 знач. за наступленьем здраливого непріятеля его королевское милости панове обывателе воеводства Полоцкого розными способами, то наймованьем жолнеровъ, мѣшканьемъ самыхъ на замку Полоцкомъ, чинечи отпоръ, за ласкою Божою, щесливыи непріятелеви одыймовалисе (АВК, VIII, 511, 1634).

2. *Ад одыймовати* ў 3 знач. где есть страхъ Бжій, налегающъ выстѣлкови шдимоватися и противитися оумыслови по-треба (Мак., 142); Способъ теды валки твои туть есть, жебыс сѧ вшетченства в<sup>с</sup> мыслахъ своихъ не допускалъ, але жебыс сѧ шдыймовалъ и внѣтрнюю войну и боргъ мѣль (Там же, 145); знаки того сут на тѣле моемъ, такъ есми сѧ тѣлесно<sup>с</sup> по-хоти шдымовал (Пralог, 492б).

**Одыймуючий, одыймуючий дзеепрым.** *ад одыймовати* ў 3 знач. которыми словы явне григорій знати даль, же того константинопольского патріархи, не яко одоймоуючого титоуль римскому бискоупови власне належачій, але яко титоуль, который жадному згола бискоупови, ани римскому не належить, оуживаючого ганиль (Апакр., 111—1116); Гсдь терпеливыи и великого милосрдъя, шдымуючи<sup>с</sup> неправости и грѣхи (Біблія, 191).

**Одыйсканый** гл. одыйсканый

**Одыйсканье** гл. одыйсканье

**Одыйскати** гл. одыйскати

**Одыйсковати** гл. одыйсковати

**Одыйсьте** гл. одыйсьте

**Одыйти, одынти дзеясл.** 1. *Тое, что i отойти* ў 1 знач. сущанна ... коли дѣвкам шдыгти и замкнѣтиса казала шни се вырвали и намовляли еи (Біблія, 554—555); кгды шт мене шдыдеш забиет тебе лев (Бельск., 1226); прочь отъ суду одышоль (АСД, VI, 98, 1618); ижъ бы жона шт мѣжа не штходила, а еслибы шдышла жебы трвала без мѣжа (Навука, 163); накормивши его одышла зѣ нимъ (Мак., 18); панъ Велжынскій упорне быль одышоль, а потомъ вернувшись показовалъ позвы (АВК, I, 85, 1649), коли одышла з ровесничками и товаришками своими, плакала девичства своеи на горахъ (Хран., 183).

2. *Тое, что i отойти* ў 2 знач. якъ дей занемогла у дому моемъ невестка моя, такъ одышла до матки и до отца своего (АВК, XXXIX, 85, 1578); пошоль дей онъ, панъ Копинскій, до

дому на обѣдъ; и коли одыйти мѣль, самъ дей панъ Вингольть ему ... мовиль (АВК, VIII, 487, 1601); хотель бы до инъшого места одыйти (ИЮМ, I, 355, 1619); прошъ тебе шдиши на свое мѣстце, бось южъ нась збѣдоваль досыть (Мак., 166).

3. *Тое, что i отойти* ў 3 знач. сам з воискомъ своимъ Московскимъ под Смоленськъ прыходиль и не добывши города на томъ часъ прочь шдышоль (Рач., 346).

4. *Тое, что i отойти* ў 4 знач. мы преречоному мѣсту таковыи же грунтамъ и такъ много, яко одыйдетъ, отмѣну слушную водле уставы нашое на иншомъ мѣстѣ грунты нашими ... отдать и выполнити розкажемъ (АВК, XIII, 42, 1580); замокъ Смоленскій ... в<sup>с</sup> рѣки князъ Московскаго шдишоль быль (Мак., 46).

5. *Тое, что i отойти* ў 7 знач. Дѣхъ убо стыни наказани штдалитса шт человѣка лѣстиваго, и одыидеть шт тыхъ мыслей (Скар. ПБ, 36); одыидетъ ли шт него мудрость твоа въ ничто вменитса (Там же, 14); потомъ темность шдышла прочь (Рач., 352); золото голодъ не штдалаетъ, ани прагнене ускромляетъ, ани може немоче людскихъ згладитъ, бы человек прагнулъ, а золото пилъ, прагнене бы не шдышло (Бельск., 1816). ◊ О дыйти розуму — звар'яць. Изъмленъ: Который шдышоль розъмъ (Бяр., 56).

**Одылиованый дзеепрым.** Агароджаны тоўстымі неабчесаннымі дошкамі або напалову распілаваным бярвеннем. Въ томъ дворцѣ будованья: свѣтицы дѣвѣ ... гриденъ дѣвѣ, кухня одна, стаень три, ворота драницами побитые; дворецъ около заміотомъ одылиованый (АВК, XIII, 339, 1588).

**Одымати** гл. одыймати

**Одымованье** гл. одыймованье

**Одымовати** гл. одыймовати

**Одынадцать** гл. одинадцать

**Одыноцтво наз.** Адзіноцтва. ту z bratyieiu swojeiu ne i odynoectwe i ne i drugie zywiesz (Бых., 516).

**Одынъ** гл. одинъ

**Одышкание** гл. одышканье

**Одышканий, одышканый дзеепрым.** 1. *Ад одышкати* ў 1 знач. туть хлопецъ твой одышканъ (АВК, XVIII, 172, 1600); вси тые три скрини зъ речома ... одышканые суть (АВК, IX, 49, 1671).

2. *Ад одышкати* ў 2 знач. с тое сумы пенезей одышканое, вынешны наклад, позволил с тоежъ сумы ... сорокъ копѣ грошей взять (АВК, XXXI, 215, 1595); точилася справа передъ

нами, врядомъ мескимъ. Курилу Стасеевичу, за приведеньемъ передъ насъ коня его, шерстью сивого, одысканого отъ отца Курилы Павловича (ИЮМ, VIII, 248, 1597); едархъ стого Аплинского фрону константинополскаго, полецил мѣ працѣ дѣловнѹю и вѣ мѣсти Пинскомъ при церквяхъ своихъ, въ тыхъ часахъ ѿнитовъ за ласкою божией ѿдысканныхъ (Дыяр., 1496).

3. *Ад одыскати ѹ 3 знач.* меду одыскано зъ дому путятинскаго полтора гарца (ИЮМ, V, 9, 1688).

**Одысканье, одисканье, одысканье, одысканіе наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* одыскати ѹ 1 знач. для одысканія ее ехать не могъ (АВК, XX, 195, 1602); въ томъ часе выростковъ два его ... съ конемъ для одисъканія пана своего прыехали (АВК, XX, 275, 1621).

2. *Дзеянне па дзеясл.* одыскати ѹ 2 знач. моцы на уряде ниякой не показаль на одысканье тыхъ гршней (АВК, XXXIX, 32, 1578); къ тому дей он пан Андрей Илкговскій тыхъ листовку одысканю долгов ... не добавал (АВК, XXXI, 211, 1595); для одысканья светой землѣ вытаѣнни кгвалтомъ (Апакр., 194—1946); Володимер ... Удался съ покорою до Казимера ... жадающи помочи къ ѿдысканію князства галицкаго (Стрыйк., 482); мель ездить до Слонима до пасеръба Кудрыцкаго для одысканья суконъ своихъ (АВК, XVIII, 250, 1619).

3. *Дзеянне па дзеясл.* одыскати ѹ 3 знач. за одысканье береня и жерди дали асм. осемъ (ИЮМ, I, 43, 1679); За одыскане тое вапны дали осмаковъ четыре (ИЮМ, III, 94, 1685); За одыскане железа отъ коваля и за важчее дали осм. шесть (ИЮМ, VII, 232, 1690).

**Одыскати, одискати, одыскати дзеясл.** 1. *Тое, что i отыскати ѹ 1 знач.* пакъ ли мужа не одыщетъ до шести недель, тогды маеть дому своего поступити въ тыхъ пенязехъ (АВК, XVII, 27, 1539); просил уряду, абы ему были роки зложены дотул, поки бъ товариша своего одыскать могъ (АВК, XXXIX, 53, 1578).

2. *Тое, что i отыскати ѹ 2 знач.* пан Андрей ... не малую суму пнезей одыскавши, безъ ведома его Асана Алеевича обернул (АВК, XXXI, 211, 1595); Свѣтополкъ кїжа киевскoe не толко то ѿдыскал (Стрыйк., 467); онъ его тутъ въ месте Виленскомъ позывающи на ратушъ задержалъ и заразъ одыскать не допустиль [маєтности] (АВК, XX, 195, 1602); туу двадцать пять копъ гршней дѣти мои съ паны опекунами, одискауши отъ сына моего Юрья, мауть потребамъ моимъ водлугъ сего

тестаменту моего каждому зъ особна догожать (АВК, XII, 545, 1612); коли захочеть свое ѿдыскати может (Мак., 144).

3. *Тое, что i отыскати ѹ 3 знач.* петлицъ двои одышчи у в Уласа (АВК, XXXIV, 167, 1661); на той часъ одыскали вина патрысыменту (ИЮМ, XI, 61, 1697).

**Одыскиванье наз.** *Дзеянне па дзеясл.* одыскивати ѹ 1 знач. За одыскиване квасниковъ осмак. четыри (ИЮМ, IV, 285, 1688).

**Одыскивати, одыскивати, одысковати, одысковати дзеясл.** 1. *Тое, что i отыскивати ѹ 1 знач.* маеть Павел Капуста одыскиват дочку свою (АВК, XXXIX, 95, 1578); жадень зъ отцовъ и братій до келій зъ кухни собѣ ядена одысковати не маеть (АСД, IX, 154, 1635); о которыхъ збеговъ ее милости пани скарбниковой, где бы се оказали, волно будеть правомъ чынить и оныхъ, яко здрайцовъ своихъ, одысковать (АВК, XXVIII, 196, 1644).

2. *Тое, что i отыскивати ѹ 2 знач.* которой половицы пнзей ... Мойсей на потомъ правомъ одыскивати маеть (АВК, XXXIX, 193, 1579); Ведлугъ свѣта абовѣмъ жебракъ нашедши мѣшокъ золота полный премарностъ свою починаетъ кричати: нашолемъ, нашолемъ мѣшокъ; богатымъ естемъ: што послышавши который згубиль быль, якъ свое ѿдыскучеть (Мак., 256); который то дѣхове ради бы жебы дѣтина не росла, жебы дороши лѣтъ мѣжа досконалого, не ѿдискивала ѿтчизны и дѣдичства своего (Там же, 337—338).

3. *Тое, что i отыскивати ѹ 3 знач.* Кгды хотели одыскивать каменъ велико зъ забрамки на ратушъ молодцомъ полгарца гарелки асм. кѣ (ИЮМ, I, 65, 1679); сено якъ одыскивали зъ Любужи презъ Федора дворника фирмандовъ, возвѣ тринаццать наемныхъ (ИЮМ, V, 7, 1688).

**Одысьте, одысьте, одысьте наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* одыстти ѹ 1 знач. въ которыхъ бы всехъ долго поведати по ѿдытью и ѿдстоупленію стого фомы апсла (Валх., 656); я тые два моркги ... уживаю, што мне дано было ... за одысьтьмъ прочъ з Могилева того Данила до Мстиславя, яко впусте лежачие (АВК, XXXIX, 98—99, 1578); голодомъ ѿтиснены подали замокъ, вымовивши собѣ волное ѿдысьте (Стрыйк., 482б); по одысьтию его ... самъ для потребъ своихъ съ того монастыра на часъ быль вышолъ (АСД, VI, 128, 1608); пан Ян Буйвидъ отъ стороны жалобливое подавши артыкулы трети о упорномъ одыстю ... о рокахъ завитыхъ домовялсе (СДГВ, 52, 1609); по котораго одыстю и гумно ми спалено (АВК, XVIII, 265, 1623); я якомъ первый

повѣдиль, жемъ вжо по одыстю ихъ не борздо и то у гору, а не бачечи никого на улицы, стрѣлиль (АВК, VIII, 510, 1629).

**2. Дзеянне па дзеясл.** одыйти ў 4 знач. абы се никому во владности его никакорая крыва не деела, за одыстемъ и взятемъ от малюнка ее ... вси кгрунты имени Поморноцкаго ... дати был рачыль (АВК, XXXII, 89, 1596).

**Одыходти дзеясл.** Тоe, што i отходити ў 1 знач. на цэлы<sup>с</sup>рок з дом<sup>а</sup> шдыходит (Зб. 261, 209); положиль намъ листъ велебного о Христ<sup>е</sup> отца Сильвестра ... писаный о томъ ... абы сповѣдь светую выконавши и службу Божію отслуживши, зъ благословеніемъ пречеснаго о. архимандриты одыходили (АСД, IX, 149, 1634). ♀ Одыходти отъ себе — злаваца. вѣдал же коли Упинетса, шдыходит шт<sup>а</sup> себе, а предсѧ пил (Зб. 261, 2416).

**Одышлый дзеепрым.** Пакінуты. Черневскій ... подданого Нельцкага, самого, съ женою и зъ дѣтьми ... съ того дому взявиши, въ томъ-же селѣ Заболотыи, за собою въ пустыхъ а одышлыхъ хоромахъ осадиль (АВК, VI, 61, 1589).

Одерванье гл. одерванье

Одервати гл. одервati

Одержанати гл. одержати

**Одяный дзеепрым.** Убраны. шданы<sup>с</sup> шатою несмертельную хвалы ... будет пановат (Зб. 259, 8).

**Оекономичный прым.** Эканамічны. также ходили съ поклономъ до его млости пана Вербицкаго, комисара оекономично-го, отнесли талеровъ битыхъ десять (ИЮМ, IX, 49, 1692).

**Оекономія наз.** Тоe, што i экономія. намесникъ оекономии Пинское, ставиль войтов чотырох (АВК, XXXIV, 299, 1663).

**Оекономъ наз.** Тоe, што i экономъ. мели ихъ млсты панове маістратовыє есть до пана оеконома могилевскаго въ разныхъ справахъ (ИЮМ, IX, 72, 1692); сподобаль тое вино самъ панъ оекономъ (Там же, 80); панъ оекономъ, казаль слугъ мескихъ забрать до замку (ИЮМ, XIII, 102, 1699).

**Оехати дзеясл.** Тоe, што i ехати. восхотевшюж кнзю Скиргайлou шехати за Днепръ ou ловы тоиж Фома нача звати его на пиръ на митрополич дворъ (Увар., 95).

**Ожалованій дзеепрым.** ад ожаловати ў 1 знач. кто будеть шжалованъ ш мѣжебоиствѣ (Вісл., 7); шляхтныи члвкъ не будеть пересудомъ шважень а любо шжалован (Там же, 266).

**Ожалование наз.** Дзеянне па дзеясл. ожаловать ў 1 знач. которого ожалованія своего и выписъ книгъ поветовыхъ передъ нами положиль (АВК, XVII, 417, 1558).

**Ожаловати дзеясл. 1. Абскардзіць.** Тогда оны маest ожаловать паномъ радомъ нашимъ двомъ а наболей тремъ (Ст. 1529, 44—45); мѣщанѣ Кнышинскіи, несправедливе мене предъ вашою милостью ожаловали (АСД, I, 39, 1536); Песахъ на онъ часъ ... ожаловать и оказать того не хотель (АВК, XVII, 291, 1541); мы о тотъ бой свой враду в Городне ожаловали и тые шкоды свои меновите оповедали (АВК, XXI, 115, 1556); таковое шкрученство и замордоване сынове або креvни тог замордованого мают до врагу шповедати и шжаловать (Ст. 1566 I, 85); о забитье того наймита своего Бокшевича ожаловать (АВК, XXIV, 141, 1583); великими пїзми намовили шдн<sup>а</sup> не-вѣст<sup>а</sup> ... абы мефодиа патриарх<sup>а</sup> до цесаровыи и шпек<sup>а</sup>нов цесара молодог, а злаща до маноила штнесла и шжаловала иж з нею нечистості пополнili (Бельск., 3696).

**2. Тоe, што i ожаловатися.** который же она бой тогожъ часу вряднику моему Одельскому Рымутю оказывала, а потомъ пану Данилу ожаловала и бой оказывала (АВК, XVII, 12, 1539); тогъ Жданъ Тишичъ ... о тотъ бой свой давши на мене вину въ томъ и вряду замку Городенскаго самъ обличне ожаловать (АВК, XXI, 8, 1555).

**Ожаловатися дзеясл. зв.** Паскардзіца. Пыталъ есми того Жаворонка: еслибы онъ скоро по томъ бою вряду господарьскому ся ожаловать, або которому сусѣду своему тотъ бой свой оповедывать? (АВК, XVII, 54, 1539); онъ ся мнѣ ожаловать, лечь бою жадного не оказываль (Там же, 106, 1540). **Параун.** ожаловать ў 2 знач.

**Оже зл.** 1. Калі (пры залежнай сувязі). шже оузиши на правой стороне плеча чистж а левю моутноу тако сотвори и шхапися ш свадбѣ и ш совокуплении (Плячо, 816); оузиши на правой стороне плеча шже бѣла или чиста знаменіе (Там же, 82).

2. Што (пры залежнай сувязі). Вѣдаи то каждый члвкъ, кто на тый листъ посмотрить, шже іа кнзъ еоунутій и кистютий, и любартъ, юрый наrimонътовичъ ... чинимы миръ твердны ис королемъ казимиромъ польскимъ (АЗР, I, 1, 1340); Чинимо то свѣдомо усѣмъ, который на тотъ листъ посмотреть, оже Петръ воевода Молдавскій, зять и пріятель нашъ, позычиль намъ 4 тисячѣ рублей Фряжъскаго серебря (Там же, 22, 1388).

**Ожедати дзеясл.** Тоe, што i ожидати. наконецъ абы тымъ смѣлѣй ожидаочы блаженного упованія и явленія славы великого Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, мовити могль (АЮЗР, II, 65, 1610).

**Ожеледица наз.** Галалёдзіца. Голоть, глацесь: Лъдъ, серень, ожеледица, гололедица: Все змершаася вода на земли, або вода выше землѣ померзша (Бяр., 29).

**Ожелье наз.** Тоё, што і ожерелье. казал теж принести ... шжеле або клѣнот, которы<sup>s</sup> на плащ<sup>у</sup> своем носил (Стрыйк., 472).

**Ожененье, оженение, ожениене наз.** Жаніцьба. вольно всимъ мѣшаномъ тамошнимъ въ домѣхъ ихъ, на властную ихъ потребу, а не на продажу, медь и пиво мѣти, то есть: къ веселью, къ выданью дѣвки и къ ожененіе сына, и на коляцию, коли ся то кому пригодить (АЗР, III, 111, 1561); блудѣть и въ томъ иноци, яко домнимаютъ абы ихъ дѣство вышшаа рѣчъ предъ богомъ была нежели шжененіе (Будны, 34); всимъ людемъ и всеми земли тое шжэненіе королевское было вельми не мило (Рач., 290); мель ездить до Слонима до пасерьба Кудрыцкого для одысканья суконъ своихъ, которыхъ якобысъ ему позычать мель на веселье ожененія его (АВК, XVIII, 250, 1619); взложили на мене неволника и вязня своего неякоес поневолное оженене з дочкою неякого попа Чыжа тыми оковами (АВК, XXXIV, 301, 1663). *Параўн.* ожененіеся.

**Ожененіеся наз.** Тоё, што і ожененіе. Хсъ, въ постановленіи Сакраментов<sup>s</sup> потребныхъ дши, стосовал<sup>s</sup> ся до потребъ телесныхъ каждого члка, которыхъ ест<sup>s</sup> седм<sup>s</sup>: Рожденіе, расѣніе, ластіе и питіе, лекарства бране въ хоробахъ, боронене ся шт непріятелей, отрыманіе үрлад<sup>у</sup> якого значного и оженене ся (36. вып., 2).

**Оженивыйся дзеепрым.** у знач. наз. Той, хто ажаніўся. оженивыйся старается о женѣ, якобы ей дгодити, а неоженивыйся старается о господнихъ, якобы Господеви угодити (Пыт., 84).

**Оженити дзеясл.** Ажаніць. иный мене не можетъ шженити, ўдно ты, и на тобѣ то залежитъ: если въсхожешъ, ты можешъ найти мнѣ красную жону и добрую якую быхъ я хотѣль (Трыст., 53); [гдѣ] высокие үрады з подлыми шсобами стыс станы з великими грѣшниками шжениль (36. 752, 474).

**Оженитися, ожэнитися дзеясл. зв.** Ажаніца. которыи бы колвекъ шселы<sup>s</sup> и нешселы<sup>s</sup> шженилсе въ литве (Ст. 1566, 716); каждый рокъ съ торговли своее передъ ними лицбу чинити повиненъ будеть до того часу, поки ся оженитъ (АВК, XX, 112, 1594); перв<sup>s</sup> того Москву взял<sup>и</sup> и тамъ же шженився (Барк., 172); исаак шженилсе ревекою [!] (Бельск., 196); мы ... позво-

лили и благословили есмо того Ждана другою жоною оженитися (ИЮМ, VIII, 330, 1614); Коли хто з неволицю оженитися, ш неволи есничог не ведаочи, розводъ местце свое въ таковомъ припадку маєть (Навука, 165); брат мой, Василей, там же у месте Виленском, з воли Божое, оженившыс, и деточки был сплодил (ИЮМ, XXVI, 133, 1641); Іаковъ пришоль до Харань где ся шжениль двома жонами (Хран., 446).

**Оженияючійся дзеепрым.** у знач. наз. Той, хто жэніца. мовлю вамъ, ижъ который кольвекъ опустить жону свою, кроме слова о чужоложъство и ожениться иною, чужоложить и оженяючійся опусчонаю, чужоложит (Цяп., 26).

**Ожерелье наз.** Карапі. Ризы одамашковыи, ожерелье оксамитное на золотѣ, а подоль на золотѣ, потрафиль на золотѣ, поручи на золотѣ, полица на золотѣ, стихарь полотна Колинского (АЗР, I, 136, 1494); Въ множествѣ ихъ казитса одежа моя, и якобы ожерелье съкни обыща ма (Скар. КІ, 36); Учинишъ тежъ ризъ подъ нараменникъ всю зъ иакинівъ, въ которое будетъ шжерелье, а брама школо него ткана (Біблія, 145); Шжереліе: Подгорлокъ, шжерелье, оу кошутѣ, або капица, клобукъ (Бяр., 196). *Параўн.* ожелье.

**Ожертися дзеясл. зв.** Аб'есція. Михаэло ... василия забитъ умыслил, але его үпережено вночи коли ся шжерль, нашли его своимъ домовыи, и въ покою его ... забили (Бельск., 372).

**Ожестати дзеясл.** Тоё, што і ожесточати. болозе томъ члкъ што боится всегда а хто шжестаетъ срдце свое падеть въ зло (36. 262, 108).

**Ожестетися дзеясл. зв.** Тоё, што і ожеститися. не шжестымъ братиа, ані сердимъ, а листиво принадемъ (Чэцця, 2186).

**Ожестити дзеясл. зв.** Тоё, што і ожесточити. который быль въ тобѣ дѣха, еслим не шжестиль просити, выліти абы рачиль (Сматр., 15).

**Ожеститися дзеясл. зв.** Стаци бязлітаснымъ, жорсткімъ. Шжестить ли ся на птенца свою якобы не были его, въсусе тружальсь ест и ни единна божнъ его къ тому не приневолила (Скар. КІ, 47—476). *Параўн.* ожестетися.

**Ожесточати дзеясл.** Рабіць бязлітаснымъ, жорсткімъ. маж спорникъ шжесточаетъ тыл зневнима зломітса и не будетъ злечінъ (36. 262, 108). *Параўн.* ожестати.

**Ожесточити дзеясл.** Зрабіць бязлітаснымъ, жорсткімъ. и ожесточе серце фараоново и рабовъ его (Скар. КВ, 196); штповѣдил

**Ілих стыи** жесточил еси прощением твоим (Жыц. св., 20).  
**Параун.** ожестити.

**Ожечи** дзеясл. *Аналіць*. ожгло ма солнце (Скар. ПП, 36); где бы дерево чужое ... пожогом ожог або яко колве сказал; тот за тое ... повинен будет платить тому, чие будет, копу грошей (Ст. 1529, 82); в днъ слѣдце не ожечь тебе (Пс. XVI, 126); Хто бы чужое дерево болотное со почками сосну або дѣбъ ... сказал корень земли урбаль або пожаром ожогъ або яко колывекъ неумыслыне с пригоды попсовалъ (Ст. 1588, 388); В день сїнца не ожечь тебе, ани месцъ вночи тебе штабит (Пс. XVII, 1466).

**Ожечися** дзеясл., зв. *ад* ожечи. былоб се оутѣха моя и ожогъ быхъ сѧ страхомъ немлествымъ яко не хибил есми рѣчей стого (36. 262, 146); поидет ли члкъ по оуголью а ноги его не ожиглибыся (Там же, 96); хто родится ... а живот его штагню ожжется скажь бѣдетъ (Неба, 736). *О жогши ся на молоце, велено на воду дуть — апарыўшия на малаку, і на воду студзіш.* Пишеть ми государыня моя пани Троцкая: «ожогшия на молоце, велено на воду дуть» (АЗР, III, 174, 1574).

**Ожженый** дзеепрым. *ад* ожечи. Отъ того опять привели насы...а поля старые по правой сторонѣ, до пня ожженого урочыша по чернымъ островомъ (АЮЗР, II, 83, 1633).

**Оживати** дзеясл. *Ажываць*. почал оживати стыи борис (Чэцця, 243); пелекан ... кров испущает на них, и так оживаютъ (Зіз., 113).

**Оживенye, оживенye наз.** 1. *Ажыўленне*. Гдъ...шбачы...чѣвка в бѣсовско барвѣ... и промени ласки свои на оживене умерлое душы его до серца пустил (36. 752, 4756).

2. *Харчаванне*. выдали пива по кгарцу на день пану войту Шашкевичу хорому ... выдали на оживене на каждый день по осмак. шесть тому жъ пану войту Шашкевичу (ИЮМ, III, 141, 1685).

**Оживити, оживить, оживити, оживить** дзеясл. *Ажывіць*. помысли ... хто та оживиль (Чэцця, 280); слово твое оживило ма (Пс. XVI, 120); Просиль живота дочцѣ Іаиръ и оживиль ю гдѣ (Будны, 196); голова хотя штѣла штапала ... вымовила: шкыв мене, пане (Атыла, 211); лачно человѣка забит, але оживити то сам только гдѣ бѣможе (Бельск., 305); дождъ ... штвилизиши и оживівші засхлы корени, чинит плодъ новый (Мак., 100—101); томъ, которій шное шт початкъ з

земли створил, по шберненю въ землю ... знову оживити, есть речь неподобна (Варл., 656—66); спал теды велики дождъ и оживил землю (36. 752, 348); а есмь бѣ, жебыхъ могль забить и оживить (Хран., 324). // *перан*. такую едъность ... учинили, которую шхотне яко речь светлю и збавенюю оживить и шдновить масть собе за великюю пану богу ... послы (Бер. саб., 7); вѣра, сама мертвя бѣдчи, оживити нась и спаси не может (Каліст, I, 426).

**Оживитися** дзеясл., зв. *ад* оживити. страстью бо хсвыми оживилиса есмо (Чэцця, 325).

**Оживить** гл. оживити

**Оживленый, оживленый дзеепрым.** *ад* оживити. Абы оумираючіи въ Адамѣ, оживлены были въ Хѣ Гдѣ (Каліст, II, 242); шни праве оживлены видачы шное чудо здѣмѣлисia (36. 752, 421).

**Оживляти, оживяти, оживляти** дзеясл. 1. *Ажыўляць*; узнаўляць. коротко и на тѣле и на души оживляют (Будны, 826); мовил, бжѣ абых могль умерлые оживлят, лачно человѣка забит (Бельск., 305); сїнце и дождъ, такъже што имъ рассказано оживляют (Мак., 121); пеликанъ...свои дѣти шт ужовъ побитыи, зравивши собѣ боки, кровю свою оживляют (Выкл., 140); шнъ умарает и оживляет, и заражает и лѣчит (36. 82, 43).

2. *Актывізацаць*. если пойдоу посред смоутков оживиша ма (Пс. XVI, 1336); потреба абы такіи быль фундаментъ...яко-вымъ певне есть не петръ стыи, але самъ гсъ нашъ ёх пре-бываючи в цѣкви и ее оживляючи до скончанія вѣка (Алакр., 1006); ари ... блуды свои оживлят хоче на чом косталгин перестал (Бельск., 269); скачешь до живота вечного то есть душа оживляешъ (36. 255, 176).

**Оживлятися** дзеясл. зв. 1. *Аднаўляцца*. речи которые...мертвыми здальсia оживляються (36. 259, 536); Сакрамента оумершихъ, сът тіи которыи беруть людіе въ грѣхъ смертельномъ, а берутъ ихъ берутъ Ласкъ Бж҃юю первою, и оживляються ... и шт смерти грѣховныхъ къ животу возвращаються (36. вып., 6).

2. *Актывізацаца*. таємницамъ тѣла и крови Ха Бѣ нашего часто причащаюся, абысмо сѧ ними освачали и оживляли (Каліст, II, 2046); Таковыи аборъмъ дѣши, добре оугожаютъ Бг҃у и оживляються Хрсмъ (Мак., 334).

**Оживляючий, оживяючий дзеепрым.** 1. *ад* оживляти ў 1 знач. если бы горкости и смерти не скончовалъ, якимъ бы спо-

собомъ могъ солодкое ѿ горкого розсъдити, и живот ѿ смерти и джоковати ѡживляющемъ штцъ и Сїви, и стомъ дхъ (Мак., 331); ѿна стаетсе ѿблюбеницио дхъ стог, ѡживяюще пана всіхъ панюющихъ (36. 259, 6506); ям ест бѣ забивающи и ѡживляющи (36. 82, 2966).

2. *Ад* оживляти ў 2 знач. яко сам Хс квас все замѣщене оживяючай оуподобиль (Каз. Кр., 88); Водою живою называеть Хс оживляющю наўкъ свою (Каліст, I, 134); Есть аборѣмъ горячость Дхъ ѡживляющая и запалючающая срода (Мак., 228).

**Оживотворити** дзеясл. Зрабіць жывымъ. гдѣ бѣ ... през водное крещение мяль нас безсловеснымъ подобныхъ для грѣхов ѡживотворити и до первої годности привести (36. 82, 3026).

**Оживотворитися** дзеясл., зв. *ад* оживотворити. жебыхмо згполне и досконале достыпили обѣтницы дхъ еш, которымъ бы сѧ дши наши ѡживотворили, поки есмо еще вѣ гѣлѣ (Мак., 350).

**Оживотворити** дзеясл. Рабіць жывымъ. знаменитое чудо спраўдѣсть: животъ будучи, оживотворяетъ, и въскресеніе будучи, мертвого ... въскрещаетъ (Каліст, II, 1166).

**Оживяти** гл. оживляти

**Оживяющий** гл. оживляющий

**Ожидаемый** дзеепрым. *ад* ожидати. гды сѧ хотѣли въчловечити и з панны сѧ народити ѡжидаемыи бѣ (Каз. Кр., 124); то ест месица ѡжидаемыи, пришедыи на спасение своихъ людес (36. 82, 369).

**Ожидание** гл. ожиданье

**Ожиданій** дзеепрым. *ад* ожидати. през так много лѣть ѡжиданія дѣца ѿлюбеница божия ... тепер на свѣтъ приходит (36. 82, 9—96).

**Ожиданіе, ожиданіе, ожиданіе наз.** Чаканне. ѡжиданіе пра- ведныхъ ест радость (Скар. ПС, 18); потребы пилыніе зем- скіе ... омешканья и ожиданія неприбыльихъ не допустили (КПД, 406, 1567); трывало тое ожиданіе наше аже къ нешпорѣ (Апакр., 12); Нѣть штрады, боязни полно, бѣль, стогна, на кождо- денный потопъ, на смерть ѡжиданія (Лям., 19); надѣмъ боязнь и ѡжиданіе чинить его до працы ѿхочимъ (Мак., 238); тым было большое их веселье, имъ большее и должное было през так многіе лѣта того прихоженія ѡжиданіе (36. 255, 3106); Ты бо еси ѡжиданіе мое гдї, гдї надѣмъ моя (Пс. XVII, 48); повила ѿнѹю радость и ѡжиданіе свѣта всег марию (36. 82, 136).

**Ожидати, ожидать, ожидати дзеясл.** Чакаць. многъ людеи стояху предо дверми стѣна ѡжидающи ерѣа (Чэцця, 2196); тивнечъ мо<sup>с</sup> ... на томъ местьцы стать ѿжыдающы злодета (КВС, 4476, 1552); таа штчизна и речь посполита благославеное надеи ожидать могла (Будны, прадм., 5); не мяймож теды досыт на первомъ приходѣ, але и дрѹгог ожидаймо (Каз. Кр., 26); Въ чемъ я не сквапляючисе до зданья, а ожидаючи до тое справы его милости пана воеводы туу справу до завтрая отложиломъ (АВК, VI, 152, 1597); голодъ ожидаетъ безрозумный богачъ (Каліст, II, 158); том не созволиа на радѣ и на ѿчинки ихъ бо ѿжыдал царьства небесного (36. 255, 305); чогожъ маю болѣк ѿжидать шт Геса (Хран., 326). *Параун.* ожедати.

**Ожидаючий, ожыдаючый дзеепрым.** *ад* ожидати. милость свою над нами оудиви ... на твою помочь ожидаючимъ помагаючи (Каліст, II, 327); больше<sup>с</sup> ѿже не хочу въ тымъ згрѣбѣлымъ тѣле жыти, але штпчти мене абымъ чымъ напрудше<sup>с</sup> до тебе ѿжыдающихъ зъ надѣю пошол а шповѣдал имъ (36. 752, 5276).

**Ожикъ наз.** Тоє, што і ежикъ. за нечистые положены будуть вси иже пребывають въ земли ... норка ѿщерка крѣть и ѿжикъ (Скар. КЛ, 226).

**Ожилый дзеепрым.** Які ажыў. Хто жъ боязнь сына мертвого ожилымъ обачивши, не весслится (Каліст, I, 186).

**Ожирливый прым.** Абжорлівы. Неспание и гризение и гадкость ест мужу ожирливому (Скар. IC, 51); Широкаа ууста знаменоуетъ моужа ѿжирлива и крѣпкосерда (Арист., 199).

**Ожирный прым.** Атлусцелы. толстая шимъ знамъ ѿжирно или ѿпоево. и неглубокоумного (Арист., 178).

**Ожирство наз.** Абжорства. добро тобѣ земле иже цѣль твои сѣй слободныи а боаре твои въ чась ѿдамъ въ хоробрости не въ ѿжирствѣ (36. 262, 916).

**Ожиря наз.** Абжора. блюдет законъ сѣй розумныи кто кор- мит ѿжиря засоромотить ѿца своего (36. 262, 1076); чтобы не был ѿпон, ни ѿжиря, ни поробник (Арист., 158).

**Ожити, ожыти дзеясл.** Ажыць. пришод воль и шесьль къ ислямъ. дыхали на штроча. докола ѿжиль (Чэцця, 1226); коли Татаринъ ѿживеть, ѿнъ маеть десять золотыхъ заплатити (КСД, 3—4, 1510); Хс дхомъ оживъ, то есть силою дхъ своего оживи- ши (Будны, 140); дочка моя нине Умерла, аль пришедши възложи на нее руку свою, и оживеть (Цяп., 116); ѿкинѹли Умерлог до гробу елисеевог, а кгды се лоткнул косте<sup>с</sup> его ѿжил

и станул на ноги (Бельск., 1286); оминула оуже зима, а пришла весна: и бачимо, ано все створене ожыло (Каліст, I, 786); Грѣхомъ оумореный былемъ и жжилемъ (Варл., 321б); риба жжила, из рѣкъ въ водѣ побѣгла (Алекс. 1697, 56).

Оживца наз. *Паклѣнік*. самъ встыдъ свѣтскій и наневстыдлившемъ жжущи оуста затамчеть (Сматр., 37).

Оживеніе гл. оживеніе

Оживити гл. оживити

Оживить гл. оживити

Оживленій гл. оживленій

Оживляти гл. оживляти

Ожиданіе гл. ожиданіе

Ожидати гл. ожидати

Ожидачій гл. ожидаючий

Ожиратися дзеясл. зв. *Аб'ядацица*. чѣкъ которы<sup>5</sup> мѣры не ховаєт ... тыми речами быдлачыми жжираючыся дѣловыхъ за- недѣбывает (Зб. 261, 1036).

Ожити гл. ожити

Ожненіе гл. ожененіе

Ожнитися гл. оженитися

Озаряти, озоряти дзеясл. *Асвячаць*. нине все цѣковное исполненіе озаржет (Чэцця, 266); солнце во звездахъ лоучами свѣто- зарными жзордя всю вселеною помазаѣ блгодатю прорки и цѣл (Там же, 236); Свѣтлостью свѣта Хс себе называѣть ... ижъ дѣшевнѣю мглѣ озаржетъ (Каліст, I, 1716).

Озброеній гл. узброеній

Озваніе наз. *Водзыў*. панъ Стужынський з малжонъкою своею ку отъказу просил, абы пры таковомъ озванью ихъ тыми позвы тое оповеданье ихъ до книгъ земльскихъ было записано (АВК, XXXVI, 152, 1582).

Озвати дзеясл. *Тое, што і озватися ў 2 знач.* панна Богдана за воланьемъ возного не озвала (АВК, XXXVI, 429, 1590); пленипотентъ панъ Матеушъ Закревскій, за моцью собѣа той справѣ даною озвавши ... повѣдиль (АВК, XV, 25, 1645).

Озватися, озватисе дзеясл. зв. 1. *Адклікнуща; прамовіць*. по томъ свядѣствѣ неякай Ян Родвінський озвавше, ижъ дей Тимошко Бутак тое горелки не браль (АВК, XXXIX, 516, 1579); которыхъ кгды пытали, што бы за люде были, а такъ озвальсѧ дей оденъ за нихъ (АВК, II, 254, 1584); Врадники вышпомененые озвалисе: Пусти наасъ додому (АВК, VI, 43, 1589); вызывалъ дѣдъ на людъ и на авенира мовачи: а не озовешъся Авенире (Біблія, 349); панъ Толочко озвавшыse

поведиль, ижъ о похвалку готовъ се усправедливить (АВК, I, 269, 1615); скоро над вежою возвали жвалса и вытагнены<sup>6</sup> есть (Зб. 752, 22); коли сѧ имъ жвати не хотѣль: взывали (Пralог, 517); панъ Рагоза озвавшисе, а не припушаючи умочованого стороны поводовой до дальнего продукту правнаго ... наказанья у наасъ суду просиль (АВК, XII, 467, 1679).

2. *Адгукнуща; прарэагаваць*. шнъ самъ ш томъ жвался ку праву Дорогицкомъ (КСД, 344, 1516); ямъ взяль тотъ плецъ въ опеку и въ оброну замъковую до того часу, поки ся хто ближний до него озоветь (АВК, XVII, 77, 1540); вѣдъ только до четырохъ недель маеть пана его кімъ се жзоветь къ праву ждати (Ст. 1588, 165); если мѣла столица рымская на тотъ часъ тые привилья<sup>7</sup> яко ты дѣсписе твердишъ, прошу тебе з ними сѧ озвати, яко въ тотъ часъ а озваваль же сѧ з нимъ Григорій (Апакр., 111); Пакли бы хто жъ колвекъ з близкихъ ... моихъ, озвавшыse ... тестаментъ нарушити мель, теды ... повинень будеть со мною розсудитися на страшномъ суде (ИЮМ, XXI, 282, 1626). *Параун.* озвати.

3. *Назвацца, адрэкамендавацца*. у мене у везеню тотъ подданный седит и озвалсе дей его милостю паномъ Быковскимъ (АВК, XXXVI, 89, 1582); обачывши того-жъ шкодника пана своего на име Миколая Жышку, пыталъ передо мною ... кому бы онъ служилъ? Который озвальсѧ служечы пану Лукашу Гричыне (АВК, XX, 118, 1596); одно озвалсе быти умочованымъ ку отбираню сумы панъ Малхер Добужинский (АВК, XXXII, 33, 1596).

Оздоба наз. 1. *Прыгажосць*. благолѣпіе — жздоба (Зіз., 956); чи мѣсце шт людій и шт справъ, чи люде и справы шт мѣсца свою святобливость оздобу повагу и заволане бероуть (Апакр., 83б); хто теды хочетъ заховати жздобу дїши своеи, потреба абы вперед починал шт запрента самогъ себе (Зб. 261, 82); поздоровляю тебе слонце наўки правовѣрной на взор старыхъ стыхъ всѣмъ жздобою цноты свѣтиш (Бельск., 363); гладіачи през днѣпры на кіевѣ, велми се дивовали положеню и жздобѣ мѣста (Стрыйк., 494); обачиль нѣо, а з<sup>8</sup> оздобы створенія позналъ створителя (Каліст, I, 11); жбачивши нѣо, землю, море, сѣнце и мѣсѧцъ, и вси иншые речи, ихъ жздобѣ задивовалесѧ (Варл., 2356—236); кождый праздник ... есть дѣловны радости торгъ, и куплѣ и дѣшвныхъ пожитковъ свѣтлости и жздобы юрмаркъ (Жыц. св., 1236).

2. *Упрыгожсанне, аздабленне*. слуги ... зъ того наданья выхованье и оздобу церкви на хвалу Божию мѣли (АСД, I, 6, 1507);

стерэчи будем всіхъ становъ достоинствъ шздоб и пожитковъ з набольшою пынностю (Ст. 1566, 27); увесь люд в неволю и маєстности а вси наши рѣчи ку вашои шздобѣ. кгдысте мѣсто взяли, прышло (Атыла, 210); двоакага ест шздоба гробовъ, шдны здобят для себе самыхъ, дрѹгие зас для иныхъ (Зб. 261, 2066); гды бы хто вшедши на палац кролевскій, шглаждать тамъ малюваныи гисторіи и вшелакъю шздобу (Мак., 66); зкинувшіи шздобу з головы, власы розодравшы үпадаетъ 8 ногъ (Зб. 255, 1706—171); подъехавшы подъ костель ... сплендоровъ и оздобъ костела ... речи дорогихъ забрали (АВК, XXIX, 81, 1680). // *неран.* ваша кж мл яко найпереднѣйшій філаръ и оздоба цркви бжей ... бждучи, ещесь з нами в томъ згодитися не рачиль (Алакр., 20).

3. *Упрыгожванне.* Который такъ для оздобы домъ якш и для шбороны, и пострахъ злодѣя по стѣнахъ мешканчамъ своего [показныи] оръжію вѣшасть (Пауст., 106—11); они ... людей ... и дѣтокъ малыхъ яко и до всяких послуг и оздобъ того брацтва и набоженства своего ховают (СДГВ, 81, 1633); николимъ я не мел такого старана школо шздобы дѣшы моє яко тага [невеста] в телѣ своемъ (Зб. 255, 2276); Красокъ до оздобы образовъ, лелей и иныхъ розныхъ за осм. дванадцать (ИЮМ, V, 60, 1688).

**Оздобеный** гл. оздобленый

**Оздобенье** гл. оздобленье

**Оздобити** дзеясл. *Упрыгожыць.* Напервеи лупъ непрыательскии намъ сѧ достане ... нашстатокъ славу непоследнеишу нашы мужные справы шздобимъ (Атыла, 193); костантин ... шздобил гроб стога петра сребром и дорогим каменем (Бельск., 265б); Кгдыхъ мы, бысмо сѧ напилнѣй старали, и набарзѣй оусловили, оздобити себе якъ цвѣты не можемо (Каліст, II, 156—16); церковь ... опаратами, ризами, звонами ... оздобили есьмо (АВК, XI, 99, 1632); стараюсе в тое жебым цнотами ... живот моє шздобил (Зб. 107, 172); мѣла всими блаженствы своими шздобити и үкрасити ... продки такъ добрые яко и злыie (Зб. 82, 11).

**Оздобитися** дзеясл. зв. *Упрыгожыца.* не оповѣдано ли вамъ якъ хѣ самъ голова цркви пожиль, чили сѧ оздобиль золотом гафтоваными нѣлакими шатами (Алакр., 190б); хотачи нам шзнаймить дѣй стгыі первеи написаль килько словъ дишъ его и в иѣжнѹю силу, на которѹю сѧ в дѣхъ и слѣжбу бжюю шздобиль (Прагог, 658).

**Оздобленый, оздобеный, оздобленны дзеяпрым.** *Упрыгожаны.* Тотъ зъ Эутропею ... котораи такъ цудностью яко тэжъ иншыми душными дары была шздобена (Атыла, 20б); тотъ домъ ... подъ вольности и свободы шляхетскіе права земльского ... прывернень, подданъ и онъмъ оздобень и змоцнень есть (АВК, XX, 108, 1594); в рѣкахъ мѣл камен... рѣбницами и карванкѣлем шздоблены<sup>с</sup> (Стрыйк., 446); рекли матафѣши<sup>с</sup> и наславнѣйши<sup>с</sup> и велики<sup>с</sup> естес в томъ мѣсте и шздоблены<sup>с</sup> сынами и братею (Кн. Мак., 52б); пойдъ до домъ моего шткуль вышолем: и пришедшы знайдутъ<sup>с</sup> шныи выметены<sup>с</sup> и шздобленый але порожній и пустыій (Варл., 89б); была црквь его яко пенькна шблубеница, шныи священники шздобена (Прагог, 674); вынесли ему щить на нога црквь римского, кожею аспидовою шздобленно [!]. (Алекс. 1697, 16б).

**Оздобленье, оздобенъ наз.** 1. *Упрыгожванне.* цнота власне ест шздобенъ тымъ, которые 8 бга и 8 люде<sup>с</sup> залецени быть ... хочуть (Прагог, 664б).

2. *Упрыгожванне.* шфергует ... камени шнихины и камене дорожое на шздоблене ризъ (Біблія, 154); абы мнѣ взяли ... камене на шздоблене ефуда и подіра (Хран., 101б—102); до шафованя и выдаваня роботникомъ суммы ... на поправене и оздобене фортецыей места Могилева (ИЮМ, V, 148, 1688).

**Оздобляти, оздобияти** дзеясл. *Упрыгожваць.* яко тос мѣсто костантин б҃довал и шздобіал ниже<sup>с</sup> сѧ спомнит (Бельск., 266); многа исторіи<sup>с</sup> которые сами несмртлостью справы людскіе шздобляют такъ рѣскихъ полскихъ літоўскихъ ... згинуло (Стрыйк., 435); вси члонки твои спасенінымъ знаменіемъ креста гсдня шздобля<sup>с</sup> и шгорожа<sup>с</sup> (Зб. 752, 415); в то<sup>с</sup> сѧ памыр үбира<sup>с</sup> и вси члонки твои спасенінымъ знаменіемъ шздобля<sup>с</sup> и шгорожа<sup>с</sup> (Зб. 82, 27).

**Оздобне прысл.** *Прыгожа.* мы господарь ... хотечы, абы и его милости потомству оздобне дому его было набудкою до всяких засныхъ справъ ... даруемъ ... Василію Тышкевичу ... тытуль зацности ... грабство (АВК, XXXVI, 169, 1582); крѣль шздобне яко намѣдрѣ<sup>с</sup> малеваны<sup>с</sup> үказовале (Бельск., 350б); шныи птахи ... шздобне спѣвали (Алекс., 25б); гѣнкне и шздобне домъ на мешкане выставилъ (Карп., 29б); тѣло егш шест братіи шздобнѣ прибравши ся нести мають (Ст. бр., 18б); што писалемъ книг (бо писал велми шздобне) выробилъ, тым же сѧ живилъ (Зб. 82, 247).

**Оздобнейше прысл., выш. ст. ад оздобне.** 1. *Іустиниан антиххию шт персов запсовануо направил, и шздобнѣше нижли перве б҃дованем до мешканца үчинил* (Бельск., 324).

**Оздобнейший прым.** 1. *Больш прыгожы.* Хѣъ приходь не сдінь только шповѣдаем, але и дрѹгій над першій барзш шздобнѣйшій (Каз. Кір., 2); ұмыйсіа теды, намажса, и шболочиса во шздобнѣйшии шаты (Біблія, 139); фариже признал елнѹшу межи шныи богини шздобнѣшою (Тр. гіст., 68); тело змученое тым славенѣше и шздобнѣшо будет чим болше мѣки притерпими (Пralог, 502б).

2. У знач. наз. *Тое, што з'яўляеца больш прыгожым.* што шздобнѣшо тако лилиа, в том квѣтъ быль прибраны<sup>s</sup> сты<sup>s</sup> ишанъ (3б. 259, 596б).

**Оздобность наз.** 1. *Прыгажосць.* старцы штслонит еи твар казали, хотачи сіа вжды такъ насытити шздобностю еи (Біблія, 555); што такого маешъ, абысь похвалилъ, хиба толко ... порожнюю наўкѣ, шздобностю слышъ смродливои своеи вѣры плюгаество покриваочу (Варл., 295б—296); очи свои на оздобность овочу а оуши на слыханье сміа шборотила (Хран., 8б); аболи вас ... тои жены такам ұрода и шздобность не шбрѹшила (3б. 82, 83).

2. *Упрыгожжанне.* которые домов божыхъ и оздобносте<sup>s</sup> ихъ не шанчуют и не милуют (Аб абр., 9); Ложка тежь знаменитые, и дивнымъ нѣжкимъ покрытемъ, и шздобностю швешки невымовно засланые (Варл., 279—279б); Сорь: ... субиръ всіхих<sup>s</sup> шздобностей свѣтскихъ (Бяр., 165).

**Оздобный прым.** 1. *Прыгожы.* речь посполитая ничимъ оздобна быти не можетъ, яко выставенемъ людей заслужоных (АВК, XXXVI, 168, 1582); пална збытне зличина и шздобна и не познана шт мужа (Біблія, 55); землю в нем ұчинил ... из квѣты воиними, и шздобными зіолами (Бельск., 3); Кроль теж сам шздобной твари его и ростропности здѹмѣвалъся (Варл., 30); през сонъ престерегъ ... маючи в своих рѣках пластръ шздобного бѣлого меду (3б. 752, 501); написаль иноческие уставы шсобним баченем и шздобною вимовою (Пralог, 518б); Велми еси шздобны<sup>s</sup> над сыны людскии (Пс. XVII, 22б). // *перан.* на болш<sup>s</sup> писанемъ маючи на то прѣдную и шздобнѹю рѣкѹ жывиль и ұбогих с того кормиль (3б. 752, 441б).

2. *Каштоўны.* тамже теж церковъ была вся золата, през которѹю ұлочка была винница невымовно шздобна, маючи грона з камені шздобного [на полі: коштовного] з ұнишновъ карвуникулевъ и незличоных перель (Алекс., 37б).

3. У знач. наз. *Тое, што з'яўляеца больш прыгожым, каштоўным.* не было ничего на нем шздобного (3б. 261, 81); все,

что на земли оздобного есть и слав<sup>s</sup> и богатства кролей и княжать за ништо мають (Мак., 54).

**Оздобяти гл.** оздобляти

**Оздоровевати дзеясл.** *Папраўляца.* кгды один<sup>s</sup> оздоровѣваль, дрѹгіи без оулѣченїа зоставали (Каліст, I, 123).

**Оздоровелый, оздоровялый дзеепрым.** Які паправіуся. тот Григорка ... тую корову оздоровіалую мел убити (ИЮМ, XXXII, 136, 1578); мѣль дивное видѣніе, з которого зосталь назавтрее здоровымъ, ғшзоровѣлы<sup>s</sup> хотел се до армении вернуть (Пralог, 593б).

**Оздоровети, оздоровити дзеясл.** *Выздоравець.* вышоль с нѣго бесъ. и оздоровело дитя шт тое годины (Цяп., 236); ели-сеева прорка тела скорос хоры<sup>s</sup> доткнѹла шздоровили (3б. 261, 206); скоро емъ дал цѣловат шобраз гдѣ ... зараз шздоровел (Бельск., 353); выпаль есми ... в великую хоробу ... и аж за сем мѣсяце<sup>s</sup> ледвом шздоровѣль (3б. 752, 562); кгды хорый быль пляцовый ... наймовали человека на его мейсцу, покуль оздоровееть (ИЮМ, VIII, 50, 1691); при смерти жаловавъ за грѣхи, але зъ тымъ докладом<sup>s</sup>, в срди своеи, же оздоровивши знову до своихъ мѣль повернѣти нещотъ (3б. вып., 36—36б). // *перан.* мы еще досконале не прогланѣли, и шт таемныхъ наимѣностей не шздоровѣли (Мак., 208). *Параўн.* оздравети.

**Оздоровляти дзеясл.** 1. *Аздараўляць.* ұнъ слепымъ дает видети. хромымъ ходити. недоужныя шздоровляют (Чэцця, 90б).

2. *Папраўляца.* которые кольвекъ дотыкалісে его оздоровлялі (Цяп., 52).

**Оздоровялый гл.** оздоровелый

**Оздоровяти дзеясл.** *Папраўляца.* Лежалэм в тѣ<sup>s</sup> хоробе сем недел ... ледвем се выбил и оздоровіать почал под месопусты (Еўл., 8).

**Оздоровяючий дзеепрым.** Які лечыць. Іассии: шздоровяючай, аб лѣчачай (Бяр., 280).

**Оздравети дзеясл.** *Тое, што і оздоровети.* многие ... недоужнини. приходачи знаменающеся шздревели (Чэцця, 268); оуморит его үгнъ том. а иныхъ аще напил бы сѧ воды шздравѣсть (Арыст., 220).

**Оземь гл.** озимъ

**Озередный гл.** озеродный

**Озередь гл.** озеродъ

**Озериско гл.** озерыско

**Озерище гл.** озерыщо

**Озерищо гл.** озерыщо

**Озерко наз.** *Тое, што і* озерко. дать его милость ему токъ им'иные ... зъ рольями ораными и неораными, и съ озеры и малыми озерки (АЗР, II, 12, 1507); Учинивши теж шзерко до которог вода завжды землею текла (Бельск., 1326); Граница того села ... до Дудины криницы, оттуль до озерка Ботина, отъ того озрка у озера Глушець (АЗР, V, 48, 1640).

**Озерный прым.** *Азёрны.* с тых пожитков яко гумениныхъ такъ и млыновыхъ и шзерныхъ мают накладати на выховане детес (Ст. 1566, 776); Шахмат цар татарски<sup>s</sup> ... на местцѣ шзерномъ, шкодъ немалъ в добытках и в лупах Учины (Стрыйк., 6176).

**Озеро, возеро, озэро наз.** *Возера.* Дали есмо ему село ... зъ сѣножатми, болоты, зъ рѣками, съ озеры, съ крыницами (РПП, 327, 1392); путникъ ... противъ каждому озеру посѣдить (Скар. IC, 43); въ возерѣхъ своихъ не мають они духовъ рыбныхъ ловити (РПП, 226, 1524); никто ... ставов сажиковъ и шзэр нашихъ волочити не мають (Ст. 1566, 176); что сѧ дотычть шзеръ, рекъ, тогды въ озера Увазанье давано быти масть (Ст. 1588, 261); послали ихъ до рѣси на пландроване ѿбачивши час потомъ и зимъ твердъю для перебылта рѣкъ, шзер и бродовъ (Стрыйк., 5166); тулался по пущи межы морем и шзеромъ (Зб. 752, 4476); купили рыбы у озера вкинуть щучокъ трьста (ИЮМ, VII, 191, 1690); тамъ же шзеро было близко Египта, велико и быстро и ствдено (Алекс. 1697, 276). // *перан.* грѣшную дшъ ... мучили ажъ ю на мѣстцы темностес и в шзерѣ вѣчной смерти занурили (Пralog, 540).

**Озерода наз.** *Тое, што і* озеродъ. будованье дворное ... пуня рубленая, повѣтъ, хлѣвцы рубленые два, гумно рубленое, осѣть, пуни дѣвъ, озерода, броварь рубленый (АВК, XIV, 371, 1590).

**Озеродный, озередный прым.** *Азяродны.* тако[го] дерева обличили, такъже все недавно вырубаного, которое ся годило на жерди озеродные, безъ четырехъ осмыдссять (АВК, XVII, 329, 1541); знали людей ... которые брали на возы брусье тесаное и жеръдзье озеродное (АВК, XXXVI, 260, 1582); цена або заплата за дерево порубаное ... за такое што сѧ зыѣдеть на жеръдь шзередную, на колье и на шглоблю по трь гроши (Ст. 1588, 390). *Параїн.* озеродовый.

**Озеродовый прым.** *Тое, што і* озеродный. зличено пнев копъ дванадцать, годного на жерды озеродовые олхового и березового (АВК, XXXI, 139, 1593).

**Озеродъ, озередъ, осеродъ наз.** *Азярод.* Узали дѣс жита с озерода тры копы (КВС, 542, 1552); одрина на сѣно, накшталть гумна зробленая ... озероду переплотовъ старыхъ, попсованыхъ, на землю опалыхъ, тридцать осмь (АВК, VIII, 1601). *Параїн.* озерода.

три звена (АВК, XXI, 210, 1556); спалиль ... гумно з озереды, ув озереде дей было жита жатого копъ шестънадцать (АВК, XXXVI, 177, 1582); четвертый огородъ засѣянъ ечменемъ, бочокъ дѣвъ, который ужо пожали и до озерода зложено (АВК, XIV, 500, 1594); одрина на сѣно, накшталть гумна зробленая ... озероду переплотовъ старыхъ, попсованыхъ, на землю опалыхъ, тридцать осмь (АВК, VIII, 1601). *Параїн.* озерода.

**Озердо наз.** *Азярдо.* тому селу велели есъмо и рубеж зарубити ... по мху в озердо в Демьяное (ПГ, I, 44, 1387); къ тому дей селищу нетъ ничего, только одно озердо (КЗ, 435, 1489); вели тою дорогою презъ гору якобы на чверть мили до озерца малого (АСД, I, 111, 1546). *Параїн.* озерко.

**Озерыско, озериско наз.** *Тое, што і* озерыщо. смотрели есмо межи ... у верх быстрое водицы до великого болота ... до озера на имя до озерыска (Пін., 4, 1473); взали потом сремию, а вкинули его до шзериска болотного (Бельск., 1396).

**Озерыщо, озерище, озеришо наз.** *Азярышча.* дали есмо тое ... зъ рѣки, и зъ луги, и зъ сѣнозатми, и озеры и озерыщи (РПП, 218—219, 1495); дали есмо имъ къ церкви ... тую сѣножать водлѣ Вехры ... около озерища и по слободскую дорогу (АЗР, II, 80, 1511); прыятелей ... выслатъ, и тымъ озерышом ... на ровные части поделить (АВК, XXXVI, 180, 1582); надъ озерышемъ, подъ горою (ИЮМ, IX, 333, 1638). *Параїн.* озерыско.

**Озимина наз.** *Азіміна.* первый дворъ надъ ставемъ ... зъ навозы дворными и зъ озиминами (АВК, II, 211, 1580); чверть засевку въ полю засеяного мирокъ !! сорокъ на озимину (АВК, XXVIII, 128, 1630).

**Озиминный прым.** *Які адносіца да озимини.* часть сей погожій быти дать намъ Гдѣ Бѣ на сѣвѣрѣ житъ нашихъ, и всѣхъ иншихъ сѣменъ озиминныхъ (Каліст, II, 2056).

**Озимка наз., жан. да озимокъ.** у Гриня Лицевича ... взято коня ... яловицу чирвоную, другую гнедую, телочку озимку чирвону (АВК, II, 263, 1590).

**Озимнети дзеясл.** // *перан.* Астынуць. за тымъ православie Греческое озимнѣло и у взгорду пришло и во занедбаніе (АЗР, IV, 204, 1600—1605).

**Озимный прым. 1.** *Тое, што і* озимый у I знач. тую маestность въ велику руину и знищенье черезъ розойстъе подданныхъ и безъ засѣву озимнаго жита и яринъ привели (АВК, XV, 198, 1667).

2. *О*теля озимое — *тое, што і* озимокъ у в оборе ... телять озимыхъ осмеро, свирепъ стадныхъ семъ, жеребцовъ третековъ семъ (АВК, XXXVI, 34, 1582).

**Озимокъ наз.** *Пярэзімак.* князь Левъ Масальскій ... у дворцу Тришынскомъ ... побраль, а то есть меновите: воловъ два, быка одного, озимковъ лѣтошнихъ троє (АВК, II, 7, 1584); Михно Ковалевичъ, зъ жоною ... зо всею маетностю, то есть дей меновите: воловъ два робочихъ ... коней пятеро — коль по четыри, озимковъ двое годовъ по два ... утекли (АВК, VI, 34, 1589); у Семка дей Воробевича взято коня сивого ... быка четвертака гнѣдого, быка озимка гнѣдого (АВК, II, 263, 1590). *Параўн.* озимный у 2 знач.

**Озимъ** гл. озимъ

**Озимый прым.** 1. *Азімы.* пань Монивидъ ... придалъ десятину къ той же церкви ... зъ дворца Дрысвятского, съ Оболи зъ жыта озимого (КЗ, 807, 1500); подданые тые ... уже почали на первыхъ волокахъ ... жито озимое сѣти (АВК, VI, 194, 1599). *Параўн.* озимный у 1 знач.

2. У знач. наз. *Азімина.* полѣ емъ изорать и справить гораздо и шеет озимю и гаровом (Вісл., 39).

**Озимъ, оземъ, озимъ наз.** *Азімина.* Се язъ князь Михайло ... придаю Святыму Спасу, изъ своего дворыца изъ Млинца, десятину озими, пшеници и ржи (АЗР, I, 112, 1489); тежъ къ тому придалъ на тую же церквовъ Божѣю со всіхъ пащень Браславъскихъ и Опескихъ десятину съ озими и з яры (КЗ, 807, 1500); поведил, ижъ се зостало жыта оземи насеянаго власного ... бочокъ двадцать три (АВК, XXXVI, 43, 1582); мнѣ пану своему чиншу и озимы житное и овсяное ... давати и платити до скарбу моего не будеть повиненъ (АВК, III, 21, 1588).

**Озинене наз.** *Сурокі.* вprod дѣти и жоны свои на чважеё паствиско попускали а потомъ и сами, таќъ за озиненемъ шт волка, пошли въ поле (Паўст., 11).

**Озиратися, озиратисе** дзеясл. зв. *Азіраца.* предстань зъ скрухою и серцемъ чистымъ святому оффровнику, не озираючися и-тамъ-и-самъ (Пыт., 82); хто бовѣмъ назад се шзирает шдно томъ которыѣ роскаеть (36. 752, 30).

**Озлобити** дзеясл. *Раззлаваць.* гѣ змѣчиль мене а шадай шзлобилъ мнѣ (36. 262, 316). // *перан.* иных словъ много внесли, тыми шзлобили црквъ бжюю (Чэцця, 191).

**Озлобление наз.** *Злосць.* да избавит нас горкого томлѣнья, дыавольског нападѣнья и шзлоблѣнія (Чэцця, 328); Тыи вси

раціі и школичности, црквъ Христова под сесь оумаленіј и шзлобленіј часъ оуважаючи (Мак., 3).

**Озлобляти** дзеясл. *Злаваць.* стужаю — шзлоблю, оудрѹчаю, засмѹчаю (Зіз., 1216); Стужаю: Траплю, обтажаю, шзлоблю, оудрѹчаю, засмѹчаю, възмѹщаю (Бяр., 158—159).

**Озлоблятися** дзеясл. зв. *Злавацца.* Притворююся: Лишемѣрія опутребляю, шзлоблюся, здаюся, змышилю (Бяр., 128).

**Озлоденти** дзеясл. *Зрабіць злодзеем.* пришовши тот самъ Опанась Кулак до дому моего, домъ ми озлодеил и коли таковых речей або маетности, в домъ мой унесеное, у мене пытаат почаль (ИЮМ, XXXII, 24, 1578); мене шляхтича, ему ни в чомъ не винного, неподозреного, безъ лица и безъ слушное причины озлодеиль презъ тотъ позовъ (АВК, XVIII, 333, 1638).

**Озлоречити** дзеясл. *Узвесці паклёт.* Шкленів: Шзоречв (Бяр., 196).

**Ознаемовати** гл. ознаймовати

**Ознаемуючий** гл. ознаймуючий

**Ознайменый, ознаймленый, означеный дзеепрым.** 1. *Паведамлены.* означенено было, иже готови суть ѹдеи помститися надъ всеми враги своими (Скар. КЕ, 146); вси тые их кривыды ... в томъ листе есть шзнаѣмено (КВЗС, 164, 1540); з леж им шт нась ... даныхъ и шзнаѣменыхъ шни ездити в пицоване нигде не мают (Ст. 1566, 25); где бы часть певныѣ и местыце збирана воска в листехъ наших не было шзнаѣмено (Ст. 1588, 193); Абы при бытности людѣ посполитого ... дшбрыхъ заслоуги ознаймены были (Апакр., 74); коли то батиеви шзнаѣмено, розгнѣваныѣ казал емъ зараз голову ѿтати (Стрыйк., 498б); на терпливое мною шзнайменыхъ вам оутискоя и бѣдъ подымоване охотне готѹйтеся (Каліст, II, 16); шзнаймлено Iшавови же црь плачетъ и жалуетъ сѧ своегѡ (Хран., 2716).

2. У знач. наз. *Той, каму паведамлі.* который таковую моць делати мети будеть, яко и тотъ ознайменый (АВК, XXII, 81, 1555—1565).

**Ознайменье, означеніе наз.** *Паведамленне.* сие пакѣ дастъ каждый онѣ же приходить во означеніе имени, польськымъ а то на вагу храмову. Сикль двадесетѣ пенезеи имать (Скар. КВ, 58); таковыѣ на спрачу и шзнаѣмена враду ншог нам господару маеть заплатити дванаадцать рублеѣ (Ст. 1566, 576); дворанинъ нашъ ... по шзнаѣменью ш часе на вырѹмованье в четырох недлахъ первѣ возного ... посыпалъ (КЛС, 129, 1597); тут наши мазурове и подлашане и инших воеводствъ бегутъ зара-

земъ за шзна<sup>в</sup>меньемъ штамътоль шт пановъ депутатовъ якъ на кгвалъ, яко перепис Универсалу тые новины ... принесены (Барк., 158—1586); даниил вшедши просил цара жебы ему далъ часть на шзна<sup>в</sup>мене выкладъ цареви (Біблія, 531); там же за тымъ шзна<sup>в</sup>менемъ комисарскимъ помененны<sup>с</sup> таинъ мъсници<sup>с</sup> ... границ стародавных ... выводити не доп<sup>ч</sup>стили (ККСС, 45, 1615); мешкаль в<sup>с</sup> баварскомъ кнѧзствѣ рокъ цалы<sup>с</sup> не без шзна<sup>в</sup>мена чудами и дари небесными с<sup>т</sup>обливости свое<sup>с</sup> (Прагог, 5926).

#### Ознаймивати гл. ознаймовати

**Ознаймити**, **ознаймить**, **ознамити** дзеясл. 1. *Паведаміць; зявіць*. онъ ... намъ то ознаймилъ, што жъ то люди владычны звечные (КЗ, 835, 1502); Еса<sup>в</sup>ерь не хотела есть ознамити приставу своему людемъ своихъ и родины своего (Скар. КЕ, 6); хоружы<sup>с</sup> ... маеть выехати самъ и черезъ листы свои шзна<sup>в</sup>мити шлахъте местьце къ зъеханью на границы шнного повету<sup>с</sup> ... и шзна<sup>в</sup>мить день которого дна<sup>с</sup> у него становиться мають (Ст. 1588, 50); шзна<sup>в</sup>милъ местце, на которое бы сѧ сходили з ними для намовъ (Барк., 1466 — 147); того штцъ и матцъ не хотел шзна<sup>в</sup>мить (Біблія, 1036); кгды е найдете ознамѣте мнѣ (Каліст, II, 2596); ми в томъ щыре шзнаймишъ (Варл., 31); што по немъ бъде, кто емъ шзнаймить може (Хран., 36).

2. *Падаць; засведчыць*. если онъ будеть мне тые пенези передъ людьми добрыми заплатиль, нехай ихъ туть передъ вами судьями ознаймить (АВК, XXI, 306, 1558); томъ пану земенину<sup>с</sup> ... маеть з однимъ члвкомъ стороннимъ то шзнамити (Ст. 1588, 383); Хс Гдъ не только лакомствомъ зголъдованого быти его ознаймилъ, але и иншими мчнгими злостьюми (Каліст, II, 396); збавиль ихъ для имени своего, абы шзна<sup>в</sup>милъ можност свою (Пс. XVII, 1136).

**Ознаймитися**, **ознаймитисе** дзеясл. зв. 1. *Паведаміца*. его гдъ бгъ рокъ др<sup>ч</sup>гог (яко се в томъ шна<sup>в</sup>мит) погромил (Бельск., 2626).

2. *Адрекамендавацца*. кождый прыходень повиненъ ознаймитьсе пану цехмистру и братію (ИЮМ, VIII, 411, 1625); гдъ не перве<sup>с</sup> хотел се е<sup>с</sup> ознаймит, ажъбы была вызнала ижъ не е<sup>с</sup> былъ мвжъ (36. 255, 18); гледѣлъ есь на нась в<sup>с</sup> дому штцевском а нам сѧ не хотѣлъ шзна<sup>в</sup>мити (Прагог, 5246).

#### Ознаймить гл. ознаймити

#### Ознаймленій гл. ознайменій

**Ознаймование**, **ознаймоване** наз. *Паведамленне, інформаване*. за частымъ ознаймованіемъ нѣкоторыхъ братій пререн-

чоного монастыра ... о томъ водлугъ поволности своєя злыє обычай направилъ (АСД, IX, 93, 1603); бждучи чтырдесѧти лѣтъ и владэвъ на д<sup>ч</sup>хи и дарь оуздоровлѧ и джъ пришлыхъ речей шзнаймованъ взявши: стальсѧ годнымъ зацного стану сїченства (Мак., 116).

**Ознаймовати**, **ознаемовати**, **ознаймивати**, **ознаймывати**, **ознамовати** дзеясл. 1. *Паведамляць*. Я ... ознаймую тымъ моимъ листомъ (АСД, I, 4, 1497); жебы ваша милость ознаймивали о пріехан[ы]ю своею за день або за два (КПД, 809, 1565); томъ кглеим нашъ, на врідех ... маеть давати шбъволывати и прибывањем цедъль шзна<sup>в</sup>мовати (Ст. 1588, 17); протестація того отца ... до книгъ кгродскихъ въ тые роки внесеная ознаймывать (АВК, VI, 46, 1589); шзнаемоуемо тымъ листомъ нашимъ комъ того потреба (Апакр., 296); нещасливше новыны моему милостивому пану шна<sup>в</sup>мую (Барк., 158); шна<sup>в</sup>мчем тымъ листомъ нашым ижъ ... староста кременецьки<sup>с</sup> ... созналъ лист записъ свое<sup>с</sup> (ККСС, 3, 1615); жолнери не хотѣли в нем старосте шзна<sup>в</sup>мовати (Прагог, 4866). *Параўн.* ознаймияти.

2. *Абазначаць*. Знаки и чвда которы чинишъ, Бгъ та быти оповѣдають: а свободное росказоване, пана и створителя быти та шзнаймють (Каліст, II, 20—206); Неба повѣдають славу Бжію, и дѣло ру<sup>с</sup>ъ его шзнаймчеть твержъ (Варл., 1456); в дивнаѧ щодробливости господнее, ижъ неведомымъ жыву<sup>ю</sup> ласки свое воду<sup>с</sup> шна<sup>в</sup>мчеть (36. 255, 176).

3. *Рэкамендаваць*. был ишанъ посломъ перед гдем шнамчючи на пчщи евангелие (Бельск., 1946); ку тому тежъ шна<sup>в</sup>мую тобѣ менелай царя Грецкого жону<sup>с</sup> которага над всѣхъ нас жень шздобнѣшою (Тр. гіст., 68); Шзнаймчю вамъ Братія Енглію, котору<sup>с</sup> вамъ шновѣдѣлем<sup>с</sup> (Варл., 716).

**Ознаймоватися** дзеясл. зв. 1. *Адрекамендоўвацца*. Чому есь такъ үчинилъ үтѣхо моя, ижесь такъ през часъ немалы<sup>с</sup> не шна<sup>в</sup>муючися үтиснуль и морил дшу мою (Прагог, 5246).

2. *Называцца*. Не без потребы тут исавовъ народ шна<sup>в</sup>мчется, з которог кореня многоквітн<sup>ч</sup>ча ющка справедливы<sup>с</sup> ишѣ вышла (Бельск., 38); Не без<sup>с</sup> потребы тутъ Ісавовъ народъ шзнаймчется: з которогѡ бовѣмъ кореня многоквітн<sup>ч</sup>ча ющка справедливы<sup>с</sup> вышла (Хран., 54).

**Ознаймуючий**, **ознаемуючий** дзеяпрым. 1. *Які паведамляе*. на томъ помененомъ листѣ ознаемоуочимъ о пріездѣ королевскомъ меновите сѧ подпісалъ нынѣшній его міл кз арцибискоул (Апакр., 24); для тогожъ недѣла сѧ з<sup>с</sup> црковной оухвалы

провозвестною, то есть, ознаймуючею недѣлею называет<sup>ся</sup> (Каліст, I, 16).

2. Які значыць, абазначае. Понеже тогды речи самой и постукови слоушне приганитися не можетъ протожъ и з назви-ска речь тою ознаймоуючого неслоушне до приганы дѣпись взаѣмъ причины (Апакр., 906—91).

3. Узнач. наз. Той, хто паведамяе. Тертуль: Фалшъ шзнай-муючій, вымыслы, зрады шповѣдаючій (Бяр., 316).

#### Ознаймывати гл. ознаймовати

Ознаймяти дзеясл. То, што і ознаймовати ў 1 знач. онъ ... волю и рассказанье господарское имъ водле того листу его королевской милости ознаймлять (АВК, II, 134, 1568); шткъ-питель света ... туть часте<sup>с</sup> пресветлую маткъ свою навежа/ много рече<sup>с</sup> е<sup>с</sup> ознаймлять и мило тешиль (36. 255, 38).

#### Означеніе гл. ознайменье

Озnamеновати дзеясл. Давесці да ведама. Озnamенуемъ сімъ листомъ нашимъ, хто на него посмотрить, або, чучи его, услышить, нинешнимъ и напотомъ будучимъ, кому будеть потреба того ведати (Арх. ЮЗР, V—I, 28, 1509).

#### Озnamеный гл. ознайменый

#### Озnamити гл. ознаймити

#### Озnamовати гл. ознаймовати

Означати дзеясл. Азначаць. звѣзда тремъ вѣшкомъ хâ означасть (Лям., 25); шныи четыри воз тагнчіи звѣрата пред-нѣйшихъ дши розумной частей фігуръ албо шобразъ шзначали (Мак., 3); звѣзды певнымъ порядкомъ и часомъ порушенные ... абы шзначали лѣто и зимъ, якъ имъ есть шт Бѣга рассказано (Варл., 238б).

Означаючий дзеепрым. ад означати. Тамъ прибытокъ внѣтрній и зевнѣтрній: и вѣршій заїжды входили каплани, для шправованія слѹжбы Бжей: а вѣдргій самъ Архіерей разъ вѣрокъ зѣ кровю: означаючемъ то Дхови стомъ, же дорога стыхъ еще не зѣживлася (Мак., 363).

Означеніе наз. Вызначеніе. на Ермоле Давидовичу Тюрутине сто четыри копы грошей литовскихъ, зѣ означенемъ року oddаня на Великъдень (ИЮМ, IX, 277, 1636).

Означити, означыти дзеясл. 1. Вызначыць. я тое право на землю имъ отложиль и рокъ тому праву означиль отъ сего дня (АВК, XXI, 56, 1555); хто до дна тои пропасти проникнет; хто границы еи окружит; хто конецъ означит (Апакр., 171); помениль и означиль маєтность свою лежачую (ИЮМ, IX, 276,

1636); чого и данииль выписати не могучы, шд швыми словы тако могль шзначыл (36. 752, 470).

2. Паведаміць; засведчиць. каждое слово которое мнѣ шт-повѣдает шзначу вам ани затаю перед вами жадной рѣчи (Біблія, 526); вѣ той [квитанцы] не подданымъ, але также райцою могилевскимъ его млѣ означиль (ИЮМ, IX, 226, 1635); при-дешъ до сіщенниковъ родъ Лечицкага и до сѣди который на онъ часть будеть: и пытатса шт нихъ будешъ, которыи озна-чат тобѣ судъ правду (Хран., 1536—154).

Означоній дзеепрым. ад означити ў 1 знач. тыи границы вышай мененыи через знаки граничныи сут означоны (Пін., 53, 1537); на рокъ через лецького шзначономъ туть боярынъ ... къ праву становильца (КВС, 473, 1552); затымъ вписано ... каншны ... которими граници власти папежа римского и пат-ріарховъ восточных соуть означшны (Апакр., 9—96); година смерти никому не есть означона (ИЮМ, XXI, 462, 1626).

#### Означыти гл. означити

Озница I наз. Фурман. штче мо<sup>с</sup> возе израилски<sup>с</sup> и шзица его (Бельск., 1246).

Озница II наз. Сушня. Озница для сушенья слодовъ идучи зъ двора до гумна (АСД, III, 240, 1571); тамъ же надъ ставомъ броварь и солодовня, подле бровару озница для сушенья со-лоду (АВК, XIV, 511, 1594).

Озобати дзеясл. Падзяубці. озобал вепръ шт лѣга и инокъ дикий пота/ ест (Пс. XVI, 836); звѣrie тлетворные плодъ Устен моихъ шзобали і шсквернили завѣтъ стыни (36. 81, 2266). Параун. озобити.

Озобити дзеясл. То, што і озобати. Свѣри тлетворное [!] плодъ Устен моихъ шзобали и шсквернили (36. 752, 304).

Озолотити дзеясл. Пазалаціць, пафарбаваць у залацісты колер. миха/ло монарха киевски<sup>с</sup> змѣровал церков... и верхъ еи шзолотил (Стрык., 467); сѣнь напреди котора/ се ростегала вдолгъ водлугъ мѣры широкости дома/ на к локотъ, а высокость была рѣк и озолотиль егѡ во внѣтрь щирымъ золотомъ (Хран., 294).

#### Озоряти гл. озаряти

Озрение наз. Зрок. аprodитъ ... кто родитса в немъ его же шзреніе. и нос тонокъ. брови и вѣка тонкіи (Неба, 736).

Озрети дзеясл. Убачыць. Египтѧномъ<sup>с</sup> их же зрите ныне, николи же потом озрите е навеки (Скар. КВ, 28); дочка Савлова выгледающи шкномъ, шэрѣла цѣлъ дѣда выскакуючоиш и играючогѡ предъ гедемъ (Хран., 251—251б).

**Озретися** дзеясл зв. 1. *Аглянуцца.* шревъши ся пак<sup>s</sup> жена Лотова восплю<sup>s</sup>, обращена ест во столпъ солжныи (Скар. КБ, 346); и озрел сауль наждь (Скар. ПЦ, 516).

2. *Разглядзецца.* шн шртвсам и увидеть ув-угле мѣчь (Бава, 146).

**Озывати** дзеясл. 1. *Тое, что i озыватися ў 1 знач.* если бы ихъ милости мели право таковое, то вжо могли зъ него зреченье учинить, съ которымъ на жадномъ терминѣ часу росправы зъ ихъ милостями паны Лускинами, о маентность Гуторовщизну маючое, за покладаными обвѣщеньями не озывали, а то собѣ фустили (АВК, XV, 7, 1643); туть у суду нашего плени-потентъ ее милости зъ тою присегою ... не на дѣничности тыхъ подданыхъ озываль (Там же, 390, 1678).

2. *Адкликацца.* волки теж зшедши ся завыли, на шны<sup>s</sup> бѣаков голос шзываючи (Стрыйк., 466б).

**Озыватися** дзеясл. зв. 1. *Адгукацца; рэагаваць.* никто се отъ него не озываеть и с тое прычыны просил онъ на него в той речы судовного сказанья (АВК, XXXI, 10, 1566); зачим зараз особы нѣкоторыи с поселсты на тотъ синодъ берестейскій собѣ поручоными з розныхъ сторон озыватися почали (Апакр., 126); суть тые особы того имѣнья Судервскаго держачими, о которыхъ до зношенья тыхъ позовъ озываеться (АВК, XI, 75, 1608); панове Ророве ... таковые екссесы, крыминалы, кгвалты попелнять важили и презъ обмову свою до отприсеженя се озывали (АВК, XII, 502, 1684). *Параўн.* озывати ў 1 знач.

2. *Называцца.* кгды бы хто ... быль поѣмань на злодѣстве ... такового не до пана его чымъ бы ся слугою албо подъданымъ шзывалъ, але до того жъ враду<sup>s</sup> ... ведень быти масть (Ст. 1588, 522); жальса бже, же туть который ся члонкомъ хвымъ быти озываеть члшники дрѹгіе ... горкою тою желчю зъ жидами безбожными напаметъ (Апакр., 157); озываючыse быть слугою братанка моего пана Яна Юнъдила, проежъдчашъся до нась (АВК, XVIII, 249, 1619).

**Озэро** гл. озеро

**Озябати** дзеясл. *Астываць.* до закону вступили ... але два молодшіи почали үстават и надѣю штпадат и шзабат (36. 107, 113); милост не шзабала (36. 259, 546).

**Озябити** дзеясл. *Астудзіць.* В день сїнце не шможеть тебс, ани мсцъ вночи тебе шзабит (Пс. XVII, 146б).

**Озябле** гл. озябло

**Озяблей** прысл., выш. ст. ад озябле. брат брата, и ближній кревногш такось шзаблѣй ниж<sup>s</sup> пред тымъ любит (Мак., 76).

**Озябло, озябле** прысл. *Холадна; стрымана.* Которые при вѣре доброй, дѣль добрыхъ не чинять, албо недбале чинять, и шзабле в<sup>s</sup> хрістіянской повинности своей постыпуть (Карп., 96); члвкъ шдин мѣль трехъ приятелев в одномъ ся барзо з серца кохаль и въ другомъ также ... а третего шзабло миловать (36. 752, 567).

**Озяблюстъ** наз. *Халоднасць, стрыманасць.* што жъ в<sup>s</sup> людехъ къ службѣ рѣчи посполитой озяблюстъ справило (Апакр., 220); слабость его любви есть остылость, ты прето зогрѣй его озяблюстъ (Каліст, II, 114); Озяблюстъ то людская справъеть, же того збавленного сродку, коли его потреба, не заживають (Навука, 162); прыстуپлют до тог үглія горачаго бозскимъ прыроженемъ палаючог шзаблые и зараз шзаблости своеи позбывают (36. 259, 2686).

**Озяблый прым.** 1. *Халодны, астылы.* Взгленчъ тежъ и на нась господь богъ в полночыныхъ и шзаблыхъ сихъ краяхъ мешкаючыхъ (Бер. саб., прадм.). // *перан.* мовилисмо ш школахъ в которые попадают законницы шзаблые (36. 261, 1286); половци преражоныи шзаблым а шгромнымъ страхомъ тыл подали (Стрыйк., 467б); любви огнь абы ся и в<sup>s</sup> нашомъ озябломъ срдц<sup>s</sup> роспаливші никгда не згасаль (Карп., 496); николи не запалишь никого до цноты если на молитве бждешъ шзаблые (36. 255, 338б).

2. *У знач. наз.* Той, хто стрыманы, халодны. еще посвѣтити должен<sup>s</sup> троха поки бы могъ выкоренити злости зъ сердца озяблыхъ (Лям., 12); прыстуپлют до тог үглія горачаго бозскимъ прыроженемъ палаючог шзаблые (36. 259, 2686).

**Озябнуты** дзеясл. *Астынуць, замёрзнуць.* кназ ... үтечет ү горы бос и там шзабъ (Патр. К, 43б); мы ангели перве есмо дѣю того до неба занесли нижъ тѣло шзабло в студны (Пралог, 500б); зараз шзабла шнаа прилбица (36. 82, 341). // *перан.* дѣл розмножыны озябнеть милость многихъ (Цян., 33б); еслиж теды віша милость ... против нам озабла, вжды нехай вѣроушит млѣсть правъ вѣм, которые в<sup>s</sup> едныхъ дощкахъ з нашими ... замкнены (Апакр., 2156—216).

**Озяти** дзеясл. *Узяць; забраць.* естли шзметь без бою том маеть шкоду платити з наважкою (Ст. 1529—Ф, 114).

**Ой выкл.** *Ой.* Благоже: шй добро, ей слышне. Насмѣвиска, иногда радости знак (Бяр., 211); *Оу, рапие!* hodia Franca witat, jak sliza w Niemen upustit (Абух., 441).

**Ойтецъ** наз. 1. *Айцец,* служыцель культу. то твердят што шцове стыи научили (Бельск., 344); ойцове чернцы ... вы-

въдавшысе у пана Яна Коськевича ... то передь нами ... признали (АСД, I, 299, 1538); ойцомъ кармалитомъ завалнымъ дали на мшу до святого Антонія, абы Господь Богъ объявиль згубу, отнесли чвертку широкую (ИЮМ, VIII, 49, 1691).

2. *Бацька*. даль и записаль ... на памятку себѣ и ойцу моему ... дворъ мой Печерскій (АСД, II, 11, 1532); если бы са трафило где въ права швѣца або матки (сынъ або дочка) рѣчить не хотели ку постановенью (Ст. 1588, 340); укралесь тежъ вола ... которого, забивъши зъ ойцомъ своимъ, зъелесь (АВК, XVIII, 249, 1619); право статутовое вышъ цытованый артыкуль деветнатчатый ... только имя власное, имя по ойцу ... докладать кажеть (АВК, I, 134, 1677).

*Ойцовский прым.* *ад* ойтєць у 2 знач. Скирмонт яко старшы<sup>с</sup> сын сѣл на швѣцоско<sup>с</sup> столицы новгородокъ князства русског и литвы (Стрыйк., 519б); сынъ ойцовское головцизы, а стрелець навезки, за утяте руки свое, доходиль (АВК, I, 255, 1612).

*Ойцовъ прым.* *ад* ойтєць у 2 знач. Якову а брату его Олекь-сею дано отчизна ихъ и ойцова выслуга (К3, 60, 1450); вси именъ швѣцовы матка его въ свое<sup>с</sup> моцы держить (КСД, 1161, 1516).

*Ойчизна, ойчызна наз.* 1. *Тое, што і отчина ў 1 знач.* нехай они туо землю держать ... а намъ князю службу служать по тому, какъ и з ойчизны своей (АВК, XXIV, 1, 1491); тая сеножать Курстелѣва есть ихъ ойчизна (АВК, XXII, 7, 1555); пры властной ойчыне, дядовыщызыне и прадядовыщызыне ихъ зоставили есмо (ИЮМ, XXIII, 341, 1623); Томъ<sup>с</sup> кто хощеть быти капланомъ, треба ... абы мѣль за чим жити по взѧтию капланства, то есть, жебы албо мѣль свою такъю ойчизнѣ, албо жебы жиль въ монастыри (36. вып., 54—546).

2. *Тое, што і отчизна ў 1 знач.* ему у его королевстве, у шичызне, а яко посполите мовѣт, на домовых сметых (Атыла, 192); Выкгуркг<sup>с</sup> ... се навернул до швѣчизны спартаны албо лацедемонѣ<sup>с</sup> (Бельск., 168б); панове волюнтаріуши ... ку границы ку пріятелеви пошли отъкуль заразъ, на таковое жъ лупезство свое назадъ утѣкаючи и ойчизну до остатнее згубы приводечи ворочелисе (!!) (АВК, VIII, 511, 1634); который его милости ксендза метрополиты власный есть и до ойчизны своей повернуль (АВК, XV, 484, 1686).

*Ойчизны, ойчызны прым.* *Тое, што і отчинный.* инишыхъ детей сына або дочьки въ себе не мела ничего и спустила ему именье свое ойчизное (АВК, XXIV, 3, 1496); люди того села

ойчизные: Иванъ Малиникъ, сыны его: Леонъ, Сенько и Филипъ, дымъ одинъ (АВК, XIII, 337, 1588).

*Ойчимъ наз.* *Тое, што і отчимъ.* небощикъ панъ Каленицкій Тышкевичъ, ойчимъ мой, до того имѣнья Ойнаровскаго у его королевскоге милости три волоки выслужиль (АВК, VIII, 472, 1594).

*Ойчистый, ойчысты прым.* *Тое, што і отчистый у 1 знач.* тыхъ напервеи скоро з домов нашихъ шичыстыхъ вышедъши первеи подъ Эмэрком, потомъ под Винитаром королем спросне разгроменые всего есмо королевства збавили (Атыла, 194); изажъ бы нам хоут къ задержанью ойчистой волности и права посполитого мовчати о тое допустила (Алакр., 213б); покладаль листъ свой ... на имѣнне ойчыстое ... въ повѣтѣ Оршанско<sup>с</sup> лежачое (АЮЗР, II, 6, 1599); панъ Вельжикъ не могъ тое справедливости съ тыхъ подданыхъ ... чинити, не будучи паномъ ойчистымъ тое мастьности (АВК, XVIII, 238, 1615); подали запись даровизны кгрунту своего власного ойчистого на церквовъ (ИЮМ, IX, 214, 1635); тую свою мастьность ... мне належачую, спалую, с поддаными ойчыстыми, заседельими, в ровный дель ... записую вечными часы (ИЮМ, XXI, 296, 1641); пани малжонка его милости есть сама акторка, которой вси иміона и титулы власные, ойчыстые ... въ позве выписаны (АВК, I, 134, 1677).

*Ойчичка, ойчишка наз.* *Тое, што і отчикка.* Бона ... великая княгиня Литовская, Руская, Пруская, Жумудзкая и иныхъ, пани ойчичка Пинская (АВК, XXIV, 30, 1524); Мацко Литвинъ, который ми часъ не малый служечи оженившисе и понявши за себе подданую мою ойчицку зъ села Остромечова ... потаемне отъ мене ... утекъ (АВК, VI, 94, 1612).

*Ойчызна гл. ойчизна*

*Ойчызны гл. ойчизны*

*Ойчысты гл. ойчисты*

*Ойчыцъ, ойчыть наз.* *Тое, што і отчичъ у 2 знач.* Я Левко той фольваркъ мой Березовецъ, ойчызу мою ... продаль есмо пану Ганусови и з людьми ойчыцами непохожыми (АВК, XXIV, 143, 1553); другой двор мой въ Менску, а третий въ мес-течку Долгиновскомъ, и з ойчычомъ моимъ Демидомъ Борисовичомъ (АВК, XXXVI, 419, 1590); самыхъ тыхъ ойчыцов ставил, которые сознавали сами очевисто станувши (АВК, XXX, 385, 1609).

*Ока наз.* *Гак, круг.* ковалю, который робиль бляху, до оси подосекъ одинъ, дунали два, букса до кола, загвоздки две,

каптурки два, ока до локгошъ ... за ту всю роботу дали золотыхъ два (ИЮМ, III, 84—85, 1685).

**Окааннейший** гл. окаянейший

**Оканнй** гл. окаянны

**Окаеванье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* окаевати. зазрѣніе — шкаеване, *шсъждене* (Зіз., 106); Зазрѣніе: Подозрѣніе, непещованіе, мнѣманіе, потѣплѣніе, достоинство, окаеванье, освѣденіе (Бяр., 48).

**Окаевати** дзеясл. *Ахайваць*. зазираю — шкаеваю, шбинаю, шсъждаю (Зіз., 106); Зазираю: Зневажаю, окаеваю, шбинаю, шсъждаю, мнѣмаю, непещю, вмѣнаю, держу, оузнаваю, потѣплаю (Бяр., 47—48).

**Оказаваный** гл. оказованный

**Оказаватися** гл. оказватися

**Оказавши** дзеепрым. *ад* оказати ў 1 знач. постановившие очевисто у суду умоцованый его милости пана Ероша Волчка врадникъ его Житинскій ... оказавши передъ нами моць одь пана Яроша Волчка, ему даную, ведлугъ права справленную, на поданье имѣнья Житина (АВК, XIV, 493, 1594).

**Оказале** прысл. 1. *Яўна, відавочна.* змовивши нечистыи дѣхшве зашкодити, барзѣй оушкожены были: бо слабость ихъ и хитрость вынѣренна зчезла, а хѣ сила разсвѣчена оказалася стала (Каліст, II, 140—1406); *Ізвителнѣ* оупотреблюю: *тавленнѣ* дѣйствию ... шказале оуживаю, тавне справчю (Бяр., 56); слава хѣ тым барзеи свѣтлісѧ и шказале стоит. иж чужіи посторонныи и неналежныи кланяютса емѹ (Жыц. св., 1136).

2. *Пышна.* Богушъ ... до земли и панства нашего ... значне и оказа[ле] выѣхаль (АЗР, I, 49, 1438); брѣгъс до нег досыт смиѣле и шказале выехал на плац (Бельск., 1516).

**Оказалей** прысл., выши. ст. *ад* оказалс ў 1 знач. абы сѧ оказалѣй ставила правда, для того четыремъ допъшено было, абы сѧ Евглія написати двигнѣли (Каліст, II, 2476); Што все в немъ гаснѣй и шказалѣй видѣти даеть смерть Цноты (Сматр., 31).

**Оказалость** наз. 1. *Пышнасць.* такъ зъ собою постановивши, абым дочасныхъ речей марность непевнѹю ихъ шказалость и штмѣнность, оупрійме шткінѹл (Варл., 13); Пространное питаніе: Гойност, шказалость въ бесѣдахъ и въ шдѣнью, роскошы (Бяр., 130).

2. *Выялленне.* я мѣсто сее, а в немъ, сее мѣстце, за вынѣсть и шказалость статечности еш в благочестіи здавна лю-

бѹчи, з сегш дѣховнымъ моим з православными бесѣдамъ початокъ оучинити предсвѣзлемъ быль тогды (Сматр., 9).

**Оказалый** дзеепрым. 1. *Пададзены; выяллены.* не огледаочися на жадные поступки и обороны мои правныи, ани на обмовы словные, альбо черезъ письмо оказалые, хотя бы были наслушнейшиe (АВК, XXVIII, 29, 1589); додержаль при всихъ подобенствахъ на ихъ тутъ оказалыхъ, водле артикулу десятого зъ розделу одинадцатого (АВК, XVIII, 148, 1597); досконалю любовъ нашу всемъ свѣтъ оказалъ и славнъ тогды оучинить (Каліст, II, 92); Гсдна и штца нашега постать, ведлугъ шбѣтнницы мои, выставить. Напервей теды иле до смерти Цноты, которѹю в немъ шказалѹю чинить станъ еш законничай іноческій: где оумираючи смертю Цноты, цноту тѣла своею шфѣроваль (Сматр., 34).

2. У знач прым. *Выдатны; шаноўны; салідны.* там коре<sup>s</sup> уроженца шказалаго, языка и розумъ довтипног кревны<sup>s</sup> мо<sup>s</sup>сешв (Бельск., 606); Што же есть нендзѣнѣшее надъ тыхъ, которыи оказалаго сего зображенія вашего штѣкгаютъ (Каліст, I, 148); Такъ теды высокихъ и такъ шказалыхъ цнотъ мѣжа мѣвшіи Настоятелъ и штца (Сматр., 51); видачи цесар младенца ... в постасии шказалаго, Учинилъ его скоро ротмистромъ (36. 752, 100).

**Оказалши** прым. *Прыгажэйши; важнѣйши.* самое прирожене правды тое есть, же кгды набарзѣйшът кого тлъмлена быти здаєт<sup>s</sup>ся, шт самаго того оказалша бываетъ, и гаснѣй свѣтим (Каліст, I, 145); днѧ нѣвшаго сталисмоса всѣхъ иныхъ пріроженій зацѣйшим, шказалшим чистѣйшим, и стѣйшим (Жыц. св., 149).

**Оказание** гл. оказанье

**Оказаный, оказанный** дзеепрым. 1. *Ad* оказали ў 1 знач. поставиши храмъ, по взору оказаному тобѣ на горе (Скар. КВ, 496); павловага допирала абы выпись тое жалобы шказанъ быль (КВС, 5446, 1552); то бы черезъ поводовъю сторону слушнымъ доводомъ было шказано и доведено, же перъве<sup>s</sup> за живота тыхъ винныхъ права прощено (Ст. 1588, 199); тогды всѣ скрытости людскіи оказаны б҃удуть (Каліст, II, 2916); иницію бовѣмъ таємнѹю и Бозскѹю речь значило и выражало. Таємницу<sup>s</sup> заисте шт родовъ скритъю а наконец<sup>s</sup> вѣкѡвъ въ обѣвлени Хсвомъ шказаннѹю (Мак., 2); Листовъ данины господарской на тые села не описано (АЗР, V, 66, 1640).

2. *Ad* оказали ў 3 знач. хотечи ... тую ласку противъ собе оказаную и лета на выслуженъе умовеные выслужит ... знову

до того мистра прышоль (АВК, XXXIX, 169, 1579); за *швными* значными и рицерскими послугами, мужествомъ шказанымъ противъ неприятелемъ нашимъ (Ст. 1588, 89); подданыхъ ничего такъ лепѣй до млсти не потагаетъ, таcъ добродинности ласка потребуючимъ шказанаа (Варл., 331).

**Оказанье, оказание, оказанье наз.** 1. *Дзеяние па дзеясл.* окажати ў 1 знач. яко бы ихъ безправне забрати мель, а за шказаньемъ права слушного знову ихъ ему присужено (КСД, 572, 1507); чого де я учынит не могу, яко волошан збират ку окозанью листу его королевской млсти (АВК, XXXIX, 302–303, 1579); на шказанье *шселости* маеть врядъ томъ застывцы часу слушного якобы могъ зъездити *Узычи* (Ст. 1588, 210); неслоушне дѣпісъ доводъ береть къ оказанью того, же петръ стый быль единовладцею костелнымъ (Алакр., 1046); жебы оказанье тоѣ книги на врядъ до книгъ мѣстскихъ радецкихъ записано было (АЗР, IV, 251, 1605); проповѣди мои не были въ *повабныхъ* мѣдрости людской словѣхъ, але въ оказанию моци и Дха (Мак., 260); по оказаню, въ Понеделокъ, на цминтару Святого Духа тело забитого поховалъ (ИЮМ, IX, 338, 1638); тут хота<sup>s</sup> велими вкоротце для шказаня слушнои речи повѣмы (36. 82, 2546).

2. *Дзеяние па дзеясл.* окажати ў 2 знач. Угожденіе: Уподобанье, догожѣнне, захованье, прислуга, шказане доброи волѣ (Бяр., 176).

3. *Дзеяние па дзеясл.* окажати ў 3 знач. завжды то припомнано, абы было оказанье, яко повиненъ кто служити (АЗР, III, 58, 1554); тогда шткрайтса безаконник, которого гсъ оубиет дхом оустъ своихъ, и изгладит шказаніемъ приходъ своего (Каз. Кір., 1006).

**Оказаньеся наз.** 1. *Дзеяние па дзеясл.* окажатися ў 1 знач. Суть тежъ и таковыи которіи хотаj жадного болю не чуяуть, для шказаніса: еднакъ, албо зъ особливого звычаю безчинныхъ крыковъ заживають, розгмѣючи же тымъ оугодать Бгъ (Мак., 61); не позверховнюю и шблуднюю *якъ* церемонию на шказаньеся людемъ выставуючи туть нашъ стый братства звязокъ поднеслисмо (Ст. бр., 96).

2. *Дзеяние па дзеясл.* окажатися ў 3 знач. Церковь таia запчатку ... збгодована была православныхъ селянъ радою, за шказаньеся на дереви *шобразъ* пречстои бдци въ крестинымъ знаку: по спаленю *шное* шд татаровъ, знову за шказаньеся въ шгнистыхъ поломеняхъ (Дыяр., 149).

**Оказатель наз.** *Той, хто наказвае.* мовы им по<sup>s</sup>дем до шказателя правды (36. 107, 1006).

**Оказати, окозати дзеясл.** 1. *Паказацъ* естли бы жидъ взяль у хрестьянина заставу .. естли бы важности пѣнезей позычоныхъ не вчинила, абы жидъ суды своему тую заставу оказаль (АЗР, I, 25, 1388); хто буде<sup>s</sup> позван<sup>s</sup> протівъ своему прївилю а шкажет на съде свое прївілье, истратит копъ (Вісл., 26); которы<sup>s</sup> ближшы<sup>s</sup> будеть и шказати ктвалть и раны або 8битого ... маеть (КВЗС, 65, 1533); я мог окозать листъ его королевской мл. перед усими войты (АВК, XXXIX, 302, 1579); пак ли бы такового доводу<sup>s</sup> правного слушного не шказаль, тогды тое купленое ... именье тратить (Ст. 1588, 9); тогожъ рокъ<sup>s</sup> многа множыства страшныхъ и великихъ чудесъ гдѣ бгъ шказати рачиль (Барк., 141); таковою<sup>s</sup> быти радость и роскошь сердечию выкладаетъ: Иж<sup>s</sup>се, слова выражити и никакими позверховными знаками шказати не можетъ (Карп., 14); вси згола речи ... вталъ перед всею братиєю старшею и молодшею шказати мают (Ст. бр., 12).

2. *Давесci, даказацъ, пацвердзiцъ* житьемъ побожнымъ, иж<sup>s</sup> сѧ первого нечестія каеть, окажеть (Будны, 231); естли бы кому слуги померли або кони поздыхали, а то бы оказаль слушне, тогды на тое местце инъшихъ слугъ и коней ставити на онъ часъ не будетъ повиненъ (КПД, 324, 1563); тот Кудинъ ... ку отказу быт готов и невинность свою окозати хотель (ИЮМ, XXXII, 196, 1578); естли бы на тыхъ другихъ рокочъ того значне водле права, ижъ на послѣ<sup>s</sup> таково<sup>s</sup> быль, не шказаль (Ст. 1588, 28); речью самою *якъ* есте шире и добрѣ съдили, окажите (Алакр., 1416).

3. *Праявiцъ*. бжѣ ... люди твои будоут веселитис ш тебе, шкажи нам гси млсрдье твое (Пс. XVI, 87); исте немало Панъ Богъ ласки своее надъ тымъ то панъствомъ вашое милости окажеть (КПД, 18, 1538); обавателемъ великого князьства Литовскаго ласку свою господарскую учинить и окозать есть рачиль (АВК, XXII, 147, 1565); нехѣ тутъ шкажуть мѣдрость свою (Унія, 386); тога нетъ *шбычаю* абы мѣж жоне которую повагу<sup>s</sup> *шказал* або *шна* ему котору<sup>s</sup> почтивост шказат мела (Наб. тур., 236); такъ великую вѣру и любовь оказал нардѣ, же и на пустое мѣстце идѣчого его не шткрайпиль (Каліст, II, 45); Угаждаю: Догожю, дарю ... шказую добрѹю волю (Бяр., 176); ты израилеви тое добродѣство шказала (36. 752, 5306).

**Оказатися, окозатисе дзеясл.** зв. 1. *Знайсція; праявiца.* заботаютсѧ газыцы имени гсна ... бо збоудоует сишка, и шка-

жетсѧ оу славе своей (Пс. XVI, 101); може ся тежъ въ томъ оказать и ушкожене въ кгрунътхъ его кролевское милости (КПД, 238, 1554); шказальсе быть с права человекомъ простымъ не шлахтичом (Ст. 1588, 87); с того кгрунту есмо зъехали, которого кгрунъту с померы оказалось волокъ сем (АВК, XXXII, 414, 1596); тѣт се шказала людскаѧ слѣпота в хтивости панована (Бельск., 1656); ижесѧ сѧ помочникомъ правды нынешняго днѧ шказаль (Варл., 255); мусиши сѧ признати иж то з дефекту ѹкогоса стало и непорядок значныѣ бы сѧ шказаль (Дыяр., 166); до врадовъ ... подъ которыми се маєтности и добра позъваного ... окажуть ... одысылаемъ (АВК, XX, 467, 1683).

2. *Стаца; адбыща*. того николи ся не оказалось, жебы ихъ милость не мели обывателемъ тамошнинъ справедливости чинити (КПД, 50, 1538); что жебы сѧ тым лепѣй оказалось, моушѹ тебе дѣписе взяти на сповѣдь (Апакр., 109); дочку его ... до клаштора своихъ боговъ даль, корота коли потом в клашторѣ будѹчи шказаласѧ бременною ... помовила на бога своего ... марса (Рым., 776); абы зобраисѧ наше, ихъ тежъ притомностью, знаменитшимъ оказалось (Каліст, I, 1476); абыстъ ... живота вѣкѹистого шказалися дѣличами (Варл., 2526).

3. *З’явїца, стаць, паказаца*. справедливост шт земли оказалось а правда з нѣа приникнула (Пс. XVI, 87); панъ гетьманъ ... можетъ оному войску Жомоитскому рассказать, абы ся передъ нимъ водле оного попису ку шихованью оказалось (КПД, 205, 1551); где бы ... пустивши в дворъ панъ самъ або врадникъ ... не шказали бы се возному (Ст. 1588, 196); Десятаго мѣса первого днѧ, шказалися верхи гор (Бельск., 9); тыхъ же теды часовъ шказалсс в Киевѣ нѣѧки шалбѣр (Стрыйк., 4606); коли приидѹ и шкажѹся передъ ѿбличемъ Бжим (Пс. XVII, 176); на тыхъмъ єсть штвориласѧ печера и кресты шные и гвоздье и напис шказалися (Зб. 82, 236).

4. *Паведаміць, сказаць; прамовіць*. ямъ дей оказавшися и сведомъ людемъ давши на томъ, же онъ мене напередъ збиль, увошедши есми у светлицу, вдариль его по челюсти (АВК, XVII, 233, 1540); приставове ласково до нихъ ся оказали и размовляли (АЗР, III, 174, 1574); Пак ли ж бы за приведеньемъ до двора которого пана або домъ шлахетского чѣвка его лицованого, шныѣ панъ або его врадникъ ... стороне поводово возному и людемъ стороннимъ шказатисѧ, албо шказавшишъ ѿвинченого въ злодѣствѣ до себе взяти не хотель (Ст. 1588, 520); онъ, познавши, што то не шутка, да и самъ, никому не оказавшися прочь поѣхаль ажъ у свою сторону (Мял., 317); звѣрь срогій коториі голосъ людскаго имени навыкши пас-

тъхѡв зѣ обори албо зѣ домъ вызываетъ по имени, а скоро сѧ окажеть розшарпываетъ его (Мак., 18); шказаласѧ пресвятаа богородица панамареви мовачи: введи человека бжого в церковь мою (Пралог, 5226).

#### Оказея гл. оказия

Оказити дзеясл. Знішчиць, разбуриць. Да не вчиниша по деломъ ихъ, и оказити е будешьъ, и сокрушишъ всѧ идолы ихъ (Скар. КВ, 436).

Оказия, оказея, оказыя наз. 1. *Выпадак, нагода*. Съ того се всего значитъ, же онъ только оказыи а погоды своее ждетъ, за которую лацно поприсяжене свое можетъ взрушить (АЗР, III, 225, 1578); штатан и шттол шѣкает шказиѣ, же в ѿдноѣ стороне не ѿловит то в дрѹгоѣ (Зб. 261, 149); кестут ... постановили зѣ шлгардом, абы часъ вшелакои потребы за кождою шказѣю, против кождомъ неприятелеви сполныѣ собѣ ратѹнок и помоч давали (Стрыйк., 540—5406); за вшелакою оказиєю, жадной причины не опѣскаючи, о розмножене его [скарабу] фраскемосѧ (Каліст, I, 37); се такимъ дорога до Москвы для розмовы зъ непріятелемъ нашымъ, также оказыя до зрады панства нашего ... не отворила (АВК, I, 72, 1634); чили только шказиѧ злодѣевъ самыхъ родит (Зб. 259, 3076); Шломиничу ... заплатили за медь гарцы дванадцать, што въ розныхъ потребахъ и оказыяхъ въ домъ пана войта набрано (ИЮМ, VIII, 87, 1691).

2. *Прычына, падстава*. бачишъ ажъ сѧ за оказиєю твои бреднѣ ... твоихъ найсвѣтшихъ панѡв и едновластниковъ костелныхъ постыдки обѣвили (Апакр., 139); законник въ тым маєт сѧ цвичыт шткѣл маєт шказию к жродломъ злого (Зб. 261, 123); з твои окаꙗи сталемъ сѧ послѹшнымъ рассказаню Христовомъ (Мак., 300); тотъ контрактъ не взглядомъ тое сумы, але зъ окаꙗи иное стальсе (АВК, XV, 30, 1645); вшелакихъ шказиѣ до воѣни и до спустошениа панства ихъ шѣкаль (Зб. 259, 1496); умыслила теды собѣ тяжкую хоробу змислит, абы мѣла шказию мовити з нимъ (Пралог, 602); зъ тое окаꙗи тые же обжалованые особы одповѣдь и похвалку ... учинили (АВК, XV, 477, 1685).

Оказований, оказаваний, оказываний дзеепрым. 1. Алоказовати ў I знач. Возный созналъ, ижъ раны на наймите его видель, разъ одно оказыванье (АВК, XXII, 32, 1555—1565); шкоды стали на вrade тutoшнемъ оповедаль и раны вознымъ Павломъ Сеньницкимъ оказываны (АВК, XXXVI, 200, 1582); возны кривду оказованую и шкоды передъ нимъ менovanые посвѣтчает (АВК, II, 280, 1590); тое тело ... до замъку сло-

нимского привозено и оказано было (АВК, XVIII, 221, 1608); знаки чудовыи не для вѣрных чинены и оказаны были, але для невѣрныхъ (Каліст, II, 2836); обвиненый покладаль реляцию енераловъ оказаного небоцниковскаго тела (ИЮМ, IX, 341, 1638); филистинове ... нашли Саўла и ... головъ емъ ўткавши ... послали до земли своеи, абы ешь шбношено и шказано зборомъ балванскимъ (Хран., 2416).

2. *Палічаны*. з<sup>в</sup> всеи злости границъ выстутилисмо: над<sup>в</sup> ослы и волы безрозумнѣйшими оказаны бываемо (Каліст, I, 1526).

**Оказанье, оказыванье наз.** 1. *Дзеяние па дзеясл.* оказавати ў 1 знач. О оказыванью и пописе людей ку потребе воен-ной (КПД, 100, 1551); при таковомъ шповеданы и шказываны ранъ готовъ члвкъ мо<sup>ж</sup>на ранахъ прыстагнюти (КВС, 492, 1552); которые ся там для попису и шказованы зъедутъ тые живность себе не вставою але торгомъ куповати мають (Ст. 1566, 266); иж бы частю шказованьемъ богатствъ своихъ, частю укладностю, добродѣйствы ... нахилил ку собѣ тыхъ (Атыла, 182); просил мене тотъ служебникъ ... о возного на оказанане кгвалту у дворе ее млсти вчыненого (АВК, XXXVI, 325, 1582); сторона жалобливата не вызволяючи ни ѿдного с нихъ, а всихъ ... при шказыванью возномъ и стороне ранъ значныхъ на забитомъ самотрета ... з слугами ... поприсегн<sup>у</sup>ла (Ст. 1588, 427); зъ стороною пры мне будучою тую рану съ пострелу, за оказываньемъ отъ него видель (АВК, XVIII, 126, 1594); на шказоване тежъ и порожней 8 люде<sup>с</sup> чти прагнеле ничего не чиниль (Праглог, 575).

2. *Дзеяние па дзеясл.* оказовати ў 2 знач. есте того з ващого мужства доказали, ведь жэ мом тѣж прытомност ... так<sup>у</sup> кол-век побудку вамъ до шказованя мужства дала (Атыла, 192).

**Оказовати, оказывати дзеясл.** 1. *Паказаць*. Княз Александро Порецкий покладаль и оказывал привилей (Арх. ЮЗР, VIII—4, I, 1407); шны<sup>с</sup> розбить<sup>и</sup>его в парсун<sup>у</sup> позналъ и раны свои людем добрымъ шказываль (КВС, 346, 1538); абы все што было на праве покладали шказывали и мели мовить (Ст. 1566, 55); я тое кгвалтовное наехане ... и почынене шкод обводил и оказывать возным повету Менского (АВК, XXXVI, 306, 1582); Статуты и право ... также и фальшъ ни въ чемъ иншомъ, только въ печатѣхъ и о подпісъ рукъ оказывать кажеть (АВК, VIII, 453, 1588); шказывал розные листы выписы купли своеи (ККСС, 17, 1615); коли исус шказовалъ тако бы дале<sup>с</sup> или мель прым<sup>у</sup>сили абы з ними зосталь (Зб. 255, 426); гдѣ бѣ не криет свѣтилника своего под спудомъ, але шказуетъ его всим наяво (Праглог, 5626).

2. *Выяўляць*. хѣ ... не хотѣль на час вельможа своего вживати, ани оказовати (Будны, 145); где бы теж непрыатель на большии налегаль, сами надбегали, мажне собѣ в битве почынали а мужства своего знаки шказовали (Атыла, 175); потомъ панове Литовские справуючыся вѣрност подданства своея юными знаки шказовали (Рач., 343); Не без причины тэды тут гдѣ бѣжом ласкъ свою шказоват рачил (Бельск., 546); вси тыи ... цноты вѣ собѣ оказалесь и оказаўшъ мажест-венне (Мак., 56); та<sup>к</sup> бы собѣ самому добродѣйство шказовалъ (Варл., 3096).

3. *Даводзіць; абгрунтоўваць*. колонъта<sup>с</sup> до нась гсдра ўтекъ-шице, шказовал то позвы выписомъ (КЛС, 143, 1597); толькъ роздѣлі правъ черезъ митрополита и его влдки наркішнене ока-зоюочи, юж тоут замыкаю (Апакр., 28); хѣ допускаеть, и мовить имъ, идѣте: оказуючи так<sup>у</sup> васн<sup>с</sup> и непріязнь мают бѣсшве до людій (Каліст, II, 286); двѣма прето фігурами бажен-нага Монесей шказуетъ так<sup>у</sup> славу<sup>в</sup> змертвыхъвстаню бѣдѣть мѣти правдивыи христіане (Мак., 58); Дѣдъ ганбит ... злосни-ковъ шповѣдаетъ ўпадокъ ихъ и шказуетъ што шттоле за пожи-токъ мает з иными вѣрными (Пс. XVII, 34).

**Оказоватися, оказаватися, оказоватисе, оказыватися дзе-ясл. зв.** 1. *Праяўляца*. кгды жъ ся таковыя речи отъ него ока-зываютъ, есть подобенство, ижъ панство ... покою и пріязни добroe мети не можетъ (КПД, 18, 1538); се дей то и с тыхъ листовъ последных от стороны покладаных явие оказует, иж пап Ви-ленский ... тое справы скончыт не рачил (АВК, XXX, 27, 1589); с чего всего то ся окаzuет, же неслушне и небачне, том синодовыи дѣбепись ... христіаны ... шт розсоудкъ о наоуце христіянской отопхноuti хотеть (Апакр., 62—626); мажкови ... которы<sup>с</sup> его стыхъ а мудрыхъ шбычаев ўчили, которые ся в нем еще з молодыхъ лѣт почали шказоват (Бельск., 1126); што ся в<sup>с</sup> кореняхъ крьеть, то в<sup>с</sup> росчкахъ являетса, а што в розгахъ тант<sup>с</sup>, то в<sup>с</sup> іблкахъ<sup>с</sup> оказаўшася (Мак., 2); кгды зас шни всѣмъ срдцемъ до него ся приложать, злосливымъ шнъ и кламцею быт<sup>с</sup> шказует<sup>с</sup> (Варл., 1096); серца бгомыслности ўставичною ўвеселюючи на твари ся заражды смутны<sup>с</sup> шказовалъ (Зб. 752, 4416).

2. *Здараница, адбываница*. отъ татарь такжо велиkie а уста-вичные небезпеченности при границахъ ... князства Литов-скаго се оказует (АВК, III, 273, 1577); В тым з<sup>в</sup> ѿбуху сторони ўтарчкахъ кроль дынски<sup>с</sup> шказовался кгдаицаном быт на ве-

лико<sup>s</sup> помочи (Хр. польск., 246); Многіе и иишие чуда на змоцнеле вѣры шказовалися (Варл., 319б); на крестѣ хросто-вѣмъ, чуда се великие шказуют (Зб. 752, 444б—445).

3. *Паказваца, з'яўляца.* шказывальсѧ есми многимъ людемъ добрымъ але ихъ не ведаю какъ кого зовѣть (КВЗС, 74—74б, 1533); вси ... мают сѧ шказывать и пописовать перэд воеводами (Ст. 1566, 26); купцы погорелые ... которые за границу съ товары ездити будуть, мають се тымъ особомъ оказывать и товары свои пописовать (ИЮМ, VIII, 230, 1596); не оказуетсѧ пред г҃мъ тошь (Апакр., 202); кождомъ хотічомъ видѣти шказуетсѧ ѿ то видочне (Дыяр., 170б); часто при нем нагие се жены шказовали (Зб. 752, 448б); тело ей на молитву ег вставало и весело тварю шказовалосе (Зб. 82, 46).

*Оказуючий, оказучий дзеепрым.* *ад* оказовати ў I знач. незвычайню и ново выниклью звездъ ... обачивши, рѣшиліся ... Не была аборѣмъ звезда она такова, яковыи на нѣ видаemo, але бозская нѣжкам и Аглскама была сила, вмѣсто звезды оказуючам (Каліст, II, 260б); Тыя теды шсваченыхъ дай прибытки, навдачнѣйшую вонность выпускаючіе, и ничего брыдкого по собѣ не шказуючіе, въ дорогис труны вложивши, кроль до штчизны своеи переносит (Варл., 361); Шръ: Гора аб починаючай, выводачай аб оказучіи (Бяр., 324).

*Оказуючійся дзеепрым.* 1. *Ад* оказоватися ў I знач. Дѣсписъ, зневолене г҃ихъ овецъ и тиранъское имъ рассказованье въ костелѣ римском оказуючесѧ, же подобно за радъ масть (Апакр., 182б); оуродилъсѧ ему сѧ барзо піенкный, и з тои пеінкности [!] шказуючесѧ на немъ, што мѣло бытъ з него презначаючи (Варл., 18).

2. *Які з'яўляецца.* Бѣшешписацымъ и нешгорненымъ есть, всюды шказуючійся (Мак., 168).

3. *Які выдае сябе.* Лицепрѣемник: Лицемѣр<sup>s</sup> ... шблудный, прикрытый, шказуючійся бытъ щирій а он<sup>s</sup> есть фальшивый (Бяр., 71—72).

*Оказъ наз.* Паказанне; сведчанне. при том шказе або при ранах предста того въ парсын<sup>s</sup> меноваль (КВЗС, 34б, 1538); хто бы кому на воине бѣдѣчи въ воинку, позычили до шказу понисаного коня, зброй, и всякое брони с чимъ самъ приехалъ (Ст. 1588, 57).

*Оказываный* гл. оказованный

*Оказыванье* гл. оказование

*Оказывать* гл. оказовати

*Оказыватися* гл. оказоватися

*Оказыя* гл. оказия

*Окаленье наз.* Скон. Галілѣа: оборотный, нестатечный, або коло, або обалене, и окаленье, або ползкое (Бяр., 262).

*Окалечение* гл. окалеченье

*Окалеченый, окалечоный дзеепрым.* *ад* окалечыти. кричат же охромлны и окалѣчи бывают (Апакр., 140б); хотя жъ бы который ... живъ осталъ, однакъ на члунькахъ [!] окалечени зостанутъ (АВК, XX, 273, 1621); О што все ... зрененye того слуги своего, который вѣчне на руку и на голову окалечоный есть, также о похвалку ... симъ позвомъ запозывает (АСД, III, 111, 1631).

*Окалеченье, окалечение наз.* Дзяянне па дзеясл. окалечыти. зрадливое ... бѣжалског зранене на члонках шкалечене (КАР, 76, 1646); Маючи ... такое скркое окалечене и немилосерное зранене ... панъ Василь Куликъ ... особъ верхумененыхъ припозывает (АВК, I, 311, 1646); за збитье подданки Кристины Ковшиковой и на руку правую оной окалеченье ... навезки десять золотыхъ всказуемъ (АВК, VIII, 142, 1694); тыхъ зась грѣхов<sup>s</sup> есть Ѳз ... забойство, здѣство, окалеченіе или затрыманіе людей для набоженства идушихъ до Риму (Зб. вып., 446).

*Окалечити* гл. окалечыти

*Окалечоный* гл. окалеченый

*Окалечыти, окалечити дзеясл.* Акалечыць. тот Юрка Тимолка, не маючи до мене никоторое прычны, невинъне окалечыль и око мне левое выбил (АВК, XXXVI, 92, 1582); тыя люди ... слугъ его ... побили ... и на члуньках [!] окалечыли (АВК, XX, 273, 1621); панъ Миколай Ейсимонть нагонивши его пана Константиновича въ ночи ... на руку окалечиль (АВК, I, 321, 1646).

*Окалечытися* дзеясл., зв. *ад* окалечыти. Семену Щыткову, который упалъ и окалечыльсе, якъ робиль на цекавзу, дали ему на лекарство (ИЮМ, X, 94, 1695).

*Окаляній дзеепрым.* Забруджсаны. нашлася з<sup>s</sup> смѣтсемъ и плюгавою землею шкаланам драхма (Мак., 92); звыклисмо змазою якою або болотомъ окалмное тѣло водою омываючи, чистыи чинити (Каліст, II, 287). // *перан.* якъ можетъ празновати, хто вшелакими злыми намѣтностями ... и иными мицгими непристойными шкарадами окаланъ (Каліст, I, 104).

*Окалянье наз.* Забруджванне. спросности вшетечной без окалана телесного быти не есть речь можна (Каліст, I, 328б).

**Окалятися** дзеясл. зв. *Забруджвацца*. где коли свѣтлост<sup>с</sup> Бозкаа темност<sup>ми</sup> шбнѧтиса и окалятиса могла (Мак., 179—180).

**Окаменелость** наз. *Акамяnelасць*. если Ухова<sup>с</sup> Бже Упор *таки<sup>с</sup>* и шкаменѣлост<sup>и</sup> фараинская против так значно<sup>с</sup> воли бозко<sup>с</sup> мѣла бы сia нещасливе шказат (Дыяр., 1676).

**Окаменети** дзеясл. *Акамянець*. трасется оумъ и языкъ шкаменѣль (Чэцця, 1256); мышцѣ ... окаменеютъ дондеже проидуть людие твои (Скар. КВ, 30).

**Окаменити** дзеясл. // *перан*. *Зрабіць каменным*. шн слова до нег речи не хотѣть, бо серце его сатана был шкаменил (Зб. 82, 387).

**Окаменований** дзеепрым. *Тое, что i окаменований*. шбос неха<sup>с</sup> бѣдѣт за мѣсто выпроважоныи и шкаменованыи (Зб. 261, 2556).

**Окание** прысл. *Жорстка*. шна же штвещавши реч. оумолькни шканне и страстне, и плюнула на лице (Чэцця, 63).

**Оканникъ** гл. окаянникъ

**Оканый** гл. окаянный

**Оканый** гл. окаянный

**Окаракъ** наз. *Шынка*. зиме удругое ездять поездники и беруть ... двесте окараковъ мяса (КЗ, 465, 1488).

**Окафеність** гл. акафистъ

**Окаянейший, окааннейший прым., выш. ст. ad** окаянныи у 1 знач. Умиленійшій: *Шкаанійшій*, набожнѣйшій, недэнѣйшій, змилованісмъ годнѣйшій (Бяр., 179); *iam eст грѣшица над всѣхъ шкаанѣшахъ*, бѣда мнѣ мизерно<sup>с</sup>, нѣмашъ бовѣмъ того грѣха которого быхъ не Учинила (Прагог, 5416).

**Окаяние** наз. *Акаяннасць*. Шкаанство: *Шкааніе, мѣзерность, ненда, оубозство, недостатокъ, лихота* (Бяр., 196).

**Окаянникъ, оканинникъ наз.** *Акаянны чалавек*. коли не восхотять разоумѣти, ино на большюю погибелъ имъ, также сѧ им шканникомъ и стало (Чэцця, 1646); у он же окайannik kniaž welikij Zygitmont ne nasytytsia zlosti swoiey (Бых., 533); Устыда<sup>сія</sup> шканнику жесь такъ много лѣть стравиль в грѣхахъ (Прагог, 5506); што есми сѧ за шканникъ, превелебны<sup>с</sup> епископе (Зб. 82, 1206). *Параун.* окаянный у 2 знач.

**Окаянница наз., жан. да окаянникъ.** шна шканница на то<sup>с</sup> час дивно на всем змордвана (Прагог, 5806); не глади на бѣлою голову<sup>с</sup> одно на шканнице<sup>с</sup> (Зб. 82, 1016).

**Окаянны, окаанны, оканинны, оканы прым. 1.** *Акаянны*. шканни же дьявол не терпъ, штобы люди в раи были,

прельстиль евг<sup>у</sup> (Чэцця, 18); рекль хсъ сѧ есмі свѣтъ мироу, не толко галелѣи, шкани жидове, але есми всѣмо свѣту свѣтъ (Там же, 217); не штутчи шт нас ... и в<sup>с</sup> ден<sup>с</sup> исхода окайнное нашое дши з<sup>с</sup> мншогрѣшного тѣла (Карп., 49); Умилень: Шкаанен, мѣзерный (Бяр., 179); шн бо шканны<sup>с</sup> тако Умыслил збию братию а сам будъ пановал (Зб. 752, 3216); и поведа в то<sup>с</sup> мое<sup>с</sup> шканно<sup>с</sup> старости таки<sup>с</sup> молоденец и дитина Увыхланы<sup>с</sup> есми естъ тым грѣхом (Прагог, 4926); писал до него ... в<sup>с</sup> бозех<sup>с</sup> индѣискому<sup>с</sup> богу<sup>с</sup> царю порю дарій перски<sup>с</sup> шканній неволныш Унылы<sup>с</sup> пиш<sup>у</sup> до тебе (Алекс. 1697, 466).

**2. У знач. наз. Тое, што i окаянникъ.** не хотѣль шканніи вѣрити айгльскомоу слову<sup>с</sup> (Чэцця, 486); барзо мало окайнныи пановати бѣдет (Каз. Кир., 58); Смотрите жъ што шканны<sup>с</sup> вымыслил (Прагог, 503).

**Окаянство, окоянство наз.** *Акаяннасць*. Шлоблені: Шкаанства, бѣды (Бяр., 196); плач<sup>у</sup> тепер на шканство мое ижем коли з вами блудил и въ христианехъ тым есми мученичества заслужыл (Зб. 752, 466); плач<sup>у</sup> теперь на шканство мое (Зб. 82, 1326).

**Окятаи** дзеясл. *Занядбаць; выказаць пагарду*. ізраилътане штуптиша шт бога и окаете их (Скар. КС, 246).

**Оквитнейшый прым.** *Багацішы*. коли матица винамъ шбрѣзана и шкопана бывает, бѣнѣш сѧ розпѣщает и шквитнѣшы<sup>с</sup> швоцъ родит (Зб. 82, 1896).

**Оквитность наз.** *Тое, что i оквитость.* том ... миром и шквитностью земскою приидет (Зб. 262, 1256); нашли горы высокие велики, ровныни великие, дѣбровы пеннные, разными шквитностями наполненыи (Стрыйк., 5136).

**Оквитный прым.** *Тое, что i оквитый.* подала москва на вѣру<sup>с</sup> николаа радиши ... зо всею стрелбою и дѣлы, и порохи и з шквитною живностю (Стрыйк., 592).

**Оквитость наз.** *Багаце.* тое слово ... теды шквитост покою значит, што ж силы можем выкладати покой приносачии (Выкл., 28). *Параун.* оквитность.

**Оквитый прым.** *Багаты;* значны. рѣс се наша стривожила заразом, зачим и до лѣсов перхнѣла, а ляхове шбозы их шквиты взали (Стрыйк., 4906); языкъ славенскій, любомѣдрый чытателю, любо шквитое має<sup>с</sup> залецеле (Бяр., прадм.). *Параун.* оквитный.

**Оквыте прысл.** *Багата, шчодра.* коли теж надто сѧ чти штц<sup>у</sup> словом ласькы до себе приходящих го<sup>с</sup>не насычаль и науки потоки вельми шквите проливал (Прагог, 5606).

**Окганка, оганка, окганька наз.** 1. *Веер.* скриня ... у которой ... кглакъ мыла четыри, окганокъ две, пуйналь гецованный (АВК, XX, 136, 1598); Ріпіда: Вахляр, махало, оганка (Бяр., 306).

2. *Крапідла.* кажи томъ дыаконови шт алтара ити преч которыхъ шгалкъ держит (Бельск., 3236); Узрал дыакона которыхъ шганьке держаль трудоватого и шкардного и взавши шт него шганьку подаль е<sup>с</sup> иномъ (Прагог, 674).

**Окниво** гл. огниво

**Окгонковый прым.** Зроблены з хвастоу. кожушокъ, баранками подшытыи и колдра моя пестрая ему отписую ... и шапъка окгонковая (ИЮМ, X, 425, 1686).

**Окгонокъ, огонокъ наз.** Хвосцік. пара бретовъ окгонковъ соболихъ (АВК, XXXIV, 200, 1661); купили у дорогу одевало, зъ огонковъ лисихъ шитое (ИЮМ, X, 32, 1695).

**Окгонъ, огонъ I наз.** 1. *Хвост.* люде превозные и слуги мое были в лоди а ииши побравши се конем за шкгоны не ведели, что се з ними дее ано коне шли тэж за лодею вниз куды вода несла (Еўл., 31); нахватавши тъ лисокъ, привязовал шгни в головнах до их шкгонов и пытал межи збоже (Бельск., 746). ◊ Огонъ подносити — // перан. Паднімаць хвост. потопены<sup>с</sup> арий: котори<sup>с</sup> бозство сна бжнега блюзниль: гды през собор никесиски<sup>с</sup> ... наголову<sup>с</sup> стерты<sup>с</sup>: шгонъ яко хитрий въжъ подносит почаль през үчыни (!) свои (Прагог, 6316).

2. *Хвастовая частка футра.* За одевало у пана Василия Аверковича, зъ лисихъ огоновъ шитое ... заплатили золот. тринадцать (ИЮМ, V, 19, 1688); Одевало сукна зеленого, подшыто лисами окгонами (Там же, 145).

**Окгравований дзеепрым.** Абыграны. абы суды ... окгравованные и нарушеные не были (АВК, XV, 126, 1664).

**Окграфъ наз.** Географ. невѣдоме перед тым людем и астролоктом, также быкграфом высцы и краины знашли преважным жекглеванем, которое тепер новым свѣтом зовемо (Стрыйк., 4186).

**Океница, океница наз.** То, што і оконница. дойлидове мают ... ушки вставлять и окна з окѣнницами поробит (АВК, XXXIX, 356, 1579); въ той свѣтлицы оконъ зъ оболонами шкляными четыри, океницы на завѣсахъ (АВК, XIV, 437, 1592); мы врадъ ... о повыбияне двери и океницъ ... копъ двадцать литовскихъ на пану Красницкимъ всказуемъ (АВК, I, 326, 1651); До ратуша, до избы судовыя, штабы купили фунтовъ пять ... на завесы океницъ, заплатили (ИЮМ, I, 216, 1682).

**Окенний прым.** Ваконны. изба столовая сукномъ зеленымъ вся обитая, болоны окенные цѣлье з окенницами (АВК, VIII, 557, 1603).

**Окенцо наз.** То, што і оконце. за роботу окенецъ четырехъ до скарбницы подъ ратушомъ, за змовенемъ пана Коробанка лавника, теслемъ золот. два (ИЮМ, I, 227—228, 1682).

**Океянъ гл.** окиянъ

**Окианъ гл.** окиянъ

**Окиданый дзеепрым..** Абнесены; абгароджаны. видель есми ... сеножать кгрунту его свежо поорано и около плотомъ окиданы (АВК, XXVI, 123, 1585).

**Окиненый дзеепрым.** 1. Ад окинути. оумордован и шкинен вельми штых которые его принагабают (Пс. XVI, 1266—127).

2. У знач. наз. Той, каго занядбалі. гсъ мудрост подает слепому, гсъ подносит окиненых, гсъ милоует праведников (Пс. XVI, 140).

**Окиненье наз.** Дзяяние па дзеясл. окинути. змилоусіж над нами гсъ ... назбыт наполнилас дша нша посмеху богатство збирающих, и окиненя шт пышных (Пс. XVI, 127).

**Окинути дзеясл.** Занядбаць; пакінуць. прибачит на мѣтвъ оубгых и не шкинет прозѣй их (Пс. XVI, 101).

**Окинутися дзеясл.** зв. Абрыднуць (?). ненависть над всеми, занеже шмерзает приложенію дѣло еи шкинетса, се сказах ти гсне чим крѣпитса чим слабееть (Арыст., 210).

**Окиянский прым.** Акіянскі. морем шкиянским вышли до үста завъ (!) курланского мора, где немен река в тое море впадши ... до мора балти<sup>с</sup>ског ... впадает (Стрыйк., 5136).

**Окиянъ, акіянъ, океянъ, окиянъ наз..** Акіян. море чирвоне ... үпадает и течет оу землю за шкейном великом морем да есть на четыри албо на памт мил широко (Валх., 47—476); тою рекою Шумою в море шкиян, и морем шкияномъ дошли до реки үстыя где Немон үпадывает ү море шкиян (Рач., 296); потом александер тягнул до мора великог, шкияна, там үхватил збо<sup>с</sup>цъ морског дишмедеса (Бельск., 1766); давали вам на вѣчност всѣ краины, шт полночного мора великог шкиян<sup>с</sup> ледеватог аже до мора влоског (Стрыйк., 4266); Третіс море ростяглосе до Калаврѣи и до алмацких горъ ... а такъ се розливаючи злѹчилосе теж з<sup>с</sup> Акіяномъ который вытекает з<sup>с</sup> раю (Хран., 66); потом пойшол<sup>с</sup> Александэр со всимъ войскомъ своимъ, до шкиян моря великого, и тамъ велѣть войску своему штпочити (Алекс. 1697, 19). // перан. и негодный ... иншимъ за мене

годнѣйшимъ и способнѣйшимъ зѣ незмѣрного похваль еи окіану по силѣ черпанье оставивши, самю толко нароженъ еи гисторію ... преложити оумыслилемъ (Каліст, II, 2086). *Параўн.* океанъ.

**Окладаный дзеепрым.** *Аблямаваны.* згинуло з господы ... сукн[я] жоны моей сукна лёнског, оксамитомъ чорнымъ окладана (АВК, XXXIX, 371, 1579); з него ... зняли ... кожух нозы бараний з бобромъ и з ырхою окладаный коштовал полуторы копы грошей (АВК, XXXVI, 44, 1582).

**Окладати дзеясл.** 1. *Абкладаць.* не мовлю ѿ тыхъ которые собѣ хмелемъ голову шкладают (36. 259, 2806).

2. *Перагароджваць.* видель здалека, якъ жидовс шарпали чернца, а другіе зъ ридлями и зъ дронкгами на него били, котрого паходекъ якійсь, окладаючи шаблею, борониль (ИЮМ, VIII, 436, 1631).

**Окладеный дзеепрым.** *ад* окласти. тые всѣ шесть волокъ ... зъ лѣсомъ въ одномъ обрубѣ ограничоны и межами каменными окладены (АВК, XI, 7, 1433); на горѣ ласотне ѿбыгаем поганскимъ, ѿсыпано на его гробѣ высокую могилу шкруглую, и шкладено дарны (Стрыйк., 6016).

**Окладка наз.** *Вокладка.* стихаровъ дьяконскихъ два ... другій стихарь бѣлы прыйский, окладка чермная (АВК, VI, 492, 1549).

**Окладъ наз.** *Абламоўка.* Вделалъ теже ризу подѣ плащъ жреческии всю сїю шолку синего, и колнеръ при стране верхнеи противу средины и оклады около ея сотканы (Скар. КВ, 736).

**Окламаный дзеепрым.** *Абмануты.* [р]ожай члвчай оу збавеніи был бы шкламан (Пак. Хр., 9).

**Окласти дзеясл.** *Абкласци.* на которомъ перелозе копецъ каменныи окласти казали есмо (ИЮМ, XXII, 497, 1570); цесарь ... росказаль зараз дровъ и хворосту много навозити и шклавши школо христианской церкви зо вѣсёми христианы запалити (36. 82, 280).

**Оклеветанне наз.** *Дзяянне па дзеясл.* оклеветати. не терпѣль пренаслѣдованія, бѣдъ, поносівъ, оуничиженія, тѣсніть, ранъ, смерти, оклеветанія (Апакр., 1906); Клевета: Шклеветаніе, потварь, лажнѣе, ѿбмова (Бяр., 63).

**Оклеветаный, оклеветанный дзеепрым.** *ад* оклеветати. прошто держиш моужи тыи оу темници шклеветані (Чэцця, 90); Абы слышачи его, яко лестца, и разорителъ закону, и прорквъ, оклеветаннаго: вспомнели на то (Карп., 20); шклеветанъ есть до сагорнила, старосты анкири ѿ вѣрѣ ст҃ую (Прагог, 5366).

**Оклеветати** дзеясл. *Абылгаць, агаварыць.* ѿнаучиль шклеветати хсво вѣскрсніе (Чэцця, 2086); Евангелиста ... рече к нимъ никого не обидѣти ни оклеветаите (Скар. ДЗ, 36); цы мы ли мовамъ тое вымыслили, ци мы ли бозскіе справы оклеветали (Каз. Кир., 1696); жадног не укорив, жаднога не шклеветал (36. 82, 3476—348).

**Оклеветаючий дзеепрым.** *ад* оклеветати. серца з мыслин гнѣвливыхъ, скверныхъ завистныхъ незычливыхъ, шклеветаючихъ погорчающихъ ... ѿбрѣзовали (36. 82, 2826).

**Оклеветающий дзеепрым.** *ад* оклеветати. посрамята и ищезноут шклеветающий дшю твою (Чэцця, 806).

**Оклеветовати дзеясл.** *Паклённіцаць.* гѣмонъ ... рече къ стоящимъ людемъ почто шклеветаете дѣю сию (Чэцця, 616); змія зас которые тебе уедали, клевета што есь шклеветоваль братю твою (36. 82, 4186).

**Оклеснити дзеясл.** *Выпусташыць.* дрѹгии звлаще што напуднѣшое формы албо ѿблича ѿбергают на брыдливы ѿчинки, шклесніяши або звалашивши ихъ так иж рѣдкихъ котоў жив зостане (Бельск., 411).

**Окликивати дзеясл.** *Акликаць.* пастыри шкликивають миоуши (Чэцця, 1106).

**Оключити дзеясл.** *Ахапіць.* избавиль еси мене ... ѿтъ пламени еже оключило ест мене и посрѣди огня несмъ сожень (Скар. IC, 80—806).

**Окнина наз.** *Прорва.* Бездна, Безодна, пропастъ, глубокость, мнозство мншгое вшдъ, окнина (Бяр., 2). *Параўн.* окниско.

**Окниско наз.** *Тое, што і окнина.* Хламъ: Гвалтовна вода, прорва, окниско, мѣстце бурваное вѣ рѣцѣ, где вода рабей ллятъся а не течеть (Бяр., 185).

**Окно наз.** 1. *Акно.* жидова ... оузмвше ішсепа нали его и ѿсадили его ѿ комору скарбною кде не было ни ѿднаго шкна (Пак. Хр., 346); Естыли же не будеть знаменія верви тое ... и не ѿважеши ли ея ѿ окне томъ имъ же еси нась выпустила (Скар. IH, 8); Ижота полѣзла по тыхъ лѣствицахъ до шкна верхнаго, и коли была у шкна, узволокла лѣствицу к собс (Трыст., 91—92); кто бы кого ... на ѿлицы заседышы або в домѣ, черезъ дверы, черезъ шкно ... пострелиль (Ст. 1588, 412); шоль дей онъ Войтехъ Брозовскій, яко студентъ убогій ... для поживенія, спеваючи подъ окнами часу вечеры (АВК, VIII, 481, 1595); то могли сенаторове слышать добре, бо были шкна на ѿлицѣ (Барк., 1486—149); на кожды днъ соловеѣ при-

лѣтывало до шкна его і барзо вдачне а пенкне спѣвалъ (Зб. 107, 165); той привилеи мають вси Цркви осѣнныи, и не осѣнныи, дахи Црквей, двери, окна, закристія (Зб. вып., 106).

2. *Прагаліна* (*на паверхнї, на грунце*). волно завжды зо всими пожитъками, которые бы се кольвекъ на их кгрунтехъ показовали, тежъ и крѣщцы всіакие, и шкна сольные зоставати мають а мы ... перекажать имъ неаемъ (Ст. 1588, 66); Слатина: Росьль, окно где вода солона, съ которои съ сол родить, баня, вежа (Бяр., 149).

Око, воко наз. 1. *Вока* (*орган зроку*). жонъ его и слугъ его бито: иншомъ шко выбито, а иншихъ збито (КСД, 42, 1510); ѿчи запраедъ мел полаючи а яко шгон лышючи (Троя, 146); у Станька Васьковича Роскеля у голове четыры раны кровавые, а на левомъ воку синяя рана (АВК, XXI, 219, 1556—1557); Свеча тель ест око. если прото будет око твоє просъто, все тело твоє светло боудеть. а если око твоє злое будет, все тело твоє темно будет (Цяп., 8); ишнафаи ... розмочил прут в потокъ а скоштовал медъ, и шевѣтилися ѿчи (Бельск., 956); ты ѿчи поднѣши лице штворочаешь (Кін., 61); прекладаль скаргу свою о украдене зъ стайни коня своего щерстюю рыжого, надъ очима лысина бѣлая (АВК, XVIII, 342, 1645); з некоторого трафанѣкъ треска въ шко емъ впала (Зб. 82, 5). // *перан*. Было то място картакга шко все африки (Бельск., 187); южъ нѣмашъ заслоны и покрывала законного, которое бы боронило окомъ мысли и разумъ на премирнюю онюю славу дѣвне смотрити (Карп., 4); отвори очи вѣры, а позорище тобѣ оное лачно оуказано будетъ (Каліст., I, 1476); внутрнимъ шком вижъ (Дыяр., 1686).

2. *Зрок, позірк.* через нароженіе свое до человечиыхъ ѿчью замъкоутого дѣчего живота не зломи вышол (Валх., 49); Ранила еси сердце мое единымъ окомъ твоимъ (Скар. ПП, 66); шстерегаися посылати правителя своего, а не штадаи его шт своихъ ѿчи (Арыст., 166); мѣла всю свою мысль пры Трыщене ... шко ее не было инде, толко пры Трыщене (Трыст., 42).

3. *Погляд* (*адносіны*). Нине пакъ для нашего брацства Стрета добримъ ласкавымъ окомъ посмотрі (КЗ, 350, 1484); посмотрі млстивымъ шкомъ своимъ на тое място (Чэцця, 46); ишсифъ ... не видачи жадного которы бы на нег ласкавое шко шбернул, в самом тылко гдѣ бѣгъ надѣю положил (Бельск., 26—266); яко монсей ... променемъ ласки дѣловное, просвѣчоными ѿчима, на вси речи смотритъ (Карп., 126); гдѣ стый прозорливымъ

окомъ проѹвидѣль, рекль слѹзѣ (Мак., 116); южъ ласкавымъ своимъ штцевскимъ окомъ на оутрапленый народъ нашъ вейз-рѣти рачиль (Сматр., 52); на которыхъ ѿнь взглядом чистоти шком похмурѣшимъ поѹрѣвши ... пошли пришли пытаи (Зб. 107, 1776). ♦ *Бервено* (*с учикъ*) въ оку — бервяно (*пылінка*) у воку. видишъ съчикъ, который въ оце брата твоего, а бервена которое ест въ оку твоемъ не чуешь ... выйми первѣи бѣрвено зъ ока твоего, и тогда узыришъ вынѧти сучокъ зъ ока брата твоего (Цяп., 86); въ жывыя очи — з адкрытымъ вачыма. теперь хотя зъ рогатыно на вартѣ стой, въ жывыя очи такого бѣса не упильнуешь (Мял., 318); въ мгнении (*мгненью, мгновенью*) ока — *імгненна*. они которыхъ дій гдень живыхъ найдеть, хотя жъ умруть, але иже въ мгнениі ока оживутъ, не усъпнутъ (Будны, 150); тогда оумѣрлыя шт створенья свѣта, въ мгненю ока поставлени будуть предъ судомъ панскимъ (Варл., 2266); вытлгнѣль еш з рову лвінного, а оныи который были причиною затраченъя его вкинчъ въ ровъ, и пожерти суть во мгновеню ока предъ шимъ (Хран., 372); въ (в о, у въ) очахъ (очи ю, очи ю) — *у вачах чыіх-и; на думку каго-и.* было ни за што въ ѿчью его сягнчти рукою на мордохамъ (Зб. 262, 1286); шт гсасталос сее, ест дивно оув очю нших (Пс. XVI, 1176—118); не будеть мал во ѿчи твоихъ жадныи члѣкъ (Арыст., 150); шт панасталос то, и есть дивно въ очю вашихъ (Цяп., 30); еслим наша ласка въ ѿчахъ твоихъ, теды приими малы дарь з рука моих (Біблія, 73); ехал до царя до птоломиады и нашол ласку во ѿчахъ его (Кн. Мак., 61); *уважа* добромъ господнюю, ижъ жадного шт ласки свое не шткидает, если малымъ и покорнымъ во ѿчахъ своихъ быт хочет (Зб. 255, 148—1486); въ (у въ) очы — *у вочы; адкрыта.* Кгды бы шлахътичъ шлахтичу примовъку такъю учиnilъ такъ ш шлахътиство, яко и ш иньшие речы въ очы и зашчне (Ст. 1588, 89); другая наймитка Садовского Луца, которая у нес тыс чары постерегла, в очы ей перед нами тое чародейство признавала (АВК, XXXII, 101, 1596); в се видя чое око — *усѣ-відушиче вока.* будемо выслѣхани и якъ будемо видѣти, такъ тежъ шт Пна и всевидѧчого ока будемо видѣти (Варл., 3316); за очима — *за вачыма, не ў прысутнасці.* который был за его ѿчима такъ велми шкроутен и грозен. теперь перед его шблиичноюстю [!] очинилсе тихий (Пак. Хр., 246); в людех

радися с тым кто ... говорить ѿ твои чти за шчима (Арыст., 157); затуляти очи — хаваць вочы. якій же бытъ уважмо, а не затуляймо очю отъ такъ ясное речы (Гарм., 204); злое око — злое вока; чарадзейства. з нутра бо серца чоловечьего помышленъ лихие выходять, чужоложства ... злости, зводительство, стыдливое деланье, око злое, блюзынерство (Цяп., 53); зъ очи (очу, очъю) — з вачэй. пан Волович, яко возного прыдат, так и до книг тое жалобы вписат не казал и не принял ... и проч з очи отослать (АВК, XXXVI, 373, 1582); ангел гсдни<sup>s</sup> зникнуль зъ шчю его (Біблія, 1226); его м. на него острыми словы повсталъ и пречъ зъ очу своихъ уступити ... казаль (АСД, IX, 117, 1627); кидати очима гл. кидати; класти передъ очи гл. класти; лезти въ очы гл. лезти; мети око, мети передъ очима гл. мети; на око — наяве; сваімі вачамі. сторожа ихъ на око видела войско великое Татаръ зъ дельи и з гаковъницами (КПД, 17, 1538); събереть хлѣбъ, але его не поживеть. яко и сами послопите на око видимъ (Будны, 1996); шн то сам злѹю реч в добрую шбернул, яко на шко видите (Бельск., 35); видочне шблсниль и на окѡ шказаль (Сматр., 27); на очахъ — на вачах. поставил и столь в наметъ свѣдества на полночную сторону перед заслоною, спорадивши на шчах хлѣбы порадне, поставил и лихтаръ напротиво столови (Біблія, 157); на очи — на вочы; адкрыта. мыслиль его на то привести, чтобы николи не смѣль прыти къ Ижоте на шчи (Трыст., 32); зараз емъ лев почал выкидат на шчи шкрутенство штика его мендокга (Стрыйк., 528); ты его на очи свои съ листами моими не пропустиль (АЗР, IV, 500, 1618); Былисте людемъ на очи выставленыи (Бяр., 109); ока не мети — не мець вока. послѹшеньство штикидат а на жаднѹю иньшѹю реч ока не мет сдно на гонор свое<sup>s</sup> (36. 255, 126); око за око — вока за вока. Не пожалуйте его но животъ за животъ очи за очи (Цяп., 7); Тамъ око за око, и зъбъ за зъбъ: а тутъ, хтоколекъ тебе оударить вѣ правый поличокъ настає емъ и дрѹгій (Варл., 916); око мети на — мець вока на. на што на все маючи пильное шко, а иле под тым часомъ нещасливымъ которого розмайныхъ ересей<sup>s</sup> намножилое (Унія, 16); то што по смерти будетъ, яки<sup>s</sup> судъ, якая заплата, на то намъ шко мѣть потреба (Прагог, 6006); око (очи) оборотити

гл. оборотити; око (очи) оборочати гл. оборочати; око одвести — адвесци вока. епскпъ часто на ней погледал и праве шт пригледама Уроды ей ледве могль где инде шко свое шдвести (36. 82, 437); окомъ скинути — маргнуць вокам. опатъ вельми скоро яко окомъ скинути можетъ оживуть (Будны, 1496); очи (очу) не мети — не бачыць. Тутъ слыхъ з<sup>s</sup> вшелъкою пильностью наклонїте, для чего бы то речноно было: изали очнкшве очі не мѣли; изали того, што сѧ под том часъ дѣло не видѣли; азаж не мовит Енглист<sup>s</sup>, же видачимъ имъ встѣпиль на нѣо (Каліст, I, 155); шастью вѣмы вси ижъ щасте шчы не мает (36. 259, 5806); очи мыдлiti (замылати) — замазваць вочы. Нехай намъ прото владыкшве не замыляютъ шчей, же церемонїе нам цѣло заховали (Апакр., 436); Нехай же дѣпись тими словы христостома ст҃го о петрѣ стом речеными людемъ очы не мыдлить (Там же, 1056); панъ Мложевскій повѣдиль, ижъ што сторона позваная рѣкою Желявою и Легутами очи имъ мыдлить и покладает коммисю о тую рѣку Крсну (АВК, VI, 226, 1603); очи на очи — з вока на вока. бждет ли жалоба шчи на шчи ѿ пенези о позычье [!] а любо в некоторои речи запісаны (Вісл., 176—18); хто кого обгадить явно або ли тайно, ино намъ его не карати ни одною виною, ани имѣньсемъ, ни нятствомъ, ни серебромъ, ни горломъ, олижъ постановити его очи на очи на явномъ суду христіянскомъ (АВК, XIII, 66, 1553); очи оморочити — затуманіць вочы. тоесте собѣ оуважили, жесте очи мои вѣ самѹю полуденнѹю свѣтлость шморочити хотѣли, абымъ волка за швцѹ принайль (Варл., 254б—255); очи отвернутi — адварнѹць вочы. наклони срдце мое коу сведеца твоим а не коу лакомствоу, штврни очи мои нехай не видат прохожности (Пс. XVI, 1196); кгды бждете руки ваши подносити ко мнѣ штврну шчи мои шт вас (Бельск., 1376); очи отворити — адкрыць вочы. абымъ людамъ простым и неведомым шчи штвориль жебы шбачили явне слѹшне ли тое светое згоды ... бегают (Унія, 5); абы онъ самъ ... дшевные шчи штворити, и просвѣтити свѣтом<sup>s</sup> своего бгоразъміа, рачыль (Карп., 3); шт закона грѣха и смерти мене вызволилъ и очи мои штврорил, ижъ іасне шбачилем пожадливост телеснѹю грѣхом<sup>s</sup> смерти быти (Варл., 1256); очи открыти — адкрыць вочы. оживи мя ажъ оустерегъ слов твоих, штикры шчи мои и вырозоумею чуда в законе твоем (Пс. XVI, 1186); очи поднести (подносити) —

*падняць* (*паднімаць*) *вочы*, матка теж тое оуслышавши ... волосы роспоустивши оу небо ѿчи подносила (Жыц. Ал., 99); поднесши теды лот очи свои, ӯзрѣль всю вошколь краинъ ишрданскую (Біблія, 34); очи свои на образъ Распятія Ха ... поднесши рекль (Сматр., 44); Възникнѣти, възбнѣти: Очи или головы подносити, повстати (Бяр., 20); очи положити — паглядзеце. приведите его до мене а положу ѿчи мои на него (Біблія, 98); очи явити — *паказаць вочы, паказаца.* пріѣхавъ, очи свои явити господарю своему (АЗР, II, 282, 1533—1538); передъ (предъ) очима — *на вачах.* слугу дей моего передъ очима моими збиль (АВК, XXXVI, 281, 1582); тогож дна предъ чима кролевскими слугами шдного з дѣла забито (Хр. польск., 24); Тройкій теды сей похвалный животъ перед очима всѣхъ нась (Сматр., 31).

**Окова наз.** *Акова.* железа купили на окову на обрѹучи до брамныхъ воротъ до верей и на гвоздя, фунтовъ двадцать четыри (ИЮМ, IV, 186, 1686).

**Окование гл.** *окованье*

**Окование гл.** *окованье*

**Окованый, окованный дзеепрым.** 1. *Ад* оковати ў 1 знач. иконы честны, златомъ окованы (АЗР, I, 36, 1415); алтарь златомъ окованы ко кажению Фемиана добровоннаго (Скар. КВ, 26); жолнеры его мѣли ... тарчы скрою поволоканые а желѣзомъ гладкимъ шкованые (Атыла, 180); Карета окована желязами съ колми безъ облуковъ (АВК, VIII, 485, 1599); астазывшъ казал гервасия так долго шкованными басалыки бит (Зб. 81, 306); принесли мис настольныхъ девяти тисячъ, роговъ слоніовыхъ златомъ шкованныхъ (Алекс. 1697, 74).

2. *Ад* оковати ў 2 знач. у нашихъ людей убогихъ отъ Сачавы были паробцы Кофинъскіе, и тые вси окованы (КЗ, 347, 1480); тотъ нятець самъ прибегъ на цвинтарь и въ костель Лидски<sup>с</sup> на кони звязанъ, и ноги подъ конь шкованы (КСД, 921, 1516); братъ вашъ единъ окованъ да седить въ темници (Скар. КБ, 776); тые бояре ... з иньшими вязни ... з ланцухами и в путах окованные поутекали (АВК, XXXI, 247, 1595); клешпатръ жену его новую поѣмано и шкованую до риму приважено (Рым., 816); навезано на шию каждого стїго камен великий, ноги шковано в желѣзныи пута (Прагог, 589).

3. У знач. наз. *Той, каго закавалі.* цѣю велікои славѣ изводить шкованыхъ мужествомъ (Чэцця, 2076); приник з высоты стое своей гсъ с нѣси на землю приник, выслушати взыхане

шкованыхъ, розвѣзати сны побитыхъ (Пс. XVI, 101—1016); Неха же прибдем передъ обличност твою взыхане шкованныхъ (Пс. XVII, 72—726).

**Окованье, окование, окованне наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* оковати ў 1 знач. скажи то всимъ же взаіль з скарбомъ посланого на шковане трыны патчю часть золота и сребра (Прагог, 653б); за окованье тоежъ колясы Васку Лукьянавѣчу дали золот. три (ИЮМ, I, 96, 1680); Миките Ковалю за оковане колъ двухъ новыхъ ... заплатили золотыхъ десять (Там жа, 241, 1682); за окованнія дышля 1 золот. 15 осм. (ИЮМ, XIX, 34, 1711).

2. *Дзеянне па дзеясл.* оковати ў 2 знач. За окованне п. Хомича, што сидить подъ вежою, дали (ИЮМ, XVIII, 61, 1710).

3. *Падкаванне.* Миките Ковалю ... за оковане кони пяти заплатили золотыхъ десять (ИЮМ, I, 241, 1682).

4. *Аправа; абрамленне.* во оковании златомъ знаемъ ест камень смарагдъ (Скар. IC, 52).

**Оковати дзеясл.** 1. *Акаваць, абабіць.* тое вытесание златомъ оковалъ (Скар. KB, 69—696); юре<sup>с</sup> сынъ семешна внуکъ афікина, замыслилъ шковат трынъ ст: фешдосима (Прагог, 653); Для окования гарматы Миките ковалю ... змовили одъ кола по золот. четыри штабою оковать (ИЮМ, II, 147, 1684); купили посмыковъ осемъ до круковъ, што оковали подъ часъ пожару потребные (ИЮМ, VIII, 78, 1691).

2. *Закаваць.* вы его имѣтѣ и сошлетѣ к намъ на низъ шковавше (ПГ, I, 152, 1445—1448); кізмъ великого кестула шковавши, послалъ къ кревоу, и всадили въ вежу (Віл., 444); оковаша его путами железнными, и всадиша до темници (Скар. KC, 36); врадъ тотъ ... маеть его поѣмавши въ путь железные на две недели шковати и до роботы приставити (Ст. 1588, 507); тит, казалъ его шковат ланцухами, и водити по всемъ воѣскъ римскомъ (Бельск., 236); у ланцухъ ... назадъ руки завернувшы, оковать казаль (АВК, XVIII, 267, 1623); знову его в ланцухи шковали и в темно<sup>с</sup> турмѣ замкнули (Прагог, 530); петра ... шковавши двома веригами ... вкинено до темницы (Зб. 82, 3236).

3. *Падкаваць.* Помочнику, што помогаль кони оковать, осмаковъ девять (ИЮМ, I, 223, 1682); коня оковали на вси четыри ноги у коваля Микиты (ИЮМ, V, 28, 1688).

4. *Паралізаваць* (?). дрѹгие мѣни не ели дрѹгие шрех толко на днъ дрѹгие якъ слѹпникъ шковали великое вмарствене (Зб. 261, 120).

**Оковатися** дзеясл. зв. *Закаваца*. потым сты<sup>s</sup> фешдосие знову казаль себе шковатса зелезом барзо стисло (Прагог, 639б).

**Оковита наз.** *Гатунак гарэлкі (перагон)*. шкла скопки [!] три, асмак. девять Горелки и оковиты зъ кабаку (ИЮМ, I, 293, 1682).

**Оковитый прым.** ад оковита. Горелки оковитой перегону кгарнець золотыхъ три (ИЮМ, III, 14, 1685); выпили горелки кватерку оковитой а кватерку простой (ИЮМ, XIV, 85, 1700).

**Оковка наз.** *Акаванне*. Кузнецу за оковку колясы 5 тынфовъ (ИЮМ, XXIV, 37, 1713).

**Окововати, оковывать** дзеясл. 1. *Акоўваць*. дали мерокъ пять мескихъ ковалю оковывать, которыми збожа мерять (ИЮМ, III, 69, 1685); Ковалю, што гвоздя выбираль зъ гарматъ и зась оковывалъ, за працу дали осмак. петнадцать (ИЮМ, VII, 80, 1690).

2. *Закоўваць*. мѣчили люди немилостивно имаочы ланцутами великими шкововали (Патр. П., 100).

**Оковы наз.** *Кайданы, путы*. снемъ шковы с ногуо своей стыни никита почал бити дьявола (Чэцця, 33б); иногда некто с темници и с окововъ вышедь бываетъ царемъ (Скар. ЕК, 8); такового вѣзна ... маеть моць врѣдъ шковами и ланцутами 8 везеню дрѣгтъ где головниковъ не сажаютъ его шпатрити (Ст. 1588, 173—174); Свѣтослае ... послы шныи з<sup>s</sup> шкововъ выпустил (Стрыйк., 464б); жолнери розгнѣваныи до вѣзела ихъ вкинули, и шковы на нихъ троакие взложили (Прагог, 530); купили железа на пута до турмы ... За робене тыхъ оковъ дали ковалови зол. два (ИЮМ, IX, 111, 1692). // *перан.* том ... оу границе наше оуходит, а не толькъ ижъ се нашихъ моук не боим, але тежъ нам и грозить и иные з нашихъ шковъ росковываетъ (Пак. Хр., 256); Вложи ногъ твою 8в оковы мѣдности, и шию твою в манисто еж (Скар. IC, 13); взывали ку гдъ ... а шнъ ... вывель ихъ з темности и тѣнью смерти и шковы ихъ поламал (Пс. XVII, 1176).

**Оковываный дзеепрым.** ад оковывать. Лиеться кровъ богатырская под сѣдлами оковываными, котяся прилбицы золотые под ноги конскии (Мам., 185).

**Оковывать** гл. окововать

**Оказанье** гл. оказанье

**Оказати** гл. оказати

**Околенье наз.** *Акружэнне*. Шкруженіе: Школенъе, шчеркненъе, вколош школенъе, кола в<sup>s</sup> коло очиненъе (Бяр., 196—197).

**Околети** дзеясл. *Акалець*. всѣмъ имъ нози школѣли (Чэцця, 262).

**Околинный прым.** Тоe, што і околичный у і знач. то звѣдома людемъ добрымъ школиннымъ браты нашай, ижъ мѣне ... штделиль (КСД, 14, 1510).

**Околити** дзеясл. *Забрудзіць калам*. птахи вороны и сороки, мѣсто все, тѣла стыхъ поїдаючи, школили (Зб. 81, 43б).

**Околица наз. 1.** *Ваколіца*. так жъ село Лебедево, што и к Лебедеву таєло и таєть, и што Лебедевъскаа волостка, люди вси и села, тата околица (ПГ, I, 52, 1387); сїце ... идеть къ полѣдн<sup>s</sup> а ... шбхода ходит тую сторону и на школици своеи вернетса к тои стороне (Зб. 262, 866); естли бы в кого пес домовы<sup>s</sup> або быдло іакъю шкоду<sup>s</sup> 8в околици чиниль (Ст. 1566 I, 96); в самомъ рыме не толькъ в околици емъ поддано<sup>s</sup> ... сакрамента святые подъ шбема шсобами хлебомъ кваснымъ ... штправуясь (Унія, 7); Даль еси нас на посмѣхъ сусѣдомъ нашим ... тым которые мешкают в<sup>s</sup> школици наше<sup>s</sup> (Пс. XVII, 21); болванницы вси и столпы поганские швалены сът всуды в школици (Зб. 82, 184).

2. *Насельнictва ваколіci*. коли татя приведуть ... а будеть перво того крадывать и кому плачиваль, а околица то будетъ вѣдала: и безъ лица обѣсити (АЗР, I, 82, 1468); по грѣхомъ ѿѣ нашихъ иерслимъ и людъ твои на поношene всеи школици нашей (Зб. 262, 123); ведомо то всей околици ижъ дей тотъ Шубникъ самъ удавилсе (АВК, XVIII, 98, 1582).

**Околично, околичне прысл.** 1. З *ваколіцамі*. продали есмо ви весполокъ дворецъ нашъ ... таѣкъ много шыроко шбърѣбъно школично ничего на себе ... не шставляючи (КВС, 563б, 1552); я ... тотъ помененый дворъ и пляцъ ... и зо всимъ на все, зо всякою власностю того двора и пляцу, таѣкъ широко и околично ... продаль есми (АВК, VIII, 407, 1577).

2. *Навокал*. Повидил же пан дешпот 8мер: и жалобу спрашил ... Указъючыя быт барзо фрасунливымъ, а всиоды школично шповедаючи смерть дешпотовъ (Стрыйк., 584); Шкрѣстглаголателнѣ: Школично мовачи, з<sup>s</sup> школично мовлене чиначи (Бяр., 196).

**Околичность наз. 1.** *Ваколіца; абсяг*. Мозырь [а] Овручовъ вжо околичность границъ своихъ маеть (КПД, 893, 1566); продали ... пану Яну ... каменицу нашу ... зо всимъ будованьемъ ... таѣкъ, яко се тая каменица сама в собе, в околичностяхъ и пожиткахъ своихъ здавна мела (АВК, XX, 153, 1598); ихъ по-

дѣли ... Нариму́тovi пинско зо всими шкolicноста̄ми при-  
леглоста̄ми над пріпятою рекою (Стрыйк., 539).

2. Ака́личасць, умовы, абстравіны. еще смоу тоутъ в том  
роздѣле и на тые приганды штповѣмъ, которые взгледомъ  
околичности мѣстъца и иныхъ тыхъ подобныхъ дѣпись про-  
тивъ помененомъ синодови приточаетъ (Апакр., 836); хто хо-  
четъ присегатъ ... мае́т ұважити шкolicности час местаце и  
проча (Зб. 261, 218); Мѣстце абоўмъ, и часъ, и день, и спо-  
собъ оулѣчэнія и іншіи околичности оуказа́ютъ (Каліст., II,  
326); з містю вашею забавітися моглбымъ. Гды бы́мъ шбоегш  
тогш, то естъ кождогш живота шсобнш, и кождои смерти на-  
лежныи шkolicности оуважіти хотѣль (Сматр., 27); потреба,  
абы тотъ, хто поволываеть, быль пытаный о всѣхъ околично-  
стяхъ, хто коли гдѣ съ кімъ, якъ и на которомъ мѣстцу (АСД,  
III, 138, 1631); фарисе́шъ без жаднои шkolicности на ѿчи-  
ихъ злости выметаль (Зб. 259, 6236).

3. Выпадак; дэта́ль. чемоуж не вси, ани мншгые, тотъ дарь  
пріймю́тъ; штповѣм; же пріймовати не хочуть. А іакімъ спо-  
собомъ не хочуть; такимъ: же тыхъ дышъ шkolicностей кото-  
рыхъ Хс спасітель нашъ въ своемъ прешбраженіі прикладъ, и  
визерунокъ даль, не заживають (Карп., 146); панъ Цитри-  
скій ... того жаднымъ подобенствомъ и околичностью довести  
не можетъ (АВК, XV, 512, 1686); коли кто на кого барзо  
гнѣваєтса ... тои на сповѣди не треба вызнавати околично-  
сти, то есть не треба мовити, барзо гнѣваюся (Зб. вып., 386).

Околичный прым. 1. Навакольны. на то подали свѣтковъ,  
многихъ бояръ Жыжморскихъ и іныхъ околичныхъ бояръ  
(К3, 629, 1495); абыстие штпочинули и покон имели шт всехъ  
враговъ вашихъ околичныхъ (Скар. ДЗ, 276); маеть скоро по  
кгвалтъ шповедити и шказыватися шkolicнымъ съседомъ  
(КВЗС, 65, 1538); вси бы Корновала большей была бы важона  
шт шkolicныхъ сусѣдъ (Трыст., 53); Отъпусти ихъ, бы шодши  
въ околичныхъ селахъ и весахъ купили собе хлебовъ (Цяп.,  
516); ұмеръ ... зъ жалостью не толко всіхъ подданыхъ своихъ,  
але и панствъ шkolicныхъ християнскихъ (Рач., 355); бояръ  
шиахъту шkolicныхъ маеть поставити двхъ шляхтичовъ (Ст.  
1588, 85); люде́ добрыхъ веры годныхъ поданыхъ съседовъ  
шkolicныхъ ... до присеги ставити хочетъ (ККСС, 296, 1615);  
слава чуда того ... по іншихъ съ околичныхъ сторнахъ роз-  
ширила, (Каліст., II, 1186); вельзъ дарій ... листы до шkolic-  
ныхъ царствъ розослати (Алекс. 1697, 246). Пара́ун. околинный.

2. Узнач. наз. Жыхар ваколіцы. фурия витебская галасами  
повѣtrie наполнила страхомъ шkolicныхъ набавила (Зб. 259,  
5816—582).

Околіничий гл. околыничий

Околінны гл. околъній

Около прыназ. і прысл. 1. Каля, побач. серафими стояху  
школо его (Чэцця, 75); Подстаростій Берестейскій повель  
около того островка управо (АСД, I, 63, 1546); Того ж лѣта  
прышла сараіча на Ладскую землю и на Литовскую школу  
Берестия и школу Менска ... видели летаючыхъ (Рач., 351);  
кожды маеть школу добытку своего сторожа або паствуha мети  
(Ст. 1588, 509—510); за великими дождами !! школу великихъ  
рекъ травъ ни троха сена не косили (Барк., 1686); выкопали  
египтіане школу реки водъ піти (Біблія, 114); абы са хто  
школо огнём штираючи, дымомъ еднак не шквариль (Варл., 986);  
брратія зас ... барзо ұстрашившися повставали и пынност  
школо него мали !! (Зб. 107, 102).

2. Вакол. пришедшe срацини стали кругомъ школу цркви  
(Чэцця, 96); положивъ да вонъ идоут, а сторожа школо (Віл.,  
4446); тою померою водлугъ привилья ихъ все именье ихъ  
около кругомъ и на поперекъ змерили (АВК, XVII, 349, 1541);  
быль иоанъ оболочень шерстю верблюжою, и поесь кожа-  
ный около бедръ его (Цяп., 43—436); даемъ подъ геръбомъ ...  
погонею печать, до кождогш повету, на котороу есть написа-  
ни школу геръбу имъ того повету (Ст. 1588, 140); школу шии  
его быль шбръчъ шздобны (Алекс., 38); рассказалъ купитъ собѣ  
скуръ ... потомъ еи на шстряю волосаницу вздѣль, и шбшиль  
школо себе (Прагог, 625); тое хожденіе около цркве называ-  
ется: процессія (Зб. вып., 336). Пара́ун. околь 1.

3. Прывізна. еду́чіхъ было мужоў около пяты тисечай  
(Цяп., 20); жыль тотъ фешдосеи школу рокъ божего шсмисотъ  
дваццатаго (Бер. саб., 336); множество на низ иду́чіхъ школо  
тысесць да з голоду́ муже́ и жонъ детеи пошло (Барк., 1626); Хс  
Гдѣ оученикамъ своимъ оказалася ... шестыи разъ около пяты  
сотъ братія (Каліст., I, 1136); окрыль ешь блажами золотыми  
школо шести сотъ талантовъ (Хран., 294).

4. Адносна, након. познаемъ, около чого ласку маємъ чи-  
нити (АСД, I, 13, 1522); довѣдалася чого пэвнei того школу  
повоженъ своихъ рѣчей (Атыла, 190); хто бы тежъ на кого  
што несправедливе въ тыхъ речахъ вель, школу шбраженъ мае-  
стату нашого гсдръскаго (Ст. 1588, 2); джшные тои такои не-

ограниченой около вѣры власти ... привлашати собѣ не  
мшгоут (Апакр., 66); Церковь светая Восточная вѣруетъ ... и о  
науцѣ около вѣры, и о сакраментахъ светыхъ держыть (Гарм.,  
181); такъ быль шсторожны<sup>с</sup> и пилны<sup>с</sup> школо себе и захованія  
чистоти (Пralог, 659).

5. *Па, над (пры абазначэнні аб'ектных адносін)*. уставичне  
сь пильностью около того працовать, мыслить и радить, яко  
бы тое паньство ... въ целости заховалося (КПД, 19, 1538);  
послал тежь хирам цар тиръски<sup>с</sup> послы до дѣда ... и ремесники  
школо дерева и ремесники школо каменя до стѣнь и збудо-  
вали дом дѣдови (Біблія, 364); там людѣ<sup>с</sup> научал робити школо  
роли<sup>с</sup> (Бельск., 12); Зачал тежь зараз но<sup>с</sup> ... господарство раз-  
маитое школо справованія земли (Стрыйк., 415); Архітектура,  
майстерство, албо наука около бѣдована (Бяр., 238); в пекар-  
ни школо хлѣба печета бавил (36. 752, 1886).

**Околотъ наз.** Акалот. Ярмошъ ... жита околотомъ помоло-  
тиль дей, которого могло дей быть жита бочокъ семь (АВК,  
VI, 86, 1589); въ гумнѣ збоже: ярицы копъ осмь и сноповъ  
петнадцать ... околоту житняго копъ двадцать четыри (АВК,  
VIII, 74, 1607); виделисмо не малую громаду соломы житное  
молочное и околоту (АВК, XVIII, 397, 1657).

**Околь I прысл.** Тоё, што і около ў 2 знач. богъ ... стезю  
мою оплель околь и ити не могу (Скар. КІ, 246).

**Околь II наз.** Месца часовага насяленія, прыстанішка. Цѣ ...  
велѣлъ школъ великтъ вчинити (Чэцця, 566); на великой до-  
розѣ, гдѣ околы, то есть стайни, королевскіи были (АСД, I,  
15, 1536); Олтухъ съ Плесковъ лазню заходную мѣль въ тыхъ  
околовъ въ Соколдки (Там жа, 17); пор Узрѣвъ воиско свое  
бѣгаемо, и побиваемо, вспаль на борздый конъ свои и побѣгъ  
до своихъ школовъ, Аледандер во свои школы штидет (Алекс.  
1697, 67).

**Окольничество наз.** Званніе акольнічага. король его милость  
далъ Ивану окольничество, а Григорью дворянство думное  
(АЗР, IV, 350, 1610).

**Окольничий, окольничий прым.** у знач. наз. *Прыдворны чын*  
(i пасада) у *Маскоўскай Русі XIII-XVII стст.* Ходыце, околь-  
ничому, чоловекъ Евсевковичъ (КЗ, 65, 1467); о томъ же дѣлѣ  
пытали есмо окольничихъ Смоленскихъ (АЗР, I, 106, 1486);  
жаловалъ намъ мещанинъ Смоленский ... на пана Ивана  
Кошкъ, школьничого Смоленского (КСД, 356, 1516); въ нась  
были его послы, окольничій Иванъ Васильевичъ Лядскій и  
дьякъ Олизаръ Цыплятевъ (АЗР, II, 193, 1528); также бояре,

князи, окольничіе, дворяне и вся земля вѣдають ... штобы  
господарь ихъ оженился въ Польшѣ (АЗР, IV, 290, 1608).

**Окольный, околный прым.** 1. *Навакольны.* Оуслышавше то  
многии ци школніи разрѣшенье порово (Алекс. XV, 26); гос-  
подъ ... превратиль есть грады тыи, и вси пределы окольные  
(Скар. КБ, 346); замокъ Новгородскій, звлаша окольный, ко-  
торій праве до кгрунту есть опалый (КПД, 501, 1568); вси  
школьные земли боалися их и служили им (Бава, 172).

2. мн. У знач. наз. *Навакольныя жыхары.* еси швободиль  
всю Корновалю шт мала и до велика, и вси школные стресну-  
лися для великого вitezства твоего (Трыст., 86).

**Окомгненъе, окомгненіе наз.** *Вокамгненне.* оуста праведныи  
съшрѣжатся въ вѣки адъ шкомгнѣнія язык криведныи (36. 262,  
99). ♀ *Во (въ) окомгненъи (окомгнени, окомгненю), на окомгненъе — вокамгненна.*  
сожрали суть ихъ львы во окомгнении ока (Скар. ДП, 40); во  
окомгнении народъ их еже бѣ преславный загинулъ есть  
(Скар. ПБ, 286); напоминаешь его на оутра и на окомгненъи  
покуашаеш его (36. 262, 15); нечестиві ... доконаютъ вѣ добрѣ  
дніи свои и въ шкомгненыи во адъ снайдѣть (Там жа, 21); чинит  
дьяволъ што видим приносит з шдного места на дрѹгое въ  
шкомгненія (36. 261, 214); тылкож видѣлем перве<sup>с</sup> трохъ штос  
болѣ<sup>с</sup> на шкомгнене (36. 107, 1116); тогды в шкомгнено конъ мос  
прибѣгъти и стал здоровым (36. 82, 1866). *Параун.* оцемгненъе.

**Оконечница наз.** Тоё, што і оконница. видель у дому тое  
Марьюхи дверы розтяты и оконечница розбита (АВК, XXI,  
257, 1556); оконечницы до зачинянья оконъ зъ двора засовыс-  
тыи (АВК, XIV, 186, 1576).

**Оконко наз.** Тоё, што і оконце. кгды видилъ шднъ шсобу  
мимо идущу, зараз школко шное залепил (36. 261, 144); злодей,  
прышодши съ тылу до дому моего, зъ гною на поветь  
влезышы, уломихъсе оконкомъ до коморки (ИЮМ, VIII, 278,  
1609). // *перан.* которы<sup>с</sup> то члкъ гды ста был послизнуль в раю  
през тыи школка смыслъ, направил его сам собою сінь бжі<sup>с</sup> іс  
хѣ (Дыяр., 1736).

**Оконница наз.** Аканіца. видель в дому в тое Шембелевой ...  
оконница розбита на полы (АВК, XXI, 252, 1556); дверы с тое  
светлицы и оконницы од четырох оконъ у тое жъ светлицы  
взяты (АВК, XXXVI, 244, 1582); въ замку вышнемъ Полоцком ...  
свѣтлица столовая поземая, старая ... оконницы на завѣсахъ,  
оболонки шкляные (АВК, IX, 4, 1618); теслемъ человѣкомъ  
пяти которые робили до кгвардыкгарды двери и оконницы,

заплатили за день (ИЮМ, X, 182, 1695). *Параўн.* окенница, оконечница, окончина.

**Окономичны прым.** Які адносіца да эканоміі. Ходили ... до пана ревизора экономичного, пана Скуря, съ поклономъ (ИЮМ, IX, 92, 1692).

**Окономія** гл. экономия

**Окономавая** гл. экономовая

**Окономъ** гл. экономъ

**Оконочны прым.** Аконны. купили штабы фунтовъ три, по осмаковъ шесть, до направованія завесь въ ратуши, въ канцеляріі оконочныхъ (ИЮМ, III, 84, 1685).

**Оконце, оконцо наз.** Аконца. варвара повелѣла дѣлательем своимъ изрубити собѣ светлицю и велѣла вчинити г̄ оконца (Чэцяя, 85); лежу собѣ подъ шконцомъ въ дому (КСД, 1231, 1518); Павель апостоль ... оконцемъ въ кошницы быль спущонъ (Пыт., 31); свѣтлость шконцемъ<sup>s</sup> только входить (Мак., 121); тых которые до него приходили презъ шконъце благословіль (Прагог, 6046). *Параўн.* оконцо, оконко.

**Окончанье наз.** Дзеянне на дзеясл. окончати. урадъ земскій Берестейскій ... мене подкоморого одослать на окончанье тое справы (АВК, VI, 233, 1619).

**Окончати дзеясл.** Заканчваць. Тимошко Гришковичъ шкодуетъ собе копъ сто пятдесятъ, ижъ торгу который быль учинилъ съ купцомъ московскимъ, за тымъ везенъемъ окончати не могъ (ИЮМ, VII, 419, 1568).

**Оконченье, окончение наз.** 1. Вырашэнне, заканчэнне. его милость ... не становился и никотого окончения о разделеніе именей своихъ, такъ же и обвязку своему досыть не вчнил (АВК, XXXVI, 54, 1582); нась особъ, вышай въ томъ листе нашомъ менovanыхъ, промежку себе добровольне обравши ... на оконченье тое справы высадили (АВК, XVIII, 175, 1600).

2. Канчатак. Научить именъ склоненіј, а глаголшвъ спржніј, ведлугъ власности шконченій ... іазыка чисте славенскогъ (Сматр. Гр., 4).

**Окончина, окончына наз.** Тоё, што і оконница. избные дверы такъ же порубаны и окончыны в окнах избных пощепаны (АВК, XXXVI, 226, 1582); светлица напротивъ пекарни ... зъ окнами тремя малыми безъ завесовъ, окончины, кітъ старая ниская (АВК, XIV, 411, 1591); купили штабы железа до скару братушнаго на чепъ до дверей и до окончыны на круки (ИЮМ, VI, 37, 1689).

**Окончитися** дзеясл. зв. Закончыца. чим се вжо листъ окончиль и заварль, бо дей онъ только собѣ отъ мене то быль варовалъ въ томъ листѣ (АВК, VIII, 443, 1588).

**Окончына** гл. окончина

**Окончыти** дзеясл. Закончыць. знову для мулярей купили поспешного, абы того дня работу окончили, пива кгарцей пять (ИЮМ, VI, 163, 1689).

**Окопаный дзеепрым.** ад окопати. коли матица винамъ шбрѣзана и шкопана бывает, бѣнѣше сѧ разгъщает и шквимъ-нѣшы<sup>s</sup> швоцъ родит (Зб. 82, 1896); тые села ... везде копцами зъ кгрунты Его Кор. Млсти окопано и разграничино (ИЮМ, XXVIII, 192, 1681).

**Окопанье наз.** Дзеянне на дзеясл. окопати. Ихъ млстъ панове маистратовыи ездили на границы мейския, для окопанія копцовъ (ИЮМ, I, 295, 1682).

**Окопати, окопать дзеясл.** Абкапаць. егда облажете градъ и окопаете и ... да не посекаете древъ плодовитыхъ еже суть около его (Скар. ДЗ, 406); перед нимъ сторона люди добрые шкопали испашы на сеножати (КВС, 452, 1552); границы ... копцами знову шкопать и засыпать росказали (КЛС, 396, 1596); ши хочетъ стольпъ выставити шкопаст доль а скоро перестанет (Зб. 261, 69).

**Окопатися дзеясл. зв.** Аканца. дано знат ишифови же римское воѣско шкопалосѧ на горѣ галилѣско<sup>s</sup> (Бельск., 2176); пришедши под киев шкопаласѧ валом (Стрыйк., 445); вѣдал, же се там кгданшане близко шкопали (Хр. польск., 23).

**Окопать гл. окопати**

**Окопаваній дзеепрым.** ад окоповати. оповедаючи ему тую шкоду въ сей цедуле моей вышай описаную и черезъ тыхъ людей умовеную и окопованую (АВК, XVIII, 60, 1589); въ пољу где быдла николи не занято въ шкоде и не окоповано (АВК, I, 326, 1651).

**Окопованье I наз.** Дзеянне на дзеясл. окоповати. шт шгледанъ испаши и шт шкопованъ шкоды возному грошъ (Ст. 1588, 138); абы ехаль на окопованье збожья потравленого, такъ тежъ, абы кони на испаши занятые на паруку взяль (АВК, XVIII, 142, 1597).

**Окопованье II наз.** Дзеянне на дзеясл. окопывати. справил велми много дѣл иншого начынja военнаго до ламаня муроў и на шкоповане шбозу (Атыла, 180).

**Окоповати дзеясл.** Ацаніць (на колькасць коп). тот, хто займет, маєт обвесті туа испашь людми добрыми стороною, и

што тая сторона шкоды окопует, он має ... оставити того быдла одно або двое (Ст. 1529, 94); шкодъ вижомъ ѿбъвсьль которое ѿкоповали польбоцьки ючъменю (КВС, 4886, 1552); испашь маєтъ ѿбъвести людми сторонними и ѿкоповати с тыми жъ людми (Ст. 1588, 509).

**Окопетти** дзеясл. Закапець. брви аборвѣмъ его ѿкопѣли ѿдъмыкъ (Мак., 263).

**Окопъ** наз. Акоп. другіе зостали въ окопѣхъ и шанцахъ боронячися моцно при дѣлахъ (АЗР, III, 237, 1578); хотѣли зновъ вбежат въ ѿны ѿкопъ и въ нем ста боронит до горль своихъ (Хр. польск., 226); там панове литовские стали въ ѿкопе ѿбозомъ (Стрыйк., 5656); ѿны ... смѣло на ѿкопъ прибѣгли, и битвъ начали чинити (Алекс. 1697, 64).

**Окопывать** дзеясл. Абкопваць. тое планеты .. добро ест и присады садити и вино ѿкопывать, борзо растет (Неба, 75).

**Окорененый** дзеепрым. Умацаваны. вшеллкал дѣа не ѿкоренена. Дѣомъ стымъ и нѣсной соли, то есть моци Бжей оучастницею не ставши, загниваетъся (Мак., 6).

**Окорити** дзеясл. Атрутіць. кїзя Юрыа Волохове возма к себе его воеводою и тамо его ѿкормили. а кїзя Александра Татарове обутили (Увар., 100); ты мнѣ дал ести и пити и ѿкормиль ма ѿднымъ ѿкоромъ (Бава, 150).

**Окормленый** дзеепрым. ад окормити. как сѧ имаеть стеречи ѿт ѿкормъ, или будеет ѿкормленъ, как ег имаеть избыти (Арист., 204).

**Окормовый** прым. Атрутны. масло и сало ѿтшибают силъ ѿкормовую и застжаютъ соуставы ноутрении ѿт ѿкормъ (Арист., 206).

**Окормъ** наз. Атрутата, яд. стережисѧ ѿкормъ смртного, занже сим побитіи, некоторыи црн пресніи (Арист., 151); по сем бы ел ествы. которыи избавляют ѿт ѿкормовъ (Там же, 206); ты мнѣ дал ести и пити и ѿкормиль ма ѿднымъ ѿкоромъ (Бава, 150).

**Окороджати** дзеясл. Абгароджваць, абносіць што-н. агароджай. Ендшръ: Студна. або окороджяю, 8. аб мешканъ (Бяр., 270).

**Окорунити** дзеясл. // перан. Уянчаць; ушанаваць. ѿвластили глѣпты безъміе а хитрыи ѿкоруніть розъмъ (Зб. 262, 100).

**Окосити** дзеясл. Абкасіць, скасіць траву вакол чаго-н. тъ розказаня п. бурмистра, змовили окосить валь городовий до-кола (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

**Окострожоный** дзеепрым. Абгароджаны. четвертый огородъ идучи до дворца, въ немъ садъ за дворомъ, который увесъ ѿшами насажоный, тежъ около кострогомъ окострожоный (АВК, XIV, 201, 1580); плотъ около гумна и около двора окострожоный (Там же, 202).

**Окошене** наз. Дзяянне па дзеясл. окосити. За окошene вала, где робили дали косцу на день осм. двадцать четыри (ИЮМ, VIII, 161, 1691).

**Окоянство** гл. окаянство

**Окравовити** дзеясл. Тоe, што і окрывавити ѹ 1 знач. коли простый хлоп або мещанинъ шляхтика собѣть ... а окравовит его, а онъ бы то правом перевел (Ст. 1529, 23).

**Окравокъ** наз. Тоe, што і акравокъ. Адамъ поведа естъ үчиненье альбо сотворенъе божое, а евъга есть часть албо ѿкравокъ үтинокъ створенъ (Унія, 12).

**Окрадаемый** дзеепрым. ад окрадати ѹ 2 знач. Але мнiгgi, и мешкаючой в нихъ ласцѣ, окрадаеми ѿд грѣха, того до себе не знаютъ (Мак., 144).

**Окраданый** дзеепрым. ад окрадати ѹ 1 знач. такiй ... ѿкраданъ бываетъ ѿд дiавола невидоме, и не треба емъ дiля чудовъ его вѣрти (Мак., 151).

**Окрадати** дзеясл. 1. Абкрадаць, пазбаўляць якiх-н. каштоў-насцей. другое злодейство, иже именъ церковного вживают, а за тое досыть не чинять. А тымъ обычаемъ и въ духовныхъ, и въ дочасныхъ речахъ окрадаютъ үбогихъ хрiтианъ (Будны, 896).

2. Падманваць, хлусiць. злодѣемъ и розбойникомъ называнъ бываетъ, кгды превратными мыслами окрадаетъ (Каліст, II, 237).

**Окрадатися** дзеясл., зв. ад окрадати ѹ 2 знач. Нѣкоторi ... злыми мыслами зведены, ѿкрадаютъся ѿд грѣха, еще бѣдчи в ласце Бжей (Мак., 180).

**Окраденый** дзеепрым. 1. Ад окрасти ѹ 1 знач. Ериних бо не можетъ ѿкраденъ быти татими (Чэця, 167); мы отъ вашихъ людей воровскимъ обычаемъ на всемъ изобижены, розбиты и окрадены есьмо (АЗР, IV, 465—466, 1615); емъ и кони поздыхали вси в дорозе ѿкрадено его зе всимъ (Пralog, 653); ѿдинъ зацны члвкъ ѿкрадены был, и къ великомъ үбозствъ пришол (Зб. 82, 143).

2. Ашуканы. зъ прироженъ добротливыи не бѣдятъ ли осто-ржны, снадне ѿд самой той доброти окрадены, а мудріи ѿд самои мудрости помкнены бѣдятъ (Мак., 172).

**Окрадене** наз. Дзяянне па дзеясл. окрасти ѹ 1 знач. первое окрадене тое церкви Старовольское, яко прошлого году, онъ

же учыниль (АВК, XVIII, 235, 1614); церковь православная тут в<sup>с</sup> панствѣ том христіанском ламентует, в<sup>с</sup> шкраденю ѿ злодѣевъ полуденныхъ (то ест уніатовъ проклятыхъ) ложа мысленного саломона (Дыяр., 1606).

**Окрадовати** дзеясл. *Абкрадаць*. Стокрадитво есть гвалть очиненный ... коли кто ... Црковь вылам<sup>в</sup>етъ, шбалаетъ, запалжетъ, шкрад<sup>в</sup>етъ, шпетить (Зб. вып., 1056).

**Окраса наз.** 1. *Упрыгажэнне* (дзеянне). завесихъ серззи во Уши еи на окрас<sup>у</sup> лица ея (Скар. КБ, 43б); шбъvezзю брата моего ... абы справиль келихъ к<sup>у</sup> шкрасе костела (КВС, 459, 1552); Съ копьями не было ледво сто и колькодесьять чоловѣкъ, которые тутъ прїѣхали для окрасы, для игры и гонитовъ (АЗР, IV, 297, 1608).

2. *Прадмет, призначаны для аздаблення каго-, чаго-и.* матка починаеть такіе сорочки дѣлати и простири и ине шкрасы дочце (Валх., 70б); сложили суть сынове Израилевы окрасу свою, ю же несоша шт горы Хоривъ (Скар. КВ, 63); грабство, которое его милость ... съ всим вывышненемъ оздобою и окрасою на вечные часы уживати и на особахъ своихъ носити мають (АВК, XXXVI, 169, 1582); за тымъ церкви Божіи зъ ихъ окрасами на лупъ приходили (АЗР, IV, 204, 1600—1605); если найд<sup>в</sup> ласку перед гдем, воротит мнѣ зас, и Укажет мнѣ ю и шкрасу свою (Біблія, 384); шны теж жаднои шкрасы не шукаютъ, ѿдно што имъ богъ промыслом далъ (Алекс., 32б); Утварь, оукрашеніе: Шхендозство, краса, мониста, шкраса, честност, скромност<sup>с</sup> (Бяр., 183); турки ... цркви монастыри и вси шкрасы христіанскии пусты Учинили (Зб. 752, 111). // *перан.* Тоё, што прыносіць славу каму-, чаму-и, прадмет гонару каго-, чаго-и. бы ты была вѣдала твоего милого сна ... верхънемоу црю ровного. шкрасоу правды предъ оченики своими клаучучого на колѣнехъ (Пак. Хр., 5); шкраса и шздана народ<sup>у</sup> ихъ, в<sup>с</sup> потомстве ихъ штната, а просто загинула (Цяп. Прадм., 268б); Постъ даш<sup>в</sup> штнова, тѣл<sup>у</sup> поправа ... дѣств<sup>в</sup> оздоба, вдовств<sup>в</sup> окраса (Каліст, I, 43); якъ бы еи заповѣдми цнотъ, нбсного Дха шкрасою а участництвомъ, чистоти и стости Хвой пришдобити (Мак., 83); праздник ест шкраса црквам (Жыц. св., 1236).

3. *Прыгажосць, хараство (уласцівасць прыгожага).* яко домъ маючій Гсда притомного, вшелажкой оздобы піенкности, и окрасы полонъ (Мак., 304); церковь ... которая вся опала была, реставрующи, и до давной въ ней окрасы приводячи (АСД, II, 52, 1634); Бѣголѣпіе: Шздоба, лѣпота, шкраса, піенкность, краса нашздобнѣйша, пристойност<sup>с</sup> (Бяр., 5).

**Окрасити** дзеясл. 1. *Упрыгожыць, аздобіць.* которою црквь костантин заложил, а се столпи мармоурове ... самъ поднимал, и иными розмаityми шкрасами шкрасил (Валх., 75б); Учиниль также Саломонъ престолъ царскии с костеи слоновыхъ, и окрасиль и златомъ рижимъ (Скар. ТЦ, 150б); Тогда вставши вси девки тые и окрасили каганцы свои (Цяп., 35б); Костантин ... хоругви свои з<sup>с</sup> именем христовым, и написом шным ... шкрасил (Бельск., 275). // *перан.* Прынесці славу чаму-и., стаць прадметам гонару каго-и. лепота жены добре окрасить домъ свои (Скар. IC, 43); так великими звитязтвы початки пановани своеи з дар<sup>у</sup> бжог шкрасил (Бельск., 376—376б); што болше<sup>с</sup> вси продки свое шкрасила ты коли ихъ во всех цнотахъ своихъ переходиши (Зб. 259, 438б); прыхарашыць. шнъ ... шкрасивши речь свою и Увезальса в люди мои невинъне (КВС, 654, 1552).

2. *Афарбаваць.* тауорос ... бела барва мнѣ дано. бы в темна ни шкраше [!] (Неба, 69б).

**Окрасти** дзеясл. 1. *Абакрасці; пазбавіць якіх-и. кащоунасцей.* его члвекъ злодейскими шбычаемъ шкрапль мя (КСД, 199, 1514); шн мене шкрадшы многие шкоды мне почынившы Утекъ прочь (КВ3С, 106, 1539); который наймить ... похвалки на мене чиниль, хотечи мене окрасти (АВК, XXII, 216, 1565); слуга мой ... потаемие, здрадецкимъ обычаемъ, окрадини мене, пана своего, утек (АВК, XXXVI, 66, 1582); тая Зофія съ тымъ дѣвками ... пана своего и жону его окравши ... прочь поутѣкали (АВК, VI, 65, 1589); Купили до турмы мескія на вязней Боцова сына и жону его, которая окрала людей розныхъ ... железы конскія и замки два для окованя (ИЮМ, VI, 45, 1689).

2. *Украсці, прысвоіць сабе (што-и. чужое).* призналь се, ижъ тые пенези окрадъши, сковалъ ихъ на городе тоежъ Семеновое, у дровахъ (ИЮМ, VIII, 254, 1597).

**Окрачати** дзеясл. *Утаймоўваць, уціхамірваць.* въ той избѣ нѣкоторые окрачаючи онога Гошка, же се съ того не мѣло ничего въ злое обернути и оного Юрка ... зъ дому его Гошковаго Голшанскаго выпровадили (АСД, I, 296, 1636).

**Окращати** дзеясл. *Упрыгожваць, аздабляць.* будуете гробы пророцкие, и окрашаете могилы справедливыхъ (Цяп., 33); црквь тежъ тые, которых покрыла ... спіителева слава, всю црквь вслкими окрашаючи дарами, и положивши на той

нбсной тверди нѣкоторых накшталть свѣздь свѣтлыхъ (Апакр., 1856); настѣнѣ звнѣтъ выдають видомое ѿѣнѣе, и самыи Лиліи звнѣтъ выносатъ покривала, и шкрашаютъ землю (Мак., 295); быль ѹчинены диакономъ цѣкви римское, коториѣ не толѣ такими стопнами слѣжъ цѣквиною шкрашаль: але тежъ и цноте през нее честі дает (Псаломъ, 6636). // *перан. Прыносіць славу чаму-н.*, быць предметамъ гонару каго-н. королеве неколи перъкгримове шкрашаютъ место константино (Валх., 96); станет [том] на фундаменте его штимаѣ и потискателъ шкрашамъ (Зб. 262, 125); надзяляць, адорваць (шчасцемъ, удачай і пад.). До тог часу досыт долго гдѣ бѣ томъ незбожномъ цесарови, терпѣл, и злостъ его зносил, и щастемъ его свѣтскимъ шкрашал (Бельск., 277).

**Окрашаючій дзеепрым.** *ад* окрасити ў 1 знач. бо ты естесь петръ и петровъ столицъ шкрашаючи и радечии тутъ прави приди до царогородъ противъ геретыкомъ ѿразоборъцомъ шт заходу слонъца (Бер. саб., 336); гледачи на мефодия столицъ шнѹю єпскпью высокостю цнотъ своихъ шкрашаючого, на его и правовѣрныхъ поганбене направили ... ѿднѹ невѣстѹ (Бельск., 369б).

**Окрашение наз.** *Дзейнне па дзеясл.* окрасити ў 1 знач. кажъномъ члвкѹ въ его доспехѣ во его цндності и во его сілѣ не естъ досытъ окрашеніа (Вісл., 96—10); онъ ... чинающе на вѣсъ пиры, и даваль запоны златыи на окрашение ваше (Скар. ДЦ, 67б).

**Окрашеный, окрашоный дзеепрым.. 1.** *Ад* окрасити ў 1 знач. таѣ гора кроуг и школо скалами и зышлы и росманитымъ деръвемъ [|] велми есть шкрашона (Валх., 42б); кролъ филен мел возъ велми дивный ... а кола его были с так рекучего древа гебанус а зверхъ положены злотомъ кторогож оусправа была зверхъ шкрашена перлы (Троя, 33б); вернѣсамъ вѣ домъ мой шткѣле вышоломъ, и пришедши находитъ порожденъ, ѹметеный и окрашеный (Цяп., 16б); принесла ему корону злотую каменми велми коштовны шкрашоню и з діаментовъ (Алекс., 41). // *перан. Праслаўлены.* ани тежъ есть котрое место такъ сличнымъ людомъ и слоугами бжыми шкрашоне какъ место коленское (Валх., 95); жаден не можетъ бытъ збавенъ едно презъ верхъ хсвѣ добрыми ѹчинки окрашенню (Пс. XVI, 128); которыхъ мѣсто наўкою вальченіа немнѣй было шкрашено (Алекс., 12); каждый особливе славою Дха окрашень и приоздобленъ будетъ (Мак., 296); добродѣтелью и всакими цнотливими поступки будучи шкрашены (Зб. 82, 432б); ушанаваны; удастоены чаго-н. не естъ досытъ окрашенню колі не будетъ

правы шкрашень (Вісл., 10); бояре за рѣкы свои повѣшаны, лица старыхъ не шкрашены (Зб. 262, 113б); псалмъ ... который о хѣ какъ мел встаетъ з мртвыхъ въ теле оувелбеномъ и шкрашономъ (Пс. XVI, 94б); *аздоблены, прыпраўлены (на мову)*. штуул шло иж дѣша такими цнотами ѹбогачона, мовѣ тежъ и гзыѣ дивною вдачностью шкрашенню мѣла (Зб. 752, 549б).

**2.** *Ад* окрасити ў 2 знач. рак ... мнѣ естъ барва бела дана, бы въ темъ младость шкрашена (Неба, 71).

**Окрашивати, окрашовати дзеясл.** Упрыгожваць, аздабляць. вси палацъ моего скарбы зпорожняю, бывдючи коштовные божницы на честь богомъ, и шные вішелажкою ѿздобою шкрашючи (Варл., 220—220б). // *перан. Прыхарошаць.* къ тобѣ брату нашему многокроть пословъ своихъ посыпалъ, окрашиваючи свою рѣчъ и оповѣдаючи правду свою (АЗР, II, 39, 1508).

**Окрашоный гл.** окрашеный

**Окрывавеный дзеепрым.** *ад* окрываюти. окрываеного, збитого ... ошарпавши его ... яко на него поспольство напало, згинуло съ кешени таляровъ битыхъ десеть (АВК, XX, 323—324, 1638).

**Окрывавенъ наз.** *Анаганенне крою.* окрываене монастыра кровию отца Уріила ... согласно сознали (АСД, II, 138, 1667); не могутъ ... отповѣдать и форумъ ексциповать ... о збитье ксенжи и окрываенъ цментара (АВК, XV, 335, 1673).

**Окрывавити дзеясл.** *Тое, што і окрываюти ў 1 знач.* рече Трышан: Паметай сѧ королю, абыхъ ти рука не шкрывавиль, але большъ того не умѣю (Трыст., 111); пестями биючи, тварь мою окрываиль, и отпovѣдь учиниль (АВК, XVIII, 145, 1597); онъ, помененой [|] Марко ... пана подстаростего и лентвойта Кричевскаго, невинне киемъ збить и окрываиль (ИЮМ, XVII, 210, 1663).

**Окрывавление наз.** *Дзейнне па дзеясл.* окрываюти. Повинности каждого icerя суть тыи: абы ... зъ людми свѣцкими не заставасть, бо зъ такового засѣданіа бывають звады и панства, а при панствѣ битіи, и окрываленіи (Зб. вып., 57—576).

**Окрывавляй дзеепрым.** *у* знач. наз. *Той, хто раніць каго-н., праліве чыю-н.* кроў, палій, шкрывавляй, или выламляющій Црковь, шпрочь грѣхъ, впадаетъ вѣ Клятвѣ (Зб. вып., 1056—106).

**Окрентовый прым.** *ад* окрентъ. надаемъ имъ до печати мѣстской гербъ, корабль окрентовый, котрого и передъ тымъ мѣсто Полоцкое уживало (АЗР, III, 256, 1580).

**Окрентъ наз.** *Тое, што і округть.* Илариши на заходные стороны ѹтекаль и пустилъ въ окренту до сикилии земли волоскои (Зб. 81, 40б); Евстафій з жоною и съ сынами своими пришолъ до моря и видитъ окрентъ плаваючи (Зб. 752, 107); окренты

црскі ходили до тарсісъ з слѣгами Хірамовыми разъ вѣ три лѣта (Хран., 299); коли на морѣ розоб'єтъ окрентъ, людіе хватаютъ дощки, абы на ней приплыли до берегу (3б. вып., 34).

**Окрепити дзеясл.** Умацаваць, зрабіць больші моцныі асноўны чаго-н. станет на фундаменте его оуничиженыи и томъ што не дали на него красы црскіи и пріидем по мирѣ и ѿкрѣпим црство гладкоязычерь (3б. 262, 125).

**Окрепитися дзеясл.** зв. 1. Ад окрепити. коли се такъ ѿкрѣпили и ѿбмоцнили, теды и з неволи из подданства се вавилонскіи и халдѣскіи выбили (Біблія, 610).

2. // перан. Набыць большую силу, стойкасць. коли поустишь полкъ на них, то шли с ними слоны и тѣры, иже в них стрелцы великии, и пушечники, внегда боудеть им страх, да ѿкрѣпится срдце их с ними (Арыст., 172).

**Окреплый дзееprым.** Паздаравелы. ѿбачать его еще на колѣнахъ по смерти кланяючогося и такъ ѿкрѣплого (Прагог, 618).

**Окresленый дзееprым.** Акрэслены, дакладна вызнаны. на соборѣ никейском границы власти римскаго бискіпа соуть ѿкрѣслены (Апакр., 1246).

**Окresление наз.** Акрэсленая мяжа чаго-н. беда томъ которыи за ѿкresленемъ и колькомъ того цырклю не наѣдзяется (3б. 259, 542).

**Окрестити, окристити дзеясл.** 1. Тоё, што і охристити. которыхъ же всіхъ ... оуздоровил, и к вере навратил, и ѿкристил (Валх., 636); филиппъ діаконъ моложому и каженику абы его окрестиль, сими ѿтказаль слова (Будны, 228); толь вась окрестит дѣхомъ светымъ (Цяп., 4); в сѣботу коли воду постыл си-ливестръ и в нею ѿкрестиль костантіна свѣтлост их ѿгорнула (Бельск., 2656); Варлаам ... кролевскаго сна ... вѣ сажевце, которая вѣ ѿгородъ его была, ѿкрестиль (Варл., 1676—168); если бы нѣжда и гвалть вытаягаль, можетъ и непосвященою водою ѿкрестити кого священник (Дзід., 6); не умру ажъ тебе своею рукою ѿкрешъ (3б. 82, 293); Чи можетъ Іерей жонатый свое дѣламъ окрестити? (3б. вып., 13). *Параун.* окстити.

2. // перан. Даць назву, мянушку каму-, чаму-н. его [Римъ] недармо дрѹгіе докторы вавилономъ и вшетечницею порфирою прибраною окрестили (Апакр., 1606); чому жъ вась католицы и уесь костель Римскій схизматиками окрестиль (Пыт., 10).

**Окреститися, окриститися дзеясл.** зв. Тоё, што і охриститися. поимет Кгнівиль дочкъ оу великого кізм Тверьскаг Бориса именем Марью для которое жъ ѿкристился в Роуску

вѣру (Крас., 68); пришоль исусъ ѿтъ назарета галилейского, и окрестильсе ѿтъ иоана вѣ ердане (Цяп., 436); екгаю ... поехал до кракова до полскіе земли там же ѿкрестился сам и братъ его (Патр. К., 486—49); дрѹгіе ѿкрестилися в полскую веру (Царств., 756); Свѣтослав игорович внѣкъ руриковъ коли сѧ єму матка ѿкрестила ... собрал великое воѣско земль своих (Стрыйк., 4426); окрестивши сѧ і є вышоль заразъ зъ воды (Каліст, II, 2796); если се хто не ѿкрестит не может спистися (Навука, 7—8); если оувѣришъ и ѿкостишъся, спсенье будешъ (Варл., 856); Третее есть Крещеніе презъ Дхя Стг҃ш, то есть за наджненем еш до срдца, абы ѿкреститися хто прагнѣль (Дзід., 7); хто хочет зостать християниномъ, скоро се ѿкрестить пущъ его волно, нехай идеть где хочетъ (Прагог, 565).

**Окрестны прым.** Навакольны. приходили къ намъ жалобы ... о подаванье церквей Божихъ, и ключовъ, и пописыванье скарбу церковного Пречистої Богоматери и всіхъ церквей окрестныхъ (АЗР, II, 398, 1544); мы не смѣемъ и не можемъ ... такъ въ церкви соборной, яко и въ церквяхъ окрестныхъ фалы Божой отправовать (АЗР, VIII, 17, 1595).

**Окресть I, окресть прысл.** Вакол. два аїгла ... ѿвися же на, свѣтлое носающи ѿдѣніе. препоясанна ѿкресть (Чэцца, 636); Призываюъ есть силнаго бога вышнаго побилю врагы окресть (Скар. IC, 736—74); ѿтъ диавола и рече прѣдъ гдѣмъ, едали Иовъ празно чтить бога не ты ли оградилю еси его и домъ его и все имение его окресть (Скар. KI, 5); велѣль Саууль окресть стоящимъ служебникомъ абы которы скочивши убиль Ахимелеха и сыны его (Будны, 59).

**Окресть II прынаэ.** Вакол. окресть ихъ боудет много злыхъ людей на земли (Сівіла, 5); аще родится ... знамя имать ѿкресть носа (Неба, 87); Сынове твои яко новоросли маслинные окресть трапезы твоемъ (Будны, 72).

**Окресшненіе гл. окрещеніе**

**Окрещати дзеясл.** Хрысціць, падвяргаць каго-н. абраду хрышчення. жоны отъ мужовъ и дѣтей отъ отцовъ съ животы отнимаюти, силою окрещаютъ въ Римскій законъ (АЗР, I, 207, 1500).

**Окрещеніе гл. окрещеніе**

**Окрещеный, окрещенный, окрещоный дзееprым.** I. Ад окрестити ў 1 знач. наоучиль их діаволь абы вѣрили иж безъ науки, безъ вѣры, и безъ исповѣданія можетъ человѣкъ спасенье быти, только бы водою въ детинѣстѣ окрещонъ быль

(Будны, 66—7); Людей добрыхъ а во имѧ штца и сына и свѣтого дѣха в церкви божо<sup>с</sup> вже шкрещеныхъ знову<sup>с</sup> крестити по нынити (Унія, 26); народомъ иерейскимъ и цѣрквістомъ всѣ, которые оѣрщени во хѣ христіаны называни бываемо (Апакр., 62); витолъ шкрещонъ в кракове посполу з іакгевломъ (Патр. П., 136); Іоанн вѣре христіанско<sup>с</sup> выхованы<sup>с</sup> и шкрещонъ<sup>с</sup>, скоро на панство встѹпила (Бельск., 277б); христіане шкрещены Дѣтомъ стынь, прожни злости бывають (Мак., 339); щдинъ с посломъ прииде до Іоанна, абы быль шкрещонъ<sup>с</sup> шт него (36. 259, 527); в то<sup>с</sup> вѣре умерти хочу, в которо<sup>с</sup> есми шкрещенны<sup>с</sup> (Псалом, 487). *Параўн.* окрщеній.

2. У знач. наз. Чалавекъ, які прыняў хрысціянскае веравызнанне праз абрад хрышчэння. Церковь Греческая по крещенію, потвержаючи и печатуючи крещеніе, помазуетъ окрещенаго миромъ великимъ (Гарм., 194); Дѣха ст҃го ласка вѣдьшъ шкрещеннаго вселаетъся, шнѣю шсвечаючи (Варл., 61); пришли до дома<sup>с</sup> шнога где вси шкрещеные молитву чынили до бѣга (36. 752, 554б); шны шкрещеніи просили епископа, абы ихъ божницъ на церквь постыль (36. 82, 436).

**Окрещеніе, окрещеніе, окрещеніе наз.** *Дзяяньне па дзеясі.* окрестити ў 1 знач. виненъ таковыій чѣкъ, не только до крещенія, але наболей по окрещенію по воли божіей жити (Будны, 229); вѣру принялъ продкове наши въ той Малой Россіи за окрещеніемъ великого князя Володимира (АВК, VIII, 44, 1601); Тымъ Крещеніемъ крестилисѧ тыс., которые без шкрещенія воднога, за оувѣренье вѣдь Хѣ оумѣчены зостали (Дзід., 7); Грѣхи щдны суть пред шкрещеніемъ (Сакр., 3); на окрещеніе дитяти знайденого дали полтала (ИЮМ, II, 149, 1684); Чи потребный есть до окрещенія дѣтате, кѣмъ, и кѣма (36. вып., 12).

**Окрещеній** гл. окрещеній

**Окреяти** дзеясі. *Акрыяць, ачуяць, акрэпнуць.* самъ Стѣхно, окреяўши, втекъ до Остряя (КЗ, 477, 1448); царь ... взяль ю на руце свое абы окреала (Скар. КЕ, 236); Потомъ пакъ егда окреаль есть поклонисѧ лицемъ своимъ предъ іудиѳомъ до земли (Скар. КІО, 22). *Параўн.* откроати.

**Окрывавити** гл. окрываемити

**Окрывавитися** дзеясі., зв. *ад* окрываемити ў 1 знач. весь дом иаково<sup>с</sup> шкривавися зелживостию поган (36. 752, 93б).

**Окривленій, окровавленій** дзеепрым. 1. *Ад* окрываемити ў 1 знач. состави тѣла вашега ... кровию шкровавлени цѣкви дела (Чэцця, 231б).

2. *Ад* окрываемити ў 2 знач. шт шам его шкривавленыхъ част нѣакую взаўши штишол (36. 752, 80).

**Окриваній** дзеепрым. *ад* окрываемити ў 1 знач. не давано ему сукни ани кошули, але леда лахманикою его шкривано (Псалом, 519б).

**Окривати** гл. окрываемити

**Окриватися** гл. окрываемитися

**Окриваючій** гл. окрываемитючій

**Окривити** дзеясл. 1. // перан. *Сказіць, выставіць у няправільнымъ свяtle.* штвежал билдад швхииски и рек: ... вѣтръ силныи рѣчи оусть твоихъ: бог ли шкривит соуд или шадаи шкривит справедливость (36. 262, 15).

2. // перан. *Несправядліва авбінаваціць.* бог насыщаетъ ма горкостами: ... направлю оуста свои шбіноватит ма цѣлъ есми шкривит ма (36. 262, 15б). ◆ *Окривити* уста — слухаць, сказаць няправауду. волхованіе на оустѣхъ цѣрквіхъ на съдѣ не шкривить оусть своихъ (36. 262, 101).

**Окривленій** дзеепрым. у знач. прым. // перан. *Няправедны, грэшны.* ходитъ полностью сѣстсѧ и хто шкривлены пѣтми опадетъ въ дно (36. 262, 108).

**Окривляти** дзеясл. 1. // перан. *Скажаць, выстаўляць у няправільнымъ свяtle.* справне бог не виноватит и шадаи не шкривляютъ съда (36. 262, 266).

2. // перан. *Несправядліва авбінавачваць; няславіць.* рука гнѣла оучинила сее: иже в роцѣ его дѣха всіка жива ... водит ерѣвъ глупостью и велеможныхъ шкривляеть: штимает оуста вѣрникамъ (36. 262, 17). ◆ *Окривляти* пути — няправедна жыць. ходитъ правинею своею бѣбоини а шкривлять пѣті его ганить емъ (36. 262, 100).

**Окрикъ, окрыкъ** наз. 1. *Крык, вельмі моцны гук голасу; баявы кліч; вокрык пагрозы.* будучы незвыклымъ шкрикомъ угров на знак татарскаго шт них учыненымъ шбужоны, не вѣдали што бы чынить (Атыла, 174); оные мѣщане звышмененые съ помочниками своими окрикъ великий на нась учинили (АВК, VI, 64, 1584); молва — гомонъ, гук шт мовы людской, окрик и тыж трвога (Зіз., 110б); шлга в то<sup>с</sup> час до штврмъ зо всіхъ сторон зъ шгромнымъ шкрикомъ и верескомъ, пристѹпила (Стрыйк., 441б); припали турки окрикъ великий Учинивши (Хр. польск., 166); паробокъ мой дворный ... почувши, же тое жито беругъ, окрикъ учиниль (АВК, XVIII, 312, 1630); мѣщане ... учинивши великий бунтъ и окрыкъ, тыхъ кгвалтовниковъ ... отняли и

отбили (АСД, I, 275, 1633); шкрик згодны<sup>s</sup> ... камени<sup>s</sup> руцаня тарановъ битиа ѿгневъ розност видзана была (36. 259, 582).

2. *Патрокі, нападкі.* геретыцы чынгат на то шкрикъ. не потреба мовамт бга по розныхъ местцахъ шукат (Аб абр., 11, 1622); нѣкоторыя особы ... противъ того нашего сполного выналязку ку оборонѣ, протестовалис и розными окриками, галасами мене въ ратушу опрымовали (АСД, I, 271, 1633); видечы бовем иж се пилат скланяют до выбавелта господнега яких шкырков не чынгат, ӯдаючи иж всю галилею взрѹшы (36. 255, 260—260б).

3. *Рэзкія, моцныя па сile гуки.* Учинили велики<sup>s</sup> шкрикъ трубами римляне мовачи взалисмо ерѹсалим (Бельск., 233).

4. *Лямант, плач.* не нашовши его сами се дей на фортель заторгнули, межы собою пахолика якогось огорнули и окрыкъ надъ нимъ учинили (АСД, III, 73, 1611).

**Окрестити** гл. окрестити

**Окреститися** гл. окреститися

**Окрыти** гл. открыти

**Окрытися** гл. открытися

**Окрытый** гл. открытый

**Окрытье** гл. открытие

**Окровавленый** гл. окривавленый

**Окровавленье** наз. *Дзеяние па дзеясл.* окривавити ў I знач. хотѣли есьмо занести до книгъ кгродскихъ Виленскихъ протестацію о гвалтовномъ отнятывъ отъ стороны зъунѣсаной тѣла змерлой невѣсты вызнанія нашого, такъ тежъ и о збитье и окровавленье господыни (АЗР, IV, 519, 1630).

**Окрумое, окромя** прыназ. 1. *Тое, што і окромъ у I знач.* до жадныхъ судов давати не будем а ни потомки наши будуть давати шкроме только трехъ члонковъ (Ст. 1529—Ф, 7); вольности и позволенія такового жадинъ ... меть и одержати въ его милости не можетъ, окромя его (АВК, XX, 4, 1548); тайнъ нельзя никому иному ӯставляти, окроме бга или сына его (Будны, 234б); забыли Ученікі его взяты хлебовъ, и окроме одного хлеба, не мели [большъ] з<sup>s</sup> собою в<sup>s</sup> лоды (Цяп., 54); нигдѣ дей иньдей над то оселости не маємъ, окроме одного дворца (АВК, XXXVI, 31, 1582); ӯставуемъ абы судъ подъс<sup>s</sup>докъ и писар сами черезъ себе, а не черезъ свои наместъники с<sup>s</sup>ды и роки штправовали, шкроме того если бы котори<sup>s</sup> з нихъ самъ захорель (Ст. 1588, 126); папежове римскіе зо всѣмъ христіанствомъ в томъ календару штмѣны не чинили, окроме што святамъ празднікмъ часы певные назначиваны бывали (Алакр., 476);

его королевская милость ... рачиль имъ надати ... вольность ... вызваляючи отъ иныхъ розныхъ податковъ, окромѣ мыта старого (АВК, VIII, 501, 1615).

2. *Тое, што і окромъ у 2 знач.* в тои книзе есть словъ безмала м. шкромѣ приточніка (Чэцця, 287); Поделал<sup>s</sup> ... окроме тыхъ<sup>s</sup> иныхъ пять жеръдокъ к западней стране храму противу мора (Скар. КВ, 69); зломитьс црство его и роздѣлится на четыри страны ... рассыплетьс црство его и иным шкромѣ сихъ (36. 262, 1246); туть же небошикъ анъдрс<sup>s</sup> шкроме тыхъ гнез<sup>s</sup> быль мне виненъ двадцать копъ гроше<sup>s</sup> (КВС, 449, 1552). О Кроме того — акрамя таго, да таго ж (у знач. пабочнага слова). окроме того теже вѣдати надобѣ, иже властиве говорячи, единъ только самъ Богъ есть всее твары и отецъ и господинъ царь, кнаѧ, и Богъ (Будны, 536).

3. *Тое, што і окромъ у 3 знач.* а шкроме тыхъ причинъ, такъ маньдатовъ, яко и позвы наши никоторие за доводомъ нашымъ никому даваны быти не мають (Ст. 1588, 21); то есть правдива ж повшехна ж вѣра, окроме которой никто збавенъ быти не можетъ (Алакр., 45).

**Окромешний, окромешный прым.** Знешні, які знаходзіца звонку ў адносінах да каго-, чаго-н. Внѣшнам: Шкромѣшнам (Бяр., 15); Свѣнны: Кромѣшній, шкромѣшній (Там жа, 144).

**Окромный прым.** Асобны; своеасаблівы. своихъ окромныхъ установовъ и вымысловъ не уводили (АСД, IX, 63, 1568).

**Окромъ прыназ.** 1. *Акрамя, апрача, за выключэннем каго-, чаго-н.* Слугамъ Путивльскимъ всимъ 15 копъ грошей з мыта въ Путивли окромъ бояръ (КЗ, 306, 1488); дерсво на будованье хоромъ ... вольно имъ везде въ Берестескомъ повете ... брати, шкромъ дерева бортного и кроме земянскихъ пушчъ (КСД, 894, 1516); та же шправа ее держана маєти быти шкромъ злодейства (Ст. 1529—Ф, 59); Риманов велми много полегло, шкромъ троха, которые утечи могли (Атыла, 178); рыбъ въ нимъ ничего ку шацунку годного не было, окромъ плотицъ малыхъ троха (АВК, VIII, 418, 1586); шкромъ матки и сестри рожоное может кровлю понят (Наб. тур., 23); намету и сам не знал, шкромъ во<sup>s</sup>лока а шпанчи, а 8 голову<sup>s</sup> седло, на голо<sup>s</sup> земли, под небом седал (Стрыйк., 442б); хто бы колвек през л днин смел которого бга ш что просити, шкромъ самого кроля, абы был лвом штданыи на зедене (Жыц. св., 6). *Параўн.* окроме ў I знач.

2. *Больш каго-, чаго-н., у дадатак да каго-, чаго-н.* окромъ того, прыдали есьмо тымъ тремъ попомъ и дьякону рубль и четыре гроши (РПП, 348, 1507); окромъ дворное пашни къ

Кнышину сто и тринадцать волокъ (АСД, I, 23, 1536); по-  
звомъ тежъ в такихъ домехъ шляхетскихъ и кривды иные ...  
нихто ни на кого покладати не маетъ, хиба жебы иныше ...  
нности земское ѿкромъ того дома<sup>8</sup> толь нигде не мель (Ст. 1588,  
116); wychozywało na nich obrokow na koždy deň medu syczenoго  
sem sot boczok, okrom muszkateł, u win u małmazey (Бых., 525);  
розвъчился з свѣтомъ, дождаєшися вну́ковъ, и потомковъ своихъ ...  
которыхъ всѣхъ было ѻа тисячи и сто мѣжовъ дорослыхъ, ѿкромъ  
жон ихъ и дѣте<sup>s</sup> (Стрыйк., 415б); на то<sup>s</sup> валігъ побито персовъ  
трикоромъ сто тисечи<sup>s</sup>, ѿкромъ тыхъ што потончили (Алекс., 19б);  
бѣть есть которыи створиль нѣо и землю, ѿкромъ тогъ бѣа, не  
есть дрѹгого (Хран., 26); Въ томъ вару пива пожытку ѿкромъ  
свѣчъ и дровъ, золот. дванадцать и осм. два (ИЮМ, VII, 25,  
1690). ◊ О к р о мъ т о г о — акрамя таго, да таго же (у знач.  
пабочн. слова). имъ того ѿвса и куровъ и гусе<sup>s</sup> и лою не надобе  
давати, ани которыхъ иныхъ дачокъ, ѿкромъ того, не мають  
давати и служобъ никакихъ не служити (КСД, 893, 1516). Параўн. окроме ў 2 знач.

3. Без. а). Пры выражэнні акаличнасныхъ адносін у спалучэнні  
з некаторымі назоўнікамі ѹказвае на розныя акаличнасці (способу  
дзеяння, прычыны і інш.). ижэ бы ѿправа ... тым снадней  
ѡкромъ всяко проволоки и продолжэніа скутокъ и конецъ сво<sup>s</sup>  
при<sup>s</sup>мовала (Ст. 1566, 68); стороне противной шкоды и накла-  
ды совіто оправити маю, окромъ жадной прысеги ихъ одно  
на слово реченое (АВК, XXIV, 308, 1568); которая ѿкромъ  
вѣдомости брата своего пославши до Атыли просечы, если бы  
са мѣль ѿженити, абы ее понял (Атыла, 231); так теж и сусед ...  
тыхъ всіхъ шинковъ волно и ѿкромъ вшелякое трудности вживати  
мают (СДГВ, II, 2, 1582); разумеющы себе неправное и ѿкромъ  
причины в праве послолитом поднесене и скасованье того  
декрету ... позвала ее милост пна старосту Вілкомирскаго  
(АВК, XXXII, 22, 1596); добре а ѿкромъ грѣхъ ѿбышлисте сіа  
зъ ероваалем и з домом его (Біблія, 1266); то в нас смертельныхъ  
и до грѣха склонныхъ ѿкромъ великое працы и дару бѣгого быти  
не может (Зб. 752, 467); зблудил бы хто бы розумѣль абы мо-  
щю своею телесную роскошъ звитажит ... и чистотъ заховат  
в тако<sup>s</sup> ѿбецно<sup>s</sup> покусъ могль, ѿкромъ милосердия твоего  
(Прагог, 528). Параўн. окроме ў 3 знач.

б). Пры выражэнні аб'ектныхъ адносін ѹказвае на адсутнасць  
каго-, чаго-н. сто копъ грошей сынъ мой, панъ Янъ самъ  
одинъ, окромъ иное браты свое, водлугъ листу своего,

сестрѣ своей паннѣ Ганнѣ посагъ ее отдати маеть (АВК, XII,  
544, 1616).

в). Пры выражэнні азначальныхъ адносін ѹказвае на адсут-  
насць якой-н. прыметы, якасці і інш., выражанай назоўнікамъ за  
таковое невстыдливое примовенье окромъ истины ... повинен  
буду вины двесте копъ грошей ... заплатить (АВК, XXXII, 52,  
1596).

4. Па-за. Пры выражэнні прасторавыхъ адносін ѹказвае на  
месца находжанне або дзеянне за межамі чаго-н. Которы<sup>s</sup> бы  
злоде<sup>s</sup> на его злочинстве по<sup>s</sup>ман был ѿкромъ дому его, а реч  
краденамъ в дому его не была застата (Ст. 1529—Ф, 160).

Окромя гл. окроме

Окропити дзеясл. Акрапіць, апурскаць. никито. окропи нас  
шт чаши тое (Чэцця, 35); окропиши мясо исофомъ. ѿчишюс  
шмыеши мя пач снѣга оубѣлюся (Там же, 1276); не было тое<sup>s</sup>  
шаты которой бы слезами не окропил (Зб. 752, 346).

Окропление наз. Дзеянне па дзеясл. окропити. Трема способами  
Крещеніе ѿправити ся может<sup>s</sup>, полѣваніемъ воды на  
главу ... погружениемъ въ Водѣ ... и окропленіемъ воды (Зб.  
вып., 86).

Окропленый дзеепрым. ад окропити. Еще не ѿкроплено  
срдце наше кровю Бжею, бо еще вѣ немъ сило пекелное, и  
оуда злости тквим (Мак., 224); Знову, таковыи ставшися та<sup>s</sup>ко<sup>s</sup> во<sup>s</sup>  
ласки годными, и, же такъ реку, зъ дна мора глубокога,  
каплями нѣжкими окроплены найдуться (Там же, 323). // пе-  
ран. Асвечаны. почали люди прагнуты мѣти такую памелку або  
знакъ страстей христовых ... ѿног древа, або креста на которомъ  
спасение нашо было ѿкроплено (Зб. 82, 23).

Окропляти дзеясл. Акрапляць, апурскаць. онъ же окроп-  
ляеть водою да испереть ризы свою (Скар. ЛК, 43б); Іасафъ  
теды ... звычайные псалмы над нимъ ѿправоваль ... дорогое  
тѣло блаженного мяжа слезами ѿкроплючи (Варл., 355—  
355б). // пе-ран. Асвячаць, выконваць царкоўны абряд надання  
святасці. по двои честнымъ и жывотворящимъ крестомъ гднимъ  
ѡкропля<sup>s</sup>мо (Зб. 752, 414б).

Окроплящий дзеепрым. ад окропляти. кровь агнечка и козла  
и попел<sup>s</sup> юнице окропляции поскверненыя освещаетъ ко  
плотствѣ чистоте (Скар. КЛ, 46).

Окротити дзеясл. Утаймаваць, уціхамірыць. розърывалися  
шт него ланцуги железныя, и пута зъкрушилися, и никто не  
могъ его окротити (Цяп., 486).

Окротникъ гл. окрутникъ

**Округло прысл.** 1. У даўжыню па акружнасці. потвержаем ему ... Давыдов Городок ... со всими доходы ... которы ... могут размножены быти и росширены, так широко и далеко и округло, яко ж тыи вышай писаныи им'я в сих своихъ границах имают ся (Пін., 7, 1499); дали есмо туть замокъ ... такъ долго и широко и округло, какъ ся здавна, за отца нашего ... въ своихъ границахъ м'яль (АЗР, II, 31, 1507); продаль есми ... домъ ... со всимъ пляцомъ земли такъ долго, широко и округло, яко ся туть домъ самъ въ себе ... маеть (АВК, XX, 20, 1568).

2. У форме круга. Там кгды см'я недоставало пізес<sup>s</sup>, накраину з сквр, шкругло пізес<sup>s</sup> а вытискано на них знаки кролевские (Бельск., 399б).

3. // перан. Грунтоўна, дакладна. Вс'и свои концепта, в речій высокихъ оуважаню, округлш споражати звычай маючіи люде, гды межи иншими и то лацнш обачити хотять, што бы за конець бѣгъ ... которогш члвка быль ... животъ людскій оуважати звыкли пятеракш (Сматр., 16—17).

**Округлость наз.** 1. Акругласць (уласцівасць акруглага, круглага). през шкруглост тои то пилы, тое соб'я розум'еъмы (Алекс., 8б); Называються приміты хлѣбовыя, іакш то квасност, смакъ, округлость, бѣлость, и проч (Сакр., 10).

2. Тоё, што і округль I у 2 знач. познали кто бы быль створитель ... или духъ, или буръныи воздухъ, или округлость звездъ (Сакр. ПБ, 196).

3. Тоё, што і округль I у 5 знач. вселеною и шкруглость еи ты заложил еси (Пс. XVI, 90); в руках его вся шкроуглост земли (Там же, 96).

4. Прадмет круглай формы. на верху единое каждое подставки, была неіакам округлость на польдругага локтя (Сакр. ТЦ, 140); Гафаріймъ: Округлости, або іаблка (Бяр., 262).

**Округль наз.** Тоё, што і округль I у 1 знач. видим звѣздж на нѣс а крѣст а шкруг, а в том шкругле двіц<sup>8</sup> (Сівіла, 3).

**Округлый прым.** Акруглы, круглы. Полата пакъ большаш была ест округла (Сакр. ТЦ, 137б); даемъ тому Ивану ... знамя гербъ ... сосну зеленую ... в щыте черыленомъ, а на верхъ щыта гелмъ округлый (Пін., 55, 1540); продаль свирепу свою властьную .. петно на той же левой стороне на стегне заднемъ округлое (АВК, XXXIX, 247, 1579); за малы<sup>s</sup> шкруглы<sup>s</sup> сыръ албо за малдрикъ шсмъ пенези<sup>s</sup> (Ст. 1588, 514); фляшка округлая пулгарцовая одна, фляшки две малые пласкіе (АВК, XIV, 357, 1590); Посеред тых палацов м'яль соломон столецъ сво<sup>s</sup>, бар-

зо хандокги<sup>s</sup>, з тыл<sup>s</sup> шкруглы<sup>s</sup> (Бельск., 115б); на горѣ лясотне шбычаем поганскимъ Усыпано на его гробѣ высокую могилу шкруглу (Стрыйк., 601б); Арістофоронъ: Начине на котромъ [!] обѣды носатъ, або широкаа миса, або тал'арь, албо округллаа шиба котрою пред часы гравано (Бяр., 235); зерно горчичное ... ест малое, шкруглое (Зб. 259, 175—175б); тогды распалены долгие а шкруглыи желѣза ... втыкано мчнком (Зб. 82, 340б). О к р у г л ы й с т о л ъ — круглы стол (кола рыцараў легендарнага брытанскага караля Артура). было десет рыцеровъ шт Шкруглого стола, тые держали ѿдну руку против короля Іаниша (Трыст., 29).

**Округль I наз.** 1. Круг, акружнасць. видим звѣздж на нѣс а крѣст а шкруг (Сівіла, 3); Удѣла<sup>s</sup> теж ми свѣшнікъ, албо лихтар з золота выборног з столцем своимъ, з квѣты и шкруги которые ста мают шбергати на нем (Бельск., 50); мѣсто еръсалим трети мѣры шбочити, так бы в первом шкругу<sup>s</sup> была церков (Там же, 113); по всем маестате были шбразы въ шкруги оправлены (Алекс., 43б). Параун. округль.

2. Сфера (пра нябесную сферу). шкругъ небесныи обыдохъ сама, и глубокость бездны проидохъ (Скар. IC, 39); Египтане ... розность водъ морскихъ, и рядъ небесски<sup>s</sup> знаючи, то есть бѣгъ звѣздны<sup>s</sup>, и теж рушене шкругу небесного ... выдали велими широко Узнале наука чёрнокнижских (Алекс., 1); Пред ним ся схиляют и упадают ... которые носат шкругъ, и філари небесные страхаються перед шбличъем его (Прагог, 548). Параун. округлость у 2 знач.

3. Акруга (теритарыяльна-адміністрацыйная адзінка ў Вялікім княстве Літоўскім). Биль намъ господару чоломъ слуга нашъ Самборъ, абыхмо ему дали тры пустовіцыны въ окрузѣ Ясвоньскомъ (АЮЗР, I, 7, 1415); панъ Романъ Щасновичъ Верещака, самъ от себе и именемъ всіхъ обывателей, шляхты, рыцерства, округу Кобрынскаго, повѣту и воеводства Берестейскаго (АВК, II, 141, 1589); в которых тых пнзях ... завел поль петы службы людей именья своего ... в округу Радунскомъ, в повете Лідскомъ лежачомъ (АВК, XXXI, 162, 1593); Отъ тое жъ стѣнки вправо за огородомъ овошовымъ и на курганѣ погною въ томъ же окрузѣ заросли, болота (АВК, XIV, 607, 1597); В которой той суми пенезей ... зоставили есмо землю свою власную, вечыстую, ойчыстую, два округи (ИЮМ, XXI, 408, 1623).

4. Наваколле, мясцовасць, якая прылягае да чаго-н. ш престаа и пречистаа дшо. ш зеркало всего свѣта и всего шкроуга

(Пак. Хр., 10); *шны*<sup>с</sup> фешдор стұдыта ... всим своим монахом рассказал абы каждый<sup>з</sup> из них образ в рұках на хоженю з крести, по всем шкругъ монастырском носил (Бельск., 363); царство ... үвес шкругъ того свѣта шгорнъло (36. 259, 603б).

5. *Паверхня, абмежаваная акружнасцю* (пра зямную паверхню ва ўяўлениі людзей у старажытнасці). Апслішве ввесь окроугъ землѣ перешли (Апакр., 105б); послалес мячик даючи в рұки мое ввес шкругъ свѣта (Бельск., 172); алеандрови видѣлсе шкругъ свѣта яко бы гумно на котором збоже молотам (Алекс., 42б); правовѣрія, благочинія, и блголѣпія церковнаго (которое ... на весь широкій свѣта того окрұгъ ... выплынъло) сталае, статечне, и нештѣнне са держить (Карп., 16б); по всей земли бовѣм<sup>с</sup>, мовит ѿдинъ, вышол голосъ их и в<sup>с</sup> концы шкругъ земли слова их<sup>с</sup> (Варл., 294); дах того всего шкругъ свѣта слонца местаца и звездъ всіхъ іасностю так се ... светить (36. 255, 402б); яко газычекъ 8 ваги, так ест<sup>с</sup> перед тобою шкругъ земли (36. 259, 640б); изали малая частка шкругъ земного есть црквь великаа (Выкл., 115). *Параун.* округлость у 3 знач.

6. *Мяжа, граніца чаго-н. па акружнасці.* wsia szlachta powetu Pinskoho, w okruze u hranyach w tom powete rozlozonych ... majeet sia zachowat potomu, jako wsia szlachta wolnaja ... zachowywajutsia (Пін., 113, 1566); земля Виленская ... такъ есть зменшона, же надъ вси иные не только земли або воеводства, але и надъ поветь, наменшій округъ ес есть (КПД, 495, 1568); продаль ... дворъ свой ... округомъ оточоный в муре (АВК, XX, 26, 1576).

*Округъ II прыназ.* Вакол. моцен еси гси и справедливост твом шкругъ тебе (Пс. XVI, 90); сїве твои як леторосльки оливное окрұгъ столкоу твоег (Там жа, 128б); седела тижба окрұгъ его, и рекули ему (Цяп., 46б); обложонъ камень жорновъни округъ шии его (Там жа, 56б).

*Окруженый дзеепрым.* *ад* окружати ў 1 знач. не сам един ... але з мнiшими ағлкими тмами шкругжаем ... выходит шт всход сїнца (Каз. Кір., 122б).

*Окружати* дзеясл. 1. *Акружаць, abstupaць каго-, што-н., утвараючи круг.* слугамъ Бжімъ шд сего часъ притомными сѧть Ағгли Бжіи, и джшве стыи окрұжаютъ, и стерегутъ ихъ (Мак., 214); з ним вси бывдат шкружаючи ег сты<sup>с</sup> престол з шгромностю и славою великою (36. 82, 140). *Параун.* обкружати.

2. *Размяичаца вакол каго-, чаго-н.* Часть же земли сыновъ юдийныхъ ... восходить к дарану, и окружаеть Кариафай

(Скар. ІН, 30); земля ... бывде мѣла границъ на всход сїнца море солоное, которое шкругжает сторону полудневую (Біблія, 214); которая [рѣка] се там же дѣлит на четыри головныи рѣки. има ѿдно<sup>с</sup> фасон таа шкругжает 8сю землю евиланскую (Бельск., 36); има рѣки второй Геній, то есть Ніль, таа шкругжаетъ всю землю сївшпскую (Хран., 6).

3. *Ахутваць, укрываць з усіхъ бакоу.* вси цареве и княжата свѣцкіи перед нашою ѿбличностью бывдат се кланят, през золоты<sup>с</sup> заво<sup>с</sup>, котори<sup>с</sup> голову члвчью пришдѣвает и шкругжает головы (Алекс., 8б).

4. *Акаймоуваць.* Ритина подъ краем<sup>с</sup> обхожала его десати локтеи окружающи морѣ (Скар. ТЦ, 138б).

*Окружающий дзеепрым.* 1. *Ад* окружати ў 1 знач. Аасбай: ѿфаючій въ мнѣ, або брат вколо шкружаючій (Бяр., 221).

2. *Які вынікае з пэўныхъ акалічнасцей, abstavін.* Шбстолніе: Школичность. вколостоюнбе, оугиснен<sup>с</sup>, припадок<sup>с</sup> шкружаючій щасный и нещасный (Бяр., 193).

*Окруженый, окруженый дзеепрым.* 1. *Ад* окружити ў 1 знач. Стый василе<sup>с</sup> ... ѿбачил нбно штворено а хта гда на престолъ седаючог и шкружоног ангелы (Бельск., 283); Гды свѣча Бжаж запалена бываетъ и гды темностыми шкруженый домъ ѿсвѣчаетъ, тогды мысли свои видить (Мак., 92—93); таа шпроч всходней части котраа [|] до Каппадокіи и Сурі постуپхет<sup>с</sup> штвсюдъ морем ест шкругжена (Бяр., 238).

2. *Ад* окружити ў 2 знач. ѿбачился болеславъ быт здражоного и неприятелскимъ воѣскомъ школо шкружоног (Стрыйк., 475б).

3. *Ад* окружити ў 5 знач. Вевнѣтъ зась оуплѣтана, валомъ шточона, мѣромъ шкругжена, и ланцъхами темностій звязана есть дша шд дыхшвъ злости (Мак., 210).

*Окруженые наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* окружити ў 1 знач. Вонтпить прето сама ш собѣ, маючи зданье смерти в<sup>с</sup> собѣ дша, для окрұженъя множства злостій вколо еи (Мак., 370—371); Сава, чрез Самех: Окрұжене, аб пъаныи. з<sup>с</sup> сур: старец<sup>с</sup>, йый (Бяр., 306).

2. *Дзеянне па дзеясл.* окружити ў 2 знач. оумыслили на ма не остав мене, жебы коли не поднеслас голова окрұженъ их. труд оуть их прикрыть их (Пс. XVI, 135б).

*Окружне наз.* *Акружнасць.* Приклада: Киріл Іерс: прировнане. прировнован<sup>с</sup>е. Земля толикъ имать нѣси прикладъ.

елика среда колеснаа къ всему шкружю (Бяр., 125); *Шбод*: Кръг, швд, исход, юе. шкружие, тов (Там же, 192).

**Окружити, окружыти дзеял.** 1. *Акружыць, размясіцца вакол каго-, чаго-н.* Поглѣди на дугу небесную ... вельми красна есть во блистании своеемъ, окружила небо колесомъ славы своея (Скар. 1C, 69б); з рогатинами окружит та справедливостъ его, не боудешся боати страшковъ ночныхъ (Пс. XVI, 93); птаство вороны место все шкружили и тела стыхъ пожирали (Зб. 752, 97).

2. *Узяць каго-, што-н. у кальцо, не даючи магчымасці выхаду; асадзіць.* не ходи противко имъ, але шкружи з тылу (Біблія, 365); казал четырем тисечем стрелцом абы шкружили шное място (Алекс., 11); кроля з полыками штвселя шкруживши моц его преломили (Хр. польск., 86).

3. *Абысці кругом па ўсей прасторы чаго-н.* иже оубогіи были оусе място еста шкроужила. а никто ихъ приняти не хотел (Валх., 44); Смотрѣте на корабль, которыи мног мора шкруживши коли ўже къ берегу мае прийти, а в то<sup>и</sup> час его навалностъ заскочит (Бельск., 233); вѣщокъ рекль: Филипъ народилсе тобѣ сынъ которыи буде царствовал по смерти твоей, а шкружит вес свѣтъ (Алекс., 36); спыталъ егѡ гдѣ штколѣ идешъ. а онъ рекль: шкружиль есмъ землю и шбшоль есмъ ей (Хран., 56). *Параун.* обкружити.

4. *Правесці мяжу па акружнасці.* кто до дна той пропасти проникнет. кто границы ей окроужит, кто конецъ означит (Апакр., 171).

5. *Абгарадзіць, абнесці (сцянсі, валам і іни.).* кгимель ... шкружил<sup>и</sup> мя абых<sup>и</sup> не выходил<sup>и</sup> и обтажил<sup>и</sup> путю мое (Скар. ПЕ, 76); шное мястце ... мѣромъ водле свое мысли шкружили (Зб. 82, 236).

**Окруженый прым.** 1. *Ад окружие.* Есть цѣковъ шкружнымъ шбведенна и шварована цырклемъ, шт которого слова и етімонъ свой, то есть, выводъ маеть (Бяр., 219).

2. *Які акружае што-н.* море ... оу великое море шкружное оходить. албо из него выходит (Валх., 886).

**Окруженый гл.** окруженый

**Окружыти гл.** окружити

**Окруженство, округенство, окрученство наз.** 1. *Жорсткасць, бязлітаснасць, бесчалавечнасць, лютасць.* всіжки подданныи его для великог шкрутенства и невставичности его не был никто пэзвен ани бэзпечнонъ не толко имѣнне албо скарбовъ,

але и здоровъ своего (Рач., 295); еще теж тогды и ветхій римъ окрутенства не зналъ (Апакр., 187б); его знову шткінчли для его великого шкрутенства (Хр. польск., 24б); для насъ невдачныхъ слытъ смерть поднѧть, а смѣрть крестнѹю, абы сѧ шкрутенство грѣха выкоренило (Варл., 209); велика добротъ господнѧ, иж так латве их шкрутенство в тихостѣ шдменяет (Зб. 255, 302); царство без людскости широе шкрутенство ест (Зб. 259, 203); шкрученство ваше досегло ажъ до нѣа (Хран., 338); то жъ было што и первѣ<sup>и</sup>, зложили свѣтии шкрутенство, а люди человечество (Зб. 82, 55). *Параун.* окрутность у 1 знач.

2. *Жорсткі, бесчалавечны ўчынак.* абы онъ водлѣ права духовного ... оного мужа еѣ отъ того повстягнуль, ижъбы онъ такового окрутенства чинити ей пересталъ (АЗР, III, 2, 1545); таковое шкрутенство и замордоване сынове або кревнинъ тог замордованого маюи до врѧду шповедати (Ст. 1566 I, 85); французскую землю шт шкрутенства шного грубого народу вызволил (Атыла, 187); пана ... забили ... по ринку волочили, и голову<sup>и</sup> его ў пса Увезавши шкрутенство великос и надъ иными латинниками чынили (Бер. саб., 41—416); том шкрутенства надъ деміми чынив, иные на коль тыкаю (Царств., 78); склоннѣшии были завжды до звад до воўны до шкрутенства и поседана чвжихъ земль ниж до наўкъ вызволеных (Стрыйк., 435); ани людми ани звѣраты панчумы, маемы то собѣ за шкрутенство, приневолит ку службѣ члвка (Алекс., 326); Над<sup>и</sup>шаомъ тежь цѣремъ соромотныхъ шкрученствъ оужили (Хран., 333б). *Параун.* окрутность у 2 знач.

**Окрутне, окрутно прысл.** 1. *Ад окрутный у 1 знач.* ш какъ шкруутно его црскаа велможность была потоптана (Пак. Хр., 11); ее угрove zo всіхъ сторонъ шбскочыли а з оными всими паннами шкрутне позабивали (Атыла, 213); зелепуга ... миколаа деражиньского шкрутне и нелютостиве з ручницъ пострелял (КЛС, 90, 1597); помордовали есте ихъ шкрутне (Біблія, 492); зараз се на них поручили з воды илпотамове ... шкрутне ихъ пожерли (Алекс., 27); слуги и жолнѣре ... нелюдско и шкрутне члонки ихъ штескали (Варл., 202б); Люто: Страшно, сродзе, шкрутнш (Бяр., 76); был шкрутне зvezаны<sup>и</sup> и до сядѣ<sup>и</sup> проважоны<sup>и</sup> (Зб. 255, 339—339б); у Вильни зъ засацки жалуючого пана Славинскаго ... на томъ же мясцы таък окрутне збитого, ледво што живого покинене (АВК, XII, 488—489, 1684).

2. *Ад окрутный у 4 знач.* естли бы кто жида, къ заплатѣ заставы его, въ день святый припудиль, або кгвалтъ въ дому

бы его вчинилъ: яко ростравца скарбу нашего окрутнѣ маеть быти карань (АЗР, I, 25, 1388); кроль тесеоус ... много с троюнош шкрутне ранил (Троя, 486—49); тамъ же шкрутне ее збили и зраницы (КВС, 523, 1552); его самого поимавши шкрутне зраницы (Трыст., 1); голова наскроль ножомъ пробита и уся окрутне кийми збита (АВК, XXXVI, 44, 1582); приказаи алеандръ абы шбфмите шгон палили, бо се почало вщинат зимно велми шкрутне а незнисно (Алекс., 31); нѣкоторых воловыми жилами шкрутне зраницы, и сажею лица ихъ почерниши, штъ себе выгналь (Варл., 2596); все тѣла ихъ дирявачи, и перепалючи срокими шными желѣзы шгнистыми, шкрутне ихъ мучено (Жыц. св., 83).

3. *Ад* окрутный у 7 знач. троюны свое величеству напротивку имъ шкрутне сѧ противлюют грекове в томъ то оутисненюю себе броняты (Троя, 21—216); билисс шкрутне ижъ многъ шбъ сторонъ людеъ полегло (Бельск., 84); литва ... шкрутне битвъ з ними сточила (Стрыйк., 5446); шбадва үфы неприятелскимъ се шбичаси потыкали, а велми шкрутне се з собою воевали (Алекс., 73); велце сѧ гнѣвомъ запалалъ, и шкрутне противко ихъ порушашъ (Варл., 21).

4. *Ад* окрутный у 8 знач. матка его марія ... почала шкроутне и горко плакати (Пак. Хр., 26); менесцес ... его есть шкрутне вдарилъ и вранил (Троя, 61); штъ то<sup>6</sup> годинѣ вѣтръ зо всходу слнца такъ шкрутне а нагле почал вѣтъ, ижъ вси наметы з воєска розвѣяль и подерль (Алекс., 306); Панины шныи такъ шкрутне заснули, ижъ ихъ добудити не можено поки з полаты шной вынесены не были (Прагог, 5286); слышавши то врешвнѣшъ брат левкодѣшовъ ш смерти Александровой, и шкрутне плакалъ (Алекс. 1697, 996).

5. *Грозна, люта, анектана* ... пременил се в смока: а през посередокъ сѣдачихъ идѣчи шкрутне шикал (Алекс., 36); Стреиль его левъ шкрутне ричачи (Прагог, 488).

6. *Вельмі, надзвычай.* видель есми на томъ Щастномъ ... рану кордовую рубаную окрутне шкодливую на левой руце (АВК, XXI, 96, 1555); надѣхали василиска вельми шкрутне великог и невымовне смродливог (Бельск., 182); напоминаль Ісава брата своеш абы се такъ тиранско не обходилъ, але ижъ былъ шкрутнс закаменелого срдца, а наложилса на егѡ здоровье (Хран., 59).

*Окрутней прысл. выш. ст. 1.* *Ад* окрутне ў 1 знач. Тогдаи царь гнѣвомъ запалены<sup>6</sup>, над тымъ шкрутнѣй нижъ над всеми се

сражил (Кн. Мак., 52); геретици ... вѣрою и наўкою хсвою фальшиве хлюбат, прѣкъ его шкрутненіи нижъ которіи иншіи преслѣдуют (Выкл., 21).

2. *Ад* окрутне ў 3 знач. грекове ... ү своемъ мужествѣ шкрутненіи а твердеи к валце приступили (Троя, 216).

*Окрутнейший, окрутнейший прым. выш. ст. 1.* *Ад* окрутный у 1 знач. Тогдаи идеть и возьмет зѣ собою семь иныхъ духовъ окрутнейшихъ себе (Цяп., 166); horszy byl tym zemlam, у okrutnijszы na nich, nižli Ontyoch Syrski (Бых., 487); горшии были тымъ землямъ и шкрутнейшии на нихъ, нижли Антихъ (Патр. П, 88); Севиръ шныи мнихъ срокги<sup>6</sup> евтихианин, на столицѣ патриаршества антихиѣског, штъ цесара всажоныи ... были шкрутнѣшии нижли цесар (Бельск., 3186); Уваж чего се не важылъ томъ злосливыи цар, жебы царское годности ... не стратил, которое бовемъ шкрутнѣшое знаѣти се могло, тиранство, яко так много крови вылит (36. 255, 1436); з чловекомъ над которого звѣраты кгды сѧ збествим не маешъ ничего шкрутнѣшого (36. 259, 602).

2. *Ад* окрутный у 4 знач. которое крещение шгна последнее есть, а тое не толко шкрутнѣшое, але и должешиое (Унія, 166); васть прошу маете ли больше<sup>6</sup> мученичества шкрутнѣшаго шбернѣте ихъ на мене (Прагог, 5546).

3. *Ад* окрутный у 8 знач. дал ему шкрутнѣшии напой, и над которымъ так же се шнъ бѣдник дома розмышаючи ... пerezнаменал трѹтизни крестомъ (36. 82, 636).

*Окрутний гл. окрутный*

*Окрутниковъ* прым. *ад* окрутникъ. за помочю мѣла шкрутниковыхъ мукъ болтися (36. 752, 85).

*Окрутникъ, окротникъ наз.* Жорсткі, бязлітасны чалавек; насільник; тыран. шие шкроутныхъ неприятел томъ шкроутник оусмирят (Пак. Хр., 23); по сороку и пяти дніи<sup>6</sup> шкрутника шного царя сынове его забили (Біблія, 587—588); Приехавши до константинополю штъ вродъ<sup>6</sup> которыи зовутъ канцер Умерль тотъ шкрутник (Бельск., 408); Мечислав крол полскии<sup>6</sup> выдирцею шкрутникомъ и срокимъ тираномъ над подданными были (Стрыйк., 598); Головнымъ есть окрутникъ, противникомъ нашимъ (Лям., 23); Нерона вѣрѣтнаго окрутника велбилъ (Пауст., 26); Уніаты ... цркви едино<sup>6</sup> ст: кафолическо<sup>6</sup> Айльско<sup>6</sup> хвобѣжо<sup>6</sup> противниками злосниками и тиранами стали же то всѣхъ шкрутниковъ и небожниковъ злости и тиранства выполнили (Дыяр., 171); гдѣ бѣ на шного шкрутника лва це-

саря драпежного прислал помсту иж прудкою смертью живо-та доконал (Зб. 752, 560б); не үмерль шкрѣтникъ ажъ вызналь свою незбожность (Прагог, 621б).

**Окрутница** наз. *Жорсткая, бязлітасная жанчына*. противился то<sup>с</sup> шкрѣтницы ишан брат цесарски<sup>с</sup> яко могль (Бельск., 378б); теды пришедши в тварь ахавови кролю, и до жоны его шноу шкрѣтніцы, оупоминал (Жыц. св., 146—15).

**Окрутне** гл. окрутне

**Окрутность** наз. 1. *Тое, что і окрутенство ў 1 знач.* цесарь ... всю шкроутность оумышленіа шткиноул (Пак. Хр., 24б); валку противъ поганьскоѣ немѣрноѣ окрутности справляти и ради-ти почали были (АЗР, I, 220, 1501); тыи краины полночныи над иншие народы в тых спросных блгдах долже<sup>с</sup> травали, для врежоной своеи срокости и зѣфринной шкрѣтности (Стрыйк., 432б—433); умыслили помститися над вѣемъ своим таковои его шкрѣтности (Рым., 78); не з<sup>с</sup> окрутности то чинил<sup>с</sup>, але з<sup>с</sup> милосердіа (Каліст, II, 63б); Сверѣпіе, або сверѣпство: Дичь, Дикость, срогость, шкрѣтность (Бяр., 143); шкрѣтност и слѣпота поганскага заслепилася знову (Зб. 752, 92б).

2. *Тое, что і окрутенство ў 2 знач.* разум людскии, або рабеи діаволскій, новых шкрутиностій и мук вымыслим могль (Жыц. св., 82б); гсдзь бгъ ... выбавиль дочку его шт той шкрутиности и смерти (Зб. 82, 310).

3. **Бязлітасніс**. аркулис своею великою моцностью үси неприятели мои үв окрутности валки поламал (Троя, 8б).

**Окрутный, акрутный, окрутний прым.** 1. *Жорсткі, бязлітасны, бесчалавечны.* ваша милость противъ тому а окрутному непріятелю пана нашего намилостившого и всего хрестянства были радни и помоцни (КЗ, 461, 1486); потомъ немилостивые акрутные жидова штважавши милостивого пана ба шт столпа (Пак. Хр., 7); мы до штатнага тыхненя шпираюочы ся так шкрутному непріятелю шт статэчности, мужства и верности наше для страху смерти не штступовали (Атыла, 207); кто бы ся им не покорил мччитель<sup>с</sup> окрутные ш которых нам даючи хѣ престрог<sup>с</sup> (Каз. Кір., 6); Казимер справедливы<sup>с</sup>, по шкрутном брате своем Мечиславѣ на кролевство встгпует (Хр. польск., 9б); Срожшимъ або вѣмъ теперь шкрутный дѣшъ людскихъ пожирца быти захочеть (Сматр., 53); шни<sup>с</sup> шкрутни<sup>с</sup> а погани<sup>с</sup> amerмунил цар сарацановъ (!) собравши воска .. тағнуль на греческое панство (Прагог, 493б); смоки окрутныи на дорогахъ шарпали всѣхъ людей преходящихъ (Зб. вып., 24).

2. *Які выражает жорсткасць, суровасць (пра вочы, выраж твару і інш.).* который всѣ тые помордованных трупы на однай коупѣ покласти казавши гладѣньемъ на нихъ окрутные свои шчи паствиль (Апакр., 123б); каране ... на слѣхъ абы слѣхали голосов шных шкрутных (Зб. 261, 82б); указал се ему шобразомъ якогос члка үмерлого стоячы перед ним в окрутно<sup>с</sup> и страшливо<sup>с</sup> постаси (Зб. 107, 158).

3. // перан. *Суровы, крайне строгі.* Не была то правда, але добрѣ бабы үчинили, абы потому шт окрутного повеленья царева волные были (Будны, 100); естьли же сего лета тотъ поганинъ такового окърутнаго умыслу своего ... надъ онымъ панствомъ ... не доведеть, исте немало Пань Богъ ласки своее надъ тымъ то панствомъ ... окажеть (КПД, 18, 1538); По всіх теж краинах, местечках, и мѣстах до которых шкрутній вырок црскій были пришол, была незмѣрна жалост ү жидовъ (Хран., 379).

4. *Нясцерны, вельмі цяжкі, балочы, які прычыняе пакуты.* вси люди боїзню грозною и шкрутною лжкалисе (Пак. Хр., 25); жидове съ того се выводили и подъ великіе окрутные каранье поддавалися (АЮЗР, I, 107, 1540); большъ того не ведаемъ колко еще седити (!) будемъ въ томъ окрутномъ везеню (ИЮМ, I, 351, 1593); если бы ты былы правы<sup>с</sup> а не грѣшны<sup>с</sup>, певне не попустиль бы богъ тобѣ таковои шкрутной болести (Біблія, 81); үчинил реч до всег рицерства иж мнѣ дал пан бог помститися крови и шкрутной смерти штца моег на безбожным стрисем (Стрыйк., 531б); повѣмъ емъ о шкрутной хоробѣ моей (Каліст, II, 34); людем частокрот военъ и забойства, и шкрутной неволи дознавати придалося (Варл., 242); челядь моя, столь окрутного зраненя и збитя, не ведаю, если живы зостануть (ИЮМ, XVII, 194, 1663).

5. *Пакутлівы, цяжкі (пра жыцё, час і інш.).* в том теж ро-ку шкрутнаго кгрудна мча ві дніа ... велики<sup>с</sup> корол его м.ит стэфан баторы<sup>с</sup> үмарль на замку городенском (Еўл., 35); В тый то слый а окрутный часъ, якш ся выше шписало шкрутенствѣ црей егупецкихъ народился Малісей законодавец (Хран., 79).

6. *Велізарны, вялізны, велічэзны.* затворите ворота шкроутна мedenа (Пак. Хр., 29); тен то крол филименис были оузросту шкрутнаго велми (Троя, 14); привалите шкрутными каменми үстые печери (Біблія, 246); Александер приказал, абы на том мѣстцѣ столпъ мармэрловы<sup>с</sup> шкрутной великолісти бы был поставлен (Бельск., 181б); на том мѣстцѣ была юдна вежа шкрутна а прикра (Алекс., 206); была вшелякам потѣха люд-

ска, бито их ки<sup>с</sup>ми шкрутными кидано их до везеня (Зб. 107, 94); посадеш народы велики и моцнѣйши над<sup>с</sup> тебе, мѣста шкруты и вымѣрованы ажь до нѣа (Хран., 152).

7. *Бязлітасны, кровапраплітны.* так твердаа и шкрутнаа валка межи ими стала (Троя, 206); того заморданья отъ Степана, брата его роженого, знаки окрутного мордерства (АВК, XVII, 432, 1561); премыслскую землю всю попалили ... шкрутные морды и великие шкоды чынечы (Рач., 349); который дей себе для окрутного стрелянья своего копе увернутисе не допустиль (АВК, XVIII, 124, 1594); там же битвѣ шкрутнѹю з обѣ сторонн сточили (Стрыйк., 5226); такъ велми моцно а шкрутно было побите же се сїнце затмѣло не хотачи взглѣдат на шное великое вылите крови (Алекс., 96); страшливое а шкрутное было приште татарское до полчи (Хр. польск., 10).

8. // *перан.* Вельмі моцны па сile прайulenня. оковавши и пута на ноги его вложивши до ямы вежи ... въ одной только кошули въ окрутные морозы осадили (АВК, II, 229, 1580); Заразом коли шное дѣта упало на землю, сталоес шкрутное гримене (Алекс., 36); такова заправды была великост валчучих ижъ для крику шкрутного земля дрижала (Там же, 76).

9. *Небяспечны; цяжкі для пераадлення.* был шкрутныи выступ греком на землю (Троя, 196); в дорозѣ шкрутно спрацоввале (Алекс., 236); [шт]амътоле едучи алеандеръ през ёи дни, вошли в лѣсы шкрутныи, в которых было полно ринотефалев (Там же, 306).

10. У знач. наз. *Жорсткі, бязлітасны чалавек.* Еже законопреступники повстали противко мене, а згромажсне шкрутных шукали дши моєи (Пс. XVII, 83).

*Окрутовый прым.* ад окрутъ. Поставъ: Поставъ скна, пража, и тыжъ машть окрутовий (Бяр., 114).

*Округъ наз.* Карабель, судна. шкруты царскии ходили до тарсисъ з слугами хирамовыми разъ в три лѣта (Біблія, 420); үчинил аркг<sup>с</sup> шкрут так велики<sup>с</sup> ижъ его еще свѣтъ не мѣя таког на то<sup>с</sup> час (Бельск., 786); Выправилашь шлга великаа кнїгна киевскай великим коштом в шкрутах до косталтинопола (Стрыйк., 441); Алеандер ... приказаль рицерем своимъ абы вступили з ним в корабли або въ шкруты (Алекс., 75); справил есмъ шкруты военныи (Кн. Мак., 646); якъ въ окрутѣ срогоими валами розбитомъ, шт шифара безъ стыръ, безъ жаглю забытомъ (Лям., 19); если шкрут безъ справцы, намѣй не шстоит<sup>с</sup>см, але са вскокъ затопляет (Варл., 1476—148); ест

трѣдна до понятіа дорога шрлата по повѣтру, дорога змія по камѣню, дорога шкрута на мору (Зб. 259, 5766); бѣгли где са им подобает, яко шкрут безъ стеръ (Выкл., 136). // *перан.* Модерющи таъкъ найпевнѣйшею Котвицею, въ томъ слінопѣністом<sup>с</sup> дочасного живота морю, окрутъ стану и поволана своего (Мак., 56); грехъ вшетечны<sup>с</sup> ... ест скалою ѿ которѹю са розбирают шкруты дѣшь людьскихъ (Зб. 259, 1076). *Параун.* окрентъ.

*Окружъ наз.* Вялікая луста хлеба, адрэзаная ад цэлага бохана. Крома: Окружъ хлѣба (Бяр., 68).

*Окрученство* гл. окрутенство

*Окрщеній дзеепрым.* Тоё, што і окрещеній у I знач. въ ідолю оуродився Христосъ, окрщенъ быль шт Іоанна (Зб. вып., 1086).

*Окрывавити, окривавити дзеясл.* 1. *Акрываць; параніўши, пусціць кроў.* коли простыи хлоп або мещанин шляхтича собьет а рукою на него сжнеть, а шкривавить его ... тогда иным пищимъ не масть каран быти только руки втатьем (Ст. 1529—Ф, 38); еслі бы хто кого на ринку раниль и окривавиль, таковыи руку тратить (АЮЗР, I, 113, 1541). ◊ Окрывавити руки — забіць каго-н. Пани, варуи са, не вбиваи рыцэра своеи рукою, не слушыт тобѣ такои корунованой панеи королевои окривавити свое руки в крови рыцэрской (Трыст., 39). *Параун.* окривавити, окривавити.

2. *Запэцкаць у кроў.* сѣкли малю ровност мажской и женской плоти имаочи, так иж кров инде рѣчай плыніла, и копыта конские шкривавилъ [!]. (Стрыйк., 5916).

*Окрывавляти дзеясл.* ◊ Окрывавляти пути свои — жыць няправедна; быць павінным у смерці людзей. хто ходит полностью ходит беспечно а хто шкривавлясть путь свои будет познан (Зб. 262, 98).

*Окрывати, окривати дзеясл.* 1. *Накрываць, пакрываць каго-, што-н. зверху.* пошукаймо цареви пану нашему молодои паненки и нехай стоит перед царемъ и шкривает его и спит на ложѣ его (Біблія, 400); Цѣковъ дѣти свои одѣваеть и окрівает шлѣнсемъ бозскимъ (Мак., 113); нашол есмъ хаткъ ... и мажка столичного которы<sup>с</sup> мел волосы вмѣсто шлежды шкривали (Зб. 752, 66). // *перан.* Ахутваць, ахінаць (пра туман, цемру і інш.). нась злости и небожности грѣбаш темност шкривала (Варл., 311); почали тэды бытъ громы и молнія, а шболокъ вслми густыи шкривать гору (Хран., 96); на верхъ онаго мѣръ нашспиль всякаго үрожайного а плодовитога деревья, которое деревье въ мѣсто тѣнемъ шкривало (Там же, 363).

**2. Цалкам пакрываць, закрываць сабою.** возмешъ тежъ лой весь котори<sup>5</sup> шкриваеет елита (Біблія, 146); течет з раю река, именем индосия то ест нил, которая в ѿдин час всю землю их шкриваеет водою (Бельск., 177); река ... во ѿдин час всю землю ихъ водою шкриваеет (Алекс., 30); возмешъ з барана лой и сытость которам шкриваеет внустрь и одеж<sup>8</sup> оутробы и двѣ ныриц<sup>9</sup> (Хран., 106б).

**3. // перан. Ахоўцаць; абараняць.** едно такъ, яко привилей ихъ окрыва [!] ... того именья своего до померы нашей въ держаны были (АВК, XVII, 350, 1541); пань Славскій, окрываючи такъ явного злочинцу и чародейника ... на копе становитьсѧ не казаль (АВК, XVIII, 264, 1622).

**Окрываючи, окрываючи дзеясл. зв.** 1. *Ad* окрываети ў 1 знач. шат<sup>8</sup>, албо ѿдън<sup>6</sup>е, которое ношишъ, инъшый оушил<sup>5</sup> а ты сѧ єю шкриваешь (Мак., 8); Неха<sup>5</sup> же ему будет<sup>5</sup> яко ѿдежа которою сѧ шкриваеет ... таia справа шных которые ми чти ѿвлачают<sup>8</sup> гда (Пс. XVII, 122); пречыстаяж дѣца чстнымъ своимъ шмофоромъ над кришталь ѹсн<sup>7</sup>ючимъ сѧ шкривала (Зб. 82, 68б). // *перан. Ахутвацца, ахінацца.* За старыхъ засъ, израильской церкви вѣковъ, ѿдно было згромажен<sup>6</sup>е, которое шкрывалосѧ джомъ: и джомъ мѣсто славы ѿдѣвалосѧ (Мак., 113—114). ◊ **Окрываючи безчестіемъ (встыдомъ) — ганьбіць, няславіць сябе.** великимъ встыдомъ и безчестіемъ наਮѣтностій шкриваеться, шатою дха не пришболоченый (Мак., 204); **окрываючи славою — праслаўляць сябе, рабіца славутым.** приподобаный до кроля пойманого чѓ до богатого фольварк<sup>8</sup> рѣ славою Бж<sup>9</sup>ею окрываеться (Мак., 387).

2. *Ad* окрываети ў 2 знач. взрушенье великоесталосе въ мори, иж<sup>8</sup> тежъ лодъя окриваласѧ волнамі (Цяп., 106); непогода великая повстала на мори, же ажъ корабль<sup>5</sup> окрываеться вшльнами, а онъ спаль (Каліст., II, 25).

3. **Пакрывацца, запаўняцца чым-н. на паверхні.** земля траву выўсказаеть, сады листомъ окрывают<sup>8</sup>ся (Каліст., I, 114); также и траву цвѣты въ онъ час з<sup>8</sup> внустрнаго лона земли выходауть, и шкриваеться и здобитъся земля (Мак., 56).

**Окрываючий, окрываючий дзеепрым.** *ad* окрываети ў 1 знач. херувимы ... поставил ... ростягаючих крила и шкрываючих святыню (Біблія, 155); чѣпокъ золотыи есть блонка шкриваючая мозкъ (Выкл., 101б). // *перан.* Самое бовѣмъ слово было ему дѣдіцтвом<sup>5</sup> и ѿдѣн<sup>6</sup>емъ, а слава шкрываючая его, была ему наукою (Мак., 107).

### Окрыкъ гл. окрикъ

**Окрынъ наз.** *Пасудзіна для вадкасці.* Діскос: Тал'бръ ... широкам миса, шкрын, албо крынов (Бяр., 34).

**Окрыти, окріти дзеясл.** 1. **Накрыць, пакрыць каго-, што-**н. зверху. скорки козлачии ѿбвинчла школо руکъ и голост шии его шкрила (Біблія, 61); якобы по разстаню тѣль было чимъ себе окрыти и шживити (Мак., 57); шкрили серафимове скридлами своими голов<sup>8</sup> его и ноги (Зб. 259, 314); Шпилекъ до китайки, соболи окрыть, якъ несть до кроля его млсти (ИЮМ, IX, 178, 1692). // *перан. Ахутаць, ахін<sup>7</sup>уць.* ѿболок свѣтъль ѿсенил ихъ и шкрыл (Чэцця, 256); тое мѣстце тогды мгла такъ темната и хмоурна шкрила и ѿгорноула (Валх., 81); шкрил ѿболокъ наметъ свѣдецства (Біблія, 157); што ѿболокъ стала въ посрдку, имъ окривши хмурими перешкодил<sup>5</sup> (Мак., 369); виноград ... наполнил землю. шкрил тень его гори (Пс. XVII, 73б); **ахаваць, абараніць.** заховай нась твою обороною, и причинныхъ прозъбъ твоихъ збавеннымъ покровом окрыт нась (Каліст., II, 326б); Гдѣ ест<sup>5</sup> ѿборонца мо<sup>5</sup> ... ѿт прикрога а шкодливого слова шкриет та персами своими (Пс. XVII, 93б).

2. **Цалкам пакрыць, закрыць сабою.** саранча ... шкрила всю землю (Біблія, 108); вылезли жабы, и шкрили землю єгипетскю (Хран., 85); воротилися воды, и шкрыли возы и ездны всегд войска фараонового (Там же, 92б). // *перан. Запаланіць; адолець.* сила поганская придетъ тебе и навалность велбуоудов шкроеть тебе (Валх., 50б).

3. **Абліаваць, пакрыць паверхню слоем якога-н. іншага матэрыялу ці рэчыва.** Саломон<sup>6</sup> храм<sup>5</sup> ... окриль древом<sup>6</sup> кедровымъ внутрь весь (Скар. ТЦ, 134—134б); ѿтар ... буде мѣя пам<sup>5</sup> локотом вдолжъ ... и шкриешъ его мѣдью (Біблія, 143); Справиль тежъ въ дом<sup>8</sup> стаа стыхъ два херувимы роботою шницарскою и окриль ихъ золотомъ (Хран., 294).

4. **Зрабіць дах над чым-н.** Едалисъ наперве<sup>5</sup> на свете тотъ б<sup>8</sup>доват<sup>5</sup> шкрыть домы напервой навчыль (Царств., 74б).

5. // *перан. Ахаваць; абараніць.* Вроблевский ... облигомъ змышленымъ субъордыновавши собе неякого енерала ... на рочькахъ декабровыхъ декретом и немалыми всказами окрыль (АВК, XXXI, 406, 1669); его милость ... декретомъ контумацийнымъ утяжливымъ окрыль (АВК, XV, 290, 1671).

6. **Скрыць, утаць.** Где бовѣмъ правда подвышаетъся, тамъ прелестъ войн<sup>8</sup> подносить, стараючисѧ шкрыти и затмити еи (Мак., 185—186).

**Окрытися, окритися** дзеясл., зв. *ад* окрыти ў 1 знач. Адам же листвием смовным [!] окрылься (Чэцця, 23); шдин межи иными которые там спали, не м'ял ѿдно рогожку половичу еи под себе послал, а другою половицею се ѿкрыл (36, 107, 1946); розодравши теды і свиту свою частю есми ся сам ѿкрыл (36, 752, 7); Покин мн'ю тую свою мантию котор'ю маешъ на собѣ, абыхъ ся такъколве ѿкрыти могла (Пралог, 569—569б). // *перан. Ахутаца, ахінуцца.* Взята была свѣтлость его ѿ него, и окрилься темностами (Мак., 366); быць уключанным у сферу дзеяння, уплыву како-, чаго-н. вес дом иаковов ѿкрыл зелживостю (Кн. Мак., 486—49).

**Окрытый, окритый** дзеепрым. 1. *Ад* окрыти ў 1 знач. видчи ихъ Ротмистрове сукнисками старыми окрытыхъ и в к'гъ ст'дажихъ, смиренный и оубогий ихъ животъ щасливымъ с'дили (Мак., 136). // *перан. Ахутаны, ахінути.* овшемъ таемною свѣтлостью ѿкрытый, ѿ правдивого нбсного Кроля ѿгорненъ (Мак., 349—350); вышедши ѿтгамтол почали іти в сторону барзо розную до земли темной и ѿкрытои мраком смерти (36, 107, 103); ахоплены, апанаваны. Уважъ неслыханью слепоту жыдовскю и злост ... ижъ волка преложили над баранка, человека ѿкрытои злостию, над справедливого и невинъного (36, 255, 264б).

2. *Ад* окрыти ў 2 знач. разст'пилася земля подъ ногами ихъ, и ѿтворивши пащекъ свою пожерла ихъ ... и зстыпили вси живо до адъ ѿкрыты землею, и згинули з посредку народу (Хран., 138); земля на початку была водою ѿкрыта (Выкл., 141).

**Окрытье, окритье, окрыще** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* окрыти ў 1 знач. Слнце ... за ѿкрытыемъ его ѿболоками, и за ѿгуст'немъ хмуръ, ни в чымъ ани въ тасности, ани въ исности своей ... оущербкъ не ѿносить (Мак., 181); Тафты локоть для окрыти соболей и чирвоныхъ золотыхъ дано три (ИЮМ, I, 248, 1682); Хустки две турецкихъ, для окрыця полмисковъ, по золот. два (ИЮМ, II, 104, 1684).

2. *Деянне на дзеясл.* окрыти ў 5 знач. яко теж для того, же богачы на тым свете мают свое потехи, а частокром такие, ижъ только аж за ѿкрытемъ якимъ жебы се ѿзброеные старали, ѿбужени быт не могутъ (36, 255, 111б).

3. *Верхнєе адзенне.* Поневаж за часовъ Апсьскихъ долгіи волосы м'есто ѿкрыта м'евали (Мак., 113).

4. *Тое, што пакрывае што-н.* зверху, за работу окрыця коло образу Пресвятыя Богородицы на браме Кролевской, по осм. двадцать за день, заплатили (ИЮМ, XIII, 62, 1699).

**Оксамитный** гл. аксамитный  
**Оксамитъ** гл. аксамитъ  
**Оксемитный** гл. аксамитный

**Окстити** дзеясл. *Тое, што і окрестити ў 1 знач.* Да и все наше православное христіянство хотять окстити (АЗР, I, 177, 1498).

**Октава** наз. 1. *Восьмы дзень пасля свята.* Стало ся есть и дано въ Луцку, въ октаву святого Ивана Крестителя (АЗР, I, 26, 1388); Также дозволили есмо имъ три ярморки м'ети въ году: первый ярморокъ на октавы Трехъ Кролевъ (АЗР, II, 94, 1511); по Божемъ Телѣ въ неделю первую въ октаве маеть тотъ Александро передъ нами вызнати, колько будеть Шленский людей и челяди въ него выкупиль (КСД, 494, 1517); шны собравшыся з многими людми перед ѿкътавою божего тела в ольторокъ (КВЗС, 96, 1539); рокъ есмо присязе положили у понеделокъ пришлый, ув октаву Всехъ Святыхъ (АВК, XVII, 203, 1540); Д'ялося и дано у Луцку въ октаву светого Яна Крестителя (АВК, V, 136, 1580).

2. *Стара жытыны музычны інструмент восьміграннай формы.* жиды през ѿктаву ... розум'ють інструментъ ѿ шести сторонах, при которомъ той фалмъ м'ял быти сп'еваны (Выкл., 108).

**Октебровый** гл. октябрь

**Октебръ** гл. октябрь

**Октенья** наз. *Тое, што і ектения.* тые свещенники ... у октеньяхъ и у литіяхъ мауть поминати души родители нашыхъ (РПП, 350, 1518); отца митрополита у-въ октеньяхъ у молитвахъ успоминаю и бога за его прошу (АЗР, IV, 158, 1597).

**Октоберь** гл. октябрь

**Октобрий** гл. октябрь

**Октобровый** прым. *ад* октябрь. на выправу пана Яна Хомича до Орши зъ паномъ Лединскимъ на рочкахъ Октобровыхъ, теды на дорогу купили (ИЮМ, IV, 191, 1686).

**Октябрь, октоберь, октобрий** наз. *Тое, што і октябрь.* Писанъ у Смоленску, Октобра двадцать пятого дня (АВК, XIII, 16, 1508); писано в берестю ў дні, октябръ (Апакр., 17); Того жъ року ўха мсца ѿкторба десятаго дня ц'ялу неделю снегъ силныи и кгвалтовныи ишоль (Барк., 163б); лист ... дан в варшавы [!] м'яа ѿкторба (Дыяр., 156); Семыи том мсцъ зам'овал часть нашего сентебра и ѿкторба (Выкл., 51б); Л'ята отъ нароженя Сына Божьего тысяча шестьсотъ шестьдесятъ девятого, Окторба м'ясяца пятаго дня (АЗР, V, 120, 1669); ў днія Окторба, въ четвергъ робило мураворъ шесть (ИЮМ, I,

68, 1679); Мцъ Окътоберъ (Там жа, 113, 1680); мца октобріа à дня (Там жа, 185, 1681); Окто́бра Ѹг дня, змовили дойлидовъ ... стайню для коней вымостить (ИЮМ, VIII, 127, 1691).

**Окто́врій наз.** *Тое, што і октабрь.* Быль сенодъ 8 Берестю рокъ афлг мца шктовріа ѿ (Барк., 1466); Зачалсе теды халкидонски<sup>5</sup> собор, в мсцѣ шктоврию, то ест, в паздернику<sup>8</sup> (Бельск., 3126); на собортѣ в берестю литовском порадне шдправованым ... Универсалне рокъ афч шктовріа ѿ дня зображені<sup>6</sup> (Дыяр., 172); Архіерейсь: Пазднірник. имѧ октаві: мсцѣ по кипрскѣ (Бяр., 237); заимоваль часть мца ншого септеврия и шктовриа (Выкл., 35); Мцъ Окто́врій à дня (ИЮМ, II, 215, 1684); Окто́врия пятнадцатого уфала на сесыи (ИЮМ, IV, 26, 1686).

**Окторь наз.** *Тое, што і акторь.* отецъ метрополита жалобливую ей милость ... не будучи належнымъ окторомъ, турбуется, позываетъ и до кошту немалого приводить (АВК, IX, 46, 1671).

**Октябрь, октебровый прым.** ад октабрь. которые ж их милост панове асесорове ... на рочеках октебровых мца октобра ... тот всказ врадников моих за неслушны и неправны быт узнали (АВК, XXXII, 21, 1596); панъ Гридичъ пана Сирутя на тые рочки октебровые ... минулые позываль (АВК, I, 249, 1612).

**Октябрь, актебрь, октебрь, октабрь наз.** *Кастрычнік.* писана у Витебску ... мѣсеца Актября 9 (АСД, I, 1, 1406); Писанъ ... октабрь 15 день, въ пятницу (КЗ, 333, 1480); Писан в Ковне ... месяца октобра 26 день (ПГ, II, 133, 1494); мца шктября 6 день (КСД, 644, 1510); кожды<sup>5</sup> маеть школо добытку своего сторожу або паствуha мети через все лѣто аж до первого днѧ мца шктябра (Ст. 1566 I, 94); Умер кнѧзь великий Витовтъ 8 Ляцку мца шктябра Ѹг дня (Рач., 335); днѧ девятого шктябра водле старого каленъдару (Бер. саб., 17); аж до днѧ шестого мца шктябра водле старого календара, къ зачинаню синоду назначоного чекати (Апакр., 116); в том чуду великие свѣдоцтва, сут и беспечныи, и ден на то споминает, в книгах церковных мца шктябра ѿ (Бельск., 311); Писанъ ... подъ лѣто Божого Нароженя тысеча пятьсот дванадцатого, мѣсеца Октябра (АВК, III, 3, 1661). *Параўн.* октабрь, октобрий, октаврий.

**Октаврий наз.** *Тое, што і октабрь.* Скончалася ест книга ... месеца шктяврия, днѧ шестаго (Скар. ПС, 48).

**Окуляры наз.** *Акуляры.* у краме моей ... окуляръ шкляныхъ пары тры (ИЮМ, XXI, 423, 1625); презъ шкляры здачутся

речи болшии а не такъ мсцъ ѿчи пշает (Зб. 259, 389); Пану Яну Хомичу купиль окуляры, бо свое згубивъ (ИЮМ, IX, 173, 1692).

**Окунь наз.** *Акунь.* Перкъ: Окънъ (Бяр., 102); купили харчи рыбъ свежыхъ шупака окуневъ десятокъ и лешыка до печенья (ИЮМ, I, 20, 1679); купили рыбы ... окуней, плотицъ, щучокъ и подлещыковъ (ИЮМ, VII, 192, 1690); купили на обедь рыбы мерзлое, шупаковъ четыри и окуневъ десятокъ добрыхъ (ИЮМ, VIII, 131, 1691).

**Окупати дзеясл.** 1. *Выкупляць; заплацішы гроши, атрыміваць што-н. аддадзенае ў заклад, прададзенае раней і іни.* которые земли Ловожские тые ж люди мещаном позаставляли в тот час, коли еще он тых людей не держал, тые все земли дозволили есмо ему в мещан окупати (ПГ, II, 213, 1506); а которыхъ я не шкупаль, на што ты листы въ себе повѣдаешь, положи тыи листы (КСД, 1328, 1519); а рекль скажю оухъ твоему рекчи къпи передъ сими сѣдачими и передъ старци людем моихъ шкъпаеш ли шкъпай же (Зб. 262, 33); Если бы кто заставил на рок именье, и в листе описал без року не окупати (Ст. 1529, 87); я Семенъ и мои дѣти и напотомъ будучые мои щадки не мають въ пана Ивана и въ его жоны и въ его дѣтей тыхъ трехъ дворыщъ вышаймененыхъ окупати (РПП, 265, 1551); кгды на тотъ рокъ тое именье панъ Андрей окупати у пана Непрецкого похочеть, маеть ему панъ Андрей дать знать (АВК, XXI, 191, 1556—1557). *Параўн.* окуповати ў 1 знач.

2. *Вызываць каго-н. за выкуп.* с тыхъ, которые такового человека осужоного ведоме выправляли або пенязми своими окупали того, честь и добрая слава на ласце господарской (Ст. 1529, 65). ◊ *Окупати горло — плаціць выкуп за пазбаўленне ад пакарання смерцю.* естли бы кто злодейским обычаем а кому порубал боярыну або мужыку, а его бы з лицом з деревомъ было поймано, а лицо бы вынута тогда маеть окупати горло свое (Ст. 1529, 83). *Параўн.* окуповати ў 2 знач.

**Окупатися дзеясл.**, зв. *ад окупати ў 2 знач.* Таковому маеть быти дано на заплату, а он собе нехай ищеть на ком хочет, а маеть ся окупати и не дати себе мучити до дву раз (Ст. 1529, 104).

**Окупеніе наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* окупити ў 1 знач. рекль шный шкъпитель не могъ шкъпiti собѣ за иже скажю волость свою шкъпи собѣ ты шкъпенъ мое занже не могъ шкъпiti (Зб. 262, 33); того именъ пани матка моя мне всполокъ зъ женою мою ... постъпила до шкъпенъ (КВС, 5756, 1552); кому иншому тые люди мое до окупенъя от мене и выстя

оного року, заставили, тую суму пятсот заплатити (АВК, XXXVI, 63, 1582); таким способом ... никто маєтности своее, заведши се кому, певен быти и до окупеня прийти не могъ (АВК, XXXII, 138, 1596); тое бранье таковымъ способомъ мыта для того ижъ се тая suma пенезей такъ прудко на выплачене и окупене облику пословъ нашихъ ложила, маеть быть до того часу покуль зъгода и воля наша будетъ (ИЮМ, VIII, 230, 1596); будучому брату моему, по розныхъ спрavaхъ и потребахъ моихъ властныхъ для окупеня, заставилъ ложок сребреныхъ дѣвѣ (АВК, VIII, 513, 1634); што се дотычетъ съмы и переводъ права ... аж до досытчины и шкупеня ѿныхъ заховалъ (КАР, 246—25, 1646); пани ... за окупенемъ знову того именича ... у розныхъ особ ... въ посесыни зоставала (АВК, XXXI, 461, 1681). *Параўн.* окупене.

2. *Дзеянне па дзеясл.* окупити ў 2 знач. жиль мѣста Пинскаго ... узнавши быти ... Icисуса Христа за правдивого сына Божаго, на окупене грѣшныхъ зосланаго ... просил ... абы его охристиль (АВК, III, 16, 1582); Если тебе брат не шкупит, такъ же тебе шкупит инши<sup>5</sup> чловѣкъ, ани может дати Бѣгу штмѣны за себе, ани заплаты шкупеня дѣши своеи (Пс. XVII, 28).

3. *Дзеянне па дзеясл.* окупити ў 4 знач. За окупене полмиска и хустки челяди выдали (ИЮМ, VI, 30, 1689).

*Окупитель наз.* 1. *Той, хто дае выкуп за што-н.* рекла еи наами близокъ намъ туть чѣкъ шт окупителемъ нашихъ (Зб. 262, 32); рекль шкупитель боазоу шкупи собѣ (Там же, 33).

2. *Збавітель, вызваліцель.* азъж вѣдаю шкупител мои живъ и послѣдний на персти встанет (Зб. 262, 20); не кази мѣжи вѣчной и въ поле сироты не приходи: иж шкупител ихъ крѣпокъ ѿнъ ѿварить сваръ ихъ съ тобою (Там же, 105).

*Окупити дзеясл.* 1. *Выкупіць; заплацішы гроши, атрымаць што-н. ададзенае ў зклад, прададзенае раней і інш.* хто держіть оу зкладѣ дедичество ... таковое свідечество чиначи оу тридцати годовъ может шкупити тое дѣдичество (Вісл., 206—21); Што коли нашлося, Ясмановы дети нашлися, отъ себе есми окупиль (КЗ, 358, 1484); бил намъ чоломъ, абыхмо ему казали и тую другую половину земли Кохановъское въ тыхъ слугъ городъскіхъ окупити (ПГ, III, 30, 1508); тотъ, хто закупиль, мает обослати ближніхъ, абы ближній тое именье окупили (Ст. 1529, 87); туть хто такие речы свои всхочеть мети половицею цены чого стояти будеть маетъ ѿ шкунаго шкупити (Ст. 1588, 547); если шкупииш або нѣ бо немаш близшихъ до негъ надъ насъ, которы<sup>6</sup> рекль, я ролю шкуплю (Бельск., 776); панъ Богданъ ... еще

передъ завоеванемъ Московскимъ тое имениче свое власъное у того Шольковскаго окупиль (АВК, XXXI, 462, 1681); Мы, шафаре, окупили заставу пана Стаковъскаго комисара у пана Озарынскаго бурмистра, заушъницы и манели (ИЮМ, VII, 207, 1690).

2. *Вызваліць каго-, што-н. за выкуп.* наказанъ<sup>7</sup> вседержителевого не ѿмержы ... оу голоде шкупимъ та шт смерти и въ воинѣ шт рѣкы меча (Зб. 262, 14); коли бы родичовъ въ приятелскихъ рѣкахъ будучи шкупити або чимъ іншимъ вызволити не хотели (Ст. 1566 1, 726); тога дей войта ... зъ женою, и зъ сыномъ его у везеню, у дворѣ своемъ ... держаль, котрого ... пріятели зъ везеня окупили (АВК, II, 266, 1590); татарские великие шрды ... Кіевъ ѿблегли, але кіане трema тисячами рѣблес<sup>8</sup> шкупили (Стрыйк., 5096); Пришол аборѣмъ Хѣ, абы подъ закономъ бѣдчихъ нась окупиль (Каліст, II, 2976); Если тебе брат не шкупит, таکъ же тебе шкупит инши<sup>9</sup> чловѣкъ (Пс. XVII, 276—28). ◊ *Окупити горло (ш и ю)* — заплаціць выкуп за вызваленне адъ пакарання смерцю. шию свою пенезми шкупил (Ст. 1529—Ф, 102); где хто комъ злодѣскімъ ѿбычаемъ дерево на чысъмъ кгрѣнте порубаль ... туть маеть шкупити горло свое водлугъ стану своего (Ст. 1588, 390).

3. *Наняць за гроши.* дед его ... не хотачы тое службы самъ съ нами слжити шкупиль чоловека видленинаж на ѿмѣ шварка (КВЗС, 916, 1539).

4. *Купіць; заплаціць за што-н.* Млынару на камень окупить зъ уволоки мужыцкія у Панщыне, дали золот. два (ИЮМ, VI, 78, 1689).

5. // *перан.* Загладзіць (віну, ганебныя ѹчынкі, грахі і інш.). Посажонъ есть шт Бѣга предъ домъ твой, предъ ноги, жебысь свои выстѣпки ѿдробливымъ даткомъ змазаль, грѣхи окупиль талмѹжны достаткомъ (Лям., 22).

*Окупитися, окупитися дзеясл.. зв. ад окупити ў 2 знач. та-ковыхъ слѹгъ з месть нашихъ воѣтове и враги наши выда-вати не мають. Але се маеть шкупити водлугъ стану своего шацункомъ сего статуту за кождѹю голову иле ихъ будеть (Ст. 1588, 109); емъ<sup>10</sup> вси княжата побито, сам се аж скарбы церковными шкупил (Бельск., 128); Кіане трema тисячама рѣблес<sup>11</sup> шкупилисѧ (Стрыйк., 557); рече гордіянъ: шкуписѧ шт тыхъ грѣховъ до которыхъ сѧ самъ признаваешъ жесь караныя за-служиль (Пralog, 6066); даси то Аарнѹ и сїнам егѡ, нехай сѧ*

окупать тыи сôг. которыи над кв перевышают (Хран., 1296); кгдбы шляхтичъ въ злодѣйствѣ першій разъ обвиненъ быль, теды згола караный быть [не] маеть, лечъ ведлугъ важности лица гроши ми окупитс (АВК, V, 78, 1695).

#### Окупление гл. окупленье

**Окупленій дзеепрым.** 1. *Ад* окупити ў 1 знач. Если не выкупить а рокъ минет, тотъ который еш купилъ, бывде еш мѣль и потомкове еш на вѣчность, а не може бытъ шкупленій ани в рок штпщалный (Хран., 126); решту доложыль до того долгу шляхетный панъ Янъ Даниловичъ Коробанка, райца, дозорца кабачный и обликъ окупленій до себе отобразъ (ИЮМ, VI, 46—47, 1689).

2. *Ад* окупити ў 2 знач. Избранноизмѣненный: Тыи выбранныи которыи суть шкупленыи (Бяр., 53).

**Окупленье, окупление наз.** *Тое, што i* окупенье ў 1 знач. то здавна во исраеле шкупленіе и ш перемененіе шстановити вслакю рѣчъ (Зб. 262, 33); А чого не достанеть суммы пѣнзей на окупленье заставъ (АЗР, II, 205, 1529).

**Окупно наз.** Выплаты; плацѣж. того року окупъну прыпалиго, хотя однымъ днемъ похибилъ, тогды маеть его милость панъ хоружы туа часть мою именья ... одно на самом дню и року окупити (АВК, XXXII, 478—479, 1596); кгды похочемъ туа землю зоставную Стәецкую у Кнежцыне ... у нихъ окуповать, маemy и повинни будемъ листомъ правнымъ обвестить за дванадцать недель окупну (ИЮМ, XXI, 410, 1623); который пляц ... родичу жалобливого заведеный ест и на роках земских ... очевисто признаный и през енерала Мартьина Киселя на тридцат лет без окупъна ... поданый и заведеный ест (АВК, XXXIV, 312, 1663); тудежъ другій листъ отвористый обвѣщеный ... передъ терминомъ припадающимъ окупна поданный (АВК, XV, 443, 1683). Параун. откупно.

**Окупный прым.** Прызначаны да выкупу. было пїзи<sup>5</sup> тых шкупныхъ тисяча тðе сиклевъ (Біблія, 180); было пѣнзей тых окупныхъ, а то сиклевъ (Хран., 1296).

**Окупований дзеепрым.** 1. *Ад* окуповати ў 1 знач. таковое лицо маеть быти окуповано полтыною грошей (КПД, 192, 1551).

2. *Ад* окуповати ў 2 знач. Там же теж и первородныи сыны шкуповано (Выкл., 596).

**Окупование I наз.** 1. *Дзеянне па дзеясі.* окуповати ў 1 знач. тое именье в собе маеть сынъ ее крылоффъ зъ женою из детыми своими до шкупованыя держати (КВС, 5776, 1552); при окупованию, што будетъ жита а яринъ на той земли засея-

ныхъ, то все ... тое збоже свое зобрать и сеножати покосит маеть (АВК, XXXI, 102, 1592); тогды волно будет пну Станиславу Беницьскому и сестре ншой ... пожати и с того при окупованю квитовати ихъ повинен буду (АВК, XXXII, 172, 1596).

2. *Аплата, пагашэнне чаго-н. шляхам унясення пэўнай сумы грошай.* таковы<sup>6</sup> за шкупованьемъ шкоды за үзнаньемъ через возного, або черезъ трех шляхтичовъ ... повиненъ будеть ... заплатити үкривжоному, вины три копы гроше<sup>6</sup> (Ст. 1588, 115).

**Окупованье II наз.** Незаконны заход чаго-н. Грекове ... за окупованемъ тыхъ мѣстца, яко патрархій, кляшторовъ, церквей и всего духовенства, до розширэнія хвалы Божое и розмноженія наукъ христіянскихъ нигды прийти не могутъ (Пыт., 30).

**Окуповати дзеясі.** 1. *Тое, што i* окупати ў 1 знач. было вольно шляхте именъ свои продажные у духовныхъ окуповати (КПД, 97, 1551); не маemy мы 8 его мѣти того двора шкуповать (КВС, 567, 1552); за чимъ близкіе, або дѣти ихъ, окупуючи таковые имѣнья къ убожству и знищенью приходять (АЗР, III, 53, 1554); жадныхъ зъ блискихъ моихъ того именя моего Кузницы окуповати не маютъ (АВК, XVII, 424, 1560); шны<sup>6</sup> тую зоставу маеть держати аж до другого року и не можэть шкуповать водлѣ запису на то даного (Ст. 1566, 83б); панъ Верпеховъскій тые люди мое ... до трех годовъ держати маєт ... а межы роковъ николи окуповати не маю (АВК, XXXVI, 64, 1582); перед роком ани тежъ по року не маю у них тых двух служобъ лодей моихъ также и туа землю пустовызыну окуповать (АВК, XXXII, 428, 1596); кгды похочемъ туа землю зоставную Стәецкую у Кнежцыне ... у нихъ окуповать, маemy и повинни будемъ листомъ правнымъ обвестить за двенадцать недель окупну (ИЮМ, XXI, 410, 1623).

2. *Тое, што i* окупати ў 2 знач. з<sup>5</sup> дшбръ нашихъ нагихъ одѣваймо, вазневъ вызволаймо, неволника<sup>6</sup> окупаймо (Каліст, II, 316); шкупую прето тѣло первымъ Адамомъ тобѣ запроданое (Мак., 98); за сына баранка единорочнаго, шкупуючи его яко ест в книгах въ моисеевыхъ, а за шчышение тые пташки (Зб. 752, 526); для тогѡ оффрѹю гсдѣ вслакое што штворяеть животъ самчой плоти, а все первородное з<sup>5</sup> сыновъ моихъ шкупую (Хран., 91—916); вазни шкуповалъ и волностю даровал (Зб. 82, 348).

3. // *перан.* Загладжваць (віну, ганебныя ўчинкі і іни.). кроплю ражъ жебыс грѣхи твои милостынами, и злости твои мілсрдием над убогими шкуповал (Жыц. св., 46).

**Окуповатися, окуповатисе** дзеясл., зв. ад окуповати ў 2 знач. который<sup>с</sup> се ӯродил в поколеню левги, то<sup>с</sup> се не шкуповал, бо то<sup>с</sup> народ был гдū на свещенство посвячоны<sup>с</sup> (Бельск., 55); дрѹгии абы ӯвне не шферовали дыволом гроши се шкуптовали, и шт ӯрадув квиты, абы волни были брали (Там жа, 248); Грекове шкуплючися великою даню шт границ его кгрецких штврнчили (Стрыйк., 444).

**Окупъ наз.** 1. **Выкуп.** Левъку Жеребятичу на окупъ жоны и детей 10 копъ з данъныхъ грошей Северскихъ (КЗ, 232, 1486); Мрочьку Михаилу Киселевичу 10 копъ грошей з мыта Киевъского на окупъ съ Татарь (Там жа, 304, 1488); будованье дворное, быдло и жито десеть бочокъ безъ мѣрки ... ячменю бочку одну отдать и добровольне кромъ жадного окупу мнѣ пустити мають (АВК, XIV, 520, 1595); окупу рок вжо давно минуль (АВК, XXXII, 316, 1596); с которого дей везеня вышодши ты и сбравъши часть тое сумы пизей, некоторымъ прыятелемъ, которые брати твоей ... на окупъ твой позычали, поотдаваль еси (ИЮМ, XXIII, 408, 1623); шляхтицу и шляхтянце, которые были въ татарской неволи, на окупъ дали зол. (ИЮМ, X, 52, 1695). ◊ Выпустити (отпустити) на окупъ (на окупе) — вызваліць за выкуп (палонныхъ, вязняў і інш.). црь Махметт. и сінь его Мамоутакъ, штпустили кізя великаго Василия Московьскаго, на шкупе (Увар., 110); вязни все которые колвек там были на шкупъ, выпустили (Стрыйк., 633); дати на окупъ — аддаць, перадаць каму-н. за выкуп (палонныхъ, вязняў і інш.). приличного злодка не пускати, а хто бы его пустиль або на окупъ даль ... туть маеть вину заплатити по давному (АЮЗР, I, 27, 1500); Ижъ бы его милость ... того сына моего на смерть не выдававль, а мнѣ бы его на окупъ даль (РПП, 359, 1529); цар Махмет и сын его Монтак дали кізя великого Московског на шкуп (Рач., 341); Дари<sup>с</sup> ... просил през листа Александра абы дал вязни на шкупъ (Бельск., 174).

2. **Гроши і сродкі на выкуп каго-, чаго-н.** Зенъка иняли и держали въ нятысьве, и взяли на немъ окупу двадцать рублевъ (КЗ, 470, 1448); ревнованье гнѣвъ мѣжскіи не змилуетса въ дѣй помсты: не пріиметъ лице всѧкого шкупа а не въсхочеть многое всѧкое мѣзы (36. 262, 96); Кіане дали за себе шкуп три тисечы рублев Литовскихъ (Рач., 330); Янъ Кгесинскій ... двѣ копѣ грошей окупу взявши, его зъ везеня выпустиль (АВК, II, 288, 1590); дали за него шкупъ многое множество рѣблес московскихъ (Патр. К, 61); коли зберешъ суммъ сыновъ израѣлевыхъ водлуг личбы дастъ кожды<sup>с</sup> шкупъ за дѣшу свою

гсдұ (Біблія, 148); Не возмете шкупъ шт тогъ которыи винень крови (Хран., 1506—151); сребро за шкупъ дѣши было которое шфѣровано (Выкл., 786). // **перан.** Самаахвярны ўчынак і пад., што можа быць сродкам выратавання каго-н. іакъ сынь чоловечий не пришоль бы послуговали ему, але послуговати, и дать душу свою окупомъ за многихъ (Цяп., 28); члвкъ которыи ӯчинит шлюб, а пошлюбит богу дѣшу свою, под шацунком дасть шкупъ (Біблія, 177); богъ ... тебе дорожшимъ шкупомъ шткүпти рачиль (36. 259, 5196). ◊ **З а п л а т и т и о к у п ъ з а к а г о - н .** — выратаваць каго-н. цаной вялікіх намаганняў, ахвар і інш. збавитель тую их злост ку свое<sup>с</sup> хвале шборотил ... иж межы грешными ӯмираочы, за вси шкупъ заплатил (36. 255, 281).

3. // **перан.** Загладжванне (віны, ганебныхъ учыникаў, грахоў і інш.). шнью всег свѣта збавеню смерть, на шкупъ грѣхов людскихъ поднім за нас се шферюючи (Бельск., 206); взглядомъ шт Бѣа вамъ даного над ними преложенства паншве имъ есте, а взглядом створенія и окупъ, который сѧ крестно збавителемъ нашего смертю стать, вѣз заровно з<sup>с</sup> нами неволниками его есте (Каліст, I, 48); Можный вкопъ такъ держи жеть Бѣа даль оубогихъ на поправу, на окупъ злості твоихъ мншгихъ (Лям., 21); Иск<sup>с</sup>пленіе: Избавлен<sup>с</sup>е, шкупъ, выкупленъе (Бяр., 59).

4. **Гроши, якія выплачваюца для вызвалення ад якіх-н. павіннасцей, абавязкаў, окуповъ врадъ съ подданыхъ братъ не маеть за роботу (АСД, I, 191, 1594).**

**Окурены дзеепрым.** ад окурити. сорочки ... земли шкоурене и водою рожаною змыте такъ иже коуды коли сдоут албо идуть ихъ вона и запах по всему оулице се расходить (Валх., 71).

**Окурити дзеясл.** Абкурыць, абдаць дымам каго-, што-н. трѣднаам реч<sup>с</sup> есті, же не рекн<sup>с</sup>, неподобнаам, абы сѧ хто школо огнѧ штираючи, дымом еднак не шкуриль (Варл., 986).

**Окутье наз.** Акоўванне, акоўка (дзеянне). За окуте давнос заплатили Тучку асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 64, 1683).

**Окушати дзеясл.** Паспрабаваць на смак. оухом бо слова искоусяць и небци шкушаестъствъ собѣ (36. 262, 266); коли цесар з чиен винницы ғагоды шкушал, тымъ самым еи собѣ присядил, а пн<sup>с</sup> еи шдмън<sup>с</sup> ғакю дал (36. 82, 151).

**Окцидентальный прым.** Заходні. над нѣкоторыми только окцидентальными биск<sup>с</sup>пы звирхности римскій биск<sup>с</sup>пъ заживал (Апакр., 1496).

**Окша наз.** *Від сякеры.* Крол что шбѣцал сполнил, и дал ему за гербъ шкшу, то ест топор (Хр. польск., 8).

**Оладья наз.** *Аладка.* людие избраху манну ... и зваривши во горнечи чинажъ с нею покармы якобы оладьи (Скар. ЛК, 276). *Параўн.* олатка.

**Оlamати** дзеясл. *Абламаць, зламаць.* Покрѹшиж Бже згбы во ўстех ихъ а шламли гді челюсти лвітом (Пс. XVII, 43).

**Олатка наз.** *Toe, што і оладъя.* Ksdelia, pane, žanockaja gecz, da szczob rekia horazd olatki (Абух., 440).

**Олафа наз.** *Узнагарода.* царь Турецкій въ каждый годъ олафы ему даеть по сороку тисячъ золотыхъ черъленыхъ (КПД, 8, 1538).

**Олбо зл.** *Toe, што і альбо ў 3 знач.* вызнаваемъ сами на себе симъ нашимъ листомъ, кому будеть пореба того моего лѣла, альбо чтючи у листу моемъ слышати (АСД, I, 5, пач. XVI ст.).

**Олбримовы, обримовы прым.** *ад олбримъ.* исус ... мѣста ихъ згладил не зоставил жадного з поколѣнія шбримового (Біблія, 248); посадеш народы велми великии и моцнѣйши надъ тебе ... людъ великій и высокій сны Енаковы [глоса — шлбри-мовы] (Хран., 152).

**Олбримский прым.** *ад олбримъ.* там есмо видѣли дивы з сыновъ енаковыхъ з роду шлбримского (Біблія, 190).

**Олбримъ, албримъ, обримъ, обрымъ, олбримъ наз.** *Велікан.* тамъ люди великие шлбримове злата сребра много (Царств., 80б); ходили сынове сиѳовы до дочокъ кайновыхъ, з которыхъ ся велетове то есть шбримове народили (Біблія, 21); двдви было славно коли егож мечем шлбрима забил (Зб. 261, 1156); вѣска зѣ шбу сторон стоали спокоине гледачи на ѿныхъ бесѣдѣ мъжа малог зѣ шлбримом (Стрыйк., 448); найсрожшого олбрима, а наокрѣтнѣйшог тырана, и непріятеля всегоствѣннаго, звитажила (Карп., 306); якъ бы могль Дѣдъ зѣ такимъ шбримомъ без брони войнѹ зачинати (Мак., 384); пораниль ма раны на раны, и яко шлбримъ вскочиль на мене (Псалом, 662б); Въ тѣла тежъ такъ росли, же зѣ нихъ были албримове (Хран., 14); томъ подобно былъ шлбримомъ и зродителем Gigantow (Выкл., 67); даёши ранѹ смертельнѹ сълицею ѿномъ шлбримови 8мертьвил ег (Зб. 82, 1156).

**Оле зл.** *Toe, што і але I у 1 знач.* ѿ таихъ рыхлахъ штмѣна, зѣ сребролюбца щодробливець ... шле самочнаго збавенія: еще нѣчого не дознал ѿт Хѣ, а южъ поль маєтности своеи даеть оубгимъ (Каліст, II, 1976).

**Олевую I прысл.** *Злева.* ставляи ѿдесную людеи воевныхъ, не ѿтступныхъ, и ѿ левую пижечниковъ, и пищалниковъ (Арыст., 172).

**Олевую II прыназ.** *Злева, з левага боку ад каго-, чаго-н.* Александръ ведаешь же ѿдесною и ѿлевую тебѣ дховныи, и все что сотвориши и речеши, оувѣдаеть сотворитель твой (Арыст., 150).

**Оледенити** дзеясл. *Абледзянець.* Сыгустивши: Змерзши: ѿледѣнівши (Бяр., 163).

**Олеекъ, олеокъ наз.** 1. *Пахучы алей.* ѿболочисѧ въ шаты жалобныи, а не помазуйся шлѣйкомъ (Біблія, 380); ставляи намет ... до которог велми мног дорогих и воинных шлѣйковъ кадил и зела накладають (Бельск., 243б); Давными оныи люде вышедши зѣ ванны олѣйками намазоватисѧ за знакъ радости мѣли (Каліст, I, 34); Кгды теды така слава ѿ немъ прудко всюды розышласѧ, вси до него, якъ вдачною воинству нѣкакого шлѣйку побужены, каждого дна збѣгалисѧ (Варл., 309б); Миро: Масть, аб ѿлеекъ пахнѹчай, яковымъ помазујуть Іереи и царѣ (Бяр., 298); Есть ѿлива зѣ балзамомъ змешана, до которыхъ и иные олѣйки пахнѹчие примѣшувуються для блгроухранія, якѡ свѣдчить Купріянъ сты (Сакр., 5б); тѣло ея якъ лой якис росплынуло и воинствъ его дивне солодката все место напольнило, яко дороги якис воинный ѿлеекъ (Псалом, 657); звыкли грекове до оливы и балсаму прикладати рожныи воинстви и влѣвати рожныи олѣйки (Зб. вып., 16). ◊ Помазати олейкомъ веселья (радости) — узрадаваць, развеселяць каго-н. Для того тебе помазаль Бже Бгъ твои шлѣйкомъ радости надъчастники твои (Пс. XVII, 23); храта помазал бгъ ѿтъ его шлѣйкомъ весела (Выкл., 122б).

2. *Toe, што і олей у 2 знач.* возми аарона з сынами его, ризы ихъ и шлѣкъ помазанца (Біблія, 161); почала вѣ диакони правовѣрномъ вѣра мѣтъ, и намазал, и напоил рѣку шлѣйкомъ, а мѣстца стыни ѿходячи гдѣ бга ѿ помоч просил (Бельск., 332б); быль помазанъ Іс Гсдь правдивымъ олѣйком (Каліст, II, 252б); Взялъ и олеекъ намазованъ, которымъ намазаль наметъ зо всимъ начиньем ег (Хран., 117). ◊ Олеекъ святы (посвящаючи) — *mira.* справиши шлѣекъ помазованы сты маслѣ спраленную роботою аптекарскою (Біблія, 148); Выбранныи егъ аборѣмъ, шлѣйкомъ посвящаючи помазуютисѧ, годности великой доступлють и королями сѧ ставляють (Мак., 150).

3. *Мазь, лекавы тлушч.* тогды коновалу дали на олейки мазать коня зол. одинъ (ИЮМ, XI, 34, 1697).

**Олей, алей наз.** 1. *Алі́кавы тлушч, а таксама любы тлушч з расліннага насення (канаплянага, ільнянога, гарчычнага, сланечнікаўнага, маркоўнага і інш.).* шлеи и вси потравы там дешево велми коупити знаидеть (Валх., 85); лѣпшии има нижли шлеи добры а днъ смртныи нижли днъ роженья его (36. 262, 896); он дей мне остал винен сорок глеков алею (АВК, XXXIX, 514, 1579); не маю служебница твоя ничего в дому моем ѿдно трохъ шлѣю в судинѣ (Біблія, 461); минерва вси шлѣи наперве<sup>с</sup> вынашла робити (Бельск., 376); справедливости, правды, правъ и волностей постережен<sup>е</sup> якое; если взглядом<sup>с</sup> съсѣдства, тое внѣтъ медом а знадворъ олесем<sup>с</sup> (Паўст., 5); през<sup>с</sup> зъпелност розъмѣют шбфитост збожа яко и през лзы вино и шлѣй (Выкл., 42); Алею квартъ пять, по осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, IV, 133, 1686). ◊ *Бить олей — вырабляць тлушч з расліннага насення.* Венерва та<sup>м</sup> наперве<sup>с</sup> вымыслила прасти къдел плотнш ткат, шлеи бить (Царств., 746); в ливати олею мило сердия — *праяўляць міласэрнасць.* шн засе грешному не только шлею милосердия своего вливаает але теж вино справедливости (36. 255, 99); помазати олесемъ мило сердия — *праяўіць міласэрнасць.* тогды шлѣсемъ помажет млсрдіа вѣроующих оу себе (Пак. Хр., 28).

2. *Ялей, асвячоны паучы алей, пераважна алі́кавы, які ўжываецца пры богаслужэніі; міра.* попове ихъ оу сщеню криви шлеіа проливали албо примѣшали (Валх., 80); возмешъ з крови которая на шлтаръ и зъ шлѣю намазованіа, покропишъ аарона и шаты его (Біблія, 146); Елей: Олива, олѣекъ, олѣй: або олѣй, зъ овоцъ оливного. або масло (Бяр., 41); Упадаетъ 8 ногъ ... яко многочортъ шные з сердечным воздуханием целуетъ. яко го<sup>с</sup>не шлеши помазуетъ (36. 255, 171); приходила тамъ и константия жена которо<sup>с</sup> был зата и дочки<sup>с</sup> помазають шлѣю выбавил (36. 82, 106). ◊ *Олей святыи — міра.* шн болш<sup>е</sup> нижъли перве<sup>с</sup> шлѣсемъ святым мажучи чудовне хорие лечиль (Псалом, 4936); Нашол есми собѣ дѣда слугъ моего, и помазал есми его шлѣсемъ моим стым (Пс. XVII, 88). *Параўн.* олеекъ у 2 знач.

3. *Духмяная або лекавая мазь.* можеш ли пременити вѣтъ. и согрѣти его. измывсъ прежде шлеи горячими. и внити в мылню помернъ. дабы ти не зашкодило (Арыст., 233); вилил [!] шн<sup>у</sup>ю масть, албо шле<sup>с</sup> на головъ его и штшол преч (Бельск., 1266).

**Олейникъ наз.** *Алейнік, спецыяліст на вырабу алею.* если тежъ хто на торгу достатокъ конопель купить, маетъ зъ другимъ олейникомъ поделитсе, хто не купить (ИЮМ, VII, 341, 1582); отъ алею, каждый мещанинъ олейникъ, продавши колко глековъ, маетъ дать отъ каждого глека по пенезю единому (ИЮМ, VIII, 378, 1623); Конопель дошло мерокъ две, которые продалъ Феско дворникъ олейнику (ИЮМ, IV, 270, 1688); купили на Луполове, отъ Роди олейника сена стогъ, дали зол. двадцать пять (ИЮМ, VIII, 51, 1691).

**Олейницкий, алейницкий прым.** *ад* олейникъ. я, Федор Мойсееевичъ, староста олейницкий, мещанин места Могилевског, вызнаваю (АВК, XXXIX, 502, 1579); старосты олейницкого межи собою не обрали были (ИЮМ, VII, 340, 1582); Зъ цеху алейницкаго дано таляровъ штукъ десять (ИЮМ, IV, 29, 1686); дали цехмистру резницкому за дрова зол. тры и осм. десеть, олейницкому цеху зол. два (ИЮМ, XI, 122, 1697).

**Олейный прым.** *ад* олей у 1 знач. егда оумывах следы мои маслом и скала иже со мною шбливалася реками шлеинными (36. 262, 24).

**Олембикъ гл.** алембикъ

**Олендерский прым.** *Тое, што і* голендерский. побрали ... обрусь новый олендерский (АВК, XX, 189, 1602).

**Олений прым.** *ад* олень. о ловж оленемъ и лосіномъ (Вісл., 96); О лову засчэмъ. О лову оленемъ и лосіномъ (АЗР, I, 41, 1420—1423); цѣръ полночныи ... приидет оу землю шленю и мнози соблазняться си иж избѣдзть шт руки его (36. 262, 126); в которомъ возе было ... два роги оленихъ, скура возвовая (АВК, XXI, 342—343, 1558); оболоны старые и побитые, лихтаръ олений, посередку двери, на завѣсахъ (АСД, I, 144, 1571).

**Олень наз.** *Аленъ.* ловаче в ловех. пригодилося имъ тако оугонили много шлении в тотъ штров (Увар., 99); заклинаю вась дщеры ерѹсалимскыя, сернами и олеными польными (Скар. ПП, 46); подобенъ милостникъ мои шленю а любо козелчикъ сернічомъ (36. 262, 836); Уставуемъ цену зверем дикимъ ... за шленя або за ланю по три рубли грш<sup>е</sup> (Ст. 1529—Ф, 121); знашли есмо того олена у пущи ... загнатого у возero (АВК, XVII, 252, 1541); за шленя або за ланю шест рубле<sup>с</sup> гроще<sup>с</sup> (Ст. 1566 I, 80); размайных шбфитостей наполнено 8 звѣрех розного рожаю, то есть наперве<sup>с</sup> туров. зубрея. лосеи. шленеи (Рач., 297); мяса абы не поживали нечистог добытка, але которые сут чистые, яко вол, швца, шлен. козел, ба<sup>с</sup>вол,

зъбрь ... тыи могут ести (Бельск., 556); яко шленъ прагнет до жродель воды, так прагнет дша моя до тебе бже (Пс. XVII, 176).

**Олени наз.** Аленяня. двѣ перси твои яко жъ два шленята близныци ланыны (Зб. 262, 856).

**Олеокъ** гл. олеекъ

**Олесь,** волесь наз. Нізкае багністае месца, зарослае хмызнякам або трысцём. Съ петы Непоротовское грань начинается оть озера Будовеста ... тою рѣчкою Водеточою, ольсами и болотами да въ Дворскій мохъ (АВК, XIII, 12, 1508); люди князя ... привели нас первое к граням к орочищу на имя за осталшковым лѣсом зеременский олес, а от олса ... у Хотомскій лѣсъ (Пін., 27, 1517); тут се зышла по лѣвой руцѣ граница Замойская зъ Велисковою, оть того колодезя Моручапиного у великой Кривинъ олѣсь (АВК, VII, 455, 1592); Наперодъ зачинаеть се граница зъ Невлемъ рѣчки ... зъ Красных луговъ у Долгіе мшары, зъ Долгихъ мшаръ въ Чорный олесъ, зъ Чорного олесу въ Маняковые мшары (АВК, XIII, 299—300, 1604); со мху у волесь, и, тымъ ольсомъ приходечи ку Селищу и сажалце Коцьинской, управо, черезъ суходоль, знову у волесь (ИЮМ, XXI, 318, 1664).

**Олешникъ наз.** Алешнік, альховы лес. Остафей Гридичъ сознать и оповедаль, ижъ ... которое дей поле маю ... подъ олешникомъ (АВК, XXI, 175, 1556); Мартинъ Бильминовичъ продаль в року сорокъ девятомъ тому же пану Миколаю Толочку пятую часть олешнику и сеножати (Там же, 294, 1558).

**Олешничокъ наз., памяни.** ад олешникъ. на четвертомъ месццу, ку олешничку, моркговъ два, прутовъ два (АВК, XXI, 362, 1558).

**Оли** гл. али

**Оліва наз.** 1. Аліва, аліўкавае дрэва. И рекли шливе росказуй нам: которая штптовѣдала: або маю шпустит сытост мою, которои 8живають и богъ и люди, а ити, жебых межи деревы вынесена была (Біблія, 126); Ударили невѣсты шефелином, которы минерва носила, выросла шлива, знак добрыѣ покоя и живности (Бельск., 376); поѣмавши два быки дѣжих и вѣзаль ихъ жебы ся бороли, которы же з нихъ переможе. тому сплеть вѣнецъ з шливы (Тр. гіст., 676); и яко шлива рожаѣна зеленая в дому бжем (Пс. XVII, 35).

2. Алей з пладоу аліўкавага дрэва. Дуръные пакъ взъвьши каганцы свои, не възяли зѣ собою оливы (Цяп., 35); Янъ Петровичъ Обукгель, мѣшанинъ Віленскій, мѣль зъ Люблина ... оливы фасокъ 6 (АСД, III, 316, 1583); тамъ люди хлеб фо-

росту набывши 8в оливу помочивши пекѣть (Царств., 796); прикажи сыном израѣлевым, абы принесли до тебе шливы зъ шлинового дерева (Біблія, 143); для великого прагненія ... нѣкоторий тежъ зъ его рицероў лизали травы, драгии пили шливы (Алекс., 27); корчикъ оливы дѣховного олѣйкѣ знакъ есть (Каліст, II, 1766); шливы и вина налили на раны наши (Зб. 259, 3106); Тому же Богдану вернули за перегонъ, за оливу што онъ тратиль до зекгара своими грошми, золот. четыри (ИЮМ, I, 47, 1679). // *перан.* оливѣ ласки Бжесі мѣти годными сѧ ставають (Мак., 31).

3. Ялей; міра. Быль бо обычай ... оныхъ помазовати слеомъ или масломъ, се есть, оливою, которихъ на црство, або на Іерисіество брано (Будны, 120); мазали оливою мъногихъ немоцныхъ, и оздоровляли (Цяп., 506); гдѣ бѣ не тylко дает пшеницы и вино ... але и шливы або кгзуѣмо (Выкл., 107). Олива посвященная — міра. Сія тайна есть в которой презъ помашеніе шливою посвященнаю, штпвщеніе грѣховъ хоромъ дается (Сакр., 14—146).

4. Пахучы алей. коль красны милости твои сестро мож не вѣсто коль добры милованыя твои нижли вино а запахъ шливи твоихъ нижли вси зелия (Зб. 262, 84).

**Оливка наз.** Аліва, масліна, плод аліўкавага дрэва. Масличіс: Шлиники: Исход, 8к. и деревы (Бяр., 77); купили ... оливокъ и лимонъ пару асм. 8а (ИЮМ, I, 57, 1679); на тотъ же банкетъ кореня ... оливокъ квартъ две, зол. три и осм. десять (ИЮМ, V, 135—136, 1688); Приправы до тыхъ рыбъ, две лимони, дали осм. осмнадцать, полкварты оливокъ, осмак. двадцать (ИЮМ, IX, 102, 1692); з росказання пана войта купили ... кварты оливекъ (ИЮМ, XVII, 38, 1710).

**Оливникъ наз.** Тоє, что і оливница. хочеш собѣ накупит винницу и шливиников и быдла и слугъ (Зб. 752, 3586).

**Оливница наз.** Сад, гай, дзе растуць алівы. винницы и шливиницы и виноградъ попали шгонь (Біблія, 1316); дать есмъ вам ... винницы и шливиницы которых есть не садили (Там же, 255); возми тежъ собѣ рѣчіи вонныхъ ... оливы зѣ оливницы мѣрѣ гинъ (Хран., 108). *Параўн.* оливникъ.

**Оливный прим.** 1. Ад олива ў I знач. вделаль теже царь Саломонъ в молитовници два херувимы зѣ дрэва оливнага (Скар. ТЦ, 135); сїве твои так леторосльки оливное окрѹг столку твоег (Пс. XVI, 1286); прикажи сыном израѣлевым абы принесли до тебе шливы зъ шлинового дерева (Біблія, 143); не-

сли шле<sup>с</sup> з<sup>е</sup> шливного дерева што начистши<sup>с</sup> (Бельск., 51); были там дерева высокии на сто стопъ, а были подобны бобковому и шливному дереву (Алекс., 38); Елей: олива, олѣекъ, ольй: або отѣй з<sup>е</sup> овоц<sup>в</sup> оливного. або масло (Бяр., 41); ис<sup>е</sup> ... вышоль з учениками своими до шгороду шливъног (Зб. 259, 632—6326); носачи розчки шливныи и пальмовыи спѣвали ты-иж слова (Выкл., 145). // перан. розобраного елеомъ помазо-вати тѣло перед крещенiem, штрослею его быти показа<sup>ж</sup>еть доброго дерева оливного Іс Хѣа (Каліст, II, 285).

2. Ад олива ў 2 знач. Чванец<sup>в</sup>: Банка, шливнаа съдина, фаска, фляша (Бяр., 202); Каидило: лампа каганец оливныи (Там же, 285).

Оливовый прым. 1. Ад олива ў 1 знач. Будеши ли збирати ягоды з<sup>е</sup> древъ оливовыхъ да не возвратиши<sup>с</sup> про то что осстало на древе (Скар. ДЗ, 2166).

2. Ад олива ў 4 знач. къ запаху шливъ твоих добрых шливо-вы ли тое имѧ твое протожь молодицы полюбили тебе (Зб. 262, 83).

Оливъ наз. Оливъ древяныи — аліўкавы тлушч. спрѣгши іадра шны во шливѣ древлном. а по сем зварити их во меду шном на шгни тихом (Арыст., 213).

Олижъ гл. алижъ

Олижъ гл. алижъ

Олимпийский прым. Алімпійскі, які мае адносини да алімпійскіх гульняу. Кролевскій прето сънъ штишол до своего палац<sup>в</sup>, та<sup>к</sup>къ нѣлакій з<sup>е</sup> шлимпійскаго плац<sup>в</sup> звитажца, переконавши противников<sup>с</sup> (Варл., 2546).

Олифа наз. Пакост, спецыяльна апрацаваны алей або тлушч, прызначаны для прыгатавання фарбаў, лакаў і інш. Олифы пол-фунта на две господы (ИЮМ, VII, 199, 1690).

Олкаронъ гл. алкоранъ

Олмарея гл. армария

Оловеникъ, оловянникъ наз. Алавяная ці зробленая з іншага металу насудзіна накшталт кубка або шклянкі. Оставляю твоей милости покровецъ аналонный, два оловеники (АЗР, I, 137, 1494); взяли съ того двора две скрини а три мисы ценовыхъ, а шловеникъ (КСД, 590, 1508); што если мель статьку домового — ковровъ, мисъ, шловянниковъ, котловъ, лихтаревъ, полотень, скатерте<sup>с</sup>, то ми все побрано (Там же, 600, 1509); Чудину Москвитину дать цину своего влостного тридцатеро поголовья оловениковъ, мисъ и талерокъ (АВК, XVII, 243, 1540); онъ жоне своей еще оловеникъ невелики а талерку циновую отка-

зал (ИЮМ, XXXII, 128, 1578); Овдотя ... с клети ее оловеников двух циновыхъ, мис циновых двух и полотна не брала (АВК, XXXIX, 540, 1579); лаханка меденая, оловеникъ меденый, цинованый (ИЮМ, XXI, 400, 1598).

Оловеный гл. оловянный

Оловина наз. Хмелны напітак з жыты, ячменю; брага, піва. Сікера, ев, хмѣлны напиток, ил пьянство, лук, а з оловина (Бяр., 309).

Олово наз. 1. Свінец. продавати мають ... желѣзо, олово, мѣль, цынъ, мояжъ и иные рѣчи таковскіе центнаромъ (АЗР, I, 180, 1498); поднебене и дахи з дерева кедрового а по верху шловом накрита (Валх., 71); купци чужіи подъ тою мѣрою будуть куповати желѣзо, олово, мѣдь, цину, мояжъ и инишіи такіи жъ рѣчи центнаремъ (АЗР, II, 77, 1510); за новос олово до боуль прикладаное, што днъ золото шт людей заведеныхъ лоупять (Алакр., 1716—172); мѣдь и желѣзо и шлово и цына и все што може перѣти през поломен шгнем ся ѿчистит (Біблія, 212); олова фунтовъ шестъдесятеро коштовало золотыхъ пять (АСД, I, 251, 1616); агфагелу распущенное шлово на голову лити рассказал (Зб. 82, 342); на кули олова купили (ИЮМ, VIII, 91, 1691). Параун. олово у 1 знач.

2. Волава. вывод п[а]на Глебовиче на помову от того немца з стороны позволенъ(ъ)я вывоженъ(ъ)я за границу серебра, олова и восков (ПГ, III, 9, 1507); бѣлость или подобен к валину, и ко шловоу, и ко садр<sup>у</sup> зъбовъ сие знаменіе слияніе стоуденого (Арыст., 180); коли шна в сандалецъ вступила, заразъ шн сондалецъ яко шлово потонул з нею (Прагод, 542). Об е л о е о л о в о — волава. Кассітеръ: Цина, бѣлое олово (Бяр., 286). Параун. олово у 2 знач.

3. зб. Свінцовыя кулі. Собачьнику Михалку купили пороху чвертку, олова чвертку (ИЮМ, XI, 35, 1697).

Оловъ наз. 1. То<sup>е</sup>, што і олово ў 1 знач. погрязоша яко олово во водахъ пресилныхъ (Скар. КВ, 296); золотори которые золото срэбро фальшуют и межи того мешают медь цин або шлов ... мають быти шгнемъ караны (Ст. 1566, 12); салетру, олово и скреки колько тисечи фунтовъ на козаки складати (АСД, I, 179, 1590); люди мѣста онаго на поле ходити не мають, куль и олово другимъ додавати не будуть (АЮЗР, II, 32, 1605); Желѣзо, Оловъ, Золото, албо Сребро, в<sup>е</sup> огонь вкиненое тратить твердость натуры свои (Мак., 36); нехад же ся тутъ встыдают, которые грехи, яко шловъ яки<sup>с</sup> в тое золото всажают (Зб. 259, 438); оловю и паперу на ладунки дали

(ИЮМ, II, 107, 1684); такъ оловъ есть подлѣйшій надъ золото, такъ стань каждого короля есть подлѣйшій надъ стань капланскій (Зб. вып., 52).

**2. Тоe, што i олово ў 2 знач.** Злато Сребро Медь Железо Шловъ и Свинець и все еже можетъ сѧ препалити огнемъ очиститсѧ (Скар. ЛК, 646).

**Оловый прым.** Тоe, што i оловянный. потом шию кулами шловыми били (Зб. 752, 1026).

**Оловянникъ** гл. оловенникъ

**Оловянный, оловеный прым.** Зроблены з волава або свинцу. з боулавою шлованою ходит (Валх., 73б); словъса мое ... написаны были на книгахъ и спицею железною на десцѣ оловянной (Скар. КI, 25); слова мои ... кистью желѣзною и шлованою навѣки бы оу скалѣ вытесаны (Зб. 262, 20); в той скрыни ... зангель оловеный, наволочка старая (АВК, XXI, 194, 1556); вкинуль в ѿную таскиню табличку шловянную (Зб. 81, 44б); изали мовит не встыдаешься з бѣрштыновых похоеv шловянныe мѣчъ выннати (Зб. 259, 609); казал артемиia прѣтами шловянными бити (Зб. 752, 553б); розгневаныe климентъ бить его шловянными кулами казаль (Прагог, 608—608б); его без ѹжаленія бит шловяними басалики ... казал (Зб. 82, 385). *Параун.* оловый.

**Оломеный дзеепрым.** Абламаны. оказал кончар ... у кото-  
рог паски простого ременю дубленого и головка оломена (АВК, XXXIX, 500, 1579).

**Олснуты дзеясл.** Аслепнуць. ѿдкрый ѿчи мои: пройзрить ѿ  
того часу южъ не ѿлѣнетъ (Мак., 208); кгды кто на ѿчи те-  
лесные ѿлснетъ, якъ се много лекаровъ радит (Зб. 259, 61б).

**Олстерко** гл. ольстерко

**Олстерникъ наз.** Рамеснік, які вырабляў футляры. вси ол-  
стерники при цеху римарскомъ, ведлугъ привилею его корол.  
Млости и Давидъ ладовничникъ мають заставать (ИЮМ, IX,  
210—211, 1635).

**Олстро** гл. ольстро

**Олтаревый прым.** ад алтарь. спраєте празник оу г҃стости  
зображенія аж до оуглов штаревых (Пс. XVI, 118); набравши  
крови и ѿмочивши палецъ доткнѹвсѧ рогов штаревыхъ  
(Біблія, 162); ѿходѣ жъ ст҃о з г҃стым масм ажъ до роговъ  
штаревых (Пс. XVII, 131); набравши крови и ѿмочивши па-  
лецъ доткнѹвсѧ роговъ олтаревыхъ вколь (Хран., 117—1176).

**Олтариста** гл. алтариста

**Олтаристъ наз.** Тоe, што i алтариста. Съ тыхъ корчом-  
ныхъ пенязей платныхъ на годъ олтаристу 2 копѣ гроши да-  
ютъ (АСД, VII, 15, 1520); о выправу почтовъ на войну зъ  
имѣній костелныхъ пановъ духовныхъ, бискуповъ и конони-  
ковъ, плебановъ, олтаристовъ, митрополита, владыкъ (АЗР,  
III, 125, 1563).

**Олтарка наз., памяни.** ад алтарь. для пановъ и инныхъ гост-  
ей, которые уберили олтарку, куп. меду (ИЮМ, XXI, 18, 1711).

**Олтарный прым.** ад алтарь. якимъ ... посадиль ее на третем  
стѣпени олтарнем (Чэцца, 176); паникадил амбонныхъ,  
штарныхъ и притворныхъ шест тисачеs (Бельск., 327б); то Ав-  
густин стѣ выкладает ѿ фѣрѣ стоя штарной нового теста-  
менту (Выкл., 1246).

**Олтарь** гл. алтарь

**Олтарь** гл. алтарь

**Олтористинъ прым.** ад алтариста. слуги панень Крупскихъ  
поставили шапкъ ... на корчмита штаристина на Микиту  
(КСД, 67, 1510).

**Олторокъ наз.** Тоe, што i второкъ. ѿнъ ... ждал санъчеa ѿ  
штарторка аж до пятыни (КВЗС, 146, 1537); с понеделька на  
олторокъ коней пятеро ему погинуло с поля (АВК, XXXVI,  
163, 1582); тому шесть недел ув олторокъ минуло (АВК, XXXI,  
150, 1593); месца септеврja з днja со штарторка на средe (Барк., 166).

**Олучицкий прым.** Алучыцki. его мл кізъ богданъ Соломе-  
рецкий староста крычевскиi и ѿлучицкий (Барк., 156).

**Олховый** гл. ольховый

**Олышына наз.** Тоe, што i ольсовина. граница ... отъ того  
копца знову у копец коло олышыны (ИЮМ, XXII, 451, 1621).

**Олыжъ зл.** Тоe, што i алижъ I у 2 знач. не мають духовъ  
рыбныхъ ловити, олыжъ на замокъ нашъ ведомо дати (АВК,  
XXIV, 30, 1524).

**Ольсовина, ольшовина наз.** Нізкае багністае месца, зарос-  
лае хмызнякомъ. одъ тое нивы тымъ же водотекомъ, ольшови-  
ною, просто у Язвище у мохъ (ИЮМ, XXIII, 489, 1634); пета  
першая тое границы одъ вольхи ольсовиною да в речку Тино-  
вицу (ИЮМ, XXV, 342, 1719). *Параун.* олышына.

**Ольстерко, олстерко наз., памяни.** ад ольстро ў I знач.  
фляшки дѣв' малые плакіе зъ ольстеркомъ (АВК, XIV, 357,  
1590); ольстерко малое, у немъ фляшечъ четыри (АВК, XX,  
136, 1598); ольстерко одно, коренная шкатулъка (ИЮМ,  
XXVI, 125, 1641); налили у ольстерко кварту перегону (ИЮМ,  
I, 59, 1679); водки на ѿмароване коней полкварты, челяди

полкварты, увъ олстерьку кварту (ИЮМ, IX, 174, 1692); горелки до господы налили у олстерьку, кварту оковитой и кварту простой (ИЮМ, XI, 185, 1697).

**Ольстро, вольстро, олстро наз.** 1. *Футляр*. полоникъ железный, ольстро свечное а гребла (АВК, XXII, 74, 1555); ольстро, въ немъ фляшъ шкляныхъ четыри (АВК, VIII, 166, 1593); у третей скрыни ... ольстро съ шестьма фляшами шклянными, ольстро, в которомъ ножовъ гецованныхъ семъ (АВК, XX, 136, 1598); побрали ... ольстро бальверское зо всеми потребами (Там же, 189, 1602); олстро великое, в нимъ фляшъ дванацать (АСД, I, 251, 1616); у карчме Полуйковичахъ узяли до вольстра горелки пану бурмистру кварты осемъ (ИЮМ, VII, 127, 1690); купили четыри ремени до увязования олстровъ (ИЮМ, XI, 65, 1697); за направу ольстра п. Яна ... слесару заплатили (ИЮМ, XIII, 30, 1699).

2. *Кабура*. ручница з ольстромъ и с пороховницею коштowała семь таляров (АВК, XXXVI, 197, 1582); ольстра до пульгаковъ две (АВК, XX, 245, 1615); карабиновъ Виленское роботы зъ олстрами десеть (АСД, I, 150, 1616); пиштолеты два з ольстрами (ИЮМ, XXVI, 126, 1641); за направу олстровъ и лядевничокъ золотыхъ два (ИЮМ, II, 21, 1683); до тыхъ пистолетовъ купили олстры чирвоные (ИЮМ, VIII, 94, 1691); шаблю и олстры, што пры нимъ были, до скарбу прыняли (ИЮМ, XII, 66, 1698); купили пистолеты новые пару з олстрами и покровцами (ИЮМ, XIII, 45, 1699).

**Ольха наз.** *Вольха*. положили границу ... оть Шарипинскаго озерка въ ольху по конец мшары (АВК, XIII, 11, 1508); шостакъ повель ... по хвоямъ по шльхамъ по березамъ (КВЗС, 83, 1538); на дрова дерево посполитое, якъ дубъ, березу, грабину, лещину, ольху ... они брати мають. (РПП, 250, 1545); видель есми у гаи пана Богушеве дерева ясеню и ольхъ тринадцать ново вырубано (АВК, XXI, 150, 1556); видель ... знаки на розыномъ дереве, на соснах, на роях [!] и на ольхах (АВК, XXXVI, 283, 1582); копецъ старый, а на немъ ольха старая оть бури зломлена (АВК, VI, 145, 1586); оть того копца у поточину, ув олсе рубежы, з олхи у осину рубежы (ИЮМ, XXII, 451, 1627); оть тое ельки молодое ув ольху, в которой рубежи (ИЮМ, XXIII, 481, 1630); знаки есьмо поклали ... оть великого дуба до вербы, а оть вербы до ольхи (АЗР, V, 16, 1633). *Параун*. вольха.

**Ольховый, олховый прым.** *Альховы*. туть ся почали черезъ боръ грани ... тымъ доломъ мостищомъ ув ольховый багонъ, оть ольхового багну у Кропивку (АСД, I, 54, 1546); сеножатъ ...

лежить межи реки рѣкли и межи гаю шльхового (КВС, 494, 1552); видель есми дерева посполитого, яко ольхового, осинового и дубиного, также порубаного (АВК, XXI, 4, 1555); пневъ две копы зличыль розного дерева ольхового и елинога (АВК, XXVI, 45, 1585); гай ольховый подъ дворомъ (АВК, XIV, 344, 1586); гай его посечоный надъ ручаемъ Юдполемъ, дерева бровового и ольхового, на голобыли годного, пневъ сто (АВК, XXVI, 487, 1586); зличено пнев копъ дванадцать, годного на жердье озеродовые олхового и березового (АВК, XXXI, 139, 1593); казавши ему ... ключыще одно дерева олхового вложыть ... до двора отвести велель (АВК, I, 260, 1613); третий копецъ на рогу дорогъ крижовыхъ около кола олхового (ИЮМ, XXII, 454, 1627).

**Ольшовина** гл. ольсовина

**Ольщение наз.** *Бляск*. якоже и планеты, но паче знаменія што нихъ без ольщенія бывають в мире (Неба, 63б).

**Олюстраторъ наз.** *Тое, што і иллюстраторъ*. для ихъ милостей пп. Олюстраторовъ ... купили мяса (ИЮМ, XVIII, 110, 1710).

**Омавяти дзеясл.** *Тое, што і обмовяти ў 2 знач.* по обѣднѣ торговати мають на звыкломъ мѣсту ... а не на предметѣ, яко у постановеню ревизорскомъ омавяеть (АВК, III, 11, 1582).

**Омазание наз.** *Мазанне, памазванне*. не явился блескъ прокажения на новомъ омазании (Скар. КЛ, 29б).

**Омакати дзеясл.** *Абмочваць*. Iwasafъ великий моц слез вылил, которые такъ зѣ шбфитого жродла вытѣкаючи всего его и землю гдѣ сѣдѣлъ шмакали (Варл., 349б).

**Омаль прысл.** *Амаль, ледзъ, през*<sup>5</sup> той небарзо долгій часъ такъ шскѣдѣль, же шмаль где его видеть барзо (Бяр., прадм.).

**Омаменье наз.** *Ачмурэнне*. для забеженія омаменю людій прштыхъ вкоротцѣ очиню (Апакр., 59); такъ беззаконствуючи презъ весь день никчемной философіи, упадаете въ долъ омаменя (Пыт., 107); рассказалъ емъ взяти постѣль свою, абы сѧ не здало имъ же сѧ тое толко зѣ привиденія и омаменя такого стало (Каліст, II, 37).

**Омана наз.** *Ашуканства*. Призрачіе — привиденіе, кѣглэрство, шмана (Зіз., 57); то все омана (Каз. Кір., 34б); панъ воевода и іншіе вшодши зъ нимъ до Сѣверы, почали оманою устрашивать сѣверянъ королевскимъ именемъ (АЗР, IV, 276, 1608); черезъ то королевскимъ великимъ посломъ ... омана

сталася (АЗР, V, 37, 1637); Прелщеніе: Перелешѣне, здражѣніе, шмана (Бяр., 121).

**Оманение** гл. оманеніе

**Оманеній** дзеепрым. *ад* оманути. отъ васъ такъ оманеній въ щирости своей зосталь (АЗР, IV, 297, 1608); тымъ подобенствомъ люди шманени розумѣли сѧ быти въ цркви правдивой (Выкл., 80).

**Оманеніе, оманение** наз. *Дзейнне па дзеясл.* оманути. стережѣтесь, абы васъ нѣкто не шушкал философію и прожнымъ шманеніемъ ведле оуставы людской (Каз. Кір., 446); не розумѣли книжникіи же сѧ то з<sup>с</sup> привиденія, або з<sup>с</sup> фальшивого оманенія дѣть (Каліст, I, 576).

**Оманити** дзеясл. *Тое, што і оманути.* шатан наши влаки оманивъ (Апакр., 199).

**Омановати** гл. оманывать

**Оманути** дзеясл. *Ашукаць.* не оман<sup>г</sup> соурьскому кізю (Чэцца, 1036); на замки и на людей королевского величества наступати и оманути усиливается (АЗР, IV, 445—446, 1625). *Параун.* оманити.

**Оманщикъ** наз. *Ашуканец.* шко зеленое велми се ест нечестивыи и шманщикъ (Арыст., 198).

**Оманывать, омановати** дзеясл. *Ашукаць.* дабы не были рад говорити и безлепици ... шманываша люди (Арыст., 159); учили оманывать и страшить московскихъ севруковъ королевскимъ именемъ (АЗР, IV, 276, 1608); Прелщаю: шушкю, звожу, подхожю, шманюю (Бяр., 121).

**Омастити** дзеясл. *Памазаць алеем.* Древа оливные имети будете во всехъ пределехъ вашихъ и не омастите олеемъ по неже вытечетъ и сотлееть (Скар. ДЗ, 53).

**Омацати** дзеясл. *Абмацаць.* Хто бы ихъ шмацати, шдѣлити и вырвати хотѣль з<sup>с</sup> власного огна (Мак., 92).

**Омацовати** дзеясл. *Абмацацаць.* Шщущаю, ёваю: Почуваю, постерѣгаю, шмацю (Бяр., 201).

**Омбаръ** гл. амбаръ!

**Омдлевати** дзеясл. *Тое, што і омлевати.* невесты стали подле креста, не седели, ани шмдлевающы на землю падали (Зб. 255, 291); тажкие настушили роботы, шд которыхъ прави шмъдлевали (Зб. 259, 465); падши на землю шмдлевала (Праглог, 640).

**Омдленье** наз. *Дзейнне па дзеясл.* омдлети. Малодѣществіе, или малодѣшие: ... оутрапеный оумысл<sup>с</sup>, млость, шбъмрѣніе, вѣи. шмдлѣніе (Бяр., 76—77).

**Омдлети** дзеясл. *Тое, што і омлети.* Малодѣществовавше: шмдлѣвшe (Бяр., 77); въ тымъ мучению паненка троха шмдлела и воды просила (Зб. 81, 68).

**Омдлеть** дзеясл. *Стаць павольным.* іереи велми шмдлеютъ джовніи и свѣтскіи (Сівіла, 8).

**Оmekга наз.** *Ф Алфа и омекга* гл. алфа

**Омеленникъ** наз. *Кусты драбналесся.* привели ... къ погребищомъ, а отъ того поля за омеленникъ къ избищамъ къ шести нивкам (Пін., 30, 1517).

**Омелия** гл. омилия

**Омененій** дзеепрым. *Абменены.* по тымъ всимъ омененіямъ вроцищамъ есть кгрунть пана воеводичовъ (АСД, I, 107, 1546).

**Омерженіе** гл. омерзеніе

**Омерзати** гл. омерзяти

**Омерзение** гл. омерзеніе

**Омерзено** прысл. *Агідана.* тыж ... гидко и шмерзено положиль еси насъ посердине языковъ (Зб. 262, 1126).

**Омерзеній** дзеепрым. *ад* омерзити. шмерзеныи и шгидованныи моуж плющи яко водъ кривдъ (Зб. 262, 186).

**Омерзенъ, омерженъ, омерзение** наз. *Агіда.* шмерзенъ где криведныи съя прымами (Зб. 262, 946); на светы<sup>с</sup> храмъ и шмерзение и шпчстение (Унія, 37); большое шмерзенъ было которымъ ю быль шмерзиль (Біблія, 378); черезъ тое недбалство якобы шмерзеніе нѣякое речей лжовныхъ масть члкъ (Навука, 53—54); заправды зненавижсанъ и шмержен<sup>с</sup>а годенъ естт<sup>с</sup> ||| (Варл., 109); здрадливѣ чинил передъ обличностю его ажъ до шмерзенія (Пс. XVII, 46); шмерзиль ю собѣ аммонъ шмерзенъ велми великимъ (Хран., 2606).

**Омерзети** дзеясл. *Стаць агідным.* шпѣть омерзела ми всѧ шильтъ моѧ (Скар. ЕК, 56); корыстъ многою направдъжъ возненавидел есми и омерзела ми (Пс. XVI, 1246). *Параун.* омерзти.

**Омерзити** дзеясл. *Выклікаць агіду, зрабіць агідным.* шмерзили ма вси люди (Зб. 262, 20); шмерзиль ю собѣ аммонъ шмерзенемъ велми великимъ (Біблія, 378); цншты фарисеовы якъ пышныи и хлюбливыи омерзивши шткін<sup>с</sup>л<sup>с</sup> (Каліст, I, 76); дочасные речи собѣ шмерзивши, до надѣи шнои ... оудатися хочу (Варл., 24).

**Омерзитися** дзеясл., зв. *ад* омерзити. якъ Ниломъ гадомъ загущенымъ шмерзиться, отечеть (Лям., 23).

**Омерзлый прым.** Гадкі, агідны, абрыдлы. будет м'єл члвкъ двѣ женѣ, ѿнѹ милую, а дрѹгую шмерзлѹю (Біблія, 224); ѿ смерть нахвалебнѣйшую лѣпшай ниж животь шмерзлы<sup>5</sup> шбираючи доброволне үпережал на смерть (Кн. Мак., 496—50).

**Омерзти** дзеясл. Тоe, што i омерзети. колиж буже вам шмерзль есми вы сами оувидите ма (Алекс. XV, 16); емъ рихло шмерзла штцовская столица киевская (Стрыйк., 479); всем людем был барзо шмерзль, же нань и гледѣт не могли (Хр. польск., 2); слово справедливое омерзло имъ (Каліст, I, 1456); омерз<sup>6</sup> собѣ телесное товарищество (Мак., 299).

**Омерзяный дзеепрым.** ад омерзти. шесть сих ненавидит бѣ и семеро шмерзано воли его (Зб. 262, 956).

**Омерзти, омерзати** дзеясл. Выклікаць агіду, рабіцу агідным. наказанья вседержителевого не шмерзли (Зб. 262, 14); ненависть над всеми, занеже шмерзает приложению лѣло еи шкинется (Арыст., 210).

**Омериваный дзеепрым.** Выдзелены. види адонаю и смотри комъ оудѣлаи еси так ёдлам ли жены плѣд свои дѣти шмѣриваны (Зб. 262, 1116).

**Омеркнути** дзеясл. Тоe, што i обмеркнути. онъ же не имать гнезда своего, но и склонится где же когда омеркнуть его (Скар. IC, 59).

**Омертвети** дзеясл. Памярцець. ѿни же шт страха шмертвѣше, и глах<sup>8</sup> (Чэцця, 77).

**Омерти** дзеясл. Тоe, што i обмерти ў 2 знач. не припоминаеть абы Хс омерь (Будны, 129).

**Ометовати** дзеясл. Лавіць. мѣдры<sup>5</sup> лекар ташчук<sup>8</sup> шметчует хот злѹю, кгды ... хочет для лекарства робити (Зб. 259, 1026).

**Омешкале прысл.** Запознена. Дай еднак ст҃ый гді хоть омешкале и лѣпивымъ обачитися (Каліст, II, 446).

#### Омешканье гл. омешканье

**Омешканый дзеепрым.** ад омешкати. возрѣвъ есми знаменитую службу намъ, никгды не омѣшканую, вѣрного слуги нашего ... дали есмо ему село Новое (РПП, 327, 1392); видѣвшіи есмо службу вѣрную а николи не омѣшканую князя Михаила ... дали есмо князю Михаилу Костянтиновичу тые имѣнья (АЮЗР, I, 20, 1452); што было опущено а любо омѣшкало, а то бы было на томъ соймѣ отправлено (АЗР, I, 118, 1492); за его къ намъ вѣрную и николи не омешканую службу ... потвержаемъ симъ нашимъ листомъ (АВК, XIII, 10, 1508); абы з добра их так выходящихъ службы наши не были

омешканы (Ст. 1529, 21); абы рачиль ... на ихъ веръные, повольные а николи не омешканые послуги упаметать (КПД, 36, 1538); отъ кождое потребы омешканое по пети копъ отъ коня (Там же, 353, 1565); з ымене<sup>6</sup> их под тым часомъ в небытности их самихъ службы наши земские не были шмешканы (Ст. 1566, 31); таковы<sup>6</sup> повинень будеть стороне поводово<sup>6</sup> за кожды<sup>6</sup> шмешканы<sup>6</sup> рокъ шест<sup>6</sup> рѣблевъ грош<sup>6</sup> заплатити (Ст. 1588, 351); повинень будет за кожды день омешканый зиме по одному грошу ... заплатити (АВК, XXXII, 252, 1596).

**Омешканье, омешканне наз.** Дзяянне па дзеясл. омешкати. Коли бы шпекун такъ прирожоныи яко үставленыи шмешканемъ своим за непослушенство што үпустил детеи в молодых летех (Ст. 1529—Ф, 51); речь наша господарьская и земъская омешканья не примовала (КПД, 62, 1540); никоторого сплошнества и омѣшканья у отданью податку уфаленого не чинили (АВК, VIII, 255, 1555); возны<sup>6</sup> ... без жадного шмешканя тое все до книг враждовых маеть сознавати (Ст. 1566, 436—44); посланикомъ государя вашего омѣшканія таковы ся деяли (АЗР, III, 175, 1574); которую роботу его милости маю кромъ вщелякого омѣшканья готовати и почати робити (АВК, VI, 44, 1589); абы якое шмешканье справомъ и потребомъ речы посполитое несталосе (КЛС, 28, 1596); болеслав ... возва/ теды без шмешканія панов сенаторовъ полских на се<sup>5</sup>мъ (Стрыйк., 473б); без жадного шмешкан<sup>6</sup> до тогосмоса начинъ кинули (Варл., 283); тые шобы которихъ тамъ потреба прибыли безъ шмешканія (Зб. 259, 5476).

**Омешкательный прым.** Беззатрымны. видевши есмо службу намъ верную а николи не омешкательную, нашего землянина ... дали есмо пану Олизару Шиловичу у Луцкомъ новете Серники (КЗ, 99, 1450).

**Омешкати** дзеясл. Затрымацца, замарудзіць; спазніцца. давности земское не омешкалъ (Ст. 1529, 8); хто рано на роботу не выйдетъ за огурствомъ, таковый другого дня только часу, якъ омешкалъ, заробити маеть (КПД, 555, 1557); толькo бы давности земъское вышэдшы з опеки не шмешкали (Ст. 1566, 76); онъ за везенемъ першыхъ роцьковъ омешкалъ (АВК, XXXVI, 211, 1582); на се<sup>5</sup>мъ велики<sup>6</sup> вчас прибыти не шмешкали (Ст. 1588, 76); тот рокъ за убеспеченьем заплаты в незыщеню моем омешкал и не заплатиль (АВК, XXXII, 46, 1596); пану Грыгорію Воловичу прыказуемъ, абы тую суму пенезей отдать не омешкалъ (АВК, I, 15, 1596); до нас послат не шмешка<sup>6</sup>те (Бельск., 1726); піу моемъ шзнаймити не шмешкаю

(Варл., 40); карат их за невинную кровь не шмешкал (Зб. 752, 216); шмешкаль часу назначоного (Псалог, 573).

**Омешкатися** дзеясл., зв. *ад* омешкави. а отоль ся послуга земъская омешъкаеть (КПД, 49, 1538).

**Омешкиваний** дзеепрым. *ад* омешкивати. съ тыхъ бы не только послуга военъная, але и кожъдая иная бывала бы не омешъкивана (КПД, 23, 1538).

**Омешкиванье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* омешкивати. не годился намъ для ихъ омѣшкыванья больши того часу тратити (АСД, I, 55, 1546); большого предлуженья и омешкиванъ|я, злашча въ таковыхъ небезпеченствахъ и тривогахъ, терпети не могутъ (КПД, 747, 1563).

**Омешкивати, омешковати** дзеясл. *Затрымліваць, замаруджваць; спазняца.* подъданымъ тамошнимъ справедливости чинчи омешъкивали (КПД, 50, 1538); абы на замокъ податка не омешкивала, дозволиль есми тому Матею на батьковщине его Нестеровщине осести (АВК, XVII, 332, 1541); што бы ся з стороны того непрятеля нашего поновило, о томъ бы еси намъ ведати давати не омешкиваль (КПД, 741, 1563); буду судити ... роков николи не шмешкивающи кром великос правдивос *абложное* хоробы (Ст. 1566, 416); повинна буду тую суму пенезей отъдати и заплатити, ничымъ того року и дня не похибяющы, ани омешкивающы (АВК, XXXVI, 338, 1582); тые послове *абраныс* початку со<sup>в</sup>мовъ шмешкивати не мають, такъ же и зъездъ головного (Ст. 1588, 76); то има побужжало мене во снѣ *абых* не шмешковал (Алекс., 66); каждого дня не омешкивала божественная служба (АЗР, V, 4, 1633); Утрени и почног спеванія сном збытным шмешковал (Зб. 81, 61); шмешковал мосе<sup>с</sup> зыти з горы (Выкл., 46).

**Омешкиватися, омешковатися** дзеясл., зв. *ад* омешкивати. абы ся справы господарьскіе и земскіе не омѣшкывали (АЗР, III, 45, 1551); потребамъ земъскимъ нигъде ся не омешъкивало (КПД, 598, 1558); за чимъ бы наданя не маючи достаточнаго, въ той церкви, за небытемъ священника, омешковательсе мусело (ИЮМ, IX, 285, 1637).

**Омешковати** гл. омешкивати

**Омешковатися** гл. омешкиватися

**Омилити** гл. омылити

**Омилитисе** гл. омылитися

**Омилия, гомилия, омелия** наз. Пропаведзъ, казанне. по всим церковамъ ... шмеліе чтоут без титула албо записоу и без выреченія ихъ складача (Валх., 83); туть же в гомилии *ш* во-

площено христовомъ мовит<sup>с</sup> (Унія, 126); златоустый въ гомиліи 81 на матвея мовить (Гарм., 203); Бесѣдованіе: оміліа, размовлан<sup>с</sup>е (Бяр., 3); мовить ... стый Григорій Ніскій въ шмиліи *ш* Воскресніі (Дзід., 23); такъ златоустый стый в шмиліи до люд<sup>ш</sup> мовить (Сакр., 86); златоусты<sup>с</sup> в гомилиях своих пишет *ш* Павле стомъ (Зб. 259, 611).

**Оминати, оминяти** дзеясл. 1. *Абмінаць, абыходзіць, аб'язджаць.* многіе купъцы, оміняючи мыта головные, дорогами незвыклыми проежъдали (КПД, 208, 1551); многіе купцы, омінаючи мыта головные, дорогами незвыклыми проѣзджали (АЗР, III, 41, 1551); хто бы, мыто омінаючи, дорогою незвыклию *фэзиль* (АСД, III, 18, 1558); то слово ... грекове его по большой части *шминают*, яко ничего не значаоче (Выкл., 105); панове купцы не омінали шляху борисовскаго (ИЮМ, X, 27, 1695). *Параўн.* оміяты.

2. *Мінаць, праходзіць.* южъ стый часъ постный врыхлѣ оминаеть (Каліст, I, 786).

**Омінаючий** дзеепрым. *ад* оминати ў 2 знач. богатство, дочасн<sup>ю</sup> слав<sup>у</sup>, роскошный покармъ и напой, и вшелажіи іншіи врыхлѣ омінаючіи достатки зненавидѣвші (Каліст, I, 3); христіане ... цвичат<sup>с</sup>а бжай мовлю, а не свѣта и вѣк<sup>у</sup> сего омінаючаго мѣдрости (Мак., 294); тыхъ абоў<sup>с</sup>м речій солодкость ест<sup>с</sup>, *шминаючая* и дочасна<sup>я</sup>, горкость зась вѣчнам (Варл., 25).

**Оміненій** дзеепрым. *ад* оминути ў 2 знач. заразом скоро по оном оміненом року тое сумы пенезей не отдали (АВК, XXXII, 85, 1596).

**Оміненіе** наз. *Дзеянне па дзеясл.* оминути ў 2 знач. по оміненю того року о незаплачене тыхъ всіхъ пенезей ... пань Дыбовскій нась до права позоветь (ИЮМ, VII, 407, 1588); по оміненю того року и дня маю ... заплатити заруки вины десеть копъ грошей (АВК, XX, 84, 1593); по оміненю того року, за неокупенемъ ихъ, маеть панъ Янъ Шупко тую половицу именя Намишъского держати и владети (АВК, XXXII, 201, 1596); по оміненю того часу не роска<sup>л</sup>лься Иродъ (Каліст, II, 3316); по оміненю дня и даты вышеописаное, до скрынки мѣское совіто oddать а заплатить мають (АСД, I, 277, 1634); по долгого часу оміненю (ИЮМ, IX, 292, 1637); скоро по оміненю того термину ... платить обовезали (АВК, XV, 87, 1663).

**Омінулы прым.** Які мінуў. абы тое сумы до дальнаго термину, то есть, до святого Яна, свята римскаго, въ року прошломъ 1665 омінуулого ... почекали (АВК, XV, 200, 1667).

**Оминути, омынуги дзеясл.** 1. *Тое, что і обминути.* хто соль везеть, отъ воза грошь мыто, а коли омынеть, гроша не давши да через его землю, двадцать грошей промыты отъ воза (Арх. ЮЗР, VIII—4, 1, 1407); мя тая послуга господарьская оминеть (АВК, XXI, 16, 1555); господина и свата моего, ѣханье на туть съемъ до Петрикова оминуло (АСД, I, 143, 1567); апль ... коли пна поткал здалека шмингл нос заткнгвши (3б. 261, 1516); жидове не всишли до своей земли боачися здрады, яко то ихъ шт посторонныхъ и не шмингло (Біблія, 607); что твоей милости и передъ очыма моими ходило, здалека быхъ оминуль (АВК, XVIII, 250, 1619); вшелахихъ сѣтей неприятелскихъ не шмингль (Варл., 1766—177); зачимъ и страхъ мене шмингль (Пralог, 644); то ихъ шт посторонныхъ и не шмингло (Хран., 3926).

2. *Мінуць, прамінуць, прайсці.* какъ служба господарьская шминеть, Миколай маеть завести землю того дворца пана Петръ (КСД, 198, 1514); поки бы тыи замятки оминули имънейцо ихъ по первому осѣю (АЮЗР, I, 73, 1528); какъ голодъ шминеть, томъ члвкъ пїзес добывши и ему штласть (Ст. 1529—Ф, 144); по том часе яко поветрэе шминеть маеть вражъ въ том повете где есть судъ роки выволати (Ст. 1566, 53); рок давно оминуль, а заставы ... окупит не хочет (АВК, XXXIX, 507, 1579); по томъ часе яко поветрее шминеть, маеть вражъ судовы<sup>с</sup> земски<sup>с</sup> въ оному повете другие роки судовыс ... штправовати (Ст. 1588, 193); шмингла оуже зима, а пришла весна (Каліст, I, 786); гды сколко часъ шмингло, настгпиль пост<sup>с</sup> великий (Мак., 166).

**Оминутися дзеясл.**, зв. *ад оминути* ў 2 знач. ся ласка Божья стала и тое злое повѣтрее оминуло (АСД, I, 37, 1536).

#### Оминяти гл. оминати

**Оминяти дзеясл.** *Тое, что і оминати* ў 1 знач. коли въ дорожъ едешь оминашь слизкие мѣстца (3б. 259, 3076).

**Омлеваше, омлевание наз.** *Дзеянне па дзеясл.* омлевати. пролилася на землю печень моя про зломленіе дочки люда моего про шмлеванье детинъ (3б. 262, 111); будеть ему шт сего болезнь главна<sup>с</sup> и шмлеваніе (Арыст., 188); коли при том буѓчи шны<sup>с</sup> шкрайтник цесар статечностъ еи и шмлеваніе видѣлъ, перестат катом шным казал (Бельск., 3526).

**Омлевати дзеясл.** *Траціц прытомнасць.* видечи ахишръ голову шлофернов<sup>с</sup>, шмlevаючи шт страхъ упадъ на землю на твар свою (Біблія, 568); ши омлевал шт раны (Бельск., 1026);

коли ш упадку томъ услышал лиси<sup>с</sup>, упадши сердцемъ шмлевать (Кн. Мак., 55); родичи ... шт здѣмленіа шмлевали и мног слезъ того дня вылили (3б. 82, 301). *Параўн.* омлевати.

**Омлети дзеясл.** *Абамлець, страціц прытомнасць.* ши шмлесть и лекарь побоится и оуиметь кров (Арыст., 226); упала царева<sup>с</sup> и збледнѣвши шмлѣла (Біблія, 578); ши шмлѣла шт голодъ и працы (Бельск., 101); пытал его Агапей что се ему стало ижъ такъ шмлѣла (3б. 752, 36); въ том панна трохъ шмлѣла и ш водѣ просила (3б. 82, 266). *Параўн.* омлети.

**Омножитися дзеясл.** зв. *Павялічыцца.* дыхнувшу богу омножитъся мразъ (Скар. КІ, 446).

**Омова наз.** *Тое, что і обмова* ў 2 знач. иначе<sup>с</sup> на жадного пана не позволати, ѿдно с таковою певною а меновитою омовою, ижъ намъ перве<sup>с</sup> права вси привиль<sup>с</sup> и волности наши по шбранью поприсегнѣти маеть (Ст. 1588, 68).

**Омовенъ наз.** *Дзеянне па дзеясл.* омовити. пленипотентъ ... захованья омовенъ данности и отосланья тое справы до вряду земского Віленского у нась суду просить и домавялъ (АВК, XV, 418, 1681).

**Омовити дзеясл.** *Абумовіць.* што жъ ширей туть записъ ее въ собѣ омовя (АВК, XVII, 380, 1541); приступючи до столу помнил шмовит нижес<sup>с</sup>, наѹчилеся пане покарму брати яко лѣкарства якого (3б. 261, 92).

**Омовляти, омовяти дзеясл.** 1. *Тое, что і обмовляти* ў 2 знач. арендовали ... за певную сумму пензей въ листе аренде нашей, ему даномъ, описаную, которая ширей и достаточней около того омовляеть (ИЮМ, VII, 278, 1577); иные листы от него намъ въ той страве ... даные ширей и достаточне омовяют (АВК, XXXIX, 26, 1578).

2. *Тое, что і обмовляти* ў 3 знач. абых мель папежа шмовляти и боронити (Унія, 286).

**Омовягтися дзеясл.** зв. *Адгаворвацица.* сам до ивони ехаль, шзна<sup>с</sup>муючи ему ш том и шмовяючися, же имъ не могль даты (Хр. Польск., 196).

**Омолкнуты дзеясл.** *Заціхнуць.* шко мое течет а не шмолкнуть безъ перестать<sup>с</sup> (3б. 262, 1126).

**Омолочоный дзеепрым.** *Абмалочаны.* омолочоного жыта копъ осмъдесятере две (АВК, XX, 137, 1598); збожя всяkie ... въ гумнахъ, въ стыртахъ зложоное, такъ же омолочоное, тымъ сыномъ моимъ ... въ ровные части записую (АВК, II, 46, 1617).

**Оморкованый дзеепрым.** *Вымераны (у маргах).* тые земли, лѣсы и сѣножати оморкованы (АВК, XIII, 287, 1560).

**Оморокъ наз.** Змрок. онъ есть день смѣткѡвъ и бѣль, день невчастъ и погибели, ден оморокъ и темности (Каліст, I, 21).

**Омороченый дзеепрым.** ад оморочити. нась ... до земли темной и шмороченои запроважаютъ (Варл., 120).

**Омороченые наз.** Адурманьванне. Изумленіе: Шшалѣнѣе, захожѣнѣе въ головѣ зѣ горячки, албо шморочѣнѣе шт панства, завернѣнѣе головы (Бяр., 56).

**Оморочити дзеясл.** Азмрочыць, адурманіць. очи мои въ самъю полъденнѣю свѣтлость шморочити хотѣли, абымъ волка за швцъ принадль (Варл., 2546—255); темностю тажкою шморочилъ оумысть мой (Там же, 2566).

**Оморочовати дзеясл.** Азмрочваць, адурманьваць. Изумляю: ... перестрашчю, шмороччю, рѣшаю, пострашчю (Бяр., 56).

**Омофоръ, амофоръ, онофоръ наз.** Наплечникъ архірэя. госпожа прѣстата даєтъ емоу шнофоръ свои (Чэцца, 1076); омофоръ бѣлый атласовый, гафтованый золотомъ (АЮЗР, I, 264, 1596); у епископовъ ... параминъ, полица, омофоръ, митра (Гарм., 214); з дрѹгое стороны прѣстата бѣа шмофор свой подавала (Зб. 752, 197); зоставивши шмофор своє епископи и столицъ, шоль знову до монастыра (Прагог, 609); емъ ... прѣстата богородица амофоръ своє подавала (Зб. 82, 225).

**Омоцнити дзеясл.** Узмацніць, умацаваць. симон шмоцниль замки, и шбрали мужи, и послал до димитреа царя, абы учинили фолку земли (Кн. Мак., 636).

**Омоцнитися дзеясл., зв.** ад омоцнити. коли се шкѣпили и шмоцнили такъ, теды изъ подданства се и из неволи вавилонской и халдѣйской выбили (Хран., 394).

**Омочати дзеясл.** 1. Рабіць мокрымъ, вільготнымъ, намочваць. панна ... на молитвѣ стала и землю слезами шмочала (Зб. 107, 196).

2. Рабіць мокрымъ, абмакнуўшы ў што-н. ёжъ хлѣбъ и шмочай ўкрѣхъ твой вс штѣ (Біблія, 1386).

**Омоченый, омочоный дзеепрым.** 1. Ад омочити ў 1 знач. стражъ ... в росе небесной да омочень будеть (Скар. ДП, 166); солодкими слезами омочень бываю (Карп., 40); скоро мене водою ѿблили крещенія, шны теж книги на которыхъ были списаны грѣхи мои шмочены сут (Зб. 752, 4646).

2. Ад омочити ў 2 знач. коли шни вошли во ишрдан, а ноги ихъ в части воды шмочоны были (Біблія, 235); волосыницы бѣдуть въ водѣ шмочоны (Хран., 119).

**Омочивати дзеясл.** Рабіць мокрымъ, абмакнуўшы ў што-н. Шмакаю, ѿ: Шмоччю, мокнѣ (Бяр., 197).

**Омочиваючий дзеепрым.** ад омочивати. онъ штповедаючи рекъ, омочиваючай со мною въ соленицы руку, тотъ ме выдасть (Цяп., 376).

**Омочити дзеясл.** 1. Зрабіць мокрымъ, вільготнымъ, намачыць. оумыю на кождѹю ночь ложко мое, а слезами моими постель мою шмоччю (Мак., 227); слезами моими постелю мою шмочю (Варл., 97).

2. Зрабіць мокрымъ, абмакнуўшы ў што-н. хто деи со мною въ солило рѣкоу шмочит, тотъ мя предастъ (Чэцца, 3186); ноги свое омочили во краю воды іорданское (Скар. ІН, 96); ему заказано было ... иж бы скур не мочил и не робил, нижли онъ упоромъ своимъ претсе тые скурсы омочил (АВК, XXXIX, 142, 1578); омочил хлѣбъ и дал ѹоде (Каз. Кір., 94); взял ризъ ... шмочил еи в море (Стрыйк., 4386); палецъ шны в винѣ шмочил (Алекс., 446); омочиль конецъ пальца своего въ водѣ (Каліст, II, 1276); набравши крови и шмочивши палецъ доткнуска роговъ олтаревыхъ (Хран., 117—1176).

**Омочитися дзеясл., зв.** ад омочити ў 2 знач. прободен копиемъ, жебы ся шмочила нога твоа в кровѣ (Зб. 752, 306).

**Омочоный гл.** омоченый

**Омочуватися дзеясл., зв.** ад омочивати. мысли твои огнемъ ставаються и пожадливостю бжою шмочюваються (Мак., 331).

**Омрачение наз.** Азмрочванне. Еклифіс, затмѣніе, недостатокъ: ел: Омраченіе сїнца и лѣнны (Бяр., 270).

**Омуророванный дзеепрым.** ад омуроровати. комора зо всехъ сторон што дна шмурорована а зверхоу склеписта (Валх., 61).

**Омуроровати дзеясл.** Тоe, што i обмуроровати ў 2 знач. шмурорвалес его во шбороне твой и домъ его и маestностъ его, ижъ ему никто зашкодит не может (Прагог, 6606).

**Омшара наз.** Тоe, што i мшара. зачинаетьсе граница зъ Невлемъ рѣчки ... на ниву Гараваху, зъ нивы Гаравахи въ омшару, зъ омшары ручаемъ въверхъ идучи на Захарьяву дуброву (АВК, XIII, 299 — 300, 1604).

**Омыванье наз.** 1. Дзеяние па дзеясл. омывать ў 1 знач. приналі держати омыванью скленицъ, и збановъ, и котловъ (Цяп., 52).

2. Дзеяние па дзеясл. омывать ў 3 знач. одно омыване вѣдаемо збавенное крещеніе (Каліст, I, 2806); хвалы Бжай тѣнемъ и фігурою были такъ же обрѣзаніе, прибытокъ, скрина, стамна, малина, сщенство, паленъе, и шмыванье (Мак., 373); през шнѹю водѹ и шмываню въ неѣ хотѣль сказать грѣхъ разливы адамов (Зб. 82, 3026).

**Омывать** дзеясл. 1. Тоё, что і обмывать ў 1 знач. шмываеші ма паче снёга оубелюся (Чэцця, 1246); коли тъло ұмарается, вода омывает (Будны, 2266); ұмывалница где сіценники ноги и руки шмывали (Бельск., 51б); вода омывает змазъ тъла (Каліст, I, 1666); вода брұдь шмывает (36. 259, 524); шмывал межи невинными руки мои (Пс. XVII, 54).

2. Змочацаць, аброшацаць. поідымъ къ бою, слезами шмывающе прегрешънина наша (Чэцця, 2906); одни свое ложе струменемъ слезъ горячихъ вночи омывали (Лям., 11—12); великим их дожщемъ слезъ шмывает (36. 255, 176); бывъ плачерь шмывал и алмажнами шткъповал грѣхи (Выкл., 121).

3. // перан. Рабіць чыстым у маральных адносінах. хсь ... крещене принал, грѣхи наша шмывала (Чэцця, 2526); дѣл стыд омывает грѣхи (Будны, 234); попел грехов шмывала (36. 261, 846); нбсный шный шгонь ... шчищаеть, шмываеть и посвачаетъ срдца ихъ (Мак., 122—123); хѣ ... промеими ласки свое шсвешает и шмывает душу еъ (36. 255, 171); кровь хѣтова ажъ до сѣмнениа проникает и шные шмывает (36. 259, 5296); та не навыкъ безгрѣшных шмывати (36. 82, 305).

**Омыватися** дзеясл. зв. 1. Ад омывать ў 1 знач. великое сѣнце въ ердане шмывается (Чэцця, 124); придалос же се шмывал во шно<sup>с</sup> рецъ (Алекс., 136—14); штѣнъ ихъ, гды сѧ забрѣкаютъ, не шмываютъ сѧ водою, але шгнемъ (Мак., 122); том сосудец нигды водою не шмывается (36. 107, 107).

2. Ад омывать ў 2 знач. тѣлжкіе вздыханія выпускаючи и слезами сѧ шмываючи, юдинъ самъ з тымъ самымъ всюды бывъчымъ розмовлялъ (Варл., 319б).

3. Ад омывать ў 3 знач. з<sup>с</sup> каждого грѣха не омываемосѧ (Каліст, I, 280б).

**Омываючий** дзеепрым. ад омывать ў 1 знач. дасть имъ абовѣмъ водѣ очищеніа, омываючю вшелакъ змазъ (Каліст, I, 122б).

**Омыла** наз. **Памылка**. ачъ бых справно шмылилса со мною шбитуть шмыла моа (36. 262, 20); мнамо оубо иже шмыла лѣкарева мала шкодою своею (Арыст., 219). **Параун.** омыль.

**Омыление** гл. омыленье

**Омыленый** дзеепрым. ад омылити. абы черезъ писаный статутъ не были люди омылены а справедливость ни передъ кимъ не была закрыта (КПД, 120, 1544); згинемо и соломон сыны мой шмылени и взгаржени (Біблія, 401); видачи иж в надѣи шмылены, церкви монастырѣ ... спалили (Стрыйк.,

4656); быль омыленъ шт вѣщквъ (Каліст, II, 264); вѣ надѣи свой быль шмыленый (Варл., 259); не есть есми шмылен (Пс. XVII, 61б).

**Омыленье, омыление** наз. **Дзейнне па дзеясл.** омылити. ви-дѣль есми ... шмыленіе што выходитъ шт лица володителева (36. 262, 91б); Блазнь: Згорьшенье, злазненъ, шмылене (Бяр., 7).

**Омылити, омылити** дзеясл. **Ашукаць**. онъ ма омылитъ (Скар. IC, 256); съ обеюхъ сторонъ о рокъ на присягу омылили (АВК, XVII, 286, 1541); его таа рада не шмылила (Атыла, 223); его то шмылило (Стрыйк., 418); смерть на тебе прійдетъ, и всю надѣю твою омылить (Каліст, II, 1576); надѣя наша намінѣй не шмылить (Варл., 62б).

**Омылитися, омылитисе, омылиться** дзеясл. зв. **Памыліца**. шмылился есми, не въ своего коня есми вклепался (КСД, 42, 1510); въ томъ листе ... писар сѧ шмылиль где мель написати имя пана иваново тутъ шн написал имя пана павълово (КВЗС, 426, 1538); не шмылилься есм, назвавши таковыя шбеяніа сѣтью діавольскою (Будны, 296); церков шмылиться николи не можетъ (Бер. саб., 48); шт кгреков штпали, што се въ томъ велми шмылили (Бельск., 359); вѣ прозѣ сѧ не омылиль (Каліст, II, 189б); вѣ надѣи моей, якъ вижу, шмылилемъ сѧ (Варл., 182б); богъ ... въ сѫженію шмылится не можетъ (36. 255, 3986); вѣ надѣи своея не шмылилисѧ (Пralог, 561); такаа теды Цѣковъ есть римская, которая вѣ Вѣры стой ани шмылиласѧ, ани шмылится николи (36. вып., 96б).

**Омылка** наз. **Памылка**. абы омылки а непослушенства около того не было (КПД, 696, 1563); где бы которы<sup>с</sup> писарь въ омылце або недоложеню такого писанія был шбвинен таковы<sup>с</sup> што такежъ позыванъ быти может до судѣ головного (Ст. 1588, 183); где бы се въ пробе померы тое омылка якая и шкода показала (АВК, XXX, 17, 1589); нигде инде омылка безправе всказ неслушный врядовый не бывает узнаван (АВК, XXXII, 59, 1596); што не вѣдаю если емъ из омылки, если з невстыдливости и цалогъ кламанъ приходить (Апакр., 143б); до неи зъ шмылки прибѣгль (Стрыйк., 489б); въ которыхъ бы всяко му не возможно было омылки учинити (АЗР, V, 29, 1637); без шмылки божия справа была и шбъявене (Пralог, 677б); тою омылкою сѧ мылишъ (Хран., 181); што вѣ иныхъ экземплярах есть цертесталосѧ шмылкою писаровъ (Выкл., 93б). **Параун.** омылокъ.

**Омылше** гл. омыльне

**Омылникъ наз.** *Ашуканецъ*. не дава<sup>ся</sup> заводити тымъ шмылникомъ дяволскимъ (Зб. 259, 326).

**Омыльность** гл. омыльность

**Омылныи** гл. омыльный

**Омылокъ наз.** *Тое, что* i омылка. Поплыновеніе: пополненіе, полизненіе, шмылокъ (Бяр., 112).

**Омыль наз.** *Тое, что* i омыла. абы ся каждая реч справо- вала справедливе без каждого омылу (СДГВ, 58, 1536).

**Омыльне, омылне прысл.** *Памылкова.* то в нас на<sup>с</sup>дем не толко позверховне шмылне змышлоне (Зб. 261, 141); штокол- век<sup>s</sup> шмылне и неуважне мовити мѣл<sup>s</sup> (Варл., 40б); тых зо- вемі шмылне екземпляре кгрецкии (Выкл., 296).

**Омыльность, омыльность наз.** *Памылковасць.* пань Райский за омыльностью справою ихъ земли у волоки помериль (АВК, ХХIV, 89, 1534); въ чомъ велиkie омыльности и потвары въ справедливостяхъ людскихъ ся деють (КПД, 126, 1544); намъ усимъ готовымъ быти кажеть, не ухваочы омыльности сего света (ИЮМ, ХХIII, 345, 1623); зрозумѣвши шмылност свѣта того чернцемъ зосталем (Дыяр., 159); велими завстыдалесмі свое<sup>s</sup> шмылности (Жыц. св., 986); шнъ тепер промовиль и шдо- лаль людъ сво<sup>s</sup> жал<sup>у</sup>ючи ұпадк<sup>у</sup> и шмылности свое<sup>s</sup> (Прагог, 6726).

**Омылныи, омылныи прым.** *Памылковы.* естъли жебы съ домышлали есте трудныи и омылныи суд<sup>s</sup>быти межи кровию и кровию (Скар. ДЗ, 356); кгды бы се том жэ други<sup>s</sup> раз тог допустил таковы<sup>s</sup> яко шмылны<sup>s</sup> слуга рэчи посполитое горло тратить (Ст. 1566, 236); за омылнымъ даньемъ справы оть Стефана Зызанія, вины якіесь на велебномъ отцу митрополитѣ всказали (АЗР, IV, 136, 1596); латинскій выкладъ нового завѣта есть омылныи (Апакр., 966); они, священники, передъ его кор. млстю справу омылную дали (ИЮМ, VIII, 285, 1609); не причиняйте жъ приносити оффърь омылных (Каліст, II, 345); абысте ваша милость оть тое омыльное жалобы жыдов- ское увольнить рачыли (АВК, ХХVIII, 158, 1635); шт правды шдверн<sup>u</sup>вшися, шмылнымъ малеванем зводиш<sup>s</sup>съ и шш<sup>u</sup>ки- ваеш<sup>s</sup> (Варл., 287); том процес бачечы быт шмылны гонорови и добро<sup>s</sup> славе ег (КАР, 306, 1646); поневолне и шмылн<sup>u</sup>ю роскошъ телесную стратиль (Зб. 107, 124).

**Омыляти** дзеясл. *Ашукваць.* въ милостыни нищего не омы- ляи (Скар. IC, 96); хто шмылжеть прямыи путь злымъ въ ам<sup>у</sup> свою шнъ опадеть (Зб. 262, 1076); такова надѣжа омылжеть (Будны, 1626); ништо та<sup>s</sup> не шмылжеть, якъ парсона чолове-

ческа (Трыст., 108); леч и таж практика же омылжеть часто, досвѣдченье свѣдчить (Апакр., 220б); бѣд<sup>u</sup> ся молил, але не шмылжет<sup>s</sup> (Бельск., 436); до шхвери хвой шбо способне идѣть, хваличи за та<sup>s</sup>ю шпатрность гдѣ бѣга, которы<sup>s</sup> себе дѣхвающихих не шмылжает (Прагог, 683); хвалила бѣга, которы<sup>s</sup> надѣхи не шмылжает (Зб. 82, 37).

**Омылятися** дзеясл. зв. *ад* омыляти. чомъж шмылжаешся сѧ мои чўжою и шбыимаешь пазух<sup>u</sup> стороннее (Зб. 262, 95б); ти вельми ся омылали, бо оное знаменію приписовали, што са- моя рѣчи приписовати мѣли (Будны, 215); мног шмылжаются лѣкари въ людех а оуморяютъ их (Арыст., 219); тыи теды ца-реве в том се шмылали же ихъ зоставляли (Біблія, 484); тут не вѣм которые ся на том вышемире шмылают, если старие кро<sup>u</sup>ники, чили теперешніи (Хр. польск., 16); Погрѣшаю: похиллю, не трафлю, шмылаюся (Бяр., 107).

**Омынути** гл. оминути

**Омыслити** дзеясл. *Тое, что* i обмыслити ў 1 знач. омысли- ли есмо о томъ, какъ бы онъ ко отчине своей пришоль доб- римъ концемъ безъ кровопролитья (КЗ, 460, 1486).

**Омыти** дзеясл. 1. *Тое, что* i обмыти ў 1 знач. прихоживал омыти недоуги свој (Чэцця, 726); принесу мало воды да омыють нозе ваше (Скар. КБ, 31б); омыль их раны (Будны, 6б); шмышивши черева его и ноги и спалишъ за всимъ всего ба- рана на штар<sup>u</sup> (Біблія, 146); тѣло шмыает водою (Бельск., 57б); намазаль болотомъ очи слѣпому<sup>s</sup> и рѣкль ем<sup>u</sup>, иди омый въ сажавцы (Каліст, I, 140); знавши з<sup>s</sup> ней спросныи съкма- ниска брѹдъ и кал<sup>s</sup> шмыль (Мак., 252); взали воды во ұмыва- ниц<sup>u</sup> и шмыли ем<sup>u</sup> ноги (Зб. 752, 579).

2. Змачыць, арасіць. бѣдница ... слезами ноги шмыла (Чэцця, 115); змазы слезами шмылемо (Варл., 946).

3. *Тое, что* i обмыти ў 2 знач. светым крещѣнiem шмыль скверноу прегрешніи наших (Чэцця, 358б); освобод нас и шмый грехи ніша (Пс. XVI, 82б); покуты бандею грѣхи омыемо (Каліст, II, 35б); шмыи ма шт безаконія моего (Навука, 95); коли шмыемъ грех, ласк<sup>u</sup> божю на<sup>с</sup>дем (Зб. 255, 93); крови хѣтовое ... една крапла всѣхъ людес<sup>s</sup> трѹдъ на дѣши бѣдчи<sup>s</sup> шмыти может (Зб. 259, 529б); шмы<sup>s</sup> же ма што наболше<sup>s</sup> шт злости моеси (Пс. XVII, 326).

**Омытие** гл. омытье

**Омытися** дзеясл. зв. 1. *Ад* омыти ў 1 знач. повелѣли еси ем<sup>u</sup> шмытися въ ерданѣ рецѣ (Чэцця, 103б); самъ да омытесь во-

дою (Скар. КЛ, 30); шголит<sup>6</sup> вси волосы тѣла и шмыаетса водою (Біблія, 165); том ... впадеть в дол а потом будет вывле-чоны<sup>5</sup> и шмытьса (Зб. 261, 1306); шмыйтеся и чистыми будете (Варл., 3206); жена з которою спать шмыаетса водою (Хран., 1206).

2. Ад омыти ў 3 знач. мовить, вшакже омылистеся, очи-стилисте сѧ, и освятимилиste сѧ не крещеніемъ Іоанновымъ, але именемъ Г҃да нашого (Каліст, II, 277).

**Омытый дзеепрым.** 1. Ад омыти ў 1 знач. омыт<sup>6</sup> съи водою (Скар. КЛ, 30); тые съть шмытые (Навука, прадм.); золото з' мншгого болота омыто (Мак., 163); тѣло Уже шмытое во пла-щениц<sup>8</sup> Увинчили (Зб. 255, 307).

2. Ад омыти ў 3 знач. шт<sup>7</sup> грѣховъ кровю его омыты (Апакр., 61); омыты есте, посвящены есте ... именемъ Г҃да Г҃са (Каліст, II, 291); семь дній<sup>5</sup> перепостивши шсмого шт<sup>7</sup> всѣхъ грѣховъ вашихъ шмыты бўдете (Зб. 82, 15).

**Омытье, омытие наз.** 1. *Дзеянне на дзеясл.* омыти ў 1 знач. абы было часто в купели Умывано, чого бы не годилося чинити пред шмытемъ мира (Навука, прадм.); воды з<sup>8</sup> моря до шмытъ хусть, и до потравъ еи не оуживають (Мак., 348); вода ... до шмытъ всѣхъ нечистыхъ речій оуживает<sup>6</sup>ся (Варл., 2396); скучечно шмытие, если беле<sup>6</sup> реки ишданское которая вода (Зб. 259, 5296); фурману за привезене воды до дому мес-кого подолнего на омыте светлицы исъ коморкою, за семь возвъ дали осмаковъ двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 241, 1686).

2. *Дзеянне на дзеясл.* омыти ў 3 знач. вышла из него кровь и вода на шмытье всех грехов наших (Пак. Хр., 136); крещеніе перво постолите звали омытье (Цяп., 526); бѣ шт<sup>7</sup> збавлен-ными нас очінил през шмытье шт<sup>7</sup>роженіемъ и шт<sup>7</sup>новленіемъ дж<sup>9</sup>а ст<sup>10</sup>го (Каз. Кір., 100); кріщеніе есть омытие грѣха первороднааг (Навука, 12); шмытъ бозского крещеніемъ шт<sup>7</sup> грѣховъ моло-дости и невѣдомости моей естемъ шчищенный (Варл., 2756); бўд<sup>8</sup> чинил с пилностю то все, што колвекъ чинити потреба на шмытъ и Уздоровлен<sup>6</sup>е грѣхъ моего (Выкл., 121).

**Она зам.** 1. Яна (ужываецца замест назоўніка жаночага роду адзіночнага ліку, які абазначае ў напярэднімъ кантэксьце прадмет гаворкі). шна закликала рекоучи дайте ми приступіти абых оувидела сна моего (Жыц. Ал., 99); шна передъ нами тас-томън<sup>11</sup>ть покладала (КСД, 58, 1510); она на службу, на кото-рую повиньна, не послала (КПД, 22, 1538); понял жону з ве-ликого племени, и шна его не мела ни за ѿдину гѣнез (Бава,

129); мещане видели многое чарование шнос марыамки, што шна поганскими чарами египетскими дочце свое<sup>6</sup> чинила (Барк., 1576); шна шаленства свое<sup>6</sup> Угасит не хотѣла (Бельск., 276); шна видіачи же взгарженою зостала, зараз казала Уробит<sup>12</sup> табло-ко золотое (Тр. гіст., 676); шна в пѣши зблудила (Зб. 107, 1716).

2. *Толькі ў роднымъ склоне.* Яе (ужываецца ў значэнні прына-лежнага займенніка), лице ее просия свѣтомъ (Чэцця, 6); мажъ ее Ивашко тѣю теперь въ нась землю шт<sup>7</sup>няль (КСД, 31, 1510); цудност ее не может мене прывести ку зrade (Трыст., 15); того жъ днія матка ее марыамка с крикомъ с плачемъ для бга просечи приходила (Барк., 1576); взял тежъ иуда газу изъ границами еи (Біблія, 119); палац еи был велми коштовны<sup>6</sup> (Алекс., 40); Наконецъ и единородны еи сінъ, Г҃дъ твой и Бѣгъ превѣчный тебе вѣрногу<sup>6</sup> свое<sup>6</sup> слѣги з прижитымъ шт<sup>7</sup> тебе талантами чекаетъ (Сматр., 45).

**Онагдайший** гл. оногдайший

Онакъ прысл. Гэтакъ. насправедлившій быль той который бы сѧ такъ молиль, а не онакъ (Каліст, II, 98); петра заклина-ча звязали шнак за рѣки и до дерева припяли (Зб. 82, 4086).

**Онбаръ** гл. амбаръ I

**Онбонъ** гл. амбонъ

*Онде прысл.* Тамъ здѣ айглі с нѣа пришедшо какъ же то бѹ подобно слоужат, шндѣ повивали его пеленками (Чэцця, 124); тои сказить вси народы тые пред вами, помалу ту и онде (Скар. ДЗ, 20); его кролевъская милость рачыль тое оказыва-нье и попись помъкнути далей онъде, ажъ по жнiveхъ летс (КПД, 215—216, 1551); еслі кто речеть вамъ ото сезыде хри-стось, або онде не имите веры (Цяп., 34); если кто вам речет, ово тѣ хѣ, албо онде не вѣрте (Каз. Кір., 506); нехай ти не боудет тажко тоую шт<sup>7</sup>повѣдь нашу<sup>6</sup> не такъ зоблючи здѣ а онде оуглашаючи, але шт<sup>7</sup> початку<sup>8</sup> до конца ... с пилностю ста-течнс из оуважен<sup>6</sup>емъ прочитати (Апакр., 7).

**Онегдайший прым.** Пазаўчараши. хлопец ... днія онегдай-шого близко прошлог потаемъне отшоль (АВК, XXXIX, 151, 1578); днія онегдайшаго на початку справы наказъ вашмости врадовыхъ быль (АСД, I, 302, 1638). Параўн. оногдайший.

**Онемети, онимети дзеясл.** 1. Страціць здолнасць гаварыць. ш беднаш оуста мою чомоу не шнѣмѣете абых далей слова не говорила (Пак. Хр., 136); кгды раз шнемѣти притрафитися хори<sup>6</sup> кгды мовъ Утрачает в штатнemъ момэнте жития свое<sup>6</sup> на<sup>6</sup>дѣаетса (Зб. 259, 151); тож власне з дѣшною грѣшного члака дѣаетса кгды шглухнетъ мѣсить и шнемѣти (Там же, 390).

**2. Страціць на некаторы час мову** (*ад здзіўлення, нечаканай радасці і інш.*) . ou говоренію его со мною яко рѣчи сіи дасть есми лице свое на землю и шнемѣхъ (Зб. 262, 124—1246); бѣгъ которы<sup>s</sup> там з людми гадал вѣ шно<sup>s</sup> болваницы шнимѣл, и слова се вѣ нег допытат не мог (Бельск., 2746); зараз гераксъ шнь шнемель, ижъ и слова промовити не мог (Прагог, 6726).

**3. Застыць у нерухомасці пад уплывам якога-н. пачуцця; замерці.** агнецъ предъ стригущим<sup>s</sup> онеме (Скар. КЛ, 5); сядуть на земли шнѣмѣютъ старци (Зб. 262, 111); зараз станули кола, а тые што ихъ шборочали шнѣмѣли (Зб. 82, 33).

**4. Замоўкнуць, заціхнуць; перастаць гучаць.** рускі трубы громѣли, а татарскія якъ онемѣли (Мам., 183).

**5. Страціць адчуваальнасць, змярцивець.** якъ тая кость мертвага, якъ тая кость онимѣла, якъ тая кость не ходить, такъ и паней моей нехай то будеть (АВК, XVIII, 310, 1630).

**Онемочи** дзеясл. *Абнемагчы.* авраамъ ... онеможе и умре во старости добре полонъ днei (Скар. КБ, 45).

**Онеровати** дзеясл. *Абцяжарваць.* веру и сумненye вашо объвезумъ и онеруемъ (КЛС, 53, 1596); панове врадники земскіе ... апеляціі акторовъ моихъ и добра ихъ онеровали (АВК, XV, 414, 1680).

**Онесеный** дзеепрым. *Абнесены.* листомъ упоминальнымъ ... врадъ его милости кгродский Віленскій есть онесень и позывы до суду головного трывбуналъного на тотъ же рокъ и терминъ до Менска заложонъ (АВК, XX, 147, 1598).

**Они, оны** займ. 1. Яны (узыываецца замест назоўніка множнага ліку, які ў папярэднім кантэксце абазначае прадмет гаворкі). они имаюць держати такъ долго, доколя имъ тыхъ 4 тысячи рублій исполнна не отдамы (АЗР, I, 22—23, 1388); шни мигноули шчима никодемъ штобы говорил (Пак. Хр., 37); котрый жо шни листъ передъ нами вказывали (КСД, 118, 1514); мы половину тыхъ данниковъ исъ половиною тое дани, што они дають Миколаю, дали (РПП, 123, 1558); шни никотого кгвалтъ в месте по селаъ не чинили (Барк., 1666); шни мѣсяцамъ працоват (Бельск., 1536); они еднакъ мало на то дбаючи ображаютъ насъ (Каліст, I, 31); шни услышавши тое задивилися его ростропности (Зб. 107, 1886).

2. Толькі ў родным склоне. *Iхні* (узыываецца ў значэнні прыналежнага займенніка). том ихъ смрод большою мось имел по польночи (Пак. Хр., 76); шнь листъ ихъ сёдовы<sup>s</sup> на то передъ нами вказываль (КСД, 938, 1517); ставъ старый отца ихъ збудований подъ дворомъ старымъ (АВК, XXII, 438, 1570); тые

подданые зъ кгрунтами ихъ ... подать есми (АВК, XIV, 393—394, 1591); лоды тежъ ихъ запалены горѣли (Алекс., 13); царь хотѣл тугою волностъ выдрам (Рым., 80); таковы за непослушенство свое вину в постановеню их братском описаную поносити маєт (СДГВ, 77, 1633); лукъ ихъ нехъ се зломит (Пс. XVII, 7).

**Онимети** гл. онемети

**Ониха** наз. *Духмяны алей* (?). набери собѣ речеи добровонныхъ, мирры избранное и шнихи, и галвану добревонного (Скар. КВ, 59); возмешъ тежъ рече<sup>s</sup> вонныхъ кѣ каженю, балсамъ мирри з дерева шнихи, кгалбанъ, кадила (Бельск., 51).

**Онихимъ** гл. онихинъ

**Онихиновый** прым. *ад* онихинъ. возмешъ и два каменя шнихинова, и выриешъ на нихъ имена сыновъ Ізраилевыхъ (Скар. КВ, 53); камени онихиновы и жемчугъ ко окрасе ризъ жреческих (Там же, 666). *Параўн.* онихиновый.

**Онихинъ, онихимъ, онихионъ, онихонъ** наз. *Оникс.* тамо знаидують Бделиумъ и камень шнихинъ (Скар. КБ, 11); шферует ... камени шнихини и камене дорогое на шздоблене ризъ (Біблія, 154); на раменах того гумералъ будутъ два камени в золото всажоны сардиниѣ и шнихон (Бельск., 516); были тама грона якобы в винницы з кришталу, а дрѹгии з пѣрель, нѣкотории з эмарагдъ, а нѣкотории зъ шнихимов (Алекс., 25); в первомъ рядѣ буде камень сардішнъ ... в четвертомъ христолітъ и вирліонъ, и онихіонъ (Хран., 1056). *Параўн.* онихисъ.

**Онихионовый** прым. *Тое, што і онихиновый.* вес шны<sup>s</sup> палацъ был з золата и з каменя шнихинового велми коштовнаго (Алекс., 40).

**Онихионъ** гл. онихинъ

**Онихисъ** наз. *Тое, што і онихинъ.* будутъ ... вѣ четвертомъ рядѣ хризоліт, шнихис, а бериллюс (Бельск., 516—52).

**Онихонъ** гл. онихинъ

**Оничемнити** дзеясл. *Зрабіць нікчэмным.* тыж штриноул и шничемні и занебаль помазанца свое (Пс. XVI, 91); шничемні землю которое хотели и не инали веры слову его (Там же, 108).

**Оничемнитися** дзеясл., зв. *ад* оничемнити. шничемнітса яко помы гимотекчіі (Пс. XVI, 576).

**Оно** I займ. 1. Яно (узыываецца замест назоўніка нікага роду адзіночнага ліку, які ў папярэднім кантэксце абазначае прадмет гаворкі). речено есть место дѣво, того дела [!] иже

дѣдъ с него быы народилсе (Валх., 43); есьли око твое згоршать тебе, выими его и кинь ѿт себе (Цяп., 246); село Топри, въ нимъ волокъ осмь (АВК, XIV, 349, 1589); ѿнесши тѣло, погребли его в печери (Біблія, 105); дитя выховала въ перси, а кгды его выховала, вела его до церкви (Бельск., 92); збѣдовал замок и мѣсто и назвал е на имѧ свое киевом (Стрыйк., 4366); видѣли щдано дерево велми высокое, на нем седѣть птахъ велики<sup>6</sup> (Алекс., 38); бѣде подано тое мѣсто, и спалатъ е огнемъ (Хран., 355).

2. Гэта. не ясте ѿт того дерева, а шно добро вкусымъ (Чэцця, 23); казал емъ роспороти а выніам з неи ѿтробу и жоль, и скноват шно, а мясо покраят чтобы мѣл в дорогу (Бельск., 1426); шно ѿчинил быы ѿстиакгес крол медски<sup>6</sup> кирови (Стрыйк., 5376); къ горѣ шчи поднесши ѿбачыт а шно з розки дерева шного за которого са держыт, троху меду стѣкает (36. 752, 5666); на што сты<sup>6</sup> венедиктъ смотречи ѿбачил а шно его бѣсь яко чорны<sup>6</sup> муринъ з церкви за съкню вытигаест (Псалом, 5156); которыи велми ради, на все оно позволили (Хран., 75); ѿзрит а шно лев до шног по которого брынул, припал (36. 82, 40).

Оно II часц. Всес; вунь. рече опять Гаиль, погледь сѣ оно людие из<sup>6</sup> загорка ѿказываются (Скар. КС, 23); оно певнаа рѣчъ, ижъ напрасно их поправленіа в наоуцѣ или въ житіи ждати (Будны, 76); тепер же ти его вкажу: шно, што перед всеми едеть, то ест Додон (Бава, 164); есть ли тут Трыщанъ? Шни рекли: ест<sup>6</sup>, шно ѿпочиваеть у шатре (Трыст., 56); мовили до себе, шно иде сновидецъ (Біблія, 84); абы приазнь з женою не ведле бїа заховал, а шно приятеля поты чтит треба, поки доброе съмнене (Бельск., 56); Володымер кгды притягнул звоевавши карваты до Киева, а шно знову<sup>6</sup> печениги тягнули под киев (Стрыйк., 447); коли ѿзрил сынок матку, а шно си до шгніа тягнуть (36. 81, 54); ехал до афинъ, бо се их там сподѣвать, а шно их тамъ не нашедши, вернулся зас до царегороду<sup>6</sup> (36. 752, 5056); рекла до слѹги: што оно за члѣкъ который идетъ през<sup>6</sup> поле (Хран., 386).

Оногда, оногды прысл. 1. Нядайна. сѣ оногды прислал<sup>6</sup> Дауды<sup>6</sup> послы ѿт пустыни благославити господина нашего, и онъ ѿтвратилсѧ ѿт нихъ (Скар. ПЦ, 536); изалим мы тѣ оногда в ноши не приходили (Псалом, 649).

2. Пазаўчора. слышаль есми оногды въ пятницу розговоръ, который жъ быль межи бояръ (АЗР, I, 278, 1501); вчора и оногда коли саўль еще царствовал над нами, тыс справовал людъ израилскій (Біблія, 364).

Оногдайши, онагдайши прым. Тоё, што і онегдайши. дні оногдайшого генвара второго ... обмову есьмо слушную и правную чинили (АВК, VIII, 91, 1610); дні оногдайшого, то есть дні двадцать первого, мѣсяца Генваря ... оповѣдаль (АВК, II, 310, 1639); дні оногдайшого на день нинейшій одкладь (АВК, XV, 42, 1649); на днію онагдайшомъ ... правными пенами за то ихъ милостей пановъ Роровъ покаранья серіо домаўляль (АВК, XII, 494, 1684).

Оногдашний прым. ад оногда ў 2 знач. дні оногдашнего мѣсяца Декабря пятого, во второкъ ... отець Дементіянъ ... пытать того протопопы (АВК, VIII, 21, 1545); дні оногдашнего месеца Генвара третьего дня ... зъ стайні дворное згинули дей ми санки залубицы (АВК, XVIII, 61, 1589); протестацію внесъ днія оногдашнего (АЗР, IV, 73, 1594); до которого коня днія оногдашнего ся у середу призналь (ИЮМ, VIII, 244, 1597); мовили мы вамъ и то днія оногдашнего (АЗР, V, 21, 1635); ваша милость судъ на днію оногдашнемъ казалисте (АВК, XV, 275, 1671).

Оногды гл. оногда

Онофоръ гл. омофоръ

Онуздовати дзеясл. // перан. Закізываць. под свою звирхность люди вабити, а якъ привабеныхъ, поволи ведле своего разъменъя потомъ онуздовати звыкли (Апакр., 43).

Онуча, ануча наз. Ануча. тое серебро все, завинувши ув анучи, на улицы подъ бервены положыль (ИЮМ, VIII, 322, 1612); Портъ: Онучча, шматка сплюгавленаа (Бяр., 113).

ОНЬ I зайд. 1. Ён (ужываеца замест назоўніка мужчынскага роду адзіночнага ліку, які ў папярэднім кантэксле абазначае прадмет гаворкі). онъ нался паки здѣ у нась быти, церковь строiti (АЗР, I, 36, 1415); шнъ оу молтвах оуставичон были (Жыц. Ал., 98); шнъ самъ на томъ полі коня взяль (КСД, 11, 1510); ему Фартуна а любо щастье дае руку вдачну а шнъ не берет (Троя, 626); маеть шнъ тое купленое або закупленое имене с покосмъ держати (Ст. 1566, 11); шнъ том медъ на веселю з женою пиль (Царств., 766); ты болшии рѣчи справяешь низли шнъ (Алекс., 10); онъ ест<sup>6</sup> натуралныи лѣдич въ домъ штца своего (Карп., 5).

2. Толькі ў родным склоне. Ягоны (ужываеца ў значэнні прыналежнага займенніка). чиними миръ твердый ис королемъ казимиромъ польскимъ, и сомовитомъ исъ его братомъ казимиромъ мазовъскимъ, исъ его земльми краковъскою и судомиръскою (АЗР, I, 1, 1340); иные на лице его плевали (Пак.

Хр., 10); мы емъ казали домъ его ѿчистити (КСД, 1, 1510); выдраны дей пъчолы его съ трехъ ульевъ (АВК, XVIII, 45, 1582); тогды его подъпись такъ будеть важна яко и писаръска (Ст. 1588, 128); вси мудрост его хвалили (Алекс., 746); вѣрне въ домъ пана своего працуетъ, пилне въ виноградѣ его робит (Карп., 106); немашь болазни бжои перед ѿчима его (Пс. XVII, 46).

**Онъ II зайд.** 1. *Тое, што і оный у 1 знач.* межи иных многих земль былъ ѿнъ велми славоутный ѿстров (Валх., 476); вы были штъ него врадниками на ѿнъ часъ (КВЗС, 576, 1533); кгды вже ѿшол папеж и ѿнъ рымский сэнат, гетманы пытали Атыли, для чего бы надъ звычай такъ сѧ лацныемъ а маќкъим против риманом ставил (Атыла, 229); ажбы се тежъ ѿнъ противникъ его нешеслы<sup>с</sup> тамъ поддалъ и ѿбvezальсе листомъ своимъ и сознаньемъ перѣдъ врадомъ емъ в томъ где ѿ ѿдну речь идетъ (Ст. 1588, 191); ѿнъ есть правдивы<sup>с</sup> певны<sup>с</sup> цѣль вос точны<sup>с</sup> Дмитръ Ивановичъ праведное сїнце (Барк., 1726); на ѿн час былъ ѿбыча<sup>с</sup>, кгды кроля выбирano, шол перед ним слугта маќстски<sup>с</sup> з сокерою и з споном метел, на знак карана выстѹпных (Бельск., 1486); ѿн птахъ мѣль на головѣ гребен подобны<sup>с</sup> павовому (Алекс., 38); который ихъ въ онъ часъ въ неволю побрали (Мак., 42); той то естъ нешщацований ѿнъ камень, которого не без причины оукриваешь (Варл., 596).

2. *Тое, што і оный у 2 знач.* на ѿнъ свѣть з немалою жалостю всѣхъ преповадил (Хр. польск., 96); рѣки въ дѣла добрые оуготовте ... по одейству на онъ свѣть, на терпливость злого въ гонениі (Лям., 21); такъ много и тѣло егѡ въ ѿнъ день прославиться (Мак., 56).

**Оны** гл. они

**Оный зайд.** 1. *Той.* оушол с ними иуда перво в оный дом ou котором вечерял милостивый бог исъ апостолми (Пак. Хр., 6); она оный закладь принела (КПД, 21, 1538); оный статутъ будеть поправленъ (АЗР, III, 6, 1547); королева прышла на ѿнныи гук и видѣла сына своего мертваго (Трыст., 10); сам ѿнъ дмитръ наги<sup>с</sup> мел господъ въ могилеве (Барк., 172); вес ѿнъ палацъ былъ з золота и з каменя ѿнишишнового велми коштовного (Алекс., 40); презицныи засъ мѣжъ ѿнъ емъ повѣдѣл (Варл., 22); ѿбезыдана скоштовавшы часто шреха, котори<sup>с</sup> естъ зверхъ горки<sup>с</sup> заразъ ѿнъ покидает (36. 259, 463). **Параун.** онъ II у 1 знач.

2. *Замагільны.* хто бы напотомъ мѣль тую дачу, мой записъ разрушить, тогды разсудится со мною на ономъ свѣтѣ пред мил-

стивымъ Богомъ (АСД, II, 12, 1537); спытал его гдѣ исус, где хочеш быт каран, тут чили на ѿномъ свѣте (Бельск., 334); на римонит дошедши лѣт до зрељых на ѿны<sup>с</sup> свѣть сѧ забрали (Стрыйк., 5306); въ ономъ пришломъ животѣ, въ ономъ безко нечномъ црствіи своемъ тогдь цар превѣчный на него вспомнилъ<sup>с</sup> (Карп., 86); животъ нашъ перед страшнымъ онимъ часомъ поправивши, на малый часть поплачмо (Каліст., I, 216); на ономъ аж ѿбсном свѣтѣ зполне и досконале познавань бываетъ (Сматр., 31); въ ономъ вѣкѣистомъ, безклопотномъ, оутѣхи и роскоши вѣчное препожеланномъ животѣ зо всеми праведными и прѣдѣлами быль очаствникомъ (Мак., 6); тогдь ся разсудить со мною на ономъ страшномъ судѣ (АВК, III, 2, 1661). **Параун.** онъ II у 2 знач.

3. *У ніякім родзе.* *Тое* (у назоўнымъ або вінавальнymъ склоне). оное дивнеиша рѣчъ, ижъ Іоаннъ Константиноградъскіи Епіпъ, которого златоустымъ называють дѣвъ бесѣды на Апостольскіи символонъ написаль (Будны, 131); тіі вельми сѧ омылали, бо оное знаменію приписовали, што самой рѣчи приписовати мѣли (Там же, 215).

**Ооскомети** дзясял. *Набіць аскому.* ѿтцы ели терпкое, а зѣбы дѣтѣмъ ѿскомѣли (Каліст., I, 141).

**Опаасыватися** гл. опоясоватися

**Опадати** дзясял. 1. *Асыпца; адвалъваца.* стреслюгса самсон собою в томъ час ѿпадали з него ланцуги (Самсон, 256); ѿвоцы ... зрелие на землю ѿпадают (Бельск., 36); ѿпадали ѿковы и пѣта мои (36. 81, 1036); тепер есми стал так сухамъ липа, с которой листы ѿпадают (36. 82, 406—41).

2. *Станавіца худым, знясленым.* ихъ тела ѿпадали а ѿбычаемъ своимъ оу порохъ се ѿберноули (Валх., 68б); суда ѿнъ давши до везеня сергія ... казал бить аж тѣло з него ѿпадало (36. 752, 486).

3. *Памяніщаца, паніжаца ўзроўнем.* воды сходили и ѿпадали аж до десятоғ месца (Бельск., 9); всікожъ воды сходили и ѿпадали (Хран., 15б).

**Опадлый прым.** *Тое, што і опалый у 3 знач.* домъ велькій старый, опадлый (АСД, I, 212, 1597); церковь ... по части опадлую и презъ некгліецю прошлого презвитера реставровати годне (Там же, 280, 1634).

**Опадти** дзясял. *Паменіщица, панізіца ўзроўнем.* панъ Волкановскій ... кгды въ рѣкахъ портовыхъ воды опадли и во три

недѣли тые три витины до тое пристани выставилъ (АВК, VIII, 507, 1623).

**Опадывать** дзеясл. *Прыходзіць у запусcenне, абвальваца.* церкви Божи, за недопущеньемъ тыхъ складовъ братства ихъ, пустеютъ и опадываютъ (АЗР, III, 240, 1579); бѣда домови ѿ которого Пань ѿдеждаєть, а обецне вѣ немъ не мешкаеть, бо вѣмъ пустѣть, опадываетъ, смѣтсемъ и гноемъ наполнѧеться вѣ нерядѣ (Мак., 304).

**Опажение** наз. *Ападанне.* в них же заворы вдерганые опажениа дощекъ держати бы могли, еже окуеши дѣсками златыми (Скар. КБ, 496).

**Опаки** прысл. 1. *Назад.* руцѣ его шпаки связаны (Чэцця, 204); Штврнъ: Шпаки (Бяр., 200). *Параўн.* опакъ у 1 знач.

2. *У зваротным напрамку; супраць, наадварот.* вземши Симъ и афетъ плащъ на оба рамена своя, и идуще опаки прикрыли суть наготу штица своего (Скар. КБ, 21). *Параўн.* опакъ у 2 знач.

**Опакъ** прысл. 1. *Тое, што і опаки ў 1 знач.* Зади: Опакъ (Бяр., 47); петра заклинача звязали шпакъ за руки и до дерева пригнали (Зб. 752, 555).

2. *Тое, што і опаки ў 2 знач.* казал его на мѣлицѣ опакъ, то есть тыломъ до головы всадити (Апакр., 1796); опакъ слонца обходила и мовила: яко кость мертвa, такъ жебы пани была такъ мертвa (АВК, XVIII, 305, 1629).

**Опала** наз. *Незадавленасць.* зеленыи же или черныи знаменѣть гнѣвъ и скорѹю шпалоу (Арыст., 197).

**Опалати** дзеясл. *Веяць, ачышчаць ад мякіны.* вратнаа дому его опалаючи пшеницу оуснула была (Скар. ДЦ, 736).

**Опалатися** дзеясл., зв. *ад опалати.* пшеница ѿ ст҃ючого опалаестсѧ (Мак., 49).

**Опалающий** дзеепрым. *ад опалати.* стогнѹчими и трасѹчимиа бѣдете и кидаными вѣ ситѣ землѣ, ѿ сатаны шпалаючаго (Мак., 51).

**Опаленый** дзеепрым. *ад опалити ў 1 знач.* придоша къ цѣю шпалении (Чэцця, 234); который Илья показывал ... очи, брови опаленые (АВК, XXXVI, 18, 1582); вѣ шатѣ опалена и болотомъ роскоши поплюскана бѣдетсѧ (Мак., 29); оказали пень сосновый вырубленый а опаленый (АЮЗР, II, 82, 1633); жона ... рано нашла тѣло мѣжево такъ головню шпаленую а в руках лист (Зб. 107, 1666); лѣтъ мѣ перетрвал шт дождѣ мочоныи шт слонца шпаленыи (Зб. 752, 56); что иде чловѣкъ тоа которыи

посеред шгна будѹчи шт шгна не был шпаленъ ани ѿшкоженъ (Пralog, 603—603б).

**Опаленье** наз. *Дзеяние па дзеясл.* опалити ў 1 знач. ѿ вшелажкои шарпанины, шпаленя и побрѹканѣ свѣтнюю тѣла шатѣ волнѹю чинитсѧ (Мак., 28); твары были чорны, дрѹгих такъ бы шт шпаленя солнца ѿгорчали ѿчи их зас шгнисты (Зб. 107, 90б); черезъ самого его милость пана Казимера Сурожа до того подданного ... стрѣлѣнье и мало не забитье, шапки и волосовъ опаленье (АВК, XI, 280, 1697).

**Опаливати** дзеясл. *Абпальваць.* фундаціи церковныи в шафынкахъ и мѣстахъ кролевскихъ бѣдуети ѿшибирает, и такъ бы первѣ шпаливаает (Дыяр., 1716); мы огонь на уроцищи Демьяницы, опаливаючи свое гати, пустили (АВК, XVIII, 393, 1653).

**Опалити** дзеясл. 1. *Абпалиць; прымусіць абгарэць.* ѿгонь пришел на коупиноу, поломенем великимъ горѣв, не изжегль и не шпаливъ (Чэцця, 160б); забивши его, ѿгнемъ шпалили, а завтрага мертваго ѿбѣсили (КСД, 189, 1514); если бы кто ни- ву розробливаючи чие дерево бортное ... шпалилы (Ст. 1566 I, 80б); встал ѿдин кухарь и взялъ головню горачую и вдарыл Бово по голове и всю гуню ему шпалиль (Бава, 151); пытаючи своихъ шкодъ, волосы его опалили, членки надольные спалили и на нихъ вечне охромили (АВК, XVIII, 168, 1599); шт наиболшего поломеня шпаливши ѿчи, штскочилсѧ, далеско оутѣкаючи и ѿкрѣтне нарѣкаючи (Варл., 97б); его тоа ѿгонь не шпалил (Зб. 255, 363б); ѿгонь выскоковал на тые которые школо ѿгна стояли, и самого сїдю шпалил (Зб. 752, 234б).

2. *Спаліць.* мѣста славные ѿлегть и шпалили и краин мног трецкаг цесара романа сплендровал (Стрыйк., 440); лѣцко и володымер вколо шпалили (Там же, 486).

3. // *перан.* Аналіць. кгды призваль Ха, шпаливши нась зѣ нѣа огнем гнѣвѣ, оутѣкати мѣстисмо (Варл., 283—283б).

**Опалитися** дзеясл. зв. 1. *Ад опалити ў 1 знач.* вошли вѣ печь роспаленѹю ... охоложени были вѣ неи, и не опалилиса (Каліст, II, 249б).

2. *Ад опалити ў 3 знач.* пилне маеть себѣ задерживати и ховати, и шатѣ тѣла, жебыса ѿ хворост и терне свѣта сего печалованя, прожнованѧ и фрасѹников не розодрала албо смѣ огнем пожадливости не шпалила (Мак., 28).

**Опалство** наз. *Гнеў.* ѿткинет вшелажкое шпалство ленивство розтаргнене (Зб. 261, 71б); законникъ маеть ѿпатроват абы ... не попаль во шпалство ленивство ѿзаблост (Там же, 72).

**Опаль наз.** *Апал, паліва*. къ сесму же озеро подъ Волокою, которое зачинается одь Буга а конецъ подъ Дурною городниками и дрыва зъ боровъ нашихъ на опаль и всяку потребу (АВК, II, 2, 1431); въ бору нашомъ на опаль древа священникови Волчинскому ничимъ не возбрано позволили есмо (АВК, III, 19, 1586); мѣли дрова на опаль и на будованье (АВК, XI, 87, 1619).

**Опалый прым.** 1. *Які асыпаўся; адваліўся*. животъ нетравы, значить тотъ квѣтъ опалыи (Лям., 27).

2. // *перан*. *Які напаў, наваліўся*. проклятство на насъ опалое знести з<sup>е</sup> насть пришоль Хс (Каліст, II, 219б).

3. *Які анаў, апусціўся, авваліўся*. на которомъ плецу дворъ его милости старый опалый есть (АВК, XVII, 342, 1541); подле того дому челядня, которая вжо опалая (АВК, XXI, 186, 1556); замокъ Новгородскій, звлаща окольный, которій праве до кгрунту есть опалый (КПД, 501, 1568); у томъ монастыри церков вознесене христово опалая изгнилая (СДГМ, 34, 1579); по другой сторонѣ кухни пивничка старая, вже опалая (АВК, XIV, 641, 1599); у свѣтлицы печь побитая, лихая и каминокъ опалый (АВК, VIII, 490, 1601); гды бы іакое великое мѣсто, а тое пустое, и мѣровъ опалыхъ, шд непріятелей было взято, мало бы з<sup>е</sup> той великоſти имъ было пожиткъ (Мак., 334); реестръ ... на реставрацию валу, коло места осыпаного и опалого (ИЮМ, VI, 195, 1689). *Параўн.* опадлый.

**Опаляти** дзеясл. *Аблальяць*. прстоль твои шпалажеть лоучами (Чэцца, 1606).

**Опаляющий** дзеепрым. *ад опаляти*. коликолвекъ хочетъ, бываетъ огнемъ опаляющимъ злыи (Мак., 34).

**Опанований** дзеепрым. *ад опановати* ў 3 знач. гордостію и пыхо до конца шпановани боудччи ... зе злости своее сѧ хелпать (Карп., 9); все онъ тое злостю зневаженіемъ опанованный чинить (Каліст, I, 4); животъ житеїскій ест чывка печалми свѣта сега штвсель шгорненогш и шпанованогш (Сматр., 23); злостю опанованы не зостали (Мак., 39); иные мніго злыхъ боговъ и мнігіми злыми пожадливостамі шпанованныхъ чтили (Варл., 50); иногда тѣло з допущеніемъ божаго бываетъ шпановано, хотаж ест добраа и побожнаа душа (36. 752, 5426); шт бѣса шпанована была (Прагог, 617).

**Опанование** наз. *Дзеянне па дзеясл.* опановати ў 1 знач. тое войско на постыданье и опанование тѣхъ земли инфлянскіе замковъ нашихъ есть собрано (АЗР, III, 210, 1577); служити и належати маеть вѣчными часы всімъ браты зборовой ... по-

радкомъ тымъ. яко и костель Божій по Пана Христусовомъ въ небо вступены передъ опанованьемъ папезскимъ черезъ долгій часъ спроводавъ (АВК, VIII, 408, 1577); тотъ замокъ нашъ Полоцкій зъ рукъ того непріятеля нашого ... подъ опанование нашо взяли есьмо (АВК, XI, 44, 1580); люди почъстивые не только маestности, але и горль своихъ противъ кождомъ непріятелю выносити не жалѹть, абы подъ ихъ шкрытноſе шпанование не приходили (Ст. 1588, прадм.); тые ихъ неуважные а гордыя постыпки ... опанование черезъ тоурака востоку не соугъ причиною (Апакр., 151); шна теж мудрими словы шбъцовала ему все новожене и шпанованс земли жиловской (Біблія, 566); тепер за щасливым опанованием и очышченем его кор. млости на сес час враду вшай млости кгродскому Мстиславскому заносим и оповедаем и просим (АВК, XXXIV, 289, 1663).

**Опановати, опановать** дзеясл. 1. *Захапіць, авалодаць*. тыс обадва прерочоные короли ... морскаго короля его милости не затруднили, або не опановали (АЮЗР, II, 171, 1511); тотъ непріятель нашъ ... замокъ взяль и опановалъ (АЗР, III, 131, 1563); кгды бы сѧ кто бѣнътовалъ ... хотечи кто шессти и шпановати тое панство великое кнѧзество и гдремъ на немъ быти (Ст. 1588, 3); іакгэло вернѹвшыся шт полоцка не толко вилши достаа але и троки замокъ шборонныи презъ шблежене а штурмы шпановалъ (Стрыйк., 5466); потом казимер лвов злѹпил, и володимер зо всими волости ихъ сплендровал, и волын шпановалъ всю (Хр. польск., 12); всѣ дороги до мѣста ідѹчие шпановалъ, жебыничог потребного шблежоным не привожено было (36. 259, 152); стыс феодосие завшие строфовалъ шнога брата котори<sup>s</sup> шпановалъ киев (Прагог, 648); пощастилое олофернови, ижъ шпановалъ праве вси црства на всходъ санча (Хран.. 372). ◊ Презъ мечъ опановати — гл. мечъ.

2. *Перамагчы*. мѣли з собою шнога звѣтажи, котори<sup>s</sup> коли бы быль живъ, николи бы моць непріятел шпановати ихъ не могла (Прагог, 5366).

3. *Ахапіць, авалодаць поўнасцю* (пра настрой, думкі, пачуці, фізічны стан чалавека, пэўную галіну грамадскай дзейнасці). много брыдкого святокупства наступило, ижъ ся ереси розсѧли и всю правъ Русь опановали (АЗР, IV, 140, 1596); то походит з млости бж҃ею которая кого шпанует тамъ тrudности жадно<sup>s</sup> не чусть (36. 261, 1196); не допускаімо опановати себе пожадливости оздобъ и роскошій свѣта сего (Каліст, II, 324); шпановавши абовѣмъ грѣхъ душа, сталъся членкомъ еи, и прилигъ

до члка телесного (Мак., 149); кгды Бозсакъ любов дыгъ разъ шпанхет<sup>с</sup> над прирожоню далеко мочнѣшею и горачишею звыкла бытъ (Варл., 342); страх велики<sup>и</sup> мене шпановал (Дыяр., 151); где идешь и што за причина фрасчнъку твоего, которы<sup>и</sup> тебе шпановалъ (Псалог, 521); шт головы ажъ до ногъ шкарада его трудоватаа немочь шпановала (Зб. 82, 294).

4. *Перамагчы, узяць верх (над настроем, думкамі, начущамі).* шпанючи над людми и кролевъствы самъ своихъ спросныхъ пожадливост<sup>и</sup> телесныхъ шпановать не могъ (Псалог, 656б).

**Опанча, опонча наз.** 1. *Тое, што і епанча ў 1 знач. взяль изъ скрыни ... две шпанчы Бжръскихъ* (КСД, 741, 1511); при которомъ дей бои загнуло дей мне ... опанча, сукня голубая лунская (АВК, ХХI, 249, 1556); шлыки черленыхъ два, котел, чарку, опанчу ... даровал (ИЮМ, XXXII, 110, 1578); опонча московская белая, за которую дал грошей коп полторы литовскихъ (АВК, XXXVI, 324, 1582); в той же скрыни взяли ... опанчу бурку, за которую дано грошей осмдесятъ литовскихъ (АВК, XXXI, 252, 1595); опончу бѣлую габянью, которая коштowała конъ шесть литовскихъ (АВК, VIII, 514, 1634); Фелшн<sup>с</sup>: верхніи рызы сїценическіи, аѣ шполча, ил шата верхнамъ оубогихъ шт дожч<sup>и</sup> (Бяр., 319); пану Яну Хоминичу дали на опончу сукна тузинку локти пять (ИЮМ, IX, 62, 1692).

2. *Тое, што і епанча ў 3 знач. взято ... седыло, опоньча, коцъ, коверецъ, узголове скуранныхъ два* (АВК, XXXVI, 23, 1582); опонча од седла с коня згинула (Там же, 223); намет<sup>и</sup> и сам не знал шкром воблока а шпанчи, а 8 голов<sup>и</sup> седло (Стрыйк., 442б).

**Опарть** гг. апарать

**Опаретися** дзеясі. зв. *Анарыца* (?). ратчюкъ шпареется в пекле (Пс. XVII, 286).

**Шпарканий дзеепрым.** *Агароджаны.* винница ест шпарканена закон шпарканины<sup>с</sup> ест рекг<sup>и</sup>лами (Зб. 259, 196б); домъ тво<sup>и</sup> щасливы<sup>с</sup> же шпарканины<sup>с</sup> цнотами всѣми (Там же, 556б).

**Опартия дзеясі.** зв. *Даць адпор.* Владыслав Локеток ... там шгнем и мечем всю землю повоевал и жаден ем<sup>и</sup> се не шпарль (Стрыйк., 613б).

**Опасный дзеепрым.** *ад* опасати ў 1 знач. в ыные размаите шкрасы шболочон и шпасан боудет (Валх., 62); писмо стое стыхъ всѣх опасаными называеть (Калест, II, 278).

**Опасанье** наз. *ад* опасати ў 1 знач. роука гїм ... шпасанье рѣкъ рослабляет, шпкравает глубины со тмы (Зб. 262, 17); Епендит<sup>с</sup>: ... фартухъ, хъста для шпасаня (Бяр., 281).

**Опасати дзеясі.** 1. *Анеразаць.* мечом его шпасала и рекла сму (Бава, 141); а где жъ пакъ добрыи мечь, которымъ та есми шпасала (Там же, 153).

2. // *перан.* Выратаваць. жону почестн<sup>и</sup>ю хто найдет ... шпасала силою ладви свои и закасала мышки свои (Зб. 262, 109б).

**Опасатися** дзеясі. зв. *ад* опасати ў 1 знач. шпасались въ волосяниши знижили на землю головы свои дѣвкы ержшаламъскии (Зб. 262, 111); Бово ... гелмъ на голову прыправил и мечом сѧ шпасал (Бава, 153); опасавшися по бедрах и обхвашися в<sup>и</sup> боты, лѣски в<sup>и</sup> рѣкахъ держачи (Мак., 365).

**Опасливый прым.** *Апаслівы.* дѣй лоуны кайнъ родися том дій шпасливы, шсвжения ради кайнова (Неба, 84); позорна и шпаслива з себе такъ много кгалонектъ во всѣхъ сторонъ шздобена (Зб. 259, 7).

**Опасно прысл.** *Старана, рупліва, дбайна.* Да навыкнем ш сем шпасно оубо (Неба, 61)

**Опасный прым.** *Надзейны; моцны. Извѣстный: Моцный, певныи, опасный* (Бяр., 54); *Искъсный: Шпасный* (Там же, 59).

◊ О п а с н ы й л и с тъ — ахоуная грамата. ты бы дать свой листъ опасный тымъ нашимъ посломъ доброволно до тебе пріѣхати (АЗР, I, 133, 1493); листъ шпасны<sup>с</sup> великого князя Московъского на послы господарьские (КСД, 1137, 1517); ты бы листомъ своимъ опаснымъ утвердиль не только посломъ и посланыникомъ ходити дѣло доброе дѣлати межи нась (АСД, IV, 6, 1562); посланцовъ своихъ посылаеть ... отъ его королевской милости съ листомъ опаснымъ (АЗР, III, 177, 1574); опасная грамота — *тое, што і опасный листъ.* намъ на твои послы постати къ тебе своя шпаснаа грамота (КСД, 1138, 1517).

**Опасство наз.** *Апаска, асциярога.* Извѣстство: Певност, безпечност, опасство (Бяр., 54).

**Опасти** I дзеясі. 1. *Асытаца; адваліца.* Того жъ рокъ чв, дал гсдь бог видымы<sup>с</sup> знакъ ижъ 8восень в Покрове на дереве листъ не шпаль (Барк., 152б); осохла трава, и цвет си шпаль (Варл., 213б); 8схла трава а шпаль цвет (Зб. 255, 430). // *перан.* Знікнучъ, прапасці. затым зараз ввес традъ его з него шпаль и такъ лущини рибы зостал в водѣ (Зб. 82, 295б).

2. *Паменищца, панізіца ўзроўнем.* яко вода шпадеть тогыды шни мають тогъ шгородъ ... направити (КВЗС, 154б, 1540); шестсотного первого року, месца и дnia первого шпали волы

на земли (Біблія, 26); Воды, которыми скъть понижей збѣжать и шпадѣть: а которыми повышъ идѣть во одной кѣпѣ сѧ застановатъ (Хран., 1616).

3. *Пахудзець; страціць сілу*. Прилітѣ къ костамъ кожа може всегда опадло тело мое (Скар. КІ, 25); пань .... вшол теды в то<sup>с</sup> га<sup>с</sup> и нашол тръдоватого барзо сродзе зопсованого такъ, же тѣло з него шпало (3б. 107, 155—1556).

4. *Унасці; апусцица*. щыт ему пробиль, а бенди шпали (Бава, 142); кгмахи вси текуть, зъ даховъ кгнты опали (АВК, VIII, 491, 1601); траснул собою шпали з него поврози яко нити (Бельск., 756); Казаль его бичми и жилами так долго бити, ажъ бы тѣло его на землю шпало (Прагог, 614); Якъ обручи опали отъ куфъ медовыхъ, казали перелить у другую куфу (ИЮМ, VI, 138—139, 1689).

5. *Сасптарэць; здрахлець; сапсаваца*. церковь въ Городнѣ мурорванная за мѣстомъ ... отъ колькодесять лѣтъ опустѣвшія стояла и опала (АСД, IX, 419, 1506); што ся дотычеть замковъ нашихъ украинныхъ, слышимъ, ижъ многіе опали и показилися (АЗР, II, 347, 1538); замъки украиные сильно опали (КПД, 216, 1551); кухня старая уже уся опала ажъ до земли (АВК, XIV, 77, 1563); тотъ замокъ вельми опалъ и показился (АЗР, III, 199, 1576); арк<sup>у</sup> якъ наисличне<sup>с</sup> приздобивши, школо мѣровъ ерихонскихъ носити казал, што кгды Учинили, зараз мѣры ерихонские шпали (3б. 261, 209).

**Опасти II дзяясл. Напасці.** шол есми до церкви для набоженства, а што шпали мене розбо<sup>н</sup>ники (3б. 752, 5636).

**Опась наз.** 1. *Апаска, асцирога, боязь*, послюмъ нащымъ Ѳздити безъ опаса (АЗР, I, 65, 1449); ваша милость, едътъ до нас здорови и съчастни, бѣзъ каждого шпаса (ПК, II, 46, 1475); послы межи нами будуть часто ходити безъ опасу (КЗ, 454, 1486); прїѣхати имъ къ намъ, и отъ нась отъѣхати добровольнѣ, безъ всякого опасу (АЗР, II, 253, 1533—1538).

2. *Абарона, ахова; ахойная грамата*. ускажаль ... быхмо тобе дали опась (КЗ, 337, 1481); мы тебе опась даемъ и шлюбумъ по той правыле, какъ отъцу твоему дали есмо правыду (Там же); тыхъ нашихъ пословъ и купцовъ, которые жъ по твоей опасной грамотѣ къ тебѣ прїѣхали, черезъ тотъ твой опасъ, и доселѣ у себе задержаль (АЗР, II, 44, 1508).  $\diamond$  П о о п а с у — у бяснецы. дабы есть выехали вси кнзи братеники ко міфу с любовию по шпасоу (Увар., 96).

**Опатия наз.** Тоe, што i опатство. Вернимосѧ ... и там положымъ тѣло штца моего и матки у ѿднои шпатии (Трыст.,

76); взял Пульканы перед себѣ на конь и понес ку ѿднои шпатии и положил его въ цэркви (Бава, 162).

**Опатовъ прым. ad опать.** привели нась люди шпатовы князя Бернатовы (КСД, 75, 1516); князя опатовъ дворецъ и подданые на Ваце въ Рыконтахъ (АВК, XVIII, 83, 1590).

#### Опатреніе гл. опатренье

**Опатреность, опатриность, опатрынность наз.** *Прадбачліасць; разважліасць; асцярожнасць*. другое сто кораблевъ ... з великою шпатреностью на землю выступити ұсиловали (Троя, 196—20); Протожъ и я для похвалы божиеси и для посполитого доброго и розмножения мудрости; Умениа, шпатрености, разуму и науки (Скар. IC, 4); Выдал<sup>с</sup> есми срдце мое абыхъ ұмел<sup>с</sup> опатреность и науение, блуды теже и глуповъство (Скар. ЕК, 4).  $\diamond$  Зъ опатриности божьей (божской) — з ласкі божай. с силное шпатрыноти бжъен вѣдаемы иж то стало коу потешенію вѣры нашеи (Валх., 416); тое столо ||| ись з божское шпатриности, иже вшемоцный бог оу той цѣкви такъ шлехетне свои слоуги оуставил и оурядил (Там же, 95).

#### Опатреный гл. опатроный

**Опатренье, опатреніе наз.** 1. *Дзяянне па дзяясл. опатрити ў 1 знач. обѣцуючи ему, дастъ Богъ, и опатренье вшелякое якое значное дати, какъ иной шляхтѣ въ здѣшнемъ панствѣ нашомъ даемо и опатрусмо (АЗР, I, 49, 1438); грекове ... кды зорж оусходила з великимъ шпатренемъ штппустивши корабли шт порту поплынули (Троя, 18); мыслили и радили о обороне земльской и о опатренью замъковъ украинныхъ (КПД, 3, 1538); мы имъ у великомъ князствѣ Литовскомъ, въ дворѣхъ староства Городенского опатреные пустыми волоками есъмо дали (АЗР, III, 261, 1580); вси пожитки и доходы ... на опатренье наше и столу нашего Господарскаго ... оборочоны и выданы быти мають (АЗР, IV, 2, 1588); для шпатренъ всіхъ потребъ и порадку тое школы (КЛС, 115, 1597); на опатреи потребъ мескихъ важъное и постыгалное на меские потрсы, а драголное войту тамошньему ку его пожытку надаемъ и вечъне зоставуемъ (ИЮМ, II, 247, 1646); на выгнане их бoso и безъ жывности и безъ вшелякого шпатрена в далекие стороны заслали (3б. 752, 492).*

2. *Дзяянне па дзяясл. опатрити ў 5 знач. позычаочы пенезей яко на опатренъя здоровья своего ... брал есъми ... у маложонъки моес (АВК, XXXVI, 15, 1582); подніалэм се был яхат з ним до вилни для шпатрена здоровья его (Еўл., 19).*

**3. Дзялінне па дзеясл.** опатрити ў 6 знач. котарий же дво-  
рэць съ порученя кролевай ее милости у моемъ опатреню и  
опеце есть (АВК, XVII, 324, 1541); домъ іа шгъ его мати въ  
опатрены своеъ маю (КВС, 6696, 1552); церковъ поданъя  
нашаго господарскаго ... въ повѣтѣ Віленскому, не маючи  
опатреня и поправы пустошкетъ (АЗР, IV, 11, 1588); стодола  
на кгрунтѣ таго двора стоніть на гостинцу Волковыскому. по-  
требуючая опатреня лѣпшаго (АВК, XIV, 456, 1593); не пры-  
стоіт жебы въ такіи шпатреню был ленивым и штаблым (Зб.  
261, 1336). **О патрение божее — міласць, ласка бо-  
жая.** сии речи гавлены суть мнѣ опатрениемъ божіимъ (Скар.  
КЮ, 186).

**4. Дзялінне па дзеясл.** опатрити ў 7 знач. За вычышене за-  
крета у дому Путятиному, за опатрене и загорожене дали ядумъ  
поденнымъ осм. по османіцать (ИЮМ, VII, 245, 1690).

**Опатривати** гл. опатровати

**Опатриность** гл. опатренность

**Опатритель, опатрытель наз.** *Распарадчык, кіраўнік.* дошла  
нас певная ведомост от тых же опатрителей шпиталных (СДГВ.  
II, 2, 1582); тос давати маеть завжды до рукъ опекуновъ и  
опатрителей тоей церкви на часы певные (АВК, XXXVI, 106,  
1594); Наставникъ: ... шпатритель, оуряднікъ, справца (Бяр.,  
89); Строитель: Поручнікъ, справца, шафарь, шпатрител (Там  
же, 158).

**Опатрити, опатрыти дзеясл.** 1. **Забяспечыць чым-н.**; задаво-  
ліць чые-н. патрэбы; даць дастатковыя матэрыйяльныя сродкі  
для жыцця. естли бы гдѣ таковыхъ доходовъ мало, повинни  
князи и иныи господари опатрити, абы доволно было (Буд-  
ны, 926); перве враждъ съдовы земельскі съдью, подъсчіка,  
писара, господами добрыми, которые они шберуть шпатривши ...  
потымъ господы иншымъ станом ... раздавати (Ст. 1588, 205);  
казал его живностию шпатрим и иным достатком (Бельск.,  
140); князь ярославъ потребами достатніми шнѹю и мешкаю-  
чих при нем шпатриль (Дыяр., 149); штць ... штоскал его дав-  
ши ему ѿдене. а живностию его тольк на дорогу шпатривши  
до лавры стого савы (Жыц. св., 1086); рекль ўбогомъ: иди zo  
мною, а шпатрю тебе господою и стравою (Прагог, 500). //  
перан. Адарыць каго-н. якімі-н. якасцямі: надзяліць чым-н. нехай  
вас пан бог шпатрим милосерднем своим (Бельск., 766); подо-  
бенствъ своему з тварю вынесло до бга, котарог надхненем  
дха своея шживил, иж стался дышею живчкою и па вѣки не-  
смертельно розъмом, смыслом довтипом и иными дарами ...

шпатриль (Стрыйк., 412); вси тыи дари которыми васъ  
шпатриль влію на потомство ваше на вѣки (Хран., 76).

**2. Умацаваць, стварыць абарончыя збудаванні;** забяспечыць  
сродкамі абароны. троки мѣсто и замок шпановали и доброю  
шборонюю шпатрили (Стрыйк., 547); побудовали ... мури вы-  
сокими з брамами из завори, и шсады ихъ сторожею, абы не-  
приятелско шходилес зъ израѣлем. и шпатрил мѣсто вефсуръ  
и газер (Кн. Мак., 586—59); Дошло то до олоферна иж Изра-  
ильчикове готујутсѧ до бою, а иж имъ приступы въ землю  
свою и дороги въ горахъ шпатрили (Хран., 3726).

**3. Стварыць спрыяльныя ўмовы для ажыццялнення, здзяйснення**  
чаго-н.; прыняць меры, каб ахаваць, засцерагчы каго-, што-н. ад  
небяспекі, непрыемнасцей. съдъж подъсчідокъ и писарь земельскі  
посполъ зъ штахтою, и всими иными станы шпатрыли збудо-  
вали таковыя места где бы завжды книги земельские беспечне  
шт вишлакое пригоды были захованы (Ст. 1588, 141); хотя бы  
збожье погнило ... того вжо шнъ на противъно стороны поис-  
кивати не масть, кгды жъ таю выше доложено, шнъ то мель  
шпатрити, таю бы с тое меры шкода збожью не была (Там же,  
370); был посман ... и приведен до вільнія, где под сторожею въ  
влаzenю Учтывом хован был, так коли кестум мѣсто и замки  
віленскіе и евнѹта брата добре шпатрил, послал што наскоре  
против шлгарда гонца шзнаемъючи ему (Стрыйк., 540).

**4. Надзяліць каго-н. чым-н. (званием, правам і г.д.).** амаза-  
сови теж повѣдили, иж цар присягть гетманством его шпатрим  
(Бельск., 1086); котарог потом го<sup>н</sup>е великими дарами маєт-  
ностями, и преложенством сенаторским шпатры, и Упривилевал  
(Стрыйк., 4756).

**5. Панравіць, палепышыць; пракантраляваць.** Александр ...  
маючи лѣкара филипа дал ему здорове свое шпатрим (Бельск.,  
1726).

**6. Дагледзець, пакланацица аб чым-н.** ижъ до чужого пан-  
ства, въ землю Московскую отъехаль, а домъ и маеність его  
до приеханя и всправедливеня его опатрить кажу (ИЮМ, VII,  
362, 1584).

**7. Прывесci ў парадак, прыбраць.** Которых превелебные  
штцове епископи зараз просили абы владзою королямъ его млыни  
с повинности своеи на котрѹ посланы скъ шпатрили по-  
кои (Бер. саб., Зб); впал в хоробу Упоминал его исака мовечи,  
шпатрь домъ своі бо ўже Умреш (Бельск., 1326); Панcій Чер-  
ковскій ... просіль ихъ милостей, жебы съ милости своей

шанское тую церковь опатрить рачили, а грунту большъ придать рачили (АВК, III, 28, 1624).

8. *Гарантаваць, запэўніць*. то имъ особливымъ привильемъ нашим опатрили обваровали (СДГВ, 109, 1564); волность нажоженства, правомъ з<sup>с</sup> стороны того оучиненнымъ быль опатривъ (Апакр., 2186).

*Опатритися, опатритисе, опатрытисе дзеясл.*, зв. *ад опатрити ў 3 знач. том яко поводовај сторона дръгими ся светки не шпатрил* (Ст. 1566 I, 74); тотъ яко поводовај сторона дръгими се светки не шпатрыль а мель бы тымъ на шномъ рокъ завитомъ речь свою үпустити (Ст. 1588, 362); *Косталтис ... шица наслѣдчючи крестом се стым шпатрил*, хоругви свои з<sup>с</sup> именем христовым, и написом шным в томъ знаку звитажиши, шкрасил (Бельск., 275). // *перан*. такъ шпатрившися Джа Геднего броню, валчить противъ дхов<sup>с</sup> злости, и розпаленны стрѣлы, превратника оугашаеть (Мак., 216).

*Опатрне, опатрно прысл.* 1. *Ад опатрный у 1 знач. добре а опатрне на то размыслившы ... даруе имене мое отчystое* (АВК, XXXII, 234, 1596); *шпаснш — шпатрне* (Зіз., 72); если бы шпатрне стрелил ... а члкъ в томъ навинчлсѧ которог ши забил не грешит (Зб. 261, 242); *свемо чвле и опатрне, абы и праца наша и настѣне не погинчлы* (Каліст, II, 206); опатрне и осторожне на семъ свѣтѣ живѣмо (Там же, 2726); Смотреливнш: Шпатрне (Бяр., 151).

2. *Ад опатрный у 2 знач. Для того послал волати по всимъ сторонамъ, нехай будет опять турнаи до десятого днja, бо мыслилъ прыехати шпатрно и нарадно* (Трыст., 29); *шпекун* мает быти .... томъ которы<sup>с</sup> бы собою добрэ владнул и домъ свои ростропне и шпатрне справовалъ (Ст. 1566, 77); *шпекунъ* мает быти не вельми зоншлыхъ леть, тотъ которы<sup>с</sup> бы собою добрэ владнчль, и домъ сво<sup>с</sup> ростропне шпатрне справовалъ (Ст. 1588, 293).

*Опатрнейший прым., выш. ст. ад опатрный у 1 знач. пристоит бовѣмъ оученикови лѣнишим и шпатрнѣйшим над оучителемъ быти* (Каз. Кір., 726); абы есте въ томъ на пришлый часъ хутнѣйшими и опатрнѣйшими были (АЗР, IV, 180, 1597).

*Опатрно гл. опатрне*

*Опатрность наз.* 1. *Апека, дагляд, клопат.* дети леть недорослые мають быти под справою и шпатрностью шпекунов (Ст. 1566, 76); Рай абоўмъ дшам юж даи, которы<sup>с</sup> ест в<sup>с</sup> опатрности и в<sup>с</sup> рукахъ божіих (Каз. Кір., 30); школъ рускю ... до владзы и шпатрности своее взял (КЛС, 1146, 1597); Дети

мое, которые ссми съ теперешною малжонкою мою сплодиль, съ пани Альшкою, маеть она, яко матка, при себе ихъ ховати и въ опатрности своей мети потуль, поки часъ на научу давати будеть (ИЮМ, XXII, 276, 1602); душу мою Пану Богу Всемогучому, во Троицы Единому, въ опатрность Его светую поручаю (АВК, II, 43, 1617); если бы теж малжонка моя дочокъ тыхъ нашихъ замуж не выдала и ихъ не выпосажыла, тогда сынъ нашъ, пан Ян, має ихъ въ опатрности своей мет (ИЮМ, XXVI, 99, 1641); Многоиспытаніе: шпатрност, печаловане въ многихъ справахъ, а нѣчого намъ неналежныхъ (Бяр., 79); хотечы теды гдѣ божъ еще на семъ свѣте его вѣрные послуги нагородити, шпатрностю своею на коjклы<sup>с</sup> днъ и стравъ ему присыпал (Зб. 107, 121). *◊ Божья (бозская)* опатрность — ласка божая. з<sup>с</sup> шпатрности бозской заховала дѣтамъ малое из маткою (Бельск., 1276); выбрали его дѣти веспол пасччи быдло кролемъ собѣ, на штаток през дивнѹю шпатрност бжжю которому<sup>с</sup> ся рада людска маєт порожнѧ (Стрык., 538); его божеска шпатрност стережет и заховывает (Алекс., 17); Бжество: Бжество, або шпатрность бозская (Бяр., 245); тогда з бжое шпатрности, мертвага пана правую руку поднесши и ударит его по челюсти так аж ему выскочили ѿчи (Зб. 752, 5716); то үчинил Авраам ... маючи теж великѹю надѣю в<sup>с</sup> шпатрности божеи, которы<sup>с</sup> его ѿбещал стеречи и боронити (Выкл., 116).

2. *Ахова; забяспечанасць сродкамі аховы; нагляд, кантроль.* Урадъ нашъ гумъно въ пильной опатрности мети маеть, яко бы въ немъ ни въ чомъ шкоды намъ не было (КПД, 555, 1557); приплювши влазъ за своею сторожою, въ шпатрностью доброю такъ якобы до справы не үтекъ, повиненъ будеть ховати (Ст. 1588, 170); для лепішое шпатрности, мають воеводове старостове везде в замкохъ и дворехъ нашихъ судовыхъ казати побудовати вежы моцные (Там же, 171).

3. *Абачлівасць, разважлівасць; прадбачлівасць.* О которыхъ же его милость своею мудростю и опатрностью то порозумѣль, и нѣкоторыхъ зъ нихъ за то скараль (АЗР, I, 222, 1501); ѿхождючи збытнега продолжен<sup>с</sup> такого брака<sup>с</sup> і опатрности в<sup>с</sup> описанію тыхъ шкрипты<sup>с</sup> заживати боуд<sup>с</sup>, жебы нѣчого непотребне сѧ не припоминало (Апакр., 9); ши ... не грешит, бо шпатрности вшелакос приложил (Зб. 261, 242); Присмотрися законодавцовой опатрности, первого овоц<sup>с</sup> и ести не позволяеть (Каліст, I, 151); Благоговѣніе: Пріязнь, чистост, божнъ, ѿбачнѣсть, шпатрност (Бяр., 4).

**4. Забяспечанасць чым-н., дастатак.** жедаю вашей милости, абы ваша милость будучи тамъ на томъ замку господарьскомъ, добрую опатрность мѣли (АЗР, II, 7, 1507); маєтъ врадъ въ дойзеню и доброї опатрности быдло дворъное мети (КПД, 557, 1557); на тамошнемъ замъку нашомъ въ доброї опатрности и осторожности мешкалъ (Там же, 741, 1563); Опатрность великою якъ у Смоленску, такъ и по иныхъ всимъ городомъ украинскимъ всякими потребами чинять (АЗР, III, 165—166, 1574); также жебы опатрность была въ огородѣ овощевомъ (АСД, IX, 153, 1635).

**5. Папраўка, наляпшэнне стану здароўя.** Ждуши мнѣ на толь час да чужое земли, да теплицъ, да земли Нѣмецкое, для опатрности недоброго здоровья своего, чиню толь тестаментъ свой (АВК, II, 209, 1580).

**Опатрный прым.** 1. Абачлівы, разважлівы; асцирожны; кемлівы. Маєтъ теж рада опатрина и пылна быти (СДГВ, 58, 1536); шпатръна люде<sup>м</sup> мѣдрыхъ постановила ростропность справы вечности мети годные писма (Прыв., 1076); не былъ шпатръны<sup>с</sup> и шторожны<sup>с</sup> (Зб. 261, 242); кгды твллюс лѣтъ своихъ дороствъ, былъ мѣжемъ шпатрънымъ (Бельск., 149); Погреба бовъмъ члкви шпатрномъ быти въ помыслѣхъ (Мак., 62); Смотреливы: Опатръный (Бяр., 151); здалека шпатрны<sup>с</sup> стырникъ видитъ ўболочокъ (Зб. 259, 5796).

2. Забяспечаны неабходнымі выгодамі; поўны паучуція задаволенасці; добраўпарадкаваны. Тымъ почестливымъ и шпатрънымъ паномъ, пану буръмистромъ и воитомъ ... наша вѣрнаѧ приаждынъ (ПГ, II, 7, 1465); Я тыхъ инзей ... взяломъ ... черезъ руки ясне вельможныхъ ... и шляхетныхъ и опатръныхъ пановъ (АВК, XX, 31, 1577); томъ ... не грешитъ бо ѿнъ ўбваровалъ и былъ шпатръны<sup>с</sup> (Зб. 261, 242); Казимеръ яко шпатръны<sup>с</sup> кролъ полны мѣлъ стодолы ... збожа (Стрыйк., 615).

**Опатрованій, опатриваній дзеепрым.** ад опатровати ў I знач. абы замъки пограничные былы опатрованы съ скарбу господарьскаго (КПД, 94—95, 1551); што сѧ дотычеть шправованья замъковъ и мостовъ старыхъ ... то маєтъ быти шпатривано з мыть новоподышоныхъ (Ст. 1588, 94); мосты въ добрахъ столу нашему належачыхъ, гдѣбы потреба указовала б҃доватъ, то такъже маєтъ быти шпатровано подъдаными нашими (Там же); ирославъ ... до полчи ѿеха, где былъ вдачне ѿнъ болеслава кривоустогъ швакра своея приняты<sup>с</sup> и го<sup>н</sup>е шпатрованы<sup>с</sup> (Стрыйк., 470).

**Опатрованье наз.** 1. **Дзеяние па дзеясл.** опатровати ў I знач. хто бы колвекъ и сторонны якій сѧ дети свои до той школы

на грунте мескомъ дованай и науку давать хотели для вшеля-  
кого поралку и опатрованія церкви Божой потребныхъ (АСД,  
XI, 8—9, 1590); пожитки съ тыхъ маєтностей приходаці ... не  
на опатроване ѿбозства не на поправованье костеловъ шпита-  
лея, аде большей ... на иные марные выдатки оборачають  
(Апакр., 194); можетъ се выховати въ общемъ житіи ведлугъ пода-  
нія стыхъ отецъ также спѣваковъ и выростковъ для пилнованія  
школы и науки и опатрованія тое церкви и монастыра, певные  
добра от имени моего (СДГВ, 114, 1629).

**2. Дзеяние на дзеясл.** опатровати ў 3 знач. для лѣпшаго до-  
зору и опатрованія всіхъ справъ манаstryскихъ, отбираныя  
пожитковъ и шафованыя ими на потребы церковные мана-  
стырскіе, въ каждый рокъ мають съ посрода събе обирати  
одного котораго буръмистра (АЗР, IV, 52, 1592); за смертью тежъ  
наступающую піна шлица моего и дытэкъ ховане и шпатроване  
албо ўпека ... дытэкъ ихъ брате<sup>с</sup> и сестер на мя припадши въ тыхъ  
кутехъ свата мне затримали (Еўл., 10); ѿнъ ѿломны<sup>с</sup> тымъ больше<sup>с</sup>  
кричаль ... покин мене на рынке ... не хочу твоего шпатрованія  
(Зб. 752, 541—5416); Купили свечъ десятокъ до стайны [!], для  
опатрованія коней мескихъ (ИЮМ, X, 28, 1695).

**Опатровати, опатривати, опатровать, опатрываюті дзеясл.**  
1. **Забяспечваць чым-н.; задавольваць чые-н. патрэбы.** подъводы  
подъ гонцы и подъ послы годъ отъ году опатроватъ (КПД,  
218, 1551); ѿбецуемъ ижъ водле годностей достоинствами и  
врады шпатривати (Ст. 1566, 32); къ тому водлугъ повинности  
стародавное церкви Божии и шпитали будовати и опатривати ...  
маютъ (СДГВ, II, 5, 1585); толь замокъ ротъмистрами и лю-  
домъ слѣжебнымъ водле потребы шпатровати мають (Ст. 1588,  
62); Такжে и въ хоробы брату упісному убогому ... вішелякимъ  
потребамъ опатровати будемъ (АСД, II, 21, 1602); она его час-  
токротъ зъ шнимъ видаючысѧ живностью опатровала (АВК,  
XVIII, 218, 1607); кождый зъ своеі части и толь млынъ мають  
вшелякими потребами сполные опатровати (АВК, VI, 234,  
1619); повинни быватъ кождому зъ недостатнихъ помыненыхъ ...  
іамѣжнъ стѣю давати, нагихъ прішдѣвати, зболѣлыхъ належ-  
ными потребами шпатровати (Ст. бр., 15). // **перан. Ахіаць;**  
**акружасць; ствараць абставіны.** тымъ, которые были розныхъ  
сентенций въ обиранью нась на королевство Польское и вели-  
кое князество Литовское, не мають жадно<sup>с</sup> неласки показова-  
ти, але въ однакомъ повоженю кождого зъ нихъ маючи, лас-  
кою нашою господарскою водлугъ заслуగъ опатровати будемъ  
(АЗР, IV, 5, 1588).

**2. Ствараць спрыяльныя ўмовы для ахоўвання каго-, чаго-н. ад небяспекі, непрыемнасцей; засцерагаць.** сами жъ таковыя воеводове и старостове ѿдовые ѿное схованье книгъ земельскихъ доброю сторожою подъ кожыдымъ часомъ шпатровати мають (Ст. 1588, 141); конфедерациа ... добра вшеллкіи и не иншай вѣры одно тоен на которую соуть наданы людемъ (поки едно тыхъ людій ставаеть) завше даваны были і служили, варгетъ и опатрүчэш (Апакр., 276–28); каторое же може быт глупшое шаленство, яко того жывота речы с такою пилностию шпатровать (Зб. 255, 4276).

**3. Апекаваць, даглядаць, праяўляць клюпат.** панъ ... убогую сироту ... маеть дотуль опатровати, докуль ему не будеть з ураду иныхъ опекунъ приданый (ИЮМ, XXX, 6, 1577); матце свой ... до жывота ес описаль дей ей выжывенне стравою и оденемъ давать и оную опатровать ажъ до ее смерти (АВК, XX, 116, 1596); шлин ... в шпиталахъ ѿбогим служыць и шпатроваль (Зб. 261, 119); потом іако сам просил, в чернцы его постриг и в монастыри шпатровал (Стрыйк., 4766).

**4. Забяспечваць сродкамі абароны.** на ѿнь чашь навышишы священникъ елиаким спраўцою быль людъ божего, и шпатрүчи все што ку воине и ѿборонѣ служило, казал се людемъ ѿтечи до гесда бога (Біблія, 561).

**5. Абдорваць, надзяляць чым-н.** был велми ласкавъ на поданныхъ своихъ ѿдобрливе ихъ всіким даткомъ и дары шпатруючы (Рач., 343).

**6. Сабораваць.** в хоробе з болшою пилностию и милостию ему служжать, анижли паномъ свецкимъ лекарское шписане тамъ пилне заховают, если небеспечност жывота есть, в час его ѿпоминают, и сакраментами шпатрують (Зб. 255, 4136).

**7. Прыводзіць у належны парадак.** войтъ зъ лавниками мяста помененого ... мають, вшакожъ абы тымъ способней потребы онога мяста опатровать: ратушъ будовати, и въ улицахъ, на гостинцахъ завартie починити (АВК, XIII, 42, 1580); Тымъ напоминанемъ потышывши и покрепивши ініако жолнеры свои, ѿн самъ сѧ пред сѧ намышлal, шпатруючы перед часом свое рѣчи, если бы ікаа прыгода прыпала (Атыла, 198); каторы посы свое тутъ выправиль абы маршальками были а покою собору шпатровали и порадку дагледали (Бер. саб., 5).

**Опатроватися** дзеясл. зв. **1. Ад опатровати ѿ 2 знач.** князь великій, вѣдаючи вже о пристыю его королевской милости

нашого милостивого господаря, во всіхъ своихъ справахъ пилно ся опатруеть (АЗР, III, 167, 1574).

**2. Ад опатровати ѿ 4 знач.** На онъ чашь навыжшій сценникъ елакимъ спраўцою быль людъ бжего, и шпатрүчися все што къ войнѣ и ѿборонѣ служило, казал се людемъ ѿтечи до Гесда бгa (Хран., 3726).

**Опатровати** гл. опатровати

**Опатроный, опатреный дзеяпрым.** **1. Ад опатрити ѿ 1 знач.** замки ... яко въ роботахъ, такъ и въ настижованью добре были опатреные и спраўленые (КПД, 10, 1538); столь господарскі ... певными доходы быль опатронъ (АВК, VII, 95, 1588); сыны его любо были добре ... подълени и шпатрени (Стрыйк., 4446); хотячи, абы монастырь въ Евейскій ||| годными и способными на то служительми ... водлугъ потребы достаточне опатроный быти могль (АВК, XI, 86, 1619). // **перац.** приехал некоторыи крол велми старыи а велиkim розымъ шпатрены (Троя, 146); антыхристъ будеть некоторык члвкъ шт дьявола въпроважоны<sup>5</sup>, чарами и чарнокнижствомъ шпатрены (Унія, 32).

**2. Ад опатрити ѿ 2 знач.** турки много земли христианской спустошили, аж до Каппадокіи где въ мѣсте кесаріи гробы василия стого доставали, и достаця его не могли бо были добре шпатроны<sup>5</sup> (Бельск., 380); замокъ ... вежами и мѣрами добре шпатроны<sup>5</sup> (Стрыйк., 4606).

**3. Ад опатрити ѿ 3 знач.** ѿное начы шпатренны акгаменонъ котрыи никак презпечне шпочинут не мог враждил сторожи со всіхъ сторон (Троя, 296); филип староста на рассказане его македонія добре жонерми шпатроног до церкви въ цар'городкѣ провадил (Бельск., 2746); папа то Услышавши, потомъ коли его вельми спутано, и твердо замкнено, и сторо жею шпатрено, молільсе мовечи (Прага, 5636).

**4. Узнач. прым.** *Асцярожны, прадбачлівы.* Пане, раг вѣдати, таіа трутізна направлена тобѣ або твоему сыну, тепер будь шпатрен а умѣні сѧ стеречы (Трыст., 10); Ухіщряемый: С пилностию шпатреный, пышный, выставіный, шказалый (Бяр., 184).

**Опатрываемый** гл. опатрываемый

**Опатрываети** гл. опатрываети

**Опатрываемость** гл. опатряемость

**Опатрываемель** гл. опатрываемель

**Опатрить** гл. опатрить

**Опатрываемися** гл. опатрываемися

**Опатство** наз. *Абацтва*. затымъ грекъ, евангеликъ, албо и новокрещенецъ кгды бы быль на кролѣ прихилнога трахвиль [!], мoggъ бы сѧ быль не штрѣкати на опатствѣ бискуствѣ албо и арцибискоупствѣ седѣти (Апакр., 78). *Параун*. опатия.

**Опать** наз. *Абат*. велебнаам гелена на всих мѣстцахъ кде видела потребно быти, архіепискоупы и бискоупы и шпаты капланы и ине бжье слоуги оуставила. и оурядила была (Валх., 74); шпать Старо-Троцкий кляштора Матки Божи князь Бернатъ (КСД, 75, 1516); едеть черезъ панъства наши ... александеръ комулеусъ шпать нинеъски<sup>с</sup> (КЛС, 19, 1596); прыпозвала ... князя Юрия Миколаевича Радивила ... опата Вонхощкого (АВК, XXXII, 88, 1596); тотъ флоренскій синодъ яко исторіи грецкіи и словенскіе сѣѣдчатъ презъ опата мѣста родиского разорень (Апакр., 44); за причиною шпата якогос родиского, которы<sup>с</sup> з двѣма тисячами люді<sup>с</sup> военныхъ на конец сенодъ притягнувші, намовилъ шпата смѣ папежа евгениа и розрвать добрую згоду юж намовленю (Дыяр., 1676); тое услышавши взялъ собѣ на розмысль старецъ, а назаэтре всю рѣчъ предложилъ шпатови (Зб. 107, 2056).

**Опахатися** дзеясл. зв. *Закончыць ворыва*. для роботы пашной, трудно было ихъ собрати, хотя мало опашутца, будуть вси къ тому часу, коли я имъ закажу (АСД, I, 8, 1536).

**Опахнути** дзеясл. *Паднеразаць*. хто се затмлает раду словы безумными: шпани оужо яко моуж чресла свои и спытау тебе поведаи ми (Зб. 262, 28).

**Опачина** наз. *Вясло*. Гребло: Весло, опачина (Бяр., 31).

**Опачне** прысл. *Няправільна, памыковая; скажона*. Мы церкви орієнталной греческой сыншве ... хотачи справъ и постыкнъ нашых памяткъ зоставити, а забѣгаючи, абы ихъ опачне не оудавалъ, розумѣли есмо за речъ потребнѹ тымъ нынѣшнимъ писаньемъ, короткою о нихъ спрашъ дати (Апакр., 11); на сесь часть врадникомъ княжатя его милости Чарнавчицкимъ опачне удавши (АВК, III, 35, 1629); Для чогожъ, мовить, шпачне реклесь, ш томъ, который сїа кролевскаго звел (Варл., 1956).

**Опачный** прым. *Няправільны, памыковы; скажоны*. такова млысъ естъ опачынаа. Лепшай добрих миловати, нежели ихъ враговъ (Буды, 586); тое залеценье костела римскаго, могло бы было кото привести до опачного о костелѣ римскомъ розумѣнья (Апакр., 1156); клопотоуетъ Хѣ яко сердовидецъ, а опачное ихъ о ученикахъ его розумѣнѣ строфуетъ (Каліст. I,

73); кроль злое и шпачное взялъ ш тебѣ мнѣмане (Варл., 266); Посмѣяніе: Насмѣяніе, шпачнаа речъ, гды якобы иншее мовимо, а иншее розумѣмо (Бяр., 114); Уважъ яко несправедливы<sup>с</sup> и шпачны<sup>с</sup> былъ томъ суд пилатов (Зб. 255, 2756); панъ ... того жаднымъ доводомъ слушнымъ уданья своего опачного довести не можетъ (АВК, XV, 512, 1686).

**Опашъ** I наз. *Зад; хвост*. Шшибъ: опашъ: хвостъ. Метаф. конецъ, або смерть (Бяр., 201).

**Опашъ** II прысл. *Задам*. иныи шпаш се з стрелбою и бромо до мѣрѣ приступомъ шли (Бельск., 386).

**Общевание** гл. обцованье

**Опеваный** дзеепрым. *ад* опевати ў I знач. оные грунта, симъ листомъ опеваные, яко сами въ границахъ, обыходехъ своихъ мають ... имъ есмо на службе земской дали (АВК, XXIV, 502, 1703).

**Опевати** дзеясл. 1. *Апавядаци; паведамляць аб чым-н.* ямъ тому порозумевши, водлугъ статуту правъ земскихъ писаныхъ, ижъ въ статутехъ такъ опевасть (АВК, XVII, 233, 1540); прывилья, отъ предковъ его милости ... наданые, опевають вольности ваши (КПД, 226, 1551); я баччи, ижъ листы господарськие до старшого брата его Ивана Богуславича напервой опеваетъ ... до того имения Лососинского езиль (АВК, XXI, 288—289, 1558); до црства нбсного ... үвести обешалъ, яко причтое евглие опѣвает (Каз. Кир., 30); тѣло и крою гдню ведлугъ үставы его шферчены гсдѣ богу. ш чемъ тежъ и цар дѣдъ шпѣвает (Біблія, 41); по үвазанью үрадовомъ въ которомъ паракрафъ шпева (ККСС, 206, 1615); не пишемъ ш житию его и справахъ ш которыхъ и сами ... вѣдаютъ всѣ, и скрипта тежъ небожничковскіе ш томъ шпѣваютъ (Дыяр., 177); до того плоты все съ того огорода до дому своего ... зvezли и попалили есте, яко шырей жалоба позовъная въ собе опевает (АВК, XXXI, 451, 1679).

2. *Апяваць*. спѣваѣте радѣтесь, и псалмы шпѣваѣте (Пс. XVII, 1016).

**Опека** наз. *Апека*. тые люди, дали есмо въ опеку бояромъ Полоцкимъ (АЗР, I, 356, 1503); даль менѣ въ шпекъ емъ, и тежъ даль ему шестьнадцать копъ грошей заховати на мѣнѣ (КСД, 354, 1516); Въ опеке маючи чѣжое именье не маеть ничог съ него за свою вину платити (Ст. 1529—Ф, 58); вдова ... таковая ку шпецэ маеть быти припушюна (Ст. 1566, 726); ш тобс дана въ твои руки и въ опеку (Трыст., 69); пнѣ бѣ тѣ оув опекъ его поручачо (Апакр., 7); шног тежъ гаана царя аравоя за приятеля үже маючи сына емъ въ шпекъ дал (Бельск., 3366);

служилем ... црвичови московскому, которы<sup>s</sup> за вѣдомостю  
кроля жигмента третег вѣ шпецѣ его быль (Дыяр., 159); емъ ...  
в опекѣ маткѣ свою на борожшю яко на борожши<sup>s</sup> скарбъ  
полециль (36. 259, 563б).

**Опекальникъ, опекалникъ наз.** *Анякун.* братъ нашъ ми-  
лѣйши<sup>s</sup>, поставилъ насть опекалникомъ мужемъ и людемъ Ве-  
ликого Новагорода (АЗР, I, 26, 1389); отецъ, по смерти, тымъ-  
то дѣтемъ, и тежъ жонѣ, будеть ли еї воля, можетъ и зостав-  
ить опекалника у томъ имѣніи докуль доростутъ лѣти тыхъ  
лѣть (Там же, 39, 1420—1423); коли мѣти оу дѣти оумретъ  
шпекалнікъ ихъ не можетъ дѣдичства продамъ (Вісл., 35); лѣка  
бѣзъ волі шпекалніка своего имееть собѣ мяжа оузамъ (Там  
же, 41б); потомъ уставляю опекальники (АЮЗР, I, 75—76,  
1529). *Параун.* опекательникъ.

**Опекальничка наз.** *Анякунка.* юна первая была, которая се-  
кромъ всякого, иж тежъ и безъ первородного греху<sup>s</sup> Уродила, але  
ижъ шпекалничкою всіхъ грешныхъ быт мела (36. 255, 184—  
184б); юна ... шпекалничкою всіхъ грешъныхъ быт мѣла (36.  
259, 472).

**Опекальный прым.** *Опекальны й листъ* гл. листъ.

**Опекание** гл. опеканье I

**Опеканка наз.** *Запяканка.* Въ понедѣлокъ хлѣба бѣлого до  
кухни за грошей 2 литовскихъ ... опеканокъ рыбъ до кухни за  
грошей 15 литовскихъ (АСД, IV, 307, 1599).

**Опеканый дзеепрым.** *ад* опекати. Трыцанъ, которыи есть у  
мои<sup>s</sup> шпецѣ, даи его на мене, дали богъ будет добре шпеканъ  
(Трыст., 10).

**Опеканье I, опекание наз.** *Дзеянне па дзеясл.* опекати. Ко-  
ли хто учинится опекалникомъ о нѣкоторой дѣвцѣ, а возметъ  
ее собѣ во опеканіе и съ еї отчиною, а любо и зъ дѣдичст-  
вомъ, а она будеть ... замужъ, а онъ ее не усочеть выдать, для  
того штобы имѣніе еї поживать (АЗР, I, 39, 1420—1423); час-  
токромъ пріожается штожъ дѣти оу сиромѣтѣ зостанутъ ино  
некто возметъ к собѣ во шпеканіе (Вісл., 35б); поки тая девъ-  
ка не възросла, дали были есмо тое именье въ опеканье (КЗ,  
398, 1484); штецъ твои тое королевство ... мне мел полецати ку  
шпеканю (Троя, 86—9); Маеть онъ тую церковь ... въ моци въ  
опеканю своеемъ имѣти (АСД, IX, 419, 1506); Моимъ шпеканемъ  
не маеть погинути поки я буду могъ (Трыст., 7); они тежъ зъ  
опеканья нашего и детей и потомковъ нашихъ выломовати ...  
не мауть (АВК, I, 48, 1614).

**Опеканье II наз.** *Запяканне.* Рыбы вялыи, щупаковъ пя-  
тинацать, до опеканя, заплатили золотыхъ два (ИЮМ, I, 293,  
1682); Щупака вялого до опеканя (ИЮМ, XIII, 121, 1699).

**Опеканьеся наз.** *Дзеянне па дзеясл.* опекатися. Строеніе:  
Раджѣніе. Домоправленіе ... шафарство, домовое оуслѣго-  
ваніе, домомъ шпекансса, оурядъ господарскій (Бяр., 157—158).

**Опекательникъ наз.** *Тре,* што i опекальникъ. дѣти ... ко-  
лижъ чоростуть лѣтъ тогды хотятъ личбы имѣтъ штъ<sup>s</sup> своего  
шпекателника всегъ своеи именіа (Вісл., 35б); тыи листы запи-  
сы ихъ захованы были въ шпекательника нашего 8 пана  
Григорыя (КСД, 162, 1514); юни шпекательники по души его  
(Там же, 284, 1516); то мауть собе шпекателники на свои по-  
житки шборочати (Ст. 1529—Ф, 58).

**Опекати** дзеясл. *Анекавацъ.* братъ старши<sup>s</sup> леть дорослы<sup>s</sup>  
маеть молодшою братею и сестрами шпекати (Ст. 1566, 76б);  
тую церковь зо всимъ на все заразъ въ мошь и въ оборону  
свою пріймуемъ и ею опекати маемъ (ИЮМ, VIII, 272, 1605).  
*Параун.* опековать.

**Опекатися** дзеясл. зв. *Анекаваца.* всказали есьмо княгини  
Андреевой тое имѣніе Полоное держати и опекатися имъ до-  
колъ сестрычна ее лѣтъ своихъ доростеть (АЮЗР, II, 107,  
1455); всими именни<sup>s</sup> своимъ казаль ми шпекатися (КСД, 605,  
1509); если бы жона маючи дети в опече<sup>s</sup> своеи а пошла замужъ,  
тогды близніе мауть шпекатися детми и именемъ (Ст. 1529—  
Ф, 44); не будутъ сѧ<sup>s</sup> нами опекати, ани о насъ вѣдати (Будны,  
1686); юни сына моего на свою науку и ховаи его и шпекай  
сѧ<sup>s</sup> имъ такъ вѣрно и мудро, якъ бы еси у сороме не быль  
(Трыст., 8); шпекунове не могутъ имѣніа детиннаго которымъ се  
шпекаютъ, продати (Ст. 1588, 300); по смерти фешдосия стыл-  
ликонъ шѣфма се сынами цесарскими шпекал (Бельск., 295);  
Заступаю: Шбороню, помагаю, шпекаюся (Бяр., 50).

**Опеклый дзеепрым.** *Запечаны.* Декабра 2, въ четверкъ ...  
опеклой рыбы для пановъ за грошей 3 литовскихъ (АСД, IV,  
308, 1599).

**Опековать** дзеясл. *Тое,* што i опекати. туть домъ опекуючи  
мы сами, албо по нась будучые панове бурмистрове, райцы и  
справцы мескіе мауть и повинни будуть тую суму пенезей  
помененому Кгабреелю Самуловичу ... отлати (ИЮМ, VIII,  
374, 1622).

**Опекатися** дзеясл., зв. *ад* опековать. братъ старши<sup>s</sup>, до-  
шедши лѣтъ своихъ, можетъ братею молодшою се опековать  
(АВК, II, 270, 1590).

**Опекунка наз. Анякунка.** мужъ ее ... зъ сего съѣта смертью зышоль, а дѣти зъ нею набытые и имеігѣйше, на дѣти его по немъ належачое, зоставиль, которымъ дѣтемъ и имънѣйцу просила, абы она жъ сама опекункою зъ уряду была придана (АВК, XIV, 280, 1584); помененая Гальшка ... зъ росказанія и зъ насланія старшое сестры ... яко опекуньки своей ... шла ... до избы и мешъкане его (АВК, XX, 197, 1602); покажися бытъ милѹюю нас, посредничко наша и шпекунко (36. 259, 654).

**Опекуновъ прым.** ад опекунъ. именъ его и другое братыи его недорослое пришли зъ опеки шпекуновы въ руки его (Ст. 1529—Ф, 53); пораховавъши выдатки опекуновы, якъ на погребъ небощиковъскій (ИЮМ, IX, 452, 1643).

**Опекунскій прым.** Анякунскі. мещанин ... жодалъ мнѣ о то, абыхъ ему у дому моемъ не поборонилъ спрату ку зложепью некоторыхъ статковъ и речей, менечи быти опекунскими (ИЮМ, XXXII, 24, 1578).

**Опекунство наз. Анякунства.** Которымъ шпекуномъ даѣть шпекунство (Ст. 1529—Ф, 57); учинивши личбу достаточную зъ опекунства своего, тымъ братанкомъ своимъ тое имънѣ ... подаль (АВК, XIV, 348, 1589); шпекунство, помоч, шборона (Бяр., 119).

**Опекунъ наз. Анякун.** и не ѿлинъ въ тыхъ именыахъ и детьхъ шпекунъ (КСД, 1034, 1522); и емъ яко шпекунъ за твою землю тыи пенази штъдаю (КВЗС, 276, 1537); дети леть недорослыя мають быти подъ справою и шпагтынствомъ шпекунов (Ст. 1566, 76); жона моя кому похочеть, того себѣ нехай за опекуна возьметъ (АВК, VI, 6, 1588); была справа велка его млти пану радивилу зъ опекунами тетерскаго и имени свержно (Еўл., 17); за живота шлегова, шпекунъ своеи понади себѣ въ малженскихъ станахъ правнукъ гостомислевъ зе пскова (Стрыйк., 439б); яко шпекунъ ... квить скарбовыи покладать (ККСС, 796, 1615); Оумерь Отецъ, Опекунъ, оубогихъ штрада (Лям., 15); церкви ст҃о христовои ... естес сторожемъ и шпекуномъ (36. 752, 4736).

**Опелещя, опелещея наз.** Тоє, што і апеляцыя. Богданъ Чешейко, не хотечи на вырокъ нашъ намъ попуштать, чиниль опелещю до его милости пана воеводы Троцкого (АВК, XXI, 212, 1556); то маю ему поступовати ... не вымовляючисе ... правомъ майдыборскимъ и опелещесми жадными (АВК, XXXIX, 113, 1578).

**Опеловати** гл. апелевати

**Опеляцыя** гл. апеляцыя

**Опенка наз. Апенька.** том рок варі мало было, tolko грибы ледники шпенки сли (Барк., 1686).

**Опентаный прым.** Шалёны. ѿдног зъ своихъ якобы шпентанымъ шт діавола үчинил (Стрыйк., 620б); вырвальста шн шпентаныи и кинулся на стаг Іларишна (36. 81, 38); Гды вшол до дому панна шпентана вышла до него (36. 107, 204); шалюный не можетъ причаститися, хиба при смерти, а опентаный на той чась, коли шт діавола мѹченъ, не будеть (36. вып., 25).

**Операти дзеясл.** Тоє, што і опирати. прогивникovi tolko своемъ шзнамъ, абы вси рѣки котори впосродкъ шерокого мора шперают и тамъ се выпорожняют застановиль (36. 259, 652).

**Оператися, оператисе дзеясл. зв. 1.** Тоє, што і опиратися ў I знач. турки по нихъ се үдадут, але ся имъ запрет не дадут, и встѹпнимъ боемъ зъ ними, чинячи мужне ся имъ шперают (Стрыйк., 626б); шпераются имъ небожата волохове добре, зачимъ битва срокга встане, летыли якъ снопы съ конеи, такъ турки яко и волохове (Хр. польск., 21).

**2.** Тоє, што і опиратися ў 4 знач. маючи евсевии цесара всюды по своеи мысли, кусил ся и въ тыхъ которые емъ се и его товарышомъ въѣхъ моцно шперают могли (Бельск., 272б—273).

**Операть наз.** Тоє, што і апарать у I знач. мещане оршанськіе .... зъ некоторыхъ церквей оршанскихъ звоны, операты, начиня церковные ... до того Кутейна отпроваили (ИЮМ, VIII, 419, 1627).

**Оперезаный дзеяпрым.** ад оперезати. шматиною засъ нѣжкою шшарпаною зъ волосамъ шт бедръ ажъ до колѣнъ был шперезанный (Варл., 156).

**Оперезати дзеясл.** Падперазаць. Тоє tolko зоставаетъ, абысь шперезавши бедра мысли твои, взглядомъ шного стого, который везуваль, и самъ тежъ во всемъ животѣ твоемъ стымъ себе шказаль (Варл., 1776).

**Оперезатися дзеясл. зв.** Падперазаца. Iwасафъ теды шперезавши своимъ ѿдѣнемъ, якъ нарыхлѣй твою послугу шпераешь (Варл., 352).

**Оперезоватися дзеясл. зв.** Падперазаца. будетъ емоу яко штата въ которѹю шлевается, и якъ поясъ которымъ завжды шперезаетъ, тамъ заплата (Пс. XVI, 112); Препоясчюся: шперезуюся (Бяр., 122).

**Оперетися, оперетисе дзеясл. зв.** Тоє, што і оперетися ў I знач. перемогли против ровоаму сынови соломоновому, а ро-

воам был дѣтка и легкого сердыца и не могъ се имъ шперет (Біблія, 431); не боалисѧ жадног неприятеля мовиачи: кгды бог з нами бѣде, хто се нам шперет може (Бельск., 47); предсе рус помоч им давали противко татаром вшакже не могли сѧ им шперет (Стрыйк., 461); не бѣдешъ емѹ се могъ шперети (Хран., 381б).

**Опернатын** дзеясл. Натхніцца, акрыліцца. Въсперил: Шпернатил, злегчил (Бяр., 24).

**Оперти** дзеясл. 1. Разлютаваць, зрабіць жорсткім. опру лице свое противу нему, и погублю его шт люден моихъ (Скар. КЛ, 34); опру лице свое на вась и пашете предъ супостаты вашими (Там же, 506).

2. Падхапіць, схапіць у момант палёту; злавіць. жонъ почестьнью хто найдет ... руки ее простерла къ пражлици локти ее шперли веретено (36. 262, 109б).

**Опертися, опертисе, опертьсе** дзеясл. зв. 1. Супярэчыць; аказаць супраціўленне. Которых слов Люпусъ улекнувшись рекль: А хто ж сѧ бичови бога моего шпретъ абы сѧ над кождым ... гнѣвіти не мѣль (Атыла, 204); яко се можете шперть ѿдному пану з наѣмнѣйших слугъ пана моего (Біблія, 504); если не розгнѣвили гсда бога своего, не шпремся имъ, богъ ихъ, боронит ихъ будем (Там же, 563); там ѿгнем и желѣзом землю звоевал, а жаденъ ему се не шперль (Хр. польск., 116); рекль Сауль до Дѣда: не можешъ се оперти філістінови тому, ани сѧ з нимъ поткать, бо ты дита, а тотъ мѣжъ валечный (Хран., 220). *Параўн.* опертися.

2. Падставіць частку свайго цела для апоры, супраціўлення. з<sup>5</sup> прѣдкостю бѣгучи, в<sup>5</sup> великий нѣлкій роў впал, и летачи за дерево нѣлкос рукаами сѧ оухопиль, и шного сѧ моцно держаль, на стопню нѣлком<sup>5</sup> ногами шпершился, розгмѣючи затымъ же в<sup>5</sup> покой зостал, и вшелакого небезпеченства вшол (Варл., 110б—111).

3. Наткнущца ў час руху на якую-н. перашкоду; уткнущца ў што-н. спатъ дожь и пришли реки, и възвеали ветри. и оперлися в<sup>5</sup> хоромину тую, и угала і было разрушение се велико (Цяп., 96); тѣло на гратахъ железныхъ которые в рецѣ есть шперлосе и зостало (36. 752, 274); не ходи по то<sup>5</sup> горѣк: пропасть видишъ глыбокую, ламаешь шию, и зыгинешь, якъ злетишъ не шпрессия, ажъ ш самое дно Пекелное (Прагог, 549—549б).

4. // перан. Абаперціся, знайсці падтрымку ў чым-н. плетенка надежа его и домъ пауковыи надежа его: опретися ш домъ

его и не остоится шдержитися ш него не встанет (36. 262, 156); жена оумилена шпреться честью а силники шпираются богатством (Там же, 98б).

**Опечаленый** дзеенрым. ад опечалити. Прискорбень, шпечален (Бяр., 127).

**Опечалити** дзеясл. Засмуціць. не допустит бовѣмъ гсдь бѣ того абы то быт мѣло, жебы сивизнѹ мою шпечалив (36. 752, 507).

**Опечаляти** дзеясл. Засмучаць. Шпечалала ю тежъ противница ей и велми фрасовала, такъ велми же сѧ оургала, ижъ гсдь замкнѣль животъ ей (Хран., 1976).

**Опеченье** наз. Запяканне. купили ... лещыковъ до опеченья пару асм. фі (ИЮМ, I, 57, 1679).

**Опилный прым.** Тоё, што і опилый. его милост пан Гелиаш Каминский ... будучы самъ человеком опилным, бит, тыранизоват казал (АВК, XXXIV, 394, 1665).

**Опиловать** дзеясл. Апілаваць. якъ мы тебе легкимъ ұчынимъ, а не естесмо слесары жебыс мы тебе шпиловали (36. 752, 463).

**Опилокъ** наз. Амеці. умолоты всякого збожья ревизорове нашы у-во всіхъ гумънахъ пры дворехъ нашыхъ пробовать мають, и того догъледати и научыти, абы везде з выбоемъ и безъ опилку збожья молочоны были (КПД, 555, 1557).

**Опилство** гл. опильство

**Опилаца** наз. П'яніца. Предотеча и всѣ заразы пожадливости сумерть, и помъ ремѣнныи около бедръ своихъ мѣль .... а который скъть обжирливыми и опилцами, ленивыми и недбальными не опожсчутися (Каліст, II, 278).

**Опилый прым.** П'яны. Ульяна пива бочки начатой мети не поведила и пива дати не хотела, яко опилому человеку (АВК, XXI, 58, 1555); ұклалса шлофернъ, бѣлдѣчи шпилы<sup>5</sup> ұснул (Бельск., 1596); Сулейманъ Байрамовичъ, будучы человекомъ опилымъ, а наполнившисе зуфальства ... затрымаль дей его Асана ... в томъ дому (АВК, XX, 218, 1610); Вакхідъ: П'яній, шпилій, або вином ұчхнѣчий (Бяр., 249); будучи и виномъ гораздо опилымъ ... отца ... почаль ... лжить и соромотить (АВК, I, 87, 1659). *Параўн.* опилій.

**Опильство, опилство** наз. П'янства. Огилства и своволенства мають стеречи (АСД, IX, 62, 1568); он у опилство и в роспутьность се вдавши, людей добрых ... лает, соромит (ИЮМ, XXXII, 266, 1577); если бы хто не будѣчи примѣшони<sup>5</sup> жадною пригодою ... ѿдно зъ зуфальства або шпильства своего або ұмыслне то ұчыниль невестѣ бременънѹ шліхътанку ... бе-

гаючи на кони потрътил (Ст. 1588, 410); заснъл моцным сном з великого шпилства шлофернь на ложъ своемъ (Біблія, 567); Страшнать есть заправды и сама о собѣ матвя бѣсомъ барзо, але страшнѣйша кгды еи пость вспомагаетъ и посилькуетъ, не допускаючи обжирствъ и опилствъ слабити еи тажаромъ телеснымъ (Каліст, I, 756).

Опинатися дзеясл. зв. *Наиягвацица*. высушоныѣ были на тѣле, такъ ледве се на нем скора шпинала (Зб. 752, 448).

Опиния наз. *Думка*. абысмы ся такими называли такихъ потребье и местьце и габигъ и шпинии людъскаа (Зб. 261, 1346); чого хто не дочытается въ Русскомъ, того довѣдается въ Польскомъ писаню, въ чомъ ся згажаютъ, и въ чомъ отъ себѣ розни суть, и за якими опініями (Гарм., 172); такъ и слово дѣловное мовачіи, пристойне и належне мовити здаются, а скыткъ слова не дознаваючи, зъ вкѹщеньемъ нѣжкимъ моцю, и певностю въ оумѣ зтверженой вѣры, въ голой якойсь шпинии зостаютъ (Мак., 183); розные были шпиние въ гостподе (Зб. 259, 612).

Опирати дзеясл. *Дасягаци*. ноги зниходжутъ къ сѣрги аль стопы ее шпираютъ (Зб. 262, 95). *Параун.* операти.

Опиратися, опиратисе дзеясл. зв. 1. *Супрацьстаяць*; *супрацьўляца*; *адбиваць напад*. до штатнего тѣхнена шпираючыся такъ шкрутному непрьятелю шт статѣности, мужства и верности наше дѣлъ страху смерти не штступовали (Атыла, 207); Тамъ мѣста, тамъ замки, тамъ тверди оборонные гоусто седѣть, зачимъ не див же долго ся собѣ опирали (Апакр., 2176); ач-колвек ся тежъ мѣжнє шпирали и заставили поразилъ ихъ наголовъ (Стрык., 455); татарове ... дѣбна добывали, шпиралисъ имъ кнѧзъ танышъ и много ихъ побил (Хр. польск., 246); вражоныи пожадливостямъ спротивлятися, шпиратися и щыйматися мысламъ, и боротися зъ собою (Мак., 239). *Параун.* оператися ў 1 знач.

2. *Аказаць супрацьўление каму-, чаму-н.*; не згаджасца з чым-н. жебы ұчылса еси, яко скоро гсдь боigъ тебе на службъ свою зазоветъ ... ижъ бы се долго не шпиралъ (Зб. 255, 151б); никто ся ему не шпирал, бо были вси преложоны (Зб. 82, 334б).

3. *Упірацца часткай цела аб што-н.* для апоры; *адштурхвацца*. знову на степень тотъ, на которомъ ногами ся шпираять, взглянувші, шбачы четырех аспидиш головы з стѣны выникающие (Варл., 111—111б); Глезна: Голени, конец кости гolenныхъ которіи ся шпираютъ кости въ стопѣ (Бяр., 28); То

Услышавши старець шпираючися [по]сохомъ до дому сыновскаго спѣшно ишоль (Прагог, 586).

4. // перан. *Абапірацца*, знаходзіць падтрымку ў кім-, чым-н. жена оумиленая шпредъся честью а силники шпираются ботгательством (Зб. 262, 98б); въ которыи роспашы ся шни шпирають то шни вкрадкомъ роспахали (КВЗС, 119, 1539); петръ стыіый найпершею головою есть цѣкви бжей, на которомъ ся вся опираеть (Апакр., 96); которые ся въ бѣ не шпирали ұпали и до пекла зтрчены на вѣчные мѣки (Зб. 259, 183). *Параун.* оператися ў 2 знач.

Описане гл. описание

Описаненый дзеяпрым. *Нарысаваны, намаляваны*. бѣ ... члвчество принадль своею волею. не премѣнень и не шписаненъ. не видимъ и не исказаненъ (Чэцця, 1356).

Описанный, описаный дзеяпрым. 1. *Ад* описати ў 1 знач. въ привилеяхъ короля Александра и короля его милости Жигимонта имъ шписаные (КСД, 1164, 1516); статутъ, который есть ясне описанъ, при моцы быль захованъ (КПД, 26, 1538); што просите, абы то статутомъ было объваровано, ижъ бы заруки заочно не выходили, одно такъ, яко въ статуте описано (Там же, 122, 1544); въ трэтемъ артыкуле сего роздѣлѣ въ такихъ есть шписано (Ст. 1566, 96); яко тамъ на том листе упоминальномъ шыроко и достаточнѣй описано есть (АВК, XXXVI, 266, 1582); тарквиниусъ казалъ его забити и забито (въ чомъ шбширнеѣ въ дѣлах римскихъ шписано) (Бельск., 1496); въ томъ всемъ шыреѣ въ декрете сядг головногъ ... шписано естъ (КАР, 66, 1646); Епістъ не повѣнень посѣтти тыхъ людей, шпрочь вышие шписанныхъ (Зб. вып., 60).

2. *Ад* описати ў 2 знач. Соболя приняли съ повроту отъ пана Леона Поповича одного, который у расходе есть описаный (ИЮМ, VII, 10, 1690).

3. *Ад* описати ў 3 знач. поведал иж не одно ему але и иншымъ тымъ же записомъ имени сут описаны (Ст. 1529, 38); имене на "мя шльжово мела шписаное до живота моего (КВС, 561б, 1552); будеть таї жона его на трэтѣ части имены вено шписаное шт него мети (Ст. 1566, 70); вена передъ ұчинкомъ тое зрады имъ шт мѣженъ ихъ шписаного не тратат (Ст. 1588, 4).

4. *Намаляваны*. дѣдъ даль соломонови сынови своему визергнокъ, шписаный притвори и церковъ, и комори (Біблія, 407).

Описанье, описание наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* описати ў 1 знач. Привилей мѣщаномъ Кіевскымъ, на вызволеніе ихъ отъ

нѣкоторыхъ тежаровъ и описание повинностей ихъ (АЗР, I, 146, 1494); *шписане постановлено и шписано есть, исправлено есть в коруне полско<sup>с</sup>* (Ст. 1566, 36); Описанье поражки войска Московского въ земли Инфлянтской подъ Кесью (АЗР, III, 238, 1578); естли бы кто з везенья вѣзжа *впустить* въ томъ за припозваньемъ до права належного водлѣгъ *шписаныя* сего статут<sup>у</sup> маеть быти съжено (Ст. 1588, 145); тые шкоды даютися знатъ з *шписанія* кождогрехъ (36. 261, 886); Короткое *шписане* кро<sup>б</sup>ники полской ведлугъ власности наступовала ѿдного по дрѹгомъ всѣхъ кнїжат и кролевъ народу<sup>у</sup> того (Хр. польск., I); Гешграфія: Землѣ *шписане* (Бяр., 263); поетицкое *шписане* тое же значило (36. 259, 548—5486).

2. *Дзеянне па дзеясл.* описати ў 2 знач. Описанье скарбу церкви святого Спаса, то есть: найпервой евангеліе, оправленное въ серебро (АВК, VI, 492, 1549).

3. *Дзеянне па дзеясл.* описати ў 3 знач. которые мне все речы сполнна ведле назначены и описаны въ тестаменте, от ... пани Гестер Есмановны дошли (АВК, XXXVI, 71, 1582).

4. *Дзеянне па дзеясл.* описати ў 7 знач. што ся дотычеть имѣнья Ганязьского а описаныя береговъ и границъ сго, у чомъ тежъ пани воеводиная и зъ сынми своими дала ся на ласку нашу (АСД, I, 12, 1522).

5. *Пісьмовае абязанне; раснараджэнне, загад.* шна водлѣгъ *шписаныя* мѣжа своего тыхъ селишъ завести не хотела (КВЗС, 316, 1531); Новицкий маеть ей все статки водлугъ описаныя увяжчого поворочати (АВК, XVII, 378, 1541); ажесбы тежъ *штадли* шфѣръ ведлугъ *шписанія* въ законе гднимъ паръ, паръ синогарлицъ або двое голубятъ молодых (36. 752, 524).

Описати дзеясл. 1. *Анісаць, надрабязна рассказаць пра каго-, што-н.; запісаць, напісаць дакументальна.* естли кто заставилъ комъ имене на рок и въ листе своемъ *шпищет* без року не *шкупити* (Ст. 1529—Ф, 137); обачывьши, што слушьне врадникъ учынилъ, маеть въ ревизеи описати (КПД, 588, 1557); маеть сторона жалобива *взяти* ... позвы, въ которыхъ *шпісавши* всю жалобу свою, того докладати абы емъ съ тыми *шбивненными* рокъ правъ зложилъ (Ст., 1588, 196); листами, волшуть права справлеными, варуючи, за зволоку справедливости святой сто конъ заруки тыми листами своими описали (АВК, XVIII, 175, 1600); іакни люди и<sup>ч</sup>лиан на своемъ дворѣ мѣлъ, *шписа* стый златоусты<sup>с</sup> (Бельск., 2786); также и мнагіи з<sup>с</sup> гисторикшъ церковныхъ широко и выразне описали (Каліст, II, 212); розмышлане въ девяти добрахъ законныхъ, которое бер-

нартъ стый ... *шписаль* (36. 255, 3796); Зоставили намъ стый Апстли, четыри Евглія, въ которыхъ *шписали* рожденіе Сна Бжія (36. вып., 896).

2. *Складci поўны спіс якіх-н. рэчау з мэтай іх уліку.* иншюю выправъ шаты и всакие Убери, и хъсты белые, кони, колыбки ... ѿднымъ шацънкомъ безъ совитости кладъчи *шписати* маеть по томъ яко ниже<sup>с</sup> *шписано* (Ст. 1588, 270); до того показали инвентарь, датою ... ижъ панъ Станиславъ Корицкій, дворенинъ его корол. млости, съ крамницъ мескихъ пожитки зъ нихъ належачие, меству выбрать описаль (ИЮМ, VIII, 216, 1593).

3. *Запісаць на каго-н. што-н., скласci дакумент ab перадачы каму-н. чаго-н., завяшчаць.* тот Иван Булавинъ, отходя сего свѣта, описал дей туу землю бортную и бобры сестренцу своему (ПГ, II, 136, 1496); Биль нам чоломъ Владыка Володимерскій ... о томъ, што жмаршалокъ нашъ староста Володимерскій описаль по своемъ животѣ (АВК, II, 3, 1508); мѣжъ ее *шписать* е<sup>с</sup> вена на штьчызне свое<sup>с</sup> (КВС, 4386, 1545); тое часты, што на мою сторону тры именья .... описаль, прыняти не хочу (АВК, XXXVI, 41, 1582); маю туу суму пизей ... описати той малжонце моей (АВК, XXXII, 164, 1596); тебе *шпіш* мѣсто виленское (36. 259, 5826).

4. *Перапісаць наанава; зрабіць копію.* сам хотеши ... тот мой тестамент паперовы на паркгаменны лист описати поехалемъ сам до вилни (СДГВ, 66, 1619).

5. *Запісаць, уключыць у лік каго-н. небожчикъ Янко въ тастаменте свое<sup>с</sup> на остаточнай воли своей туу Полонею властною жоню описаль* (АВК, XXI, 7, 1555).

6. *Аддаць на разгляд каму-н., перадаць, накіраваць у наступную інстанцыю.* мы к вам опишомъ, а сами не казним (ПГ, I, 159, 1445—1458).

7. *Абмежаваць чым-н., абазначыць межы.* по тымъ усімъ врочышамъ ... панъ Войтехъ Свѣтицкій и зъ людьми своими вель и описати (АСД, I, 73, 1546); мы сами, дети и потомки и близкие наши вже отъ сего часу въ туу Дуброву Дукревскую, яко описали границы, не маємъ ся вечне всгупновати (АВК, XXII, 118, 1560).

Описатися, описатися дзеясл. зв. 1. *Даць пісьмовае абавязацельства; напісаць каму-н. ab сваіх намерах; узгадніць з кім-н. свае дзеянні.* шнъ ... *шписаліся* намъ шть того цынышъ платити (КВЗС, 30, 1537); они описалися туу сеножать водлугъ продажи своей имъ очищати (АВК, XVII, 383, 1541); тестъ его ... описался мне тые пенези совите заплатити (АВК, XXI, 5,

1555); кто бы кому шписалсе и шбовезаль в чомъ листомъ своимъ (Ст. 1566, 64); панъ Остафей ... даль на то пану ... воеводе Виленскому листъ свой вызнаный продажный ... с певными обвязками описавшися (АВК, XX, 26, 1576); кто бы комъ шписалсѧ и шбовезальсѧ в чомъ листомъ своимъ записомъ доброволнымъ (Ст. 1588, 246); на то права не мел и шчищат шписалсе был за то заплатил два тысяще злотых (Еул., 38); особливе вины платити мне и дочие моей копъ шестдесять описать се (ИЮМ, VIII, 348, 1619).

2. *Ад* описаги ў 1 знач. яко се вышай описало и тымъ тестаментомъ моимъ позначило (АВК, II, 212, 1580); листъ мой аж до выполнанья того всего, что се в нем описало, у каждого суду держан и хованъ быти маеть (АВК, XXXII, 184, 1596); яко митрополигъ и з<sup>е</sup> шмстоупными владыками до данъка о собѣ справы быль призываный, достаточно описалосѧ въ книжках которымъ тіоул есть шт нашихъ даный ектезисъ (Алакр., 71); В ты то злыи а шкрутныи часы яко сѧ выше шписало ... народилса моеі законодавца (Біблія, 107); в тые часы, коли половиць з народу<sup>в</sup> кготов также побратимове литовскіе з кніжатемъ своимъ секал рускіе кніазства по двакромъ збврили; яко штомъ вышисѧ се шписало (Стрык., 5156).

3. *Ад* описати ў 3 знач. вси обликгатыи, которыс он листомъ своимъ на мене се опишети, доброволне ... сам на себе их прыйму (АВК, XXXVI, 55, 1582).

Описній прым. Выдзелены оную суму ... заплатити маем ... на тот вышай описній рокъ (АВК, XXXIX, 603, 1579). ◊ О п и с н ы л и с т ъ г л. листъ.

Описанавье, описыванье наз. Дзеянне па дзеясл. описовати ў 1 знач. што се дотычет накладу до наукъ ... тогда, ижъ то она на бачене и преречене мое и брати мое ... пустила без листовнаго описования (АВК, XXXVI, 106, 1582); въ описываню марныхъ, з<sup>е</sup> дымомъ охолаичихъ, з<sup>е</sup> вѣтромъ оулѣтаючихъ ... спраў (Паўст., 26); дали Михалце Марковичу, котораго высылали до Орши при теле забитого зъ реляцыею и зъ описананемъ, золотыхъ двадцать (ИЮМ, III, 58, 1685).

Описовати, описовать, описывати дзеясл. 1. Апісваць; надрабязна рассказваць пра каго-, што-н. средкамі пісьмовай мовы. таа шльгинны ... духовнину<sup>в</sup> перед нами покладала в которо<sup>в</sup> шписчеть иж ее жонъ свою на все<sup>в</sup> маетьности свое<sup>в</sup> зоставиль (КВЗС, 656, 1533); над землями ихъ сильные шкрутенства чыниль. што нижей шписуетъ въ Руской кронницѣ (Рач., 307); яко то шырей въ листѣ его королевское милости описуетъ (АЮЗР,

II, 56, 1609); мало на то<sup>в</sup> шкоде але сът и иные которые богъ шписчеть през пророки в прытцах (Зб. 261, 1276—128); Еуглисть Матфей приповѣсть тъю описчючи землю добрую на три части раздѣлиль (Каліст, II, 126); Уваж ижъ для того ишан светы<sup>в</sup> множицею слов то шписуетъ (Зб. 255, 304); през сповѣдь бовѣмъ, вси силы бѣсовскіе встаютъ: ш чомъ шписчеть ѿдин велики<sup>в</sup> фешлогъ на <sup>в</sup>ма фома (Зб. 752, 565).

2. Рабіць воніс, складаць спіс чаго-н. въ тыхъ же квітехъ описывать, где, въ которомъ ураде што прыбавълено, а што зменшало пожытьковъ (КПД, 566, 1557); не спротивляющысе посланью урадовому, для ведомости дасть оному тые речы описывать (АВК, XX, 183, 1601).

3. Запісваць на каго-н. што-н., апісваць, завяичаць што-н. каму-н. маем давати ... шлахте ... листы заручныи и заклады на нихъ казать шписовать (Ст. 1566, 14—146); по тому жъ и хорымъ людемъ вольно будеть намъ гедръ шписывать тестаменты своими водлѣтъ права Учиненными маетьности свои лежачие и рѣхомые звлаща тые которые сесь статѣтъ тестаментами шписовать доплащаетъ (Ст. 1588, 112); все право мое отчизнное дедичное на нее, малюнку свою ... нечне взношу и нливаю и за дедичку всіхъ тыхъ добръ моихъ описую (АВК, XXXII, 368, 1596).

4. Уключаць, упісваць, прымаць у склад, лік чаго-н. если потреба укажеть до реестру описовать, то на тотъ часъ прель всею братею уписовать повиннны будуть (ИЮМ, VIII, 412, 1625).

5. Ствараць, маляваць, апісваць. шн ... малюютъ толькі шписчючи справы бжис (Зб. 261, 207б); въ анъгелахъ своихъ знашо<sup>в</sup> злост, але жебы ихъ личъбою мѣли шписоват, трудна была и неможна речь, чого и данииль выписати не могучы, шд швими словы яко могль шзначыл (Зб. 752, 470).

Описоватися, описыватися дзеясл. зв. 1. *Ад* описовати ў 1 знач. абы твоя милюстъ ... зъ столца своего дозрѣль, яко ся на таковыхъ у правѣ вашомъ духовномъ описуетъ, абы іншіе владыки на то смотрѣчи отъ того ся повстягали (АЗР. III, 2, 1545); тое сѧ шписуетъ въ книзѣ рѣфы на самомъ початку, яко сѧ шнаша рѣфа ... зродила дѣда царя (Біблія, 88); лен не нашедши въ мнѣ вины шдослали до его мѣстъ: штца метрополиты як и въ новинахъ ниже<sup>в</sup> шписчется (Дыяр., 1596); Ш поспѣхъ члвка христіанскаго, котораго всѣ молъ шлѣ срдца висить, яко на томъ мѣстцѣ розмайте шписчеться (Мак., 23б); Стый ... лѣка, списка Дѣянія Апостлскага, въ нихъ же шписчется Вознесеніе Гедне (Зб. вып., 90).

**2. Даваць пісмове абавязательства; абяцць.** листъ сво<sup>5</sup> даљь шписчуючи сѧ мне тыи пенази на рокъ штъдати (КВЗС, 316, 1537); то все описуемося и обовезуемося водлуг сего листу нашого сполного (АВК, XXXI, 83, 1591); листъ правный, упросивши до него печаторовъ шляхту, людей зацънныхъ, описуочисе тымъ листомъ знову до Буйничъ вернути и за сю млстю мешкатъ ... даљь ей млсти кнегини Соломирецкой (ИЮМ, IX, 220—221, 1635).

**3. Называца; пісаца.** въ которыхъ всихъ трохъ инвентарахъ того самого Федора Ивановича Чошучонъка, который теперь Чарноускомъ называетъ се бояриномъ путнымъ описуєть и въ посессию, яко отчича, подаетъ (ИЮМ, IX, 220, 1635); титло стародавное, которымъ и прародители королевскаго величества описывались, собѣ вновь признаное маючи, такову жъ славу имени своему королевскому зоставиль (АЗР, V, 29, 1637).

#### Описовать гл. описовати

**Опись, описание наз.** 1. *Документъ аб якім-н. юрыдычнымъ акце.* Тую оправу свою, сто копъ грошей на томъ имѣнечку на третьей части и вси речи рухомые, водлугъ опису цестя моего и отца ее ему, малжонку своему и его лѣтнемъ ... записала (РПП, 202, 1555); тые девки водле шпису албо тэстамэнту его мають быти выправованы (Ст. 1566, 706); тотъ умоцованый слуга мой ... зъ ихъ милостями застановить и листомъ описомъ своимъ на мене самого опишеть, тогды я ... тое его все постановенъе вечно держати маю (АВК, XXXVI, 55, 1582); што се дотычеть именен<sup>6</sup> матерыхъ, не будеть ли шнъ на то мети слушного права и шпис<sup>8</sup> штъ жоны своеес, а ихъ матъки, повиненъ то сынъ доросломъ и девце ... поступити (Ст. 1588, 111); панове Валицкие на року и местцу въ тыхъ описехъ описаномъ зъехавшиесе, нась ... промежку себе добровольне обравши ... на оконченъе тое справы высадили (АВК, XVIII, 175, 1600).

**2. Дагавор, абавязательства; распіска.** пайгъ староста мається въ томъ заховати на всемъ подлѣ опису ихъ милости пановъ (АСД, I, 140, 1565); водле двухъ описовъ своихъ зостал ми есть винен двакротнымъ бранемъ от мене ему сумы пенезей (ИЮМ, XXXII, 9, 1578); пропомнившы тыхъ описовъ своихъ и на тотъ рок третий тое сумы пенезей ему не отдала (АВК, XXXVI, 336, 1582); позычиль въ него пана Юрия Бокея онъ панъ Томашъ Рудомина на листъ добровольный, опись свой, который дей ему на себѣ съ печатью своею ... даљь певную суму пѣнезей (АВК, VIII, 432, 1588); тотъ листъ шпісъ сво<sup>5</sup> самъ шблиничъ

передъ нами гдремъ, або вѣдомъ нашимъ водле сего статуту созналь (Ст. 1588, 95); Самуель Рупертовичъ Финкъ ... самъ ... покладать листъ опись свой подъ печатю (АВК, XV, 83, 1593); не ставил штецъ сына шбрьхта самъ за него водле шпису своего на рок зуполны<sup>6</sup> на везене засел в замку новгородскомъ (Еўл., 49).

#### Описыванье гл. описование

#### Описывать гл. описовати

#### Описыватися гл. описоватися

#### Опись гл. опись

**Опитемъ наз.** *Тое, што і епitemия.* штъ ... выиметь изъ таўзы грѣхъ, рекомо ис тѣла. и заложить шпитемъю (Чэцця, 3466).

**Опітися дзеясл. зв.** *Напіцца, дайсі да стану ап'янеяня.* по шѣдѣ шпівшися съды съжены (Вісл., 13); ледве ихъ до дому отвезли, же такъ се вельми горелки опили (АВК, XVIII, 101, 1592); рагиль самого того Игната, который потомъ не отъ зраненъя, але большей, яка масть вѣдомость, опившися горѣлки, умеръ (АВК, II, 302, 1597); Зинон цесар яко бы жарлаком и паницою часто кадъкомъ упадал, яко үмерлы<sup>6</sup>, але зас къ собѣ приходил, коли шпівшися пал и шмѣлі (Бельск., 316—3166); Малжонокъ твой Матысь Ленкевичъ, пришедши до млина его Красницкаго опившиесе и изъ шаблею добытою ... пыталъ (АВК, I, 278, 1617).

**Опітый дзеепрым.** Які напіўся звыши меры. на шбжирцовъ немашъ болш<sup>6</sup> речи и үтешн<sup>6</sup>ше<sup>6</sup> тако шбядены<sup>6</sup> и шпіты<sup>6</sup> и ш инших речах до тог принадежачих мовити (Зб. 259, 1086).

**Опихати дзеясл. Таўчы; ачышчаць.** Будеш ли безумнаго опихати въ ступе яко крупы тачьменные звѣрху биа и толкачъ, не будет штнажто штъ него безумие его (Скар. ПС, 416—42).

**Опихъ наз.** *Плюшч.* Сміладъ, Плющъ, шпихъ, съплетает<sup>6</sup> съ древ<sup>8</sup> (Бяр., 310—311).

**Оплавите прысл.** 1. *Моцна, інтэнсіўна.* оузъвше велике дерева, по его престой голове били, так аже шплавите кров плыла (Пак. Хр., 7).

**2. Багата, шчодра.** из люмъбердіе и с ынных сторон велми богате которые там оу тых сторонах живоут и часто тамъ преходат. приводятъ сѧ собою тые законы до шныхъ сторон да с помоцю иныхъ коупцев и вѣрныхъ хрестіановъ клаштори боудоуютъ. да вси потребы шплавите надавают (Валх., 90); Хто жъ бы сѧ не задивовалъ, ижъ папежова противнаа цркви хой тираніј ... богатствомъ оплавите кипчи, и пломенемъ и мечемъ всѣмъ страшачи (Апакр., 1906).

**Оплавитостъ наз.** *Мноства, шматлікасць*. соустретиша нас  
шплавитостъ великаш оублоных мѧжоў. которые нѣколи из-  
мерли были (Пак. Хр., 326); тогды цесареве велѣли шплавит-  
остъ золота и серебра по оулицам кидати. чтобы люди школо  
пѣнажеи. иж бы препоустили стїго тело до ц҃кви допровадити  
(Жыц. Ал., 996).

**Оплавитый прым.** *Багаты, шчодры*. то певно вѣдайтє. иже  
не имаетъ быти вѣрено ни юдно слово чоужим людем. бо и  
шт нась взяли многіе пѣнажи а шплавитые (Пак. Хр., 36).

**Оплазивий прым.** *Дзёрзкі, нястрыманы; фанабэрсты*. Бу-  
дуть бо члїи самолюбци, сребролюбци, оплазиви, горди, хул-  
ници, родителемъ противлѧющесѧ (Будны, 152).

**Оплазовати дзеясл.** *Рабіць дзёрзкім, нястрыманым, фанабэр-  
стым.* Лукавищ ѿбходжда: Оплазую, чѣжими сѧ справами  
непотребне бавлю (Бяр., 73).

#### Оплаканье гл. оплаканье

**Оплаканый дзеенрым.** *ад* оплакати. вдовицы их не оплака-  
ны были (Пс. XVI, 816); о постановленю справъ въ церкви  
Божьей будучихъ въ тыхъ оплаканыхъ часехъ ... и овшемъ зъ  
великимъ жалемъ то есми читаль, о чомъ есми передъ тымъ  
мысличи взdryгалися (АЗР, IV, 91, 1595); краѧс крол видачи в  
то<sup>в</sup> мѣре людъ своего великую ұтрату и жреби<sup>в</sup> праве шт всѣх  
шплаканы<sup>в</sup>, росказаи въигпотрошоном телати сѣрки, смолки  
и салитры ә<sup>в</sup> шгнем приправеным задат (Стрыйк., 601); абы и  
въ тыи шплаканы наши часы, истинно православной стое  
цркве сїшве. чиганъ писъ славенскихъ ... не занетбываючи,  
шхотнѣйшиими до нихъ ставали (Бяр., прадм.); покута ест  
злыхъ рече<sup>в</sup> проштыльхъ попельшенныхъ греховъ шплакивати и  
шплаканыхъ знову<sup>в</sup> сѧ не допускати (36. 259, 4576).

**Оплаканье, оплакание наз.** *Дзяянне па дзеясл.* оплакати.  
Шн<sup>в</sup> же по оплаканин потешився идаше ко стрижущимъ овіи<sup>в</sup>  
своі (Скар. КБ, 70); вшелаког шплакана годен ұбогиз<sup>в</sup> слепы<sup>в</sup>  
(36. 261, 1296); Повѣмъ рѣчъ великого шплакана годную  
(автор мовит) гды бы въ клаишторѣ почали братіа до мене  
(подобно жартом) мысли свои приносит (36. 107, 191).

**Оплакати, оплакать дзеясл.** *Аплакаць*. если оумножатса  
дѣти его к<sup>в</sup> мечу<sup>в</sup> и начатки его не насытаются хлѣба: шстанки  
его оумруть не покопаются и оудовы его не шплачуть (36. 262,  
23); взял теды пророкъ тѣло мужа божего и взложил его на  
шсла и воротившисе внесль до мѣста своего абы его оплакал  
(Біблія, 426—427); ш ико шплакат маю смерть твою (Бельск.,

27); не можемо однакъ достатечна шкоды дѣшь наших опла-  
кати (Каліст. II, 311); Сиъ зас Iwасафъ, штца оумерлого  
шплакавши, и погreb емъ зацинай штправивши, тѣло его въ  
гробѣ вѣрных мѧжей положиль (Варл., 3216); ш сыну<sup>в</sup> мой  
Iwсифе ... ш такш шплакать маю смерть твою (Хран., 616). //  
перан. Адчуць і выказаць снаё гора, смутак з выпадку якога-н.  
няничасця. шстави мя молютися дабыхъ оплакаль мало болесть  
мою (Скар. КІ, 156); Тыхъ теперешнихъ несчастливыхъ часоў,  
на которыемъ нефортоунне трафиль за грѣхы свои, доколам  
живъ оплакати не могоу (Апакр., 186); шплакала дѣвицтво  
мое з товаришки моими (Біблія, 129); такъ и лїа ... потомъ  
дознавши ә<sup>в</sup> слѹхъ шплакене свое и оплакавши сиромство свое,  
пред доброгливе ласкавымъ Бгомъ, нашла живот и збавеніе  
(Мак., 354—355); шплакте мордерство з невинности веселитеся  
(36. 259, 5776).

#### Оплакевати гл. оплакивати

**Оплакиваный дзеенрым.** *ад* оплакивати. если того яко при-  
стоит припилнѣшь, несколичине добра, жывот вечны<sup>в</sup>, и  
самого бога ... крыавыми слезами шплакивано (36. 255,  
2306—231).

**Оплакиванье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* оплакивати. Ұваж ико  
много злого приносит созволене на то<sup>в</sup> же грех ... небеспеч-  
ность въ гажніе грехи впаденіа ... повинност грехов шплак-  
иваніа (36. 255, 3896—390).

**Оплакивати, оплакевати, оплаковати, оплакывати дзеясл.**  
*Аплакаць*. теперь шт ритеръ рогатиною боки преколоты  
шплакевала и плаочуци кликала іссе. іссе сласный створи-  
телю всего. как прешкроумно смѣть был еси забить (Пак.  
Хр., 156—16); Стѣвал потом дѣль жалобливые пѣсни шплакючи  
смерть саўловъ (Бельск., 1026); володымер брат в малое  
дрѹжину<sup>в</sup> перебывши рекъ шплаковал на другом березѣ зна-  
шовши тело его (Стрыйк., 465); Члкъ есть живот до часу<sup>в</sup> по-  
зыченый ... который пітѣ взбѣренъ всчинял, по малой хвили  
али его шплакивають (Кіп., 496—50); такъ и дѣлу таковую, вси  
святіи тѣгоу и голосомъ жалосливымъ шплакивають (Мак.,  
126); през што се дает знат ижъ животъ дѣн светое на тым  
света того выгнанию ест ұрад завсегды стат при гробе хри-  
стовом ұважаочы горкую мѧжъ его так теж и грехи для кото-  
рых шткүпител ұмеръ шплакиваочы (36. 255, 39); Малахия  
стїи<sup>в</sup> смерт шплакует юдной зацинай нефѣсты же без святого  
шлѣю з того свѣтка зыѣла (Праглог, 6056). // перан. Выказваць

*сваё гора, смутак з выпадку якога-н. няячасця.* Поведаеть и оплакывает Иовь беду нинеишего житиј нашого (Скар. КI, 35); в слезах сіа кохала грехи свои шплакиваючи (Зб. 261, 1516); призвавши теды мелхила сына своего старшего и рекла ему: милый сынъ, чому ўже не шплакиваеш брата своего, бо цар хочет его на шферъ богом своим заколоти (Біблія, 38); завжды з очій нашихъ жерело слезъ выточчымо, злости нашъ оплакиваючи (Каліст, II, 311); шни ... сиротство свое вправдѣ шплакивали (Варл., 328); всіа земыліа и древа крававы<sup>г</sup> поть выдавати з себе будуть на завъстыженс тыхъ которые не хотѣли шплакивати греховъ своихъ (Зб. 259, 3566); грѣхи мои шплаковаю, и ш то есми скорблю и мышлю (Зб. 82, 4176).

**Оплаты наз.** *Аплата.* именье свое власное ... з оплатами цыншовыми, з роботами и доходами ... мають на себе держать (ИЮМ, XXIII, 475, 1630); прычиліся ... за шплату и доходы своего Уriad<sup>в</sup> штабрат (Зб. 82, 3366).

**Оплатити дзеясл.** *Аплаціць.* кождый з нась повиненъ будеть досыть чинити и скучечне заплатити такъ, яко се впередъ доложило, окромъ складанья роковъ правныхъ, которые оплатиши, предъ се тотъ листъ нашъ ... маеть зостать (АВК, XX, 46, 1582). // *перан.* Страціць што-н. у імя чаго-н. Потом умыслил зъ шстатком люду своего, угледевши до того час погодныи, ударыти на шбозъ Атылев, а смерть штцовъскую угорскою кровю шплатити (Атыла, 198).

**Оплатне, оплатно прысл.** За плату, не дарма. што жъ тымъ которые и за себе и за васъ на страшномъ съде христовомъ сроку<sup>г</sup> личьбу<sup>г</sup> дати мѣсеть, и швшемъ шплатно идеть, абы и своихъ дѣшъ и людскихъ пры собе не погубили (Унія, 28); Станиславъ Янгела ... подле его пана Куликовскаго оплатне мешкаючаго пана Григорега Ейсимонта также зъ ними паномъ Куликовскимъ ... смель и важился костель Божій выкрать (!) (АВК, I, 342, 1669).

**Оплатокъ наз.** *Аплатка, аладачка з прэснага цеста, якая выкарыстоўваецца католікамі і пратэстантамі пры прычасці.* коли мшоу держати хотѣт тогды вырежоут с кислого хлеба гостю албо шплаток (Валх., 796); Александр папежъ ... ўстановил, абы толькo шдна мша была на дій и шплаткамі пресными слъжено во мши (Царств., 736); власные слова Христа около пречистыхъ тайнъ поживанія совершенныи живымъ тѣломъ, то есть, хлѣбомъ божественнымъ, обернули на мертвый хлѣбъ, не веселія, але жалю, то есть у-въ оплатокъ (АЗР, IV, 234, 1600—1605). *Параўн.* облатокъ.

**Оплачівати, оплачывати дзеясл.** *Аплачваць.* хотели посполь со мъною ... долги небожчика брата нашего съ того дому и статковъ оплачивати (АВК, XVII, 198, 1540); поки отъмену дали, добра то есте имъ оплачывали, а иньшымъ ешчо и до того часу отъмена не дана (КПД, 237, 1554).

**Оплеваный дзеепрым.** *Тое, што і оплеваный.* Уруганы<sup>г</sup> шилваны<sup>г</sup> и шсмѣшаны<sup>г</sup> и шбвинены<sup>г</sup> зосталемъ (Дыяр., 1616).

**Оплеваный дзеепрым.** *Аплёваны.* Абы виджчи престое лице его оплеваное, поличкованое и голову тернем<sup>г</sup> оукоргн<sup>г</sup>ованую: вспомнели на твою невымовін<sup>г</sup>, шбличка его, іасность, и шздобу<sup>г</sup> (Карп., 20); кто жъ бовѣмъ сегодня з хрестіан на веселе здобыватися будет ... кгда видим голову хѣта шплеваную (Зб. 259, 631). *Параўн.* оплеваный.

**Оплеванье наз.** *Дзяянне на дзеясл.* оплевати. шказалась прышлую, стыхъ тѣль, шздобу<sup>г</sup>; пред<sup>г</sup> головы их<sup>г</sup>, поруганем<sup>г</sup> и шплеванем<sup>г</sup> (Карп., 26).

**Оплевати дзеясл.** // *перан.* Апляваць, беспадстаўна зияважыць, зганьбіць, абняславіць каго-, што-н. варвара шплевавши нечестивыя боги и оца своего взошла на полату свою (Чэцця, 85—856).

**Оплести дзеясл.** 1. *Акружыць, абнесці чым-н.* Не вниидеть во градъ сеи, и не имать въстрелити вонь стрелы, и не облягнуть его щитници, ниже оплетутъ его плотомъ (Скар. ЧЦ, 228).

2. *Загарадзіць, засланіць што-н.* богъ ... стезю мою оплель околь и ити не могу (Скар. КI, 246).

3. // *перан.* Засцерагчы, ахаваць. шплети ўши твоє тернісмъ и не слухай шзыка злого (Скар. IC, 466).

**Оплестися дзеясл.**, зв. ад оплести ў 2 знач. многими грехи шплетшися. лютъ тобѣ дшю (Чэцця, 3536).

**Оплетеный дзеепрым.** ад оплести ў 2 знач. младенец ... ледве зъ шчю их шдишоль, шплетены<sup>г</sup> шт шашатна крывавую п'яну з губы точечы и зубами самого себе кусаочы мордовац (Зб. 107, 2006).

**Опливати гл.** оплывати

**Оплотный прым.** ад оплотъ. потребуете того, абы тотъ мещанинъ самотретъ зъ суседами своими оплотными, зъ мешаны Слонимскими прысегнуль (АВК, XVIII, 228, 1611).

**Оплотокъ наз., памяни.** ад оплотъ. Потомъ вели нась Воинцы мимо села Чехостовъ дорожкою, займаючи оплотковъ (АСД, I, 50, 1546); выди на дороги и оплотки, а примѣсь войти, абы сіа наполнил домъ мои (Каліст, II, 167); Халгти: Шплотки, оубогихъ хатки (Бяр., 218); господар казаль слъзъ

своемъ зълицъ, дорогъ и шплотковъ такие колвекъ ѿбогие, ѿломъные, слепые и хромые зволат (36. 259, 430).

**Оплотъ** наз. *Агарожа, плот.* розгородил еси всѧ шплоты ег (Пс. XVI, 91 — 916); пляцовъ къ тому килка ... то и за готовый грошъ купила, а потимъ въ около оплотомъ пристойне оградила (АЮЗР, II, 97, 1636).

**Оплошати** дзеясл. *Ганьбіць, знеслаўляць.* *Шхұждаю:* Шплошаю (Бяр., 200).

**Оплошеньство** наз. *Памылка; промах.* в чом мы таковое оплошеньство ваше и омешканье в так пильных потребах земельских видячы ... приказуемъ вамъ и конечно то мети хочемъ (АВК, XXXIX, 304, 1579); если бы тая служба людей ... за оплошеньствомъ своимъ, которого дня на работу не вышла, тогда он мает ... по два гроши заплатити (АВК, XXXII, 252, 1596).

**Оплошеньеся** наз. *Дзяянне па дзеясл.* оплошати. *Шхұжденіе:* Шбезславенъе, шплошеньеся (Бяр., 201).

**Оплутанный** дзеерым. *Ахоплены, авалоданы, апанаваны.* бо ѿни свѣта сего злостю оплутаны, добре о вѣчномъ добрѣ ради ... не могутъ (Каліст, II, 185).

**Оплутатися** дзеясл. зв. *Акружыць сябе чым-н.; паднарадкаваць сябе чаму-н.* хто до часными, сего свѣта речами, шплутаеться, и разъмайтими, земными звязками оувикланый, аффектами злости оуведетъся, штнюд не познаеть, же есть иная война, валька, и битва вътрнма (Мак., 211).

**Оплочатися** дзеясл. зв. *Тое, што і ополчатися ў 1 знач.* Понѣждаюся: ... оустремлююся вседушнш, штважчю здоровье свое, шплъчаюся (Бяр., 111—112).

**Опливание** наз. *Дзяянне па дзеясл.* опливати ў 2 знач. Указали ... швоцонъ ѿбфитост и всаких иных речися ѿживляючои солодкости шплываніе (36. 107, 103).

**Опливати, опливати** дзеясл. 1. *Абмыаць, акружыць.* море которое сармацию або их же шплывает, венецким быт мянчють (Стрыйк., 425б).

2. // перан. *Быць багатым, перапоўненым чым-н.* наполнятса житнице твое обилием, и виномъ опливати бѣдуть точила твой (Скар. ПС, 86); вывелъ з земли шнои, до земли доброи и противорони, до земли, которая шплывает молоком и медомъ (Біблія, 110); шплхлы по смерти, ропою заразливою шпливат, и не мѣл, погребъ ѿчтывого (Бельск., 375); Троіца бовѣи шплывала великими богатствы и скарбы (Тр. гіст., 69); который сегодня въ богатствѣ, завтра той въ жебрацтвѣ, а жебрак

богатствы оплывает (Каліст, II, 342); Суть тежъ и тыи которіи хотія ведлігъ свѣта богатствомъ шплываюти (Мак., 255); кгды тамъ прійдешь, намій недостаткъ не терпіль, але въ богатствѣ шплываль (Варл., 126); мешкалъ тамъ яко ѿдин из тих которые зацностю ѿродою и богатствы шплываюти (Правлог, 505).

3. // перан. *Падбіраца, набліжаца.* Бжественною аборѣмъ сличностю суть зранены и животъ ибсной несмертельности къ дні ихъ шплывает (Мак., 54).

**Опзываючий** дзеерым. ад оплывать ў 1 знач. не золотомъ ... тое зацное королевство ... слынет. але только самою волностю, которое иншіе народы, хотѧ въ достаткахъ всѣх оплываючіи, намъ подданымъ его кр мл зазратъ (Апакр., 220); рекль есмъ вывести вас зъ бѣды зъ египетской до земли шплывающей молоком и медом (Біблія, 110); зачимъ не оплывающей богатствомъ, щасливъ есть (Каліст, II, 181); прійдете до вѣчного мѣстца, маючого дѣль краины, въ которыхъ мнігіе суть мешканя, зъ которыхъ ѿднѹ всими добрами квітнччю и шплывающю, Бгъ наготоваль тымъ, которые горяччю любов до него мѣли (Варл., 124—1246); ихъ выбавил и вывалил до земли шплываючо млеком и медом (36. 752, 2616).

**Оплынути** дзеясл. *Абмыць, акружыць.* Ніда<sup>s</sup> река вколо шплынчла (Стрыйк., 474б).

**Оплюювати** дзеясл. *Аплёўваць.* Шплеваю: Шплювчю, штмѣтчю (Бяр., 198).

**Опновити** гл. обновити

**Опнути** дзеясл. *Абатнць.* И опнеш<sup>s</sup> притворъ опонами и куде до него входяти (Скар. КВ, 75).

**Опобалсамъ** наз. *Від бальзаму.* звыкли грекове до оливы и балсамъ, прикладати рожныи вонности и ... олѣйки, особливе засъ тыи: ... цытварь, инѣя, аристолюхія, алоесь, ирыда, бделлія опобалсамъ (36. вып., 16).

**Оповедаемый** дзеерым. ад оповедати. за першій приход даючъ, а дрѣтого очекиваем, гдыш и Символон тепер вам оповѣдаемый, опѣвает (Каз. Кір., 10).

**Оповедание** гл. оповеданье

**Оповеданне** гл. оповеданье

**Оповеданій, оповеданий, оповяданій** дзеерым. ад оповедати. тогды дей то не всімъ объявено и оповедано было, што тотъ Шимочко сознаваль (АВК, XVII, 267, 1541); Уставуемъ бы поволаня злодѣские перед правом шповеданы и ѿене вы-

светчоны и были до книг враду каждого записованы (Ст. 1566 I, 100б); о чомъ всемъ на листе пана Остафья ... на врадѣ кгродскомъ Виленскомъ оповяданомъ и в книги уведеномъ, ширей ... доложено (АВК, XX, 31, 1577); иж им заразом в то час, яко се тое кгвалтвное выбите стало, оповедано (АВК, XXXVI, 344, 1582); скоро по смерти его заразомъ нешмешкане том тэстаментъ первъ на враде кгродъскомъ ... масть быти шповеданъ (Ст. 1588, 336—337); о римлянех зась той же апель мовачи, ачъ имъ тое тежъ признаваль, же ихъ вѣра была оповѣдана по всем свѣты (Апакр., 182); жона твоа Анна зачнетъ и породитъ, и оповѣдано будеть настѣне твое по всемъ свѣты (Каліст, II, 210); Народовѣщаніј: Народомъ вѣщати. йд. или народъ шповѣданыи речи (Бяр., 88); имъ мос шповѣдано было по всей земли (Хран., 866).

**Оповеданье, оповедание, оповеданне, оповяданье наз.** *Паведамленне, апавяшчэнне*. Другое право языческое, што многихъ ѿбо языковъ ѿхвалено есть. тако ... воины неприятелемъ своимъ оповедание (Скар. ДЗ, 3); потомъ, по шповеданыи и тое жалобы, даль намъ князь Семенъ листъ господарьский (КСД, 1518, 1521); шповеданье и сознанье вижово в праве Станислава Миколаевича ѿ збитью хлопъца его и взамѣ коня ѿ него в корчме на решы (КВС, 443, 1552); его милость панъ староста жалобы и оповеданья моего выслушати не хотель (АВК, XXII, 162, 1565); тотъ кгвалтъ и туо неучтивость жоны своей заразъ враду замъковому ... оповедиль и того оповедання выпись на враде ... покладаль (ИЮМ, VII, 273, 1577); где бы печатники або тые люди которые тые листы видели померыли, тогда пры шповеданью врадловомъ самъ прысегнѣвши речь свою ѿщерьжати масть (Ст. 1588, 329); тая протестація ихъ до книгъ кгродскихъ Новгородскихъ вмѣсто устного оповѣданья была вписана (АЗР, IV, 127, 1596); Тыеж послыше за порвченьемъ нашымъ до митрополита с таким же оповѣданьемъ и освѣдченьемъ ездили (Апакр., 12); базилѣ скоковъски ... просиль абы тое шповедане до книгъ его королевъское милости принято и записано (ККСС, 46, 1615); Которого такового жалю и оповяданя своего ... уряду ихъ містей Кричевскому майдебурскому, яко наиближшаму и оповедаю а прошу, абы было до книгъ записано (ИЮМ, XVII, 236, 1663). *Параїн*. оповеданьеся.

**Оповеданьеся наз.** *Тое, што і оповеданье. с тым оповѣданьемъ, же за недбалостью вѣтъ той мѣре вѣтъ, і за негамованьемъ тыхъ початковъ, еслиж до чого коли злого, чого бже оуховай вѣтъ речи посполитой прїдем* (Апакр., 221б).

**Оповедати, аповедати, оповядати дзеясл. Апавяшчаць; рассказаць.** естли бы застава вѣ жида черезъ рокъ день одинъ была, потомъ жадному жиду не масть оповѣдати (АЗР, I, 25, 1388); влдка аповедал намъ што ж кнзъ семен александровичъ чорторыски взял в него великии пѣнзи (СДГМ, I, 1511); Панъ Иванъ Ивановичъ Лядскій, лѣсничій господарскій Полляскій, оповедаль входы къ дереву бортному зъ имѣнья своего Чемеровского (РПП, 161, 1523); то вызнать и оповядаль и лисъть свой записный ему даль (АВК, XXIV, 160, 1554); якожъ дей я то и возному повету Меньского Тихону Васильевичу оповедал и тые местьца, где се тотъ грабежъ стал, оказал (АВК, XXXVI, 236, 1582); всѣмъ хѣ реклъ. идѣте на весь свѣтъ, и оповѣдайте евангелю (Апакр., 105); Потомъ василиси и романъ цесаромъ грецкимъ воинъ шповѣдал (Стрык., 443б); староста кременецьки ѿповедал и доброволне созналъ листъ записъ ѿ с подписомъ рѣки своее (ККСС, 3, 1615); такъ жена опустивши ведро, шла до места оповедаочы ижъ видела месию (36. 255, 19); Оповедала и протестовала земянка гдѣская воевод. Порошк. (ИЮМ, XXVI, 508, 1679).

**Оповедатися дзеясл.. зв. ad оповедати.** хто бы безмытно хотѣль предъся вѣ землю Жомойтскую съ солью вѣзджати, а ему не оповѣдавшия и мыта нашего не заплативши, на таковыхъ масть онъ промыту на нась брати (АЗР, II, 185, 1527); невеста ... ѿповедаласѧ людем (Ст. 1529—Ф, 90); жаловали и ѿповедалисѧ каплани костела светого іана (КВС, 445, 1552); подданые на косьбу вси, колько ихъ поймуть, однѣмъ разомъ мають ходити, оповѣдавшия лѣсничому (АЗР, III, 85, 1557); тотъ хто закупилъ ѿповедавшие врадѣ можтъ тые речи ѿбернуты куды похочэт (Ст. 1566, 84); оповедаласѧ мне возному малжонка пана Амъброжего Жыкгимонтьовича (АВК, XXXVI, 227, 1582); ставши очевисто участивый Федоръ Кгрекъ, мещанинъ места Рогатина, оповедался зъ великимъ жалемъ (ИЮМ, VIII, 206, 1593); книжа тежъ ѿповедаочисѧ вобечъ, же ничего безъ нихъ в то справе чинити и мовитъ безъ ихъ милости не хочетъ (Барк., 1486); Смртъ не ѿповѣдаочисѧ до цркви входить (Кін., 556); въ ночи теды пустыльствіа въ дорогу не ѿповедаочисѧ матице (Прагог, 639).

**Оповедачъ наз.** *Апавядальнік, рассказыкъ. Агглѣ: Вѣстникъ, поселъ, ѿповѣдачъ* (Бяр., 224); свѣдками и ѿповѣдачами были хвы моцы народове (Жыц. св., 1386); ѿжѹцю ѿповѣдачомъ будетъ славы людское (36. 259, 625—625б).

**Оповедаочий дзеепрым.** *ad оповедати.* оуши твои затупили, абыс голосъ моего доброго, и речи пожитечные тобѣ ѿповѣ-

даючог не слышал (Варл., 2816); Тертулль: ... вымыслы, здравы шповѣдаючій (Бяр., 316); такъ много голосовъ шповедаючихъ ш тое радости и веселю (36. 259, 474).

**Оповѣденій, оповѣденій дзеепрым.** *ад* оповедети. сей Ішаннъ, есть Іліа оній, который малахіемъ пророкомъ оповѣденій, мѣль прйтти (Каліст, II, 305); *Штповѣдѣли* пустелницы: не для того оуходимо, абысмо сѧ шт тебѣ шповидѣної смерти боали (Варл., 29); ѿдна ест правда, которая шт стыхъ Апстлювъ, и блгловенныхъ ѿтцевъ есть шповѣдена (Там же, 1356); ѿдин сщникъ ... до него пришол все тое што ему шт гдса шповѣдено было ѿзнаѣмил (36. 107, 1756).

**Оповедети, оповедити, оповидети дзеясл. Ановясціць; рассказы; паведаміць.** я тыи его слова шповедила князю его милости (КСД, 222, 1515); если бы на дом на чии наехал ... тогда с тог дому маеть скоро по кгвале шповедити и ѿказатися школичным суседом (Ст. 1529—Ф, 87); то есмо шповедили и ѿбъжаловали намесникъ витебськомъ климъ (КВЗС, 34—346, 1538); вчинилъ быль его королевская милость съемъ [!], и васъ всіхъ созвати и то вамъ оповѣдѣти рачиль (АЗР, III, 7, 1547); пань Богушъ Петровичъ Мицута жаловалъ и оповедяль (АВК, XXI, 40, 1555); *Штповѣдѣль* далеко еще пред томъ нежели пришло, поиманье свое (Будны, 134); поедъ и ѿповѣмъ фараинови, ижъ үже есте до мене з земли хананѣской присхали (Біблія, 100); братъ іарополкъ воинъ ѿповѣдил (Стрыйк., 445); Того же добродѣйством и ласкою я тежъ бывучи оувѣломленый ш твоемъ постановеню, посланый естемъ, абымъ тобѣ тое ѿповѣдѣль, чогомъ сѧ самъ начиль (Варл., 856); Правдиве теды при нароженю твоемъ Астроліокгове, ижъ мѣлесь бытъ злый и незбожный человѣкъ, и высокомыслный, и родичомъ непослушный, ѿповѣдѣли (Там же, 2126); аггль ... навеселшое хсво з мертвых воскресеніе наперве шженамъ яко напотѣшнешую новину ѿповѣдѣль (36. 752, 4736).

**Оповедити, оповедети, оповидити дзеясл., зв. *ад* оповедети. и намъ сѧ ѿповѣдиль** (КСД, 413, 1516); оповедать на Мартина ... ижъ, будучи у дому моемъ суседомъ, тогда мне се не оповедавши и не уцтивши пана своего ... прочь вышол (АВК, XXXIX, 143, 1578); противники наболеи на то кръчатъ и шт патриархъ царогородъскаго ѿтстѹнили, а с тымъ се светскимъ людемъ и посполитымъ не ѿповедели (Бер. саб., 23); небачне а неправдивѣ то твердить, же не была речь винна с тою оунѣю дѣшвнымъ перед свѣтскими сѧ оповѣдити (Апакр., 68); человекъ, не оповедившысѧ враднику при войте, утекъ зъ волоки (АВК, I, 205, 1676).

**Оповедити** гл. оповедети

**Оповедитися** гл. оповедетися

**Оповедникъ наз.** *Ановядальнік, рассказчик.* незличное мнѣство свѣдквъ было и оповѣдниквъ которыи на то смотрели (Каліст, II, 1186).

**Оповедное наз.** *Плата за выслушоўванне скаргі.* теды оповѣдного до скриньки цеховос туть учень маеть дати шесть грошай (АСД, I, 163, 1582).

**Оповедовати, оповедывати дзеясл.** 1. *Ановядачь; рассказы; паведамляць.* врадники и старыи люди границы и шкоды свои намъ оповѣдывали (АСД, I, 120, 1546); пань Федоръ туо жъ незаплату по року разъ два и три мне, вряду ... оповедывалъ (АВК, XX, 7, 1550); оповедываль мне Миколай Яцковичъ на чедель пана Яна Миняўскаго, ижъ быка его до смерти забила (АВК, XXII, 276, 1565); который ... час моленію стоачи серед цркве. што сѧ маєт молити всѣм ѿповѣдчам (Каз. Кір., 184); Възглашаю: *Штповѣдю, ѿволываю, волаю, кличъ, шголашю* (Бяр., 19).

2. *Прапаведаць; прадказваць.* Гдыжъ и фалшивыи Апстоли для Хреста терпѣли, и цртво ѿповѣдывали (Мак., 322).

**Оповедоватися дзеясл., зв.** *ад* оповедовати ў I знач. приповѣданіе розумѣется, гды кто на оукривжающихъ ѿповѣдуетсѧ, призывающи его на помсту (Каз. Кір., 171); яко едино тѣло и уды Христа главы едининая сіи и сімъ быти оповѣдуется во васъ (АСД, II, 21, 1605).

**Оповедывати** гл. оповедовати

**Оповежати дзеясл. Паведамляць.** Присылала ... до мене Яна Петрашковича ... земянка гсдръская ... Полонея Корсаковна служебника, оповежаючи (АВК, XXXVI, 423, 1590).

**Оповеженій дзеепрым.** *ад* оповедети. а шттамтола по всѣмъ свѣтѣ на свѣдоцтво всѣмъ народом оповѣжено (Каз. Кір., 80).

**Оповержение наз.** *Грабаванне, зняважлівасць; адсутнасць павагі.* Во дву речахъ засмутилосѧ ест срдце мое, и въ третей гневъ нападе на мя. Мѣжъ храбрыи егда гинеть в нищете, и мужъ мудрый внегда есть въ оповержении (Скар. IC, 43).

**Оповерженій дзеепрым. // перан.** Адхілены, не признаны, адвергнуты. мудрость оубогаго оповержена ест и слова его не суть ѿслушаны (Скар. ЕК, 15).

**Оповестити дзеясл. Ановясціць, авясціць.** хѣ, час прихода своего ... жадномъ не ѿзнаимил. только знаки певные, и престрогъ для антихристів оповѣл (Каз. Кір., 52); Михаилу дьякону, который ходиль кадечи по церкви по шыи килька ра-

зовъ зъ заду вдарити, ажъ мусялъ, то оповѣши въ голось людямъ таковыи жаль свой (АВК, VIII, 35, 1598); Поедъ и шповѣм фарашнови, ижесте до мене зѣ земли хананѣское приехали (Бельск., 33); Назавтре кгедимиши вставши том сон своим паном и двораном всим шповѣл (Стрыйк., 5376); пришедши слѣга оный, оповѣль то панъ своемъ (Каліст, II, 167); гражане берестеѣскіе шповѣли и показали намъ фундѹши церковнаго братства штѣ стѣшихъ патріарховъ (Дыяр., 1546).

**Оповеститисе** дзеясл., зв. *ад* оповестити. чарнокнижник так зопсовал, иж се до всѣх чаров, Удаючи дѣти невинные забивали для церемониѣ днїволовских, том же его на християнскую кров пошстрив *яко се ниже* шповѣст (Бельск., 251б); барзо его рад взял павси стѣ за сна и за добрые поступки велце его миловал, *яко се ниже* шповѣсть (36. 752, 493).

**Оповещати** дзеясл. *Anaviaschaць, abviaschaць*. на кимъ инымъ тыхъ привильсвь оповѣщати не могутъ; одно мусить самъ по нихъ ёхати (АСД, I, 11, 1522).

**Оповиденый** гл. оповеденый

**Оповидети** гл. оповедети

**Оповяданый** гл. оповеданый

**Оповяданье** гл. оповеданье

**Оповядати** гл. оповедати

**Опоганивати** дзеясл. *Anaganyvaць*. Шскврънлю: Шпоганюю. шсквернил еси сѣмѧ свое (Бяр., 198).

**Оподалей** прысл. *Далей*. мы взявиши форму и прикладъ зъ фундушу его милости пана Богдана Стеткѣвича, малжонка моего милого, такожде и сей монастырь ... на погорку, подъ гаемъ, оподалѣй отъ мужеского монастыра фундовали есьмо (АЗР, IV, 521, 1630).

**Оподаль** I прысл. 1. *Паводдалъ, удалечыні, на некаторай адлегласці ад каго-, чаго-н.* где бы ся кѣптыла мена стала не на торгу але в домѣ або где колвекъ звлаща в такихъ местыцахъ где торги шподаль миль в четырохъ в пети або и далѣ при томъ такъ же боришники мають быти (Ст. 1588, 530); затворивши дворные ворота передъ нами еще добре оподалъ, ёхать у дворъ не допущали (АЮЗР, II, 4, 1599); Утекаючи противники шподаль гонили, такъ иж ранили з нихъ *яко первого и второго дна* (Біблія, 1356); Мытникъ оподаль стоячи, не хотѣль и очій поднести на небо (Каліст, I, 1); тое мовил величким голосом абы и тые которые там шподал были добре могли слышати (Дыяр., 1776); на то пѣши много звѣрѹ гадовитого ...

котры<sup>с</sup> самым тхом шподалъ [!] шт нихъ бѣдѹихъ заражают (36. 107, 95); што мѣсецъ, чтыри их ходило ... до иного имѣнія, которое то<sup>с</sup> монастырь мѣль, шподал килка днѣ<sup>с</sup> дороги, шгледающы тежъ господарство ку живыности братии (36. 752, 544—544б); шна на тое скрѹшенама изволила, и шподаль шт монастыря збѹдовали ей монастырь (Прагог, 680).

**Оподаль** II прыназ. *Blїzka, недалёка, паблizu.* свы ... тамъ оподаль стодоль и стиргъ у гумънехъ нашыхъ и подданыхъ для небезпечности отъ огня мають быти вделаны (КПД, 557, 1557); одрыну зъ сеномъ, стоячу оподаль двора того розгородивши, сена возвозь скольконадцать выкрали (АВК, XVIII, 191, 1603).

**Опоеvый** прым. *Zapойны.* толстам шиа знамя ѡжирно или шпоево. и не глубокоумного (Арыст., 7).

**Опоеный** дзеепрым. // *peran.* Задураны, збиты з толку, адурманены. сѣть такіе межи римскими католиками, котрые ... шт своихъ пастырей опоени боудѹчи, изъ зычлівости противко намъ и сїсеню нашемъ, наше збѣдочене з римскимъ костеломъ ради бы відели (Апакр., 2006).

**Опоенье** наз. *Apojwanne.* который Точоновичъ, съ того опоеня водою, на дороже ... вжо на заходе слонца, скональ и таковою смертью отъ себе самого и зъ сего света зышоль (АВК, XVIII, 241, 1615).

**Опознавати** дзеясл. *Anaznavaць, пазнаваць.* приходши къ плоту почаль глядеть и опознавать, кто бы то шоль (АВК, XVIII, 162, 1598).

**Опознаный** дзеепрым. *Anaznany.* таковыи люди винныи тамъ опознаны были (АЗР, II, 351, 1539).

**Опознати** дзеясл. 1. *Anaznacъ, пазнацъ каго-, што-н. па якіх-н. адзнаках, прыкметах.* шбачил верблоды и при нихъ блаженную Фешдорѹ ... але не шпознал ее (36. 752, 14); шн ... трафился до того и шпознавашь *Упоминок* свой ... шткупил и штослал ему (Там же, 426).

2. *Уведацъ, спазнацъ, даведаца пра што-н.* хто бы также ель с вином в таком же мѣсте. что надеется на себѣ хитрости ... а оуже бы не ель его ис того руки. комъ не довершешъ (Арыст., 205); если до двере<sup>с</sup> такъ можнаго пна поѣдемъ, а шнъ шпознаетъ чого ищемъ, зле се бѣдет лѣжало з нами (36. 107, 190).

**Опознатися** дзеясл. зв. *Пазнаёміца.* бояръ твоихъ и дѣтей бояръскіхъ нѣсколько оставили при твоей дочери, а при нашей великой кнегини, помѣшкати, поколь бы ся опознала (АЗР, I, 142, 1494).

**Опознивать** дзеясл. *Спазняца.* се дич в пустыни вышла дѣломъ своимъ ищуть оуторгненья: солодѣло емъ хлѣбъ младенцем: въ полѣ замѣсъ его жнѣть и виноград нечестивого шпозниваютъ (36. 262, 22).

**Опознитися** дзеясл. зв. 1. *Спазница, прыїци, з'явіца пазней, чым трэба.* естли бы се на роботу выйти опозниль, другого дня толко доробить повиненъ (АСД, I, 192, 1594); некоторые жидъ шпознившис не могль прийти до мѣста і так где бы се склонити мѣль не было только погански<sup>5</sup> костел и там начовати вшол (36. 107, 162).

2. *Не пасцеь зрабіць што-н.* ты братъ нашъ тымъ ся сркомъ опозниль (АЗР, II, 145, 1522).

**Опозореный** дзееprым. *Абняслаўлены, зняслаўлены.* Безъ вины опозорень и ограбленъ безъ остатку ксендзъ Томашъ Гурскій, каноникъ Віленскій (АЗР, V, 104, 1658).

**Опозорити** дзеясл. *Абняславіць, зняславіць.* зверхъ того слугъ нашихъ и нахоликовъ налаоуть и опозорять (АЗР, IV, 483, 1615).

**Опоити** дзеясл. *Анаіць.* жена Лотова обратися во столітъ соли: и дщеры его опоивши виномъ зачали сыны шт него (Скар. КБ, 33).

**Опой** наз. *Дзяяние на дзеясл. опоити. сівъ моі ... не буди со шпои винными со шжирями масными собѣ: занже шпои и шжиръ вѣбожаетъ 8 раздранье шболочет дремота* (36. 262, 105); были бы въ нѣм нрави сіі ... чтобы не были шпои, ни шжиръ, ни поробник (Арыст., 158).

**Опойство** наз. *Апойванне.* поглумник винный гчиит шпоиству и вскаки кто шмылитсѧ въ нем не будетъ мдръ (36. 262, 103); да не приложы бы ни онамъ бы слово твоего ... и шстергал бы сѧ шпоиства и всего похлебьства (Арыст., 165).

**Опока** наз. *Скала; камень.* вывел водоу з опоки и напоиль вас (Пак. Хр., 21); з опоки велмі твердой капличкоу выковати велѣли (Валх., 696); на тои шпоце збядчю церквъ мою (Бер. саб., 48); ты если опока и камен (Апакр., 96); ши кгды ұслышал звонпил трохе мовачи чили мног үчинит, абым воду з шпоки вывел им (36. 261, 86); на тои шпоци шбѣчуетъ збяддовати іс хѣ: то естъ на вызнаню (Дыяр., 174); Камык: Каменец, опока, скала (Бяр., 63); ты если шпока, а на то же шпоце збядчю церквъ мою (36. 259, 6126). *Параўн.* опокиша.

**Опокиша** наз. *Тое, што і опока.* томъ кгды провадил люд през пыць рэк бѣ до негъ вывед им воду зъ опокиша (36. 261, 86).

**Ополети** дзеясл. *Абгарэць.* собралис велможи и над кнїси кнїсес и крабове и водителеве црскыи шгладѣли мажов сих иж не володѣль шгон в тѣлѣ их и влас главы их не шполѣль (36. 262, 117).

**Оползти** дзеясл. *Выпасци.* мажъ изъ его же главы власы естьли оползту плешивъ и чистъ есть (Скар. КЛ, 26).

**Ополноцы** наз. *Тое, што і ополночи.* вчорайшай ночи, ополночы, тотъ попъ Павель и зъ товарыши своими, пришедши на манастырь, до упокою моего, почаль ся ко мнѣ добывать (АВК, XVII, 50, 1539).

**Ополночи, ополночы прысл.** *Апоўначы.* на окончнени помирають и шполночи загромаючи люді проидут и штимуть сильного не рукою (36. 262, 266); то пак он ... у ночы ополночы ... отнялъ съ тыми козаками сетей пят (АВК, XXXIX, 558, 1579); Самсонъ вставши шполночы вышол з места (Самсон, 25); шполночи погребъ имъ чинил (Біблія, 588); тажко рано встам далеко бу́де таже<sup>5</sup> встам шполночы (36. 261, 126); кгды было шполночи шчѣтилса вош злакльса невѣсты, и спыталъ хто естъ (Бельск., 77); жидъ ... шполночы шбачымъ великое множество злыхъ дѣховъ (36. 107, 162—1626); шполночы үказалса ей сты<sup>5</sup> Іаўланъ въ чернеческо<sup>5</sup> шдекы (36. 752, 54); үже шполночи розаснілосѧ свѣтлост з мора (36. 82, 184). *Параўн.* ополночы, ополночи, опулночи.

**Ополноникъ** наз. *Вялікая лыжка, якой разліваюць страву.* паделаешь ... клещи и ополнниковъ кухонныхъ (Скар. КВ, 506—51); згинуло ... четыры котлы и два оплонники железныхъ (АВК, XVII, 310, 1541); въ той скрыни ... скобель, стругъ, оплонникъ железный (АВК, XI, 194, 1556); коли змелеть спечеть то у печи испечетсѧ, а з лопаты 8 печъ не зложит с печи ажъ шполноникомъ выберет (Барк., 164).

**Ополошти** дзеясл. *Спалохаць.* вы шпекалники криведны ... аль за ба сваритеся ... чи не гроза его шполошит вас и страхъ его падет на вас (36. 262, 17—176).

**Ополудни прысл.** *Апоўдні.* на шдану годину шполудни размовы мажъ з невестою не мевуеть жадныхъ (Наб. тур., 236); Молитвъ штоденнихъ, поранъ и въ вечеръ, ополудни и ополночи не занедбываюмо (Каліст, II, 273); мѣ<sup>5</sup> шчи соколие шрловыс, абыс шполудни мог поглядати и тое панны цноты наследовать (36. 259, 5576).

**Ополуноши прысл.** *Тое, што і ополночи.* глаголѣть гсдъ, ополуноши вниду до египта (Скар. КВ, 22).

**Ополчатися** дзеясл. зв. 1. *Аналчаца; узбройваца; рыхтавца да бою.* вси сынове ізраилевы да ополчаются и розбиваются шатры своим по полкохъ своих (Скар. ЛК, 8); *Шни же на четыре страны около Храму божиј ополчахуся* (Там же, 96); Волынскій съ товарышми отъ Ярославля, великими войсками ополчася шли къ Москвѣ (АЗР, IV, 485, 1615). *Параун.* оплчатися.

2. *Біцца, змагаца, весци бой, выступаць супраць каго-и., ваяваць.* поставте үрию напредъ тѣгдѣ наибоље ополчаются и биутся врази (Скар. ДЦ, 85); три поколеніем с хоругвями своими ... со заду всехъ ополчауся (Скар. ЛК, 16); где ополчatisя имамы, поиди с нами и будешъ вожъ нашъ (Там же, 266).

**Ополчитися, ополчытися** дзеясл. зв. 1. *Узбройца; падрыхтавца да бою, бітвы; сабраць войска.* быс же ихъ много побито. самжъ кінь Корибоут оубеже в Новъгородкъ. и шполчис тоуж бѣ книгини его и дѣти его (Увар., 93); моужи Полочане шпольчившися полки своими и стрѣтили ихъ под Городцомъ (Крас., 676); perebelisze reczku Wedroszu, ko swoim welikim połkom, u tam opołczywszesia stali (Бых., 560); шпольчившися с полки своими поткалися з довмонтомъ над шзеромъ (Патр. П, 896); обачивши татарове множество полковъ рускихъ, оповѣдили цю Мамаю; ижъ кізи руски, ополчившися, стоять при Дону (Мам., 180).

2. *Выступіць супраць каго-и.; анальчица.* Тон ... приидеть поспаша и размножатся и навратится и ополчиться и приеметь брань съ силою его (Скар. ДП, 31); егда гнашеся за ними египѣтане следомъ, знашли их ополчившихся при мори (Скар. КВ, 276); Ангель также заходитъ школо чайка абы былъ въ небезпеченѣствѣ: шпольчимсѧ ангель гдѣн школо боящихся его и вирве ихъ (Прагог, 549).

**Опоминанье** наз. *Успаміанне.* мы опоминанье Аврамово ... казали въ книги замковые записати (АВК, XVII, 207, 1540).

**Опона** наз. *Пакрывала; занавеска, заслона.* Долгота опоны единое да будеть двадесеть и осмь локотъ (Скар. КВ, 48); повешены были со всихъ странъ опоны и ковры небесное фарбы (Скар. КЕ, 36); цынъ, медь, кони, возы, коберьцы, шпоны ... то все маеть или в ровныхъ дель межи всихъ детеў (Ст. 1588, 281); опонъ, коней ёздныхъ ... даю, дарую симъ тестаментомъ моимъ записую (АСД, I, 217, 1598); піат шпонъ бѹдуть спинаны шдана з дрѹгою (Біблія, 141); потом несѹт ... намест четверогранасты ... по верху золотыми шпонами и малеваным

вдачнымъ пришздобленыс (Бельск., 2436); Кгды теды Варлаам мѣль прйті до него, Зардана за шпонъ впровадивши, речетъ до старца (Варл., 180); Пелеми<sup>s</sup> үслати полату дорогими шпонами и сына шздобне и дорого үбраного впровалит в ню казал (Прагог, 528); Подъ одною мѣрою оучинены бѹдуть вси опоны (Хран., 103); зоффовалъ тежь домки невѣствоховъ, въ которыхъ нѣвѣсты ткали опоны балваншмъ (Там же, 3496—350).

**Опонка** наз. *Плеўка.* Возмешъ пакъ тукъ весъ иже криеть үтробу и опонку еже ест на печени и обѣ почки и лои иже на них есть (Скар. КВ, 556).

**Опонованье** наз. *Панаўанне.* чынимъ за щасливымъ опонованемъ его кор. млости ... сию жалобу свою, яко наблизшому враду, на сесь часъ будучому, доносимъ и оповедаемъ (ИЮМ, XVII, 202, 1663).

**Опоновать, оппоновати** дзеясл. *Пярэчыць.* абы на листѣ отвористомъ зацныхъ пішвъ шляхты вѣкры нашей греческой печатіи зо двѣстѣ опонуючи себе с подписами роукъ на помочь оу себе мѣти могъ черезъ посланого шт вм до себс (Апакр., 196); пленипотенътъ пана Жольковъскаго ... тежь пры вижъшомъ своеемъ [!] пропозиціи опонуючи ближъшую сторону свою ... до прысеги узнаня ... просиль и домавяль (АВК, XXXI, 463, 1681); затымъ при вызшомъ домавянью своемъ опонуючи, принятая поданое ... обмовы ... до належного враду афектовалъ (АВК, XV, 501, 1686).

**Опоновати, оппоновати** дзеясл. зв. 1. *Пярэчыць.* Посылалемъ писовалъ перестерегаль частокротъ, шт того часоу яко ми сѧ юж достало о томъ вѣдати, хотачи опоноватися противъ томоу, а за вожемъ и поводомъ ванн кж ми ... ити (Апакр., 19); ставаючи и опонуючие ... тыхъ позвовъ зразить не допустиль (АВК, XV, 375, 1677).

2. *Зацярджаца; усталёўвацица.* Лѣпшии заисте том такохмо реклі, которі безъ шбновенія и сомнѣнія при шдной незмѣнной сторонѣ, правдивыхъ хвалцовъ Бжіхъ за вѣръ и Церковь застановлестса при неи шпонуетсѧ (Мак., 46); Сталеся такъ агенеусъ непреломно сталистый мэръ, при Блгочестіи, не респектуючи на вси тыи окличности и завады, шпонуючисѧ при хвалѣ Бжой и здобжчи Црковь еш ст҃чу по здолности силь своих (Там же, 56); подчасъ которого наѣзу, способомъ въ жалобѣ мѣненемъ, подданые жалуючихъ особъ оппоновавшиес, тогожъ часу съ помѣненыхъ субординованныхъ людей одного съ тыхъ наѣздниковъ ... черезъ подданыхъ акторовъ злапанья (АВК, VIII, 141, 1694).

**Опоновъ наз.** Тоє, што і панва. лаханка меденая, оловенникъ меденый, цынованый, опонови две медсныхъ (ИЮМ, XXI, 400, 1598).

**Опоновый прым.** ад опона. к тому же и по петдесати слиль пугьвиц златыхъ они же вхожали до петелек<sup>6</sup> опоновыхъ лабы был<sup>6</sup> храмъ единъ (Скар. КВ, 696).

**Опонча** гл. опанча

**Опораниватися** дзеясл. зв. Імкнуцца; снящаца. рекжи чи кажъдый час бѣ ѿѣніи дѣдъ гси бѣ мои к тебѣ ѿпораниваюся и жадаст к тебѣ дѣша мої (Чэцця, 211б).

**Опоранитися** дзеясл. зв. Устаць рана. я-мъ на завтре опоранившися то ожаловалъ и раны свои оказаль (АВК, XVII, 333, 1541).

**Опорканити** дзеясл. Абгарадзіць. для того што же они злобили нам тоѣ мѣсто нашо сего гду [!] опорканити и перекопы выкинути (СДГВ, 19, 1505).

**Опорный прым.** Непадатны. писали листъ до Артадерда такъ мояжчи: нехай бѣде вѣдомо цѣви ижъ жидове который вышли ѿ тебе до нась пришли до Іерслім<sup>8</sup> до мѣста ѿпорногъ и злого которое бѣдуютъ выводачи мѣры ешъ и стѣны ѿправлюющи (Хран., 393).

**Опорожнити** дзеясл. Зрабіць што-н. пустымъ, парожнімъ. которые склепы панъ Ясинский ... заховалъ, покуль бы тые речи свои отоль выпровадиль и тые склепы ... опорожниль (АВК, XX, 15, 1568).

**Опорожнитися** дзеясл. зв. Зрабіцца вольнымъ, вызваліца. слышьте бѣгатии ... ѿ того ѿпорожнитися. и лишитися (Чэцця, 326б); досыть на нас если сегодняшнимъ клопотамъ забѣжимо: а если и о завтрешихъ сего же днѣ клопотитися боудемо, коли же сѧ опорожнимо до справъ бжихъ; коли ему слѣжити бѣдомо (Каліст, II, 166).

**Опорожье наз.** Парог, бѣгословен мѫжъ которыи слѣхаетъ мене поспѣшати дверемъ моимъ на кажныи днѣ стеречи ѿпорожья дверей моихъ (Зб. 262, 97).

**Опороковый прым.** ад опорокъ. каменье ѿпороково тао половина мнютса сму пушки и смеется страсеню копениномъ (Зб. 262, 30).

**Опорокъ наз.** Ваенная прылада для кідання каменя. ста оу града мстиславла. и поча добывать градъ. опорокы бити градъ (Віл., 445); зготавл имъ тежъ ѿзига тарчи, и древа и прибіцы, и палицѣри, и луки, и ѿпороки на кідане камени<sup>5</sup> (Біблія, 488); Тыснул давыд з ѿпорока каменемъ, трафил голиада в чо-

ло (Бельск., 96б); Самъ тежъ аледандер з тыми стоял которин ѿмѣли зъ ѿпороков кидат камене и з иншими рицерми (Алекс., 11); которыхъ было ѿ мѫжей дѣжихъ, таcъ левою таcъ и правою рѣкою валчачихъ: и таcъ ѿпороками каменье напевнѹю меччихъ (Хран., 189б); на завтреший ден велѣль ... на город бити с трескавиц и опороковъ (Алекс. 1697, 29).

**Опорочникъ наз.** Той, хто ѿзброены кідалнай прыладай. ѿбточено ест мѣсто ѿ ѿпорочниковъ, и по великои части збулены (Біблія, 460).

**Опорочный прым.** ад опорокъ. люд ... всею стрѣбою и ѿпороки пѣстили на замокъ так иж ѿ стрѣлы и ѿпорочног камѣна свѣта не было видет (Стрыйк., 494б).

**Опосле I прысл.** Пасля, у далейшимъ. Аже будеть межи мештеремъ Задвиньскимъ, или которыи опослѣ будеть, межи земли и людеи, ино купцови [!] чистъ путь его товару (РЛА, 131, 1407); ѿпослѣ по воскресниніи бѣгатно изылилася блгодѣть стого дѣха (Чэцця, 213б); которы корабли мели наперед пойти а который ѿпосле (Троя, 18); шкодъ своихъ ѿпосле маеть на нихъ искати (КСД, 838, 1514); таcъ рекъ, а опосле искати будете, што вамъ гости, пити и одѣватися (Будны, 193); детѧ, иди нине роби вѣ винніцы мои, а онъ ѿпповедающи, ресль не хочу, лечь опосле роскаївшися пошоль (Цяп., 29б); если есмо его теперь не згубили, а ѿпосле ѿн нас всих побѣть (Бава, 143); кто первѣ<sup>6</sup> купиль, маеть то ѿдержати, а тотъ которы<sup>7</sup> ѿпосле купиль, маеть гїз<sup>8</sup> своихъ на истыц<sup>9</sup> смотрети (Ст. 1588, 310); все ѿпоколвек створия, было добро, а злост<sup>10</sup> грѣха же опослѣ проникла, бо зѣ выстѹпк<sup>11</sup> Адамового сталь сѧ грѣхъ (Каліст, II, 106). **Параўн.** опоследе, опоследъ.

**Опосле II прынаэ.** Пасля. два аїгла ... ѿпослѣ их авися жена. свѣтлое носащи ѿдѣкніе (Чэцця, 63б); тое дей именѣ<sup>12</sup> свѣкоръ мой, панъ Шеместъ, держаль, а потомъ панъ мой, а опосле пана своего я держу (КЗ, 608, 1495); тои седети будеть опослѣ мене на престолѣ моемъ (Скар. ТЦ, 121); тѣж оу смехъ заболит срдце а ѿпосле веселія тѣга (Зб. 262, 100); по тому же находимъ, иже некакое оукоушеніе шкодить иному живому а поможет иному живому, ѿпослѣ сего предословіе рекоу (Арыст., 204); прыехавшы ... опосле нас ... Офанас Стефановичъ ... слова неучъствими соромотити почал (АВК, XXXVI, 76, 1582). **Параўн.** опошле.

**Опоследе прысл.** Тоє, што і опосле I. радость ... вѣ малъ час насладить вашю грытань. а ѿпослѣде же горчее желчи ѿбрашющи (Чэцця, 304б).

**Опоследний прым.** *Апоині.* хотіа бы се и по ссїй продажы моей вечыстой ... будь першою датою сего листу моего теперешнее продажы моее вечыстое, такъ и опоследънею, тогды таковыє листы и записи ... в кождомъ праве и суду моцы ... не мають (ИЮМ, XXXI, 13, 1592).

**Опоследъ** *прысл.* *Тое, што і опосле I.* спервоткъ людскость албо милосердіе на зрадѣ маючи, а опослѣдъ шкрайтность и безчловечіе покажет (Каз. Кір., 138).

**Опотварыти** *дзеясл.* *Узвесці паклён, абгаварыць.* за чымъ опотварыль оныхъ, яко бы оного порабовали и шаблю ему укraли (ИЮМ, IX, 54—55, 1692).

**Опочиванье** *наз.* *Дзяянне па дзеясл.* опочивати. не подсыдаи нечыстивыи жытю праведных ани пустоши шпочиванъя его (Зб. 262, 1056); Изали бовѣм<sup>s</sup> то подобна, абы в<sup>s</sup> томъ преславномъ мѣсте, што не кгречного, и не форемного быти мѣло: которое собѣ, туть пань и монарха найвышай ... не толко на мѣшкан<sup>e</sup>, але и на милое кохан<sup>e</sup>, и наidеръ роскошное шпочиван<sup>e</sup> шбраль (Карп., 346).

**Опочивати, опочывати** *дзеясл.* *Адпачываць.* никола ... не шпочивати ни в ночь ни въ днъ (Чэцця, 1006); разделивши всим болшим тыи то станы поднешши шатры вси сели и шпочивали (Троя, 286—29); половицю тыждень мають робити, а половица опочываты маеть (Арх. ЮЗР, VIII—5, 73, 1552); мовиль имъ, спите остатокъ и опочивайте (Цяп., 386); Блерыж штступил и положил щыт и мѣчъ абы шпочынуль ... а Трышан также шпочивал (Трыст., 51); хсв<sup>v</sup> оставили есте паств<sup>v</sup>, восточн<sup>v</sup>ю мовлю црковь, в<sup>s</sup> которой всходить и опочивает санце правды хс (Апакр., 186); в скалах кром пропавала шпочиваемо (Бельск., 179); дивне бовѣмъ штань прагнеть в<sup>s</sup> дши опочивати, и ложниц<sup>v</sup> свою мѣти, а гды его дша не слыхаеть фрасгутесься и мѣчиться (Мак., 162); зевей и солмонъ были в каркорѣ шпочивали за всимъ войскомъ своимъ (Хран., 1786). *Параун.* отпочивати ў 1 знач.

**Опочиваючий** *дзеепрым.* 1. *Ад* опочивати. чистыи и непокаланныи дши наши выставить Христови, заживаочимъ намъ оутѣхи в<sup>s</sup> Кролеяствѣ его и Бг<sup>v</sup> в<sup>s</sup> нас шпочиваючем<sup>v</sup> во вѣки безконечный (Мак., 203).

2. *У знач. наз.* *Той, хто адпачывае.* ижстии ... межи роботниками, шбачил шдног шпочиваючог (Бельск., 3206).

**Опочиваючий** *дзеепрым.* 1. *Ад* опочивати. таковъ ... виде кладезъ на поли и три стада овець опочивающих<sup>s</sup> около сго (Скар. КБ, 526).

2. *У знач. наз.* *Той, хто адпачывае.* аж пак шпочивающие в<sup>s</sup> домех глинаных иже перъстью шоснованіе их сокроушают их перед молем (Зб. 262, 136).

**Опочивище** *наз.* *Месца адпачынку.* предки его ... въ безвременныи своеи, завжды у нашихъ предковъ опочивище добре мѣвали (АЗР, II, 190, 1528).

**Опочивоць** *наз.* *Тое, што і опочинокъ.* которій коли царь або князи ... в пригоду свою прїежъдчивали до нашое земли ... тутъ имъ въ нашей земыли опочивоць бываль ... хлеба и соли и жалованья не боронивали имъ (КЗ, 452, 1486); занѣжъ предкомъ твоое милости, коли ихъ не-веремя было и конь ихъ потенъ, завжды имъ опочивоць бываль въ отчинѣ господаря нашого (АЗР, I, 210, 1500).

**Опочивиши** *дзеепрым.* *ад* опочити ў 2 знач. Преставлышъ шпочивышъ (Бяр., 122).

**Опочилый** *дзеепрым.* *ад* опочити ў 2 знач. выходити видочне шбласниль и на окнѣ шказаль: и на сей перед нами в честномъ тѣлѣ лежачай особѣ шпочилое, справедливе довель и правдиве показаль (Сматр., 27—28); на ономъ где теперь есть нѣсномъ свѣтѣ зищены на собѣ, сполнены и шпочилый мѣти годнымъ сѧ стать (Там же, 31).

**Опочиненye, опочыненye** *наз.* *Дзяянне па дзеясл.* опочинути. вбачившы есмо труdnostъ шт Мельника до Бельска, што жъ на половицы тое дороги на стану нашомъ Милечичахъ не можемъ николи ... для недостатку доброго злежанья и вчасного шпочиненя на шдинъ день мети (КСД, 892, 1516); навел их на дорогоу праку жебы оувойти в город шпочиненеа [!] (Пс. XVI, 109—1096); гдь бог ... да имъ шное шпочинене и дланое спанье барзо долгое (Зб. 81, 446); еи на шпочинене и велблудомъ еи спокоине место дано (Зб. 82, 196).

**Опочинокъ** *наз.* *Адпачынак.* велико сѧ тѣшу з солнечного всхоженіа абых з тажкости<sup>s</sup> праць дневных шпочинокъ мѣла (Біблія, 80); тѣрки ... зо всѣхъ сторон на мѣсто били и штѣрмовали, не даючи мѣстскому людѣ жадног шпочинку (Бельск., 386); велико сѧ тѣшу з солнечнога захоженъя, абыхъ з тажкости праць дневныхъ шпочинокъ мѣла (Хран., 566). *Параун.* опочивоць, отпочинокъ.

**Опочинути, опочынути, опучинути** *дзеясл.* *Тое, што і опочити ў 1 знач.* агаменонъ которыи никак презпечне шпочинут не мог врадил сторожи со всихъ сторон (Троя, 296); по слову твоему высится шрель или повышает гнѣздо свое: на скагѣ шпочинеть и шбитуть на штрри скалы и твержи (Зб. 262, 29);

рубаючи сѧ шни, шслабели имъ вдарцы ... была имъ потреба шпочынути (Трыст., 63); была там печера до которой вшол сауль абы шпочинуть тѣлу (Біблія, 343); подбивши все поганство под свое панство мало што шпочинул (Алекс., 456); Добрес то 8чи-ниль, жес мнѣ по праце подорожно<sup>с</sup> рассказы еси на том мак-ком шпочинут ложе (Прагалог, 510); принесъ трошкъ воды и оумывайте ноги ваша, и шпочинте под<sup>с</sup> деревомъ (Хран., 296); воиску<sup>с</sup> Алеандер своемъ казал шпочинуги (Алекс. 1697, 566).

**Опочистый прым.** Камяністы. срдце абовѣмъ малым на-гимъ бѹдѹчи, маеть в<sup>с</sup> собѣ смоки, лвы, гадовитыи бестыи и вси скарбы злости: где прикрыи шпочистыи дороги, и где рѹины (Мак., 341).

**Опочити, опочыти дзеясл.** 1. *Адпачыць.* опочилъ іакимъ в домъ своем днъ (Чэцця, 16); коли шни шпочили, Трыщан скочыл и почал рубати велми з высока мечом (Трыст., 21); ни в дел ни в ночи не далес ми шпочити (Бельск., 245); Колатаеть абовѣмъ оуставичне в<sup>с</sup> двери срдца нашего, жебыхмо сму штвторили, шмыли, и намазали шлѣйком<sup>с</sup> нюги наши, а шнь бы вшедши в<sup>с</sup> дїи наши шпочиль, и мешкан<sup>с</sup>е в<sup>с</sup> насть очи-ниль (Мак., 288); ждалъ іако птахъ смерти шхотне хотѧчи взлетѣты, а іакъ после дождѧ в дорозѣ и непогодахъ шпочити (Прагалог, 488). *Парајн.* опочинути, отпочити.

2. *Памерци.* шпочиль того дни мѹчитель г҃емонъ (Чэцця, 61); по пристю Хвомъ, мншго сѧ и поганъ, в<sup>с</sup> Хѣ Гда оувѣ-ривши, до Ізраилтанъ, которыи первой в<sup>с</sup> Хѣ оувѣрили, при-льчило, и шпочили з<sup>с</sup> Авраамшмъ ... в<sup>с</sup> царствѣ нѣсномъ (Каліст., II, 216); сты<sup>с</sup> вниде во гробъ свой и шпочи на свое мѣстц<sup>с</sup> (Зб. 752, 806).

**Опочиненye наз.** Заспакаенне; адпачынак. сты<sup>с</sup> весело іако бы в<sup>с</sup> іакомъ шпочиненю великомъ сконал (Зб. 752, 486).

**Опочный прым.** Каменны. иже бетлеемъ не видитсе велікого зачинка албо великости. да маеть шпочный фоундоментъ [|] албо дно (Валх., 43).

**Опочывать** гл. опочивати

**Опочиненye** гл. опочиненье

**Опочынути** гл. опочинути

**Опочыти** гл. опочити

**Опошли прыназ.** Тоє, што і опосле II. Шбачь іако часне дастъ знати, иже опошли вечера суботного свитаетъ въ едину шт суботъ (Будны, 446).

**Опошний прым.** Апошні. рокъ заплате тымъ пенезамъ по-ложили есмо шть матъки божее шпошъннее четыры недели

(КВЗС, 38, 1538); онъ осталъ мне винень на запись свой готовыхъ пенезей ... которые пенези мель дей мне заплатити на рокъ певный, то есть о Матце Божой опошней (АВК, XXVIII, 3, 1560).

**Опоясание наз.** Пояс. не вѣдаше никто же шпоясания его (Чэцця, 2—26); почто не пробол<sup>с</sup> еси его мечем<sup>с</sup> даже до земли, и даль быхъ тобѣ быль десеть сребреникъ и едино опоясание (Скар. ДЦ, 101).

**Опоясанный дзеепрым.** ad опоясати ў I знач. муж косматы<sup>с</sup>, и поясом скурганым на бедрахъ шпоясаны<sup>с</sup> (Біблія, 455); Само-иль послуговаль пред<sup>с</sup> гдемъ дѣтатко опоясано ефудомъ лнанымъ (Хран., 199).

**Опоясати дзеясл.** 1. *Падперазаць, анеразаць.* сыны теже его приведеши и зоблаши<sup>с</sup> ихъ в ризы лнаны и опояшеши е поясы (Скар. КВ, 55); шпоясали поргищами бедра свои, а по-врозы взложили на головы свои, и пришли до цара (Біблія, 446); Бедра свои правдою шпоясали, и готовые завше лампы свои мѣли, несмертелного шблубенца приста шчекивающи (Варл., 1076); шмывиши ихъ оубравъ навыжшогъ сїченника в<sup>с</sup> кошчлю лнаню, шпоясавши егѡ поясомъ (Хран., 117).

2. *Акружыць.* в том наших шпоясали татарове іак бичом, иж почали млѣт, перед их кгвалтовною великою (Стрыйк., 557).

**Опоясатися дзеясл. зв.** *Падперазацца.* поясомъ илнанымъ да сѧ опояшеть (Скар. КЛ, 316); шпояшется поясом лнаным, а шапку лнаню возмет на голову (Біблія, 167); аledo<sup>с</sup> ... коли в том в церкви мысль забавил, 8зрѣл сво<sup>с</sup> пояс которым се былъ моцно шпоясал перед ногами своими, лежачи<sup>с</sup> (Бельск., 381); кажеть к<sup>с</sup> вечеру ѿсти баранка ... шпоясавши, шбꙗвиши боты, и кій албо посохъ в<sup>с</sup> рукахъ маючи (Мак., 367); шблечется в<sup>с</sup> шату лнаню а оубраньемъ лнанымъ окріс лоно, шпояшется поясомъ лнаным (Хран., 121).

**Опоясоватися, опаасыватися дзеясл. зв.** *Падняразвацица.* пер-стенецъ свои золотый и занѣкель поисовый которым сѧ шпоясовал еи ховати подал (Жыц. Ал., 97); кость моя выко-лгуплена з мене и жилки мои не лагуть: оу многои силе шщупах порть свои во оусты сорочки свое шпаасывахса (Зб. 262, 246); В киринчи жидове вожа маючи андрея з моцы се римское выбили, и мног риман и греков позабивали. с таким іадом иж мясо их сли, и черевами се их шпоясовали (Бельск., 2386); Предотеча и всѣ заразы пожадливости сумертвилъ, и

поясь ремѣнныи около бедръ своихъ мѣль ... а которыи суть обжирливыми и опилцами, ленивыми и недбалыми не опомсчуть сѧ (Каліст, II, 278); съ пострыжоныхъ волосовъ головы своее, яко господыня ее кажеть, поясь собе учыниши, опоясовалась онъмъ (ИЮМ, VIII, 415, 1625); Неха<sup>г</sup> же ему будетъ яко щджа которою сѧ шкряивает, а яко погась которимъ сѧ завжды шполасует (Пс. XVII, 122).

**Оппоновати** гл. опоновать

**Оппоноватися** гл. опоноватися

**Оппресия** гл. опресия

**Оправа I наз.** 1. *Рамонт, папраўка.* тамъ же, на ратуши, мають мѣти бочку мѣрную и мѣдницу съ знаменемъ мѣстскими, съ которыхъ рѣчей вси ужитки войти зъ бурмистры къ мѣстской оправѣ ховати будуть (АЗР, I, 181, 1498); замѣки украиные сильно опали и пильное оправы потребуют (КПД, 216, 1551); робота ни на што иншого, одно на будованье и оправу замку, ставовъ и млыновъ пожыточныхъ ... оборачати се маеть (АСД, I, 187, 1594); розославъ листы по жидаствѣ абы доброволне з набожелства складали побор на шправу церкви (Бельск., 1336); Гришки Бесихину за рочную оправу гарматы мейской, решты oddано ему золот. десять (ИЮМ, I, 305, 1682); Выдатки на оправу валовъ, презъ шляхетного пана Яна Коробанка райцу: Ивану вахмистру, асмак. двадцать (ИЮМ, II, 175, 1684); на оправу дому мескаго Путятинское каменицы купили цеглы осовитой сто отъ шафарей (ИЮМ, IV, 114, 1686); Седляру Федору дали до оправы кулбаки люндышу локотъ (ИЮМ, XIII, 50—51, 1699).

2. *Абалонка, аправа.* Ивашко ... оказал кончерь, простою оправою оправленый (АВК, XXXIX, 500, 1579); въ той же скрыни ... пасъ серебреный зъ ножомъ позолотистымъ, на нихъ серебра гривня, старосвѣтское оправы, пушка серебрена, въ которой перфумы ховалъ (АВК, VIII, 484, 1599); пограбили ... ножъ костеный зъ ножыницами московское оправы (АВК, XX, 166, 1601); вы Кулики Васilenята ... взели и пограбили шаблю въ оправе простую (АВК, I, 313, 1646); кгды до быблиотеки приѣдет, и въ зачинѣшо<sup>с</sup> и въ подле<sup>шо<sup>с</sup></sup> шправе ... се пригледати не престает (Зб. 259, 60).

3. *Выраб аправы.* за оправу шабли меской дали золот. ѣ (ИЮМ, I, 60, 1679); За направене шабель въ ратушныхъ и за оправу одное шабли пану Афанасу Кузминичу, золот. одинъ (Там же, 141, 1681); на оправу до дзель большихъ и мнейшихъ; зъ того железа зробиль защепку и цвиглей шесть и за-

гвоздокъ два и зъ ланцужками (ИЮМ, IV, 113, 1686); слесару, за оправу двадцати мушкетовъ скарбовыхъ въ ложы новые, отъ штуки по зол. три (ИЮМ, X, 106, 1695); за оправу шабли скарбовой заплатили (ИЮМ, XIII, 83, 1699).

**Оправа II наз.** 1. *Частка маё масці, запісаная на імя жонкі ўзамен пасагу.* если бы жона пуста была не мела детей ани оправы от мужа своего (Ст. 1529, 27); Тую оправу свою, сто коль грошей на томъ имѣнечку на третей части и вси речи рухомые ... малжонку своему и его дѣтемъ ... записала (РПП, 202, 1555); кто кольвѣкъ шписавши шправу жоне своеи, на которомъ именемъ своемъ, тотъ того именъкъ своего никомъ иношому никоторымъ правомъ заводити не можетъ (Ст. 1588, 184); тая Оксиня Кузмина писомъ а ни жаднымъ свидетствомъ оправы и вена, отъ небошка мужа своего записаного не показала (ИЮМ, VIII, 233, 1596).

2. *Дакумент на права жонкі на валоданне часткай маё масці мужа ўзамен пасагу.* шна держить подъ собою именъ, штчизнъ жоны его, не маючи на то жадное шправы пана своего (КСД, 973, 1517); Мы зъ ее милостью, яко зъ намилшою малжонкою нашою, мѣшкаючи ... оправу вѣновную вчинили (АСД, III, 11, 1549); по тому жъ сѧ матка, братъ, стрыеве, и иные близъские, школо выдана в стань малъженѣскій девки народъ шляхетскаго, заховатися и первс<sup>в</sup> выданъкъ ее замужъ шправъ шт знатъ ѡдержанати мауть (Ст. 1588, 270).

3. *Афармление права жонкі на маё масць пры заключэнні шлюбу.* свать мо<sup>с</sup> ... мениль крывдъ дочьце свое<sup>с</sup> быти штъ мене нарѹшенъ<sup>с</sup> въ оправе вена ее (КВС, 5806, 1552).

**Оправдание наз.** 1. *Занаведзь, загад быць праведным.* послухайте голоса его, и наполните приказаниемъ его и оправдания, еже заповѣдаеть вамъ днесъ (Скар. ДЗ, 50); тыхъ штстоупниковъ шт оправданій бжихъ, якъ мовить бѣштецъ, тыхъ бым запыталь штстоупниківъ (Апакр., 186); наворотитеся шт дорогъ вашихъ вели злыхъ, а стережите приказаній моихъ и шправданий водлугъ всего закону (Біблія, 495); ты повѣдаеши шправдания мои, и восприемлещи завѣтъ мо<sup>с</sup> Усты своими (Бельск., 2456); Свѣденіе: ... законъ боятъ<sup>с</sup> и заповѣди называютъ<sup>с</sup>, свѣденіями, и шправданиями (Бяр., 144); мовил ... есми был яко мѣхъ на морозѣ, але есми шднакъ шправданий твоихъ не забыл (Пс. XVII, 1376).

2. *Схленне да прауды, бязгрэшнасці.* пытанье. Што есть оправдание; штказъ. Есть къ правде или къ справедливости приверненye (Будны, 107); Зложеніе вѣры оные только речи

выписуетъ, на которыхъ оправданіе и грѣхомъ оставленіе належитъ (Тамъ же, 1276—128); христосъ збавитель нашъ вѣсталъ зъ мертвыхъ шправднія нашего ради (Унія, 24).

3. *Прызнанне невінаватасці.* тая веци или маеть принесена быти на судъ, или отъ друговъ вызнанія и оправданія требуетъ (АЗР, I, 278, 1501—1503); Посла изобидѣвши, нѣкѣтъ вымовы, и никто оправданья не прійметъ (АЗР, IV, 299, 1608); такое злое, крестопреступленное лѣло въ оправданіе себе приводите (АЗР, V, 37, 1637).

*Оправданный, оправданный дзеепрым.* 1. *Прасякнуты праведнасцю, святасцю.* якимъ ... пошоль шправдань ис цркви въ домъ свои (Чэцця, 16); всѧкое дело избранное будеть оправдано, и кто и делаетъ будеть съ него имети честь (Скар. IC, 246); другой способъ вѣры есть коли не только веруемъ ижъ Хсъ народилься, умеръ и въскрестъ, але надъ тое веруемъ яко для того оправданіи быти маемъ (Будны, 107); Въ томъ досытъ учиненю двѣхъ речей шсобливе потреба, пернаа абы тогъ которыи досытъ чыпнить, оправданнымъ быль (Навука, 97).

2. *Памілаваны.* вельми шъ немъ печалоуетсѧ Црк. дабы шправданъ бы (Чэцця, 297).

*Оправдати дзеясл.* *Апраудаць.* невинность короля его милости господаря нашего, пановъ радъ и всее рѣчи посполитой досыть ясно указали и оправдали (АЗР, IV, 470, 1615); мовить Апсль, Бѣгъ шправдаєтъ: а хто жъ маеть шсьждати; Бѣгъ прославлаетъ; а хто жъ смѣеть оуничижати (Карп., 276); Бѣда которыи моцными есте до питъ вина и мѣжами моцными до вытрувана напитковъ: которые шправдаете злого для подарковъ, и правдъ справедливого штимаєте штъ него (Варл., 78).

*Оправдающий дзеепрым.* *ад* оправдати. розумныи же будуть сіати яко лоучъ нѣсныи и шправдаочии многихъ яко звѣзды въ склы вѣчныя (36. 262, 126).

*Оправдити дзеясл.* *Напоўніца праведнасцю, святасцю.* Страхъ гдень естъ набожное умение, правило бжие сохранить и оправдить серце, потешение же и радость дастъ (Скар. IC, 6); Въ разделении жребия даван и приема, и оправди душу твою (Тамъ же, 246); погуби виноватого, и воздай путь его на главу его, и оправди справедливаго, и учини ему по правдѣ его (Скар. ТЦ, 143б).

*Оправдитися дзеясл.* зв. 1. *Напоўніца праведнасцю, святасцю.* Едали человѣкъ къ богу приорвнанъ сыи оправдится,

или надъ сотворителемъ своего чистеишии будетъ мужъ (Скар. KI, 9).

2. *Апраудацца, даказаць невінаватасць.* Въсходи ли оправдитисѧ предъ нимъ, уста моя погубять мя (Скар. KI, 14); вѣдаю мовитъ певне иже предъ нимъ не шправдитися всѧкъ живыи (Жыц. св., 96).

*Оправдовати дзеясл.* *Вытрабоўваць.* Пушкарь, на имя Ворона, родомъ зъ Менъску, жонатый, ковалъ и стрелецъ зъ дель добрый порохи робить и дела оправдуєтъ (Арх. ЮЗР, VIII—I, 80, 1552).

*Оправдывати дзеясл.* *Апраудваць.* Сами своими мовами и писмами противъ себе свѣдчите, невинность короля его милости и народу нашего оправдываете (АЗР, IV, 281, 1608); своихъ и винныхъ оправдываете не лѣломъ (АЗР, V, 37, 1640).

*Оправдыватися дзеясл.* зв. *Апраудвацца.* Тымъ зъ стороны господаря нашего и вашого, вамъ інѣчимъ оправдываться (АЗР, IV, 299—300, 1608).

*Оправление гл.* оправенъ

*Оправеный I, оправданный дзеепрым.* 1. *Ад* оправити I у 1 знач. замокъ верхній весь абы быль оправенъ и стрельбою, делами и гаковницами, порохами и съ пушкарами тотъ замокъ быль запособенъ (КПД, 292, 1559); пнове воеводове и старостове на замкохъ нашихъ маютъ тыле турмы добре шправенны и выкопанные мети (Ст. 1566 I, 86).

2. *Ад* оправити I у 3 знач. мечикъ навлочаный аксамитомъ чорнымъ зъ сребромъ оправеный (АВК, XXII, 155, 1555); Которой дей маєтности въ томъ дворѣ было дей найпервый — у свирне: кордъ, серебромъ оправеный (АВК, VIII, 464, 1593); головъ никифора утатчю на палю долго крок завѣшалъ всѣмъ си указчючи, и потомъ зъ неи ковшъ до напою шправены въ сребро учинилъ (Бельск., 361).

*Оправеный II дзеепрым.* *ад* оправити II у 2 знач. тотъ записъ, которыи Борисовой жонѣ вено оправено, въ нее есть (КЗ, 618, 1495); Если бы которая жона за мужомъ была, а вена оправеного не мела (Ст. 1529, 26); такимъ вдовамъ, которыи вена оправеного отъ мужовъ своихъ не мають, дети яко третей части именья выделять ... не повинни (АВК, XXI, 232—233, 1556); вдова будетъ ли мети шселост добрую а вено штъ мужа своего шправеное (Ст. 1566, 726).

*Оправенъ, оправение наз.* 1. *Дзяяньне па дзеясл.* оправити I у 1 знач. естли бы которая сторона зъ нихъ дерево на бѣдованье хоромъ новыхъ и продавати, або кому давати мели

сь тое пъши, кроме своеи потребы дворное, на шправенъе хоромъ ветхихъ (КСД, 146, 1514); замокъ Мстиславъский ... вельми опаль и оправенъя потребуетъ (КПД, 295, 1559); купили целя живое ... тому жъ Батвинце за оправене того целяци за працу на пиво дали осм. пять (ИЮМ, IV, 132, 1686); законникомъ мстиславскимъ, зъ монастыра Тупичевскаго на оправене олтара въ церкви дали онымъ зол. десять (ИЮМ, IX, 55, 1692).

2. *Дзяяне на дзеясл.* оправити I у 3 знач. Прежде подписаниемъ краснымъ церкви святое и олтаря, а потомъ оправенъемъ сребренымъ съ позолотою образовъ пяти (АСД, IX, 49, 1557); За двои ризы ... и съ оправенемъ около ихъ перловыми ... вышло 49 копѣй и 10 грошей (Там же, 52).

*Оправити I дзеясл.* 1. *Паправіць, адрамантаваць.* мы тобѣ не отмовляемъ, часомъ подобнымъ, туть городъ оправити и дати съ своихъ рукъ (АЗР, I, 120, 1492); прочно не оправили есте крововъ храму гедынѧ (Скар. ЧЦ, 210); послали тамъ подключного виленского Олехна Федоровича Кравца и рассказали ему тое работы замковое прысмотрати и туть замокъ нашъ добре оправити, яко потреба (Арх. ЮЗР, VIII—5, 7, 1532); Шправилъ теды неемиа мѣри зъ великою працею и клопотомъ абовѣмъ кгды мѣровали кожды мѣсты въ ѿдно<sup>ss</sup> рѣцѣ держатъ цегль албо каменъ а въ дрѹго меч (Бельск., 142); коштомъ своимъ церковь забудовали, также цмынтаръ тое церкви шпиталікъ оправили (АВК, XX, 224, 1611); шн зъ остаткѣ шправилъ цѣковъ и цвилгар (Жыц. св., 58); послать цѣ сапфона сна келевогѡ, и амеасю преложоногѡ мѣста и Iwaca сна Iwахазова канцлѣръ абы шправили домъ гдѣ бѣгъ своею (Хран., 3486).

2. *Падрыхтаваць.* троинове великую собѣ моць згromадили о ку шборонемю мѣста своеи новыми муры и высокими вежами шправили (Троя, 17); пан Трышанъ штпочынуль и велель морнаромъ шправити корабль (Трыст., 66); ұмыслилъ телы мѣсто иллюмъ шправити, абы былъ беспеченъ шт неприятелъ (Бельск., 806).

3. *Уставаць у аправу; упрыгожыць.* тогды тамо оу той цѣкви которою были королевскими рядомъ шправили гробъ собе королевскій готовати велѣли (Валх., 676); дрѹжки шправили блахами мѣдянными и проволочешъ презъ колца и бѣдѣтъ зъ шбохъ сторонъ шлтара до ношена (Біблія, 143); зо лба его дали чары ұробити и шправивши ю золотомъ завжды з тои чари пиватъ (Стрык., 444—4446); Рассказаль зас з дерева оурубить четыри скрыни, зъ которыхъ двѣ штвсюль золотомъ шправивши, и смердачіе трупіе кости въ шные накидавши, золоты-

ми замками ихъ замкнѣль (Варл., 446); и тое приготоваиже шправивши въ Атлас подалемъ презъ мещанина берестѣскогъ ғдѣчомъ въ карѣти кролю пану (Дыяр., 1746); ему дали красно и хороше и злотомъ коштовыне шправити Еўглие (Зб. 81, 2166); Справиль тежъ цѣ столицъ великую зъ кости слоновой и шправиль ей ширымъ золотомъ (Хран., 299).

4. *Палепшицы.* архіепискоупы бискоупы и ине бжье слоуги оуставила и слоужбоу бжью по всехъ шныхъ сторонахъ шправила и роширила (Валх., 746); гораздо везде шправивши да оу нихъ бжье слоуги знову оуставивши да хрестіаны оу вѣре потвердивши (Там же).

5. *Вылечыцы.* многіе которые есми скривилъ, шнъ оуздоровилъ, а хроме шправилъ (Пак. Хр., 266).

*Оправити II дзеясл.* 1. *Вырашыць судовую справу.* Мы васть обсылывали о томъ, и не одиново, напоминая васть, ажъбы есте то оправили: ино и до сихъ мѣсть тогоничего не оправлено (АЗР, I, 93, 1480); мы тогды Луку зъ братомъ оправили и листъ есмо до князя Семена писали (КЗ, 763, 1499).

2. *Аформіць юрыдычна.* Отецъ маєт отъ зятя напередъ оправити вена, нижъ дочку свою замужъ дастъ (Ст. 1529, 28).

3. *Анлаціць, кампенсаваць у судовымъ парадку страты матэрыялныя і маралныя.* шнъ безъ мене кгвалтъ ұчинилъ пану Михайлъ, тъю землю ұ него штнляль, жита и швесъ пожаль, и сеножати покосиль, и панъ Михайлъ на мне того ищеть, абыхъ емъ все тое шправиль (КСД, 35, 1510); на чомъ шкодный на своихъ шкодахъ присягнетъ, тот маеть платити, и бой оправити водлугъ стану ихъ, кого будетъ бито (Ст. 1529, 99); описанся мне тысъ пенези совіто заплатити и вси шкоды и наклады мои мне оправити (АВК, XXI, 5, 1555); рек: Готов есми шправити, што тобѣ жал. Рекла девка: Не хочу ұт тебе болшеи, толькъ щыта (Трыст., 61); за слѹшнымъ доводомъ с права въ томъ поконаныи маеть на замъкѣ дванадцать недель седети, а шкоды шправити (Ст. 1588, 45); Хто сіа с нимъ посварит, а ұдарит нешкодливѣ, мае шправити а живъ зостанет винни<sup>s</sup> (Бельск., 666).

4. *Апраудаць.* индрихъ сѧ заложиль давнымъ записамъ и до светчиль сѧ его оправити (Вісл., 23); мы, подлугъ права, сихъ есмо Круповичовъ оправили, а тыхъ Бастунцевъ обвинили (АЮЗР, I, 15, 1444); каждого за свои грехи штвечати боудемъ и каждого своимъ дѣла шправят (Чэцця, 2856); каждого своимъ дѣла шправят и шсудятъ (Там же, 290); они дей тамъ выездили, и того межы ними смотрели, и того Терешка въ томъ оправили

(КЗ, 521, 1494); Верь богу и оправить та, направь путь свои и уповаи на нь (Скар. IC, 7).

5. *Вызваліць*. Того сохона шть тое подводное службы есмо управили и казали емъ ковальскую службу служити (КВЗС, 876, 1539); Рычардо усталъ и управиль себе и свое конники (Бава, 164).

*Оправитися I* дзеясл. зв. *Снаражніца*, желоудокъ его бѣлъ, а не может сѧ управити дѣлы своими прироженными (Арист., 227).

*Оправитися II* дзеясл. зв. 1. *Апраўдаца*. штвѣчай цофарь нааматѣянинъ и рек: чи многословномъ нѣт штвѣта аль члкъ рѣчный управитса (Зб. 262, 166).

2. *Дамагчыся права*. естли число полкамъ его и над ким постановится клатва его: как сѧ маеть управити члкъ з бѣль а как маеть быти чистъ родився шт жоны (Зб. 262, 226); гды се ѿже шное страшливое и бозское посвещеніе управило до участницства (Зб. 107, 306).

#### Оправление гл. оправленье I

*Оправленый I дзеепрым.* 1. *Ад* оправити I у I знач. также и замокъ верхній весь абы быль оправленъ (АЗР, III, 105, 1559); Зъ розказаня п. бурмистра, зоставили варту ... абы допилновала валу оправленого хоженя людей и быдла презъ валъ (ИЮМ, XIII, 105, 1699).

2. *Ад* оправити I у 3 знач. речет ей есть ли тотъ образъ оу тебе золотом албо серебром управлен (Пак. Хр., 24); шолкъ десять літъ, чамлѣчъ чорного штука, аспръ трыста, ножъ серебромъ управлен (КСД, 275, 1516); перко жораве белое, золотомъ оправленое, коштовало полкопы грошей (АВК, XXXVI, 197, 1582); еванелье въ аксамитъ чорный серебромъ оправленое, коштовало золотыхъ двадцать и пять (АВК, XVIII, 235, 1614); возы прибранные, з конми кролевскими въ управленихъ оуздахъ, и шкарлатнымъ накрытемъ (Варл., 268б); суплика ... штдана ест: бо въ атлас зелены управлена была (Дыяр., 168б).

3. *Падрыхтаваны*. коли быль управленъ, вѣль на конь и штхал мало шт шатров (Трыст., 55); 8 барана также вложит куря або кокош также управленого (Наб. тур., 22).

*Оправленый II дзеепрым.* ad оправити II у 2 знач. што есте ваша милость, братя наша, намъ мовили: ачъбы што было опушено, а любо омѣшкано, а то бы было на томъ соймѣ оправлено (АЗР, I, 118, 1492); части имены жоне мое ганыне вено управлено (КВС, 574, 1552); естли бы которая вдова за-

мужъ пошла, а наперъве будучы за перъвшымъ мужомъ своимъ вено управленое шт мужа своего мела (Ст. 1588, 282—283); жона въ добрахъ мужа своего змерлого ничого венецъ себе привлащи не можетъ, одно кгераць альбо то, што ей урадовне передъ судомъ есть оправлено, або даровано (ИЮМ, VIII, 233, 1596).

*Оправленье I, оправление наз.* 1. *Дзяянне па дзеясл.* оправити I у I знач. изъ стародавна зыченые на нась и на наши будущіи уряды, поборы, стации, мостовъ новыхъ чиненія, старыхъ поправленія, городовъ оправленія, непорушнѣ заховаемъ (АЗР, I, 76, 1457); там маеть быти воскобония к мѣсту, а с того маеть плат быти на ратушу, ку оправлению места Полоцкого (ПГ, III, 61, 1509).

2. *Выкананне царкоўныхъ служб, абрадаў*. если не будешь ... стеречи и чинити всего росказаня его и управлени<sup>s</sup> [церемонія] ... при就得ъти на тебе тыи вси проклятства (Біблія, 229); если не будешь слыхаль голосъ гсда бга твоегш, и стеречи и чинити всето росказанымъ еш и управлени<sup>s</sup>, которыхъ я днесъ приказую тебѣ (Хран., 158).

*Оправление II наз.* *Аддача замуж.* Пак<sup>s</sup> ли жебы сыну своему заслюбил<sup>s</sup> ес по оправлению дшеринъ да вчинить си (Скар. KB, 39).

*Оправливаный дзеепрым.* *Рамантаваны*. будованя перекопов и валов и их оправливаня, где того будет потреба, мают быти оправливаны и будованы водлуг можности (СДГВ, 56, 1536).

*Оправливанье наз.* *Рамонт, напраўка*. будованя перекопов и валов и их оправливаня, где того будет потреба, мают быти оправливаны и будованы водлуг можности (СДГВ, 56, 1536).

*Оправлянье наз.* *Дзяянне па дзеясл.* оправляти I у I знач. ковалю за оправляне прутей до печи заплатили осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 147, 1691).

*Оправляти I дзеясл.* 1. *Папраўляць, рамантаваць*. она маеть, на томъ местьцу живучи зъ мужомъ своимъ, млынъ нашъ оправляти такъ, какъ отецъ ее млынъ нашъ справовалъ (КЗ, 419, 1488); тии да даютъ делателемъ иже делають во храме гсднем<sup>s</sup>, и оправляють кровы его, то есть доилидомъ и мурамлемъ (Скар. ЧЦ, 232); людемъ его Клецкимъ въ ловы ходити и подводы давати и замокъ оправляти водлѣ давнаго обычая (РПП, 272, 1524); Млынникъ ... Даниле и Гришку, за пять дней, што оправляли кола и рыны ... имъ на день двомъ осм. по двадцать пять (ИЮМ, VII, 191, 1690); Въ другій разъ дали

оправлять руль голыхъ мушкетовыхъ штукъ десять (ИЮМ, XII, 102, 1698). *Параўн.* оправяти.

2. *Устаўляць у аправу; упрыгожваць.* да вежды потом преречоне виннице бга сабашь цнотами заслоугами и дивы шправлжти не преставали (Валх., 94б); онъ ... кордъ, которы был мне дал оправлят ... отдати ... не хочет (АВК, XXXIX, 214, 1579).

**Оправляти II** дзеясл. *Апраўдацаць.* на иева розжогсѧ гнѣвъ его про то иже шправлжл дѣю свою перед бѣмъ (Зб. 262, 256); шправлжть нечестиваго и виноватить праведного шмерзеніе гдѣ ўбоих (Там же, 102).

**Оправлятися** дзеясл. зв. *Спрачацаца.* штвечал иша и рече: заправдѣ вѣдаю иже так есть а што са маеть чѣль шправлжти з бѣшемъ: вскочет ли сваритис с ним, не штвѣтит ему ѿдноу штисачи (Зб. 262, 156).

**Оправне** прысл. *Паводле аправы.* оборвали на нем ... палаш оправне простый, который коштовал его досыт таляров (АВК, XXXVI, 367, 1590).

**Оправный прым.** 1. Які знаходзіцца ў аправе. шабля, альжбанть, кончерь и буньчукъ сребромъ оправные (АВК, XVIII, 44, 1582); взели дей ... кресть сребраный, свангеліе напрестольное оправное въ ризы (АВК, VIII, 20, 1595); свечы, воскъ, ризы, и серебро зъ евангелей и крыжъ оправный мне окномъ подавали (ИЮМ, VIII, 268, 1600); мальжонце моей ... отписую ... шапку оксамитную, з бобромъ оправную (ИЮМ, XXI, 457, 1626); обух оправный за коп пят грошей литовских купленный (АВК, XXXIV, 296, 1663); шлей пару узычыль оправныхъ мосенцемъ (ИЮМ, VI, 7, 1689). *Параўн.* оправный.

2. *Выраблены.* тамже ўбруса достали на котором хѣ гдѣ зъ апостолы вечерал, коштовне шправног (Бельск., 396б); кажды ... давал скуръ з звѣрят побитых добре шправных тисечъ (Алекс., 166); Брусовъ на крокви до ратуша кї, по саженей ў, оправныхъ, за которые дано золот. тридцать осмъ (ИЮМ, I, 203, 1681).

**Оправованье наз.** *Дзеянне па дзеясл.* оправовати I у I знач. я ему што был винен, то за все ему заробилемъ оправованемъ сани и робенемъ колесы (АВК, XXXIX, 217, 1579); што сѧ дотычеть шправованъ замъков, и мостов старых, и знову будованъ (Ст. 1588, 94); грабаремъ за оправоване диръ ведле брамы Шкловской ... oddali золотыхъ четыри (ИЮМ, I, 283, 1682); на оправоване мосту на Дубровъне купили бервені ... штукъ семъдесять и пять (ИЮМ, IV, 143, 1686); штобрали грошей зъ скарбу ... на оправоване валу (ИЮМ, VIII, 10, 1691).

**Оправовати I** дзеясл. 1. *Рамантаваць, напраўляць.* мы греблю шправовали и земълею сыпали (КВЗС, 154, 1540); вси шкоды и наклады ... которые бы ихъ милость будуючи и оправуючи в томъ дому наложили ... маємъ ... заплатити (АВК, XX, 29, 1576); мѣсто ... бѣдуют, выводачи мѣри его и стѣны шправуючи (Біблія, 608); Болеславъ взявши замок премыски казал его зараз шправоват (Стрык., 460б); толь склепъ мой оправовати мають, кгды того потреба будетъ (АВК, XII, 546, 1612); рокъ второго прихоженья ихъ заложили мѣри црковь гдню, и шправовали мѣри мѣста Іерусалімскаго вѣколо (Хран., 391); муляромъ двумъ, которые въ каменицы ... двери и окна оправовали, дали (ИЮМ, X, 184, 1695).

2. *Устаўляць у аправу, пераплёт.* шбрэзы збавителі або прчсто<sup>s</sup> бѣзы шправуюют золотом сребром и дорогимъ каменем (Зб. 261, 208б); кгды сты<sup>s</sup> никонъ шправовалъ книги ѿнъ з ними сежовалъ шквари ему крѹчивавъ до книгъ (Прагог, 643).

3. *Даглядаць.* Шгонь пак<sup>s</sup> всегда да горить на требнице, его же оправовати будеть жрецъ приклада<sup>s</sup> дровъ рано на каждый день (Скар. КЛ, 136); ѿнъ повѣдал, ижъ шгороды шгледат и шправоват умѣю (Зб. 82, 345).

**Оправовати II** дзеясл. 1. *Аплачваць, кампенсаваць у судовым парадку страты.* тому кого черезъ право позоветь шкоды оправовати (Ст. 1529, 10); кто кому вину въ чомъ дасть, кождому съ таковыхъ обвиненыхъ справедливость неотволочная будеть вчинена, и зостанеть ли въ чомъ винень, тогды не только жъ то оправовати мусить, але еще надъ то и каранъ будеть (АЗР, III, 28, 1551); таковы<sup>s</sup> повиненъ бѣдеть ѿные раны и шкоды своими власными пѣзьми платити и шправовати (Ст. 1588, 441).

2. *Апраўдацаць.* кто же праведень есть оправуєть путь свои (Скар. ПС, 33—33б).

**Оправоватися** дзеясл. зв. *Судзіца, ўдзельніцаць у судовым пракэсе.* Ващининъ зневажыль нась шафарей невинне, казали ему панове дать позовъ стратили оправуючысে на контумацыи и слuze и за наготованье декрету съ книгъ, на вси зол. два (ИЮМ, I, 27, 1679); на сессии позволеной оправуючысে съ пирожникомъ Красовскімъ выймуючи съ книгъ розныя справы и выписуючи до книгъ справь шести, пану писарю и подпiskомъ и на слуги выдалосе (Там же, 36).

**Оправуючий** дзеепрым. ad оправовати I у I знач. Видел других двух брати<sup>s</sup> шправуюющих в лоди сети свое, и тые шли за ним (Зб. 255, 130).

**Оправца наз.** 1. *Судовы выканайца*. служебника и строжа, оправца, судья съ подсудкомъ мають выбирать (АЗР, I, 225, 1501); слуги враждовые оправцы або цеклы которые бы были посланы по якого нещелого мѣжобоц'я ... а тотъ бы злочинца ... не хотечи до врагу ити, и поймати не даючисе посланца ... биль (Ст. 1588, 434).

2. *Кат*, мучыцель. том корол албо шправца не королем албо цесарем маеть быти званъ (Валх., 666); розгнѣвавши сѧ пан его, выдал его оправцомъ ажъ бы штданль весь долгъ емъ (Каліст, II, 616); Радник<sup>с</sup>: Справца, шправца, Катъ, сѣпачъ (Бяр., 142); жадног штъпочиткъ, або якое фолки, шправцы тые злосливыне не дают намишомъ гсдъ нашемъ, але знову зелжыности ... повтарают (36. 255, 270б).

3. *Слуга*. Анцелот рек: Будь ты ныне мои пан, а ж твои шправца (Трыст., 122); Тот вitezъ турнаж добывает, с кимъ ходит добрыи шправца (Там же, 123).

**Оправяный дзеепрым.** *ад* оправяти. Кутасъ, клы вепроные, сребромъ шправианы (КСД, 874, 1516).

**Оправяти дзеясл.** *Тое, что i оправляти I у I знач.* кгды шправы мѣсто шбачил великост шливы дерева. и воды пустылиса з земли (Бельск., 376); цар почал шправиам мѣста замки гавашн, масфа (Там же, 119).

**Опракось наз.** *Тое, что i апракось.* старыхъ рѣчей церковныхъ: Миней дванадцать, Тріоди двѣ ... Апостоль тетрь, а другій опракось, Уставъ (АЗР, I, 137, 1494).

**Опранути, опрянути дзеясл.** *Накрыць; апрануць.* оуставши рано івсен шседлал албо шпржноул шсла своего (Пак. Хр., 37); Агулин шпјат его шпржнул и вышол с коморы (Бава, 143); люди ... наги ходят, а коли нѣкоторого поѣмавши привели до корабля шпржнувши накормивши пустыли до своихъ, тамъ же мовили ижъ то люди божіи пришли (Царств., 78—78б).

**Опранутися, опрянутися дзеясл.** *зв. ад* опранути. да пред юбличностю трех королевъ плащем синим а велми оубогим была сѧ шпржноула, которого затвореного перед собою роуко левою держала (Валх., 53б); ему рек: оправи сѧ и прыиди ко мнѣ до великого палацу (Трыст., 40).

**Опратати, опрятати дзеясл.** *Апранаць; пакрываць.* Не о призываю тамо на помочь стых, говорить, але ижъ праведници не будут сѧ к тому признавати абы хѣ кормили, поили, опратали, ховали (Будны, 172); на каждое лѣто новымъ збожемъ и свѣжими оужитками личбы стогамъ причиняви, и гумна з

порожных<sup>б</sup> мѣстъ стыртами опрятавши (Каліст, II, 156); покадивши тело его стое святители и шпратаюши его фалмы и пѣсными, припровадили до гроба (36. 81, 179).

**Опратистый, опрятистый прым.** *Насильны, прызначаны для нашэння на сабе.* на тотъ часъ побрано сукни двѣ лунскихъ опрятистыхъ (АВК, XXII, 69, 1555—1565); взяли дей есте ... кожухъ бараній опратистый, сермягу одну опратистую, жита молочного [!] чистаго бочокъ три (АСД, III, 63, 1601). *Параун.* опратный.

**Опратный прым.** *Тое, что i опратистый.* маеть имъ дати матысь ... по шубъце шпратъно<sup>с</sup> и двои вознички (КВС, 468б, 1552).

**Опрезпечити дзеясл.** *Зрабіць бяспечным.* непріятель нашъ Московскій, присягою своею несправедливою нась опрезпечивши, замокъ нашъ Смоленськъ посѣль (АЗР, II, 117, 1515).

**Опресия, опресыя, опресея, опрессия, опресыя наз.** *Уциск,* прыгнёт. торгненося с тою опреѣсью и на станъ шлажецкого люди (Апакр., 208); терпчы великие а неслыханые опресые и пренагабаня а взрушение покою всее Речы Посполитое ... успенити рачыль (АЮЗР, II, 57, 1609); которые будучы на тотъ часъ въ месте Берестейскомъ ... великую отъ тыхъ жыдовъ опрессию высвядчают (АВК, XXVIII, 354, 1654); припала справа ... о зневаженъе велебныхъ отцовъ ... на опресию стану ихъ милости капланскаго (АВК, XV, 68, 1662); панъ конюшый ... чынечы великую опресью церкви светой въ унии со светымъ костеломъ Рымскимъ зостаючай, до тое церкви ... дызунитовъ впровадиль (АВК, I, 101, 1666).

**Опреснокъ, опресникъ наз.** 1. *Прэсны хлеб.* Никакова дела да не делаете в нихъ, разве того еже есть ко снедению, и сохраните опресноки (Скар. KB, 236); возми тежъ в рѣку твою десятеро хлѣба и шпрѣсноков и фаску меду и или до него (Біблія, 428); квасъ зъ каждого дома розказаль выкинѣти, а зарѣзаноги баранка з шпрѣсноками и жолченицею дікою ўсти (Мак., 365); Безквасіе, шпрѣснокъ (Бяр., 2); бывдъ ёсть мясо егш оной ночи огнемъ печоное з хрѣномъ, и шпрѣснок з полевою салатою (Хран., 89).

2. *Прэсны хлеб, які мае рытуальнае значэнне.* не будете есть в ты часы хлѣба квасного, седмъ днei будете есть опресноки хлебы злобныи (Скар. Д3, 336); люде тыми часы непевные новины о нась всѣхъ розсѣвали, яко быхмо вже до Римскіх вѣры на всемъ пристать, мшу служить и опрѣснока ихъ зажигати мѣли (АЗР, IV, 97, 1595); хлѣб живый досконалю хвѣ

шфѣръ опрѣснок в олтарѣ на мѣсци стом поставил (Каз. Кір., 876—88); мелхиседекъ не шпрѣснокъ але досконалыг хлѣбъ шферовал (Біблія, 41); шстаток мяса баранег ұварили перед дверми, а там е ели з хлѣбом которыѣ были зостал в кошѣ шпресников (Бельск., 566); Многіе ... брыдятся сакраментами церкви Рымское ... повѣдаючи ижъ Христосъ на вечеры хлѣбъ прыняль и даваль апостоломъ, а не опрѣснокъ (Гарм., 202); Манаа: Жертва. шпрѣсноки ови (Бяр., 295); Трикротъ до рокъ оукажется каждый мѣжизна твой предѣ обличностьюо гдса бга твоего ... на сто опрѣсноков на сто недѣлное, и на сто кѣчокъ (Хран., 1536). *Параўн.* оприснокъ.

**Опресночный, опресночий прым.** *ад* опреснокъ. Наипервеи празникъ опресночныи сохраниши седмь днei опресноки да істе (Скар. КВ, 43); зле еретици повѣдають, абы хе опрѣсноком, и въ жидаўское опрѣсноче ст҃о, тѣло свое и кров мѣл давати. поневаж опрѣсноква в четварток ... еще не было (Каз. Кір., 94—946); во первый день опрѣсночный приступили ученици къ Исусови моячи ему (Пыт., 44); если кислый. теды Христа, хотя бысте не хотѣли, преступникумъ закону показуете, поневажъ дней опрѣсночныхъ квасу зажывать (Гарм., 203—204).

**Опресный прым.** Прэсны. розгневаныи фоцыушъ много шкодливого писма выдавиль, потвараючи костель рымскии и приганючуи емъ в вере школо похоженимъ духа светого и шпресныи хлебъ в оферে светои (Бер. саб., 39).

**Опрессия** *гл.* опресия

**Опресыя** *гл.* опресия

**Оприкрытися** дзеясл. зв. Надакучыць. сторожомъ ста шприкрило велми над ними (Зб. 81, 2246); нигды никому се не шприкрила жадна шемраня еи не ұслышала николи ни много ани мало ни с ким не мовила (Зб. 107, 1186).

**Опримовати, опрымовати** дзеясл. Схапіць; затрымаць. нѣкоторыя особы ... противъ того нашого сполнаго выналязку ку оборонѣ протестовалисе и розными окриками, галасами мене въ ратушу опрымовали (АСД, I, 271, 1633); усилуючи ихъ милостей одь власности своей oddalить, трудность ихъ милостямъ задаютъ и ихъ милостей опримаютъ (АВК, XV, 509, 1686).

**Оприснокъ наз.** *Тое, што і опреснокъ.* старое писмо раздѣляетъ оприсноки отъ хлѣба (Пыт., 43); шни хвалили похоженіе ст: лѣхъ так и ѿд сїа так и ѿд штца, сакрамент стыѣ въ шприсноку под единою шсобою чистец дшам по смерти

шгнистыѣ пост соботныѣ (Дыяр., 171); с тои мѧки принеси мне оприснок (Жыц. св., 16).

**Оприче прыназ.** *Тое, што і опричь I.* Нихто его не оскаржалъ, оприче тыхъ кольку листовъ зъ украины (АЗР, IV, 269, 1608); было тамъ всего войска вашого большъ ста тысячей, оприче бояръ думныхъ, князей и дворянъ (Там же, 282); всего дей животовъ его взято на двадцать тысячу, оприче дву тысячу и ста рублевъ денегъ (Там же, 404, 1610).

**Опричай прысл.** Асобна. тое лядо в кочанова ручъи на сходе шбаполь дороги великое шгъчына и дедина слижиковъ а съхорукаамъ в тое вступу никоторого нетъ бо съхоруки свои нивы и лада шпричес мають (КВЗС, 110, 1539).

**Опричный, опричний, опрычный прым.** Асобны. быль емоу шброк шпричнин (Чэцца, 1496); Третжа причина, абы шнъ людъ мѣль шпричныи днъ, которого бы законъ розбѣраль и иншие стые речи дѣлаль (Будны, 396); Долго бы было вси мерзости вычитати и словомъ божиемъ обличати, и потреба бы на тое опричное размовы (Там же, 2386); Якгントовичы менили опрычные свои нивы отменоу за пустовышыны ... данными (АВК, XXIV, 421, 1584); Кгда жъ не токмо въ долгомъ задержанью того гончика, але и въ томъ, иж ты его на очи свои съ листами моими не припустиль и на мѣстцу опричномъ и незвычайномъ держати его велѣль, показаль еси тымъ непріязнь, нелюдкость, грубость и невдячность свою (АЗР, IV, 500, 1618). *Параўн.* опришны у I знач.

**Опричь I, опричь прыназ.** Акрамя. Тежъ войть справедливости сказанья, опричь бурмистровъ и радецъ, моцнѣ вчинити можетъ (АЗР, I, 181, 1498); шна рекла: такъ есми шла замужъ за сына его, и я принесла за собою, шпричь всякаго статкъ, сорокъ копъ грошей готовыхъ (КСД, 58, 1510); побੇшъ все што есть в немъ плоти мѣжской, шпричь жень (Хран., 155); товарышомъ, человекомъ пяти, по золотому и по два пироги, опричь горелки, золот. пять и осмак. десять (ИЮМ, I, 256, 1682). *Параўн.* оприче, оприше.

**Опричь II прысл.** Асобна, который сѧ крестити хотѣли, перъвей черезъ немалый часъ повинъни были опричь въ церкви стояти (Будны, прадм., 66); Выписуютъ бо стїи евангелисти, яко лѣхъ стый пришоль на хѣ в образѣ голуба, а опричь пишуть о штци, яко выпиль (Там же, 154). *Параўн.* опришне.

**Оприше прыназ.** *Тое, што і опричь I.* мы ... приказуемъ вамъ, штобы есте конечно въ томъ имъ помогали и оприше

тыхъ трохъ недель три жъ недели бы есте стерегли (КЗ, 522, 1494).

**Опришне прысл.** *Тое, што і опричъ II.* во всіхъ мѣстцахъ христіанскихъ держатъ ѿбоне цркви и чимъ мытари на которыхъ ѿпришне гребоутся (Валх., 78б); христіане люди велми ѿд иныхъ ѿбоне которе тамо. Мандополи соут везваны. тые сѣости не принимаютъ ани держатсѧ коу котореи вѣре ѿпришне албо коу ѿбычаю албо кацерства (Там же, 83б).

**Опришний** гл. опришний

**Опришнина наз.** ◊ Въ опришнине — асабліва. наншего посла внизили есте отъ всіхъ пословъ. Менъкупа увъ опришнине внизили есте (КЗ, 353, 1484).

**Опришний, опришний, опрышный прым.** 1. *Тое, што і опричныи.* съ Нѣмцы ти, брате, держати вѣчный миръ, а съ Новгородцы опрышный миръ, а со Псковичы опрышный миръ: а нѣкоторыми дѣлы имутъ межи себе воеватися (АЗР, I, 64—65, 1449); давше имъ ѿпришные листы кажнѹ свои разделили ихъ ... тогдашни ... пальцы своими почали писати на листехъ (Пак. Хр., 33б); есть на подобенство коуста рожаного зражон, а его листье как бы ѿ трехъ верхохъ ростоут да каждый коустъ масть своего сторожа ѿпришного (Валх., 59).

2. **Асаблівы.** да тые оуси межи себе держатъ ѿпришною речъ албо языкъ, которого ни ѿдинъ члвкъ знати албо разъмѣти ани се научити его не можетъ (Валх., 83б); то оуслышавши ѿтъ для милости сна своего его принятии велѣль и мѣстце ему ѿпришное оу домоу своею далъ (Жыц. Ал., 98).

3. **Уласны.** въ [w]строе пашина и сѣножати да ѿрѣхова лоука а три тони въ ѿзерѣ ѿпришни (Гр. Сем.); Васку Остафьевичу селище пустое Голубовки, ажъ будеть пусто, ино ему дати, а съ того ему служити службюю своею опришнею (КЗ, 71, 1470); князь Иванъ Володимеровичъ свои имѣнья мѣль опришныи (АЗР, I, 105, 1484); веселье се шляхетное коллектиум иже таъ богъ такъ ѿпришнымъ привилиемъ млти и ѿбоню честию и дары надавши коллектиум миловал и оубогатил (Валх., 95).

**Опровадити дзеясл.** *Правесци.* жебысмо вѣ захованю Стыхъ его приказаний честный постъ сей, за помочию его опровадивши, великого днѧ Г҃на, въскресенія Ха збавителѧ нашего и Бга дойти оудостоили сѧ (Каліст., I, 51б).

**Опровергнуты дзеясл.** Загубіцъ. падоут на нихъ оуголье ѿгневое и опровергнеши ихъ оу мѣкахъ а не остохтса (Пс. XVI, 135б); так зле ѿпроводить животъ свои ѿтмѣнникъ хсвъ (Зб. 81, 153).

**Опроводити дзеясл.** *Правесци.* рассказала сыномъ кандалысѧ и кандаторъ и дорифъ ѿпроводите его до сторожи (Алекс. 1697, 89б).

**Опровожати дзеясл.** *Праводзіць.* дивныхъ наукъ, дивныхъ животовъ люде выходили ... которыхъ стопами и прикладомъ абы и нась Господь Богъ въ суетномъ свѣтѣ честно животъ нашъ опровожати даровать (Пыт., 110).

**Опроситися дзеясл. зв.** *Просячи, атрымаць адмову.* Панна, нехай бы сѧ не ѿпросил и што таъ пожедамъ. ѿна рекла: Не ѿпросишъ сѧ. И ѿнъ рекъ: Позыч ми тое лютни ... ѿна ему дала лютню (Трыст., 114); которыи не только вѣ прозѣѣ свой не погрѣшил, и не опросильса, але и похвалы ѿтъ самого Ха Бга нашего достыпиль (Каліст., II, 18).

**Опростити дзеясл. 1.** *Спустошицы.* сказиль аданай и не змиловалася всего быдленія іаковова порѣшиль гнѣвомъ своимъ твержи дочки ігудинои довель до земли ѿпростили црство и бояръ еѣ (Зб. 262, 110б); силы ѿтъ него станутъ и ѿпростятъ стыню силнѹю и ѿтимутъ повседнѣвное и дадуть мерзкость пустыю (Там же, 125б).

2. *Вызваліць.* ѿна рекла: **Шпрости мѧ ѿтъ древа,** а вамъ по-вем (Трыст., 89); коли сесми тебе ѿпростили ѿтъ смерти, послужы ми (Там же); Нарадимо сѧ пойти тамъ, аче можемо ее ѿпростили ѿтъ тое печали (Бава, 169).

**Опроче I, опроча прыназ.** *Тое, што і oprочъ I у I знач.* еще опроча тыхъ двухъ чоловековъ на той земли седять три ихъ браты (КЗ, 417, 1487); гси иже ѿтъ пяты хлѣбъ и ѿтъ двою рыбъ пяты тысячи насытивыи моуж ѿпроче жен и детѣи (Чэцця, 179б); девяносто золотыхъ червленыхъ въ другомъ мешку, ѿпроче тыхъ золотыхъ, девяать золотыхъ и карабельникъ и перстень золоты (КСД, 871, 1516); ѿкупай же а не ѿкупниши ли повѣданіи и вѣдаю занѣже нѣть ѿпрочѣ тебе ѿкупнити (Зб. 262, 33); крѹчина же черлена въ горячє. и иныхъ замесовъ ... и стоудена изо всіхъ замес. ѿпроче белои и чернои (Арист., 192).

**Опроче II прысл.** *Тое, што і oprочъ II.* никгды ѿпроче не едали, але сполечне вси з сестрами поживали хмѣба (Бельск., 38б); Оферовали тежъ кнаажата на посвященіе олтаря дарь свой гсдѣ ѿпроче каждому по мисѣ сребржной котора по р. и л. сикль важила (Хран., 131).

**Опрочь I, опрочь прыназ. 1. Апрача.** што были издавна старыи князи ... подавали церкви, опрочь золота и серебра и уборовъ церковныхъ, колко инѣ относили, того кто можетъ

исчести? (АЗР, I, 36, 1415); *шпрочь тебе не есть иных ты единъ сінь бжіи* (Чэцца, 1286); было заправду рыцерев кторы с тыми то короли приехали *шпрочь рыцерев короля пригамовых* (Троя, 15); пятьдесѧт дѣль с тое битвы Полацы взяли, *шпрочь малыхъ* (Рач., 351); кгрекове ишиои надѣи и помочи *шпрочь бга не мѣли* (Стрыйк., 4386); опрочь уставъ общыхъ ... не нашли есмо иныхъ до доброго ряду потребныхъ уставъ (АСД, IX, 151, 1635); правдиве не ведастъ чого просимъ, которы<sup>s</sup> *шпрочь бога чего иного ищет* (Зб. 255, 173); осми человечкомъ, опрочь Семена, потуренного, купили по обуху (ИЮМ, XI, 52, 1697). *Параўн.* опроче I.

2. *Без.* дыавол ... нашол женоу а шна *шпрочь* моужа ходить. и прельстиль ю (Чэцца, 251); онъ Петръ ... безвинне и опрочь жаднаго завиненъя безправне тую жонку Полонию шыбеницею на смерть стратити казаль (АВК, XXIV, 415, 1584); Писарь рочны<sup>s</sup> ... маеть въ цркви постерегати, абы никто в олтарю не стом<sup>e</sup>, ани през олтаръ прохожався, *шпрочь* слышной и пилной потребѣ (!) (Ст. бр., 226).

*Опрочь II* прысл. Асобна. Догматъ: Преданіе, або артікуль вѣры, *шпрочь* зри Всленіе (Бяр., 267). *Параўн.* опроче II.

*Опрочь III часц.* Толькі. квиговъ шляхте *шт* гетьмана при ростыщенью воска не бѣсть потреба брати, *шпрочь* кто бы самъ для іаких потребъ своихъ потребовалъ квить взяти (Ст. 1588, 57); То наконецъ *шнымъ* вароуемо, абы жадеіть иных обчій члкъ опрочь который *шт* нась на то обранъ и потвержон боудетъ жадной собѣ *шткола* и нола зверхности над ними не привлацалъ (Апакр., 38); вода ввес свѣтл и ввес людски<sup>s</sup> народ звѣрата и всю реч живкю затлумила и затопила ... *шпрочь* сам но<sup>s</sup> з своими быы захован в коробли (Стрыйк., 4146); Потом з писма греккого писмо латинское въ всем з грекким згодное *шпрочь* в нѣкоторых словах и назывисках словных іакбы позгодное стало и вѣра една въ хâ гдѣ ... на заходѣ а в Римѣ ест принятага (Дыяр., 170).

*Опрочь* гл. опрочь I

*Опрошненне* наз. *Дзейнне па дзеясл.* опростити ў 2 знач. але радую сѧ нашему *шпрошненю* ... бо я вемъ, што умѣст учынити пан Трышан з мечомъ (Трыст., 104).

*Опрымований* дзеяпрым. *ад* опримовати. подвоє[во]дій, будучи отъ тыхъ особъ мѣщанъ Полоцкихъ и отъ грубого поспольства за ихъ побудкою отъ ихъ же опрымованый въ великомъ тумултѣ и въ галасахъ (АСД, I, 272, 1633).

*Опрымовати* гл. опримовати

*Опрычный* гл. опричный  
*Опрышны* гл. опришный  
*Опрынути* гл. оправнуги  
*Опрынутися* гл. оправнугися  
*Опрытати* гл. оправати  
*Опрытисты* гл. оправисты

*Опрытка* наз. *Прыкрыццё* (для цела). іакъ Адамъ булачи на тѣлѣ нагимъ соромѣлься, хутъ быль собѣ з<sup>e</sup> листа древа фіговога зплѣть оправлк<sup>s</sup>, единакъ запалалься встыдомъ, познавши неандз<sup>s</sup> и нагость свою (Мак., 204—205).

*Опрытненне* наз. *Пакрыццё*. Съпражтаніе: *Шпрятнене*, шбычайность, встыдливость (Бяр., 165).

*Опубликованый* дзеяпрым. *Абвеіччаны*. декрета суду кантуррового Минскаго ... за найсьте его на кляшторъ ихъ милости одержаные, зо всими всказами въ нихъ выражоными, также зъ вынесеною опубликованою баницію, утвержаемъ (АВК, XV, 293, 1671).

*Опудити* дзеясл. *Прыгразіць*. якобы он пан Марушевский, маючи того человека ёго у себе подданным своим и на него опудивши, право з людми добрыми судил в дому своем (АВК, XXXI, 224, 1595).

*Опулночи* прысл. *Тое, што і опулночи*. *шпълночи* кгды звыклъ на млтвы и фалмы вставати, маючи сонъ неспокойны<sup>s</sup> и прерваны<sup>s</sup> всталь смутны<sup>s</sup> (Зб. 259, 600).

*Опусканій* дзеяпрым. *ад* опускати ў 3 знач. По Часослова зас и *Шалтыри* (которыи *шпъсканы* быти не мають) выученю сѧ она ж Грамматіка з выкладомъ, то есть з показованемъ и оужыванемъ ей пожитковъ настүпить (Сматр. Гр., 6—7).

*Опускати* дзеясл. 1. *Тое, што і опущати ў 1 знач.* по рану сѧ съмъ свое а к вечеру не *шпъсканы* руки своеи (Зб. 262, 92); *Моусен* тежъ поткавицца з<sup>e</sup> Амаликомъ вытлгагаючи руки въ ино до Гсда звытажиль егш; а гды *шпъскать* ихъ, браль над нимъ Амалик гор<sup>s</sup> (Мак., 384).

2. *Тое, што і опущати ў 3 знач.* не плачи жоно не плачи *шблубеница*. не *шпъскаю* тебе. не *полишаю* тебе с тобою боудоу на вслкіи час навски (Пак. Хр., 126); замъкіи украйнъные опускамы (КПД, 5—6, 1538); многие *шпъскаючи* имѣнъ и скарбы свое втекалисѧ до розмайных земль (Рач., 296); естли же у-въ одномъ постерегаете своее прероготивы и права духовнаго, ино и другого бы легіт<sup>e</sup> опускать не мѣли (АЗР, IV, 198, 1599); гдѣ бгъ не *шпъскает* вѣрныхъ своихъ (Стрыйк., 454); *Купець* всю маентность свою въ куплю вкладаетъ, и *штеж-*

джаеть въ далекую сторону, опускаетъ штвизнъ, зоставъеть жону, и дѣти, и домъ (Каліст., I, 71); бывъ помочникомъ моимъ, не шпускай мене (Варл., 355б—356).

3. *Тое, што і опущати ў 4 знач.* Показаль бымъ ти многіе мѣстца у вашихъ теперешнихъ тлумачовъ ... але, продолженія уходячи для чителника, опускаю (Пыт., 19).

4. *Тое, што і опущати ў 6 знач.* путь животъ хранити наказанье и хто шпускаеть каранье заблъжаетъ (Зб. 262, 98); не могут проити не бивши сѧ, видечи наши штыты перел шагры ... Рекль Трыщанъ: Благословеніи тые, которые тот шбычай постановили! И мы того не шпускаимо, дайте ми зброю (Трыст., 55); абовѣмъ покисмо сѧ найдовали пры самыхъ забавахъ свѣтскихъ, жадноисмо повинности не шпускали (Варл., 136).

5. *Тое, што і опущати ў 8 знач.* подданые наши ... пану старосте ... поседи чинили, то людемъ нашимъ все опускаемъ (КПД, 68, 1529); тог грехъ піть бѣ не шпускает без караня (Зб. 261, 2226).

**Опускатися дзеясл., зв. ад опускати ў 4 знач.** Кгды обачимо его, же сѧ гнѣваєтъ на насъ, и часто караетъ, а до обаченя сѧ нась навернѣти хотчи, раны на раны задаетъ: не затвердѣваймо, анѣ сѧ опускаимо (Каліст., I, 173).

**Опустелость наз.** Спусташенне. оныи побивши засадки чиниль на шпустѣлость нашу, и Црство Перское за македоновъ перенесль (Хран., 382б).

**Опустелый дзепрым.** 1. *Апусцелы.* город и монастырь [!] на тои горѣ оуже шпоустелыи и поусты стали (Валх., 74); такъ Хс кроль нбсный и орачъ правдивыи, зстѣшивши до опустѣлого през злость человеченства ... выправиль и опухаль джін'я пустѣлую (Мак., 271).

2. *Пакінуты.* то есть тѣло спустошеннное без душъ и крове есть мертвое и опустѣлое, и нѣчого несправлючее (Каз. Кір., 84б); таکъ палацъ коштовный шпустѣлый и вшеллакого смродъ а многихъ труповъ полный (Мак., 148); ѿ нам нелзднымъ і шпустѣлымъ што таکо швекчи без паствуha шкрутнимъ звѣромъ ку пожертю зостаемо (Зб. 107, 94б).

3. *Адзінокі.* не сплю и ест если таکо воробеи шпустѣлыи по дахомъ (Пс. XVII, 104б—105).

4. *Пазбаўлены чаго-н.* тогды оуси прегорко плакали ... иже видели матко што все потеки шпоустелоую (Пак. Хр., 15).

**Опустеніе, опустеніе наз.** Дзеянне па дзеясл. опустети ў 1 знач. вихоръ ... въ опустѣніе үведеть всю землю несправедли-

вости их (Скар. ПБ, 9—96); яко святые штцы выкладаютъ и возжніе [!] на светыи храмъ и шмерзение и шпустеніе [что есть антихристъ] и до скончанія году скончаніе дастъ сѧ на шпустеніе (Унія, 37); Лишеніе: Недостаток, оубыток, шпустѣнне (Бяр., 72).

**Опустети дзеясл.** 1. *Апусцець.* Напушу на вась звери лютые ... и знищу вась и опустеютъ пути ваши (Скар. КЛ, 51); многіе некоторые ... прочь ся розышъли и земъли многіе опустѣли (КПД, 66, 1529); римское црствіе, велми шпоустееть и скажено боудет (Сівіла, 6); Не опустѣло небо безъ сатана, ани церковь опустела безъ Каіяфа и безъ папежа (АЗР, IV, 226, 1600); нехай не буде полночона въ мѣсцахъ ночь шнаа, нехай не шпустѣт ани хвалы годна будет (Біблія, 81).

2. *Стаць адзінокім.* беда мне иже никака шпоустѣла есми и стала есми оудовою (Жыц. Ал., 99).

**Опустити дзеясл.** 1. *Апусціць.* аще рекох забылъ бых слово мое шпустилъ бых лицо свое и оусилелъ бых: боюся всіх болестей своихъ вѣдаю иже не шчитиш ма (Зб. 262, 16); Пулкан скочыл через стену и штворыл ворота и шпустил узвод (Бава, 157); коли подносиль Марисей руки перемогаль Ізраиль, а если трохъ шпустиль перевытажал Амалікъ (Хран., 95).

2. *Адпусціць.* чи налѣшъ на него иже велика сила его и шпустии к нему труду свои (Зб. 262, 29); всіакож не хотѣль асаиль шпустит жебы на него не натирал (Біблія, 359); Пань молодыи ... скинут жабу үсилует, а шна шпустивши гуску скочила ему въ твар, и такъ се в ней вщепила, же жадною мѣрою ани радою могла быт скинена ани шторвана (Прагод, 586); симешы взывали до нихъ мовечи: шпустите мене штцы и братия (Зб. 82, 26).

3. *Пакінуць.* вашое милости, браты свое, не хочууть опустити, а верать вашой милости, яко браты свое (КЗ, 462, 1486); троанове до места сѧ завротили греки шного дія въ покою шпустивши (Троя, 64); не шпущу Дружненны, которую велми милую (Бава, 147); Если бы [дети] роличовъ шпостили въ зошлыхъ и старыхъ летехъ ихъ, а не давали живности и иньшыхъ потребъ родичомъ (Ст. 1588, 340); Браты мои во христе, шпистимо твю роспачь, приступимо до християнськое единости (Бер. саб., 51); Амасия по звѣти эствѣ шпостили бга правдивог, а болванов набрал шт амалехитов и кохал сѧ въ нихъ (Бельск., 1286); еще невинная душа не опустила была такъ скатованого тѣла: бо въ полгодины ледво што зрозумянѣ пить

попросиль небожчикъ (АЗР, V, 76, 1645); наперед мысль его торгать почали, тымъ что уже былъ шпустиль, то есть богатою маетнствомъ сиротствомъ сестры малой (Зб. 82, 3246).

4. *Прапусціць* (пры чытаниі або на пісьме). Шпустивші тое навернемъся къ розбѣранью інога слова (Будны, 145—1456); его милость княжа Пронское только противъ самое пане воеводиное даль ся писать до реестру судового, пана воеводу опустивши (АВК, II, 267, 1590); караюем бжим пробуючим ест в письме много прикладов, але шпұстивші дрѹгие приточкъ мосесе (Зб. 261, 86); шнихъс, котори<sup>s</sup> ста үродилъ третего рокъ кгда вышол ное з корабля, которог мосесе в стом письме шпұстил (Бельск., 106); даючи автентыкъ местскій до метрыкъ канцелярии его корол. млости, опустили пунѣктъ одинъ (ИЮМ, VIII, 483, 1634); а бовѣм мовитъ, службъ мою межи вами скончилемъ, и ничего не шпұстилемъ и не замолчалемъ, штобымъ вамъ не шзнаймиль, и не нахчили (Варл., 3276); законники ... собѣ здорове запсовавшы коли зачатого набоженства кончили не могутъ, або в роспачъ впадутъ, або все згола шпұстят (Зб. 752, 486); Форма сакраментъ Крещенія есть тамъ ... и съ тыхъ словъ опустити жадного слова неможна (Зб. вып., 96).

5. *Спыніць*. къ чому тая валька наконецъ пришъла, — кгда пеньязей не стало, мусилимы, почонши, и зася ее опустити (КПД, 5, 1538); при<sup>m</sup>моват гости нигдым не шпұстиль але так еслим имъ слѣжилъ ижем жадномъ не доп<sup>u</sup>стилъ дати себе үпередити до при<sup>m</sup>мованія пелкгрима (Зб. 107, 173); збавитель шпұстивші казане, зараз посталъ, абысмо прудко коли насъ близни<sup>s</sup> ш что жодаетъ, послугъ нашъ и в речахъ дочасныхъ имъ шферовали (Зб. 255, 117—1176).

6. *Занядбаць; пакінуць без увагі*. туть старецъ на свѣтки ся ихъ не слаль и, шпустивші светки, мовиль присягните вы на томъ (КСД, 193, 1514); Кто познаваетъ лицо в сѧде сеи недобрѣ чинить, таковыи и за кусъ хлеба опустить правду (Скар. ПС, 43); Тѣмъ же бы и мы сей поганъский обычай опустити мѣли, паметуючи на оное слово, Гдѣ бгъ твоему поклонишился (Будны, 173); прышли дати вѣдати вамъ, бо мы не можемъ шпустити закону нашего, што намъ вставили предкове наши (Трыст., 71—72); если жъ бы туть панъ шт кого слѣга үтечеть минувши и шпұстивші приказцъ хотель або почаль самъ того слѣгу постигати то емъ волно будетъ (Ст. 1588, 504); рекли до дерева фикгово<sup>g</sup>: которое рекло ижъ не хочъ шпұститъ свои прирожоной солодкости (Бельск., 73); мы свои грѣхи опустив-

ши, чужихъ шұкаемо, о чужихъ пытаemosя (Каліст., I, 7); штповѣдалъ цръ сироре, шпұстивши радвъ старшихъ, и мовиль до нихъ ведлуть воли младенцовъ (Хран., 302).

7. *Згубіць*. туть повиненъ бѣсть подъ хоругвю на местьцы своеи поставить брата, або кревного своего, або такъ доброго шляхтича, яко и самъ абы тымъ местьца своего не шпұстиль (Ст. 1588, 52); Што жъ опустивши головы членковъ сѧ держиши, шт головы если штпадѣшъ згиноулъ сесь (Апакр., 163); таѧ частъ барзо труднаа коли до то<sup>s</sup> прыѣдеть шпұститъ волю розумъ (Зб. 261, 121); бѣда народу грѣшномъ, людъ штѣжономъ злостю настѣю зломъ сыномъ страшонымъ, шпұстили пана израилског, и дотыкали его и штвѣрнѣлиса назадъ (Бельск., 1376).

8. *Дарааць*. сторона поводовая бачечи на его убозство, а ижъ лютость маючи, надъ нимъ шесть копъ грошей ему опустила (ИЮМ, XXX, 16, 1577); еслижъ з нами хочешь вальчитъ, простоти нашей жадны шбычаем не шпұстимы (Бельск., 1766); яко бовѣм мншго мы опустимо братіи нашей, такъ тисичми разва болшъ штпұстить намъ незлобивый Гдѣ (Каліст., I, 31).

*Опуститися дзеясл. зв.* 1. *Апусціца*. торгателю дїши своеи оу гнѣвѣ своемъ чи тебе длѧ маєтъ шпұститъ землю и перенесетъ скала шт мѣста своего (Зб. 262, 196); конь ... штатъ сѧ шпустилъ на землю (Бава, 153).

2. *Адхіліца*. шпұстилася шт исполненія джа мож забытъ если добра (Зб. 262, 112); Абысмо теды грозою перестрашени, роспачивши не затвердѣли сѧ: а обѣтницею поблажены обезпечивши не шпұстили сѧ: обое тое злѣчуетъ и поровнаетъ впередречеными слышы Гдѣ (Каліст., II, 106); онъ рекль: Живъ гсдъ и живе душа твоя, же се тебе не шпұщъ (Хран., 320); гды бы предъ шлюбомъ была оуже шбремененнаа невѣста, на той часъ могутъ сѧ шпұстити заповѣды, длѧ захованія славы невѣсты (Зб. вып., 79—796).

*Опустотети дзеясл. Стаць пустымъ*. которыйижъ били добрыи потравы шпұстотѣли въ оулицахъ а оуспѣстованыи на червцохъ шбънали собѣ гноишъ (Зб. 262, 113).

*Опустошненый дзеепрым. ад опустошити*. Били намъ чоломъ вси земяне Браславскіи о томъ, што жъ имѣнья ихъ опустошены и на-корень скажоны отъ непріятелей (АЗР, II, 28, 1507).

*Опустошити дзеясл. Спустошицы*. княз Алексей Микитич Трубецкій з войскомъ ... учинивши штурмъ великий зо всіхъ

сторон ... замок огнемь выпалил и опустошил (ИЮМ, XXVIII, 119, 1666).

**Опучатися** гл. опушатися

**Опучоный** гл. опущеный

**Опутаный дзеепрым.** *ад опутати.* пришодши исоус оуздоровил мене и многіе теж шпоутане дыабольством соут оуздоревни *шт* него (Пак. Хр., 20—206); пашна ... зараз *шт* шатана была шпътана (Зб. 261, 976); Было ихъ первый и болей, яко суть: одверные, заклинателіе, што бесы зъ людей опутаныхъ изганияли (Гарм., 210); тыи вси пререченыи ремесники опутаны мешкаючымъ вну́търь оужем<sup>6</sup>, и не познаваочи же зъ ними грѣхъ мешкаеть, пойманцами и неволниками превротной мози сталисѧ (Мак., 353); видель зъхвалного шного ӯдона шкаланного тѣлесностю шпутаного, и страшнымъ голосомъ на него закричаль: перестань той игрушки ӯдоне, же досыть (Псалог, 5506).

**Опутати дзеясл.** *Ananavaць; паднарадкаваць сабе (пра злуу сілу).* коли плакали над нимъ и молилисе шпъталь его чорт и выпалъ з коморки и бегаль по горахъ (Псалог, 6776); то было пророцство *ш* юдѣя которого шатан шпътал и шѣл (Выкл., 1426).

**Опуха наз.** *Апуха.* казаль есми Шлехну дати ей ... шубку белинную съ шпухою (КСД, 464, 1517).

**Опухлина наз.** *Пухліна.* кожа наша какъ печь згорѣла перед шпъхлиною голодовою (Зб. 262, 1136); Курьянъ Олексиевичъ ... и опухлину на локти въ левой руки оказывать (АВК, XVII, 384, 1541); наведоу на васъ страхъ, опухлинъ и огневкю, же вамъ показать очи (Каліст, II, 205—2056).

**Опухлый дзеепрым.** 1. *Апухлы.* на той же руце правой вышней локти рана опухлая битая (АВК, XXI, 78, 1555); шпъхлы<sup>6</sup> по смерти, ропою заразливою шпливал, и не мѣл погребъ ӯчтывого (Бельск., 375); шпъхлого которы<sup>6</sup> там были ӯздоровиль (Зб. 255, 1046); сам долго вельми шпухлы<sup>6</sup> лежал (Зб. 82, 93).

2. // *перан.* *Горды.* Напыщенный: Шпухлыи, надутый, штагчаваемыи, гордыи (Бяр., 87); молитеся за мене снove абы дша моя шпухлоу не была (Зб. 752, 438—4386).

**Опухнатети дзеясл.** *Лібрасці вала самі.* в томъ пришол аркади<sup>6</sup>, которы<sup>6</sup> ӯже был стрѣлъ и шпухнатель (Зб. 82, 352).

**Опухнути дзеясл.** *Апухнуць.* Лице мое опухло плачу делж (Скар. КІ, 22—226); губа ему верхняя опухла (АВК, XXI, 61, 1555); шн легъ спати, што был вельми трудень и шпухнуль

велми *шт* вдару (Трыст., 36); черево твое шпухнувши нехай ся распѣкнеть (Біблія, 182); видель есми ... на руце правой надъ пальцами рану битую синюю и рука опухла (АВК, XVIII, 232, 1612); нехай войдуть воды проклятыи до чрева твоего, а коли шпухнеть животъ нехай выгніеть лоно (Хран., 1306).

**Опучинути** гл. опочинути

**Опушаючий дзеепрым.** *Які ашуквае.* протож их ... тако квасомъ неправдивой науки люди опушаючихъ ... волно есть людем свѣтским не слоухати и не наслѣдовати (Апакр., 686).

**Опушоный дзеепрым.** *Абшты па краях футрам.* чернецъ мел дат збитен новый, не опушоный и з рукавами ... за кожух старый (АВК, XXXIX, 599, 1579).

**Опушчати** гл. опушати

**Опущание наз.** *Дзяянне па дзеясл.* опушати ў 3 знач. без шпъщания набоженства своего. пынос старане мела школо домъ (Зб. 255, 3336).

**Опушаный дзеепрым.** *ад опушати ў 3 знач.* тые которые для людє<sup>6</sup> бога шпъщают, частокрот еще на томъ свете *шт* нихъ шпъщаны бывають (Зб. 255, 2556).

**Опушати, опушчати дзеясл.** 1. *Апускаць.* пав ... пышнимтса, але кгды шбачыт спросные ноги свое шпъщает хвост и покорне ходит (Зб. 261, 1626); не шпъща<sup>6</sup> рѣкъ, не босія *ш* с тобою естемъ (Зб. 259, 167). *Параўн.* опускати ў 1 знач.

2. *Адпускаць.* по что вовѣки забывающи нас<sup>6</sup>, и опушающи нас<sup>6</sup> въ долготу днев<sup>6</sup> (Скар. ПЕ, 116); *штец* ... не маеть мети моцы ничего шныхъ именѣи в руки чужис ани веичным ани зоставнымъ шбачаемъ шпушати (Ст. 1566, 76); ишсифъ бачачи бремени<sup>8</sup>, хотѣлъ потаємне штаслати ю, а *ш*къ сты<sup>6</sup> матфе<sup>6</sup> пише ижъ ӯказалсе емъ през сонъ ангел мовиачи емъ, абы еи не шпъщал (Бельск., 194); штче сты<sup>6</sup>, прошъ не шпъща<sup>6</sup> мене *шт* себе, але спаси ӯбогую мою душу (Зб. 752, 505).

3. *Пакідаць.* естли шнеи годины того не бере и прѣпуска але штадалиющи шпушца никды ку шнеи речи ктору въ еднем шцемкгненю могль штрыматъ потом може прийти (Троя, 626); тую рѣку Гнѣздную опушаочы улѣво, а нась вели управо рѣчкою Теребною (АСД, I, 118, 1546); людъ Ізраильский часто караль богъ ни для чого только для того, иж его шпъщали, а чужимъ богомъ слѣжили (Будны, 86); з латиньниками се порозъмевають, патрыжрхъ царогородъского шпъщчають, и для того достоенства и местьца свое тратят (Бер. саб., 106); шгон где палитничогъ не шпъщает такъ великогъ *ш*къ и малого

(36. 261, 1196); *и пане поким жиг не шпъщъ тебе, але где ты будеш и я за тобою поидъ* (Стрыйк., 621); *не шпъща<sup>с</sup> же мене гдди Бже мо<sup>с</sup>, и не штступу<sup>с</sup> шт мене, поспѣшиша на ратунокъ мо<sup>с</sup>* (Пс. XVII, 11); Иноцы не повинны шпъщати монастыревъ, безъ произволенія Епспскаго (36. вып., 716). *Параўн.* опускати ў 2 знач.

4. *Пратускаць* (пры чытаниі, у размове, на пісьме). Игыщие таковыя мѣста опушчаю. Досыть бо явыно ижъ Апсли никого шт погань ... не кростили (Будны, прадм., 66); списали есмо вси речы ... што ихъ одыно есмо могли найти, ничего не опушчаючи (АВК, XX, 136, 1598); тут поетове мног мататца причинили, которые тут шпъщаю только до гистории приступлю (Бельск., 846); много на свѣтѣ такихъ и тому подобныхъ маємо прикладовъ, которыхъ ухолячи продолжения, опушчаю оные (Пыт., 26); Грѣхъ обжарства, нечыстоты и проч: всакій без жадное наўки особливое, завише познаем, для того ихъ шписане опушчаю (Навука, 54); много мѣл інъшихъ покусъ шты<sup>с</sup> сты<sup>с</sup> молоденец которыи для долгости шпушаю (36. 752, 4486). *Параўн.* опускати ў 3 знач.

5. *Слыняць*. абы тежъ и сами панове рада ... на томъ сойме о то объемышляти усиловати и старатися не опушчали (КПД, 423, 1567); Уважа<sup>с</sup> коли на молитве не зараз на<sup>с</sup>депнъ господа исуса то ест потехъ духовн<sup>ю</sup> не маешъ ее опушчат але трыват скръхою и жаждою (36. 255, 396); которое то чудо видычи много ихъ каелосе и шпушчали таковыя злыя свои Учыни ... и жили почице (36. 752, 572); помалк шпъщаючи свое молчанье, а размовом се шнымъ зъ бѣлою головою при<sup>с</sup>чаючи, становят се нечистотю ск<sup>в</sup>шени и упадают (Пралог, 666).

6. *Лакідаць* без увагі. послухай сын<sup>ч</sup> мои казни штца твоего, и не опушчай закона матери твоем (Скар. ПС, 56); гдыхъ вси продкове наши и сами мы господарь по уесь векъ панования нашего нигды не опушчали вшелякое особы заслуги въ Речи посполитой всяkie (АВК, XXXVI, 168, 1582); што все геретыкове шхилют а шпъщають абы тымъ снаднei людемъ шчи заслепили (Унія, 366); абы бы ... в соромежливости чирвоны<sup>с</sup>, то ест абы слушныхъ речи<sup>с</sup> не переступовалъ, а зас неслушны шпъщаючи (Алекс., 226); Учы се тежъ ты опушчати жаждъ телесныхъ ведро, если хочешъ другимъ дорогъ збавенію<sup>ю</sup> указать (36. 255, 196). *Параўн.* опускати ў 4 знач.

7. *Губляць*. але страдаю штца и матки. вдовею шблюбенца шпушаю нароженіе и все трачуо ш сноу мои наимилеиші,

што далеи боудо чинити (Пак. Хр., 116); *шн ... вызволеныя своимъ греком и своей штуцине не шпушаючи [!]* проси гектора ... абы приказал и зриадил иж бы тројанове шного дн<sup>я</sup> дален не валчили (Троя, 636—64); господарь нашъ ... яко бы не раль новыхъ речей на сее панство свое отъчызное възносиль, такъ же бы тежъ и старыхъ речей не хотель ни въ чомъ опушчати (КПД, 173, 1551); Рымляне поведа и навысшыи епископъ ихъ жадное погоды не шпъщаючи посылали абы се зъехавшы на шдано местце и соборъ чынечы, зъгодъ зъ стороны веры светое межы собою споили (Бер. саб., 47); дрэгие которые по почамку приходат выстуپлют шпъщаючи то щос юж штправило (36. 261, 98).

8. *Дарааваць*. король ... такового непослушенства у службес земльской даромъ не опушчасть (КПД, 55—56, 1538); я его ку присязе не веду и все ему опушчамъ (АВК, XVII, 20, 1539); абы твоя милость ... владыцѣ Полоцкому онаго неслушного розлученя малженства ихъ (што есть противку Богу и съ погоршеньемъ многихъ людей закону вашого) легцѣ не опушчаль (АЗР, III, 2, 1545). *Параўн.* опускати ў 5 знач.

*Опушчатися, опусчатися дзеясл. зв.* 1. *Ад опушчати ў 1 знач.* Унываю, рѣ ш slabъваю. шпъщаюся (Бяр., 218).

2. *Ад опушчати ў 2 знач.* Не маем<sup>с</sup> сѧ опушчати, ани в не-дбалост<sup>и</sup> или в прожнованье Удати, але съ страхомъ и трепетом по аблу спасеніе свое съдѣвати, безпрестанно сѧ молити (Будны, 1506); гдѣ бог не шпушает тыхъ которые сѧ сами за необанемъ не шпусчают (36. 752, 196).

3. *Ад опушчати ў 3 знач.* грѣхъ содомски<sup>с</sup> и іншіе великие своеволіи въ велебныхъ штцінь для пеіныхъ сродковъ шпъщаються (Дыяр., 164).

*Опущение* гл. опущеніе

*Опущенный, опусченый, опущенный, опущоный дзеепрым.*

1. *Ад опустити ў 1 знач.* ворота штворены а узвод шпушон (Бава, 131).

2. *Ад опустити ў 3 знач.* блгслената панна ... плачоучи тые слова говорила. вы наймилейше дочки. оузнайте мене маткъ шпоущеною (Пак. Хр., 46); который кольвеck опусьтить жону свою, кроме слова о чужоложъстве и ожениться иною, чужоложить. и оженяючийся опусченою, чужоложит (Цяп., 26); Тогож году в Литве кназ Михашло Глинский Заберезинскаго забил таким способом, иж видел Глинский же был шт всіх шпушон (Рач., 344); Богъ избра и освяти церковь свою, кото-

ную прагне абы на вѣки опущена не была (АВК, III, 22, 1592); мѣсто дом штца моего шпушено ест, а брамы его шгнемъ попалены суть (Біблія, 608); Володимер видиачи штвюл себе шпушоным и страпеным ӯдался с покорою до Казимера (Стрыйк., 482); тѣло заправды въ маломъ гробѣ замкнется, самое бѣдчи зоставлено, и шт всѣхъ пріятелей и близнихъ шпушено (Варл., 86); Где по растрachenю шать едвабныхъ, пришедши в великую нѣжк, смѣтныи и шпушоніи в тѣжкую хоробу впалъ (Пралог, 537б); коли оутечеть весь людь который есть з нимъ забію ѹрм шпушоногш (Храп., 268).

3. *Ад* опустити ў 4 знач. ваша милость, братя наша, намъ мовили: ачъбы што было опущено, а любо отмѣшкано, а то бы было на томъ соймѣ оправлено (АЗР, I, 118, 1492); даровъ которыи забытьемъ писарським соут шпушены але всренемосекоу прочатю (Валх., 626); Двоє книги Паралипоменона, еже опущеное во книгахъ Царствъ (Скар. КБ, 5); которые шт еретик сѧть крещоные ... крещеніе их не маєтъ быти повтараное, але толькъ шбрадки крещенію, которые были шпушоные, маються над ними штправовать (Навука, 25); тамъ шпушено рожаи кайнана которій придали 70 тлъмачи и лѣкаш стыи потвердили (Выкл., 296).

4. *Ад* опустити ў 6 знач. держать ... шбычае которое соут шпушены (Валх., 84); тая прозба ихъ милости не будетъ отъ вашое милости даремыне опущона (КПД, 19, 1538); врады земськіе и дворные стародавные абы опущоны и скажоны не были, але въ целости захованы (КПД, 369, 1565); злосливыи не толькъ для злыхъ ѹчынковъ пополненых але тежъ для добрыхъ шпушоныхъ которые могли и мели чынити бѣдуть потоплены (36. 255, 123).

5. *Зняважаны, унїжаны.* яко разторгнетъ ихъ надутыхъ безъ гласу, и порушить е шт ѹднениа ихъ, и наконѣцъ бѣдуть опущени (Скар. ПБ, 76); вѣчныи оупадкомъ опущены были, за шдестемъ Дѣха Стѣго шт нихъ, гды и завѣса ірковна раздралася, и ірковъ ихъ поганцомъ штдана, вывернена и спѣшена зостала (Мак., 42); ведльгъ словъ бозскихъ шпушивши вси речи, то есть, родичи, дѣти, пріятели ... въ пустынно такъ выгнанцы нѣмкіе оудалисѧ, шпушенные стисненныи, оутргуженные, которыхъ не быль годень свѣть (Варл., 1016); Свѣйкъ, бѣ: Приовнаныи даремности, сур: шпушеныи (Бяр., 311).

6. *Ад* опустити ў 8 знач. кольки пристоиныхъ речей стї просили, не были опущеніи (Будны, 1956); грѣхи людскіе,

перевышают частокрот милосердье бжое иж шт него шпушени бываєм (Бельск., 388б); три речи мают быт шпушенные томъ хто христа неследует (36. 259, 111б).

**Опущенье, опущение наз.** 1. *Дзяянне па дзеясл.* опустити ў 3 знач. выклаль и до костела не пѣстиль и спросное его казирдство [!] и власное жоны шпушеніе (Бер. саб., 38б); такъ и дїя ... потомъ дознавши зѣ слухъ шпушене свое, и оплакающи сиротство свое, пред добротливе ласкавымъ Бгомъ нашла живот и збавеніе (Мак., 354—355); и вечности, вечности, кого ѹнажане и тебе до шпушена злого живота не взрѣшилъ, туть або вѣры не маеть, або если и маєтъ, тогды серца не маеть (36. 255, 401); до потоптанія самого себе, до шпушента великихъ матностеи ... приводиль (36. 82, 326б).

2. *Дзяянне па дзеясл.* опустити ў 6 знач. того слова отъ людей на насъ не было; а митрополичя дѣла суть явна, што же отъ него не строеніа, не грабленіа, опущеніе церькви (АЗР, I, 36, 1415); такие прыходял до большого небезпеченства а шткъль зѣ шпушена малыхъ (36. 261, 131); Которыхъ теды справедливыи оныи Патріархвие вѣры дѣла въ Бгѣ, мѣсть и сель, краинъ и повѣтшвъ набыли были, тыхъ всѣхъ потомкшвъ ихъ, дѣла опущеніи вѣры, марне збыли (Каліст, I, 132); тые шбадва грѣхи могутъ через допущенесѧ злого, коли чынимъ тое, што намъ заказано, албо, шпушене доброго, коли не чынимъ того, што намъ росказано, быти пополненые (Навука, 51).

3. *Дзяянне па дзеясл.* опустити ў 8 знач. они ... штимуть вседневну жертву посвященимъ, и предадуть мерзости во опущение (Скар. ДП, 326); темности даем злыхъ прикладовъ шпушенемъ молчанія (36. 261, 141); Жаденъ зѣ вѣсь не скажеть, а чомъжъ такъ шт всѣхъ вѣсь опущене стражеть (Лям., 5).

**Опущеніеся наз.** *Занядбанне.* Тогды мовимо добротливыи чителникъ, не до збытокъ и до опущенасѧ въ поволаню кождого (не дай Бжѣ) приводимо (Мак., 8); под покривкою долгого шчекиванѧ до шпушенасѧ приходачимъ, за оуланѣмъ въ головѣ того (Там же, 277).

**Опущеній гл.** опущеный

**Опцевати гл.** обцовати

**Опцовати гл.** обцовати

**Опчий гл.** обчий

**Опытавати гл.** опытывати

**Опытание гл.** опытанье

**Опытаний дзеепрым.** 1. *Ад опытати ў 1 знач.* бояре ... прошли, абы, чого будучи сведомы при забиранью маєтности в дому брата ихъ небожчика Андрея, были опытаны (АВК, XXI, 214, 1556).

2. *Ад опытати ў 2 знач.* естли-бы жидъ таемне забить быль ... тогдашний который бы его забилъ ... таковыи можетъ быти пойманъ и опытанъ (АВК, V, 135, 1580).

**Опытанье, опытание наз.** 1. *Дзяянне па дзеясл.* опытати ў 1 знач. изберѣте вѣдающиа законы да не медлите. безъ шпытація собравши ко мнѣ приведѣтѣ (Чэцца, 201); ѿ безчестье пышкарова шложи есми до шпытація пана его млыни (КВЗС, II, 1533); будучи мне прыданымъ на опытанье пана Кристифа Керновскаго ... для чого бы одповедѣть и похвалку невиннную на здорове его чыниль (АВК, XXXVI, 231, 1582).

2. *Дзяянне па дзеясл.* опытати ў 2 знач. его до Кнышина прислать ку опытанью достаточному (АСД, I, 17, 1536); тотъ Байщикъ по вызнанью того печатника за опытаньемъ нашимъ напротивку того печатника мовити ничего не хотель (АВК, XXI, 67, 1555); Которые вышней помененые особы ... на который часъ и рокъ тые обедве стороны пры тыхъ людехъ добрыхъ, отъ насъ на тое опытанье назначоныхъ ... выводы свои значные ... оказати мають (АВК, XXIV, 141, 1583).

**3. Допыт.** Естли быхмо где послали на справу нашу земскую ... вижда нашего, а пришло бы въ которой речы на опытанья того вижда ... тогдашний вижда жадень пересветчили не может (Ст. 1529, 54—55); чтобы у понеделокъ ставилъ тыхъ людей, которые тотъ сигнет видели и ку опытанью ихъ, если такъ много важилъ, яко поведилъ (АВК, XXXIX, 51, 1578).

**Опытати дзеясл.** 1. *Слышацъ.* Рачьте ваша милость королевую еї милость опытати, еї милость тиы рѣчи вашои милости повѣдѣть (АЗР, I, 156, 1496); я дей ... хотеломъ быль его опытать, для чого бы онъ черезъ заказъ того братаничка моего туа маєтность вывозиль (АВК, XXI, 278, 1558); панъ Янь опыталь бояръ, околицу, кошываль ли онъ скна злавна (АЮЗР, I, 245, 1592); николи не убыло имъ ничего череды ... шпытаи слугъ твоихъ, и скажуть тебѣ (Біблія, 345); заразъ кажутъ его призвать, и шпытаютъ: если штіповѣдѣаетъ, не хочутъ взять за жонкъ (Хран., 1576).

2. *Допытцацъ.* мы казали тыхъ свѣтковъ опытати маршалку нашему (КЗ, 623, 1495); ямъ тыхъ свѣтковъ рассказалъ опытать службникови своему пану Яну Внучку (АВК, XVII, 121, 1540); урадъ войтовский всего статечне выслушавши и опы-

тавши, если бы обедве стороне мели што болшой мовити ... такъ сказалъ (ИЮМ, XXX, 7, 1577).

3. *Дапытваючыся, выявіцъ нешта.* я войтъ со въсеми мужми быль и опытъ чынили также о гостехъ, але того шкодника есмо не могли опытать (АВК, XXII, 127, 1555—1565); за выхоженьемъ по трыкротънымъ ничего есми не выведалися, и винного межы собою не опытали (АВК, XVIII, 181, 1602); речи и гроши готовые забраные, которые се знайти опытати могли, поворочноно (АСД, I, 259, 1617).

**Опытатися дзеясл. зв.** *Слышацца.* кгды ся Миколай Толочкико того хлопца опыталь, если бы якіе речи, або грошъ при собе въ захованыи мель? онъ самъ добровольне созналъ (АВК, XXI, 218, 1556).

**Опытованье** гл. опытыванье

**Опытъ наз.** 1. *Апытанне.* твоя бы милость казаль всіхъ хоружихъ передъ себе собрати, и тому опыть и обыскъ учинити и достаточнѣ ся того довѣдати (АВК, II, 335, 1534); тогда врѣдъ нашъ зъ местца своего маеть того шсобливѣ перестерегати, и съ пилностю школо того выведатися и въ школичныхъ съседовъ близскихъ ѿ того замордованого шпыта чинити (Ст. 1588, 401); Пилный опыть вѣ спрахахъ Сѣтыхъ людій, чинитъ Бѣ: а ірѣшникъ лагоднѣ, ласкаве и добротливѣ выпытуетъ (Каліст, I, 96—10); пилный опыть и копу, зобрашивши всіхъ окличныхъ суседовъ церковныхъ, въ тотъ способъ, ежели бы хто чуль, видель, або ли у себе мель, або ли переховывать речи якіе церковные, а меновите свечи якіе, чынили тамъ же дей заразъ на той копе (ИЮМ, VIII, 383, 1623).

2. *Дазнанне.* згинулы ми конь у гнеде-воронъ, о которомъ коню колькось копъ коповали и опыть чинила, не могла о немъ ведати (АВК, XXII, 153, 1565); кгды быль опыть на копе о тые слова Яцковы Дащковича, Яцко на копе не сталъ (АВК, XVIII, 49, 1582); нась очумт, абысмо не перѣѣй карали виноватыхъ нѣжъ опытомъ очинивши, осудимо (Каліст, I, 256); гдзы такъ до многихъ братій сходили тыи шаголы, же ихъ никто не хотѣлъ ёсти, штатній взѧвши шдеслалъ ихъ знову до Макарія ... который очинивши шпыта певный здивилъся: а дакъючи Бѣ зъ такого ихъ воздержанія, и самъ ихъ не ёлъ на штатокъ (Мак., 14); Възысканіе: Вынайдованье, шыканье, пытаціе, шпыта, вывѣданье, предложеніе діалектическое (Бяр., 20—21).

3. *Допыт.* казали есмо тымъ бояромъ вышней мененемъ того Петра за опыть, кгды ся выгоитъ, полтиною грошей на-

везати (АВК, XVII, 240, 1539); тотъ Малхерь ... мель быль выданъ быти на муку на опытъ (Там же, 268, 1541).

**Опытыванье, опытованье наз.** *Дзягнне па дзеясл.* опытывати ў 2 знач. Сознанье возного опытыванья Семерого Наливайка о нѣкоторое серебро (АЗР, IV, 173, 1597); днѧ сегодняшнаго зобрала се копа для опытованья шкодъ и обыскивали шкодника пытаючи (АВК, XVIII, 168, 1599); за которымъ опытованьемъ зъ розныхъ повестей, а немней съ прычины тое показалосе мужбояйство тое на боярыну его милости пана Мальхера Шеметова (Там же, 221, 1608).

**Опытывать, опыгавати дзеясл.** 1. *Пытаць*. панъ Миколай передъ нами повѣдалъ, ижъ опытывалъ тамъ у Смоленску о томъ старыхъ людей (АЗР, I, 106, 1486); ты о томъ къ намъ пишешъ, што жъ опытовавъ еси прыказника Елецкаго и мужъ (КЗ, 722, 1499); мы, для лѣпшаго свѣдомья, опытывали князя Ивана Васильевича и иныхъ князей Дрюцкихъ (АЗР, II, 64, 1509); мы его до трехъ кротъ шптывали ставить ли шапкъ до тыхъ светъковъ (КВЗС, II, 1533); подданый пана Свирского — Миколаецъ тамъ на поли знашоль плотъ городечи, которою дей есмы опытывать, с чиего бы рассказанья тотъ плотъ городиль (АВК, XXI, 230, 1556).

2. *Дапытваць*. перво сего о томъ ихъ смотрель съ приставомъ ... воевода Троцкій ... и опытывалъ тамошнихъ бояръ (КЗ, 574, 1495); господаръ его милости не виделся тыхъ светъковъ шптывали (КСД, 801, 1513); мы того светъка въ томъ шптывали если шнъ есть того сведомъ ижъ бы тага глазована збытьки штъ мужа своего с кимъ чинила (КВЗС, 976, 1533).

**Опэлевати** гл. апелевати

**Опяти дзеясл.** *Абцигнуць*. Столпы въ неи үчинилъ сребреные, штпочивадло златое, и опалью зверху и около златоглавомъ (Скар. ПП, 56).

**Опять прысл.** 1. *Зноў*. панъ Богданъ зъ своими слугами опять всадиль въ его домъ и приказалъ ему наместничество отъ короля его милости (КЗ, 470, 1448); тоежъ зимы кнѧзь великий Жидимонть собра шпятъ всю силу Литовскою и пановъ и послаше къ городу (Увар., 107); оного выпущоного опят въ право поставити маєт на року судовомъ положономъ (Ст. 1529, 6); шпять велитъ намъ чинити стѣе дѣла, яко есмъ вже поведѣль (Будны, 386); шнъ рекъ: Пойдите шпять и направьте, того не хочу шткладати (Трыст., 19); королъ шпятъ почал присылати до великого князя витовта (Патр. К, 546); Зновъ веснамъ пашеть землю, вырываетъ терніе: а вжды опять найдутъ сѧ (Мак.,

246); Мостъ ... опять направъляли человекъ трохъ и гвоздемъ железнымъ прыбивали (ИЮМ, VII, 137, 1690).

2. *Назад*. пошол на воиноу, и не нашол соупостатъ своихъ, воротился шпять (Чэцця, 237б); вза Черкасы и Звенигородъ, и возвратися шпятъ ко Киеву (Увар., 95); узрѣли тамошние вitezи, и пустили сѧ къ нимъ ... мечучы гелмы на головы, што тэж и первы добывали сѧ съ темницы вitezи, нижли шпять ихъ загонивали (Трыст., 104—105); тые записи и выписы сознанья моего ... отъ ме даные, опять до рукъ моихъ отъдала (АВК, XXXVI, 16, 1582); онъ потомъ до келестина папы римскаго штекся, штъ которого быль принятъ, и листъ одержалъ абы емоу опять привернено его престоль (Апакр., 137б); Нѣкто не береть дѣлъ мои штъ мене, але я самъ собою еи покладаю: и владзъ маю положити си, и владзъ маю взяти еи опять (Каліст., II, 60б); дали за фуру отвезть железо зъ крамы Путятиное до важницы и опять зъ важницы до тое жъ крамы, осм. шесть (ИЮМ, VII, 87—88, 1690); Угодовавши его царскимъ шбычаемъ шпять его вернъ въмъ на царство (Алекс. 1697, 6).

3. *Наадварот*. Далеко иншаа рѣчь есть, вѣровати бога, а опять, вѣровати въ бга, и вѣровати богу (Будны, 115); дикое зверя панчать, где человекъ водлѣть үподобанью своего владнѣства свою ростегаетъ, а где шпять право, або статъ гору масть, тамъ самъ богъ всимъ владнѣть (Ст. 1588, прадм.); якобы штесь мель быти виною толко сынови, а не дѣхови светому а сынъ шпять самъ толко дѣхови светомъ (Унія, 11).

**Орабина наз.** *Рабіна*. жона и сынъ твой ... орабину и вербы тры порубали (АВК, I, 293, 1621).

**Оравитинъ наз.** *Тое, што і аравитинъ*. шравитинъ шны<sup>с</sup> ко-торы<sup>с</sup> шсла взяль, шоль знову до иерусалима продават пшеницъ (Прагог, 489).

**Оразъ прысл.** 1. *Адразу*. милость до панны въ немъ взбужаетъ, то естъ взглаждомъ еи ... зацности и кролевскаго оуроженья, и же шразъ и штчизнъ и славъ стратила (Варл., 273); младенецъ ... сше не смел такъ шраз пуститися на вѣчное и нѣжное сиромство въ пустыню (Жыц. св., 456); по смерти шразъ и дѣша и тѣло погибаетъ (Зб. 259, 287); не треба теды добывати сѧ Келиха Агнца, але оразъ сѧ Келиха причастити сѧ по изречениіи тыхъ словъ (Зб. вып., 31).

2. *Адначасова; разам*. Тоє все вылучивши на честь и на хвалу Господу Богу и оразъ въ честь и въ память вышописанныхъ святыхъ Божихъ (АВК, III, 18, 1586); якъ око надъ вси

члонки меншимъ, и зренца маленою бѣдѹчи, есть начинємъ великомъ, смотрить бовѣмъ шразъ на небо, сїнце, мѣста, и на иное створеное (Мак., 341); в животѣ паны шразъ и панною и маткою бѣдѹчи зачаты<sup>с</sup> быль (36. 259, 539б); абы снат вырываочы кукол не вырвали шраз с ним и пшеници (36. 752, 467б).

**3. Тады.** Тот лист Iwasac<sup>а</sup> кгды взаль, и што в немъ было, прочиталь, оутѣхю шразъ и подивелемъ наполнило сѧ серце его (Варл., 312); кажды<sup>с</sup> взаль собе секир<sup>в</sup>, и почали рѣбат и такъ много днє<sup>с</sup> шраз нарѹбали (Прагог, 643); оразъ и на сей часъ тое справы несуженья, лечь оное до дальнего термину откладу домавяль се (АВК, XV, 441, 1682).

**Оралный прым.** ад орало. могль үкрутом волы вѣкановы, з мѣдаными ногами которым шгон з губы палаает а шралными смокови зѣбы выбравши постѣал, иж бы рыцери з них повстали (Бельск., 79б).

**Орало наз.** Плуг. Рало: Орало, плугъ (Бяр., 137).

**Оралый дзеепрым.** Ворны. пань Миколай ... взять воловъ оралыхъ шесть сохъ, коровъ дойныхъ двадцать четыри (АВК, XXII, 237, 1565).

**Оранда гл.** аренда

**Орание гл.** оранье

**Ораный дзеепрым.** ад орати. даль его милость ему тоѣ имѣнье ... зъ ляды и зъ лядицы ... з рольми ораными и неораными (АЗР, II, 12, 1507); Не имei во мерзости роботныхъ дель, и роли ораное юже наивышши сотворилъ (Скар. IC, 146); панъ ... вель нась ... презъ поля ораные (АСД, I, 100, 1546); возмут гловиц<sup>в</sup> з стада ... и заведѣт ю до долины сухи, которая николи есть шрана, ани сѣв<sup>в</sup> принела (Біблія, 224); описали ... пану Волчку кгрунту ... вымѣрить и додержанья ... подать оный кгрунть ораный (АВК, XV, 29, 1645); Птоломей: Борозна оранаа, ад задержуючи воды (Бяр., 305); добраа земля в терплиости швоц дает, которая шранюю плугомъ каранта до жнива штплаты походит (36. 752, 328).

**Оранье, орание наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* орати. о шраніи чюжог пола (Вісл., 76); Глава ві ... ш орании земли и о праздновании (Скар. PC, 196); шранье и сеяніе протоже было сих милии всих во ѿчию твоих. ими же разширишь владеніе свое (Арыст., 237); панъ подкоморый ... переказы жадное ... въ оранью, въ боронованью, яко и въ сѣеню жита не чиниль (АВК, VIII, 548, 1591); якъ бовѣмъ орачъ хотѧчи за выправъ

земли взатисѧ, мѣсть мѣти начинѧ, и оубіоръ до орана способный (Мак., 271); рассказъ водѣ згинуть, а землю зсѣши жбы до шрана и пожитков людских способна была (36. 82, 161б).

**2. Ворная зямля.** онъ дей такжо на моемъ ораны нехай сесть (АВК, XVII, 146, 1540).

**Орапъ наз.** Частка дыяканскага адзення ў выглядзе ленты цераз плячо. Описание скарбу церкви святого Спаса, то есть: найпервой евангеліе ... стихаровъ дыяконскихъ два ... орапъ златоглавый (АВК, VI, 492, 1549); Не знали тіи ораповъ, кадилницъ, не үмѣли сѧ тіи владыкомъ кланити ани иныхъ басенъ непотребныхъ обычаемъ кугларскимъ чинити (Будны, 241б); Орапъ дыяконъскій златоглавовый, за четыри коны грозди (АЮЗР, I, 264, 1596). *Параїн.* урапъ.

**Оратель наз.** Тоe, што і орачъ. даи аданаи твою жону иже приходить к дому своему як оратель и як олея иже збѣдовали ѿбенъ дому исраеловъ (36. 262, 33).

**Орати дзеясл.** Арацъ. хто чюжюю ролю шрет а любо сееть своею на сееные истратит а вину заплатит (Вісл., 30); послали Гесдь бѣ. навчити адама. как дѣлати землю шрати (Чэцця, 70); пашню нашу толокою два дни мають орати и два дни жати (АЗР, II, 11, 1507); Устрои прѣже въне дело твое, и пилно ори ролю твою, и потомъ поставиши дому твои (Скар. PC, 376); том шручи свое поле не маеть чюжого дерева бортног близко подшрываюти (Ст. 1566 I, 80б); почали шрати по святе на четверто<sup>с</sup> недели (Барк., 158); не шрете не сѣете ани винница ани дерев спечите (Алекс., 34б); вол которимъ шрагъ здохль, а иного в своемъ үбозствѣ не мѣль (Прагог, 615); Чи повѣнны icerie своима рѣками, шрати, сѣсти, и прочаж дѣла служебничача совершати (36. вып., 566—57).

**Оратовати дзеясл.** Выратавацъ. кгды бы дей людцы наши нась не оратовали тогды — бѣ дей нась на (с)мерть побили (АВК, XVII, 343, 1541).

**Ораторский прым.** Прамоўніцкі. Пакиўспріятіе: Повторыне, есть теж фѣгура ораторскаа такъ названаа (Бяр., 213—214); в риме шраторъскіи үржд пилне и мѣдре штправовал (36. 82, 235б).

**Ораторъ наз.** Прамоўца. вѣтік — риторъ, оратор, красномовца (Зіз., 18); костантин ... назбирал до шнои академии преднѣшии философы, и шратори, и медики и грамматики (Бельск., 269б); Такими сѧть христіане якъ трилѣтнаго дитати

розвъмъ, которое не можетъ дойти и поняти досконалого шратора смыслъ (Мак., 143); Ритвръ: Рѣчеточецъ, Вѣтіа, хитрословецъ, красомовца, ораторъ (Бяр., 140); въ наўцѣ вси латинские и грекіе філозофы и шратори перешол (Пralог, 486б).

**Орафовати** дзеяся. *Падлічыць*. што мы орафавшы, сказали, абы сторожы коморные за школу оног Абакума ... заплатили (АВК, XXXIX, 449, 1579).

**Орация, арацыя, орацея, орацыя наз.** 1. *Прамова*. не допустили никомъ шрацѣ<sup>с</sup> або долго мови и забѣгов чинити (Бельск., 210б); Съставлю слово: Складю орацію, личѣ<sup>з</sup> кого здаймѹ (Бяр., 166); видити прагнѹль ... цицерона на ратушѣ римъском шрацию мовачаго (36. 259, 610б); поткало его много пановъ, которые до ксенжента ехали, и зседши с коне<sup>с</sup> поклон емѹ штдали, з великою арацыю на дорожѣ штдавали (Пralог, 643б).

2. *Пісьмовы твор у выглядзе прамовы*. што сѧ для того припоминает, абы каждый розсудити могль, якъ розвѣти и о иных ораціях, которые на него генадіем ... в дѣлахъ синодовыхъ приписано (Апакр., 106); мы без старшихъ своихъ дѣховыхъ ш томъ и мыслити не хочемъ, тыи принесли орацы до них жалосно үчинено үпорными зончы (Барк., 150); написал три шрацѣи на ѿборонѣ ѿбразов (Бельск., 348б); ѿн сму шрацыю жалобную написал (Жыц. св., 65); Которій пять надцать лѣтъ ш похвалѣ Атенчиквчи орацію пишучи стравиль а лада що, и лада кого (Пауст., 26).

**Орацтво наз.** *Ворыва*. зацност шрацтва дѣховъного показаль, и на всѣхъ грѣшныхъ того лемеша добывает (36. 259, 246б).

**Орацыя** гл. орация

**Орачевъ, орачовъ прым.** *ад* орачъ. если не шкажутса ѿболоки, и не повѣнют<sup>с</sup> вѣтры,ничогш не поможетъ шрачова праца, лежачомъ настѣню такъ голо (Мак., 244); Орачева праца, без блгсвенія Бжого надаремна (Там же, 398).

**Орачъ наз.** *Араты, земляроб*. не мнѣмаи же владарш земныхъ возмѹт, а тебе шрата шставяты (Каз. Кір., 155); перве<sup>с</sup> землю рѣками своими копали, для чего теж ниже<sup>с</sup> шрачем есть названы<sup>с</sup> (Біблія, 22); шрачи теж если будут<sup>с</sup> шрат стїам, и заже не тратят працы своеи если не будут<sup>с</sup> жати (Бельск., 233); якъ бовѣмъ вѣ речахъ позвѣховныхъ шрачъ землю пашеть (Мак., 237); Тажатель, и земледѣлател, земледѣлецъ, шрач<sup>с</sup>, ролник (Бяр., 174); глупы<sup>с</sup> то шрач которы<sup>с</sup> ѿбачивши на роли добро<sup>с</sup> троха кропивы ѿное шрати и стїати занехива-

ет (36. 259, 101); быль Каинъ орачемъ, а Авель молодшій паstryремъ овецъ (Хран., 11); волка тежъ шрачи несчастаго літка үзрѣли (36. 82, 406). *Параун*. оратель.

**Органиста, оркганиста наз.** *Арганіст*. Жаловалъ намъ інъ, шрганиста мѣста Віленского ... на Ивашка Григорьевича Коптя (КСД, 406, 1516); Волкъ ... жаловалъ на ... Яна Тихого — оркганисту (АВК, XX, 7, 1558); Янъ Тихи, оркганиста, восполокъ и з жоною ... позычили были в мене ... пять копъ грошей (Там же, 11); золотару, шрганисте, пушкару ... тымъ всимъ головщины по тридцати копъ грош<sup>с</sup> (Ст. 1588, 488); органиста слуга костельный на имя Станиславъ Янгела ... смель и важдился костель Божій выкрать [|] (АВК, I, 341, 1669); За картою пана войта, органисте зъ хвары Яну Боричце, яко хорому, дали ему золотый одинъ (ИЮМ, IV, 144, 1686).

**Органовъ прым.** *ад* органъ. нечестивіи ... воспоют к боубнѣ и к гуслямъ и возвеселятсѧ голосъ шргановъ (36. 262, 21).

**Органъ, арганъ, ворганъ наз.** *Музычны інструмент, арган.* рекль то. юноша хсвь нестеръ. перестали шрганы. оумолкнѣли пищали (Чэцця, 59); Имя же брата его Фуваль тои быль ест отецъ гудущих вѣ гусли и вѣ ворганы (Скар. КБ, 14—146); казаль прывести всікіе гудбы, дуды ... лютни, арганы; того дѣла учыниль такое веселье, абы сѧ рышэры ку храбости мѣли (Трыст., 85); которому крол всѣмъ рассказал кланяты сѧ, гды в трубы и шрганы в пищики игрano (Каз. Кір., 128—1286); Спомянулесь и органы, якобы въ костель Божомъ не были потребны (Пыт., 77); Митрофан: Матероавлен ... Миханическій [|] арган (Бяр., 297); плакали гды есмо споминали на мѣсто сишнъ, завѣшивши впосередь его на вербахъ шрганы наши (Пс. XVII, 158); перед нимъ и за нимъ трубы различные скрмы и шрганы мѣсикѣскіе ... играли передъ нимъ (Алекс. 1697, 17).

**Оргишовыій прым.** *ад* оргишъ. масть онъ съ половины мыта оргишового заплатити собѣ толь долгъ свой шесть сотъ копъ и шестдесятъ копъ грошей (АЮЗР, II, 120, 1508).

**Оргишъ гл.** аргишъ

**Орда наз.** 1. *Дзяржаїнае аб'яднанне качавых плямён*. коли которому царю або царевичу Орды Перекопъскѣ пригода пригоживалася, нидѣ коня потного не розсѣдлать, только у отчинѣ нашей (АЗР, I, 119, 1492); похвалася на ѿрдоу Витовтъ. а мовить поидѣмъ пленимъ землю Татарьскую а побѣмъ цѣа Темиртиклую (Увар., 97); татарове воевали в Литвѣ и цэло до ѿрды звернулися (Рач., 280); его милость з молодо-

сти леть своихъ ... въ посольствахъ до орды и до Волохъ ... посланъ (АВК, XXXVI, 168, 1582); Тюже темир индию и сирию, севастию, армены, и вси ѿрды и русские панства звоевал и сплецдровал (Бельск., 3846); Батиі, цѣ татарскиі, яко по воевал всю землю русскую, полскую, венгерскую, пришовши в шести соть тысячах татар ... которію орду татарскую Золотую названно (Мам., 168).

**2. Станица дзяржаўнага аб'яднання качавых племён.** хто въ орде на царствѣ седить, съ тымъ таки у пріязни бывали (КЗ, 331, 1480); Ратомский рекъ: и въ тотъ часъ быль на службе господарской 8-въ Ордѣ, мнѣ ся въ тотъ часъ шкодъ много стало въ домѣ моемъ (КСД, 10, 1510); Которую тежъ почтивость и повагу послу вашое милости, пану Михайлу, тамъ въ Оръде вырадиль — и то тежъ вашой милости не есть тайно (КПД, 18, 1538).

**3. Племя качэунікаў.** Такжে дей и Нагайцы и иные орды отъ него ся откинули (АЗР, III, 164, 1573); всю силу их и ѿрду Татарскую на голову побиль (Рач., 304); Азали маю тамъ Цитайскихъ ордъ онъ православный царь зъ ласки найвышшаго крещеніемъ просвѣтиль (Пыт., 10); тежъ и ѿт хамовыхъ потомковъ, ѿрды ихъ нѣкоторые размножили (Стрыйк., 4206); самъ царь Татарскій со всими ордами шоль въ Литовскую землю (АЗР, V, 35—36, 1637).

**4. Войска.** Указалаася имъ въ полю великая ѿрда татаровъ зъ трема цариками на три шики разделены (Стрыйк., 5406); прето поре уже идѣ на бой со всею ѿрдою своею (Алекс. 1697, 656).

**Ординансъ, ордынансъ наз.** *Пісьмовы загад.* У того ординансу при печати притисненой подпись руки воеводы Смоленскаго (ИЮМ, XXVIII, 152, 1666); панъ Самуель Корейво ... ку актыкованью подаль листъ ординансъ ясневельможного его милости пана Казимера Яна Сапеги, воеводы Виленскаго (АВК, XIII, 119, 1685); Реестръ выдатковъ на страве для пана маюра, который упередъ прыехалъ до Могилева за ординансъ семъ пана енерала (ИЮМ, XIII, 138, 1699); которые приехали одь п. гетамана зъ ординансомъ (ИЮМ, XXII, 29, 1711). *Параўн.* ординарсъ.

**Ординарня наз.** *Плата зернем.* также хто што рочьнюю ординарію до живота ее милости, суму помененую двѣстѣ золотыхъ польскихъ имъ на потребу той церкви Ольговское лекговать и платити будеть (АВК, VIII, 119, 1635).

**Ординарсъ наз.** *Тое, што і ординансъ.* У того ординарсу при печати притисненой подпись руки тыми словы (АВК, IV, 35, 1667).

**Ординация наз.** *Раснараджэнне; воля.* Маеть быти въ скарбѣ церковномъ заховано, водлугъ ординації давной, такъ, жебы пѣнзяи церковные въ скарбѣ, въ скрини, за ключами двома были (АСД, IX, 94, 1603); вольный станъ малженскій повторе, за кого ординація Божія и воля его жъ, Кондрата, будеть, приняти позволяю (ИЮМ, X, 209, 1647); тое затмене не ѿт земли, але инакшою ѿрдинациею божиею подобно станется (36. 259, 354).

**Ординака** гл. ордынка

**Ординований, ардынований, ордынований дзеепрым.** ад ординовати. золотыхъ тисячу на муроаную церковь святой обители буйницкой лекгую, що маеть быти до рукъ его млсти пана Кунцевича отдано, а онымъ ординовано на церковь буйницкую (ИЮМ, X, 424, 1686); за писане инотестенцыи паномъ раднымъ и паномъ посполитымъ, ордынованымъ до выбераня складанки зъ мещанъ могилевскихъ на выплачене порцыи жолнерской (ИЮМ, XIII, 63, 1699); За актыкацию справъ ардынованыхъ 24 зол. (ИЮМ, XVIII, 115, 1710).

**Ординовати, ордыновати дзеясл.** *Вызначаць.* гетманъ великий ... до релі светое уніи и церкви до нее належачіе записомъ своимъ ... которого екстрактъ ... покладаль, до тое церкви заблудовское певные добра, въ томъ фундушу выраженые, ордыноваль, якожъ тую церковь и добра до нее належачіе врадъ земскій Городенскій ... до уніи светое присудиль (АВК, XV, 192, 1667); которые гроши такъ ординую и покорне упрашаю его млсть пана Хоментовъскаго ... абы разпорадиль и роздаиль зъ тыхъ грошей на сорокоусты по монастырахъ (ИЮМ, X, 420, 1686).

**Ординоватися дзеясл. зв.** *Вызначаца.* Словы такъ са мают ѿрдиновати: рекль несправедливыи самъ въ собѣ абы грѣшиль (Выкл., 120).

**Ординский** гл. ордынский

**Ординщина** гл. ордынщина

**Ординъскій** гл. ордынскій

**Ордынансъ** гл. ординансъ

**Ордынецъ наз.** *Прадстаўнік дзяржаўнага аб'яднання качавых племён.* куды тотъ поганецъ непріятель нашъ звыкль ордынцовъ своихъ въ панства наши всылати (АЮЗР, II, 32, 1605).

**Ордышка, ординка наз.** *Татарская шабля.* Его млсть панъ Александъръ Величъка откупиль ордынку у его млсти п. вайта (ИЮМ, IV, 17, 1686); За направоване ординки пану бурмистру въ дорогу, мечнику заплатили осм. (ИЮМ, XIV, 61, 1700).

**Ордунований** гл. ординованый

**Ордуновати** гл. ординовати

**Ордунокъ наз.** *Парадак.* на справы и на шрдынокъ три ерархи мають (Псалом, 5476).

**Ордунский, ординский, ординьский, ордуньский прым.** ад орда ў 1 знач. Пословъ Лядскихъ, и Московскихъ ... не надобе имъ поднимати ничимъ, только пословъ нашего великого князьства Литовского и Ордунского мають поднимати своими обычайми (АЗР, I, 144, 1494); шт шрдынъского цѣла послы были (Увар., 102); за животъ иныи мъж старешина мъж шрдинъскимъ, послаша послы свои, с великими дармы, ко славно-моу гедрю (Там же, 104); кланялисѧ ему просечы собе в него цара на царство шрдинъское (Рач., 334); шрдинъскихъ царей послы приходили (Патр. К, 57).

**2. Зроблены на тэртыорыі арды ці па татарскаму ўзору.** шкоды немалые стали, то есть ... седло ординъское малеваное на золоте (АВК, XXXIX, 61, 1578); забрали ... коня шерстью рижого, синегривого ... ермакъ ординский ... горностаев десятки два (Там же, 124).

**Ордунщина, ординщина, ордуньщина, ордунщица, ордуньщина, ордуньщина наз.** *Падатак на карысць Арды.* они зъдавна з волостью нашою Свислоцкою города рубливали и ордуньщыну давали и дубашыну плачывали (КЗ, 727, 1499); били намъ чоломъ, абыхмо имъ ... волю дали отъ серебшины, и отъ ордунщины, и отъ иныхъ нашихъ поплатковъ (АЗР, I, 347, 1502); коли положим ордуньщину на всю землю, ино з мѣста Полоцкаго мають намъ дати ордуньщину по давному (ПГ, III, 61, 1509); з мѣста Полоцкаго мають намъ дати ордуньщину по давному (АЗР, II, 78, 1510); не мають они некоторыхъ службъ нашихъ служити и подачокъ нашихъ господарьскихъ, то есть серебшины и ордуньщины (АЗР, II, 137, 1528); будуть ли ся которые зъ нихъ торгомъ обходи-ти, они мають серебцизу и ордуньщины зъ мѣстомъ на-шимъ платити (АЗР, III, 17, 1547); серебшину нашу великую и малую и теж ордунщину ... мають намъ мещане ... давати (СДГМ, 19, 1562); они мають серебцизу и ордунщину съ местомъ нашимъ платити (АВК, XIII, 67, 1593); к тому се-ребшину и ордунщину подле ихъ силы, тежъ казал его милость имъ давати на свой приездъ (СДГВ, 157, 1607).

**Ордунъский** гл. ордунъский

**Ордуньщина** гл. ордунщина

**Оребиновы прым.** ад орабина. одтоле, пры леску пана Ляцкаго так же на жыте пры коле оребиновом, у четырох прутах, на семий копец знак учынен (АВК, XXX, 276, 1604).

**Орель, ороль наз.** *Арол.* англь быстро лѣташа яко шрел (Чэцця, 2276); легонко как бы шрел над тою гору оустоупила (Валх., 456); по слову твоему высится шрель или подышает гнѣздо свое (ЗБ. 262, 29); где будемъ трѣпъ, тамъ смѣ зберѣт и орлы (Каз. Кір., 26); людѣя яко шрлы до стерва, прудко в великое мѣсто и розволоки и посады згromадилосѧ (Стрыйк., 5386); прилетѣло ромусови шест семповъ або шрлов в божницы (Рым., 78); за радою вѣщковъ шрла бѣлого з ростыгнеными крилами за шсобливы штучистыѣ себѣ клѣнот шбрали (Хр. польск., 1); инакшее тѣло и голось оу орла (Мак., 295); Сыть, семчь. Орелъ, ястребъ подобенъ, зъ родзаю большых орловъ, который можеть вытраватъ безъдѣнѣлѣ дній (Бяр., 160—161); шрель, хотечи начити летати дѣти свое, вprodь самъ пред ними летаетъ (ЗБ. 259, 676). ♦ **Морскій орель — арлан.** з птаства ести не маете шрла и кгрифа и шрла морскаго (Біблія, 164).

**Оремный дзееприм.** Тоё, што і оремый у 1 знач. нашъ предокъ на себѣ держать часть поля, землю оремную, погнои и сеножати (АВК, XXI, 337, 1558).

**Оремый, оромый дзееприм.** 1. *Ворны.* дарю того мужа мосго ... всими замлгами шремыми и нешремыми (КВС, 4396, 1545); туть Ивашъко Гриневичъ и съ сыньми своими часть земли оромой, гаевъ, и сеножатей, и кустовья и зъ замежъками спустилъ (АВК, XVII, 404, 1556); туть врадникъ ... двор помененый Верховицкій зовсімъ навсе, съ пашию дворною, зъ кгрунты оремими и неоремими ... кгвалтовне и упорне взяль (АВК, III, 278, 1577); дворец Буцовичы ... з землями пашными, з кгрунты оремими и неоремими (АВК, XXXVI, 16, 1582); продали и на вечность есмо тому пану Петру Матеевичу Визкірду спустили всего того застенку двадцать пять моркговъ яко кгрунту оромого и неоромого (АВК, XXIV, 393, 1583); продать именеѣ Выжлятино ... з селибами, огороды овощевыми и полями погнойными оремыми и неоремыми, з лядами и лядищами (ИЮМ, XXII, 460, 1628); зоставили есмо отца владыку его милость при всихъ тыхъ кгрунтахъ Новодворскихъ оромыхъ и неоромыхъ (АЗР, V, 15, 1633); для лепшаго и латвейшаго выхованья и запоможеня ихъ придаemy имъ кгрунту оремого лесу и сеножатей около замъку, на въсе стороны, на милю (ИЮМ, II, 245, 1646). *Параун.* оремный, ореный.

**2. Призначаны для арання.** онъ взяль въ нась ... воловъ ѿ (9) оремыхъ (АВК, XVII, 296, 1541); вси станове ... поступили такъ же отъ кожъдое сохи оремое по пенезю на страву тымъ, которые мають ведия прозбы всее земли статуть права посполитого ... поправовати (КПД, 213, 1551); згинъла дѣ корова рыжая ... а воль гнеды<sup>s</sup> шремы<sup>s</sup> (КВС, 540, 1552); быдла и овецъ побрати и пограбити мели, то есть воловъ оромыхъ шесть, коровъ дойныхъ деветь (АВК, XVIII, 152, 1597); Стәрецъ Селивонъ, дымъ одинъ, статку у себе маеть: коней рабочихъ двое, а жеребять двое, быдло рогатого волы два оремыхъ, быкъ неукъ, а быкъ инишай третякъ (АВК, XIV, 642, 1599).

#### Оренда гл. аренда

**Орендарь наз.** Тоe, что i арендарь. быломъ по потребахъ своихъ въ дому Андрея Огурцовича, войта и арендара господарского места Слонимъскаго (АВК, XXII, 189, 1565); болшь никоторыхъ переказ у мыте ... арендарови мытному чинити никому не допускали (АВК, XXXIX, 171, 1579).

**Орендовничка наз.** Алякунка; заступница. также въ многихъ иныхъ речахъ учыниль ю ведомою, на остатокъ вси христианы, которымъ оное за арендовничку и опекалиничку далъ пилне залецаль (3б. 255, 78); до нее яко до поручнички шрендовнички и посреднички нашое мѣли үстекане (3б. 259, 533б).

**Ореный дзеепрым.** Тоe, что i оремый у I знач. я тую маestность, местечко зъ селомъ и зъ фольварками, самъ держаль и уживаль ... зъ кгрунты ореными и неоренными (Арх. ЮЗР, V—I, 101, 1602).

**Ореховый прым.** Арэхавы. къ шгороду<sup>s</sup> шрѣховомъ възышелъ если видѣти въ швошохъ потоковъ и видѣти чи процвѣло винишо чи зацвѣли марыграмы (3б. 262, 85); стерти сие все и смесити въ полъчетверти гривеночной шлею орехового (Арыст., 215); не въ голо<sup>s</sup> зараз зверхъ лѣщинѣ шрѣхово<sup>s</sup>, але прогрѣзшисе добре въ середине самогъ ѹадра смакъ щѣкал (Стрыйк., 513); шбезъмана скоштовавъши часто шреха, котори<sup>s</sup> естъ зверхъ горки<sup>s</sup> заразъ шны<sup>s</sup> покидает и до солодкости шреховои не приходитъ (3б. 259, 463).

**Орехъ наз.** Арэх. смокъве шрѣховѣ листъ и ѹаджъ ѹавили (Чэцця, 209); привезъ быль есмо господару<sup>s</sup> королю его милости бочьку шреховъ деланыхъ (КСД, 741, 1511); въ сихъ притчахъ<sup>s</sup> сокрита мудрость якобы моцъ въ драгомѣ камени, и яко злато въ земли, и ѹадро ѿвъ ореху (Скар. ПС, 3б); много ел смокви и шреховъ вслкихъ и гадеръ шищечныхъ (Арыст., 209); три чашки яко бы на кшталтъ шрѣха на каждомъ перѣ (Біблія, 140);

орѣхи продажныс разграбили (АЗР, IV, 479, 1615); Плѣска: Лѣщинка зѣ которои жолудь або орѣхъ выпадаетъ (Бяр., 105—106); купили отцу метрополите у дорогу ореховъ дробныхъ кварть шестнаццаць (ИЮМ, VII, 98, 1690); въ рѣкахъ<sup>s</sup> носили вѣтвіе дофиново, со шрѣхами (Алекс. 1697, 16). ♦ Орехъ въ денныи — вадзяны арэх, рагулнік. съ нихъ идеть намъ дани по два бобры а кадъ рыбы, а за орехи воденые даютъ намъ сорокъ грошай (КЗ, 707, 1498); орехъ въолоскій (волоскій) — грэцкі арэх. тамъ было ... ореховъ волоскихъ четыриста (АВК, XXXIX, 82, 1578); Омельянъ Романовичъ Гайдукъ, мѣщанинъ Берестейскій, мѣль товаръ свой зъ Люблина ... орѣховъ Влоскихъ тысячай 50 за копѣ 12, грошай 30 (АСД, III, 295, 1583); мають платити мѣщане купцы Віленскіе ... отъ бочки орѣховъ волоскихъ по грошай два (АЗР, IV, 249—250, 1605); купили ... ореховъ волоскихъ сто, асм. петнадцатаць (ИЮМ, I, 135, 1681); Ореховъ волоскихъ копѣ две по осм. дванадцатаць (ИЮМ, V, 141, 1688); орехъ индейскій — грэцкі арэх. Мигдалы соухіи и шрехи и ѹадра шищечныя и циноварь великіи, шрехи индейскіи и перецъ долгіи (Арыст., 210) орехъ лесковыи (лесковыи) — ляспы арэх. три жемъчуги, такъ великии, какъ бы шрехъ лѣсковы<sup>s</sup> (КСД, 742, 1511); на томъ се мандрагорѣ родят ѹабличка шздобныи, такъ велики яко шрѣхъ лѣсковы<sup>s</sup> (Бельск., 226); на тымъ са родит швоцъ пленкныи, такъ великии яко шрѣхъ лѣсковыи (Выкл., 926).

#### Оржаный гл. ржаный

#### Орженый гл. ржаный

#### Оржоный гл. ржаный

**Оривати, орывати дзеясл., шматкр. ад орати.** повѣдиль ижъ будучи наймитомъ у тивуна Величковскаго Миколая оривалъ на тыхъ земляхъ (АСД, II, 158, 1590); Петръ Болоньдич повѣдилъ, ижъ будучи наймитомъ у тивуна Величковскаго Миколая оривалъ на тыхъ земляхъ (АВК, XXX, 53, 1590).

**Оривина наз.** Ворыва. далей того за дорогу на сеножати не знать ижъ бы оривина (АВК, XXII, 267, 1565).

**Оригениста наз.** Паслядоўнік вучэння хрысціянскага бағасловіа і філософа Арыгена. Тымъ часомъ сты<sup>s</sup> епифані<sup>s</sup> з Кіпру для успокоеніа церковногъ, до царигороду<sup>s</sup> приехалъ, үпомнелъ бы презъ листъ первѣ<sup>s</sup> златоустогъ стогъ, абы шрігена и шрігенисты выклалъ (Бельск., 300); приехалъ тежъ былъ до царигороду<sup>s</sup> шны<sup>s</sup> сты<sup>s</sup> епифані<sup>s</sup> ... мнимуючи абы сты<sup>s</sup> ишанъ шрігенистою былъ (3б. 82, 1516).

**Оригиналь, оринналь, орикгиналь, орыгиналь, ориналь, орыналь, орыйналь, орыгиналь, орыналь наз.** *Арыгнал*. Той ревизіі небошика пана Яна Крадовского орналь есть въ скарбѣ короля его милости (АСД, VIII, 120, 1554); пань Томашъ Пиотровичъ оповедивши покладаль и до акту книгъ земскихъ Жомоитскихъ подаль листъ самый орыналь продажный (АВК, XXIV, 365, 1577); не самъ тестаментъ орыналь, але только онъ выпись ... есть уписанъ (АВК, XX, 66, 1591); показуючи копію листовъ, по Польску написаны, а орыгиналовъ самыхъ Гречкихъ листовъ не пробовано (АЗР, IV, 160, 1597); повѣдили же пошлють до алеандрии до антиохіи до костантинополя по архетипа або орінаалы того собрѹ никейского (Апакр., 1386); домовлялися о показанье оріканалу апеляшіи зъ мѣста (АВК, VI, 162, 1599); листъ самый орыналь ему на туло продажу при книгахъ земскихъ Троцкихъ згинул (АВК, XXX, 353, 1607); пань Кабриель Ловоцки толь выпись кродаски оршански и при немъ листъ оріиналь переносу передъ нами судомъ покладаль (ИЮМ, XXVIII, 184, 1614); выпись съ книгъ головныхъ трибунальныхъ ... посылаемъ, зоставивши у себе оріканалъ на паркгаминѣ писаный (АСД, II, 28, 1619); цехъмистрове цеху кравецького, мещане Могилевскіе, покладали орыналь прывелею щасливе надъ нами пануючого короля его милости Владыслава четвертого (ИЮМ, VIII, 445, 1634).

**Ориенталный, ориентальный прым.** Усходні; праваслаўны. Тыя попы братцікі ведлѣ порядку оріентальної церкви и ведлѣ правиль святыхъ Отецъ и Вселенскихъ Соборовъ противу бывшого митрополита пораднѣ поступовали (АЗР, IV, 143, 1596); Люде цѣкве твоей міжныне до оріентальныхъ еспловъ послы выправили (Апакр., 1186); водлугъ стародавного обычаю, порядковъ, обрядовъ и церемоній церкви Греческої оріентаlionї (АЗР, IV, 259, 1607); вѣра ... свѣткомъ естъ писмо титла на крестѣ написанаа, жидаўскимъ грецкимъ и рымскимъ языкомъ въ панствѣ спочалку вѣра християнскаа кафолическая една шріенталнаа, же за ласкою бжіею ѿ всходу и заходу естъ принятая (Дыяр., 170).

**Оризонь наз.** Гарызонт. Пошлю оное мысленное сніце на оный нбсный оризонь (Карп., 39).

**Ориналь гл. оріиналь**

**Оринальный, орінальный, орынальный, орынальный прым.** Арыгнальны. сам прывилѣ шрынальны юрю влошкѹ на толь дворец ... даныѣ (ККСС, 776, 1615); тое суммы самое оріналь-

ное ... платить ей милости пани Накгорчина не хочетъ (АВК, XII, 454, 1662); при томъ покладаль самые тые орінальные записи (АВК, XV, 237, 1668); толь же патронъ акторовъ покладаль самый листъ орінальный (Там же, 457, 1684); Орынальной сумы дали золотыхъ три тысячи триста тридцать семь (ИЮМ, IV, 179, 1686).

**Орикгиналь гл. оріиналь**

**Ориналь гл. оріиналь**

**Оринальный гл. орінальный**

**Органіста гл. органиста**

**Оркганокъ наз.** Від старажытнай агнястрэльнай зброі XVI—XVII стст., якая ўяўляла сабой махіну з множствам мушкетныхъ ствалоў на адным ложы, насаджаныхъ так, што за адным запалам стралялі ўсе (род пазнейшай метральзы). взято ... дѣль 3, и три шркганки возов полтораста, зброи полчверты тисечи, ручницъ без личбы (Хр. польск., 24).

**Оркишъ, аркишъ наз.** Дзікі ячмень. цена збожью ... ярыцы копа дванадцать грошëв счменю копа десеть грошëв шркишъ копа десеть грошëв (Ст. 1588, 514); съ фольварку ихъ милости ... украдено зъ свирна збожья, меновите ярыцы меръ три, аркишъ меръ четыри, счменю меру одну (АВК, XVIII, 90, 1591).

**Орлендзенінь, орлендзенинь наз.** Жъхар Арлеана. шрлендзене знали Трышана велми доброго рыцера (Трыст., 58); было тут великое веселье и прыязнь орлендесномъ с корновалены, которые были перво в наибольшои непрыязни межы собою (Там же, 65—66).

**Орлий прым.** Арліны. снедалять е птенци орли (Будны, 71); мѣсто и замок заложил, которое гнѣзномъ въ ворожки и шт великолісти гнѣздъ шрлих по деревѣ назвал (Стрыйк., 5996); замокъ гнѣзно шт великолісти гнѣздъ шрлихъ по деревѣ назвал е (Хр. польск., 1); скрыдеръ орлихъ трыдцать, кождое коштовало по тры золотые (АСД, I, 251, 1616); Видѣлъ боякъ на полі возъ Херувимскій, а четыри звѣрата джовныи зъ которыхъ кождый мѣлъ четыри лица, ѿдно лвее, другое орлес, третее телчее, а четвертое человѣчее (Мак., 1—2); естъ то птак з рожаю шрлего (Зб. 259, 116); купили ... сала орлего фунты два (ИЮМ, I, 301, 1682).

**Орлица наз.** Самка арла. Лат: аквіла, орел, кж: акуліна, Ѹ, орлица (Бяр., 226).

**Орловъ, орловый прым.** ад орель. речи суть трудные мне ко познанию ... путь орлова по воздуху летащего и путь въже

по каменю ползущаго (Скар. ПС, 46); зъѣдатъ его сиовс  
шрловы (36. 262, 109); мовить ворожбиту своему именемъ  
Лиздеику которыи былъ найденъ въ орлове гнезде (Рач., 314);  
тамъ видель много гнездъ шрловыхъ (Царств., 77); виделъ четь-  
веро звиратъ мающи ѿдно з нихъ ѿсобѣ члвчью, држгое шрловую,  
третее воловую, четвертое лвовую (Бельск., 1406); мѣсъ ѿчи  
соколие шрловые, абыс шполудни могъ погледати (36. 259,  
5576); ногты шрловы черево его роспороли (36. 82, 3156); тому  
мѣсту надаемъ гербъ: голову волчую а ногу орловую (АВК, IV,  
248, 1697).

**Орля** наз. *Арляня.* 8 натѣрлиствовъ въ шрле, которыи тые  
шрлата барзѣс милуетъ (36. 259, 5626).

**Орлянка** наз. *Аустрыйская манета з выціснутым арлом.*  
одебрали мы грошей ... напроль золотковыхъ девять суть ...  
Орлянки четыре, по золот. три и осм. десять, чинить золот.  
тринацать и осм. десять (ИЮМ, IV, 9—10, 1686).

**Ормата** наз. 1. *Тое, што і арматы ѹ.* 2. знач. небожчыкъ панъ  
Янъ Илиничъ ... въ року прошломъ ... зъ орматы пострелеіть  
(ИЮМ, XVII, 177—178, 1662).

2. *Тое, што і армата ѹ* 4 знач. помененыи суды земльскии ...  
мающи при собе немалыи полкъ людѣс з орматою воине нале-  
жаюю ездиль (КЛС, 119, 1597).

**Орменинъ** гл. ормянинъ

**Орменский** гл. ормянский

**Ормякъ** наз. *Армяк, світка.* самъ дей князь великий скль  
на мѣсту своеи господарской и взложилъ шлыкъ на себе  
бараний, а ормякъ сермяжный, а передъ нимъ держали топоръ  
(АЗР, III, 167, 1574).

**Ормянинъ, орменинъ** наз. *Тое, што і армянинъ.* коли за-  
станеть осмѣнникъ въ таковыхъ рѣчахъ гостя Турчина, або Татарина,  
а любо Ормянина, тогды воеводѣ съ такового вины  
двадцать копъ грошей (АЗР, I, 194, 1499); жаловать намъ  
Шрменинъ съ Каѳы, наимя Беата, на Шрменина нашего Ки-  
евъскаго, наимя на Демьянана (КСД, 635, 1510); тутъ въ Вильни,  
Ормяне, Нѣмцы, Волохи и иныхъ народовъ люди (АЗР, III,  
127, 1563); Евгений четвертыи папа з великою працю на-  
кладомъ ѿбъвестиль всихъ на свете християнъ, не только кгре-  
ки але и иные патриархи и шръманы и мѣрины и таобиты  
просечы абы се до ферара зъехали (Бер. саб., 44); было въ него  
людѣс з далекихъ велми краевъ измѣлиты персыны шръманы иве-  
ры гомериты (36. 82, 36).

**Ормянскій, орменскій** прым. *Тое, што і арменскій.*  
рѹшившиста шт горы любар и шт границъ шрменскихъ въ краинѣ  
арарат, речоной положилися вѣ на поляхъ сенара (Стрыйк.,  
416); шрменскихъ, грекихъ, влоскихъ, немецкихъ, словенскихъ,  
тѣрецкихъ, татарскихъ и иныхъ розныхъ людскихъ рожаевъ (Там же,  
4236); чуючи некоторыи шрманская философе, въ его науце  
хотѣли его завстыдатъ а себе и афиномъ славу оучинитъ (Жыц.  
св., 656); варфоломеи святыи ... во индеи, и шрманско земли,  
евангелию свету проповедаль (36. 255, 1826).

**Орнаментъ** наз. *Арнамент.* принесли вси шрнамента кро-  
левские до тарквиниша, которыми были звыкли крола шби-  
ратъ, то естъ корону золотую столок съ костеи слоновыхъ зцептрумъ  
на которомъ шрел золотыи былъ на верху. шаты съ порпѣри, тежъ  
ві сокер (Бельск., 1486); въ такомъ же колвѣкъ шрнаментъ и оз-  
добѣ олтаря нашегъ поряднѣ положивши ... абы зѣ нихъ  
личбъ и весь скарбецъ взявшіи иными подали винни буѓутъ  
просити (Ст. бр., 116—12).

**Орнатъ** наз. *Святочная рыза ксяндза.* у пятой скрынѣ: ор-  
натъ златоголовый старый (АВК, XXII, 156, 1565); при орна-  
те въ плебана на голове бываетъ з серебромъ на золотой китай-  
це съ чирвонымъ едвабомъ, шата ... немецкая оксамиту бур-  
натнаго, златоголовъ брамована (Там же); въ тойже скрынѣ  
были орнаты три, одинъ орнатъ аксамиту брунатнаго, съ  
крыжомъ афтованнымъ (АВК, VIII, 484, 1599); орнатъ аксамит-  
ный пstryй, зеленый, взорысты, строкою золотою ошитый  
(АСД, VIII, 176, 1601); о забране речей церковныхъ, то есть ...  
крижа стоячаго цынового, орнату мухаерового (АВК, I, 105,  
1668); подъехавши подъ костель ... орнатовъ златоголовыхъ,  
алтембасовыхъ, телетовыхъ и иныхъ речы дорогихъ ... забра-  
ли (АВК, XXIX, 81, 1680).

**Оробей** наз. *Тое, што і воробей.* не хочу большогъ податку  
только ми даѣте тепер за данъ по три голуби и по три шробыи  
(Стрыйк., 4416); такъ кождыи голубъ до своеи дому и шробыи въ  
стрѣхи або подъ дахи звыклыи зѣ ѿгнемъ назадъ з воинска киевскаго  
прилетѣвшіи, въ килкаестахъ мѣстцахъ замокъ и мѣсто заразомъ  
запалили (Там же).

**Ородионъ** наз. (?). зѣ птаства ести не маete: орла ... и  
кракгѹлца, пѣгача, и нора, и ивина, и лебеда и бѣка, и пер-  
фірішна, и ородішна, и харадішна (Хран., 1186).

**Орожие** гл. оружие

**Ороль** гл. орель

**Оромый** гл. оремый

**Орочище** гл. уроцище

**Орошенье** наз. *Арашэнне*. вшетечницъ до встремежливости привель, и огна власность, моцю пален<sup>с</sup> ѿбдарен<sup>с</sup>ю, до шрошенья в<sup>с</sup> печь вкненыхъ способною очиниль (Мак., 345).

**Ортель** наз. *Пастанова гарадскаго суда*. Також отознан[ъ]е [!] по ортел[ы] воит до буръмистров и радец маеть допустити, а от буръмистров и радец никоторое отозванье, только к нам; а нам судити их тым же их правом маитьборьским (ПГ, III, 60, 1509); отозванье по ортель войти до буръмистров и радец маеть допустити (АЗР, II, 78, 1510).

**Ортокграфея** наз. *Арфаграфія*. библия жидовска немецким езыком а литэрами их выдана чого полским езыком Учинить бы се не могло для шротокграфеи яко<sup>с</sup> в ынших языкох не маш (Еул., 1).

**Орть** наз. *Назва старажытной сярэбранай манеты, якая складала чацвёртую частку талера.* кто безъ зброи прилбизу [будет] мети, езд[н]ый и пешій, тому орть (КПД, 751, 1563); грошей готовыхъ таліровъ старыхъ тысеча шестьсот ... ортovъ битыхъ кгродскихъ копъ сто семьдесять шесть (АВК, IX, 468, 1626); драгма важила п'ялпета гроша, яко и динар; Дидрагма лепак девем грошии, яко 8 нас шрть талера (Выкл., 176); отобрали грошей отъ тыхъ же пановъ шафаровъ, ортами, шостаками и крыстынками золотыхъ двесте сорокъ (ИЮМ, XII, 2, 1698). ◊ Орть даньский, кгданьский — *назва орта па месцы, дзе яго чаканілі*. ортами даньскими и кгданьскими копъ шеснадцать Литовскихъ, орть даньский грошей шеснадцать, а орть кгданский по грошей четырнадцать (ИЮМ, XXI, 499, 1623).

**Орудие** наз. 1. *Справа; работа.* выходит члкъ на шроудис свое, и на роботоу аж до вечра (Пс. XVI, 104); том днъ ничемъ же на потребж, но подобенъ на все шр<sup>с</sup>діе злое, ни кжпiti ни продати ни врачеватися (Неба, 88); том днъ добръ на все шр<sup>с</sup>діе, свадбы творити и все дѣлати, да бждеть жите [!] ли сеяти, и древо садити, храмы ѿновати, вино переливати и прочее творити (Там же, 886).

2. *Інструмент.* Органъ: Инстр<sup>с</sup>ментъ, ор<sup>с</sup>діе. аум<sup>с</sup>, або г<sup>с</sup>сли (Бяр., 301).

**Орудовать** дзеясл. *Зварнуца па справе.* размысльмо брате, что бы хотѣль ѿрудовать къ цю (Чэцця, 297).

**Орудъ** наз. *Засек.* жыта всыпаного в орудъ бочокъ пять, ярыцы бочокъ пять (АВК, XXXVI, 19, 1582).

**Оружe** гл. оружие

**Оружейничай** наз. *Чалавек, які наглядаў за вырабам і захаваннем зброі.* велѣль князь великой встрѣтити пословъ оружейничему своему Федору Ивановичю Карпову (АЗР, II, 268, 1533—1538); быль не пошлой оружейничай, приказано ему вѣдати доспѣхъ и мастери послѣ брата его Никиты (Там же).

**Оруженикъ** наз. *Узброены воін.* вшол гдѣ не имѣя слоугъ ни шроужениковъ, но со многою кротостью (Чэцця, 166—1666). *Параун.* оружникъ.

**Оруженый прым.** *Узброены.* хочю млстыю бжьею и молитвами дмитреевыми богатъ и оруженъ быти (Чэцця, 586—59).

**Оружие, горужо, оружие, оруже, оружье, оружые, оружье, уружие, уружье** наз. *Зброя.* ор<sup>с</sup>же стережет его (Алекс. XV, 1); девице мое и младенце мои падоша оржиемъ (Скар. ПЕ, 7); попы их ор<sup>с</sup>жием живот кончали (Пс. XVI, 816); убіство сѣть, не только рукою або оружіемъ кого Убити (Будны, 75); при которыхъ зъ шр<sup>с</sup>жъемъ конъны<sup>с</sup> воинъ стоить (Ст. 1588, Рымша); шр<sup>с</sup>жие их шгнем спалил (Біблія, 248); Ур<sup>с</sup>жло воєско его ижъ полегль никонор, покинувши Ур<sup>с</sup>же свое и утекли (Кн. Мак., 576); панове Куликове ... до киевъ поравшивъ се, до розного оружа, почели его бить (АВК, I, 314, 1646); которое шр<sup>с</sup>жые так великую в нѣ болесть справило (36. 255, 221); Ур<sup>с</sup>жие мое не выбавит мене (Пс. XVII, 206); рознимъ горужомъ ... немилосердне збили (АСД, II, 83, 1683); шр<sup>с</sup>жя не дали тилко сто тисячъ кубель мигдаловъ на поживленіе воиску дали (Алекс. 1697, 27).

**Оружникъ** наз. *Тое, што і оруженикъ.* кізь Дмитриі ... порадился зъ своими кізями і воеводами и послаль на сторожу от Мамая крѣпкихъ своихъ оружниковъ (Мам., 173).

**Оружничество** наз. *Пасада чалавека, які наглядаў за вырабам і захаваннем зброі.* Листъ на уряды ... Князю Василью Михайловичу Масальскому на дворчество. Ивану Романовичу Безобразову на ловчество. Ивану Васильевичу Измайлова оружничество (АЗР, IV, 402—403, 1610).

**Оружный прым.** Які адносіца да вытворчасці або захавання зброі. велѣли есьмо ему быти въ оружной казнѣ нашей на Москвѣ и завѣдати всякимъ оружнымъ дѣломъ нашимъ господарскимъ и всякими оружными мастеры (АЗР, IV, 374, 1610).

**Оружо** гл. оружие

**Оружье** гл. оружие

**Оружые** гл. оружие

**Оружье** гл. оружие

**Оружъеносецъ наз.** Зброяносецъ. годить бо сѧ переж слоузѣ потечи шроужъеносци и поуть оправити шподарьского прихоженя (Чэцця, 158).

**Орунитися дзеяся. зв.** Стась рушю. Того жъ року ѿв 8 в осен жито посемое велми было орунилось з ласки бжесъ шсен была погодлива и вдачно гладѣти было велми зелено (Барк., 1656—166).

**Оручий дзеепрым.** 1. Ад орати. ратаевъ семъ зъ волами оручихъ, то есть: Стася Байбаковича, Павла Тервеневича ... и иныхъ подданыхъ (АВК, VIII, 547, 1591); пошодши теды шттоле илиа, нашол иелисеса сына ишафатова шрѹчого дванадцатма ѹрмъ волов, шн межи дванадцатма ѹрмъ волов шрѹчихъ ѿдинъ был (Біблія, 443); кгды теды ишол илиа, надшол ѻі мѹжов шрѹчихъ, кожды<sup>с</sup> своими волами, межи которыми теж был елисе<sup>с</sup> шрѹчи<sup>с</sup> (Бельск., 1216); въ справѣ ... найдеть паробка оручого, на имя Михала, нелитостиве кіями збитье и на правую руку окатѣчене (АВК, XV, 406, 1679); Пошедши теды шттоле иліа нашоль іелисеса сна Ішафатова орѹчогу дванадцатьми ѹрмъ воловъ, а онъ межи дванадцатьма ѹрмъ орѹчихъ одинъ быль (Хран., 3126).

2. У знач. наз. Араты. В надѣи мовить: шрѹчай шреть, и жону<sup>с</sup> поймѹчай под надѣю потомства жениться (Мак., 118).

**Орущий, орющий дзеепрым.** 1. Ад орати. по<sup>с</sup>зрел на хлонка шрѹшаго, и для то<sup>с</sup> дистракции през ѻі лѣт не только на шплю ролю але ани на нѣо не смотрил (Зб. 261, 1446).

2. У знач. наз. Араты. сыну шт младости твоемъ принимаи наѹку, и даже до седины наидеши мѹдрость. Ѣакобы орюции и сеющие приступи к ней, и потерпи даже до доброго плоду сѧ (Скар. IC, 13).

**Орчакъ наз.** То<sup>с</sup>, что і ерчакъ. Тамъже у стайни было седел четыры, два софьянномъ чырвонымъ крыты, а два мешына ми жолътыми, два орчаки, а два демиды, за которые седла даль копъ шесть (АВК, XXXVI, 240, 1582).

**Орчикъ наз.** Ворчыкъ. До того возка ... за прибите четырехъ шинъ до кола, орчикъ до стаги новый и за прибите келли на сами железнными, ковалю ... заплатили золотый одинъ (ИЮМ, IV, 118, 1686).

**Оршакъ наз.** Свїта, картажъ. якъ хс самъ голова цркви пожиль; чили сѧ оздобиль злотом, гаftоваными нѣжкими шатами ... цветными нѣжкими шршаки дворжновъ и иншими житетскими прелестыми (Апакр., 1906); провадили еи браты

цесарове до херсона з великим шршаком кнжат грецких (Стрыйк., 4506); по двохъ лѣтахъ послал царь до мѣсть иуде<sup>с</sup>скихъ преложоного над побори: и притягнѹль до иерусалиму з шршаком великим (Кн. Мак., 49); что то за пани штче, и где єде з таким шршаком немалым (Дыяр., 1516); сѧ местца порожные ненаполненые шткѹл з люциперомъ вышнимъ велики<sup>с</sup> шршак темныхъ ангеловъ выпал (Зб. 259, 99).

**Оршанецъ наз.** То<sup>с</sup>, что і оршанинъ. тамъ, Оршанцы по<sup>с</sup>ѣдаютъ, ижъ тако<sup>с</sup> велико<sup>с</sup> добычи и при великой битвѣ Оршанской не взято (АЗР, III, 135, 1564).

**Оршанинъ наз.** Жыкар Орины. тые скуры купиль од оршанина Семѣна (АВК, XXXIX, 140, 1578); Шршане в городе затворылись два дни (Рач., 326); шршане в городе заперлися (Патр. П, 103); шршане бѣдные ... вѣ братствѣ своем новую церковъ збудовали (Дыяр., 1606). Параўн. оршанецъ.

**Оршанский прым.** Аришанскі. штправованымъ, шт Превелебнаго его Млсти: Господина Оца Сулвестра Косова на том час Епепа Мстис: Шршан: и Могил. Теперешнего млстю Бжесю Митрополита Киевскаг (Дзід., прадм.).

**Оршинъ наз.** То<sup>с</sup>, что і аршинъ. он ... вернуты не хочетъ ... фалюндишу бурнательного четыри оршины (АВК, XXXIX, 52, 1578).

Орывати гл. оривати

Орыгиналь гл. оригиналъ

Оринальный гл. оринальный

Ориналь гл. оригиналъ

Ориналь гл. оригиналъ

Ориналь гл. оригиналъ

Ориналь гл. оригиналъ

Ордынъщина гл. ордынница

Орющий гл. орущий

**Орябка наз.** Курапатка. даль имъ гдѣ богъ орябки и Манну ясти (Скар. KB, 306); Бысть же всчерь и прилетевши орябъкове прикрили вси польки (Там же, 31); Рѣбка: шржбка, күропатва (Бяр., 142).

**Оса, осса наз.** Аса. медом тѣло его помазавши абы шт пчел и шс и швадов и иншихъ мѹченымъ был хста се запрѣл (Бельск., 2486); велико<sup>с</sup> зображене мухъ не учинит жадной поражки малости шсам (Алекс., 19); вѣ которой [пѹши] комари и вепровъ дикихъ дослѣгаютъ през сквиру, бѹдѹчи такъ велики якъ

шссы; такъ ижъ все тѣло его жалами зраницы (Мак., 146); в кошу высоко завѣшивши, пчоламъ его и шсамъ и робацству розмайтому до кусаня и щипана подаючи (Прагог, 556б); комарове сут так велики ижъ ся шсам ровнгают жалами своими и на венрах шкурѣ пробит могут (Зб. 82, 331б).

**Осада наз.** 1. *Пасяленне на месцы зямель, якія пустуюць, калонія.* вси платы наши гѣняжныи, чыншевыи, поборныи, куничныи, мытныи, отъ жыть и отъ мезлевъ прибавленыи, отъ пустовскихъ земль браныи, и отъ осады людей ... мають державцы наши выбирати (АЗР, II, 198, 1529); которыхъ на роботу не надобе, ино ихъ на осаде посадити, и будуть давати съ кождого кгрунту осады грошей 30 (КПД, 552, 1557); яко ся мѣщане мѣста нашего Витебскаго зъ крунтовъ своихъ мѣстскихъ въ той службѣ военной заховывають, а особливо, на осады около замку, водлѣ обычая мѣсть и замковъ Рускихъ плязы (АЗР, III, 155—156, 1570); тые люди мое заставлены, вольно имъ водле воли и уподобанья своего на осаде осадити, албо на службу повинную казат ходити (АВК, XXXVI, 64, 1582); которые на осадѣ, тые мають по двѣ копѣ зъ волоки дать и толоки служить (АВК, XIV, 442, 1592); сам з потомствомъ своим на всход сїнца, а вѣз азии велико ся розмножал и 8кгрунтовал шсады (Стрыйк., 419б); в тых краяхъ тепер славане широкие шсады мають (Там же, 431); свою шсадѣ тамъ мають (Сакр., 116).

2. *Грашовы чыни, які плацілі сяляне за карыстанне зямлѣй.* Тамъ же у Войборовичахъ на земли пустовской Тарасовщины бояринъ Иванъ Собина живеть, осады даеть поль копы грошей, безъ службы (АВК, XIV, 11, 1555); будуть давати съ кождого кгрунту осады грошей 30, толокъ 12 (КПД, 552, 1557); подвя-залися сами платити цынши и осады со всякими повинностями, такъ яко и осадные люди, гѣнязми (АЗР, III, 94, 1557); Матей Бильшичъ принялъ у селе Покгирскомъ поль волоки на цыншу, съ тое маеть платить осады копу 2 (1) (АВК, XIV, 213, 1580).

3. *Крэпасць, умацаванае месца.* княз Алексей Микитич Трубецкій з войском ... усилством през кгвалт добывши и вынявши мечомъ людей ... и мещан и волощан и инших розныхъ поветовыхъ людей не мало, которые были збегли до осады, высек (ИЮМ, XXVIII, 119, 1666).

4. *Асада, аблога.* Тараса Григоревича, который вшеляких достактковъ своих пострадати мусел и в осаде сполне з другими при великому утрапеню найдовал (АВК, XXXIV, 60, 1655). // *перан. Дамаганне.* осада не малая почеласе места будовать (ИЮМ, II, 243, 1646).

5. *Сілы асады.* Стефан ... скоро воѣско тѣрецкое и татарское штагло Бѣлгород шдыскал а тѣрецкѹ шсадѣ на нем высекъ (Стрыйк., 569б).

6. *Умацаванне; насаджванне; устаўка.* юсность которую Бѣль на початку сотворить, не мѣла жадной шсады, але сама през себѣ стола, ажъ поки Бѣль шсадѣ четвертаго дна сотворить, то есть, сїнце (Дзѣл., 22); За осаду пистолета и рулки новой дали золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 303, 1682); Еще особно за осаду круцицы въ ложе новое заплатили золот. одынь (ИЮМ, VI, 130, 1689).

**Осадиба наз.** *Дзеянне па дзеясл.* осадити ў 2 знач. в немъ первой было волокъ четырнадцать кгрунту середнего, на осадибу инъные земли въ застенъкахъ зостали для сумежности зъ шляхътою (АВК, XXIV, 213, 1560).

**Осадити, осадити** дзеясл. 1. *Насяліць; размясціць.* можетъ собѣ полѣпшивати и росширивати, осадити и примножати (АЗР, I, 48, 1438); дозволили есмо ему зася тымъ замокъ збудовати, и мѣсто осадити (АЗР, II, 31, 1507); Царь Турецкій ... ся вжо и рушиль ... на земли воеводствъ Волоскаго и Мутьянскаго, хотячи ихъ посести и своихъ санъчаковъ въ нихъ осадити (КПД, 8—9, 1538); тые дома пустые людми осадили (АВК, XX, 8, 1554); Прошлой ночи поставши нѣкоторыи бунтовницы пришли под вежи которые был тит под мѣстом побудовал и рицерствомъ своимъ шсадил (Бельск., 229); народ словенски<sup>s</sup> руски<sup>s</sup> в нем заложивши и широко шсадивши, таги<sup>u</sup>ло дале<sup>s</sup> потомство его в полночныи краи за чорное море (Стрыйк., 432б); там ижъ вѣ монастыре<sup>s</sup> збудовал, а кажъды дванадцатю братьею шсадиль (Прагог, 515б); Въ первый теж дѣй створивши бѣль выжшое нѣо шсадиль Аѣглы и дѣхи оныи войска моцы своей незличоныи (Хран., 16—2).

2. *Пасяліць на землях, якія пустуюць.* вольно уже попомъ тоѣ церкви землю разробливаючи пахати, и людьми до церкви осадити (АЗР, II, 127, 1518); Другій войть Рудковскій 8 чоловѣковъ осадилъ (АСД, I, 31, 1536); Глебко Карповичъ ... осадиль быль того Гришка на той земли Щербовщине (АВК, XVII, 355, 1541); которые села привлачыли къ себѣ, а иные осадили на кгрунты Володимерскомъ (АСД, I, 91, 1546); тымъ записомъ моимъ позволяю, же тые люди мое заставлены, вольно имъ водле воли и уподобанья своего на осаде осадити (АВК, XXXVI, 64, 1582); ишсифъ шсадил иакова в земли гесемли (Бельск., 33б).

3. *Пасадзіць; заключыць у няволю.* а казаль того человека, который<sup>s</sup> туу девку везъ, поимати и шсадити на ратушы (КСД,

828—829, 1514); протопопъ того мещанина поймалъ и въ лен-  
цухъ его осадиль (АВК, XVII, 78, 1540); онъ ... до враду мест-  
ского мене отвель и до казни местской, яко которого злодѣя,  
осадить дагъ (АВК, XXI, 2, 1555); если ми не вѣрыши што и  
говору, вели же шсадит у темницу (Бава, 130); сама та же сто-  
рона противна што его шсадить дала маеть его подъле тое  
Уставы з везеньемъ выкупити (Ст. 1588, 145); шкрутне побивши  
и поранивши до везена замъкового меньского невинне шса-  
дить дагъ (КЛС, 1256, 1597); казалъ его ... под сторожою  
шсадит (Зб. 81, 1496); сѧ Црѣскаго звѣздавши невѣнне шсадилъ  
въ темнѣцы (Зб. вып., 24).

4. *Абкружыць, аблажыць, узяць у асаду.* Берестыя не до-  
быль поидеть прочь шсадивъ сии города Дорогичинъ Хмел-  
никъ (Увар., 87); притягнуль навходоносор царь трети разъ  
на иерусалим и шсадивши его во скомъ през двѣ лѣте, а людъ  
голодомъ выморивши взялъ мѣсто (Біблія, 605); Бѣлогород мѣсто  
барзо пленное шсадилъ (Стрыйк., 446); шсадилъ тамъ ездныхъ и  
во ско (Кн. Мак., 65).

5. *Насадзіць; заніць месца.* кнзъ Фешдорпъ Корыатовичъ вы-  
бегъ с Подольской земли ко Угромъ а городаы шсадилъ Волохи  
(Увар., 100); осадили броды въ рекъ (Скар. КС, 18); Тотъ будетъ  
повиненъ местце свое подле пана своего, которому прислухаетъ,  
кимъ инымъ войны не повиннымъ осадити (Ст. 1529, 13); Ависай ...  
поразилъ ильмешвъ ... и шсадилъ едомъ жолнерми (Біблія, 370);  
премышла и иныхъ замковъ добывши, а выбивши полаки Рѹсю  
свою шсадили, лаховъ тежъ велми многъ, з Полчи в неволю на-  
бралъ (Стрыйк., 4576); жикгимонт ... немало замковъ побрали и  
своими шсадилъ (Хр. польск., 146); Уалентъ цесар коли епископы  
повыганылъ и столицы ихъ арианы своими шсадилъ (Зб. 82, 287).

6. *Назначыць, насадзіць.* оу него сѧ не было только была  
щдана дочка, и хотелъ за него дочку дати, а по своему животе  
королемъ шсадити (Увар., 100); осадиломъ на то людей доб-  
рыхъ (АСД, I, 39, 1536); Витовтъ рекль подемо пустошечи  
землю Татарскую и забиимо цара Тимирътиклуя, и шсадимъ  
царя Токтомыша на царствѣ его (Рач., 330); естли бы где да-  
леко шны<sup>s</sup> панъ быль, тогды вжо врѧль самъ кгродски<sup>s</sup>  
шсадивши при собе людѣ<sup>s</sup> добрихъ шлагхътъ, справедливость з  
нимъ жолобномъ чинити маеть (Ст. 1588, 166); витоатъ ... по  
всимъ городамъ подольскимъ свои старости шсадилъ (Патр. К,  
546); прусы и помораны зголоваль, венгри поразилъ, а белю  
на панство дѣдичное шсадилъ (Хр. польск., 7). ◊ Осадити и  
на княжение гл. княженье. *Параун.* осадитися ў 4 знач.

7. *Звярнуца ў суд для ўзбуджэння судовой справы.* коли ко-  
торый завинить што, ино, осадивъ, право што укажеть, вино-  
ватого по его винѣ казнити (АЗР, II, 33, 1507); естли бы са-  
мому отъ такового человека сталося што кривда тогда моцион  
будеть право в судъ о немъ осадити (Ст. 1529, 53); карати ихъ  
маютъ шсадивши и нихъ право (Ст. 1566, 216); его сторона  
поводовая осадити дала (ИЮМ, VII, 274, 1577); есть тежъ та-  
кое право, и власного слуги бить не потреба, одно о немъ  
право осадить (АВК, I, 263, 1613).

8. *Прымусіць.* тая княгиня къ тому зрадцу господарскому  
отписыvalа и вѣданье давала въ замку со Дрюцка; и оны для  
тыхъ причинъ, ее были поимали и осадили до господарской  
науки (АЗР, II, 64, 1509).

9. *Напусціць; накіраваць.* коли доведалися и немъ фи-  
листианове шсадили на него стражу (Самсон, 25); выгнавши  
ихъ сторожею херувимскою и мечми шгнистыми къ стереженю  
дороги дерева животног шсадилъ (Бельск., 6).

10. *Абсадзіць.* землю в немъ вчинилъ ... из квѣты воинными, и  
шздобными зіолами. также и деревомъ розсанжонимъ, и швоцомъ  
привыборнымъ шсадилъ (Бельск., 3).

11. *Заснаваць; закласці.* Жыkgимонть ... велель замокъ Су-  
ражскій забудовать а место пры немъ осадити (ИЮМ, II,  
243, 1646); грыгоре<sup>s</sup> ... монастыреи тежъ много шсадилъ въ ко-  
торыхъ квимнула досконалостъ евангелскаѧ (Зб. 752, 226). // пе-  
ран. Закласці ў аснову. дагъ ей [дѣши] смысль, мысли, волю и  
розвѣмъ за вожа, шсадиль тежъ в ней иншіи розмайты сїттел-  
ности (Мак., 362).

12. *Насадзіць; уставіць у аправу.* выриешъ ... шесть именъ  
на щдномъ камени, а шесть дрѹгихъ на дрѹгомъ водлугъ порядку  
нароженія ихъ, и шсадишъ ихъ въ золотѣ (Біблія, 144); коли по-  
лупили в рѹсскихъ земляхъ плѹги и лемешъ на кие долгие волоч-  
ни наробивши шсадили и до стрѣлъ тежъ желѣзецъ начинили  
(Стрыйк., 5166).

13. *Умацаваць; убіць.* вси сели и шпочивали ... корабли моц-  
ными а дужими линами вѣтердиши а презпечне поставиши  
впустивши многии котвици въ море шсадивши и вѣставивши  
(Троя, 29); греки вже были на рецѣ шно<sup>s</sup> мостъ збгодовали, и  
шсадили, презъ коториъ жолнере греки до неприятелъ съ тиснѣ-  
ли, и шныхъ забивали (Бельск., 338); шсадили своє берегъ прѣ-  
сове стрѣбою и копаньемъ, мосты показиши (Хр. польск., 13).

Осадитися, осадитися дзеясл. зв. 1. *Насяліца; размясцица.*  
мы господарь ... хотѣчи, абы при томъ замку нашомъ

мѣстечко забудовати и осадити се могло ... мѣщаномъ даемъ вольности оть всякихъ платовъ (АЗР, III, 277, 1583); сараблѧка хотѣлъ на ираклия ѹдарит, а ши вночи ѹходил, и вден на добромъ се мѣстцѣ з шбозомъ шсадилъ (Бельск., 3376); шсадившиſя тамъ тыи рицери, звлаще вдобриню, набгдовали собѣ барзо многъ замковъ (Стрыйк., 556); повсталь матфеемъ ... свещенникъ з сыновъ ишариевъ зъ иерѹсалима и шсадилъ на горѣ модинъ (Кн. Мак., 52—526); мелания з множествомъ бѣлыхъ головъ ехали и шсадилиſя въ фифлемѣ (Прагог, 4876).

2. *Пасяліца*. Анастасия ... маючи лѣтъ дванадцати въ манастыри съ ѿдномъ шсадила (Зб. 82, 264).

3. *Абкружиſь сябе*. иньшихъ лѣвочокъ семъ большихъ мѣла школо себе шсадивши съ ими водле порадку лѣтъ ихъ (Атыла, 205); Тыми съ шсадивши до Кроля пришоль (Варл., 2626—263).

4. *Тое, што і осадити ў б знач. костантинъ* ... выгналъ шт дворъ своеи и иные старие штцовские слуги, которыхъ могъ се встыдатъ, а шсадилъ за справою шногъ епкпа евсевия, которыи зъ нею велими владнулъ (Бельск., 272).

*Осадить* гл. осадити

*Осадникъ наз.* *Пасяленецъ на месцы зямель, якія пустуюць, каланістъ*. ихъ на осадѣ посадити ... и вже такіе осадники робити ничего не повинни (АЗР, III, 76, 1557); первой бортеве розность въ роботахъ оть иньшихъ подданыхъ нашихъ мели, и теперѣ́ ихъ зоставуемъ, абы водле шацунку кгрунтузовъ за въси повиннности, цынныши, овсы и сена пенязми з волокъ до скарбъ нашего платили, яко и осадники (КПД, 543, 1557); въже такіе осадники робити ничего не повиннни, кроме сена, разделившы на войтовства тяглы и осадные сеножати ровно (Тамъ же, 552).

*Осаднити дзеясл.* *Параніцъ; збіць да сінякоў*. онъ черезъ две недели державши коня, осадивши и око ему выбивши, его мне назадъ ворочаетъ (АВК, XXXIX, 345, 1579); вы Кулики Василенята ... коня у себе державши черезъ три дня збегавши, змордовавши осадивши ... назадъ выступили [!] (АВК, I, 312, 1646).

*Осадное наз.* *Падатакъ асадника за карыстанне зямлѣй*. которые оть иныхъ послугъ мають быти вольны, а на каждый годъ до скарбу нашего, на день святого Мартина, будуть повинни осадного платити по копѣ грошей (АЗР, II, 196, 1529).

*Осадный прым.* 1. *Адъ осада ў 2 знач. раздѣливши на войтовства тяглы и осадные сеножати ровно, и то имъ зробити* (АЗР, III, 76, 1557); Гринь Пухнаревичъ, волока осадная, повиненъ

зъ нее платить въ каждый рокъ грошей копѣ двѣ (АВК, XIV, 537, 1595). 2. *Люди (подданые) осадные — асадники*. подданые наши тяглы и осадные каждый зъ волокъ своихъ повинни будуть до оступовъ нашихъ г҃ышо ходити (АЗР, III, 85, 1557); подданыхъ Бельскихъ, людей осадныхъ, на работу замъку Тыкотинского, двесте человековъ з возы и съ клячами на 2 недели послано (КПД, 739, 1563); тое имене свое замокъ Острошицкий ... з поддаными осадными и тяглыми ... въ моцъ ... его млости ... подат рачили (АВК, XXXVI, 390, 1590); которые люди осадные суть межи ними, тые на работу не повинни, одно мають платити зъ волоки по две копѣ грошей (АВК, XIV, 441, 1592); осадныи дворъ — сядзіба асадника. вепра будеть повиненъ подданый намъ кождый осадного двора нашого къ пожитку нашему дати (АЗР, II, 196, 1529). *Параўн. одсадный*.

2. *Асадны; аблогавы*. князя Василья Шуйского данья вотчина, што ему дано за Московское за осадное сидѣнье, изъ помѣстя его въ Звенигородскомъ ўѣздѣ (АЗР, IV, 426, 1612).

*Осажати дзеясл.* 1. *Насяляць земля въ моцы вашеъ естъ справѣте, гандлюте а шсажаите еи* (Бельск., 246).

2. *Пасяляць на земляхъ, якія пустуюць*. Пакъ ли самъ отходень послѣ́ часу назначенаго, альбо збѣгъ, правомъ зысканный, любо и безъ права, вернется, таковыхъ на пустыхъ волокахъ осажати (АЗР, III, 86, 1557); на той маєтности и томъ кгрунте иньшихъ годныхъ подданыхъ нашихъ осажали, абы тымъ не мъножыли ся пустыки (КПД, 582—583, 1557); таковую челядь и полонениковъ на земляхъ своихъ шсажати и пашню имъ давати могутъ (Ст. 1588, 492); вольни будуть ... подданыхъ осажати (АВК, XI, 131, 1642); который бы человѣкъ ... утекъ зъ волоки ... таковыхъ на пустыхъ волокахъ осажать (АВК, I, 205, 1676).

3. *Усаджваць (за стол)*. чакъ ... три столы на каждыи днѣ шсажалъ вдовами (Жыц. св., 246); три столы завжды въ дому своемъ готоватъ, которые вдовами, сиротами, перехожими, угбогими и хорими шсажаль (Прагог, 5216).

4. *Займаць; акружсаць*. Хсъ ... тіраны повязавши войски нѣсными и полками дховъ стыхъ такъ штчизнѣ свою осажасть (Мак., 175); елэбанъ ... замки въ земли его нѣкоторые шсажаль (Зб. 81, 516).

5. *Прызначаць на пасаду*. такимъ обычаемъ мають осажати мѣстцо судовное въ небытности своей (АЗР, III, 64, 1554).

6. Асаджваць нешта, умацоўваць. того то заправду люду была шборона з луки а перъем долгим свои стрелы перили а железом велми штрым их шсажали (Троя, 33—336).

Осажатися дзеясл. зв. 1. Пасяляца. где бы тые волоки местские пусты неосажоны были, тогды водле прывилья местского ... волокъ сто пятдесят осмъ съ тыхъ прычинъ, абы се место множило и осажало (АВК, I, 161, 1585); в тыхъ краинах жаден не смѣл ся шсажат (Стрыйк., 4266); там же ся шсажати жомоимт в пустынках почала, в то<sup>с</sup> же літвѣ Кернос напершъю шсадъ и замок заложил и збӯдовал (Там же, 5156).

2. Сяліца на землях, якія пустуюць. [з] десятинъ по 10 грошей, выймуючи тые, которое отъ четырохъ летъ почали ся осажать, — тые не винни давать (КПД, 535, 1569).

3. Абкружаць сябе. чўючи же винень, албо по телячихъ кутахъ крыль, албо если съ до цѣкви появиль, тогды съ в ней гайдуками своего бўнтован<sup>а</sup> осажаль (Апакр., 86).

Осаженный гл. осажоный

Осажены гл. осажоный

Осаженye наз. 1. Дзеянне па дзеясл. осадити ў 2 знач. Полечаемъ такожъ войту и бурмистромъ, на тотъ часъ будучымъ, вси мѣстца пустыи въ мѣстѣ и вкругъ мѣста, къ осаженю и размноженю людей (АЗР, I, 181, 1498); если бы кторы съ земянь для лѣпшего осаженя кмѣствъ, легчайшу працу и данья въ своей земли хотѣль бы уставить (Там же, 225, 1501); што кольвекъ на будованье хоромъ, на копанье ставовъ, на прорубеные лесу и на осажене людей наложить, тогды тотъ весь накладъ ... отдати маю (АВК, XXII, 106, 1559); прыточиласе справа ... в забране кірчтовъ местских на передместю Улицы курденевъск<sup>о</sup> в месте нашемъ могилевъскомъ лежачыхъ и шсаженем на нихъ поддаными къ велико<sup>и</sup> шкоде скарбъ нашего (ККСС, 166, 1615).

2. Жылёвыя і гаспадарчыя пабудовы на месцы пасялення. коли быхомъ хотѣли любо сами взяти съ него то селище его осажене и розпашь ... тогды маемъ заплатити ему пятдесятъ гривенъ полугрошки (АЮЗР, I, 10, 1427).

3. Заключэнне ў пяволю. том же врадль ... которому бы шт стороны тотъ вѣзень бытъ поданъ, або шт воеводъ старость, ку шсаженю и дагледаню везенъ злesonъ з розсчдку воеводъ, старость, маеть штприсегн<sup>а</sup>тисе (Ст. 1588, 171); По которому взятыи церкви соборное и осаженю тыхъ духовныхъ ... вси скарбы въ той церкви будучые зобраль (АЮЗР, II, 55, 1609).

4. Асада, акружэнне. пры которомъ жо де<sup>с</sup> бои и шсаженны згин<sup>а</sup>ло ему пять копъ грош<sup>а</sup> (КВС, 592, 1552); еслижъ дей далей тутъ мене будете въ томъ осаженю держати, тогды омешкаю ярморку ярославскаго, до которого вжо есми зготавлесе (ИЮМ, VII, 349, 1584); дла дѣтиныхъ лѣт не были способны на розсчдокъ и шсаженю столицы великаго палства (Стрыйк., 531); Стражба: ... шсажене, шсада, оборона, помочь (Бяр., 156).

5. Скліканне. О осажене рады зуполное, листъ 6 (КПД, 90, 1544); абы панове рада ... безъ осаженя зуполное рады, обороны ... на васъ не зволили (Там же, 107).

6. Дзеянне па дзеясл. осадити ў 12 знач. За осажене пары одной пистолетовъ, а другое пары, въ одномъ пистолете курокъ ламальсе, змовили Михалку слесара направить за золот. семъ (ИЮМ, IX, 61, 1692).

7. Захоп. тое осажене и покошене сена урадникъ колецикій поведиль быти в року близко прошломъ тисеча шестсотъ двадцать второмъ (ИЮМ, XXIII, 432, 1623).

Осаживаний, осажованый, осажываний дзеепрым. ад осаживати ў 2 знач. пустые волоки осаживаны были (АЗР, III, 94, 1557); татарские неволники мауть быти шсаживаны на ихъ земляхъ (Ст. 1588, 503); инашъ челядъ неволна<sup>и</sup> и тежъ дети потомъкі полонениковъ мауть быти шсаживаны на земляхъ и розъмены быти за шлічтовъ (Там же); наконец<sup>а</sup>, рекъ на изыки и на крілевства, абы осаживаны и бўданы были (Каліст, II, 10—106).

Осаживати, осажовать, осажывати дзеясл. 1. Насяляць. отець нашъ, велель имъ людей вольныхъ прихожихъ въ месте тамошнемъ осаживати (Арх. ЮЗР, V—I, 29, 1509); села осажывати и ставы засыпали хочутъ (АСД, I, 113, 1546); вжо маеть ... панъ воевода ... на томъ дворе ... людьми тамъ осаживати (АВК, XX, 28, 1576); мѣсто названное Василевъ осаживати почаль (АЗР, III, 309, 1586); учынили застановенъ ... земяны ... в померу волочную новесела [|] осажываочы и кгрунты у волоки в померу пушаочы (АВК, XXXII, 346, 1596); кнжат киевскихъ трехъ брати<sup>а</sup> а сестри ихъ лыбеды мѣсто и замки фундовали а народами своими славенскими рѣскими шсажовали (Стрыйк., 435); мѣсто людьми вольными ... осаживаль и фундоваль (АЮЗР, II, 32, 1605).

2. Пасяляць на пусташы дзеля яе асваення і апрацоўкі. дали есьмо Еську Нешевичу дворыще Ярополково пустое, осаживати ему собѣ и розпахивати собѣ (АЮЗР, I, 10, 1427); на то<sup>с</sup>

земли никого не шсаживаючи на себе пахаль (КВС, 461б, 1552); отъ того часу не маєте збекговъ, одинъ отъ другого, подъданыхъ прыймовати, кроме такового человека, который, учтьивъши пана своего, добровольне зъ именемъ его выпущонъ будетъ, — тыми вольно mestечко и волю осаживати (КПД, 264, 1554); давати имъ вольность, на пустыхъ волокахъ осаживаючи, для вспоможенья, яко вышай описано (АЗР, III, 94, 1557); давати имъ вольность, на пустыхъ волокахъ осаживаючи (КПД, 591, 1557); воевода Смоленскій ... примножаючи пожитокъ скарбу земского, на розробене поля, черезъ ревизоръ ограничоное, людьми осаживаючи, поручиль (АВК, VIII, 229, 1576); подданыхъ на тыхъ кг҃рънгехъ шсажываль на своихъ власныхъ шлахецкихъ а не на mestскихъ (ККСС, 17, 1615).

3. *Пакідаць*. Хоръжие не мають земянъ шсаживати дома ани по шиху штпускати (Ст. 1529—Ф, 28); приказуемъ абы хоръжые нѣы не смели жадны<sup>с</sup> з нихъ земянина дома шт воины шсаживати (Ст. 1566, 24); въ хоръжихъ абы земянъ дома не шсаживали и не штпвщали (Ст. 1588, 58).

4. *Падвяргаць асадзе*. сынове ізраилевы осаживали горы оу тесныхъ местахъ пред шлоферномъ (Скар. КЮ, 6).

#### Осажованый гл. осаживаный

Осажованье наз. *Умацоўванне, асаджванне*. За поліорване пистолетовъ паръ четырохъ и за осажоване кротицы дали Ивану Кашце гуртомъ за роботу зол. четыри (ИЮМ, VIII, 139, 1691); За осажоване неводу Игнату, рыбалце, дали (ИЮМ, XIV, 31, 1700).

#### Осажовати гл. осаживати

Осажоный, осаженный, осаженый дзеепрым. 1. *Населены*. тые земли людьми были осажены (КПД, 69, 1529); Фолварокъ давны<sup>с</sup> знесенъ и поддаными шсажонъ быль (ККСС, 39, 1615).

2. *Паселены на пусташи*. вже подданые наши на тыхъ плаћехъ и повинъностяхъ волочьныхъ суть осажоны и постановены (КПД, 552, 1557); Рассказаль его милость господарь доложыти: осочьники на гъраницы Прускіе перенесыти съ поля ... а инъшихъ обирати съ тыхъ, которые тамъ перемешъкиваютъ альбо осажоны будутъ (Там же, 586—587); его архиере<sup>с</sup> просилъ абы жидове въ медѣи и въ вавилонѣ шсаженыи своихъ пражъживали (Алекс., 66).

3. *Заславаны*. тое село Чехостово осажено есть черезъ пана Точинского (АСД, I, 50, 1546); которыми мѣсто осажено (АЗР, III, 100, 1559); тые слободы осажены отъ пятидесяти лѣтъ и

далѣй (АЗР, V, 36, 1637); се не можетъ закрыти мѣсто на горѣ шсаженное (Зб. 752, 454); на шномъ фалшивомъ блудѣ своемъ Чстинианъ шсажоны<sup>с</sup> будѹчи ... епископы ... Утиковати почаль (Пralog, 584б).

4. *Заключаны ў няволю*. хто бы выпѹстилъ съ казни шсажоногъ злочинцу або виноватогъ (Ст. 1529—Ф, 9); тая Марына, яко з лицомъ приведеная, въ казнь до замку господарьскаго осажона была (АВК, XXI, 358, 1558); певне зъ зимна здохнетъ, бо дей въ одной кошули есть осажонъ (АВК, II, 230, 1580); маеть быти у везеню лжешомъ до союму шсажонъ (Ст. 1588, 13); они есть за спротивеньство листу его милости пана воеводы осажоны (ИЮМ, I, 349, 1593); тотъ злодей съ церковъными речами на ураде есть осажонъ (АВК, XVIII, 235, 1614); который ... у везеня осажоный и змороный у Полоцку, за Москвою, з сего света смерти зышолъ (ИЮМ, XXVI, 190, 1667); тая панна, которая оуставичне бавитсѧ сварами, маеть быти шсажонаамъ въ турми (Зб. вып., 77).

5. *Аздоблены, апраулены*. две вложни мелъ железомъ шстрымъ шсажоны (Троя, 42б); справилъ тэж быль десеть тисечеи возовъ косами шсажоныхъ, абы ими шбоз свои таќъ муромъ шточылъ (Атыла, 180); Въ тыхъ же геръбехъ посредкъ, есть стрела зъ крестами, двема, а трети<sup>с</sup> блиско, шсажономъ лѣнами (Ст. 1588, Рымша); перлы осажоные до шапки коштовали дей пять золотыхъ чирвоныхъ (АВК, VIII, 465, 1593); на люциферъ ... корона была шсажона дорогимъ камѣнемъ (Зб. 261, 81); Iwan цесаръ ... справовалъ воз золотомъ аздоблены<sup>с</sup> и дорогими шсажоны<sup>с</sup> каменими (Бельск., 381б); мѣры ... всѣ шт верхъ ажъ до долу перлами и дорогимъ камѣнемъ были шсажены (Зб. 107, 103); хрісолитось, и вирілонъ, и онихіонъ будѹть шсажоны въ золотѣ въ радѣхъ своихъ (Хран., 105б).

6. *Сабраны, падрыхтаваны*. кождому съ тыхъ двухъ пановъ бирчихъ головныхъ за працу и заместо стравы только по десети коней осажоныхъ езныхъ отъ войны вызволяемъ (КПД, 419, 1567); Всего почту коней сорокъ осмъ добре осажоныхъ — пнцр., при., тар., древ., а драбовъ всихъ двадцать осмъ з ручницами (ПВЛ, 463, 1567); всихъ коней сто семьдесятъ два збройно пнцр., при. добре осажоныхъ (Там же, 470).

7. *Абсаджаны*. царь ... ишоль до шгорода деревы шсажоного (Біблія, 582); церковъ тежъ велми на высокомъ мѣстцѣ змурована школо ней четырма сады была шсажона (Там же, 609); побиль ихъ шт Ароира, ажъ до семинѣфъ къ мѣстѣ, и ажъ

до Авіа, которое есть осажено винницами поражкою велми великою (Хран., 183).

8. *Пасаджаны*. иаковъ пустиль сѧ до персы, пригледатсѧ такъ іцепъ вѣри Стой недавно шсажоны<sup>с</sup> ростеть (Пралог, 534б).

9. *Прызначаны*. жебы панове рада ... на тогъ чась не есть вси на мѣстцахъ своихъ осажоны, на васъ обороны и такъ тяжкихъ беремянъ ... не зволяли (КПД, 106, 1544).

10. *Умацаваны; убіты*. кресты на мѣстцы горы голгофы шсажоны<sup>с</sup> (Зб. 752, 465); крест на мѣстцы голгофи шсажоны<sup>с</sup> зараз жывота нашег щасливые іагоды без справы людской хродил (Зб. 82, 27).

*Осажчий наз.* *Пасяленец, каланіст*, які жыве ў асадзе. шсажчи<sup>с</sup> того села на имѧ фешдор драгомир стоял над дорогою шапку знавши (Дыяр., 1516).

**Осажываний** гл. осаживаний

**Осажывать** гл. осаживать

*Осварити* дзеясл. Узбудзіць. шсварил сси тѣ свари ліши моєи шкутиль еси животь мои (Зб. 262, 1126).

*Осведданье наз.* *Сведчанне*. за оказанемъ и осведданемъ пана Яна Волковичкого, видел есми ... на Ярошу ... рану битую крывавую (АВК, XXXVI, 384, 1582).

*Осведчати, осветчати, осъветчати* дзеясл. *Сведчыць; выяўляць, наказваць*. слышите люде мои правдоу шсветчаю вам (Пс. XVI, 84); тую одповедзь и пофалку мною вознымъ и стороною ... осъветчати почаль (АВК, XXXVI, 231, 1582); Артыкль вѣ доводъ кгвалтъ иакъ жалобникъ маєт шсветчати шжаловати (Ст. 1588, 394); именемъ нашымъ иако тежъ и братіи нашей дома позосталых шповѣдаемо и шсвѣдчаемо (Апакр., 35); посесью свою осветчаю (АВК, XXX, 331, 1606); добротъ свою на грѣшникахъ освѣдчает<sup>с</sup> (Каліст, I, 96); Тыю шбѣтницъ звыкли собѣ они шсветчати знаками іакимижъ колве<sup>с</sup> по зверховыми (Навука, 149—150); тобѣ такъ великѹю милость шсвѣдчalemъ (Варл., 212); акторка чынила пильность и готовность свою осветчала (ИЮМ, IX, 341, 1638); прылеглыє цѣства грыгоре<sup>с</sup> то<sup>с</sup> велики<sup>с</sup> хростовою правдою шсвѣдчал (Зб. 752, 226). *Параун*. освядцати.

*Осведчатися, осветчатисе, осветчатися* дзеясл., зв. *ад осведчати*. При томъ ся освѣтчали, ижъ дей князь Чорторыйскій тутъ на нашомъ кгрунте по половици рѣки тотъ то млынъ збудовалъ (АСД, I, 71, 1546); Урбанъ ... тые слова и тое кгвалтовное найстye на домъ его осветчалъсе (АВК, XX, 59, 1588);

се шсветчаемъ тобѣ боже нашъ ижъ есмо крови вашое и зъгубы невинъни (Бер. саб., 156); противко чemu оные послове освѣдчалися о свое посельство (АЗР, IV, 215, 1600—1605); выповѣдал намъ мужъ шнъ, шсвѣдчаючися под присягою (Біблія, 95); перстень на руку ихъ даютъ, печать христіанства, которая сѧ добрыми очинками освѣдчает (Каліст, I, 17); шсвѣдчаюся вами дна ніїшнего, же чистый естем<sup>с</sup> шт крви всѣхъ васъ (Варл., 328); Свѣдчы<sup>с</sup>, вызнаваю, послѣшествую: Свѣдчы<sup>с</sup>, вызнаваю, послѣшествую, протестуюшъ шсвѣдчаюся (Бяр., 144); звалъ его человекомъ справедливымъ шсвѣдчалсе, ижъ в немъ жадное причины не наѣдовал (Зб. 255, 2756); шсвѣдчаетсѧ Иаковъ же то без<sup>с</sup> его вѣдомости было (Выкл., 276).

*Осведчаючий дзеепрым.* *ад осведчати*. Тые всѣ речи многими словами, и шбфите ласкъ Дха стого в немъ быти шсвѣдчаючими шповѣдѣли (Варл., 3166).

*Осведчаючийся, осведчаючийсе дзеепрым.* *ад осведчатися*. посыпал имъ пророки абы се наворотили до гeda, которых шсвѣдчаючихъ шни слухат не хотѣли (Біблія, 483); посыпалъ имъ пророки абы се наворотили, до гeda, которых шсвѣдчаючихъ они слухать не хотѣли (Хран., 333).

*Осведченый, осведченный, осветчоный дзеепрым.* *ад осведчить*. што дей на врадѣ оповѣдано и вознымъ освѣтчено (АВК, II, 7, 1584); Што все имъ вознымъ и стороною людьми добрыми осветчено (АВК, XX, 60, 1588); где бы на шномъ кгвалте в домъ никого не забито ани ранено, только шдно шкода вчинена, таковы<sup>с</sup> кгвалтъ также маеть быти шсветъчонъ (Ст. 1588, 396); Которое дей его свовольное, кгвалтовное и безправное битье, стрелянье и розогнанье людей съ копы ... осветчено (АВК, XVIII, 124, 1594); вѣ писмѣ стомъ то освѣдчено (Каліст, I, 169); Для тогожъ болшимъ над иншихъ пророкшвъ и выборнѣйшимъ быти шт самого Ха Гда есть освѣдчень (Каліст, II, 2416); шт мене слышаль и наученый естес ... вѣръ маючи, и доброе съмнен<sup>с</sup>, шсвѣденное добрыми очинками (Варл., 170).

*Осведченье, осветчение, осветчене, осветчэнье наз.* *Сведчанне; наказанне сведкаў*. Коли комъ четыри волы возмет силою а бѣдет на то шсветчене (Вісл., 30); выпись и осветчене ранъ его ... в себе задеръжалъ (Пін., 95—96, 1551); водлуг мовены и споров на судехъ и шсветъчна судовог и сказала судовны<sup>с</sup> книги судовые буду Упisyвати (Ст. 1566, 416); прыдане з ураду кгродскаго Оршаньскаго, ку освѣденю и оказа-

ню тых кгвалтовных и частых находок на двор Крычынскій и пораненъ тых слуг (АВК, XXXVI, 18, 1582); Записы шветченъя всіхъ листовь записовъ и сознанъя возныхъ ... мают быти важны перед тымъ съдомъ чынены (Трыб., 12); которое то освѣдченъе наше на кгродъ берестейскій посылаемо (Апакр., 17); на прозбу мою, ку огледаню и осветченю помененое дири и шкодъ церковныхъ, имъ приданые, до книгъ мескихъ могилевскихъ признали (ИЮМ, VIII, 381—382, 1623); воли швѣдченъе будеть (Мак., 320); Освѣдченъе доконаное потычки живота того (Навука, 123); ему гдъ бгъ в писмѣ стомъ таковое швѣдчене и помножене розумъ давал (Зб. 82, 358). ◊ **Осветченъе (осветчение)** в чинити (учинити) — пацвердзіц; паказац; выступіц свѣдкамъ. хто держіт оу закладѣ дедичство ... прі нашемъ соимъ намне рок ѿнова имаеть шветченіе очинит (Вісл., 206); дескат пословъ мещан выправлено або протестациі шветченъе вчинили (Барк., 151). *Параўн.* освечение, освядченъе.

**Осведчти, осведчыти, осветчти, осветчыти** дзеясл. Выступіц свѣдкамъ; расплюмачыц; паказац. том члвкъ иметь шветчим бискіів краковскому и старосте съдомирскому ижа мы его не хочемъ пріпажстіть къ справѣ (Вісл., 38); перед правомъ вси поспол на сведенцістве не были, а черезъ децкогъ были пытаны а несправедливе его в том шветчили (Ст. 1529—Ф, 83); Пан Яцька Вардовский осветчывши то мною вознымъ и стороною людьми добрыми отъехаль проч (АВК, XXXVI, 24, 1582); На рокахъ судовыхъ земскихъ ... панъ Василей Обухъ оповѣдалъ тымъ словы и освѣдчилъ (АВК, VII, 451, 1592); швѣдчил вош вѣ ми (Бельск., 776); умоцованый ... поведиль и осведчиль дей велику вонгливость зъ выпису (АВК, I, 256, 1612); служебникъ его милости пана стольниковъ мною вознымъ и стороною освѣдчилъ (АСД, III, 93, 1618); если потреба оумѣтностъ мою швѣдчъ (Варл., 26); чвдо шное могло чже судью швѣдчит и злост его переломит (Зб. 82, 2656). *Параўн.* освечити, освятчти.

**Осведчтися, осветчтися, осветчытися** дзеясл. зв. Выказац свае тлумачэнні; выступіц свѣдкамъ; паказац. пани Давыдовая Есмановая осветчившие нами возными ... отказалася (АВК, XXXVI, 288, 1582); За тым писар осветчившие, иж панъ войскій мовит противъ выписомъ трывналскимъ, почал вести границу коло лесу (АВК, XXX, 11, 1588); пан Немира ... мною вознымъ и стороною при мне будую осветчывши се, розышли се проч (АВК, XXXVI, 412, 1590); Вась, мещанъ конъ-

ныхъ до справованья у важницы ... не припушаемъ ... есмо осветчывшия его милости наместнику Витебскому и судиямъ кгродскимъ (ИЮМ, I, 326, 1593); Войтехъ Брозовскій, освѣтчившие людьми добрыми, тое збитье, зморданье свое возному повѣту Виленского Яну Косинскому и ... людемъ добрымъ оказываль (АВК, VIII, 481, 1595); выповѣдалъ намъ чынны швѣдчившия под присягою (Бельск., 306); се еще чпаметат не хотѣли швѣдчившия перед бгомъ и людми (Стрыйк., 629); то сѧ в днъ съда пред бгомъ освѣдчить (Мак., 149); при нась стороною шляхтою будую, освѣтчилисьмо (АВК, II, 63, 1632); То выrekши швѣдчилъ сѧ при всіхъ, ижъ жадной потѣхи припустит не хотѣль (Прагог, 606).

**Осведчты** гл. осведчти

**Освенство** наз. Адсутнасць. Кромство: Швѣнство, зри швѣнъ (Бяр., 68).

**Освенуты** дзеясл. Рана ўстаць, сустрэць світанне. рече Сауль оудармо на филистымлнъ чночи, и біимо ихъ дондеже не освінеть чтуро (Скар. ПЦ, 296).

**Освень** прыназ. Без. Кромство: Швѣнство, зри швѣнъ (Бяр., 68).

**Освенятися** дзеясл. зв. Ухіляца, аддаляца. Штстою: Штдаляюся, естемъ противный, швѣнлюся (Бяр., 190).

**Освесчати** гл. освещати I

**Осветитель** наз. Той, хто нясе ісціну, свободу; светач. Свѣтлость есть Хс, таکъ дѣшамъ житіемъ и словомъ очищающимъ сѧ освѣтитель (Каліст, I, 1716); Дефенсоръ: штмѣстник, швѣтител, оборонца (Бяр., 265).

**Осветити** I дзеясл. 1. Зрабіць светлай якую-и. прастору, напоўніць святыломъ. цѣ славы пришол а шветил вечне темноты (Пак. Хр., 27); сны израгелске на выштію зъ египта стал-помъ [!] чгневымъ вел и провадил ихъ осуси дороги шветили (Валх., 88); солнце своими пременни землю шветило (Троя, 30); блескъ звездъ небесныхъ могль есть осветити ношь тую грозную (Скар. ПБ, 266); свѣтлость швѣтила шное мешкане (Прагог, 549); швѣтили близкавици шкргуть земны (Пс. XVII, 100); солнце ... абы швѣтило и согрѣло серца шзаблыи [!] (Зб. 82, 267).

2. // перан. Зрабіць яснымъ, спакойнымъ, радаснымъ. звезда свѣтлата възошла, а нас радостью вѣчною шветила (Чэція, 1136); мудрость человѣчамъ швѣтить лице его (Зб. 262, 90); вѣрили але аже нас дхъ стыи притягнеть, кааніе в нас пору-

шивши и сердце освѣтиши (Будны, 1556); в тыиже молитве прошъ жебы ми розъмъ шсветил (Зб. 261, 71); свѣтлост шсвѣтила дшъ его (Варл., 596); за помою свѣтлости хвалы, которою нас и шсвѣтишь (Выкл., 120).

3. *Прасвятліць; развіць свядомасиць; адукаваць.* Прибде пророк для збавеня твог то<sup>в</sup> внес свѣтъ наукою шсвети (Бельск., 1916); шлга, або слена наперша<sup>ла</sup> была в руси хрстианкою, и мног руси до хста наверн<sup>ула</sup> для тог теж еи наша ръс приорвывает к слонц<sup>у</sup>, бо так слонце свѣтъ шсвѣсчет, так теж шна крещением своим роси<sup>б</sup>ские народы наперве<sup>с</sup> всѣх шсвѣтила (Стрыйк., 4426); Для того бовѣмъ Гедъ зышоль, жебы грабъныхъ збавиль, мертвыхъ въскресиль и смертию зраненыхъ жживиль а в<sup>с</sup> темноста<sup>х</sup> сѣда<sup>х</sup>ихъ шсвѣтиль (Мак., 102); Учители, которые светобливию живота и писанемъ книгъ свет шсветили и наворотили (Зб. 255, 223).

4. *Зрабіць відушиымъ, слѣпымъ взрокъ освѣтиль* (Каліст, II, 20).

5. *Высветліць.* забол к нему мнимаючи шсветити смерть брата своего (Бава, 148); речи перед тымъ потемнѣлые, шсвѣтил (Варл., 187).

#### Осветити II гл. освятити

**Осветитися I** дзеясл. зв. 1. *Зрабіца светлым.* тогда мгла чернаia и хмоуры темные землю оусю накрили а так оу той мъгле а темности дорогоу стратили иже молвит ісаia оуставъ шсветисе іерслѣмъ иже пришла свѣтлость твога (Валх., 496).

2. // *перан.* *Зрабіца яснымъ, радаснымъ.* дша несказанною пенкно<sup>ю</sup> славы лица хсва досконале шсвѣтивши... всѧ окомъ, всѧ свѣтлостью, всѧ лицемъ, всѧ славою и всѧ дхомъ ставаєтися (Мак., 3).

3. *Прасвятліца.* подъ порядкомъ Вселенского патріарха, отъ которого вся Русская земля, отъ Всходу солнца ажъ до Полночи, съ Словянами, Болгары и Сербами крестилися и чудами освѣтилися, по отпаденю Римскихъ заходныхъ народовъ (АЗР, IV, 224, 1600—1605); великое множество людей през его старане шт джволскаго шш<sup>у</sup>каня вызволилось и правдивымъ Бга познанемъ шсвѣтилось (Варл., 344).

4. *Пачаць бачыць, стаць відушиымъ.* Ишанафан ... стягн<sup>у</sup>л конецъ хор<sup>у</sup>ги своей которая была ему в руцѣ и шмочиль ю в медъ и шборотиль руку свою до усть своихъ, и шснѣтили ся шчи его, бо шт працы и голодъ быль велми зомлѣлы<sup>с</sup> и шчи были ему шслабѣли (Біблія, 321); скоштовал медъ, и шсвѣти-

лися его шчи (Бельск., 956); рекль Ишанафанъ: ствожиль оцъ мой землю: видѣли есте сами, же см шсвѣтили очи мои, для тогъ жемъ оук<sup>у</sup>силъ трохъ хлѣба тогъ (Хран., 2136).

◆ Осветитися светомъ животнымъ — прыняць чалавечы воблік. се вси сіи оудѣлаеть бѣ двожды трожды с члкшм: штверноути дшъ его шт ада шсветитися свѣтомъ животнымъ (Зб. 262, 266).

#### Осветитися II гл. освятитися

Осветчати гл. осведчати

Осветчатися гл. осведчатися

Осветчатися гл. осведчатися

Осветчение гл. осведчеинье

Осветчене гл. осведчене

Осветчивати дзеясл. Асвятияць. свѣт хсва приходенья вѣрныхъ яснымъ свѣтомъ шсвѣтивают нѣк тихамъ весна (Чэця, 154).

Осветчити гл. осведчити

Осветчитися гл. осведчитися

Осветчоний гл. осведченый

Осветчыти гл. осведчити

Осветчытися гл. осведчитися

Осветчэнье гл. осведчене

Освещати дзеясл. 1. *Тое, што і освечати ў 1 знач.* темные шные мѣсца незвычайною шною свѣтлостию шсвѣчают (Зб. 259, 66). // *перан.* Ажыўляць; азараць; прасвятияць. пост теды подъносит мысль и шсвѣчает розъмъ (Зб. 259, 360).

2. *Тое, што і освечати ў 2 знач.* Знаите важды щастье свое и навежене<sup>е</sup> светлости божое которою вась шсвѣчает и до ласки своее взыывает, ничего не утратите Все вамъ цало зоставать, в науце правовернои, в церемонияхъ, и шбродахъ, и в звычаяхъ церкви вашое кгрецъкое (Бер. саб., 576).

Освещеность гл. освеноность

Освещеный гл. освеноный

Освещене наз. *Тое, што і освечене ў 4 знач.* не могли Апли безъ освѣченъя или безъ науки быти церквию божию (Будны, 174).

Освеноность, освещеность наз. Шаноўнасць; святасць. который так смеле пышными словы а шкаредными смел есть шсвѣченость вашъ розгневавать (Троя, 2); Если зъ нижшого ряда посполитый человекъ приходить для своихъ цнотъ къ вышшой чти, а простые годностю шляхотства доступаютъ: за

правду достойно есть, освѣцоность княжатства (АЗР, II, 30, 1507).

**Освѣценый, освѣченый, освѧченый дзеепрым.** Тоє, што і освѣченый у 4 знач. *Шт* пана Шлехна Судимонтовича, подчашого ѿсвѣченого кроля ... поклон (ПГ, II, 15, 1466); вольности и ласки нижей выписаныи дали есмо и даемы черезъ туть листъ, яко часу и доброѣ памяти ѿсвѣченого князя пана Витовта, и ѿсвѣченого пана Казимира (АЗР, I, 120, 1492); не есть справедливе ѿсвѣченый пане кролю абых хто мел глупомъ подлуг его глупости ѿтповедать (Троя, 16); Освѣченые и ясненевелможные, милостивые панове рада великого князства Литовского, панове мои милостивые (АЗР, III, 165, 1574); зъехалисе послове короля его милости ѿсвѣченых миколай крыштофъ ради виль княжа (Бер. саб., 36); мнозго до мене листувъ пришло *шт* анилина ѿсвѣченого африцкого старости (Апакр., 142); был тежъ великои мѣдрости и ѿсвѣченого розуму (Біблія, 77); был тежъ великои мѣдрости и ѿсвѧченого розуму, ико самъ собѣ повѣдаетъ: которые мене слыхали ѿжидали вырокъ моего, молчали, смотрилъ рады мои, словам моим приложитъ (Бельск., 38); Вам ѿсвѣченому поколѣнню генетскому або словенскому млстъ покоѣ и поздоровлене *шт* нас (Стрыйк., 4266); В справѣ ... обывателей и купцовъ мѣста Виленскаго ... зъ ... скономами добръ ѿсвѣченой кнежнички ей милости панны Людовини Радивиловны (АВК, XII, 465, 1678).

#### Освѣчавати гл. освѣчивати

**Освѣчаный дзеепрым.** ад освѣчати ў 1 знач. чистое маючи срдце дѣховною ѿсвѣчаны были (Каліст, II, 246).

**Освѣчати дзеясл.** 1. *Асвѣчваць, рабіць светлай якую-и. прастору.* рекль имъ свѣтка держъ снлце ||| которою ѿсвѣчаетъ вес свѣтъ (Пак. Хр., 19); У многихъ ѿгнехъ и въ походныхъ которыи иж шнью то почъ ѿсвѣчали иж такая светлость была межи гъфы якобы светлость дна (Троя, 29); нѣлакаа великаа ѿвѣзда ... оупрійме ѿпадене инымъ строитъ, якъ свѣтлый надъ иные осіавала ѿснымъ променемъ ѿсвѣчаючи сполечныхъ ѿвѣздъ хоры (Апакр., 185б); мене слїнце променемъ своими ѿсвѣчало (Мак., 152); сѧ поклони слонцъ, которое вес снѣтъ ѿсвѣчаетъ (Прагог, 509); Голос грома твоего былъ на ѿкнѣ, а близкавици твои ѿсвѣчали по всемъ снѣткамъ (Пс. XVII, 63б); свѣтила на оутверженю йба ѿсвѣчали землю (Хран., 3). // *перан.* Ажыўляць; рабіць радаснымъ; асвѧтияць унутраннымъ святломъ. око здорово боудучи ѿсвѣчаетъ тѣло, а хорое потемнѧеть (Каліст, II, 12).

дѣшъ *шт* вшелькихъ пожадливостей оуволнивши и повстагнувшись, тою свѣтлостью, *шт* которой сѧ въ злыхъ пожадливостяхъ покой родитъ, ѿсвѣчалъ (Варл., 8). *Параўн.* освѣчати ў 1 знач., освѣщати I у 1 знач.

2. *Адукоўцаць; прасвѧтияць.* дивна сведецаства твои гси, и для тог размышляютъ ихъ дѣша момъ. выкладъ словъ твоихъ освѣчаетъ и розумныхъ чинитъ младенцовъ (Пс. XVI, 123б); Свѣтлостью называетсясь Хсъ, ижъ ѿсвѣчаетъ розумъ до познанія речій не-вѣдомыхъ (Каліст, I, 171б); мудрость ... двадцать и килка сеймовъ ѿсвѣчала (Паўуст., 46—5); до Кроля мовилъ, розумъ его свѣтлостью ѿсвѣчаючи (Варл., 314б); Ваша повинностъ есть ѿ седми тайнахъ наўчати. Ваша оныхъ перестерегати. Ваша и людъ Бжай ими ѿсвѣчати (Дзід., прадм.); поклонися ... дѣхови стомъ которыи ѿживляютъ всіхъ живучихъ и ѿсвѣчаетъ дѣши нши (36. 82, 435б). *Параўн.* освѣчати ў 2 знач., освѣщати I у 2 знач.

3. *Рабіць відущымъ.* видели его жидове иже слепе ѿсвѣчалъ троудоватые ѿчища (Пак. Хр., 31); слѣпые ѿсвѣчалъ, троудоватые ѿчища, ѿпхлые ѿздоровія (Бельск., 206б); затымъ великие и дивные знаки чинити почалъ, мертвыхъ воскрешаючи, слѣпыхъ ѿсвѣчаяючи, бѣсы прогоняючи, глухихъ и хромыхъ оуздоровляючи (Варл., 54б).

4. *Глумачыць.* Рокъ слѣвъ алексан: ф ѿригенъ многъ пишучи и прѣдко ач вельми з великою працею законъ бжизъ ѿсвѣчалъ (Бельск., 245).

**Освѣчатися дзеясл. зв.** 1. *Азарацца; асвѣчвацца.* ани слонца ани мсца и звѣздъ нигды не потребуетъ, шно бовѣмъ само се променми ѿбличиа бжественногъ ѿсвѣчаетъ (Бельск., 1б); коли очи здоровы и цѣлы, тэды и все тело ѿсвѣчается (Мак., 5); самое тѣло кроловало зъ дѣю, котораа южъ Црства Хвя дос্তупивши ѿпочиваетъ, и Бжественною свѣтлостью ѿсвѣчается (Там же, 20); вся ѿнаа краина *шт* темности и зведенія діаволскаго оуволнлася, а христіянской вѣры неподозренной и незмазанной свѣтлостью ѿсвѣчалася (Варл., 307); *Шазарлюсъ:* ѿсвѣчаяюся (Бяр., 196). // *перан.* Асвѧтияцца, ажыўляцца, рабіцца радаснымъ. дѣша его *шт* него ѿсвѣчене пріймчючи, ѿсвѣчаетъ сѧ и очищаетъ сѧ (Каліст, II, 12б).

2. // *перан.* Прасвѧтияцца. дѣша ... ѿсвѣчаетъ сѧ красотою невымовной славы его (Мак., 2); Тыя дѣши и смыслъ не мають, и промысломъ Створителя ѿсвѣчаются и заховывають (Варл., 50б).

**Освѣчаючий дзеепрым.** 1. *Лд освѣчати ў 1 знач.* былъ ѿблокъ темный и ѿсвѣчуючи ночь (Хран., 92б).

2. *Ад* освечати ў 2 знач. Такъ и Бѣга первѣй всего шўкаючи, нбсныи Дѣха скарбъ найдуть, то есть самога Гесда срдица ихъ шсвѣчаючога (Мак., 188); з<sup>3</sup> очей срдиныхъ слѣпотъ и темнотъ шткінгъши, взглянь, и Бѣга моего свѣтлость всѣхъ шсвѣчаючю шбачь; и самъ сѧ тежъ нѣкогись насолодишао свѣтлостю шѣти (Варл., 2136).

**Освечение наз.** Тоё, што і осведчене, есть лі же замешкает а любо не штбаеть за памнадцет годовъ того освеченія оучинить тогы тое дѣдичество изгинжало (Вісл.. 21); подкомореи ... повода пріпгстіть и свѣтльки до шсвеченію граници (Там жа, 42).

**Освеченый, освеченный, освеченый, освеченый II, освяченый II дзеепрым.** 1. *Асветлены, напоунены святлом.* звѣзда ... свѣтлостию и блисканиимъ [!] се покорила, иже мѣстца оу том домкуо и коморе были шсвечены да шпѣт на поўѣтре за того Узгорѣ оуступила (Валх., 53); слонце тежъ велми сиаючое, которога гасностю ввес свѣтъ бывает шсвѣчен и зогрѣван (Бельск., 179); если вы свѣтилникомъ боудччи тѣль шстоитеся и не штмѣнитеся, всѣ тѣло свѣта того освѣчено будеть (Каліст, II, 13); вси три до неба свѣтлостю невымояною шсвѣченныи (Зб. 752, 5156). *Параун.* освященый II у 2 знач.

2. *Ажыўлены, прасветлены, напоунены радасю.* обличье его как бы аньельское шсвѣчоное нашол (Жыц. Ал., 986); нехай не будем шсвѣчен светлостью (Біблія, 81); очій нашихъ нбсною свѣтлостю освѣченыхъ невстыдливымъ взиранемъ не потемнаймо (Каліст, II, 291); толкъ значаткшъ вѣчною онога блаженства южъ заживаешь, в штпочиненю нбсныхъ оныхъ, радости и веселія полныхъ, свѣтлостью притомнога лица Бжога шсвѣченыхъ Палацьвъ (Сматр., 49); Анастасия стага ... свѣтлостью вѣры хростовою шсвеченна ест (Зб. 752, 460).

3. *Якому вярнулі зрок, зрабілі відушичым.* якъ и овде слѣпый освѣченъ быль, а народыше оувѣрили (Каліст, II, 191).

4. *Шаноўны, паважаны; адукаваны.* Про тожъ мы Казимиръ ... познавше вѣрность уставичную почтивыхъ, достойныхъ, освѣченыхъ, выбранныхъ, мудрыхъ прелатовъ духовныхъ и снѣтъскихъ княжать, рыцеровъ, шляхтичовъ, бояръ, мѣстичовъ земль великого княжества ... которую жъ къ намъ и къ нашей порсунѣ освѣченой, какъ жъ то до правого дѣдича и пана прироженого, имѣли и имаютъ (АЗР, I, 73, 1457); предреченыи княжата и рытеры, шляхтичи, боярѣ, мѣстичи, имѣнія своя и отчины, што имъ даные, а любо дарованое че-

ресь освѣченого князя Олександра ... съ правомъ имаютъ держати (Там жа, 75); коли есми был пред моимъ оучителемъ но видел есми многихъ шсвеченыхъ мѣрости сеи (Арист., 221); была въ немъ великая мдрѣсть и розум шсвѣчоныи (Жыц. св., 8); болшіи дѣши ... шт самой мѣрости не были шсвѣчены (Выкл., 133). *Параун.* освѣченый, освященый II у 2 знач.

**Освечение наз.** 1. *Святыю; асвятленне пэунай прасторы.* снїце кгды для шсвеченя всходачи, промени свои шбфите выпускаетъ, и всѣхъ до принятия свѣтлости побужаетъ (Варл., 131). *Параун.* освѣчене I.

2. *Прасвятление; радась.* жилимы въ нынѣшнемъ вскѹ очекиваючи щаслівои надѣки и освѣчена хвалы великои ба (Каз. Кір., 10); зможемъ и сами цншты спорядити, а тое которое сѧ з<sup>5</sup> нихъ въ дѣахъ нашихъ освѣчение и роскошованье зродить ... Бг҃у принести (Каліст, II, 316); емъ гсдь бѣ въ писмѣ стомъ таковое шсвѣчение и помножене розумъ давал, ижъ болшѣ до головы приходило, нижли ѿсты вымовити могъ (Зб. 752, 5106).

3. // *перан. Прасвятление.* Мысли и розумъ свой Бг҃у шддаючіи, чиняжъ то въ надѣю шсвѣченя ѿчій срдица своего (Мак., 21).

4. *Адукацыя, наўучанне.* розумъ если есть чистъ, и на самыи только бозскіи а справедливыи справы смотрить, и завшe сѧ до шныхъ чѣле и охотне ставить, и дѣша его шт него освѣчение пріймчючи, освѣчаетъ сѧ и очищаетъ сѧ (Каліст, II, 12—126). *Параун.* освѣчене.

5. *Вобраз; адлюстраванне.* Смысьль видѣнъе и шсвѣчене розны суть (Мак., 70); през твое шсвѣчение шгледасмъ облича твоего (Выкл., 120).

**Освечивати, освечавати, освечовати дзеясл.** 1. *Асвечваць, рабіць святлай яку-н. прастору, азараць.* оу ночи не какъ мсцъ албо звѣзда, але какъ снїце с променными силою моцю свою оуси дороги ихъ шсвѣчавала (Валх., 486); звездоу ... со многими съѣчами середъ домау завѣшовали, которая вѣс домъ ихъ шсвѣчовала (Там жа, 876); Шзарю: Шсвѣчю, якш зора (Бяр., 196).

2. *Прасвятыяць.* хсъ ... разоумомъ ѿчищаетъ и дхвно шсвѣчиваетъ (Чэцця, 217).

**Освечити дзеясл.** Тоё, што і осведчити. Оповѣдалъ и освѣчилъ мнѣ, возному, и стронѣ на тотъ часъ при мнѣ будучой (АВК, III, 32, 1629).

**Освечовати** гл. освечивати

### **Освеченый** гл. освеченый

**Освещати I**, освесчати дзеясл. 1. *Тое, что і освечати ў I знач. сінце ... ѿсвещает вси речи воколь* (Скар. ЕК, 36); *слонце свѣть ѿсвѣчает* (Стрыйк., 4426); *слонце ... Уставичнымъ бѣгомъ сіа ѿборочаючи землю ѿсвещает* (36. 259, 138—1386).

2. *Тое, что і освечати ў 2 знач.* Тогда глагола Воозъ ко старешинамъ града и ко всемъ людемъ освещая то и рече свидетели есте вы днесъ (Скар. КР, 7).

### **Освещати II** гл. освящати

#### **Освещатися** гл. освящатися I

**Освешающий** дзеепрым. 1. *Ад освещати I у I знач. вижъ на томъ востоце слонце настаснеющее променни своими ввес египетъ ѿсвѣщающе* (36. 259, 441).

2. *Ад освещати I у 2 знач.* Тайна, есть знакъ видимый невидимое ласки ѿсвѣщающее члка (Навука, 1); христос ... ест слонцемъ справедливости ѿсвѣщающи всіаког члка градѹща в миръ (36. 259, 354).

### **Освещение** гл. освящене

#### **Освещенный** гл. освященый I

#### **Освещеный** гл. освященый I

**Освещене** I наз. *Тое, что і освещене ў 1 знач. и большей жаждою их запалиль, абы его затримали аже бы таа милост заслужыла ѿсвещене воинътъ пылали кгды з ними размовлять* (36. 255, 426—43).

### **Освещене** II гл. освящене

#### **Освещоный** гл. освященый I

**Освободитель** наз. *Вызваліцель.* бѣ вышній освободител имъ ест (Пс. XVI, 806); *наверниж нас бжє ѿсвободителю нѣ* (Там же, 866).

**Освободити** дзеясл. *Вызваліць.* рука твоа освободила ма (Пс. XVI, 125—1256); *та хочу пустити с покоем, ѿсвободити шт смерти* (Трыст., 40); *освободивши зас то все, что бы з держаня их милости вышло, в моц их мл. подати маю* (АВК, XXXVI, 63, 1582); *двадцат копъ грошей имъ не отдали и тыхъ кгрунтов своихъ не освободили* (АВК, XXXII, 150, 1596); *дрѹгимъ до жидаўства и до тарма старозаконнаго с которого нась хѣ гдѣ вже ѿсвободил волно Удаватися* (Унія, 26); *геркулес велериба забил и кролевнѣ ѿсвободил* (Бельск., 79); *хоча царство ѿсвободит* (Кн. Мак., 646); *всѣ всего свѣта скарбы и маєтности вѣ штимѣнѣ за душѣ свою даваль, южь ратовати и освободити еи не зможет* (Каліст, I, 686); *замокъ нашъ одъ*

такого обложенья непрыятельского освободили (ИЮМ, I, 354, 1619). *Параўн. ослободити, ослобонити.*

**Освободитися** дзеясл., зв. ад освободити. не посором мене в надеи моей и помози ми освобожус а трывати имъ в оправедливеню твоем завжды (Пс. XVI, 123); *освободѣмо сѧ иле нас есть роскошами телесными опанованыхъ и зневоленыхъ* (Каліст, II, 2026); *грѣха и намѣтностей темноты, през дѣха ѿсвободитися* (Мак., 89).

**Освобожати** дзеясл. *Вызваліць.* Блсви дшѣ мом га ... котрыи ѿчишают всія злости твоа, и оздоровляют все Форобы твоа, и освобожает шт сотленія живот твои (Пс. XVI, 102); *каменицу нашу ... повинни будемъ ... власнымъ коштомъ очисчати и освобожати подъ тыми жъ заруками* (АВК, XX, 45, 1583); *Вѣдь же я за живота моего маю ему туть на врадъ кгродскомъ Берестейскомъ, у права отъ такового близкого Перцова, кто бы се озваль, заступовати, очищати и освобожати* (АВК, VI, 82, 1589); *пан Станислав Пуртик, освобожаючи имене Шловянское Пуртиковское небожчыку Каспору Келпашу за осмѣсот коп ... тую суму пнзей отдать хотеть* (АВК, XXXII, 34, 1596); *волны неволниковъ ѿсвобожаймо* (Каліст, I, 436). *Параўн. ослобожати.*

**Освобоженый, освобожоный** дзеепрым. 1. *Вызвалены.* нехай рекоут ѿсвобоженые гемъ, их же ѿсвободил из руки неприятелей (Пс. XVI, 109); *были ѿсвобожені Трышаном шт роботы* (Трыст., 22); *по долгомъ (дасть Панъ Богъ) животъ еѣ королевской милости, тые добра освобожоны будуть* (АЗР, IV, 3, 1588); *имѣнья, въ той земли Полоцкой лежачіе, одъ того непріятеля нашего ... ѿсвобоженые есть* (АВК, XIII, 65, 1593); *сій крещенiem освобоженъ сталъ сѧ, а онай нѣ* (Каліст, II, 239); *тая церковь, запроданая противникомъ Божіимъ, ѿсвобоженая была* (АВК, III, 5, 1670).

2. *У знач. наз.* *Той, хто вызвалены ад чаго-н. ѿсвобоженому шт грѣха, іадомъ своимъ шкодити не могль* (Каліст, I, 17).

**Освобожене** наз. *Вызваленне.* сподевался есми ѿсвобоженя твоег гси и приказана твои миловал есми (Пс. XVI, 125); *Рувим теды тог не вѣдаючи, пришол до шнои замы ѿсвобоженю его шбмышляючи* (Бельск., 27); *хотете ль вы широ и правдиво доброго дѣла, унятъя крови христіянской и ѿсвобоженя вязненъ зъ обѣихъ сторонъ* (АЗР, IV, 458, 1615); *свое ... въскрененіе оказуетъ: зѣ котораго и наше вызвалене и ѿсвобожене, збавене и жизнь вѣчный походитъ* (Каліст, II, 117); *Рувімъ*

теды того не вѣдаючи пришолъ до колодезя ѿсвобоженю егѡ ѿбмышлючи (Хран., 616).

#### Освобожоный гл. освобожденый

**Освоити** дзяясл. *Асвоіць; прысвоіць.* ты ... тую пыщъ мою Ливинты, короаа жъ здавна къ именю моему Кгекгужиномъ прислушала ѿсвоиль (КСД, 747, 1511).

**Освядцати** дзяясл. *Тое, што і осведчати.* ѿсвадцаемъ иж жадное мѣки немаш на которѹю бысмо для хрста бoga нашого готовы не были (Зб. 752, 76).

**Освядчене наз.** *Тое, што і освядчене.* постановившие обличне мѣщане мѣста его королевской милости ... при устномъ своемъ освядченю, протестацію ... подали (АВК, VIII, 100, 1614).

**Освятити, осветити II** дзяясл. *Далучыць да святасци, выка-наць царкоўны абраад надання святасци; ачысціць ад усяго нячы-стага, грахойнага.* гдѣ бываетъ памят имени моего мѣсто тое ѿсвети (Чэцця, 46); освятилъ есть храмъ свои (Скар. ІН, 3); Богъ избра и освяти церковь свою, которую прагнє абы на вѣки опущена не была (АВК, III, 22, 1592); свѣтый Сергіі тымъ часомъ казаль воду освятити з мочей святыхъ мученик Фрола и Лавра (Мам., 174); Для того и з такихъ продкѡв народити сѧ зеволилъ, абы своимъ ѿмъ нихъ нароженемъ освятилъ ихъ (Каліст, II, 258); Такимъ прето способомъ вси блудачіе нарѡды ѿстили (Варл., 586); бѣ ... емъ не давалъ ласки своей, короаа бы его ѿстила и змякчила (Выкл., 346); ѿстиль бѣ днъ 3 (Хран., 8); Коли Хѣ Миро стое ѿстиль (Зб. вып., 166). *Параўн.* оstiti.

**Освятитися, осветитися II** дзяясл. зв. *Пасвяціца, стаць прызначанымъ Богу.* мы ... целоующе честный крѣсть осветимся дшами и тѣлы нашими (Чэцця, 256); самъиль ... рече имъ въ мире, принести жертвы гедеви приидохъ, освитеся жъ и поидите со мною да принесу жертву гедеви (Скар. ПЦ, 336); таа Парасковѣа ѿбецалася дѣвство свое заховати въ цэлости до жывота свое и постыглася въ чернице ... а потомъ забралася до Рыма и въ Рыме мешкаючи Богу служыла пылне и мешкала колко год и ѿсветилася (Рач., 301); ѿчистивши сѧ джомъ а дшюю и тѣломъ ѿсвятивши сѧ, начинчень чистымъ до принятія нбснога помазаня и до мешканя нбснога правдивого цра Хѣ становеть сѧ годною (Мак., 89).

**Освятити, освятчыти** дзяясл. *Тое, што і освядчыти.* тогды то мела людми або суседы околичными освятчит (АВК, XXXIX, 186, 1579); Жыкгмонтъ, мною вознымъ и стороною

при немъ будучою освятчыши, просиль, абымъ я ... у держане дожывотное ушоль (АВК, I, 34, 1612).

#### Освячоный гл. освеноный

**Освячати** дзяясл. *Тое, што і освячвати ў I знач.* смерть его все освачаетъ, для того крестнѹю смерть подимѹетъ (Каліст, II, 220); агли ... ѿсвачаютъ наши ѿмыслы коли сѧ заставляютъ за нас врагомъ нашымъ душевнымъ (Зб. 752, 4716).

**Освячатися** дзяясл. зв. *Тое, што і освячаться I.* якъ оуста правдомовного чѣвка ѿсвачаютъ сѧ ѿ правды Хѣ Бѣга: такъ и оуста лжемовного чѣвка сквернатъ сѧ ѿ ѿца лжи діавола (Каліст, I, 1386—139); таемницамъ тѣла и крови Хѣ Бѣ нашаго часто причащаймо сѧ, абысмо сѧ ними освачали и оживляли (Каліст, II, 2046); такъ почнуть ѿсвячаться люди: хвалчиши Шпца и Сы и Стого Дѣха (Мак., 164).

**Оsvячающий** дзеепрым. ад освячати. Хто ... любовію запалѧеться и ласкъ досконалства ѿсвячающего Дѣха пріймѣсть (Мак., 327).

#### Освячение гл. освачене

**Освяченый I, освячоный I** дзеепрым. 1. *Тое, што і освя-щеній I* ў I знач. покутюю освячены (Каліст, II, 2586); ѿсть нашихъ святости очастництвомъ освяченыхъ, кламливыми словами, порожными мовами и вшетечными гѣснамъ це калаймо (Там же, 291); свѣтлостю прстони и живоначалной Троцы былъ ѿсвяченый (Варл., 228б); прошъ тебе ѿсвячонаи дша пріиметъ ли тежъ мене хротос (Зб. 752, 158); кгды его яко молодого покуты телесные, або пожадливост света того покутшали: моцно се имъ спротивиль помнечи на ѿные матвы свое на которою такъ бытъ ѿсвячень и запалень, на которыхъ хѣ вызналь (Пralог, 676б); то прорцы стыи ѿ ѿсвяченыхъ добре розумѣли (Выкл., 166).

2. *Які набу ѹякасці святині.* вступиль боўемъ и ѿнъ на горѣ и под мрокъ ѿсвячоны подходачи, бжими рукаами написаны законъ принялъ (Пralог, 561).

3. У знач наз. *Свячэннаслужыцель.* который бы нелацнѹю до ѿтмытія змазъ грѣха мѣль, абы з ѿсвячеными не обцовал (Каліст, II, 1776).

#### Освяченый II гл. освеченый

**Освяченье, освячение наз.** *Асвячэнне; ачыччэнне ад усяго грахойнага, нячыстага; далучэнне да святасци.* Справили и бляхъ святого Учыщения з золота начистшаго и написали на ней роботою золотничою ѿсвячение гдни (Біблія, 156); Захо-

вай же теды нас ... ласкою животворящого и прстого твоего Дұха: которогось до нась на освѧчене наше послалъ (Каліст, I, 1636—164); вѣ працы и вѣ оутискахъ, вѣ познанїи правды и швѧчены дѣши суть (Мак., 278); слово Бжіе ... ѿчищеніе и швѧчене подаетъ (Варл., 166—1666); Справили и блажъ стогѡ очущенъ зѣ золата начистшагѡ: и написали на ней роботою золотникою швѧченіе гсдне (Хран., 1136).

**Освѧчене** наз. *Абвячэнне; доказ; птумачэнне.* сами обыватели тамошынне ... противъ томъ паракрафови шповедаючие .... в знесенью млыновъ шкодливыѣ быть менечи и подлегати в то мере помененоѣ конъстытуций не хотечи, абысы ... швѧчене тое конъстытуции и швѧченыясе ихъ зѣ шобы нашое гсдърское на писме ... подали ... прошени естесмы (КЛС, 181, 1598).

**Освѧченый** I гл. освѧченый I

**Освѧченый** II гл. освѧченый

**Освѧщаемый** дзеепрым. 1. *Ад освѧщати ў 1 знач.* Матерыж Епспетва, Капланства, Діаконства ... есть положеніе рѣкъ Епспскихъ на главѣ оѣщемаго члвка, таکо же писано есть въ главѣ ѕ Дѣланій Апстскихъ (Зб. вып., 636—64).

2. У знач. наз. *Той, хто пасвячаецца ў царкоўны сан.* единымъ приношениемъ съверши вину оѣщемыхъ (Будны, 2446); Чи повѣнень оѣщемый метрыкъ зѣ собою мѣти лѣть своихъ дѣл показаніемъ Епспу (Зб. вып., 56).

**Освѧщати, освѧщати** II дзеясл. 1. *Далучань да святасці ў выніку царкоўнага абраду ачышчэння ад усяго грахоўнага, нячистага.* швєщаимо дѣи свои постомъ (Чэцця, 206); азъ есмъ гсдь освѧща вась (Скар. КВ, 60); самъ отъ Дхъ Стый зышоль, которыи вѣ досконалость приводить, освѣчаетъ и освѧщаетъ (Каліст, I, 1676). *Параўн.* освѧчати.

2. *Надаваць якасці святыні ў выніку царкоўнага абраду ачышчэння ад усяго грахоўнага, нячистага.* наконецъ Метрополітаве и Епсты въ Росіи почали Муро стое великое оѣщати (Зб. вып., 166).

3. *Пасвячаць у царкоўны сан.* маеть власть совершнѣю слоушнѣю патріаршескѹ том же моудрѣйшій никифоръ абы изверженію предаваль такового *шт* сана а иншого вмѣсто его сажаль и оѣщаль (Апакр., 886).

**Освѧщатися** I, **освѧщатися** дзеясл., зв. *ад освѧщати ў 1 знач.* христыянѣ швєщаются и вѣчною жизнью приимаютъ на нбсѣхъ (Чэцця, 172); Ку тому, ижъ есть светая аборѣкъ одъ

Іисуса Христа, главы и жениха своего, черезъ вѣру совокуплена освѣщается, и одъ Пресветого Жывотворящаго Духа быываетъ спрована (Гарм., 181); чѣвкъ ... освѧщается причащениемъ чстнаго тѣла и животворящей крови Га нашего Іс Ха (Каліст, I, 17—176); презъ тые слова оѣщали тѣло и кровь Гсда нашего Іса Ха (Зб. вып., 206). *Параўн.* освѧчатися.

**Освѧщатися** II дзеясл., зв. *ад освѧщати I у 1 знач.* тѣло панское ... дрѹгим зас было свѣтло презъ Уста ихъ входило аж се тѣло ихъ швѧща (Зб. 107, 906).

**Освѧщаючій** дзеепрым. *ад освѧщати ў 1 знач.* аѣгли ... силы крѣпкис въ моцы и страшныи видѣньемъ, серафими швѧщаючии, херувими носачыи (Зб. 752, 471).

**Освѧщаючій** дзеепрым. *ад освѧщати ў 2 знач.* положеніе рѣкі значить поданіе всѣхъ вещей та же на олтарѣ суть, презъ Епста оѣщающаго (Зб. вып., 64—646).

**Освѧщеніе** гл. освѧчене

**Освѧщены** I, освѧщенный, освѧченый, освѧщоный, освѧщенный дзеепрым. 1. *Далучаны да святасці праз царкоўны абрад.* шбаполь ее стоять два честна моужа освѧщеннымыи шбрзы (Чэцця, 486); всѣ правдивые, хотя свѣтскаго заволанъя христіане, наршомъ выбранымъ освѧщеннымъ иережами бжими въ писмѣ стом называни бывають (Апакр., 616); Вспомагаймо Сщенниківъ нашихъ, бо тыми и крещены бываемо, и освѧщены (Каліст, II, 286); велебному освѧщенному отцу Паисиеви Иполитовичови Черковскому (АВК, III, 28, 1624); Іерофей: шѣщенъ *шт* Бга или шѣщенъ *Бгъ* (Бяр., 281); Ученицы господніе не сут швѧщеные, кгды хса слыхали але коли принявши его въ домъ вечеръ наготовали (Зб. 255, 43); ишанъ крестителъ ... былъ въ животѣ матки своей швѧщенъ (Зб. 259, 564—5646); блаженныи Аврамиѣ былъ ... зъ молодости шѣщенъ ласкою божиєю (Зб. 752, 866). *Параўн.* освѧченый I у 1 знач.

2. Які ў выніку царкоўнага абраду ачышчэння ад усяго грахоўнага набыў якасці святыні. тогож року шѣщenna церковь мѣрованамъ (Стрыйк., 463); вси богатства и скарбы вѣ божницахъ захованы штбирано, а мѣсто нихъ шѣщенные церкви Бгови б҃довано (Варл., 3066); До службы Бжой треба Келиха и Патыны миромъ стымъ помазанныхъ и *шт* Епста оѣщенныхъ (Зб. вып., 70).

3. *Пасвячаны ў царкоўны сан.* Благословеніе Макарія, Божію милостию архіепископа митрополита Кіевскаго и Галицкаго и всяя Руси, о Святомъ Дусѣ возлюбленнымъ еже о

Христъ сослужебникомъ, богомолцомъ и братіи нашего сми-  
рения, освященнымъ и боголюбивымъ епископомъ (АЗР, III,  
18, 1547); мы братіе вмѣсто корабля Црковь Хѣвъ быти ро-  
зумѣймо, на мори сего свѣтнаго мешканя плавающю, маючю  
кормникѡвъ ѿсвѣщеныхъ и вѣрныхъ Архіерсвъ и Іерархъ  
(Каліст, II, 26).

**Освященій II дзеепрым.** 1. *Тое, што і освеченый у 1 знач.* гды принадли сакраментъ сталисе *такъ бы ши свѣтла ѿсвѧщены* (36. 107, 91).

2. *Тое, што і освеченый у 4 знач.* освящены господинъ Володиславъ, Божью милостию король Польскій, Литовскій и Рускій и иныхъ земль многихъ господарь, братъ нашъ милѣйшій, поставилъ насъ опекалникомъ мужемъ и людемъ Великого Новагорода (АЗР, I, 26, 1389).

**Освященіе, освещеніе, освѣщеніе II, освященіе наз.** *Да-  
лучэнне да святасці; асвячэнне.* попъ ... възимај мюра на ѿсвѣ-  
щѣніе со радостью шліхожаше въ домъ свои (Чэція, 92); при-  
ходили къ намъ жалобы ... о проводѣ и похованьї тѣла мертвого,  
о покрываала, о сорокоусты, о волность исповѣди и ѿсвѣ-  
щенія масла (АЗР, II, 398, 1544); привлачающи собѣ самыи  
во всѣхъ речахъ дѣшвныхъ и свѣтскихъ надъ всѣми живоучими  
властью оїченія, блесвенія, строенія (Апакр., 1716); сѣймѡ лас-  
кавости сѣмена ... покой, радость, любовь и ѿщеніе, безъ ко-  
торого нѣкто Ха Гда видѣти не можетъ (Каліст, II, 426—43);  
стыи апль, презъ неікое подобенство, до позверхного помаза-  
нія, вноутрьнее презъ дѣа стѣго ѿсвѣщеніе называетъ помаза-  
ніемъ (Навука, 30); ѿсвѣщеніа Дѣа шѣкаючи, всею любовію  
свою звяззуютъ зѣ Гсдемъ (Мак., 30); ты дочько ѿсвѣ-  
щене вѣры (36. 82, 14); олива возлѣтъ въ сосудъ предоуго-  
тованный на ѿщеніе Мира (36. вып., 16—166).

**Осе часц.** *Вось.* а бжестъ дѣма ихъ превращенна, на оусто-  
ить на едине. шни же все срдцѣ, велицыи, въ делѣхъ телесныхъ  
и борзъ въ делахъ дѣшвныхъ (Арыст., 185); речеть Кестутеи сыну  
своему Витоюту ты мнѣ не вѣриль сыну. все тые листы што з  
Нѣмцы записалася на насъ кнѣзъ великии *іакгешло* (Рач., 318).

**Осевати дзеясл.** *Засяваць.* ролы твоей не ѿсѣтай мѣшанымъ  
настѣнемъ (Біблія, 170); рекль ишсифъ до людѣ ... берѣте на-  
стѣнье а ѿсѣвати роли (Бельск., 33б).

**Осегати гл. осягати**

**Осегненій гл. осягненій**

**Осегненіе гл. осягненіе**

**Осегнути гл. осягнути**

**Оседанье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* оседати ў 2 знач. на  
осѣданье у томъ мѣстѣ Липскомъ всімъ подданымъ того  
мѣста нашего Липска право Майдеборское дали (АВК, XIII,  
40, 1580); для тое прычины люди зъ стороны на оседанье вже  
до того места нейдутъ (АВК, I, 160, 1584); пляцовъ четырната-  
цать, по левой руцѣ, *іедучи зъ мѣстечка до двора въ-Евейскаго*  
на осѣданье мѣшаномъ монастырскимъ вымѣроные (АВК,  
XI, 87, 1619).

**Оседати, осядати дзеясл.** 1. *Засяляца, станавіца заселе-  
ніем; засноўваца.* мѣсто названое Корсунь, которое ... ново на  
пустыни на шлякохъ Татарскихъ осѣдаеть, хотячи на тамътои  
украинѣ укрунтовать, уже есмо его особливымъ привильемъ ...  
фундовали (АЗР, III, 292, 1585); мы ... хотѣчи, абы при томъ  
замку мѣсто, которое вже осѣдать почало, къ запоможенью и  
доброму порядку прйті могло ... симъ листомъ нашимъ даемъ  
нѣкоторые вольности (Там же, 296).

2. *Пасяляца на пастаяннае месца жыжарства.* король на  
ихъ чоломъбитье то вчинилъ, право Нѣмецкое Майдеборское  
въ томъ мѣстѣ ихъ у Высокомъ имъ даль ... для того, ижъбы  
люди осѣдали и платы бы наши намъ ся повышали (АЗР, II,  
72, 1510); которые людзи до того места нашего приходятъ и  
тамъ осѣдаютъ и намъ служать (СДГВ, 60, 1538); подданные  
въ томъ мѣстѣ Ульскомъ на границахъ Московскихъ охотнѣй  
осѣдали (АЮЗР, I, 108, 1577); Ознаймуемъ вамъ ... усимъ ме-  
шаномъ, которые у Полоцко осѣли и потомъ осѣдати и будо-  
вати почнуть: дали есъмо право Майдебурское (АВК, VIII,  
233, 1582); въ мѣстечку будоватися и осѣдати хотѣли (АЗР,  
III, 277, 1583); маючай скарбы *іакъ* рекло, снадне *іакъ* хо-  
четъ ѿслости купчать и безъ клопоту осѣдаеть (Мак., 189);  
которые кольвекъ въ томъ месте осели и на потомъ оседати  
будуть (ИЮМ, II, 247, 1646).

3. *Чакаць; спадзяваца.* была есми сее ночи съ мѣжемъ и  
тежъ порожнѣ сны: чи на нихъ надѣетесь аближъ взростъ чи на  
нихъ ѿсѣдаете абы не пойти замѣжъ (36. 262, 31).

4. // *перан. Апаноўваць; авалодваць, завалодваць.* *іакъ* много  
дѣхове нечистыи тыхъ ѿсадаютъ, которыи не покутчуютъ (Бельск.,  
249б); Злосливыми заисте дѣхами суть сатана и бѣси, которыи  
осѣдаютъ смыслъ и дѣхъ зводять (Мак., 266).

**Оседаючий дзеепрым.** *Які пакрывае нешта, распаўсюджва-  
еца на пэўную прастору.* Проказы немочъ есть поневолна, а

имъ далей тымъ съ барзѣй розшираюча, и вѣтъ телесныи членки зачасомъ остьдаюча (Каліст, II, 177).

**Оседетися, оседитися** дзеясл. зв. 1. *Пасяліца на пастаяннае месца жыжарства.* ижъ бы тымъ лепей и беспечней въ томъ месте Суражъскомъ люди оседели и угрунтовалисе ... таковое право и вольности имъ надали (ИЮМ, II, 244, 1646).

2. *Застаца; захаваца; утрымацица.* ѿбчилисѧ панове ... ижъ безъ ѿднога певнога вожа, и звирхнег спраꙑцы, так широкие панства [!] крижаками прѣскими и иннолантскими ... шгрожено не могло се в цалости ѿседет. для тога зараз ѿсмиривши и загасивши сполные межи собою неснаски зѣхалиса до тарнова (Стрыйк., 5266); Леч Подкова маючи выѣгранчю, вонтили преде абы ся могль на том панстве ѿседит (Там же, 6336).

**Осадланый, осадланный** дзеепрым. *Асядланы.* мѣжъ тои его же Царь Учтити хощеть имат<sup>6</sup> облечен<sup>5</sup> быти в ризы царевы и воссанжен<sup>6</sup> на кон<sup>6</sup> его осадланыи (Скар. КЕ, 116); Держы ми конь ѿседлан и зброю на первом змеркани (Трыст., 42); кгды зышол крол з вежи, ѿбачит конь стоит под вежою ѿседланы<sup>6</sup> (Стрыйк., 5026); привели ем<sup>8</sup> фриза бѣлого ѿседланного (Алекс. 1697, 166).

**Осадлати** дзеясл. 1. *Асядлаць.* оуставши рано іѡсеп ѿседлал албо ѿпраноул ѿсла своего (Пак. Хр., 37); рекль есми ему оседлаи мне осла (Скар. ДЦ, 1046); всталъ валаам рано и ѿседлавши ѿсличю свою ехал з ними (Біблія, 202); Казал собѣ ѿседлат ѿsla и ехал за пророком (Бельск., 118); рекль ем<sup>8</sup> іа слуга твой абы мнѣ ѿседлаль осла (Хран., 273); Александер вицѣльвши ижъ кротко стоит, ѿтбивши замокъ и вывевши ѿседлать его (Алекс. 1697, 1).

2. *Сесци верхам на каго-, што-н. малы<sup>5</sup> шны<sup>6</sup> ...* зараз почал его ѿседлавши бити в щоки (Стрыйк., 448).

**Осадлость** наз. 1. *Тое, что* і оселость у I знач. Павель Стаковский з дыму з осадлости, которую маеть въ Пинскомъ повете, ставиль конь (ПВЛ, 1214, 1567); аврам был велми богаты<sup>6</sup> во ѿседлости золота и сребра (Біблія, 34); кожды<sup>6</sup> продавал ѿседлости свою для великости голоду (Бельск., 336); подавал им ѿседлости в рѣских панствах князствах (Стрыйк., 518); даль ему акъкарон, и вси границы его во ѿседлост (Кн. Мак., 606); каплани не мѣли мѣти ѿседлости тымъ ѿбычаем тако иншій сїове іакововы (Выкл., 59). 00 О седлость гробу — *фамільны склеп.* погребите же мене со оцы моими

въ пещерь двоистой ... которѹю купилъ Авраамъ оу Ефона хеттєнина во ѿседлость гробу (Хран., 77). *Параун.* осадлость.

2. *Уласцівасць;* сутнасць. оутратить ѿседлость натѣры своеи чистчю, краснчю (Мак., 103); ш гдѣ такъ велможны сут справы твои, ижъ все мѣдростю справиль еси, наполнена ест земля ѿседлости твоє<sup>6</sup> (Пс. XVII, 109).

**Оседлый** дзееприм. *Тое, что* і оселый у I знач. маеть тогда онъ самъ ... тые добра ... держать з людьми оседлыми (АВК, XXIV, 503, 1703). *Параун.* осадлый.

**Оседное** наз. *Падатак.* Повинность того села господарскаго: зъ волоки чинсу [!] гроши дванадцать, ѿседнаго гроши тридцать (АВК, XIV, 275, 1583).

**Оседший** дзееприм. *Які пачаў правіць.* въ днѣхъ ѿныхъ ѿседлішъ црю ахашверош<sup>8</sup> на столци црства своего ижъ въ півшане град (36. 262, 127).

**Осезаемый** дзееприм. *ад осезати.* имам зыбаніжъ всікое. на кого же пак дѣло лекаревъ нашей земли. иже не вѣдаем чести тисачно противу<sup>6</sup> его ѿсезаема тако слепіи стеноу (Арыст., 222).

**Осезание** гл. осязание

**Осезати** гл. осязати

**Осека** наз. *Доўгі металічны спрыжань з вострым гакам.* деревя поставивши на мѣре ѿсек<sup>8</sup> долгю шстро закованчю ѿ нег Увязали, которѹю то ѿсек<sup>8</sup> шт себе ѿтихали и зас ку собѣ притягали, где не ѿднога нашог в мѣре гаком наманали (Стрыйк., 595); ѿсеками железнymi драпат еи ѿкрутне казаль (36. 81, 676); казал его напрод на пали привязать, и тѣло его железнymi ѿсеками торгат (Там же, 916).

**Осекати** дзеясл. *Разбіаць, рассякаць.* двохъ чоловекъ напнимали ледъ осекать коло ставу (ИЮМ, III, 214, 1685).

**Осекливый** прым. *Гняулівы; зласлівы.* тако и жена честа бѣдетъ. и вселюбящи ш едином мѣжи скончаетса. но ѿсекливъ. и вредоночива. знамя имат за шиею, или на персех (Неба, 88).

**Оселенье** наз. *Уладанне; гаспадарка; сядзіба.* ихъ самыхъ з домовъ ихъ вытискаеть и з оселеня ихъ прочь имъ нестися кажеть (АВК, XXIV, 182, 1555); зъ волокъ и зъ плацовъ, на оселене попу, плебану и діакону отъ насъ даныхъ, не мають и не будуть повинни чиншу (АВК, XI, 38, 1563); вызнаваемо сами на себѣ тымъ нашимъ листомъ, ижъ есмо зъ добroe воли свое продали Протасу Ничковичу ... оселене свое власное (АСД, XI, 7, 1578).

**Оселище** наз. *Аселіча, сядзіба; месца, занятае набудовамі, агародамі, садамі.* хотечи она то ему нагородити' и зъ милости

своей малюнское дала, даровала и записала тое имънне свое Свяцко, дворъ, будованье, оселища зъ огороды (РПП, 187, 1556).

**Оселитися** дзеясл. зв. *Пасяліца*; пачаць гаспадарыць. с того вси города Подальские помуровали и шеслилися тые Коржевиць (Рач., 328).

**Оселица** наз. *Аселіца*, *абгароджанае наваколле паселіща*. штимаєшъ въ мене шеслицъ властнъю подъ дворъ пол-прауда моцно кгвалтомъ (КСД, 419, 1516); шнъ ... дороги извечъный позашриваль а инъшии 8 в оселицы вгородиль (КВЗС, 926, 1533); угородиль сеножати мои властные на три возы у в оселицу свою подъ дворомъ своимъ (АВК, XXII, 168, 1565); огородъ овошовыиничимъ не застѣянъи зъ оселицою дворною и зъ дворною селидбою (АВК, VIII, 491, 1601); почонши отъ реки отъ Ольши, ручъемъ у верхъ, по Радивонову оселицу и по ихъ поля (ИЮМ, XXIV, 248, 1635).

**Оселичныи прым.** ад оселица. урадники ... нас до воротъ дворных не пустили, але у воротъ оселичных стояли не хотечи нас далей пустит ... ямъ тые копеи у ворота оселичные перед ними увотъкнул (АВК, XXXVI, 206, 1582).

**Оселникъ** наз. *Праваднік каравана з уочных жывёл (аслоў)*. молашю же сѧ емоу вотъ !! час оузрель шеслини. пошол с ними. дошол едесы сўриинскии. гдѣ естъ образъ иконы гса наше г исус хса (Чэцця, 148).

**Оселокъ I** наз., *памяни*. ад осель. видел есми его на шеслкъ седачого (Пак. Хр., 17); постараюся, шеслкъ ижъ 8же брикат не бывдешъ 8же тебе не ичменем але половами карьмит бывдъ (Зб. 82, 1006).

**Оселокъ II** наз. *Бруск, тачыльны, шліфавальны камень*. За кождымъ смерть дыбкомъ чыгаеть, а з нась на нась оселки до косы шукаеть (Лям., 22); хлѣба ... оселокъ для бритвы (ИЮМ, XXIV, 48, 1713).

**Оселость** наз. I. *Нерухомая маё масць; зямельная ўладані*. Пань Лазоръ Мачаловичъ, въ томъ же селѣ Остромечанѣхъ маючи люди и оселость свою, листовъ и привильесь не покладаль (РПП, 136, XVI ст.); сынъ мой при мнѣ жадное оселости не маєтъ (АВК, XVII, 413, 1550); иньшое шелости земское шкром того дома туть нигде не мель (Ст. 1588, 116); тые вины туть врядъ належныи маєтъ себе и стороне штыправити ... где бы шелости в томъ же повете быль тогды на шелости его, а если бы шелости в ономъ повете не мель тогды на маєтности его рѣхомо<sup>с</sup> (Там же, 190); шнъ 8 великомъ князъстве ливовскомъ никакое шелости ани леръжавы дожывотное не

маючи (КЛС, 526, 1596); ихъ потомкове ... за благословеніем нона патриархи шелости свои далеко розширили и ростагнѣли (Стрык., 4326); пань роса ... под правом маѣдебурскім мещканье и шелость свою маєтъ (ККСС, 71, 1615); маючій скарбы такъ сѧ рекло, снадне такіи хочетъ шелости купітъ, и без клопотъ осѣдаеть (Мак., 189); оселость тутъ, въ месте могилевскомъ набыль и мещаниномъ зосталь (ИЮМ, IX, 222, 1635). *Параўн.* оселость у 1 знач.

2. *Стале месца жыхарства*. артыкълі ѿ шляхъте которага бы въ месте шелость принела (Ст. 1566, 33). // *перан.* где шнота собе, шбрала шелость. Тамъ ростропъ есть до всего, и мѣжъская смелост (Ст. 1588, Рымша).

3. *Населены пункт, размешчаны побач з горадам.* замки места шелости местечка ... штъ всіхъ податковъ ... волными чинимъ (Прыв., 109).

**Осель** наз. *Асёл.* пришод воль и шесль къ асламъ. дыхали на штроча (Чэцця, 1226); кожныи кон албо шесль маєтъ свое шпришные іасли (Валх., 446); Не похочешъ жены ближнаго твоего, ни паробка его, ни осла его (Будны, 36); штах ... гукаетъ такъ осель (Зіз., 50); дал тежъ и шломъ ихъ шброкъ (Бельск., 31); бог ... не хотѣл абы посполу въ ѿномъ пльзѣ або сосѣ вол и шесль былъ (Зб. 259, 1166—117); не пожадай ... вола, ани осла, ани жадной речи ближнаго твоего (Зб. вып., 1036). // *перан.* Дурны, тунты чалавек. Розумѣю ѿ Февда. жесь есть шломъ, такъ сѧ звыкли мовить (Варл., 293). ◊ ◊ *Д* и *к* и *й* осель — *анагр.* хто пустыл дич на слободѣ и оузы дикого шла хто штвэрзъ (Зб. 262, 29); Прожно встуپуешъ на горы и чинишъ опыть такъ много на нихъ дикихъ шловъ албо бестый пасеться (Мак., 111); Онагръ, Дикій осель, животно подобное лоси (Бяр., 300).

**Оセルый** дзеепрым. I. *Які пастаянна пражывае на якой-н. адной тэрыторыї.* пастаянны жыхар. Листъ, писаны<sup>с</sup> до наместниковъ дворовъ Троцкого повету по Немну и до всее шляхты, въ тыхъ поветахъ шелыхъ (КСД, 1024—1025, 1519); абы въ кождомъ повѣтѣ, при судьяхъ повѣтовыхъ были обраны по три, по четыри, альбо по пяти, колько будетъ потреба, бояре, люди добрыи и вѣры годныи, неподозрѣныи, въ томъже повѣтѣ осѣлыи (АЗР, III, 8, 1547); у мене ткачи осѣлые (АСД, IV, 226, 1569); На который урадъ бурмистровскій въ томъ мѣстѣ человѣкъ побожный и въ правѣ Магдеберскому !! умѣтній, а въ томъ же мѣстѣ осѣлыи, зъ чотѣрохъ !! особъ

посполитого человѣка выбранныхъ (АВК, XIII, 41, 1580); тые староства и державы ... абы были даваны людемъ народу Литовскому, у великому князствѣ Литовскомъ добрѣ осѣльмы (АЗР, IV, 2, 1588); пан Лаврын ... тое волности правное заровно зъ шляхтою оселою ужывати право посполитое забороняет (АВК, XXXII, 36, 1596); панъ Свида на листъ позволить не хотель, поведающи, ижъ листъ твой не есть важный, бось не есть добре оселый (АВК, XVIII, 262, 1622); мы, господаръ, войта у ономъ месте человека оселого ... тому mestу давати и установляти маемъ (ИЮМ, I, 244, 1646). *Параун.* оседлый.

2. Які жыве на чыёй-н. зямлі і падпадае под юрысдыкцию яе ўладальніка (у прыгонны час). чледи неволное паробковъ оселых з жонами и з детьми domы два (АВК, XXXVI, 34, 1582); Реестръ списанья двора и всего имѣнья Станислава Юрьевича Лозницкого ... и до того двора подданыхъ, службъ, людей осѣльыхъ и кгрунтовъ всякихъ (АВК, VIII, 411, 1586); Село Микунайте, осѣльыхъ подданыхъ, непохожихъ, отчицовъ службы двѣ (АВК, XIV, 502, 1594); дворец Милотинский над рекою Милотиною и до него фольварок ... с поддаными оселыми ... по смерти отца своего на себе держыть (АВК, XXXII, 121, 1596); придаem им ... волок двѣ в лебедевѣ, и 8 мести [!] церковище и подданые на том час на том грѹгѣ шефлые (Дыяр., 153б); сюю землю ... зъ людми въ ней осѣлими въ повѣтѣ Оршанскомъ ... набили есмо ми (АСД, II, 40, 1630).

3. Абжыты, асвоены; аброблены; апрацаваны. четыры волоки земли, двѣ пустые, а двѣ осѣльые, съ чоловѣки двѣма (АВК, XI, 6, 1433); тые земли на цынши держали и плать нашъ платили, яко и зъ иныхъ волокъ осѣльыхъ (РПП, 204, 1555); съ каждое волоки, сляду, жребя, або лану оселого мають платити (КПД, 533, 1569); земли дей подъ нами службъ семь осѣльыхъ и пустая служба одна (АВК, VIII, 413, 1586); волокъ людьми осельыхъ и пустыхъ сто шесть (АВК, XIV, 527, 1595); волокъ людьми осельыхъ шесть, а тры волоки пустыхъ (АЮЗР, II, 9, 1600); влок шеселыхъ з рудником и млыном шат (Еўл., 23); мель пустим до манастыра ... девет волок добра вымероныхъ шест людми шеселыхъ (ККСС, 1466, 1616).

Осельский прым. ad осель. ◊ Жерновъ (жерновъ) осельскій — млынавыя жорны для вярчэння якіхъ выкарыстоўваўся хадзячы па круге асёл. Кто бы соблазниль единого шт малыхъ сихъ, вѣрюющихъ въ ма ... да обесситься жерновъ осельскій на выи его, и потонеть въ пучинѣ морстей (Будны, 696); который если згоршить, одного зъ малыхъ тыхъ верую-

чихъ въ мене. лепен есть емъ, бы повешено жорновъ осельскую на шии его и утонуть въ глубокосыти моръской (Цяп., 246).

Осемдесять, осимъдесятъ ліч. Тоe, што i осимдесять. жита бочокъ одинадцать, овса бочокъ осемдесять четыри (АВК, XIV, 200, 1580); Писанъ сесь тестаментъ подумѣ Божаго Нароженяя тысяча четырисотъ осимъдесятъ пятаго (АВК, III, 5, 1670); дошло до рукъ нашыхъ ... всего суммою золотыхъ осемдесять пять (ИЮМ, I, 5—6, 1679); золотыхъ осемдесять одинъ (Там же, 195, 1681).

Осемнадцатый ліч. Тоe, што i осемнадцатый. Писанъ во Мстиславлѣ, въ лѣто семь тысячъ пятнадцатое, мѣсяца Іюня, осемнадцатаго дня (АЗР, II, 24, 1507); мѣсяца мая осемнадцатаго дня (АЗР, V, 17, 1633); листъ сто осемнадцатый (АСД, I, 302, 1638).

Осемнасте ліч. Тоe, што i осемнасте. Поденщикомъ тремъ по гроши осемнасты (ИЮМ, I, 266, 1682).

Осемсотъ ліч. Тоe, што i осемсотъ. Змовили возить песокъ розныхъ людей ... вывезли розными часы возовъ осемсотъ (ИЮМ, I, 65, 1679); отобрали ... грошай позычоныхъ ... золотыхъ полскихъ тысячай пять и золотыхъ осемсотъ пятнадцать (ИЮМ, II, 4, 1683).

Осемъ, осемъ, осимъ ліч. Тоe, што i осмъ. на двадцать шостомъ мейсцу прозвищомъ Помедысь морговъ осимъ, прутовъ семь грунту подлого (АВК, XXIV, 244, 1561); Иванъ Ходотовичъ, Илья а Хилимонъ Марковичи, воловъ осемъ, коней семь, дымы три служба (АЗР, V, 38, 1640); так през шсем лѣтъ служыла (36. 752, 136); дошло до рукъ нашыхъ ... всего сумаю золотыхъ шестьдесятъ осемъ (ИЮМ, I, 5, 1679); дошло до рукъ нашыхъ ... всего сумаю золотыхъ сто осемдесять осемъ (Там же, 6—7).

Осененye, осенение наз. Дзеянне па дзеясл. осенити. Хѣ ... сошол к намъ. и с тое работы нас вывелъ. призволѣнием оїа. осененiem стго дх (Чэцця, 19); зачатое не есть зъ мѣжа, але зъ самой присодѣвы [!] Маріи, и зъ Дх Стго, и зъ осененем силы вышнаго Бга штца есть въ ней втѣлённое (Каліст, II, 242).

Осенити дзеясл. Закрыць, засланіць каго-, што-н. сабой, сваім ценем. шболок свѣтгель шсенил ихъ. и шкрыл (Чэцця, 256). // перан. Авалодаць кім-н., апанаваць каго-н.; ахатіць, агарнуць каго-н. сваім дзеяннем. дхъ стыни шсениль ю. лице ее быс свѣтло паче солнца (Чэцця, 616); дхъ стыни найдеть на та. и сила вышнаго шсенить та. приими мріе словеса сия. а не

глаголи како ми се боудеть (Там жа, 2226); гды Гсль встуپил<sup>8</sup> на нбо зеслаль бовъм<sup>5</sup> Дхя потъшител<sup>6</sup> на дванадцать Апостоловъ и сил<sup>7</sup> ст<sup>8</sup>: котора<sup>8</sup> зшедши на них, шсѣнила ихъ, и сѣла на столицахъ мыслей ихъ (Мак., 65); Сила вышнего зась ест самъ Снъ бж<sup>9</sup>, котори<sup>8</sup> есть сила и мудрост, пришедши к тебѣ шсѣним та. то ест шгорнеть тебе всю (Пралог, 545).

**Осенний, осенний прым.** Асенни, восеньски. мы также своихъ дворянъ зъ нашими людьми о нашихъ обидныхъ дѣлѣхъ прислали въ его города, къ его украиннымъ намѣстникомъ, на Николинъ день на осенній прїйдучій (АЗР, II, 107, 1512); мають быти на день светого Крижа осенъного передъ воеводами поветовыми (КПД, 110, 1544); долгу ... мают отдать ... на ден светого Миколы осенъного пришлого (АВК, XXXIX, 174, 1579); рицери ... не трвожтесь не пришол на нас гнѣвъ богов. але се то придало для шсенни зровнанія ночи з днем (Алекс., 306); Але и самыи осенни овоцы великѹ межи собою разность мають (Мак., 295).

**Осеновати** дзеясл. Пакрываць, засланяць сабой, сваім ценем. облакъ полки ихъ осеноваше (Скар. ПБ, 296—30).

**Осеновій прым.** То, что і осеновій у 2 знач. подъ Бабьимъ лѣсомъ копець другій на болотѣ, который лозою и вербою обросъ есть, по серединѣ того копца паль осеновая (АВК, VI, 145, 1586).

**Осень, осень наз.** Восень, асення пара. Немирце 8 копъ грошей з корчомъ Дорогицъкихъ на третюю осень (КЗ, 230, 1486); того жъ лѣта на шсень кнѣзъ великий Витовтъ выведе его ис Киева (Супр., 1006); съ шсени лѣниви не шреть и просит оу жнивѣ ано нѣть (Зб. 262, 103); маеть тыи хоромы збудовати черезъ осень и зиму (АВК, XXII, 438, 1570); тогда было зиме ни зима ни лѣто, ни шсен ни весна (Барк., 1546); на тѣюжъ шсень кнѧзъ швитрига<sup>10</sup> собрал сил<sup>8</sup> великѹ (Патр. К, 586); Казимир теды ... рѣшился до лвова на початокъ шсени (Стрыйк., 571); весну лѣто и шсень бавил межи леси [!], маючи за покрите небо (Пралог, 534); подъ чась осени, для пановъ радныхъ, до ратуша, набрано: пива гарцовъ шесть (ИЮМ, XVII, 5, 1710). // О осени, въ (у, увъ) осень — восенню, асенний парой. на Цебле пошлина здавна идетъ къ мо[на]стыру светого Кирила у Новъгородъ рубль грошей въ осень (КЗ, 465, 1488); рокъ есмо имъ положили тамъ выехати въ шсень (КСД, 648, 1510); Врадники наши обробившыся отъ пашъни у-въ осень и на весьне ставы и стажавки поддаными будовати мають (КПД, 558, 1557); Того жъ

рокъ хѣ въ осен жито посеаное велми было орунилосѧ (Барк., 1656—166); жидове передъ тымъ мсцы свои дорочныи личит починали во шсени и перши<sup>8</sup> бывал септеври<sup>8</sup> або вересен (Біблія, 120); правда дей есть, же ездиль зъ мою малжонкою, але еще увъ осень (ИЮМ, VIII, 385, 1623).

**Осеняти** дзеясл. Пакрываць, засланяць каго-, што-н. сабой, сваім ценем. нѣ можаше моисеи внити во храмъ сведениямъ, понѣже облакъ осеняше его (Скар. КВ, 76); Штѣнью: Заслоняю, штѣнлю, затѣнлю (Бяр., 200). // перан. Авалодваць кім-н., ахопліваць, агортваць каго-н. сваім дзеяннемъ. благодать же и сила божия. боуди шсеняющи. и освешающи вѣрныхъ (Чэцця, 136).

**Осеняющийся дзееприм.** Які рассцилаеща, цягнецца на вялікай прасторы. красны суть domы твомъ такове, и пребытки твомъ Ізраилю. яко раздолиа осеняющаасѧ, и яко ограды при рекахъ (Скар. ЛК, 52).

**Осердти** дзеясл. Заганарыца, зафанабэрьцыца. моуж же дѣблинат осердѣть и жеребъ дикое члкъ родится (Зб. 262, 166).

**Осердье, осердне, осердье наз.** Вандробы, унутраныя органи грудной клеткі і жывата. Шсердимъ человѣка безумнаго сут<sup>8</sup> яко коло в телезе (Скар. IC, 536); кожды стіаг стоил по пет-десят гроши с салми и осердямъ потрохомъ и съ флаками (ИЮМ, XXXII, 220, 1578); кѣпидо ... богинею шсердца розмѣшъ, керўръ богинею брѣха повѣдаешь (Бельск., 180); такъ ю богинею шсердья розмѣшъ (Алекс., 34).

Осеродъ гл. озеродъ

**Осеротелый дзееприм.** 1. То, что і осиротелый у 1 знач. ражыль его кролевъская милость ... около выданья замужъ девоکъ, по смерти отъцовъ ихъ осиротелыхъ, установити и ухвалити, ижъ кожъдая вдова ... не маеть дочекъ своихъ сама одна своею волею замужъ выдавати (КПД, 220, 1551); Которого шѣ храстовымъ мученикомъ забиты<sup>8</sup>, в молодыхъ лѣтехъ шсротѣлого з добримъ дѣдицтвомъ побожности своеи зоставиль (Пралог, 6116—612).

2. // перан. То, что і осиротелый у 2 знач. То справивши зараз гонца своеи до древліан выправила, дакъючи имъ за то ижъ шни яко вдовѣ шсротѣло<sup>8</sup> старают мовечи ижъ та ... вашемъ кнѣжати в станъ малженски<sup>8</sup> не збороняюся (Стрыйк., 4406); Фешдора стаа начнет плакати мовачы бѣда мне грѣшницы бѣда мне непотребной и шсеротело<sup>8</sup> ижъ так велми карает мене грѣхъ мои (Зб. 752, 166).

**Осероченье наз.** Тоє, що і осироченье. долго смутни его шъкали до епса бѣгли жалост емъ шсерочене шзна<sup>с</sup>муючи (3б. 752, 89); Павел сты<sup>с</sup> ... еще се не смел на вѣчное шсерочене в пустыню пустити (Там же, 2356).

**Осести дзеясл. 1.** Выбраць якое-н. месца, якую-н. тэртырю для пастаяннага пражывання; пасяліца дзе-н. на пастаяннае жыхарства. сарценове тотъ монастыр оузали и шсели да з него город очинили (Валх., 74); тая братъ закону езуитовъ неяко въ тотъ край и до того места прийти и въ немъ осесть не воли не мѣли (АВК, XX, 21, 1568); люди его тые что за Велю шсѣли игравали на трубах дубасныхъ (Рач., 298); тому мѣсту и подданымъ его, которые въ томъ мѣстѣ осѣли и остадти будуть, даемъ и умоцніемъ право Майдеборское (АЗР, III, 309, 1586); показалисмо вже тут достаточне и доводне в которых краинах свѣта сынове ноевы и потомкове их шсѣли (Стрыйк., 4236); енѧ ... шсѣль сам недалеко лавренту мѣста (Рым., 77); дабы люди, которые кольвекъ зъ розныхъ мѣсть, мѣстечекъ и сель до тогожъ мѣста нашого Кieва прїѣдутъ и тамъ на житъе осядутъ, подъ право мѣстское поддавалися (АЗР, V, 72, 1641); шоль до гори тавроменской, и шсѣвши заложилъ тамъ монастыр (Пralog, 539). // *неран.* Старайся прето пилно жбсысь непаганенемъ сномъ Бжімъ ставши, въ оному опоупоеніи, въ которое прѣтча нашъ Хс вшоль, шсѣль (Мак., 227).

**2.** Заваяваць; заняць, захапіць слаій якую-н. тэртырю, зямлю, мясцовасць, забраць яе над сваю ўладу. коли который король албо панъ албо люд хотж тое мѣсто возметь и шседет пода на том дереве тарчи албо щита не завесит, тогды шныс послушни не боудоут (Валх., 896); передъ тымъ собѣ поживенъе мѣль, съ другого замку свостго со Мглина, ино тотъ замокъ осѣль непріятель нашъ великий князь Московскій (АЗР, I, 353, 1503); хотечы кто шсести шпановати тое панство ... воиско люд служжбы<sup>с</sup> збирал (Ст. 1566, 86); Поястали противъ его Нѣмцы Пруси и Либланиты и втегнули з великимъ множествомъ людеи своихъ в землю Жомоитскую хотечи ее собѣ шсѣсти (Рач., 310); Тоурокъ костантинополе звоевал и гречью осѣль (Апакр., 158); шныс дмитръ Ивановичъ з людомъ вѣзвши градъ Стародубъ и Москву шсель, а годъна с цѣства своего Московскаго согналь (Барк., 1696); дал емъ штповед иж мѣя влоскую землю ач за трудностю шсѣсти, прето наперве<sup>с</sup> до крету выспы приехал (Бельск., 90); жидове ... пророковали чарами емъ греческое царство шсѣсти (3б. 82, 1926).

**3. Быць, стаць правіцелем, уладальнікам, гаспадаром якой-н. дзяржавы, зямлі, тэртыры, маё масці. панъ нашъ намиловітівый, казаль вашой милости поклонитися ... и казаль вашу милость поздоровить на томъ столцы коруны Польской, который вашой милости милостивый Богъ даль осѣсти (АЗР, I, 122, 1492); кгды матъка мота засіа на тыхъ своихъ именьяхъ шсела так имъ того боронила и через тѣю реку черницу ихъ не пустила (КВЗС, 118, 1539); твои дети летъ не мають и на своей отчизне еще не осели (АВК, XXI, 4, 1555); жаль ему было того велми, иж брат меншыи шсѣль панство 8 Литвѣ (Рач., 308); по нем шсѣль столицъ птоломѣ<sup>с</sup> шказалы<sup>с</sup> (Кн. Мак., 476); нехай тобѣ дастъ блгсвенство Авраамовогш и настѣнью твоему по тобѣ, абысь шсѣль землю мешканьемъ твоегш, которое шбесцаль дѣдови твоему (Хран., 436); я на то усадилсе яким бы колвек способомъ вас о смерть приправит и маєтност вашу осест (АВК, XXXIV, 293, 1663); шсѣль злы<sup>с</sup> и прокляты<sup>с</sup> шброзоборца левъ царогородскю столицъ (3б. 82, 1926). ◊ О сести на вене — застацица на маё масці, атрымаць у спадчыну маё масці адпаведную кошту пасагу. Вдова которая седит на вдовемъ столцы, а будет ли венована шт мужа своего а сынове масть дорослые, тогды маеть шсести только на вене своем (Ст. 1529—Ф, 41); вдова бесплодна ... маеть только на вене шсести (Ст. 1566, 71).**

**4. Пасяліца на чьеї-н. зямлі з мэтай яе апрацоўкі і гэтым самым подпасці над юрысдыкцыю ўладальніка зямлі. колі оу немецкомъ правѣ кметь шсадѣтъ тогды не можеть штиті шт пана (Вісл., 39); тые подданые ведаючи то, ижъ они есть властными отчичи именья моего Свислоцкого ... сами добровольне до именья моего, яко на отчизну пришли и подо мною осели (АВК, XXI, 149, 1556); люде, которые за мене Александра Вагановскаго осели и землю приняли: Федъко Безручко полволоки принялъ (АВК, II, 221, 1580); отчичъ Станислав ... оженившыс знову до мене яко чоловекъ волны похожый зашодши на той земли осел (АВК, XXXII, 293, 1596).**

**5. Апасці, апусціца (на дно).** якоже шсадѣсть. кормъ в желоудкъ годинж ѿдноу выкидал бы его из себѣ шплт. занеже масло и сало. штшибають силу шкормовю. и застжпають соуставы ноутрении шт окорму (Арыст., 206); по семъ егда сіа вещи осадѣтъ на дни котла, олива возлѣтъ въ сосудъ предоуготованный на ѡщеніе міра (3б. вып., 16—166).

**6. Акружыць, асадзіць; абступіць з усіх бакоў.** потомъ начаи говорити псалтырю. шбылоша ма пси мнози. и соборъ злыхъ

щеде ма. и паки рече гси бё мои на та оуповахъ и спси ма. шт всігонающих ма избави ма (Чэцца, 241); взяли камбалех да ве тридцать днех щесли балдахъ кде был сараценскій каипа намѣстник мюхаметовъ (Валх., 89); потом великое множество джловъ злыхъ наспроснѣшихъ надышло, и то<sup>и</sup> дом вес штвсюль вколо щѣли, внутрь зас нашло ихъ полно (Зб. 107, 1696); дияволи зась крикнули: исаакие, нашъ естесь, и ввели его въ келью и посадили, штвсюль его полно щѣвши, а всю улицу печери наполнивши (Прагог, 6256).

7. // перан. Авалодаць, агарниць, адолець, апанаваць. Ночь щнчю, темны<sup>и</sup> вихор нехай щаде, нехай не иде въ либѣ днис рочныхъ (Біблія, 81); зараз попа поганскога дочки лъгавол щѣли, и биуючися верещат почала (Бельск., 2876); кгды бѣсшве чѣвка которого осадъть, память ему<sup>и</sup> и розумъ отіймуть (Каліст, II, 139); злосливы помыслы примѣшивши, немаль власными егѡ стались щвшки хочь ни ѡдинъ его власнымъ не есть, по неважъ ихъ неправости щѣли (Мак., 143); Дѣй онъ нехай сѧ щборотить въ темности ... нехай егѡ щаде морокъ, а нехай бѣде щгорненъ горкостю (Хран., 57); его зараз щны<sup>и</sup> бѣсь щѣвши Ѹмориль (Прагог, 517).

8. Абсытаць, пакрыць; ѵискачыць. на Ѹмартвеное ѿко ест тако врод если щадет все ѿко зопсче (Зб. 261, 146); ѿтстѣпил ѿболок, а марию труд щѣли (Бельск., 596).

9. Напасци. ѿ чом неастидливи<sup>и</sup> молодиць не вѣдаочи вшол въ ѿны<sup>и</sup> дом и зараз его лѣкъ щѣль и ногами топтал (Прагог, 531).

Осестися дзеясл., зв. ад осести ў 2 знач. царъ велики<sup>и</sup>, напоминаю тебе жебыс тут въ тыхъ нашихъ русскихъ панствахъ долго не бавил, бо запевне кгды ся вси иные панства до кѣпы згромадят, тут ся не ѿседии, абоўямъ люд тут ест барзо рицерски<sup>и</sup> (Стрыйк., 496).

Осетовый прым. Асотовы. Мразъ яко соль посыпать на земли, и внегда Ѹмразить будеть яко верхи осетовы (Скар. IC, 696–70).

Осетрий прым. Тоє, што і осетриний. Записали и дали есмо ... отчизный нашъ островъ на рѣцѣ на Днѣпрѣ на имя Кучуковъ ... и зъ езы, и зъ езовищи, и съ осетрими луками (АЮЗР, I, 55–56, 1516).

Осетрина гл. осетрина

Осетриний гл. осетриний

Осетровый прым. Тоє, што і осетриний. Ѹв озера Ѹвазанье давано быти ... каждую тоню становечы за двадцать

четыри гроши ... а на рекахъ езъ або сежу ѿсетровую за копу гроши<sup>и</sup>, езъ рыби<sup>и</sup> за гроши<sup>и</sup> двадцать (Ст. 1588, 261).

Осетръ наз. Асѣтр. коли привезутъ до мѣста Кіевскаго рыбу ѿ свѣжую, осетры, тогды не мають ихъ цѣлкомъ продавати, олижъ мусить осмѣнікъ отъ каждого осетра по хребтинѣ взяти, а любо отъ десяти осетровъ десятого осетра (АЗР, I, 194, 1499); воеводы Кіевскіе ... не мають ... по лукамъ ихъ осетровъ брати (АЗР, II, 210, 1529); побраль ... фириятику две фаски, инберу въ меду фаска, поль осетра (Пін., 133, 1562); рыбы вялые, осетри и увесъ спратъ домовыи безправне на себе забраль (АСД, I, 201, 1596); ѡ щука вялая платаная 4 гр. осетръ 12 зол. (ИЮМ, XXV, 51, 1715).

Осетрина, осетрина наз. Асѧтрына. бочекъ ѿсетрины просьльное (КСД, 741, 1511); продал коня ... и бочку осетрины (АВК, XXXIX, 538, 1579); купили осетрины фунтовъ осемъ (ИЮМ, XI, 38, 1697).

Осетриний, осетриний прым. Асѧтровы. Прыдали есмо къ церкви ... съ озеръ нашыхъ осетринихъ десятый осетръ (РПП, 295, 1503); мыть ... отъ белужины, осетрины, и отъ икры осетриное (АЮЗР, I, 181, 1574); взяли ... щук и лещов и подлещиковъ двесте ... осетров тры, спин осетринныхъ четыри (АВК, XXXVI, 356, 1582); конопли ... на неволь и на сети до езу осетринного (АВК, XIII, 339, 1588). Параўн. осетрий, осетровый.

Осетъ наз. Тоє, што і осотъ. По престъплен<sup>и</sup>ю абоўямъ речено Адамови: Терніе и осетъ выдасть тобѣ земля (Мак., 246); Ахіа, или Агве: Осет<sup>и</sup>, терні (Бяр., 243).

Осетъ наз. 1. Асець, ёўня, сущня. мы тутъ пашыни и входы и пожитки свои мевали и гумна и ѿсети наши бывали (КВЗС, 1176, 1539); одрина ... Крыта соломою, подле осетъ зъ накрытъемъ, переплетовъ по ободву сторонахъ семнацать (АВК, XIV, 411, 1591); осетъ до сущенья збожя, при которой осети пуня для молоченья збожя (Там же, 494, 1594); пошоль есми въ иныхъ дворъ до гумна и тамъ положывши се подъ осетью спаль есми (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

2. Мера збожжа ѿ снапахъ, саломы. овса на две осети (АВК, XXIV, 117, 1548); Соломы осетъ, дали асмак. двадцать (ИЮМ, II, 213, 1684); За змолочене трохъ осетей збожя, дали Бердею отъ осети по осм. сорокъ (ИЮМ, XI, 115, 1697); За млючения жыта, за три осети, человекомъ четыремъ (ИЮМ, XXI, 44, 1711).

Осеянный дзееприм. ад осеяти. где же много осеяно тамъ волова сила ѹвна ест (Скар. ПС, 226).

**Осеяти** дзеясл. Засеяць, заняць насевамі які-н. участак зямлі поля емъ изорать и справить гораздо и шеет озимю и яровом (Вісл., 39); берите настѣне а ѿсвѣтите роли абы есте могли мѣть збожье (Біблія, 102); ѿсажает мѣстца там голодными и зъбудовали мѣсто ку мешкаю и ѿсвѣтили роли и щепили винници (Пс. XVII, 119).

**Оснавати** дзеясл. Асвятляць, асвечнаць, азараць ззяннем. нѣкаа великаа євѣзда ... свѣтлѣй надъ иные оснавала ѹсным променемъ освѣчаючи сполечныхъ євѣздъ хоры (Апакр., 1856).

**Оснвети** дзеясл. Пасівець, стаць сівым. былъ тых часов, неаки<sup>с</sup> мних, и 8же ѿсивѣл, в пустини гдѣ бѣгъ молиачися по том, звелъ его дьявол (Бельск., 3356); я сѧ зстарель, и осиѣль съмъ: а сынове мои суть з вами (Хран., 2106).

**Осидлитися** дзеясл. зв. // перан. Папасі ў сло чаго-н., ака-зацица звязанымъ чым-н., трапіць у залежнаць ад чаго-н. Шсидлилса еси словѣсы суть твоих и наѣтъ еси власными речими своими. Прото Учини еже глю сыну мои, и себе самого вы-свободи (Скар. ПС, 12).

**Осилити** дзеясл. 1. Перамагчы, адолець, асіліць. ѿ тых ко-торыи пристанѣть к немъ оучинит лесть и оузоидеть и ѿсилаесть малыми людми (Зб. 262, 125—1256); его и рыцерства съ нимъ въ Москвѣ бывшого не могли есте осилѣть и побить (АЗР, IV, 497, 1615).

2. Умацаваца, стаць болши моцним, набыць большую сіду, моц. поднесетьсѧ ѿнь и нарѡд и възвыситьсѧ срдце его и нова-лить тмы и не ѿсильтъ (Зб. 262, 125). **Параўн.** осилити.

3. Размножыць; распладзіць, развесіць. чи не ты защищил еси за самого и за душу его и за все иже его школо дѣло рука его благословиль еси и сквотъ его ѿсилен оу земли (Зб. 262, 12).

**Осилити** дзеясл. Тоє, што і осилити ў 2 знач. ѿсилим си-лою своею хто яко ѿн оуказател: хто напомнішъ емоу пажт его и хто рек дѣлаешь кривду (Зб. 262, 276).

**Осімнадцать** ліч. Тоє, што і осімнадцать. Сума грунту доб-рого, середнаго и подлого морговъ сто шестъдесять пять, пру-това осімнадцать (АВК, XXIV, 267, 1563); показаль архиман-дритъ грунты ... ижъ оны на тымъ мѣйсцу ... отмѣною дали морговъ осімнадцать (АСД, IX, 434, 1593).

**Осімъ** гл. осемъ

**Осімдесяць** гл. осемдесять

**Осина** наз. Асіна. над тоюж рекою черникою рѣбеж на ели и на ѿсине (КВЗС, 120, 1539); одь осины просто у гору, че-

резъ полько, у копецъ, коло ельки засыпаний (ИЮМ, XXI, 477, 1628).

**Осинникъ** наз. Асінавы лес; хмызняк. которая идеть дорога ... концомъ одnymъ при осиннику (АВК, XIV, 351, 1589).

**Осіновый** прым. 1. Які мае адносіны да асіны. видель есми дерева посполитого яко березового, осинового и дубового по-рубаного всего личбою сто и четыры дерева (АВК, XXI, 19, 1555); черезъ полянъку розоръ учнили до островца осиново-го, а по край островца по правой руце у молодомъ дубе рубе-жи положыли (ИЮМ, XXII, 454, 1627).

2. Зроблены з асіны. разлупивши колъ осиновый не малый и въ тотъ колъ того жита наклавши и коло того кола обви-нувша на властномъ полю Яна Федоровича, где могила мерь-твого стоить ... въ землю закопаль (АВК, XVIII, 263, 1622). **Параўн.** осеновий.

**Осилеги** дзеясл. Асіннукъ. коли такое змле оу лоуг албо оу водѣ ѿукинетъ. оуси жабы ѿсилюють (Валх., 936).

**Осиплій** прым. Асілы. на моукоу сна своего смотрячи ... матка ... говорити не могъла ... але голос ѿсиплій звінал (Пак. Хр., 11); коли ѿсиплымъ голосомъ слышали его говоря-чего. да видели легко оумираючего. ни ѿдного слова пред жа-лостю емоу говорити не могли (Там же, 13).

**Осиrotelъ, осиротalъ, осиротелъ** дзеепрым. 1. Асіра-цэлы, які стаў сіратою. рачиль его королевская милость съ паны радами своими установити и ухвалити, около выдаванья замуж дѣвокъ, по смерти отцовъ ихъ осиротѣлыхъ (АЗР, III, 46, 1551); самъ малымъ детиною осироталымъ по смерти отца своего зосталь (АВК, XXIV, 376, 1580); абы дочька моя милая Полония ... будучы девъкою осиротелою рады и помочы собе дати не могуучы, абы до убства не прышла (АВК, XXXII, 289, 1596); Был епифані<sup>с</sup> ... сінь ѿбогого весніка жида в детинстве з маткою и с сестрою смертию ѿтцовскю [!] ѿсиrotelъ (Прагог, 6696); зъ иныхъ своихъ власныхъ добръ ... на тое осиротѣлое потомство обмышлять мусить (АВК, XV, 88, 1663). **Параўн.** осиротелъ у 1 знач.

2. Які страціў бліzkага, любімага чалавека; які застаўся без бліzkага, любімага чалавека; адзінокі. гєди мой ты еси самъ ца-рем нашим, вспоможи мене ѿсиrotѣлую которая кроме тебе не маю помочника (Біблія, 577); ахилѣ ... почал греки школо непотребное воїны намовъ чынити ... абы то<sup>с</sup> люд спрацова-ны<sup>с</sup> за тыи лѣта нѣшто ѿтпочинул, а домовѣство свое жоны и дѣтки през то<sup>с</sup> час ѿсиrotѣлые любымъ видѣнiem ѿже ѿгледам.

нижли воин таких з своею шкодою наслѣдоват (Бельск., 86); зостала жена осиротѣлаа без двохъ снівъ и безъ мужа (Хран., 193); Прошу не шпуша<sup>с</sup> мене шシリотѣлои, кажи мнѣ в церковь внити а шгледать дерево пречесное на котором роспіать быль бѣ (Псалом, 571б); к собѣ приходиачы 8же праве шシリотелы<sup>с</sup> штецъ, которы<sup>с</sup> на тры смерти гледел а в каждо<sup>с</sup> сам 8минал (36. 82, 40—40б). *Параїн.* осиротелый у 2 знач., осиротялый.

3. // перан. *Апусцелы, пакінуты кім-н. домъ шシリотѣлны<sup>с</sup>* и *кажды<sup>с</sup> 8біорь и шаты дочки его къ смуткъ его ... побужжал* (36. 752, 34б); *дом шシリотелы<sup>с</sup> и кажды<sup>с</sup> 8бер и шата дочки ег къ смуткъ ег великомъ побужжала и не было то<sup>с</sup> которо<sup>с</sup> бы слезами не скропил* (36. 82, 58б).

**Осиротети** дзеясл. 1. *Асірацець, стаць сіратою.* пречстаіа два шシリотѣвиши мешкала не штствіючи домъ гднега (Бельск., 193б).

2. *Адчуць сябе адзінокім, страціўши блізага, любіага чалавека.* шнъ жадною мѣрою венаміна послат на вызволене симешна не хотѣль и нарекаі на них мовечи: шシリотѣль есмъ (Біблія, 94); шシリотѣль яко горлица. слуги и приятеля при мнѣ немаш (36. 82, 41).

**Осиротити** дзеясл. 1. *Асіраціць, зрабіць адзінокім.* В тым же року ... 8марла намилаша матка моя Федора осиротила з великим жалем пнама штца нашего и нас деты<sup>с</sup> (Еўл., 10); и для тебе шпустил есми штца и матку а ты мене зас шシリотила (36. 82, 20).

2. *Стаць, зрабіцца адзінокім.* для потребы церковное ... сам себе апстол павел сты<sup>с</sup> ... шシリотиль (36. 752, 495).

**Осиротялый** дзеепрым. *Тое, што і осиротелый у 2 знач.* видечи а пнама штца моего шシリоталого и велце для смерти маложонки свэ<sup>с</sup> жалосного радиачисе и намовляючие з ним зрозумілам жебы позволили на яким владычестве живота доконати (Еўл., 13).

#### Осироченый гл. осирочоный

**Осирочене, осироцене наз.** *Стан паводле дзеясл. осиротити ў 1 і 2 знач.* еїкопи повѣдили, церкви нам стоі жал, и нашего шシリоченя люде се бга не богат (Бельск., 301); то вішытко помененая ей млесь яко под час бытія московскага а и в осироченю зоставаючой до права не вдаваючысе терпеливе захват мусела (ABK, XXXI, 362, 1646); диавол ... раны ей штцевские шシリочене и смутокъ ... розвадил и распалал (36. 752, 34б); свои швцы ... велми смутные из своего шシリоченя и его невинности плачучи видѣль (36. 82, 262б). *Параїн.* осироченые.

**Осирочоный, осироченый дзеепрым.** *ад осиротити ў 1 знач.* Антоні<sup>с</sup> ... шシリочены<sup>с</sup> смертью родичовъ своихъ вестпол з сестрою маленкаю (36. 752, 483); фахста ... выхована въкре стой а прудъко шシリочона смертью родичовъ своихъ (36. 82, 372б).

**Осияный дзеепрым.** *ад осияти.* весна ... свѣтлымъ свѣтом шсиана (Чэцця, 154—154б).

**Осияти, осъяті дзеясл.** *Азарыць, асвяціць.* прстоль твои шпальметь лоучами. и шсиаеть (Чэцця, 160б); день томъ была бытма не взыскал бы его бѣ зверхъ и не шсиалоб на него свѣтлость (36. 262, 13); земля темная яко мгла тѣнь сіртныи и непорядна и шсыаеть яко мгла (Там же, 16б).

**Оскарадненый дзеепрым.** *Анаганены, забруджаны.* если лице плюгавьствомъ шскарадненое будеть, што нарихле<sup>с</sup> шбмываете (36. 259, 530).

#### Оскарбляти гл. оскорбляти

**Оскаржатель наз.** *Тое, што і оскаржитель.* себе шкаръжал яко грешнаго, бо написано иж справедливы<sup>с</sup> ест шкаржателемъ себе самого (36. 255, 95); написано иж справедливы<sup>с</sup> ест шкаржателемъ себе самого (36. 259, 343).

**Оскаржати** дзеясл. 1. *Папракаць, авінавачваць каго-н.* у чым-н., прыпісаць каму-н. якое-н. зло. ктожъ будеть оскаржати выбранные бжіе, бѣ есть который оусправедливляеть (Апакр., 159); если и ненавидѣти и оболговати и оскаржати будуть, абы сѧ не трвохили и не тескнили (Каліст, II, 111б); Шнога до кроля такимъ способомъ шкаржают: иж не толко хвалы богомъ штдавават понехал ... але яко бы тежъ противко Маестатови кролевскомъ речи шкодливые замышлаи (Варл., 226—23); Шглаголю: Шкаржаю, шбмовллю (Бяр., 195); шкаржали его тогды мовечы тогосмо знашли наворочающаго народ нашъ (36. 255, 257б—258); потреба до сповѣды ... абы члвкъ самъ себе оскаржавъ, не вынайдючи жадной вымовки грѣхъ своего (36. вып., 38—38б). *Параїн.* оскарживати ў 1 знач.

2. *Падаваць скаргу на каго-н.* у судовыя інстанцы. тотъ помененый Рутскій и съ тымі чернцами одномышленниками своими оскаржали мене заочне (АЮЗР, II, 98, 1608); невинно и неправдиво оскаржалъ (АЗР, IV, 482, 1615); въ речи самой николи не былого процесу, оскаржаючи онымъ невинне ... о неслушное помовенье (ABK, XV, 333, 1673). *Параїн.* оскаржити ў 2 знач.

**Оскаржатисе** дзеясл. зв. *Каяцца, вініцца, прызнавацца ў чым-н.* над то 8важ, иж тии могут тежъ быт названы ... которые се з

власных грехов ѿскаржают, абоем справедливые яко мовить писмо, на<sup>п</sup>ерве<sup>с</sup> сам на себе жалует (36. 255, 2226).

**Оскаржачий дзеепрым.** у знач. наз. *Той, каго абвінавачваюць у чым-н.* вночи съдили безъ свѣчки и за запоною, абы ѿскаржачог не видили и подарковъ жадныхъ не брали (36. 259, 510).

**Оскаржаючий дзеепрым.** 1. *Ад* оскаржати ў 1 знач. части дши съть многі, розъмъ, съмнѣніе, воля, помышлені ѿскаржаючі и вымовляючі: еднак же вси тыи в<sup>с</sup> един смысль оуправлены, ничего іншого нѣ съть, едно члонки дши (Мак., 71); тымъ способомъ и срдце, маючи за рондц<sup>у</sup> розъмъ, съмнѣніе штрафуючее, мысли ѿскаржаючі и ѿбороняючі, як<sup>с</sup> мовитъ: ѿскаржаючимъ себѣ мысламъ, взаємъ и замавяючимъ (Там жа, 148—149); Млднцъ ѿтвѣща емъ: Волю в<sup>с</sup> пекло ити, нежели тебѣ албо мене ѿскаржаючимъ родителемъ ѿтпустити (36. вып., 366).

2. У знач наз. *Той, хто абвінавачвае, вініць каго-н.* у чым-н. слоушнал и справедлива речь есть ... жебы тамъ съ справо-вали, и вины свои ѿправовали где бы и ѿскаржаючие и свѣдки своего выстуpkъ мѣти могли (Апакр., 140).

**Оскаржение** гл. ѿскарженіе

**Оскарженый** гл. ѿскаржоній

**Оскаржене, ѿскаржение наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* ѿскаржити ў 1 знач. Аэцыусъ, ѿнесши туу зэльжывост, вернувшись до Рыму умыслил ... спокоини жы вот вести, в котором ѿднак ѿ ѿскаржэнія непрыятел своих не мог быти безнечон (Атыла, 185); киликіана карфагенскаго епископа ѿскаржиль быль донатъ акасій нигръ, за которымъ ѿскарженемъ быль изверженъ не давши о собѣ справы (Апакр., 142); которы<sup>г</sup> его перед тымъ з<sup>с</sup> ѿскаржения чаровниковъ, казал был в печ ѿгню велико<sup>г</sup> з трemi его повиноватыми вкинут (Бельск., 137); Шлаголаніе: ѿбмовлѣнье, ѿскаржъне (Бяр., 195); ангел ... напрод теды ѿ тыхъ двухъ невѣстахъ выведовалсе если было правдивое чили фалшивое шное ѿскаржене (36. 107, 31); ктиоръ лакомый ... змышляеть на Іеремъ много<sup>г</sup> едессовъ, и епспскіи съды, ѿскарженiemъ Іеремъ исполняетъ (36. вып., 606).

2. *Дзеянне па дзеясл.* ѿскаржити ў 2 знач. собѣ шкодуетъ, за ѿскарженемъ тѣхъ мѣщанъ каменецкихъ на тысячу копъ грошей литовскихъ (АВК, VI, 85, 1589); якъ злодѣй пойманого и на съдъ приведеного, по ѿскарженю съда пытаетъ и мовить (Мак., 108); Сказны: Позовъ, скарга, ѿскаржъне, казнь, право,

каране которое з<sup>с</sup> съдъ походит (Бяр., 146); панъ подстолій Троцкій, въ ѿскарженю себе въ звышъ менованымъ крими-налѣ ничего виннымъ не есть (АВК, XII, 491, 1684).

**Оскарживати, ѿскаржовати дзеясл.** 1. *Тое, што і ѿскаржати ў 1 знач.* написали лист до тиверига цесаря ѿскаржуючы логина (36. 752, 445).  
2.

*Тое, што і ѿскаржати ў 2 знач.* господыни нашей милости, ѿскаживаютъ, якожъ, милостивая господарыне, што настаршии мѣщане предъ тыми судьями мовили, ижъ они жадныхъ кривд отъ мене ... не мають (АСД, I, 40, 1536).

**Оскаржитель** наз. *Абвінаваўца; той, хто напракае, абвінавачвае каго-н.* у чым-н., прытісвае каму-н. якое-н. зло. то видава-чи ѿные ѿскажители, и судеве, волгѣли бы абы ихъ земля пожерла (Бельск., 2906); ѿболгателъ ѿблыгачъ, звадца, ѿскажитель, ѿбмовца (Бяр., 192); крол зараз казал ѿныхъ пановъ тамъ вкинут, ѿскажители его, з жонами и детьми (Жыц. св., 6); ѿбавітс потреба жебы мѣсто причинителя, яко звыклъ чинит, не стальссе ѿскажителемъ твоимъ (36. 259, 876). *Параўн.* ѿскажатель, ѿскажча.

**Оскаржити, ѿскажыти дзеясл.** 1. *Абвінаваціць каго-н.* у чым-н., асудзіць каго-н. за што-н., прытісаць каму-н. якое-н. зло. подданый вашой милости невиннѣ мя предъ майстатомъ вашой милости господарскимъ ѿскажыли (АСД, I, 39, 1536); насть в томъ ѿскажиль до того жида товарышъ нашъ Ковнянинъ (АВК, XXI, 2, 1555); киликіана карфагенскаго епископа ѿскажиль быль дональ акасій нигръ (Апакр., 142); порвали его а привели перед кролі, а ѿскажили, иж перестопилъ ихъ Уставъ (Бельск., 1556); Пришли теды нѣкоторыи з жидовы злочинцы, и ѿскажили иудѣи и братю его цареви (Кн. Мак., 576); але если человекови ѿфати будешъ онъ тебе пред богом и пред людьми ѿскажыть (36. 255, 20); Король ... выславъ того покоюового, который тамътого ѿскаживъ, абы съ спытавъ Валеннѣка, ежели то очинївъ что Король рассказалъ (36. вып., 316).

2. *Падаць скаргу на каго-н.* у судовую інстанцыю. было мне сказано прысегу учынити против Иева, якомъ его не хотел ѿскажыть (АВК, XXXIX, 318, 1579); для того и ѿные хто кого в чомъ ѿвинивыши на вриаде задеръжить и ѿскажыть, маеть быти до Учиненъя справедливости ѿвіадъ порукою Ущенъ (Ст. 1588, 166); если бы штокольвекъ хто кому даль до схованя при трехъ сведкахъ, о злодейство его не можетъ ѿскажыть (ИЮМ, VIII, 399, 1624); панъ Базилій Долмацкій онаго ... жалобою своею ѿскажиль и помовиль (АВК, XV, 438, 1683).

**Оскаржитися** дзеясл. зв. *Паскардзіца*, выказаць сваё незадавальненне. Гды панове поборцове квиты при себе затримали и не отдали, на той чась ходили до бурмистра оршанского и оскаржили се, зъ якой меры квитовъ не выдали поборцы (ИЮМ, VIII, 111, 1691).

**Оскаржовати** гл. оскарживати

**Оскаржоный, оскарженый** дзеепрым. 1. *Ад* оскаржити ў 1 знач. так коли это [!] шскаржено ... смерти инак увоити не мог, ѿдно иж таемне до Угор утек (Атыла, 185); розгнѣвалсе веселесиан на агрипъ царя галибског. бо был шскаржон през нѣякіе злосники абы хотѣл шт цесара үтечи (Бельск., 2256); потом теж пришли і шные двѣ которые были шскаржены дла которых шсобливе үдалсе был до такове мѣты (36. 107, 91).

2. *Ад* оскаржити ў 2 знач. Аверко Семенович ... міасомъ фальшивымъ до права от месниковъ быль оскаржонъ (ИЮМ, XXXII, 134, 1578); абы мѣл члѣкъ шскаржонъ<sup>s</sup> до ѿбороны так теж прокуратора (36. 261, 239); тутъ идеть о чоловѣка, въ невинности оскаржоного (АСД, III, 130, 1631).

**Оскаржца наз.** Тоё, што і оскаржитель. Поемлник<sup>s</sup>: шскаржца, албо той который на кого скажит (Бяр., 109).

**Оскаржыти** гл. оскаржити

**Оскверненый, оскверненный** дзеепрым. *ад* осквернити. онъ на земли не шскверненый тѣломъ. чистъ срдцемъ (Чэцця, 43); Шсквернена же есть земля предъ гдемъ и наполнена неправды (Скар. КБ, 166); Архимандритове, провинцыалове, и знамѣтшіи настоятеліе могутъ Црковь шскверненню шцѣстии [!] (36. вып., 72).

**Осквернившиійся** дзеепрым. *ад* осквернитися. Паки иное приношение бываше осквернившымъ речми нечистыми мертвичною или гадомъ нечистымъ (Скар. КЛ, 36); Се үбо некие мужи осквернившися надъ чловекомъ мертвымъ они же не можаху в тои день үчинити пасхи (Скар. ЛК, 236).

**Осквернити** дзеясл. *Анаганіц;* пазбавіць святасци; зняважыць, зняславіць. аще who црковь бжію шсквернить. шсквернить самаго бѣ (Чэцця, 364); молился, просячи, абы пресятая Бца ... умолила Сыа своего и Бга, жебы не даль [!] осквернити храмовъ своихъ свѣтыхъ, и не погубиль християн, але дал звитязство християномъ над погаными (Мам., 175); будто тые люди съ паномъ воеводою до Москвы прїехавши, церкви осквернили, образомъ поруганье чинили, до церкви Римляне и Люторове съ оружіемъ ходили, хресты до поясовъ привязавши носили (АЗР, IV, 298, 1608); Зкинуль еси примире з службникомъ

твоим, шсквернил есть на земли стѣню его. попсовал еси вси плоты его (Пс. XVII, 90). // *перан.* мати божая ... николи жаднымъ грехомъ дши своеи не шсквернила (36. 259, 5596).

**Осквернитися** дзеясл. зв. *Анаганіца*, зрабіца *нячыстым,* грэшным (адносна правіл рэлігійнай маралі). нине шсквернилася шт их вода (Чэцця, 1466); всікъ доткнувыса [!] мертвочинъ ихъ осквернится и будеть нечистъ даже до вечера (Скар. КЛ, 22); не дотыкаитесь их да не осквернитеся (Там же, 23); положи данил на срдцо свое абы не шскверлил хлѣбомъ кваса црвског и виномъ питья его (36. 262, 114); ведоша Іисуса отъ Каіафы во преторъ або ратушъ ... абы ся не осквернили, але абы ѿли пасху (Пыт., 46).

**Оскверняти** дзеясл. 1. *Рабіца нячыстым, грэшным (адносна правіл рэлігійнай маралі).* не входжаю во вста шскверняют члвка. но шт члвка исходаща согрѣшения. та шскверняют (Чэцця, 299); Одно прирожене и одно тѣло нась з<sup>s</sup> собою очинилъ Хѣ, не чинѣмо прето члонкавъ его, члонками вшечницы, тѣло оскверняющи и царскѹ поставъ мажучи (Каліст, II, 2216); Бѣдствіе місрдными, таکъ штцъ вашъ нѣсный місрдными есть. бо што шкодить и шскверняеть члвка внутрь есть. ѿ срдца походить злыи мысли (Мак., 335).

2. *Непрыстойным, зняважлівым чынам паступаць адносна чаго-н. сохраните жъ субоги мој понеже святы суть вамъ. шскверняю суботу смертию да үмреть (Скар. КВ, 60); Срамоты таине сей самъ оскверняеть душу свою, и посрѣди всехъ будеть в ненависти (Скар. IC, 346).*

**Осквернятися** дзеясл., зв. *ад* оскверняти ў 1 знач. хотай приходит единородный Сын Бжій до живота невѣсты, не оскверняется шт него (Каліст, II, 2436).

**Оскверняючий** дзеепрым. *ад* оскверняти ў 1 знач. бѣда ірѣшным а не каються, тыхъ бовѣмъ вѣчнаа мука шжидаетъ, а наѣче шскверняючим тѣло свое (Прагог, 553).

**Оскиритися** дзеясл. зв. *Усміхнущаца.* Въсклабильса: Оскирил<sup>s</sup>ся, засмѣальса трохи (Бяр., 23).

**Осклаба наз.** Усмешка. плачъ покутный завжды, смѣхъ роспѣстный нѣколи, шсклаба ледвъ коли, гнѣвъ безпотребный нѣгды, жартъ легкомыслный нѣ в мысли (Сматр., 35).

**Оскоблене наз.** Ачэванне, ачышчэнне. За оскоблене того бервеня заплатили (ИЮМ, X, 123, 1695); За оскоблене того бервеня заплатили (ИЮМ, XIV, 57, 1700).

**Оскодети** гл. оскудети

**Осколокъ наз.** Асколак. два осколки отъ тое жъ дыры церковное зъ собою оттуль принесши на ратушъ, вашимъ милостямъ лицемъ указуемъ (ИЮМ, VIII, 382, 1623).

**Оскомевати** дзеясл. Адчуваць, зазнаваць аскому. еслиж родичи ұжывали терпкое, чомъ дѣтэмъ зѣбы шскомѣвают (36. 81, 2276); если же родичи ұжывали терпкое, чому зѣбы дѣтэм шкомѣвают (36. 82, 3576).

**Оскомина наз.** Аскома. шкоминеваю: шкомины набываю (Бяр., 199).

**Оскорбети** дзеясл. Засмуцица. оскорбѣль ѧкимъ. сталь пе-чалень вельми (Чэцця, 14); шкорбѣль петръ. што же не имаетъ къ собѣ слова шт гса (Там же, 3276—328).

**Оскорбити** дзеясл. 1. Засмуциць; прычыніць душэўнныя пакуты; абразіць. я ... поидохъ оу вифанию. шкорбита его хотчи. и оумерль был лазорь дрѹгъ его (Чэцця, 3206); гсди боже мой, еще еси и вдовъ, 8 которои се я тако колве живлю шкорбиль и ұморил есь сына ей (Біблія, 438); серца нишаго не шкорби, и не продолжи дати бѣдѹщемъ (Ст. бр., 156).

2. Пашкодзіць, нанесci шкоду здарою. ангель ... 8чинилъ посреди пещи ѧкобы ветръ росныи шумашъ и не доткнулся ихъ огнь и ни оскорби имъ и ни же что жалосного 8чини (Скар. ДП, 13).

3. Учыніць насліле, гвалт над кім-н.; моцна пакрыўдзіць. наливы кубок вина а вѣ дрѹгъю рукаю взял меч, и рек до стаго, если тог полнаг кубка не выпѣшъ то зараз тебе ұтнъ головъ. А стыс ... взял шныскубок и выпил з него все, тогдашнъ старшы разбоиник ұпал емъ до ног мовачы штпчести ми штче, жем тебе шкорбиль, шт того бовем часъ шставлю вси злости мои, и забоство и поѣдъ с тобою каочысіа грѣхов моих (36. 752, 5826).

**Оскорбляти, оскорбляти** дзеясл. 1. Засмуцаць; прыносіць душэўнныя пакуты. Снѣ чемъ естес так смутныс: певне боявѣмъ злосливыи а неприязныи помыслы шкорблюют и штагчают, дшу твою (36. 752, 5626—563); шпагам рече ес Архимандрыт: брате фешдоре, повѣжъ ми истиннъ, чи не з долгу ұтскаешь; або чи не 8чинил еси ѧког забоства; або чи не жона и дѣти тебѣ шкорблюют; и если то так ест шзми 8 нас што тобѣ потреба, а поѣди шт нас (36. 82, 176).

2. Учыняць насліле, гвалт над кім-н.; прыгнятаць, уціскаць. Царь пакъ Сирскыи Азагель оскорблаже людеи ізраилевыхъ, по всѧ дни царя Ioахава (Скар. ЧЦ, 213).

3. Абрахаць, зневажаць; крываць. оскорблаже ю [Анну] ненависница ея, и великие еи прикоры чинаше (Скар. ПЦ, 56).

**Оскорбляющий** дзеепрым. 1. Ад оскорбляти ў 1 знач. Египть: Оскорблажій. або тѣсности або смѣтки (Бяр., 269).

2. Ад оскорбляти ў 2 знач. Азъ есмъ изведыи сыны Ізраилевы изъ египта. Исторгни вы из руку фараоновыхъ, и шт всехъ царь оскорблажущихъ васъ (Скар. ПЦ, 216).

**Оскорети** дзеясл. Паспящаца. аше бы блюлся иродъ. не бы ивана в темницю всадиль. но шкорбѣль народа ради (Чэцця, 2726).

**Оскоченye наз.** Дзейнне па дзеясл. оскочити. высыпавши суромъ до кольонадзати человѣка ... ксенжу базиліановъ невинне на добровольной дорозе оскочене (АВК, XI, 280, 1697).

**Оскочити, оскочыти** дзеясл. Абступіць; хутка акружыць каго-, што-н. з усіх бакоў. оскочивши з ручницами и з ыншиими бронями такъ поведили, ижъ мы даромъ никого пропущать не повинни (АВК, XXII, 258, 1565); кгдым за ними з дому корчмитового вышол, тамже мененые ж Видковичы оскочивши ... мене окрутне збили (АВК, XXXVI, 89, 1582); вѣвечор шкочили дом шног старог мѣжа волаючи абы вывел гостю невѣсты (Бельск., 756); Шбачивши теды его, зараз шкочыли, и з плачемъ его просили, и на штѣкене его примовляли (Варл., 3276); оскочыли его тумултъомъ невѣсты (АСД, I, 310, 1640); Кулики ... оскочивши ... Крыштофа Ейсимонта ... били и мордовали (АВК, I, 312, 1646); туу челядь мою ... оскочивши, шаблями ... поsekли и поранили (ИЮМ, XVII, 194, 1663). // перан. Спасцігнуць. Пакли же не восходите послушати гласу господа бога вашего ... То приидуть на васъ всѧ клатвы сиа и оскочать васъ (Скар. ДЗ, 516—52).

**Оскочоный** дзеепрым. ад оскочити. онъ толькo што до дому моего по плату дровъ на сторожу взяти быль пришолъ и увъ избу его пустила есми, тогдашь заразомъ его оскочено и у мене застано (ИЮМ, VIII, 349, 1619).

**Оскочыти** гл. оскочити

**Оскрабати** дзеясл. Ачысциць; сцерци; саскрэбсци. скорѣпъ ишв стыс за полотно взяль, абы стекаочуло ропъ шкрабаль (36. 259, 499).

**Оскромленье наз.** Пачатак яды скаромнага (пасля посту). слугамъ девятерымъ по ползолотого, а десятнику асмак. двадцать на свежину для оскромленя золотыхъ пять и асмаковъ пять (ИЮМ, I, 270, 1682).

**Оскубаный дзеепрым.** 1. *Паранены, пакрыты ранамі.* толькі служебнікъ ... У праве стоечы раны свои шказываль иж голова в него свежо шскубено [!] (КВЗС, 100б, 1539); виделом теж на шынкару его Ивану уве хрыбет син збитый и голова вся оскубена (АВК, XXXVI, 2, 1582); на дочцэ его Марыне Тихоновне видель есми на плечах раны синавы збитые и голова оскубеная (Там же, 259).

2. *Выраны, вырваны.* шыя уся синя, волосы оскубены з головы (АВК, XXXVI, 275, 1582).

**Оскудевати** дзеясл. 1. *Убываць, памяншаца, змяншаца.* не шставают воды ou мори и рѣка шскудѣваетъ и высыхаетъ (36. 262, 18); число спасемыхъ оуменшается. и в самыхъ мнимых христіанех любовь высыхаетъ широтъ и незлобіе оскудѣваетъ, и огнь ревности и подвиговъ древнихъ оугасаетъ (Карп., 76).

2. *Бяднець; прыходзіць да заняпаду.* церкви святыи не оскудѣвали (АЗР, I, 246, 1501—1503).

**Оскудевшее наз.** Тоё, што засталося ад чаго-н., стала меншым. Лишенное: Шскудѣвшее, позосталое (Бяр., 72).

**Оскудение** гл. оскуденье

**Оскуденый дзеепрым.** ад оскудети ў 1 знач. колодезь бо ест не шскудень. колько егъ вычерпають. а шыя болше наполняется (Чэцця, 1636).

**Оскуденье, оскудение наз.** 1. *Дзеянне па дзеясл.* оскудети ў 3 знач. мы, не мога того трывѣти, церкви тоа не хотячи оськудѣнія видѣти митрополъ Кіевскій, и згадавъ съ нашою братью ... того Фотія изгнали есмо (АЗР, I, 36, 1415).

2. *Беднасць, убогасць; нястача.* боитеся собѣ мечя иже гнѣвъ и грѣхи мѣчъ ест прото же вѣдаите шскудѣнне (36. 262, 20); в недостаткѣ и ou голоде шбыдѣнъ што бѣгают по сущи шsesa шскудѣнне и шскудѣнне (Там же, 24); Недостатокъ: шскудѣнне (Бяр., 91).

**Оскудети, оскудети** дзеясл. 1. *Зменышца, паменишца;* убыць, вычартаца. шт того часа не шскодѣли сосоуд моучыныи но болеи наполнився (Чэцця, 233б); въ которомъ чого оскудѣвать и не достанеть, а въ другомъ изобилуетъ и достаchestвуетъ паче потребы, — маеть одинъ другого вспомогати (АЗР, V, 70, 1641); мовит бѣзъ израильскии, мѣки тои з сосуда шного не перебереш, и чванец шлею не шскудѣвет (Жыц. св., 16).

2. *Знікнуць, прапасci, перастаць існаваць.* не оскуде столпъ облачный во дни и ни столпъ огненныи в ноши предъ людьми (Скар. KB, 27).

3. *Зблднечь; прыїсci да заняпаду.* ины люди съ стороны ркуть: осподарь не въ той вѣрѣ, того для церковъ оскудѣла (АЗР, I, 36, 1415); потомъ который братъ нашъ будеть епископомъ у Смоленску, а усочетъ ли ты рушити, а тая церковь Божья оскудѣть, то на него души узыщется (АВК, XIII, 17, 1508); Отожъ, коли бы къ доброму, не жаловать бы-мъ и самого себе оскудѣвши наложить: але, ижъ и того въ нась оскудно, вшакъ ваша милость самъ того дознаваешь (АЗР, IV, 89, 1595).

4. *Стаць менш вострым на ўспрыманне; аспленнучъ.* шскудѣша дла слезъ очи мое смутися үтроба моя (Скар. ПЕ, 6); да оскудеютъ очи твои, и стльетъ душа твоя и часть велия дома твоего изомретъ (Скар. ПЦ, 96).

5. *Адчаяца, пасci духам; страціць ранейшую душэйную сілу.* началь пѣти. спси ма гси яко шскудѣ прподбныи. outrg же бывшю. приидста нечстивии моучителя (Чэцця, 145б); Иногда страхомъ потвръ мучени были, и иногда же душа оскудѣша преставлениемъ, яко скорыи и ненадежныи на нихъ страхъ приходилъ (Скар. ПБ, 27).

6. *Страціць у сіле сваёй выразнасci, значэння.* оскудеютъ слова Евреискам, внегда будуть преложена во инъшии газыкъ. Не токмо үбо сама сіла книга, но и законъ и прорци и иные всікіе книги не малую имауть разность егда съ единаго газыка во другыи перекладаються (Скар. IC, 2); презъ той не барзо долгій часъ таъкъ шскудѣль. же шмаль где его видеть барзо. Видечи теды мы оубогіи Іноцы речь потребнью, абы шного знову шпновить [!] ... зѣ дрѣкарни нашое слово въ слово, выдать [!] постарали (Бяр., прадм.).

**Оскудити** дзеясл. Знічыць, зруйнаваць. толькі теперъ оутроуділь ма шскудил еси вес совѣтъ мои: и зрѣзалъ ма еси на свѣдоцтво было и поставил надо мною худоба моя на лици моемъ шсвѣтчим (36. 262, 19).

**Оскудно** прысл. *Мала, недастаткова, мени, чым патрэбна.* коли бы къ доброму, не жаловать бы-мъ и самого себе оскудѣвши наложить: але, ижъ и того въ нась оскудно, вшакъ ваша милость самъ того дознаваешь (АЗР, IV, 89, 1595).

**Оскудный прым.** *Недастатковы, менины, чым патрэбна.* Скудныи: Оскудныи, недостаточный, который скъпо чого маеть, або которому недостаетъ (Бяр., 148).

**Оскудость** наз. *Беднасць, убогасць.* манастыръ въ Менску Вознесенія Христова, для оскудости настоятеля и чину благолѣпія церковнаго, который мѣль отъ святоѣ и славноѣ памятіи короля Стефана (АЗР, IV, 83, 1595).

**Оскужение наз.** *Вынішчэнне, спусташэнне; зруйнаванне.* чернцы толь обрубъ пущи ... съ которого обрубу мають мети будоване, дрова и всякие потребы свои на монастырь, нижли для оскуженія дровъ и монастыру, въ том обрубе ... не мають людей селити и пущи распахивати (АВК, I, 47, 1614).

**Оскупети** дзеясл. *Зрабіца скуным.* Не позостало ест шт брашна его, и сего делъ во ничтоже будетъ все добро его. Внегда насытится оскупееть и съзитса, и всака болесть нападеть нань (Скар. КI, 26).

**Оскупити** дзеясл. *Зрабіць скуным.* што князь великий Витольдъ даль быль деду ихъ Крупосу и коли тые оскупиль втекли оныхъ (АВК, XXIV, 221, 1560).

**Оскурка наз.** *Скураны пасак, шнурок.* въ дому пана бурмистра Озаринского обаранковъ, асм. г, ситницъ, асм. г, вина полгарца; оскурки въ жолтыхъ грош. г; скурка турецкая золот. ф (ИЮМ, I, 108, 1680).

**Ослаба наз.** *Аблягчэнне, палёгка.* вмѣсто ослабы, большей тажарь. вмѣсто потѣхи, большій смоутокъ настѣпиль (Апакр., 211); научающи ихъ незаразъ тажкимъ и клопотливымъ припадкимъ ослабы искати, але моцно и терпливе ихъ зносити (Каліст, II, 506). // *перан.* Да бо вѣкъ з вѣзенемъ темностій, за ослабою душа вѣка сего вышедши, найдутесь, чистыи и Бозскіи мысли (Мак., 381).

**Ослабеваний** дзеепрым. *ад* ослабевати ў 1 знач. такъ и на вщатѣ и попартѣ военъ и валькъ певнымъ якимсь способомъ ведлугъ силъ людскихъ противныхъ моцы ослабѣваны бываютъ (Мак., 232).

**Ослабевати, ослабивати** дзеясл. 1. *Змянишы сілу, ступень, інтэнсіўнасць, напружанасць* чаго-н. сам цесар ... шкругъ всег мѣста шбѣжчаючи люд своі змоцнія, и покрѣплял: прозбами и напоминанем, абы надѣи в бѣзъ, выбавенія своея не шлчаевали, а противко своихъ неприятелей<sup>5</sup> мѫжне сія ставили, и не шлбѣвали (Бельск., 386); вась прето паншвъ и преложоныхъ просити ми належить, не ослабѣвайте вѣсоволаю вашемъ (Каліст, I, 486); мы на выконывале тогожъ доброго смотримо, до того и хоть нашу маемо: бо если и почнемо ѿ себе дѣло доброе, если и конецъ настѣпуетъ, ослабѣваетъ хуть наша (Каліст, II, 266); Лѣнѣмос: шлбѣваю (Бяр., 73); Унываю, рѣ. шлбѣваю, шпѣщаюся (Там же, 218).

2. *Траціць фізічныя сілы; слабець.* тѣды завше ... прибывало ... а мещанов завше ӯбывало, которые се завше биючи,

шт великои працы ӯставали, и шлбивали (Бельск., 390); Изнемагаю: шлбѣваю (Бяр., 55); Не изнемагаю: не немоцтвю, не шлбѣваю, сstem дѣжій (Там же).

**Ослабелость наз.** *Аслабленне, слабасць.* пре лѣнность збавенаго сего настѣнъ не 18бѣмо, пре ослабѣлость не опускаймо (Каліст, II, 127).

**Ослабелый** дзеепрым. 1. *Ад* ослабети ў 1 знач. водлугъ поволности своея злыя обычаи направиль и постановеня давнага ослабѣлія покрѣпиль (АСД, IX, 93, 1603); Веспесіян бачачи жолнерство свое шлбѣлое и ствожоное ӯпоминал ихъ до смѣлости (Бельск., 219б); хто теды дѣховно живеть, роспинаеть пожадливости свои и оуморажетъ ихъ, а мдлыми ихъ и ослабѣлыми чинить (Каліст, I, 65); дѣгтихъ вничимъ чорт не кѣсит ... и гды ... старане и чуйност в собе шпѣстіат, тепер ихъ кѣсит, и лацне ихъ яко шлбѣлыхъ достае (Пralog, 666).

2. *Ад* ослабети ў 2 знач. татарове свѣжие на спрацованныхъ и дорогою шлбѣлыхъ ӯдарили (Стрыйк., 488б); Не поспѣть вѣрный кликнти до Бга, а онъ добротливый ... о што просить даетъ емъ: оболокъ фрасчнкшвъ розгонить, и тѣшить, ослабѣлого и оупалого змоцніеть, и подыймоуетъ (Каліст, II, 266); проежжающися, нѣмкого престарѣлого старца натрафилъ, маючаго зморщеное лице, шлбѣлые и скрывленые ноги (Варл., 34—346).

**Ослабеный** дзеепрым. *ад* ослабети ў 2 знач. велики<sup>5</sup> голод в шбозѣ римскомъ, мног люде<sup>6</sup> морил, и звоніпивши в собѣ ӯже шлбени велми, сточили неровнью мѣстцемъ битвъ (Бельск., 283).

**Ослабеніе наз.** *Стан паводле дзеясл.* ослабети ў 2 знач. Столѣтъ и большъ вѣслѣпотѣ, вѣглѣхote дѣгтие, в ослабеню силь члонковъ, таѓнітъ лѣта зліе (Лям., 10); Тотъ чловѣкъ есть вѣкъ подешлого, и за оустѣпенемъ злегка сил, и шлбеніемъ члонковъ, до тоєи, якъ видишъ, пришол неандзы (Варл., 346).

**Ослабети** дзеясл. 1. *Зменішы ці страціць сілу, ступень, інтэнсіўнасць, напружанасць* чаго-н. рубаючи сѧ шни, шлбели имъ вдарцы (Трыст., 63); алеандер ... тѣшил рицери свои, абы в таковомъ воеваню не шлбѣли (Алекс., 43); Если бы тежъ игуменія не обще зь сетрами жила, альбо въ побожности ослабѣла, либо въ обычаяхъ зникчнѣла (АЗР, IV, 523, 1631); в панствахъ нашихъ единістъ светая которая за продковъ нашихъ першихъ на часъ неяки была ослабела (СДГВ, 84, 1633); мншго часу оуже оуплыло, кгды нѣо есть створено, а еднакъ не потемнѣло, и земля так долго родачи, вѣ моцы своей не

шлабѣла (Варл., 148); шоль сты<sup>s</sup> взываючи имени бѣгого а мовечи: выбавь мене гди а не да<sup>s</sup> мнѣ шлабѣти а имѧ твоє розъслав над невѣрными (Пralог, 613б).

2. Страціц фізічныя сілы, аслабец; стаміца, змарыца. есьли штпвщ ихъ не едшихъ до домовъ своихъ, ослабеютъ на дорозе. многие бо з<sup>s</sup> нихъ здалека пришъли суть (Цяп., 53б); Смотрѣте на корабль, которы<sup>b</sup> мног мора шкруживши коли уже къ берегу мае прийти. а в то<sup>s</sup> час его навалност заскочит если жекглари шлабѣют, лачно и корабль може се разбити (Бельск., 233); болесть маючи на срдц<sup>u</sup> тѣло тежь шлабѣло (Варл., 190—190б); ажъ катове биючи их помлѣли и шлабѣли (Пralог, 485б); штповѣдаючи, одинъ з людѣ рекль: Присажоу заважазаль людъ оцъ твои мовечи: Проклятый мъжъ которы бы ель хлѣба з<sup>s</sup> сегъ дна, а людъ быль ослабѣл<sup>s</sup> (Хран., 213б).

3. Страць мени вострым на ўспрыманне; аслепнць. шт працы и голоду быль зомлѣлы<sup>s</sup> и шчи были ему шлабѣли (Біблія, 321).

4. Паслабіца, адпусціца чаму-н. туга нацягнутаму, прымацаванаму. Тыи ретезки ... сваўзывалъ снуръ шолку синего, абы не ослабели и розно сѧ не раздвиговали (Скар. КВ, 73б); вitezи сѧ рубали без престаныя, и в малом часу на нихъ зброй шлабели и в щытовъ бенди штпадали (Трыст., 62).

**Ослабивати** гл. ослабевати

Ослабити дзеясл. I. Зменышыць сілу, ступень, інтэнсіўнасць, напружанасць чаго-н. оуслышав то грѣшныи. почаль молитис имъ надъ моуками стоя дабы емоу хотла мало шлабили. штвещали емоу слоуги дыаволи. что вопиеши шканиче. и про что плачеш перед нами (Чэцця, 360); за правду<sup>s</sup> свою оукрепил<sup>s</sup> есми не шлаблю ее не склонитса срдце мое шт день моих (Зб. 262, 23); чтобы тамъ тыхъ христіанъ ... къ штствованью вѣры христіанской з десперациі приводити, а такъ оутаеные тамъ христіанства силы высилити и ослабити бы могло (Апакр., 204); Ш сенедриме жидовском трибунале: Мъла шнаа их рада, або сенедрим великую моц и на короли, которыхъ выроки псоват могли, але ихъ уже был шлабил перши<sup>s</sup> крол ирод (Бельск., 204б); Бѣ ... спрведливомъ еслибы поблажы ослабиль бы его до добротелій (Каліст, I, 96—10); злый шн<sup>s</sup> дѣх<sup>s</sup> ... предсвазатъ твоего силу<sup>s</sup> шлабити будем сѧ старать (Варл., 348); сты<sup>s</sup> все великим срдцем вытравал. А на вызнаніа христа не шлабил (Зб. 752, 20).

2. Перастаць тримаць; адпусціць; паслабіць. стыи никита ... инажъ дыавола. повергль под собою. настѣпиль на негъ но-

гама своима. и задавиль ... и реч емоу бѣсь. святче бжии. ослабъ ми нози мои. и я тебѣ споведаю все (Чэцця, 33б); Поделаеть ли в наказании то поищеть штпочиненик, ослабиши ли же мало руку ему то поищеть свободы (Скар. IC, 54б).

3. Зрабіць мени шчыльным; расхістцаць. спрѣдка үдариль ветръ велики<sup>s</sup> с пясчи и шлабиль четыри углы дому<sup>s</sup> ижъ үпалъ и побить үси детки твои (Пralог, 661).

Ослабитися дзеясл. зв. Страць слабейшим; паслабіца. шлабиша въ днѣ печали и стеснѣть сила твоя (Зб. 262, 105б).

Ослабленый дзеяпрым. 1. Ад ослабити ў I знач. што было шлаблено, оумоцнажъ: а што тлустое было и мощное, тогъ стерегль (Сматр., 39).

2. Знясілены; пазбаўлены сілы. яко здоровая был зааше слабого, еще больше<sup>s</sup> шлаблены<sup>s</sup> был (Зб. 82, 147б).

3. У знач. наз. Той, хто пазбаўлены здароўя; хворы. глоухие слышать. шлаблении справляються (Чэцця, 84б). Параун. ослабялый.

Ослабленье наз. Дзеяние па дзеясл. ослабити ў I знач. бо вашею нелюбовью и нежитіемъ, христіанъ всіхъ въ томъ добромъ дѣлѣ ослабленье, а поганыхъ возвышенсье (АЗР, I, 279, 1501—1503); шлабленіе: шлаблѣне розмакчѣнъе, недбалость (Бяр., 199).

Ослабляти дзеясл. Змяншаць сілу, моц, ступень, інтэнсіўнасць, напружанасць чаго-н. туть шлаблясть дѣло свое братъ есть градосказителю (Зб. 262, 102); на томъ час бѣдчіи во юдеи нехай бѣжат на горы, а если сѧ чуетъ кто моцнымъ быти абы зборол шатана нехай достоит. не шлаблю бовѣм црковныхъ жиль и шащем нехай мовит. и кто жъ нас розлучит шт любве божеи и ладъи (Каз. Кір., 140б—142 (!)); Слышали то княжата Іудейскіи, рекли црёви седекіеви: просимо, абы быль забить той члвкъ бо умыслне шлабляет руки мъжевъ рицерскихъ, которыи се зостали въ томъ мѣсте (Хран., 354). Параун. ослабити.

Ослабляти дзеясл. зв. I. Пазбаўляцца сілы; траціц фізічную сілу. да аще постили есмо первѹю недлю. шлабляющеся тѣлы своими (Чэцця, 298).

2. Паслабіца; расхістцаць. споение ладвеи его ослабляшеся, и колена его восполокъ собиахуся (Скар. ДП, 18б).

Ослабляющий дзеяпрым. Які пазбаўляе фізічнай сілы, робіць вялым i расслабленым. стыи иванъ ... жил бо во поустыні безводнені и безътравнені ... ни хлѣба имѣл того ради ни вина. ни трепезы (!). ни слоугъ ни мяких ризъ. шлабляющихъ плотската телеса (Чэцця, 270б).

**Ослаблый дзеепрым.** у знач. наз. Тоe, што і ослабленый у 3 знач. такъ стары<sup>s</sup> коли на горѣ встѣпует тѣжкость чует и такъ мучит на ѿдном месцѣ. так тые ѿслаблые коли захочут поступит не могуть бо ѿтажали (36. 261, 1286).

**Ослабити дзеясл.** Тоe, што і ослабляти. наказаниј бжизыну мои не ѿтметаи, и ни ослаби обличаемъ ѿт него (Скар. ПС, 86).

**Ослава наз.** Ганьба, няслава; сорам. онъ Михель ... хочучы выслизнутъ с тыхъ своихъ дель злыхъ, а мне убогого человека еще до большихъ шкодъ и ославы прывести ... до уряду повель (АВК, XVIII, 267, 1623); што слышачи ѿнъ зѣ страхъ и ѿславы таковое, выг҃стиши зѣ головы вси оумыслы свои, такъ въ захвиценїе приходитъ (Мак., 160); не досить на томъ, же забойство пополнившы, утаили, але и место Виленское въ ославу подали (ИЮМ, IX, 340, 1638); легѣ<sup>s</sup> естъ жебыс тепер вышол без грехъ и без ѿславы, аниже напотомъ (36. 107, 1846).

**Ославене гл.** ославенъ

**Ославеній дзеепрым.** 1. Ад ославити ѹ 1 знач. на свитанию старышы<sup>s</sup> з сторожов пришол къ немъ и ѿпоминал его абы се в час выправил поки не бѣде явно ѿславен, а каран ведле ѿставы це[с]арское (Бельск., 3726).

2. Ад ославити ѹ 2 знач. познаютъ египтане тако азъ есьмъ гсдъ, егда буду ославенъ фараономъ колесницами и конными его (Скар. КВ, 28).

**Ославене, ославене наз.** Дзеянне па дзеясл. ославити ѹ 1 знач. еслимъ его просил тогды, для того абы мне не ославил невинъне перед людми и урядовом, и уходечы ославенъя такового поносити перед урядомъ о тое его просил (АВК, XXXIX, 405, 1579); мальжонка его, ижъ до того Орыны ославеня поводомъ и сама до непокою и ростырковъ причиною была (ИЮМ, IX, 301, 1637); **Слословленіе, злочувленіе:** злое ѿславѣніе, зганбеніе (Бяр., 46); того грѣхъ для збытнега встыдъ, богачисѧ ѿславеніа, нѣгдим сѧ споведат не смѣла (Прагог, 533б); презъ што отъ тое корчмы тымъ злодействомъ своимъ людей одстренчене, корчмы и самого господара в подозренъе подане и ославене (АВК, XXIX, 156, 1685).

**Ославити дзеясл.** 1. Узвесci паклёт, зганбіць, зняславіць. осо-бу его духовную невинне ославили и процесь права въ судѣ ... противъ него одержали (АЮЗР, II, 34, 1605); еслибы ащен-никъ вѣдалъ ѿ которыхъ прыстѣплющыхъ до причастія, же ѿни не суть разрѣшенные [!] для такоє прычины ... не маеть имъ боронити, иначе бы чынажи ѿславил таковыхъ людей ...

и исповѣдѣ<sup>s</sup> стѣю в огидѣ подал (Навука, 45—46); за то, же обвиненый место Виленськое оставилъ, если бы на потомъ тое кривды доходило, наказаль ему паруку дати по собе (ИЮМ, IX, 343, 1638); ѿ стом викентию которого ѿдна невѣста хотѧчи ѿславити бѣсноватою зостала (Прагог, 602).

2. **Праславіць, зрабіць вядомым, славутым.** соут многіе цѣкви и места и мѣстца ... которое бог своимъ божествомъ и члвчнствомъ черезъ себе и своихъ стыхъ оу животе и во смерти и по смерти ѿсобне почтили и ѿславил (Валх., 95).

3. **Расказаць; зрабіць што-и. вядомым; давесci да ведама другіх.** Нѣкоторые с тыхъ жидов ... жерли сребро злото, и дорожие камѣни хотѧчи е так з мѣста вынести ... а ѿбачиши то арамчицы и аравчицы ѿславили тѣю реч межи собою, а ѿчиниевши радъ, засадили ѿпикги, на жиды, а которогъ могли достат пороли ємъ брухъ ѿпкающи злота (Бельск., 232); прѣехавши до Могилева, онъ, Иванъ, пану Макару и инымъ людемъ забитого отъ збойцовъ оставилъ (ИЮМ, IX, 338, 1638); Коли дѣтѧ ѿнное ѿ нее ѿзрели домнимали ижъ то былъ сынъ ѿнаго мниха, и тымъ болшѣ ѿсужали мовачы: вдічного сына маеш, зѣ тымъ мнихомъ, и ѿдалста въ негъ велми, и ѿславили то по всимъ мѣстѣ (36. 752, 577).

**Ославитися дзеясл.** зв. 1. Ад ославити ѹ 1 знач. Обрѣчение ѿбовѣзуетъ ѿблюбенъцоў подъ грѣхомъ смертельнымъ ... хибабы для тихъ слышныхъ причинѣ выполнат не хотѣли; Наприкладъ коли бы который зѣ нихъ, до закону стѣ встѣпилъ ... ѿшпеценый на тѣлѣ значне зостал, злыхъ ѿбычаевъ былъ, ѿславилъ в чомъ ... и иные тымъ подобные прычины (Навука, 151).

2. Ад ославити ѹ 2 знач. до того прыведены частю имена его славою, которое сѧ вже мало не по всемъ свете было ѿславило (Атыла, 182); там се за доктора носил в школѣ в наукахъ звѣздарскихъ, ажъ се за знаменитог астронома быт ѿславил (Бельск., 1696).

3. Ад ославити ѹ 3 знач. Тогда вѣсталъ Давыдъ и вси людие иже с нимъ бѣша, и преплавиша ѿръданъ до света, дондеже не ослависѧ слово то. И не осталъ есть ни единиы онъ жебы сѧ не превезль черезъ реку (Скар. ДЦ, 99б).

**Ославне прысл.** ад ославный. колиж оуже небо ѿтворено боудет. приидоу по тебе а возмоу тѣ ѿславне (Пак. Хр., 36).

**Ославный прым.** Славуты, славуны. тыи дары были дороге редкіе и ѿславне (Валх., 60б); гснъ богъ. по ѿславнемъ оустоупеню своемъ ѿсобне оу стороны индийске томаша апостола своего ... послал был (Там же, 62б).

**Ославований дзеепрым.** *ад* ославовати ў 1 знач. жона тог Хомы ... просила с тым же десятникомъ Левономъ, абы мужа ее не ославовано (АВК, XXXIX, 590, 1579).

**Ославовати дзеясл.** 1. *Тое, што і ославяти.* штъ ... мене со-ромотиль цвдзозніцо звалъ шславчючи мене в томъ пры костелехъ (КВС, 521, 1552); кгды хотел его до права ... зака-зать, тог[ды] мне просиль, жебым его не ославовать (АВК, XXXIX, 518, 1579); людей добрыхъ и вери годныхъ помавляеть и ославуеть (АВК, XVIII, 121, 1594); такъ дей будешь ли мс и товарыство мое ославовать, або до права односиль — конечно забить будешь (АВК, XX, 295, 1630). *Параўн.* ослувовати.

2. **Хваліць, усхаляць; услайяць.** добре шлавоуте гса вси справы его, на вслкому местцу владарства его добре славъ дшс моя гса (Пс. XVI, 103).

**Ославяты дзеясл.** *Няславіць, ганьбіць, чарніць.* для того вон-тиечы если бы то шт бога было, або *такі* Упадокъ людски<sup>5</sup>: Умыслил не шкаржаючи ее пред жыды, ани ее шлаваючи или проч шт нее (36. 255, 325—3256). *Параўн.* ославовати ў 1 знач., ословляти.

**Оладети дзеясл.** *Тое, што і осолодети.* пріедеть мдрость въ срдце твое и вѣданье дай твое шладѣть (36. 262, 936); ачъ лажешъ не оустрашишъ и лажешъ и шладѣть сонъ твои (Там же, 94—946); жаданіе коли злюміться шладѣть розым<sup>6</sup> и шмерзеніе безъмныхъ штствіти шт зла (Там же, 996).

**Оладити наз.** *Тое, што і осолодити.* сынове ізраилевы ... ходиша три дни по пустыни не имеюще воды потом<sup>8</sup> в мараѣ знашли воду горку, ю же олади имъ богъ (Скар. ЛК, 2—26); или ... бысть прорком<sup>6</sup> и воды горкии въ ерихоне оладил<sup>8</sup> (Скар. ЧЦ, 1856). // *перан.* кости его наполнилис молодости его с ним же на персти лажет: аще шладиши во оустехъ его зло не достанет ее под языкомъ (36. 262, 206).

**Оладитися дзеясл.**, зв. *ад* оладити. Едали не шт древа осладися вода горка (Скар. IC, 61); Ты источници водъ горкихъ оладишеся имъ ко питию (Скар. КЮ, 8). // *перан.* В каждыхъ Устахъ *яко* медь оладитися память его (Скар. IC, 78).

**Олати дзеясл.** *Заслаць; пакласці, пакрываючи паверхню ча-го-и.* Соткала есми повразы ложе мое и олала коврами малеванными изъ египта (Скар. ПС, 14).

**Ослепати дзеясл.** *Сленнучь, рабіца сляпым.* такъ и до конца будмо неисправедливы. а ведаемъ што имает быти. шслепаемъ не хочомъ видѣти в небрежении жївота нашого. провожаемъ дни наша (Чэцця, 1596—160); если хтивостю *якою* злу опа-

новаць будеть: и на томъ полажет, ослѣпаетъ тогды и по-темніеться (Каліст, II, 126). *Параўн.* ослепевати.

**Ослепевати дзеясл.** *Тое, што і ослепати.* Если розумъ кото-рый дшхъ твою освѣчаетъ и тѣло за печалованьемъ о ма-тность, темнотю ставаетъ сѧ, и хтивостю непотребныхъ мар-ністій ослѣпѣваеть, якъ барзѣй потемнены быти мусатъ дша и тѣло (Каліст, II, 126).

**Ослепеніе наз.** *Дзяянне па дзеясл.* ослепити ў 1 знач. по-вѣдано быт их теж причиною шслѣпѣнія кнжати василия ростовича (Стрыйк., 4666).

**Ослепеній дзеепрым.** 1. *Ад* ослепити ў 1 знач. На початку тэды весны кнжа василко шслѣпены<sup>8</sup> з братомъ своимъ волода-ромъ кніжата премысльские до земли волынскога притягли, про-гив лілови игоровичови (Стрыйк., 466).

2. // *перан.* *Ад* ослепити ў 2 знач. гешргіане соут люди с королевства вышшей ешрыкгіе нарожены. да наболша докол лержат се шбычаю грекского, але оу кацерьстве не соут шсле-пены. да зовоут ихъ тамъ ешрыкгіаны (Валх., 80).

**Ослепити дзеясл.** 1. *Пазбавіць зроку, зрабіць сляпым.* иного есми шслепити. и весель бываль есми. коли шнъ въ стено вда-ривалсѧ. а любо въ водоу впадываль (Чэцця, 3196); Естьлибы кто выбильт око рабъ своем<sup>8</sup> или рабыни, и ослепиль и на нѣ, да штупстить е свободны за око (Скар. КВ, 40); Ирина царица шслепила сына своего тога жь Константина (Будны, 156); кто бы кгвалтовне которому шлахтичу ... шко зѣбы выталъ, албо выбильтъ, албо на шко шслепиль (Ст. 1588, 422); по<sup>8</sup>мал его свѣтополкъ и на шбѣлѣ шци шслѣпил (Стрыйк., 466); крвъ барзо ненавидит шсла и стараецца абы своимъ шстрымъ носомъ албо пазврами шногъ шслепиль (36. 259, 264). // *перан.* есть або<sup>8</sup>мъ над сего видомого члвка, іншій внустрній члвкъ, іншіі очи, которыхъ ослѣпиль штатанъ: и іншіі оуши, кото-рыхъ оглышиль (Мак., 305); превротный шбычай, и давнаго зводителю хитростъ очи срдца моего шслѣпила, и темнотю тажкою шморочиль оумысь мой (Варл., 2566).

2. // *перан.* *Пазбавіць здолынаці правільна разумець што-н..* разбираца ў чым-н. Тыс то речи мыслили и блудили, ионеже ослепила есть е лихota ихъ. и не познали суть таины бжиси (Скар. ПБ, 56); где милост самог ссбе ... такового власнага милост шслепила ... рбота ручьная сст ем<sup>8</sup> не милая (36. 261, 161).

**Ослепленій, ослепленій дзеепрым.** 1. *Ад* ослепити ў 1 знач. михаю калифат з цесарства выкинены<sup>8</sup> и шслѣплены<sup>8</sup> был

(Бельск., 379); по дмитрею василе<sup>с</sup> которы<sup>с</sup> понягавши дочк<sup>у</sup> ѿ витовта кнзя литовског анастасию, албо софию, василия ѿслепленог по собѣ дѣдичем зоставил (Стрыйк., 431б); его василко брат его ѿслѣплены<sup>с</sup> выкѣпил за двадцат тисяче<sup>с</sup> гривен сребра (Там же, 470б); коли ... спросност свою поганин пополнити хотѣть, шо што коли ста кусил зараз ѿслеплены<sup>с</sup> и яко шалены<sup>с</sup> взывал своих (36. 752, 461б). // *неран.* тое злос потемненым<sup>с</sup> и ѿслѣпленым есть, ани может<sup>с</sup> видѣти чистоти и сѹптелности Бжей (Мак., 68).

2. // *неран.* *Ад* ослепити ў 2 знач. розъмъ сего сѹптельными марнштами ѿслѣпленный, и хтивостю дочасныхъ роскишій потемненый, всѣ свои в<sup>с</sup> животъ семь справы потемнѧет<sup>с</sup> и гасить (Каліст, II, 126); овыи сего сѹптельною мудростю и не-вѣріем<sup>с</sup> ѿслѣплены (Там же, 171); такъ и дша, хотай есть зрапена шкарадыми намѣтностій ранами и темностями грѣха ѿслѣплены, однакъ волю ей волати и взывать Іса, жебы пришедши, вѣчное даль дши ѿдѣуплен<sup>с</sup> (Мак., 208).

**Ослеплены наз.** *Дзеяньне па дзеясл.* ослепити ў 1 знач. Сѹптолікъ ... хотачи ста помстит над дѣдом иж на нег также клал вину ѿслѣпленна кнжати василка, собравши киевское воєско ѿблег дѣда в замк<sup>у</sup> володимерском (Стрыйк., 466б).

**Ослепляти дзеясл.** // *неран.* *Пазбаўляць здольнасці правільна разумець што-н., разбираца ў чым-н.* даровѣ ослепляют очи людех мудрихъ и пременяют слова справедливыхъ (Скар. ДЗ, 346—35); късить абовъмъ ихъ грѣхъ, и ѿслѣпляет розъмъ ихъ (Мак., 257). *Параўн.* ослепяти ў 2 знач.

**Ослепнути дзеясл.** 1. *Аслепнуць, стаць сліпым, страціць зрок.* фарисѣи ... пад на земли ѿслепе. и оуслышал глас глюющъ с нѣа. савоулъ саouле почто ма гониши (Чэцця, 226—226б); дитя которое седело вместо Хса ѿслепло (Барк., 152б); еїкпъ дрѹги<sup>с</sup> ариянски<sup>с</sup> кирило кладѹчи рѹки на шчи его рекль, ведле вѣри моей нехах<sup>с</sup> се стане и зараз ѿслѣпъ шны<sup>с</sup> чоловѣкъ (Бельск., 331б); нѣкотораж панна ... просечи ст҃го апсла фомы ѿ пенкные ѿчи до конца ѿслѣпн<sup>с</sup>ла (36. 107, 195).

2. // *неран.* *Пазбавіца здольнасці, страціць здольнасці правільна зразумець што-н., разбираца ѿ чым-н.* писали бо прорци къ сонмоу жидаўском<sup>у</sup>. ажъ бы оувѣрили коли хѣ цѣ нѣбсныи родится ис чистое дѣвы. и ѿни ѿслепли. а мы оувидели нашег свѣта хса (Чэцця, 112); На тую хоробу<sup>у</sup> Закхей дѹшею и мыслю захорѣвші, хтивостю сребролюбіа ѿслѣпъ быль (Каліст, II, 196).

**Ослепъ прысл.** *Усляпую; неабачліва, неабдумана; неразважліва.* ѿцы тежъ яко прироженія крэвкого будучы не размыслне але ѿслепъ яко дѣрные творечы за пастырми анижли ѿни за волками на свою погибел бегуть (Унія, 1б); асиране не вкупѣ ѿслѣпъ ѿтекали, а сынове израблевы во ѿдном полку бѣгучи за ними забивали всіхъ (Біблія, 570); ш бѣдны<sup>с</sup> человѣче; а кудыжъ то бежишъ ѿслѣпъ яко і бачу, бѣжишъ до пекла (Прагмат, 550б).

**Ослепяти дзеясл.** 1. *Часова пазбаўляць здольнасці бачыць.* Слнце ... лѣче огненныи испушчай, и близка<sup>ж</sup> променни своими ослепяют очи (Скар. IC, 69).

2. // *неран.* *Тое, што і ослепляти.* дарове ослепляют очи мудрыхъ людех, и зменяют слова справедливыхъ (Скар. КС, 3); млысть чѣка власного собе зражает и ѿслепляет же не ѿбачит што ему<sup>с</sup> доброг што злог (36. 261, 151); тама всіакая здрала з млысты нас самых походит, которая так нас ѿслепает, ижъ поверховные добра болш<sup>с</sup> се нам нижъ правдивые подабаютъ (36. 255, 435б).

**Ослий прым.** *Асліны.* видѣв іссъ жрѣбъ ѿслее. всѣ на ны (Чэцця, 166); продавано голову ѿсло по пѧтдесят сикль сребра (Біблія, 468); похвативши челюсти ѿсло забил ихъ тисяч<sup>у</sup> (Бельск., 75); Жръновъ ослий, или оселскій, Камънъ верхній млыновый, а длж того сѧ называет ослий, же ослами меляютъ (Бяр., 43); ѿдною шокою ѿслею тисеч<sup>у</sup> Филистиновъ забиль (36. 259, 303б).

**Ослица, осылица наз.** *Асліца, самка асла.* люди видели мрію молодицуоу. на ѿслици седающу (Валх., 44); *Ѡслица ко Валааму* промолвила (Скар. ЛК, 47б); найдете осылицу привязаную и жѣребъ з<sup>с</sup> нею (Цяп., 28б); кгды погинули ѿслицы томъ киссови, рекль до сна, возми з собою хлопца ѿдног, а иди [!] ѿслакам ѿслиц (Бельск., 94); *Мескъ:* Мяль с<sup>с</sup> коня и зъ ослици спложеный (Бяр., 77—78); Оуэрѣвши ослица агтла стоячаго на дорож<sup>е</sup> з добытымъ мечемъ ѿтворотилася з дороги и шла по ролы (Хран., 1426—143).

**Ослободити дзеясл.** *Тое, што і освободити.* послы бояромъ говорили: ослободите намъ, вставъ, собѣ поговорити (АЗР, II, 275, 1533—1538); онъ маеть ослободивши самъ, своимъ грошомъ, у сына своего Тараса третью часть земли ... ей поступити (АЗР, III, 49, 1553).

**Ослобожати дзеясл.** *Тое, што і освобожати.* ослобожаемъ тое мѣсто виленское ото всего права и насилия (СДГВ, 5, 1432).

**Ослобоженье** наз. *Дзеяне па дзеясл.* ослободити. Устрабленіе: Штороблѣнѣе, шлобожѣнѣе, вызволеніе, а звлаша с хоробы (Бяр., 182); по которому ослобоженію того именича родичы жалуючыхъ пановъ Богдановичовъ померли (АВК, XXXI, 462, 1681).

**Ослобонити** дзеясл. *Тое, што і освободити.* присылаль до мене панъ Щастный Ильиничъ ... абы люди его милости ослобониль (АВК, XVII, 63, 1539).

**Ословляти** дзеясл. *Тое, што і ославяти.* Левон ... мовил мне, иж бых я о томъ покраденю кони не ословляв того Хомы (АВК, XXXIX, 590, 1579).

**Ословъ прым.** Асліны. Самсонъ щекою ословою забилъ тысещу мужей филистимских (Скар. КС, 33); невесты так карают всадивши ее на шсла и обративши ее обличем до шкона слова водат по вулицах (Наб. тур., 23);стале велики<sup>е</sup> голод в самарии, иж шдна голова слова была по ю сикль сребра (Бельск., 126); первородное ословое шименишь овцею (Хран., 91).

**Ослодети** дзеясл. *Тое, што і осолодсти.* какъ мирра которую ласперь корол ихъ геноу шферовал. ни юное речи примѣшаным ислодети. такъ и тыи несторины ни шт которых докторовъ албо казнодеев шль ихъ кацерства николи не могли ани могоуть шдеваны (Валх., 786—79).

**Ослоненый** дзеепрым. Абматаны, абвязаны, завязаны. видомъ на жоне его, на нозе правой, на плюсъне рану крывающую, ослоненную, а щока левая онухла (АВК, XXII, 191, 1565).

**Ослонецъ** наз. Крэсла; табурэтка. купили тарчишъ двадцать ... до светлицы кабачное новые на столы и ослонцы (ИЮМ, V, 8, 1688); Тыхъ же столовъ двохъ и ослонцовъ два дойлиды тые жъ робили три дни (Там же); за мыте столовъ, лавъ, ослонцевъ въ канцелярии за працу жонце дали осм. двадцать четыри (Там же, 28).

**Ослушовати** дзеясл. *Тое, што і ослушовати ў 1 знач.* мянуючи толко его Харка, злымъ, ижъ невинъне па нее, Орину, взводить и зле ослушуєтъ (ИЮМ, IX, 300, 1637).

**Ослужити** дзеясл. Аблужыць; выканати неабходную работу. родиче не потребуют бабы дрѣгое, бо при пороженю сами тежъ себе шслѣжат (Зб. 261, 2706).

**Ослушати** дзеясл. зв. *Не паслухаць, не паслушаца; не паднарадкаваць.* шни же заповеди бжъесе шлоухалисѧ (Чэцця, 250б); воротиць вырокъ нашого шслѣхальсѧ ижъ не на земли первъ мель становитисѧ але перед нами (КВЗС, 142б, 1540); Есыли пакъ икъ үслухасть ихъ, поведь цѣркви. а есыли и

циркви ослушаєтъца, нехай будеть тебе іакъ поганинь и мытъникъ (Цяп., 25); томъ малы<sup>е</sup> салтан бѣдъчи на царствѣ и не смѣли николы [!] шслѣхатисѧ силног гедра (Патр. К, 58). *Параун.* ослушатисѧ.

**Ослушивати** дзеясл. зв., шматкр. ад ослушатисѧ. штречени. то сут грѣшний. што шлоухиваются заповеди бжие (Чэцця, 345б); пошлио анъгела моего онъ же поидеть предъ тобою ... не ослушаєтисѧ предъ нимъ<sup>е</sup> понеже не штпуститъ<sup>е</sup> внегда согрешишъ, а естъ имѧ мое в нем (Скар. КВ, 43).

**Ослушавшийся** дзеепрым. ад ослушатисѧ. адамоу бо шслѣшавшемъся заповеди бжига. шттоле вниде в нас смерть (Чэцця, 290).

**Ослушание** наз. Непаслушэнства. юнъж беза всякого шслушания оускоре приехаль к нему (Увар., 102); шни без всякого шслушания оускорѣ прихожахъ и со свои земли к немоу (Там же, 103).

**Ослушати** дзеясл. зв. *Тое, што і ослушатисѧ.* штобы наше грамоты никто не ослушалъся (СДГВ, 2, 1432); прорѣзъ захария не шлоушальсѧ гса (Чэцця, 78б); семоуж Маломуо Салданоу седишоу на црство никакож не сме шлоушатис (Увар., 104); дялъ того не могу сѧ шслушати, абыхъ сѧ не мстиль, то бых зле вчынил (Трыст., 76).

**Ослушный** прым. у знач наз. *Той, хто не паднарадкаваўся каму-, чаму-и.* яко ослушного отлучылемъ одь церкви Божое (АСД, VI, 129, 1608).

**Ослышеніе** наз. Атрыманне звестак аб чым-и. Слова листъ митрополитового до всѣхъ вобець дѣшвныхъ и свѣтскихъ послушенства греческого людій, по ослышеню о штѣстѣ нѣкоторыхъ владыкъ з наганенемъ ихъ себе шт такого мнимана выймѹчи, и проча. по всѣхъ краехъ рускихъ россыланого (Апакр., 176).

**Осяя** наз. Аслияня. послалъ исесь шт вчікъ своихъ два. и глаше имъ. шедше во градъ. нарицаемоу весь. оувидита шла привѣзано. и жрѣбъ с нимъ младо (Чэцця, 313); Захария одиннадесятый пришествие гедыне во ерусалимъ, сеѧщаго на шслати пророкуетъ (Скар. КВ, 6); на шслати по колкъ рокъ ездили (Барк., 152б); провадили ослицъ и ослиа презъ Улицъ (Зб. 255, 33).

**Осмаддять** гл. осмаддзять

**Осмаковый** прым. 1. Ад осмакъ у 1 знач. свечъ осмаковыхъ купили шесть (ИЮМ, III, 103, 1685); купили свечъ лосвыхъ

осмаковыхъ пятнадцать заплатили осмак. пятнадцать (ИЮМ, IV, 67, 1686); также по два пироги осмаковыхъ (ИЮМ, VI, 106, 1689).

2. *Ад осмакъ у 2 знач.* Мерки медяные купили две горелку мерить польчвертки и осмаковую (ИЮМ, III, 145, 1685).

**Осмакъ, асмакъ, осьмакъ наз.** 1. *Дробная грашовая манета.* прирекъ дей ми тотъ Шиманъ, ижъ мель ми отъ каждой копы на тыйденъ по осмаку давати (АВК, XVII, 334, 1541); мають платити съ каждое волоки о светомъ Мартинѣ по сороку грошей, а съ прутовъ селидныхъ съ каждого по осьмаку (АВК, XIV, 439, 1592); Статиръ: ... замыкает<sup>в</sup> в собѣ сі оволиа, то ест<sup>в</sup> б осмака. оволь рахючи по шелюгъ (!!) (Бяр., 312); Жиду за несене мяса асмакъ одинъ (ИЮМ, I, 247, 1682); Оцу, за асмаковъ шесть (ИЮМ, II, 39, 1683); за всихъ крамъ отобралисмо золот. двесте семьдесятъ тры и осмаковъ двадцать (ИЮМ, XII, 11, 1698).

2. *Адзінка вымярэння сыпучыхъ і вадкіхъ рэчываў.* Староста теперешний ... берстъ отъ нихъ, напервой пускаючи ихъ въ уходы, поклону з ватаги — овса осмакъ, то есть пять солянокъ, крупъ солянъку, солоду солянъку (Арх. ЮЗР, VII—I, 85, 1552).

**Осмдесяць, осмдесеть, осмдесяць ліч.** *Восемдзесят.* тисяча триста лѣтъ, осмдесяць и осмь лѣтъ (АЗР, I, 26, 1388); сто лѣтъ и шсмдесамт лѣтъ и девамт лѣтъ (Пак. Хр., 28); масть давати тому попу ту осмдесяць грошей чоловѣкъ нашъ Ось зъ братью своею (РПП, 221, 1504); побраль ... у гумне жита осмдесеть копъ шестерныхъ (Пін., 134, 1562); за вола осмдесамт грошес (Ст. 1566 I, 95); мѣль вѣку своего лѣтъ шсмдесамт ѿдинъ годъ (Рач., 355); застѣнковъ было четыри, съ которыхъ плачоно грошей осмдесяць (АВК, XIV, 612, 1597); рымлана ... шсмдесяць леть держали ерўсалимъ въ единости костелной (Бер. саб., 42); тыи книги ... тылко шсмдесамт лѣтъ в собѣ замыкаютъ (Выкл., 726); На той сторонце золотыхъ осмдесяць три и асмаковъ шестнадцать (ИЮМ, I, 137, 1681). *Параун.* восемдесяць, осмдесяць, осмдесяць.

**Осмдесятый, осмдесятый ліч.** *Васьмідзесяты.* Писанъ листъ у Полотску лѣта отъ Рожества Христова тисячного трисотнога осмдесятого третего (АЗР, I, 22, 1383); положыл напервой декрет ... под датою у Вілни року тисеча пятсот осмдесятого мца мая шестнадцатого дня (АВК, XXX, 17, 1589); дочка ... се уродила в году осмдесятом и вжо ей есть леть четырнадцать (АВК, XXXI, 217, 1595). Лѣта шт нароженія геднега семсotъ

шсмдесятого (Хр. польск., 3); В<sup>с</sup> осмдесатомъ або сотномъ року до тоei старости люде прыхода, а затым оумирають (Варл., 35). *Параун.* осмдесятый.

**Осмеванье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* осмевати. оукореніе — шсмѣване, шбрѣганье (Зіз., 51).

**Осмевати дзеясл.** *Абсмѣваць, асмѣваць.* яко есть слова Епикуреи, ими же нечтивіи шсмѣвають Бга и слово его за басьни шсужаютъ (Будны, 186). *Параун.* осмевовати.

**Осмевовати дзеясл.** *Тое, што і осмевати.* Оукоряю: Досаждаю, порицаю ... ганю, злоречу, ганблю, шсмѣвю (Бяр., 179).

**Осмдесяць гл.** осмдесяць

**Осмеліватися дзеясл.** зв. *Асмелѣвацца.* Възмагаю: Оумоцнаюся, шсмѣлююся (Бяр., 19—20).

**Осмелітися дзеясл.** зв. *Асмеліца.* В том теды троіны шсмѣлисія ... выпадали на греческии воіска (Тр. гіст., 70); шнымъ я престрашоны<sup>с</sup> хотѣлем знагла шдѣгчи, потомъ шсмѣлившись, повторе погледѣлем шконкомъ (Дыяр., 150); имени бозского оустами своими называти зборонился, и заледво бѣдчи шт сіа оупомнены<sup>с</sup> шное вымовляти шсмѣлисія (Варл., 320).

**Осмерка ліч.** *Васьмёрка; колькасць з васымі адзінак.* гусей осмерка, коштующихъ золотыхъ четыры (АВК, I, 350, 1696).

**Осмеро, осмеры, осмиро, осьмеро ліч.** *Восем, васьмёра.* осмеро челяди взять и звель къ Мосцкве (КЗ, 476, к. 1448); тыхъ<sup>с</sup> ест<sup>в</sup> осмеро который не едали (Скар. КЛ, 41); купили стрычковъ осмеры, чвyrневъ паръ три (ИЮМ, III, 133, 1685); Тачокъ купили осмеры, по осмак. двадцать (Там жа, 166); гусей шестнадцать ... куровъ осьмеро, пѣтухъ девятый (АВК, XIV, 508, 1594); до того свиней осмеро, што есми з собою гнал побили (АВК, XXXIV, 351, 1664); купили ... курей осміро, по асмак. семь и поль (ИЮМ, I, 304, 1682); обжалованые принципалове ... гусей осмеро ... позабирали (АВК, I, 349, 1696).

**Осмеронадцатеро ліч.** *Васемнаццаць.* поросятъ двадцатеро, гусей ... осмеронадцатеро, коплуновъ три (АВК, XIV, 456, 1593).

**Осмеры гл.** осмєро

**Осмеханье наз.** *Дзяянне па дзеясл.* осмехатися. шсклабеніе — шсмѣханье (Зіз., 72); *Шсклабеніе:* шсмѣхан<sup>с</sup>: оусмѣханеся, албо шсмѣхнене (Бяр., 199).

**Осмехатися** дзеял. зв. *Усміхаца*. шклаблюся — шміхлюся (Зіз., 72); азали не словами мншокроть вѣнчает всего, и шміхлюся ласкавым показуючися (Каз. Кір., 746—76).

**Осмехнене** наз. *Абсміянне*. Шклабленіе: шміхане: оусміханеся, албо шміхнене (Бяр., 199).

**Осмейный** дзеепрым. *ад* осмейти. якій сам хс быы такіи и слуги его ... шт людей взгоржени и шміхані, мус' жадного нѣкомъ не чиначи (Каз. Кір., 46—6 (!)); злыми словы зганены... шміханы<sup>5</sup> и шбвинены<sup>6</sup> зосталемъ (Дыяр., 1616).

**Осмейти** дзеял. *Абсміяць; высміяць*. сведок неоучитивыи шміеть соуд и оуста нечтивых шлікрыеть безаконіе (36. 262, 103); том есть, которого роспали первые шміхавши (Каз. Кір., 153); Поругася мнѣ: Досадивъ ма. шміхал<sup>5</sup> ма, зелжил<sup>6</sup> ма (Бяр., 113).

**Осмідесятъ, осмідесятъ ліч.** *Тое, што і осмідесятъ. купилъ* у него два захника за шмідесятъ кон грошей (ПГ, II, 88, 1480); Был<sup>5</sup> пакъ естъ моисеи ув осмідесятъ лѣтъ<sup>6</sup> (Скар. КВ, 146); кожуховъ новыхъ два, за которые дей дано по осмідесятъ грошей (АВК, II, 7, 1584); Какъ же намъ вашимъ книгамъ писцовымъ, кои отъ лѣтъ осмідесятъ у себе мѣнуете, вѣру дати (АЗР, V, 35, 1637); шт шестидесятъ четырехъ аж до шмідесятъ лѣтъ хлѣба не ел (36. 752, 449); тага света ... школо шмідесятъ леть жила в чистоти (36. 255, 147).

**Осмідесятый ліч.** *Тое, што і осмідесятый.* в шосто<sup>5</sup> ванце которые были на кожды<sup>6</sup> ден, до шмідесятаго дна великихъ люд з шбу сторон были поражон (Бельск., 85).

**Осмікъ наз.** *Тое, што і осмікъ.* Вырокъ мециани<sup>8</sup> киевскомъ Криводсю ... и зграбеные его черезъ шміка киевъскаго Громычина (КСД, 578, 1507); потомъ того шміка его на битве Татарове вбили, и шнъ къ тому ся праву не зналь (Там же).

**Осміна наз. 1.** *Адзінка вымярэння сыпучыхъ рэчываў.* пшеницы осмину, купленое за золотых шест грошей литовскихъ (АВК, XXXIV, 351, 1664); овса для коней мескихъ купили осмину (ИЮМ, I, 19, 1679); овса осмину, золот. тря, ечъменя осмины тря (ИЮМ, XI, 166, 1697).

**2.** *Адзінка вымярэння плошчы.* десетину священнику давати будуть живущіи въ томъ имѣнью моемъ Семятыцкомъ земяне зъ волокъ двадцати и осминъ двохъ (АВК, II, 2, 1431); въ тыхъ помѣстяхъ 18 четвертей съ осминою (АЗР, IV, 345, 1610).

**Осмінадесять ліч.** *Тое, што і осмінадесять.* буди на нимъ клятва вселенского седмого собора святыхъ отецъ трехсотъ осмінадесять (АЗР, I, 41, 1509).

**Осмінадцатый, осмінадцатый ліч.** *Тое, што і осмінадцатый.* Осмінадцатый артыкуль (КПД, 334, 1563); осмінадцатый копецъ подле самой рѣчки Солодкое (АВК, XIII, 342, 1685).

**Осмінадцать, осмінадцеть ліч.** *Тое, што і осмінадцать.* тогды мают с обу сторон по шмінадцати светковъ перед правомъ поставити (Ст. 1529—Ф, 104); я мель ему на каждый годъ по осмінадцати грошей за ту ю часть земли его ему платити (АВК, XXI, 390, 1558); тогды мают стороны по шмінадцать светковъ перед правомъ поставити (Ст. 1566 I, 73).

**Осмінка наз., памяни.** *ад* осміна ў 2 знач. у тогожъ ярицы нивку тамъ же на Гусиницу осмінку застѣненую пожали (ИЮМ, XXII, 373, 1652); на другімъ месцы оказовали снѣжко посѣчено лядо за межою, которая межа и теперь знать а того лядо на две части осмінки ячменю (Там же, 380, 1653).

**Осмінокъ наз., памяни.** *ад* осміна ў 1 знач. Гороху бочка I и осмінокъ (АСД, I, 172, 1588).

**Осміоракий прым.** Які складаецца з восьмі розныхъ відаў, гатункаў і г.д. за видому того суду нашого очевистаго декрету зневагу, винъ експесовыхъ, намъ суду осміоракихъ, то есть, дев'ятъдесять шесть копъ грошай литовскихъ ... всказуемъ (АВК, XV, 525, 1686).

**Осміоро** гл. осміро

**Осмісотный ліч.** *Тое, што і осмісотный.* Писанъ осмісотнаго лета и осмъдесятъ пятаго, месеца генваръ] 13 (КЗ, 340, 1481).

**Осмісотъ, осмісотъ ліч.** *Тое, што і осмісотъ.* жыль толь фешдосен школо рокъ божего шмісотъ двадцатаго (Бер. саб., 33б); На витинахъ двухъ фрактовыхъ Симонъ Нахимовичъ, жиль Кгороденскій, провали до Кролевца жита бочокъ осмісотъ (АВК, XIV, 654, 1599); притягнуль съсакимъ цѣгипецкій до Іерусалима зъ тысяччу и осмісотъ возовъ и д'ѣздныхъ (Хран., 305).

**Осмікратъ прысл.** Восем разоў. Той переведши Йорданъ, осмікратъ сто тысечеи мужевъ и каменными ножми обрезаль ихъ (Скар. IН, 2).

**Осмілетны прым.** *Васьмігадовы.* сына его которы<sup>5</sup> свѣжко быы за цесара міанованы<sup>6</sup> (а был только шмілѣтны<sup>5</sup>) ... поздоровівіт занехал (Бельск., 291).

**Осмінадесеть** гл. осмінадесять

**Осмнадесятый ліч. Васемнаццаты.** Літа по нарожении спасителя нашего. тысячиаго пяцтсотаго и осмнадесятаго (Скар. ПБ, 32).

**Осмнадесять, осмнадесеть, осмнадесять ліч.** *Васемнаццаты*. се азь ... коупиль есми село ... а даль есми шсмнадесять роублевъ (Гр. Сем.); буди на томъ клятва трехъсотъ и осмнадесять Светыхъ Отецъ (АСД, II, 3, 1454); работали суть сыновъ ізраилеве царю моавъскому осмнадесетъ летъ (Скар. КС, 8б); людие вениаминовы ... осмнадесять тысечеи оубили суть шт сыновъ ізраилевыхъ (Там жа, 44); да им'еть клятву триста и шсмнадесетъ штэц (Дыяр., 154). *Параўн.* осмнадесять.

**Осмнадцатый, осмнанцатый, осмнатцатый ліч.** *Васемнаццаты*. Писань у Вильни ... мѣсяца октября осмнадцатого дня (АСД, I, 140, 1565); Семнадцатое ш грабежъ вшелакі<sup>s</sup> ... шсмнадцатое, хто бы под часомъ роковъ, тка<sup>s</sup> збытокъ үчинилъ, и не расправивъши се үехаль (Ст. 1588, 187); пытаю его еще што розум'еть о ... пісару который зачинаючи грани осмнадцатую такъ мовитъ (Апакр., 54б); в ўдно<sup>s</sup> корчмѣ двѣ невѣсты госте<sup>s</sup> спачих забиваючи зі тѣлю людскихъ зѣли, аж се им шсмнадцати<sup>s</sup> штна<sup>s</sup> и шныхъ позабиал (Бельск., 324); шсмнанцатого року по смерти тогожъ стго четырнанцатого дна авгуаста ... замыслили братии с печери пренест тѣло стго фешдосия до мурваной цркви (Прагалог, 652); Еще за живота цркви Іудейскаго Іасафата осмнадцатого року панованъ ёш (Хран., 320б); Того жъ мца осмнадцатаго дня (ИЮМ, III, 5, 1685). *Параўн.* осемнадцатый, осмнадцатый.

**Осмнадцать, осмадцать, осмнанцать, осмнацать, осмнадшать, осмнадцеть, осмнадцать ліч.** *Васемнаццаты*. ковши се-ребреные у осмнадцать гривень серебра (АЗР, II, 3, 1506); панъ Венцславъ подаль бояръ, шляхты, людей добрыхъ светковъ осмнацать (АВК, XXIV, 91, 1537); збиль быль пяцтнадцат вите-зеи пасаныхъ и шсмнадцат бановъ (Трыст., 127); лета мѣщизна масть мети згполные шсмнадцать летъ, а девка тринадцать летъ (Ст. 1588, 290); простого поля пашни дворнос ... волокъ лвѣ, моркговъ осмнадцать (АВК, XIV, 509, 1594); собрали домовои челы 111 триста и шсмнадцат (Бельск., 15); то вжо не только абы лета водле статуту осмнадцать летъ, але и деветнадцать (АВК, XVIII, 210, 1607); во шсмнанцати тогды лет по смрти свѣтго фешдосия ... таа пани з светомъ пожекнілася (Прагалог, 653); на поратованье милого братанка своега со-

браль домовыи слуги, мѣль та и осмнадцать мужей, до бою (Хран., 23); За вышынку того меду шинкарце отъ коны осм. по шесть, то чинить ей золот осмадцать и осм. двадцать семь (ИЮМ, VII, 34, 1690). *Параўн.* осимнадцать, осмнадцать.

**Осмнанцатый гл. осмнадцатый**

**Осмнанцать гл. осмнадцать**

**Осмнасте, осмнасте ліч.** *Васемнаццаты*. менил панъ Щепковский ижъ дей на тот же час взято з стайни иноходникъ мышастый, коштовал осмнасте конъ грошей литовских (АЗК, XXXVI, 115, 1582); Цына ... талерей цыновыхъ дванасте новыхъ, а старыхъ осмнасте, коновокъ четыри (АЗК, XIV, 437, 1592); посдана пан аллександэр пна волскаго шсмннасту сом кон грш (Еўл., 38). *Параўн.* осемнасте.

**Осмнатцатый гл. осмнадцатый**

**Осмнацать гл. осмнадцать**

**Осмникъ, осмнникъ наз.** Зборичык гандлёвой пошліны. коли прйдеть съ Черкасъ водою рыба, ино тогда масть, пришодъ, осмникъ обмынти рыбу на березе и свое десятое масть взяти (КЗ, 546, 1494); а што зъ верху какая рыба прйдеть, того на березѣ не обмычивати; масть осмникъ мыта своего на торгу смотрѣти (АЗР, I, 145, 1494); еслы на берегу на рѣцѣ которая ся кому татьба станеть въ чомъ, какъ бы отъ берега палицею докинути; тогда таковую татьбу побережную масть судити осмникъ воеводинъ (Там жа, 194, 1499). *Параўн.* осмикъ.

**Осмництво наз.** Пасада зборичыка гандлёвой пошліны. што ся дотычетъ осмництва, передъ тымъ тогъ врядъ воевода лаиваль слугамъ своимъ тое осмництво держати (АЗР, I, 194, 1499); ажъ бы есте въ тыи обѣстки и въ тое осмнництво не вступалися (Там жа, 195).

**Осмогласникъ наз.** Царкоўны спеўнік, які складаецца з восьмі частак. Октшихъ: Осмогласник, ел: параклитики. книга (Бяр., 300).

**Осмодневный прым.** *Васьмідзённы*. Такъ и овечки, гды въ доль впадеть въ день суботний и отъ обрѣзанія осмодневного (Пыт., 72); гдѣ ній исус хѣ шбрѣзане тое шсмодневное ведлугъ закона выполняет (Зб. 82, 282).

**Осмоленій дзеепрым.** Асмалены; закопчаны. штшедши шт разуму почал горнцы шблапіат, котлы целоват, в чом долго ся бавячи, ввесъ чорны<sup>s</sup>, шсмолены<sup>s</sup> на твари на шатахъ даль ся поверхъ видет таки<sup>s</sup> тка<sup>s</sup> шт бѣса быль шсмагненны<sup>s</sup> во-внутрь (Прагалог, 597).

**Осмотрати гл. осмотряти**

**Осмотревати** гл. осматривать

**Осмотреется** дзеясл. зв. *Выглядаць, глядзеца.* которам се осмотреетъца яко зоря красна яко лъна чиста яко сѣнце страшна яко въоруженіи (Зб. 262, 85).

**Осмотрение** гл. осмотренье

**Осмотреный** дзеепрым. 1. *Ад осмотрети ў 1 знач.* естли бы ѿдинъ дуж был и болше проробил нижни другии, а ѿному бы сѧ видела кривда, а ши бы его потащнул до права тогды маеть сослано быти и осмотрено (Ст. 1529—Ф, 110); рана, и пъхлина и стрѣль загнилый: не осмотрено ихъ анѣ завѣзано, анѣ оливою помазано (Каліст, II, 345).

2. *Ад осмотрети ў 2 знач.* Дищера штыца осмотрѣнного сокрита есть (Скар. IC, 68); К томъ тежъ такиѣ вѣзень на горыло сказаны<sup>с</sup> ... тогды што намоцнѣ везенемъ осмотренъ быти маеть, в тоѣ вежи (Ст. 1588, 173); якош во все оружіе и зброю ѿболоченымъ и арматою осмотренымъ, и згола вевѣтъ зо всимъ обварованымъ (Мак., 259); штиди на мѣстце законного цвиченя бозскимъ покоемъ осмотреный будучи и захованый (Варл., 158); золотоусты<sup>с</sup> наѹками свѣцкими осмотрены<sup>с</sup> удался на живот ангелски<sup>с</sup> (Зб. 82, 1476).

**Осмотреные, осмотрение** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* осмотрети ў 1 знач. якошъ то черезъ осмотреніе наше есть найдено (АЗР, I, 73, 1457); камень драгии и милны ожиданіе того онѣ же ожидаетъ, на всякомъ бо месте осмотрѣнне чинить (Скар. ПС, 27); я пришедши до оного езу для осмотренія вершней и знашоль дей есми езъ потрасень (АВК, XVII, 443, 1565); просил нась абыхъмо для осмотренія ѿного места ... комисаровъ зослали (КЛС, 31, 1597).

2. *Дзеянне на дзеясл.* осмотрети ў 2 знач. Ивашку Кошиччу у Смоленску землица ... што Гридя Козинъ держаль, королево данье до осмотренія, со всимъ, што къ той земли слушаетъ (КЗ, 50—51, 1475); мы туть прудъ дали ... пану Солттану Александровичю до нашего осмотренія (Там же, 393, 1484); не маеть моцы того свещенника отъ тое церкви рушити безъ осмотренія и воли митрополичое онѣй державца (ИЮМ, I, 359, 1620).

3. *Дзеянне на дзеясл.* осмотрети ў 3 знач. тыи боярове и тыи шляхты того повѣту у томъ первомъ осмотреню будемъ держати, яко освѣцоний король Владиславъ, и освѣцоний князь Витовтъ, и тежъ отецъ нашъ мѣль и трималь (АЗР, I, 120—121, 1492); зъ отказу, вѣланого на посольство пана Литоворово, порозумѣли ваша ясность умысль и волю короля ...

о осмотрѣнны князя Жигимонта черезъ вашу ясность, зъ частіи князьства великого Литовскаго (Там же, 161, 1496); было бы христвианство, за нами господари христвианскими, въ добромъ осмотрѣнѣ и въ оборонѣ отъ поганства (АЗР, II, 271, 1533—1538).

**Осмотрети, осмотреть** дзеясл. 1. *Агледзець.* мы листа пана Монвидова осмотрѣли (АЮЗР, I, 15, 1444); они того листа осмотрели и познали, ижъ то листъ фальшивый (КЗ, 431, 1489); вошла есмь до заграды ореховъ ... дабыхъ осмотрѣла вже ли суть зацвили винница (Скар. ПП, 86); тогды мают знамен в дереве заколоти и осмотрети чие старшое хростное знамя будем (Ст. 1529—Ф, 125); на твою землю выехавшы того осмотримъ (КВЗС, 37, 1538); Виедши зась царь осмотрѣти седачихъ, обачил<sup>с</sup> тамъ человѣка (Каліст, II, 786). *Параун.* осмотрити ў 1 знач.

2. *Разгледзець.* Мы, пакъ, снемъся съ паны радою нашою великого князьства Литовскаго, осмотримъ того, какою казнью того казнити (АЗР, I, 82—83, 1468).

3. *Забяспечыць.* биль намъ чоломъ, абыхъмо его где хлебо-кормленемъ<sup>с</sup> осмотрели и пожаловали (КСД, 638, 1510); слушно ест осмотрети абы быль покой по всехъ странахъ наших (Скар. КЕ, 246); жебы были пивовары, пекари, дойлиды и ковали, до войска нашого при тебе выправили и послали, осмотревши ихъ з сполного ихъ плату всеми потребами, [которые] до ремесла ихъ належать (КПД, 795, 1565); осмотрѣмо церковь добрымъ наѹчителем (Бельск., 356); великимъ стараньемъ, и незмѣрною пилностью треба намъ осмотрѣть, абы не згинуло одно поколѣнїе зѣ Израиля (Хран., 192). *Параун.* осмотрити ў 2 знач.

**Осмотреется** дзеясл. зв. 1. *Забяспечыца.* Коли бы ... том доводачии другими сѧ светки не осмотрел, а мел бы тымъ на ѿномъ року завитом реч свою впустити (Ст. 1529—Ф, 856).

2. *Быць прадугледжанымъ.* водле ... постановеня будете ся справовати до того часу, покуль достаточнѣ статутомъ то ся осмотрѣть и водле потребы постановить (КПД, 231, 1554).

**Осмотреть** гл. осмотрети

**Осматривати, осмотревати, осмотровати, осмотрувати, осмотрывати, осмотрювати** дзеясл. 1. *Аглядца.* намѣстникомъ ихъ, коли поѣдуть дворовъ Пинскихъ осматривати, по четыри гребцы (АЗР, I, 227, 1501); мают бы то четыри шафары, которые вси пожитки доходы, и расходы, и дворцы местскіе мают ведати, вытегать заховать и осматрыват (СДГВ, 53, 1536);

Александъ не даваи никакім зброяи воином своим. нижли ховаи про потребу их в своем скарбѣ а шсмотриваи ѿднова на неделю (Арыст., 167); Велено дей городаы осмотривать (АЗР, III, 165, 1573).

**2. Забяспечваць.** праркъ выславъ велможны очинки бжіе ... и так осмотрѣвъ каждег поживенем и штплачоует всем подлоуг 8чинков ег (Пс. XVI, 1386); прикладъ намъ даючи, своих намъ первой очити, и осмотрювати (Каліст, II, 2016); Агапеи потребы твои шсмотреват джовные и телесные будет (Зб. 752, 346); гдси для тебе возму того ѿтътого и ѿбѣцъю его шсмотрѣват и живит аж до смерти (Там же, 541); сіль еш по смерти матки своей вынесль се ... въ домъ оца жоны своей и засталъ ихъ здоровыхъ въ старости доброй, и шсмотроваль ихъ, и онъ замкнъль очи ихъ (Хран., 3906).

**Осмотритель наз.** Апякун. Геды осмотрителем тымъ<sup>5</sup> которыи сѧ до него оутѣкаютъ, завжды будеть (Мак., 375).

**Осмотрити, осмотриты** дзеясл. 1. *Тое, што і осмотрети ў 1 знач.* Пытаю чомъ<sup>6</sup> собор алєзандрійскій астериоушови всходныс, а евсевиеви заходды костелы обхѣчати, осмотрити, и разрадити поручиль (Апакр., 126).

2. *Тое, што і осмотрети ў 3 знач.* всѣх ... и послопитых и селянъ великими подарками шсмотрыль (Варл., 19); Тое в собѣ помысливши и божнѣю Бжѣю дѣшъ шсмотревши ѿнои соломоновы повѣсти наддеръ пристойне зажиль (Там же, 223).

**Осмотрованье наз.** Дзеянне на дзеясл. осматривати ў 1 знач. от осмотрования каждого человѣка мястѣскаго раннаго слуга старостин ... огляднаго по 4 гр. брати маеть (Пін., 92, 1551).

**Осматровати** гл. осматривати

**Осматрувати** гл. осматривати

**Осмотруючий** дзееприм. ад осматривати ў 2 знач. Строеніе флз. съмотреніе ... Бжോе ружѣнъе всѣмъ свѣтомъ шсмотрѹючее его. и промышляючее ѿ немъ (Бяр., 216—217).

**Осматрывати** гл. осматривати

**Осмотрити** гл. осмотрити

**Осматрювати** гл. осматривати

**Осмотряти, осмотрати** дзеясл. Аглядаць. панъ Бартошъ тос земли осмотряль и къ намъ о томъ отказалъ, иже тая земля невелика есть (КЗ, 559, 1494); жонъ почестнѣю хто наидет ... шсмотряет ѿходовъ дома своего а хлѣба ленивого не єсть (Зб. 262, 1096); кгдзы дей есми пришоль, добре вжо было в ночь, осмотряочи жита и ярива своего, и на тотъ дей часъ нашоль

дей есми коня шерстью гнедого у жите своесь (АВК, XXI, 44, 1555).

**Осмрадитися** дзеясл. зв. *Абсмуродзіца*. Почто мниши намъ быти тако животинъ, и осмрадихомса прѣдъ тобою (Скар. КІ, 236).

**Осмсotный прым.** *Васыпосты*. писанъ въ Киркери въ лет[о] осмъсотъное и осмъдесять пятое, октябрь 15 день (КЗ, 333, 1480); Лѣта ѿтъ нароженіа бжого шсмъсотнаго лешко трети<sup>8</sup> ... на кролевство встѹпует (Хр. польск., 36). *Параун.* осмисотный.

**Осмсotъ, осмъсотъ ліч.** *Восемсot*. быша дневѣ адамовы по нарожении Сіёлове лѣть осмсotъ (Скар. КБ, 15); Сына на осмъсотъ возвозъ и на шестьдесятъ возвозъ (АСД, VII, 9, 1520); Сумма прутовъ ... теды остае на плать осмъсотъ деветдесятъ четыри (АВК, XIV, 206, 1580); напозычал розными часы тры тисечы и осмъсотъ копъ грошей (АВК, XXXVI, 15, 1582); В то час пришло до алєкандра шсмъсотъ греков (Бельск., 1746); За сямъ пїзѣ<sup>9</sup> шсмъсотъ сорокъ и две копе грошѣ<sup>10</sup> (КАР, 7, 1646); сей поднесль копье ... поразиль осмъсотъ однымъ натертьемъ (Хран., 277—2776); ктиторове по осмъсотъ золотыхъ, и более беруть (Зб. вып., 60). *Параун.* осемсotъ, осмисотъ.

**Осмъ, осмь, осмъ, осмъ ліч.** *Восем.* Мартинъ жаловал на микълъ иж емъ<sup>11</sup> вынѣ ис калиты ѿсмъ копъ гроши (Вісл., 316); гектор ... того сѧ пригодило ѿног днія ѿсмъ або десст разовъ ѿделал (Троя, 27); книги еже словѣть песнь песнамъ ... имаютъ в себе главъ ѿсмъ (Скар. ПП, 3); На осмъ частей может сѧ разделити молитва гедна (Будны, 1796); за свин[ы]ю грошей литовъскихъ осмъ, а полскихъ грошей десеть (КПД, 787, 1564); конь стоял наменшъ копъ ѿсмъ грошѣ<sup>12</sup> (Ст. 1566, 19); згинуло дей у насть недавно осмъ весель полотна (АВК, XVIII, 271, 1624); хлопец ѿден в лѣтех семи албо ѿсми ѿказаи нам тое мѣстце (Дыяр., 1786); ѿ хором которыѣ тридцати и осмь лет ѿтъ одра не воставаль (!) (Зб. 255, 7); За поллибры паперу для писанія картокъ, асмаковъ осмъ (ИЮМ, I, 134, 1681). *Параун.* восемъ, осемъ.

**Осмый, осмый ліч.** *Восьмы.* село осмое Комеи на Понизю (АЮЗР, II, 108, 1470); Писанъ у Вильни, подъ лѣты Божого нароженія тысяча пятсотъ осмого (АСД, I, 8, 1508); ѿсмое видение, о неделжхъ ѿкращеныхъ (Скар. ДП, 36); и емъ<sup>13</sup> после заставилъ быль ... вжо томъ ѿсмы<sup>14</sup> год идетъ (КВЗС, 29, 1537); ѿсмое ѿ роздель имен<sup>15</sup> и маєтности всяко межи братею и сестрами (Ст. 1588, 186); Епифанеи ... такъ пишеть, ереси шестъдесять ѿсмы урсацы<sup>16</sup> и валенсь жалѹющи за грехъ свои с

писомъ своимъ поехали до ... бискюпа римъского (Бер. саб., 31); кгедими<sup>и</sup> ... сплоды сем сыновъ шсмчю дочкъ анн<sup>у</sup> (Стрыйк., 538б); пленипотентъ позваного артикуломъ осмдесять осмымъ, съ раздѣлу четвертого, борониль (АВК. III, 77, 1672); коли кто приходитъ по нароженю своемъ до розъмъ, то есть, коли маеть деватыи, осмый, албо седьмый рокъ (36. вып., 26). *Параўн.* восьмый.

**Осмынадесеть, осмынадесять ліч.** *Васемнаццаты.* П[и]санъ у Вилни, лета Божьего тисеча четырыста деветъдесять девя-того, м[е]сцејца апреля осмынадесять день (К3, 757, 1499); В лето осмоенадесеть очиниль Навходюсоръ царю образъ зла-тыи (Скар. ДП, 10).

**Осмынадцать, осмынадцетъ ліч.** *Васемнаццаты.* на осмъ-момънадцать месецу подъ тымъ же полемъ ... волока одна (АВК, XXIV, 132, 1552); была имъ битва на Шшмене декабря шсмогонадцать днja (Рач., 335); месца мая осмогонадцеть дня, оповедаль его млесь пан Давыд (АВК, XXXVI, 81, 1582); На осмомнадцать месецу ... морковъ двадцать четыры ... серед-нега поля и дубровы (АВК, I, 77, 1634).

**Осмынастый ліч.** *Васемнаццаты.* шсмунасте [шипишю] ведль крол родеро (Троя, 38б).

**Осмынадесять** гл. осмынадесеть  
**Осмь** гл. осмъ  
**Осмъдесять** гл. осмдесять  
**Осмъдесятый** гл. осмдесятый  
**Осмынадесять** гл. осмнадесять  
**Осмынадцать** гл. осмнадцать  
**Осмынасте** гл. осмнасте  
**Осмынатцеть** гл. осмнадцать  
**Осмыникъ** гл. осмникъ  
**Осмысотъ** гл. осмсотъ  
**Основати** гл. основати  
**Осно** гл. остию

**Основа наз.** 1. *Падоўжныя ніткі ў тканіне.* Риза сукнана или плотнана ... имела блескъ прокажениа на основе или на ёткъ (Скар. КЛ, 266); што се остало ... полотна локот сорок, основы пряжы льняной лот[к]ок[т]ъ трыйдцат (АВК, XXXIX, 264, 1579); украли ... кошуль женскихъ и музскихъ тринаццать и лну звязка, основа иляная, полотна иляного шматъ (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

2. *Асноватврнае, галоўнае палажэнне.* ишанъ бгословъ в апокалифі опицьветъ оное място новое знамену юго еецрковъ

бжчю о дванаццати основахъ ... аспль петръ ничего не припи-светъ над иныи (Апакр., 95); пытати хотеть, котораа [цнота] есть фундаментомъ або основою христіанскои вѣры (Каліст, I, 25); Многой прето працы и потъ потреба, жебы хто оугладѣль и заложиль основу, нимъ огонь в<sup>с</sup> срдца людскіи ввойдеть (Мак., 164).

**Основание, основанье наз.** 1. *Фундамент, грунт, на якім знаходзіца што-н.* гсъ ... земное шснованіе оукрасиль свѣтло (Чэцця, 76); шснованія же дому беша с каменіа великага (Скар. ТЦ, 137—1376); шпочивающи в<sup>с</sup> домех глинаных иже перъстю шснованіе их сокрошают их перед молем (36. 262, 136); Васісь: Основаніе, или твръдост (Бяр., 253). // *перан.* вѣра правдиваа мусит см садити на словѣ божіемъ. Бо еслі бы того основаніа не мѣла, не можетъ быти вѣрою (Будны, 221—2216); амбрасій такъ мовить, збгдовани есте на основній прорковъ и апслшвъ, то есть на новомъ и ветхомъ завѣтѣ (Апакр., 98); Христось есть церькви светос каменемъ и шснованіемъ (Бер. саб., 29); на тымъ шснованію бгдоваг<sup>с</sup>, ішвъ свѣтый высокіи а предивные цноты (Прагог, 658).

2. *Зыходны элемент.* философом вѣдомо ест. иже шснованій д не мают цвѣтъ и окуошнія. не запохъ (!) по сомос-ти своеи. но по прилччению замеса своего (Арыст., 204).

3. *Заснаванне, закладка.* вечне надал на основаніе и созы-ждение млына берег волныи противо их берега на рецы Бел-чицы (ПГ, I, 66, 1396).

**Основаній дзеепрым.** ад основати. голени его столпы маръмчра шснованы на пенкохъ чистого золота (36. 262, 85); монархія албо единовластіе костелное шт хâ гâ в евангеліи в<sup>с</sup> особѣ петра стго оуфоундовано (на полі — основано) есть (Апакр., 92); всл таа навалнность страшливымъ вѣтромъ взръшоныхъ водъ, не могла тебе, в граде бжжий, затопити; не могла з<sup>с</sup> фундаментъ (на которомъ еси твердо шснованъ) бы-намнѣи рушити (Карп., 47); Васінь: Шснованъ, оутверженъ, крѣпкъ (Бяр., 253).

**Основанье гл.** основаніе

**Основательный прым.** *Грунтоўны.* при господарю королю его милости договоръ чинити и совершати то, што бы было къ основательному добру, къ покою (АЗР, IV, 429, 1611).

**Основати, основавати дзеясл.** *Заснаваць.* хсъ ... землю шсно-вал на водах (Чэцця, 22—226); Богъ прѣмудростю основаль ест землю (Скар. ПС, 9); добро ест дом шсновати или город,

или кжпти дом (Неба, 65); левъ ... в том знамені ... добро ест шнавати дом. або город (Там же, 77).

Основка наз., памяни. ад основа ў I знач. в той скрыни ... пражи пачосное клубковъ деветь, основька тоежъ пряжи (АВК, XXI, 194, 1556).

Основы прым. Шылападобны. в томъ же спихлеру ... свидеръ одинъ, ножъ осны одинъ (АВК, XX, 137, 1598).

Особа наз. 1. *Індывідуальнасць* (сукупнасць якасцей чалавека). владыкамъ, преложенымъ духовнымъ и инымъ особомъ церковнымъ ... тыи вси права, волности ... вѣчными часы дати позволили есмо (АЗР, I, 56, 1443); для чего такъ высока особа самъ сынъ божій прінадль человечество (Будны, 126); абы штобы враждовыес сами судили а не хто иншыи (Ст. 1566, 446); за старшего собѣ ишчю особы признали (Апакр., 336); Услушаль голосу твоего, и учтиль есмъ штобу твою (Біблія, 348); вси того земного свѣта кролеве, и презацные штобы шнымъ [богамъ] слѣжать (Варл., 235б); если еси свецки<sup>s</sup> иж так маеш быт в стараню школо рече<sup>s</sup> домовыхъ ... а если сси законнаи штоба так школо рече<sup>s</sup> зверхних мѣ<sup>s</sup> старане (3б. 255, 178); На день ютрейшый депутатованые особы до угоды зебравшыся на ратушу выпили пива кгарцы два (ИЮМ, VII, 65, 1690).

2. *Індывідуум.* весь радъ, справа и послуга земльская въ панъствахъ великихъ ни на чомъ иномъ не залежить, однъ на многости особы (КПД, 24, 1538); нетъ ведома такие три штобы его де<sup>s</sup> самого збили и зраницы (КВС, 443б, 1552); их мл. самих особами в томъ дворе Соломерьцком не застал (АВК, XXXVI, 12, 1582); ш недаванью двохъ достоенствъ або враждовъ шдно<sup>s</sup> штобе (Ст. 1588, 44); шт себе слали пословъ до митрополита шесть штобы с кола рыцерского, г штобы лѣсовныхъ (Барк., 1476); было самыхъ докторовъ, и рабиновъ Ученыхъ особы (Бельск., 200); кто бы сѧ в том з них штважил виннаи штоба повинна будеть: чвертѣ камѣнѣ воскѣ дати (Ст. бр., 226); обжалованая особа запозванымъ будучи, до права не становить (АВК, XV, 362, 1677).

3. *Аблічча; выгляд.* прѣкъ оув особе смѣтногъ члка поднесль шчи к гсу бѣгу (Пс. XVI, 1266); Дружненна видела сѧ людемъ добре штобы про то, што мѣла твар хорошу (Бава, 168); птахи ... шдны шт пояса до верху штобу стрѣсюю мают, а с половицы на дол стан невѣсти<sup>s</sup> (Бельск., 3б); трети<sup>s</sup> степенъ был з стопазиша, котори<sup>s</sup> таковои тасности бывает ижъ в нем штобу свою шгледает (Алекс., 226); Вѣдаеть ижъ въ особѣ

хлѣба, праѣдивое его тѣло, а въ особѣ вина правдива ж кровь вѣрным даєтсѧ (Карп., 186); сталося кгды сѧ молиль, особа лица его ишша, и одѣнѣе его бѣло (Каліст, II, 313); они сами въ особу одинъ рудобородый середный чоловекъ, а другой молодый (АВК, XVIII, 348, 1646); Сакраментъ Еухаристіи есть сакраментъ тѣла и крове Гсда ишаго Іса Ха, под особами Хлѣба и Вина, имъ же дѣла члѣска живитсѧ (3б. вып., 18).

4. *Inastась* (рэліг.). под одною толко особою правдивый и съвершеныи христось и тѣло бываетъ брань (Апакр., 44); тажеши мѣка, въ одной штца особѣ, зо всѣми розлѣка (Лям., 3); Упостас: Персона штобы (Бяр., 318); тых персон в бозствѣ тылько три и никды сѧ в большой личбе штобъ не указал тылько в трех (Выкл., 15); Чи выражне при Крещеніи мают сѧ вспоминати тры особы пренайстѣйшем тройцы? (3б. вып., 9).

5. *Від* (біял.). яко розмаитостъ гзыковъ свѣтъ пан бѣгъ рачил раздат на земли, так теж и розмаитостъ штобъ живыхъ на нем мѣт рачыл (Бельск., 12). ♦ Безъ браку (бракованія) особъ, не браковати особами — не даваць ганьбы асобамъ. Боуд теды певныи члѣ аборѣм сѹдія штобами не бракует, анѣ ведле славы сѹдит (Каз. Кір., 155); въ талмуды гойности церкви, шпиталемъ, нищымъ, оубогымъ своимъ и шбцымъ без жадного осибъ бракованія (Сматр., 43); если называете штцемъ того, которій без браку штобъ каждого сѹдит ведле оучинкѣ, въ особе — у асобе, мающи добрѹю надѣю з вѣры православное же сѧ тыи люде або въ штобѣ тых люде<sup>s</sup> вся церковъ восточнаа до православіа ст: маает вернѣти (Дыяр., 1596); въ (увѣ) особу знати (познати) — вѣдаць (познаць) у твар. которыхъ дей есми ув особу ихъ двухъ только знать, а иныхъ узнать не могъ (АВК, XXI, 276, 1558); пан Мартин ... жаловал на мещан ... а меновите, которые знаочы ув особу, на Ждана ... а на Федка (АВК, XXXIX, 574, 1579); они в ночы, гды трудно вжо было чоловика в особу познать, угняючысе одинъ за другимъ, шаблею у шую тяль (АВК, XX, 275, 1621); не глядеть (не огледатисе) на особы, не мети взгляду на особу (особы) — не зважаць на асобу (асобы). позвы сѹдити порадне з реєстрѣ не глафечи на штобы (Ст. 1588, 193); не перешкожуй сѹдѹ оубогого члѣка: не мѣй взглаждъ на особы богатого (Каліст, I, 49); мовили господѣ же се не шгледаль на штобы не перепусти имъ; але шблудными

их назвать (Зб. 255, 1156); не смотрети на особу (особы) — не звајаць на особу (асобы). Учителю, ведаємъ ижъ правдивы еси, и не дбаешь ни о комъ, не смотришъ бо на особы люцъские, але правдиве дороги божъе Учіш<sup>4</sup> (Цяп., 606); не будешъ чиниль неправости ани несправедливе съдить будешъ не смотри на особу оубогатш, ани чти твари можнатш (Хран., 1226); особою своею, особами своими — асабіста. кожды<sup>5</sup> кнзъ и пан ... винни будуть шсобами своими воину служити (Ст. 1566, 19); Тамъ хотѧ шсобою своею Атылѧ умыслил быль мешкати (Атыла, 216); Патріархшве ... были тыны Силвестр римскій через послы: а особами своими Александръ Александрийскій, Евстафій Антиохійскій (Каліст, I, 1596).

#### Особе гл. особо

**Особистый прым.** Асабісты. Персональное или особистое есть на той часъ, коли самомъ іерееви даєтъ запрѣщеніе (Зб. вып., 62); есть шлюбъ особистый, коли что една шсоба шбѣцжеть (Там же, 1076).

**Особка наз.** 1. Памяни. ад особа ў 1 знач. A ja takia osobka, taki czołowik (Абух., 441).

2. Асобная частка чаго-н. маючи волный шафунок, продали то вжо таким способомъ и такими особками двема, не ведат якими, маєтности его милости пану Нарушевичу (АВК, XXX, 264, 1604).

**Особление наз.** Абавязак; уласцівасць. доваи сребро единомъ ѿделажи всіх. шсобленіе же црское. оуменшати дворъкі и смехи. занже оумножением смеховъ. оуменьшает грозъ свою (Арыст., 146).

**Особливое, особливо прысл.** 1. Асабіва. Вельможный пане, господине, и добродѣю мой, мнѣ особливо ласковый (АЗР, II, 337, 1535); господинъ и доброедо моемъ великому до мене шсобливе ласкавомъ панъ іванъ зелепузе (КВЗС, 126, 1537); тот кглеим нашъ, на вграде, везде, где сѧ шборочати будеть, а шсобливе по местомъ, торгомъ, и при костелех, маєт давати шбъволывать (Ст. 1588, 17); въ выписованю тыхъ трактатовъ и тоси оунчи. а особливе въ оборонѣ еи сила речій вносить (Алакр., 4); абыс выстерегал в еденю и в питию, а шсобливе часу вечеры (Зб. 261, 1026); покою и тихости межи разрозненными вѣрѣ шсобливе стерегчи будемо (Дыяр., 1706); мних ... всѣмъ радъ услуговал шсобливе хорым и гостем (Зб. 107, 1646); звыкли грекове до оливы и балсамъ прикладати рожныи вон-

ности и влѣвати рожныи олѣйки, особливе зась тыи: иперыкъ или коста (Зб. вып., 16).

2. Асобна. кождым с тых браты або з сабров повинен будеть шсобливе ... справедливости чинити (Ст. 1529—Ф, 84); шдоводехъ шсобливе на своемъ местьцѣ в семъ статуте есть написано (Ст. 1588, 90); Сопко Подльскій застѣнки два, тые на боярской держить, а особливо пляцу прутовъ осмь (АВК, XIV, 438—439, 1592); кгда его до себе шсобливе прызвал, выславши иных ... так до него мовиль (Варл., 236); Наготовавши Гсдь бгъ рай впровадиль Адама в него до палацъ онаго для него шсобливе збѣдованогш (Хран., 7); Двумъ кграбникомъ пань бурмистръ казаль платить особливе на день по осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 128, 1692).

**Особливецъ наз.** Пустэльник, чалавек, які живе ў адзіноце, у бязлюдным месцы. Иночъ единый, единецъ: единакъ, особливый, особливецъ, выборный (Бяр., 58).

#### Особливо гл. особливе

**Особливость наз.** 1. Асабівасць. жебы посполитость черезъ особливость, а особливость черезъ посполитость ничего не увиймала, ани уменшала (АВК, V, 219, 1576); всяког а посполитого шсобливиог всіакости и посполитости ни в чом никого не Учимовали (Прыв., 1086); тые листы ... сведчать велику милост павла стго к томъ тимофееви божадной шсобы, в шсобливости таких листовъ не маємо (Зб. 752, 4956).

2. Асобнасць. тыми границами небошыка пана подкоморого не таковы раздел учыненъ, которы бы в особливости и спокоеню част пана Ясиньского оставилъ (АВК, XXX, 25, 1589).

**Особливший прым. выш. ст.** 1. Ад особливый у 1 знач. Вы же родъ избран, црское сцѣнѣе языкъ святъ, шсобливши и власнѣйшимъ способомъ слыгамъ црковнымъ належит (Навука, 129); суда только Учинковъ милосердныхъ взменкъ чынит, не жебы иных шсобливших не было але же их люди барзо поважают собе (Зб. 255, 122).

2. Ад особливый у 2 знач. тыи артыкулы нижей писаныи мають быти мовены передъ королемъ его милостью особно въ размовѣ, въ таемница, на мѣстцу особлившомъ (АЗР, II, 174, 1526).

3. У знач. наз. Штосьці больш незвычайнае. Затымъ и мы хочемъ ли зѣ штца нбсного шдродитися штось шсоблившого над иншіи люди чинити маємо (Мак., 121).

**Особливый прым.** 1. *Асаблівы, выключны.* мы зъ ласки наше особливое вышеписаному пану Войтеху Яновичу ... толь дворъ Дорогово даемъ и даруемъ (АСД, III, 3, 1503); гдѣ богъ выбралъ есть въась да будете ему въ людии особливыи *и* также глагола<sup>т</sup> къ вамъ (Скар. ДЗ, 496); никто зъ людѣи простого стану, *и* кроме особливое ласки и надаренъи *и* зверѣхности нашое гсдрѣское ... вольностеи *и* привильевъ ... самъ собе привлацати, ани ихъ *и* живати не маєт (Ст. 1588, 89); То<sup>т</sup> особливою ростропностю и мужествомъ венгри, чехи ... припѣди (Хр. польск., 5); въ тыхъ теды потребахъ церковныхъ и монастырскихъ особливымъ пре<sup>з</sup>релемъ бозскимъ *ї*здилъ до Кракова (Дыяр., 1626); *и* тдаюся тебѣ нѣ<sup>т</sup> за слугъ и неволницъ вѣчнѹю ... берѹчи тебе за особливѹю маткѹ, Гспжѹ, и застѹпници<sup>т</sup> (Ст. бр., 1); повинныи кѹмове ... назначити имѧ *и* како колвекъ Стаго ... абы тое окрещенное лѣтъ, презъ все житие свое, мѣло того стаго за особливаго опекуна своего (3б. вып., 12).

2. *Спецыальны.* они и особливыи молбы за здоровье наше отправовати мають (АЗР, I, 80, 1468); таковыхъ штурныхъ а не послушныхъ гэтманъ наши великии *и* въ особливыи рээстръ [!] масть казати *и* писати (Ст. 1566, 23); варовали то собѣ нѣкоторыи шбыватель коронные конъфедерациею особливою, же въ той мѣры въ справѣ набоженства мають въ покою быти захваны (Апакр., 23); панъ нашъ милостиивъ особливымъ листомъ прывилиемъ своимъ ... дати ему рачыль (ККСС, 2, 1615); звыча<sup>т</sup> божи<sup>т</sup> *ест* за каждые побожныи *и* особливые *и* поминки давати (3б. 259, 5546); Особливое утраты презъ тыхъ же сотниковъ выданыхъ золотыхъ одинадцать (ИЮМ, II, 10, 1683); сѧть нѣкоторыи грѣхи, *и* которыхъ раздрѣшеніе [!] треба до папы Римскаго ... албо до особливаго Іереха *и* нихъ назначати ити (3б. вып., 446).

3. *Асобы.* онъ на будоване домовъ ихъ назначил имѧ иные пляцы а особливые въ тамошнемъ mestце (СДГМ, 22, 1563); въ томъ же дворе въ особливомъ дому, где мешканье есть Игъната Старушыча, такъже ворота посечоны (АВК, XXXVI, 133, 1582); толь чѣвкъ ... близшыи будеть *и* того самотретъ зъ суседы своими ... албо зъ людми того жъ шдного пана, але шднако жъ въ особливыхъ домехъ мешкающими людми ... *и* присягнѹтися (Ст. 1588, 541); нарожденью крещению, страстю, расплатиу въ церкви божо<sup>т</sup> особливые дни постановлены сѧть (Унія, 24); Патріарха, которыхъ есть четыри: ... Александрейскій, Антиохейскій, Ерусолимскій, маючи свое

особливые епархіи (Гарм., 211); где ихъ христиғане зъ воды выбравши на особливомъ и велми значномъ мѣсцѹ поховали (Прагог, 4966).

4. У знач. наз. *Асаблівае.* всіаког а посполитого особливости особливога всіакости и посполитости ни въ чомъ никого не *и*мовали (Прыв., 1086); которыхъ сна бѣ на штос великого шбрали на которыхъ хочетъ *и*ндевати штос особливого (3б. 261, 76—766); хотачи што особливога по собѣ въ памят людскѹю на свѣте зоставитъ *и*мыслилъ жекглеватъ а достатъ золотога рѹна (Бельск., 78); што особливога зъ себѣ противко неприятелеви показалъ (Стрык., 4286); што есть особливого въ крѣщеніи (Навука, 24).

**Особне га. особно**

**Особней прысл. Асобна.** ахилес ... на томъ mestцю Фриюс и даресь матерею мовенѹю разделил напредъ нижли *и* грецкомъ поитию будемъ цо мовить особненіи каждого на имѧ на томъ то mestцю выписал (Троя, 11—116).

**Особникъ наз.** *Індывідум.* Народніи: особници, селяне, простыи люде (Бяр., 88).

**Особно, особне прысл.** 1. *Асобна.* А особно боронитися масть князь Иванъ Андреевичъ, на границахъ, отъ Татарь, зъ господаремъ нашымъ королемъ Казимеромъ за-одно, обѣюхъ земль ихъ (АЗР, I, 62, 1448); розмаите речи а особне ветхе платье и ине женьске шднене продавано (Валх., 43); *и*нъ ... по томъ штъ мене пошоль прочъ мене покинуть и мешъкаль *и*собыно три годы (КВЗС, 159, 1540); зять предсѧ жоне свое<sup>т</sup> за то што бы *и*собыно взял суму *и*акую маєт *и*празу вчинити (Ст. 1566, 706); сполечне всѣ и особно каждый, згодне, одностайне, безъ жадного спротивленъя ознаймоуютъ (Апакр., 236); езда *и*собно, а чернь *и*собно стояла (Хр. польск., 20); каждого зъ нихъ *и*собно взывал и пытали што бы за грѣхъ въ сѹмненю мѣли (3б. 107, 896); Подарки давали каждому особно (ИЮМ, IV, 179, 1686).

2. *Асабліва.* *ї*ака была крогка а мкгла причина которая троицкіи ѿчи заслепила а особне гекторови (Троя, 62); въ церквяхъ *и*чтиве стояли въ шатахъ особне коштовныхъ (Бельск., 206).

**Особность наз.** 1. *Адзінота, самотнасць.* близко юж соуть часы антихриста, або вѣмъ онаго наслѣдуетъ, который взгордѣвши въ товарискомъ веселью живущи ангелы въ полки наверхъ оу силовать особности вылетѣти (Апакр., 1116—112); тая мѣтва бываетъ або въ посполитости або въ особности

(36. 261, 148); Самъ на ѿсобности живущи ... ѿдинъ самъ з тымъ самыемъ всюды бывучимъ розмовлялъ (Варл., 319б); ѿсобность барзо чловѣкови помагает до понятія речии нѣсныхъ (Выкл., 196—20); И зо всіхъ рече мѣрие вкушающи, тиранство порожнен хлюбы под гармо посылающи ѿсобность ку тому и рѣдкимъ з людми сіа виданемъ ... роскошь такъ угасиль, же згола затлумлена и успокоена была (Прапор, 558б).

2. Адзнака. многіе ине чти и ѿсобности мела таа цркви надъ ине цркви (Валх., 71б); збирал есми собѣ теж сребро и злато и ѿсобности цркви и земськии чинихъ собѣ (36. 262, 87); жаденъ з римскихъ бискупівъ того особности и поединковатости имена собѣ не привлашал (Апакр., 111).

Особый прым. 1. Асобны, не агулыны. гдѣ князскыи или боярскыи берегы ихъ особныи, а великого князя берегъ не пришоль будеть къ которымъ берегомъ: туто имъ ставити по-колодвы и кони (АЗР, I, 70, 1453); тамо се тыи три королеве велебныи з особныхъ дорог на сходищи трехъ дорог сошли (Валх., 50); молилъ ест гдсу богу за отрока и постилъся, и шедъ на особное место лежаше на земли (Скар. ДЦ, 87); в тое море Немонъ упадывает дванадцатма усты а каждое зоветься ѿсобнымъ именемъ (Рач., 296); книги таковыи чорные врядъ коляды<sup>с</sup> кгородски<sup>с</sup> масть мети ѿсобныи з иншими справами в одны книги такихъ рече злодѣскыхъ не мешаючи (Ст. 1588, 536); Жидшве ... своихъ ани мѣсть ани сел осѣбныхъ оу нась не мають, але вкоупѣ с христіаны мешкают (Апакр., 50); Иудиѳъ ... ѿсобны<sup>с</sup> собѣ палацык збудовавши, там во всемъ набоженствѣ жила (36. 82, 371б).

2. Асобны, адметны. ѿ говори со мною сноу мои надежа едини мои и ѿсобное мое оутешеніе (Пак. Хр., 12); быль есть Данииль особный милосникъ царевъ (Скар. ДП, 38); тое по-сэльство было у него вдачно ѿ малженстве тое бѣлое головы, которая была ѿсобное чистоти и зацности (Атыла, 231); рекль гдѣ бѣ през пѣакое зъявлене ѿсобное до диавола шног, шткола идешь (Бельск., 38б); Лешниги<sup>с</sup> ... на стан дѣновъны<sup>с</sup> з ѿсобное склонности къ речомъ бѣымъ се удалъ а диаконом в церкви римско<sup>с</sup> зосталь (36. 752, 549); до бою ... взяты тежъ сът два сыновъ шные его ... бо ѿсобную над інъшихъ съседъ своихъ и селан уродъ ... мѣли (36. 82, 416).

3. У знач. наз. Тоє, што не з'яліеца сумеснимъ. дрѹгие кролеве ... там се перенесли з столицею своею, а кажды<sup>с</sup> з нихъ што ѿсобного тамъ поставити дал (Бельск., 13).

Особо, особе прысл. 1. Асабліва. Передъ головою седовою повстань, а чти особо стараго (Хран., 123).

2. Асобна. Единостаиное меры были вси гуни, што нихъ же пять споиль вкупу и шесть иныхъ особъ (Скар. КВ, 68б); челяди, челов. Ѳе, Васко и Мартинъ особо, золот. тринаццать (ИЮМ, I, 165, 1681). Параўн. особъ.

Особъ прысл. Тоє, што і особо ў 2 знач. Наединѣ: ѿсобъ, ѿсобніш: На ѿсобности (Бяр., 85).

Особый, особы прым. Асобы. сыновъ, и которіхъ ласки своеи участниками починилъ, въ которіхъ Гдѣ есть выкшталтованъ, ѿсобымъ покаромъ, Ѳдзенемъ и пітчемъ, над іншіи люди кормить (Мак., 120); Кассія: Особы рожай (Бяр., 286).

Осовети дзеясл. Асавець. не плакал есми твердомъ дію ѿсовѣла діша мож про піццого (36. 262, 246).

Осовитый прым. Тоє, што і совитый. Гвоздя осовитого, коль дванадцать (ИЮМ, I, 268, 1682); Реестръ позосталыхъ розныхъ речей ... килимъ старый осовитый; полкилиномъ новый (Там же, 309); Юля к днія, за пять сотъ цекглы осовитой (ИЮМ, X, 160, 1695).

Осовякъ наз. Асаvik, падасінавіk. коли я почела дивоватисе, што такъ много козлековъ набраць, и вздыму дей на верху одинъ осовякъ, ажъ только зверху осовеками замощено и закрито, а въ кошели мясо (АВК, XVIII, 271, 1624).

Осока I наз. Аблава (?). гдѣ берегъ великого князя сумежный зъ боярскыми, туто гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярскымъ, и подѣлити бобры по старому, а сѣтей, и рожновъ, и осокъ, и собакъ, бояромъ не держать, и поколодвъ и кошовъ не ставити (АЗР, I, 69—70, 1453); готови того подданые господарськие довести людьми добрыми, вѣры годными, и осочниками тыми, которые тутъ въ томъ обрубѣ осоку и лазни свои мѣли (АВК, XVII, 56, 1539).

Осока II наз. Асака (трава). еже ѿчи его середнии и мало глыбоки ... а боудет ли яко ѿсолою прорезаны, се ест прелестникъ (Арыст., 176).

Осоленый дзееприм. ад осолити. чи можетъ сѧ ѿсти несланое, въ немъ же не ест солью осолено (Скар. КІ, 106); всякам оффра солю нехай будет ѿсолена (Каз. Кір., 94б—95); вы есте соль земли, а если соль загниетъся, чимъ ѿсолена будеть (Каліст., II, 1666). // перан. Діша ... солю нѣсною ѿсолена смрдъ злости ѿдалеть (Мак., 392).

Осоливати дзеясл. // перан. Саліць. сами солю бывучи вшелакъю дішъ вѣрчючъю солю Діха ѿсоливали (Мак., 6).

**Осолити** дзеясл. *Пасаліць*. хто мясо іакое на долгій часъ мѣти хотечи, пилность ѿколо него чиниль, а солью бы, кото-рая робаство, смродъ и гнітъю забѣгаеть, не ѿсолиль, певне жебы сѧ засмѣрдѣло (Мак., 219).

**Осолитися** дзеясл., зв. *ад осолити*. Вы есте соль земли, если пакъ соль зветреТЬ, чимъ осолитса, ни до чого будеТЬ къ томъ (Цяп., 6); Добро соль если пакъ соль не солона будеть, чимъ осолитьсе. мейте соль въ собе, а покон мейте межи со-бою (Там же, 57); если соль загніетса, чимъ сѧ осолит (Каліст, I, 44). // *перан.* добро тебе есть зъ однымъ окомъ ввоити въ королевство божье, нижыи две очи маючому вки-неному быти въ муку огненю, где червакъ ихъ не умираеть и огонь не угасаетъ. Каждыи бо огнемъ осолитьсе. и каждаа офера солью осолитьсе (Цяп., 566—57).

**Осолодети** дзеясл. *Стаць салодкім.* воды краденыи ѿсладѣ-ютъ и хлѣбъ тайныи ѿсолодѣть (Зб. 262, 976). // *перан.* ѿ-тыи учули моцъ крещения стого и таکъ имъ таکъ прудко хѣ ѿсолодѣль, ижъ для него животъ положить хотѣли (Прагог, 5656). *Параўн.* осладети, ослодети.

**Осолодити** дзеясл. *Падсаладзіць*. въ пустыни тойже великий монсей горкю водъ мерры деревомъ осолодиль (Каліст, I, 60); хотя бовѣнь на таіій часъ горло ѿсолодить, потомъ ед-накъ ... над жолчевю горкость травитса (Варл., 2256). *Параўн.* осладити.

**Осолодитися** дзеясл., зв. *ад осолодити*. гды бы ся еще тая трутизна тымъ медомъ не осолодила, певіцъ бы ото-тые убогіе муhi на ней не льнули (АЗР, IV, 90, 1595).

**Осоложати** дзеясл. *Рабіць салодкім.* цвѣты, іншіи бѣлити, іншіи чорнить, дрѹгіи пстрит, а нѣкоторыи чирвонить: на фіковомъ деревѣ осоложаетъ, а на полынѣ горчить (Каліст, I, 1346). // *перан.* чистый Крѣсть водѣ точить намъ зѣ каменя ... над медъ и оливѣ дышѣ нашѣ и тѣла осоложаетъ и мастить (Каліст, I, 606—61).

**Осоложенye наз.** *Дзеянне па дзеясл.* осолодити. // *перан.* молодымъ жолнеромъ на початку пристаня и наверненя до се-бе для заправеня ихъ до пришлыхъ праць и оулегченя а ѿ-сложеня наступлючыхъ тѣжаровъ и подвигша военныхъ оуделати, и шказовати, рагыть (Карп., 19).

**Осопній прым.** *Сыпны.* застоупи всікого вѣрнога хрсты-нина вѣроующаго во имя твое. и который честять днъ моучѣнія моег. да не приидет в домъ ихъ іза ѿсолнага ани иное злое (Чэцця, 876).

**Осоромотити** дзеясл. *Зганьбіць*. А иныхъ, на мѣсте поимавъ и ѿсоромотивъ, оу стѣну сажаютъ (ПГ, I, 202, 1459); если сѧ тебе зло станетъ, або смерть, все твое панство зле упало, а если та ѿсоромотит, то ти будет великаа легкость (Трыст., 77). *Параўн.* осромотити.

**Осоромочоный дзеепрым.** *ад осоромотити.* я ѿбецуюся богу дотуль не носити ѿружья, докуль не вижу другихъ рыцэрэвъ ѿсоромочоныхъ (Трыст., 49).

**Осотъ наз.** *Асом.* идоша зверии дивии зѣ леса ливанского и потопташа ѿсотъ (Скар. ЧЦ, 214); по вси дни живота твоег, терние и ѿсот або глод родит тобѣ будеТЬ (Бельск., 6); взаімъ теды старшихъ мѣста и терные з пѣши и ѿсотъ, и наказніль мѣжей сокхозкихъ праве добре (Хран., 179). *Параўн.* осеть.

**Осохнути** дзеясл. *Абсохнуць*. ѿтворивши ное прикрите ко-рабля по зэрѣль и зэрѣль ижъ ѿсохль верхъ земли (Біблія, 26). *Параўн.* осхнути.

**Осоченye, осочэнье наз.** *Абгавор, паклён.* на жаднога члвка выдане або ѿсочене певное або таемное подозрене неслушное тыхъ кіжат и панов хоруговныхъ шляхты и мещан карати не хочем ани винити (Ст. 1529—Ф, 2); на жаднога члвка выдане або ѿсочене явное таемное подозрэне тыхъ становъ вышэй мененыхъ карати не хочэмъ (Ст. 1566, 8); въ ѿраженю маєстату нашого, не леда за ѿсоченемъ або ѿбмовенемъ маємъ сѧ на подданыхъ нашихъ сквапати, але хто на кого ѿраженъ маестату ведѣть, маеть довести (Ст. 1588, 5—6).

**Осочити, осочыти дзеясл.** *Акружыць, аблажыць.* што се до-тычеть лововъ въ тыхъ дворышахъ, то люди ихъ, если которые суть, мають осочыти и вѣдома на замокъ старостѣ нашему дати (РПП, 226, 1524); што ся дотычеть звѣру въ его имѣнны, то люди его мають осочыти и дати вѣдома на замокъ старостѣ нашему (АЮЗР, I, 66, 1525).

**Осочниковъ прым.** *ад осочникъ.* водле той сеножати уверхъ сеножати Лиханева — осочникова (АВК, XVII, 57, 1539).

**Осочникъ наз.** *Наглядчык за паляунічымі ўгоддзямі; аблайнік.* Осочніку Ноську жеребя (КЗ, 316, 1488); тыи люди зъдавна осочники бывали того двора Любецкаго, зверь сочывали на тыхъ пановъ (Там же, 774, 1499); где мене приведѣть люди господарскии земыцы ѿсочники псацы (КВЗС, 151, 1540); Ревизоръ з лесьничымъ маеть осочниковъ обирати, а не большъ, одно съ потребу пры пушахъ и ловехъ нашыхъ становити (КПД, 545, 1557); никоторой не толко дороги, але и стежъки,

которая бы слушне быт мела пропотътана через осочников ходячи границио для постереганья ... нет (АВК, XXX, 112, 1592); *koli oni w łowy uieždżali, y osoczniki ostupiwszy ostupy uwideli ludy zbrouyni* (Бых., 541).

**Осочиницкий прым.** *ад* осочникъ. повѣдиль войти осочничий Иванъ Полтич и осочники другіе, ижъ дей того лося забили стрѣльцы его милости пана воеводы (АВК, VI, 24, 1589).

**Осочный прым.** *ад* осока I. маеть шнъ шсочную службу господарю его милости служити (КСД, 290, 1516).

**Осочоный дзеепрым.** *ад* осочити. въ ловы мауть ходити, коли зверь будеть шсочонъ (КСД, 1558, 1522); будучи ... у пущы и в лесехъ ... для гоненья сарнъ осочоных ... тот дей Юри Завиша ... ихъ самых невинне позывал (АВК, XXX, 59, 1590).

**Осочити** *гл.* осочити

**Осоченые** *гл.* осоченые

**Осоянь наз.** *Тое, что i саянъ.* Федор ... заставил был осоянь сукна уторѣину зеленого Ивану ... нижли кгдым тую сукню от нег выкупил, тогда запсованы отдал (АВК, XXXIX, 503, 1579); она ...узела ... осояны два мушкинских [!] (Там же, 513).

**Оспа наз.** *Воспа.* Ежели бы по зарѹчинахъ млднецъ или невѣста през хоробу, шсобливе паралижъ, проказъ, оспу ... значиѹю на тѣлѣ штримали штмѣнъ ... могѹть не дотриматися зарѹчины (Зб. вып., 786). *Параун.* воспа.

**Оспале прысл.** *Вяла; ляніва.* вглядаетъ въ розѹмъ твой, въ мысли и помышленія твои: оуважаочи, таќъ ты его ищешъ, если за всеи дши твои, если не оспале, если не недбале (Мак., 291); молися не шспале, але з аффектом (Зб. 259, 2746).

**Оспалость наз.** *Вяласъ; лянівасъ.* великую шкоду прыносит шспалост и для тог потреба велико чуности абы собе никгды не поблажал (Зб. 261, 1286); шнъ дѣховыне лечити маеть пыхъ наприкладъ презъ покорные очиньки [!], шспалость недоспаниемъ, ленивство дѣха молитвою (Навука, 99); азали для тог тебе хѣ ѹчиниль пастыромъ, абыс в шспалости не в члости сѧ кохаль (Зб. 259, 6346).

**Оспалство наз.** *Вяласъ; лянівасъ.* не хотел зас ничог великог и спаналого чынит знак ест ленивства и шспалства (Зб. 261, 124); гдым мовил ... въ тых которые частокрот в церкви дрѣмлют. шнъ мнѣ на то штповѣдивъ вѣдаче певне же такое шспалство ест шт диавола (Зб. 107, 109).

**Оспалый прым.** *Вялы; лянівы.* прагнене тое маеть быт не шспалое, але горючое фрасѹнилиое (Зб. 261, 78); Коли еспѣш

есть шспалый въ своемъ оурядѣ, до метрополѣты налѣжить тое чинѣти, што мѣлъ бы еспѣш чинѣти (Зб. вып., 67).

**Осподария** *гл.* господарinya

**Осподаровати** *гл.* господаровати

**Осподарскій** *гл.* господарскій

**Осподарство** *гл.* господарство

**Осподарь** *гл.* господарь

**Осподарь** *гл.* господарь

**Осподарьский** *гл.* господарскій

**Осподинъ** *гл.* господинъ

**Оспожа** *гл.* госпожа

**Осправедливеніе, оправедливеніе наз.** *Дзяянне па дзеясі.* осправедливити. был есми тако мех на слюти, а осправедливеніи твоих не забыл есми (Пс. XVI, 1216); трывати имъ в осправедливсю твоем завжды, оничемніл еси всех которые штствують шт осправедливеніи твоих, бо не праведно оумышленъ их (Там же, 123).

**Осправедливити** *дзеясі.* *Зрабіць невіноўным;* *апраўдаць* смиреног и нищаг. шсправедлисте, выймите недостаточного и вѣтого из рукъ злосников и шсвободите их (Пс. XVI, 846).

**Осправедливитися** *дзеясі..* *зв.* *ад* осправедливити. оуслышма оу правде твои не входи в соуд з робом твоим, бо не осправедливитися перед тобою каждый живый (Пс. XVI, 137).

**Осребрити** *дзеясі.* *Надарыць; забяспечыць грашамі.* Аще ли же не ѹчинить того и онъ прелститъ и осребре его, и будетъ имети его непримітель даръмо (Скар. IC, 47).

**Осромотити** *дзеясі.* *Тое, что i осромотити.* коли бых могъ еще Трыщана шсромотить, то бых доконал своего умыслу (Трыст., 115).

**Осромочати** *дзеясі.* *Ганьбіць.* Много есми рыцэрозвъ шсромочаль, а коли быхъ могъ еще Трыщана шсромотить, то бых доконал своего умыслу (Трыст., 115).

**Осса** *гл.* осса

**Оставати** *дзеясі.* *Тое, что i оставатися.* дамъ ти все еже потреба есть толико прошу тебе не оставай на ѹлицы (Скар. KC, 416); што бы по трехъ дняхъ меду розсыченого в братствахъ оставало то им волно з домовъ братскихъ за пнзи выдать (СДГВ, II, 5, 1585); рассказал слѹгам, абы все що еще шставало бо ѹже был барзо много сам роздал жебы на ѹбогие роздали (Зб. 107, 175).

**Оставатися, оставатисе** *дзеясі.* *зв.* *Заставаца.* што ся того швса шставасть, то бываеть продано (КСД, 831, 1514); в

диржъ решетныхъ оставается порохъ (Скар. IC, 44); ото оставаєтсѧ вамъ домъ вашъ пустымъ (Цял., 33); нехай его праца другимъ не оставаєтсѧ на пожитокъ (АВК, XVIII, 253, 1621). *Параїн*. оставати.

**Оставленыи дзеепрым.** *ад* оставити ў I знач. доведавыныся такъ невыданыхъ платовъ, яко и волокъ пустыхъ и въсихъ речей ... маеть свой листъ дати, чого ся доведаеть коло решть, з различбы оставленыхъ (КПД, 562, 1557); тые выписы трибунальскіе до росправы дальншое на вряде оставлены (АВК, II, 244, 1580).

**Оставленье наз.** *Дзяение па дзеясі*. оставити ў I знач. маючи и которое шставенye на именахъ лежачыхъ (КВС, 4396, 1552).

**Оставившии дзеепрым.** *у* знач. наз. *Той, хто пакінуў*. исаіл глѣть. горе бо шставившимъ поути правыя (Чэцця, 295).

**Оставить дзеясі.** 1. *Не ўзяць, не забраць; пакінуць*. Коли стыи иванъ ида из города оставилъ его въ епспа (Чэцця, 44); тыи люди втекли шт мене, тыи статки въ домехъ своихъ шставивши, и ю то побраль (КСД, 245, 1515); они натыхмest оставивши сети, за нимъ шли (Цял., 5); Нѣть тутъ егѡ сына, шставилъ дома (Трыст., 12); волно имъ Уле<sup>s</sup> з бортю выпустити и вывести, а верховье и корене [дерева] шставили въны (Ст. 1588, 381); послаль великии кнѣзь к Москвѣ, к митрополиту, ознаймуючи, ижъ Ольгердовичъ, оставивши отца своего, пришли ему на помочь (Мам., 179); притагнѹвшi къ македонiи надахорсь цар воиско свое под мѣстомъ оставилъ (Алекс. 1697, 4). ◊ *Не оставити каменя на камени — не пакінуць каменя на каменi*. врази твои ... не оставятъ каменя на камени въ тобѣ (Скар. ПЕ, 2).

2. *Захаваць; не парушыць*. нѣкоторому князю, рытеру, шляхтичу и мѣстичу с того свѣта пригодилося бы изытии, тогды удову у-въ имены мужа ея оставилъ хочомъ (АЗР, I, 75, 1457); мя Урбаль безъ моee вины, только мя живого шставилъ (КСД, 444, 1517); Исчесъ ... не оставилъ ни единого живого (Скар. IH, 246); я именье штъчызнѣ держъ на чомъ мене и з детьми мѧжъ моe братъ ихъ жданъ шставилъ (КВЗС, 19, 1533); просиль нась звышь помѣненый протопопъ Троецкiй, абыхмо ... туть манастырь до живота его при немъ оставили (АЗР, IV, 14, 1589); ничего не знаетъ шт отеческихъ науокъ оставилъ безъ нарушенья (Апакр., 1896); я всю землю русскую борзы, ниже Батии, спостошу [!], толькo яки лѣпшии и милшии городаы себѣ оставлю (Мам., 169); все добро свое и то што мѣль дочце

свое<sup>s</sup> шставит ... сиротамъ вдовамъ, и Убогимъ роздаль (36. 752, 543б).

3. *Адрачыся, адмовіца*. Все оставивши, съ королемъ, съ братомъ своимъ, въ братствe и въ пріязни хочу быть (КЗ, 361, 1484); годило бы ся тобѣ брату нашему тое дороги поискати, какъ бы старыи дѣла попомнити, а новыи оставити (АЗР, I, 214, 1500); милосердны есть гдѣ богъ вашъ, не оставить васъ (Скар. ДЗ, 14); коли шставит бога своего, а увѣрят у Махомета ... ты ми его дай за мужа (Бава, 146); шставивши чын чернеческии и прышол до пановъ ... и потаѓнул противко Довмонта (Рач., 309); Тѣла нашего промысл<sup>f</sup>, яко нѣлкой лоди оправованье, шставмо: а за Христомъ, который нась за собою зоветь идѣмо (Каліст, II, 96); яко могъ шставити ихъ в так в великомъ бѣдѣ бѣдѣчыхъ (36. 81, 576); смрт<sup>c</sup> твою вмѣсто живота моего пріимъ, а тебе оставити не маю (Алекс. 1697, 816—82).

4. *Адысци; выбрацца*. велика есть сила ба нашег и михаила архистратига. не имеет бо шставити мѣста своего стго до ис-кончанiя вѣка (Чэцця, 12); славныи тои гдѣ штноустиль своего на црство. никакож не сме спротивитися славному гдрю. шстави црство и побеже (Увар., 104); реч патри(к)ей не шставих жадного храму философскаго. не расмотревъ его (Арыст., 137); Увидель тещу его лежачую, и огневою жгучую. И доткнѹвшись руки ее, и оставила ее огневаа, и встала и слѣжила емъ (Цял., 10); коли хочеш шставити битву ю рад (Трыст., 51); треба емоу вprodъ низкіе дочесныхъ и тогос-вѣтнихъ забавъ, долины шставивши на гороу бѣомыслности вынестиши (Карп., 146).

5. *Прызначыць; даручыць*. сна своего великого кнѧза витовта. шставилъ У городнѣ (Віл., 442); менѣ на штчизне и на дядьковщине У Мѣдницкомъ именѣцци шставилъ (КСД, 386, 1516); Было пакъ У нась семъ браты, и первыи оженивse, Умеръ. и не маюci семени, оставилъ жену свою брату своему (Цял., 31); в которомъ томъ селе урадникъ его милости пана нашего Ян Чырвинъский нас оставил для гоненя подданых на роботу (АВК, XXXVI, 205, 1582); Кгидиминъ Укрепивши их присяго и шставивши намесниковъ своихъ, и тамъ начнеть княжевати (Патр. П, 91б); мене дей панъ мой туть оставилъ у дворе своемъ роботы пильновати (АВК, XVIII, 191, 1603); Одъехали сами зъ Яворова, оставили Фронцкевича у Яворове для справъ мескихъ (ИЮМ, IX, 181, 1692).

**6. Адхіліць.** коли под прісаюо свидочство чинили, тогды тотъ доминикъ юставилъ того іаквба для къмовъства его жебы сѧ не годи свидочство ег (Вісл., 20—206); вы, къ намъ ласку свою вчинивше, какъ его отпустите, а прозбы нашое не оставьте (КЗ, 363, 1484); гси с высоты призри. и не юстав молѣниа рабъ своих (Чэцця, 35).

**7. Перастаць.** Коли король то слышаиль, рек: Тепер быхъ не юставил за великую рѣчъ, абых не ведел тот турнаи (Трыст., 28); напалиль еи пражма и юла и насытиласѧ и юставила и въстала збирати (36. 262, 32); шт того бовем часъ юставило вси злости мои, и забоѣство и поѣдъ с тобою каючысѧ грѣхов моих (36. 752, 5826).

**8. Пазаваць; дараваць.** гсъ бѣ ючиствиль мѧ и оставилъ вси грехи мои (Чэцця, 16); ютишаетъ им гедъ. кленоусѧ прстлом моим. иже не юставилю крови раба моего (Арyst., 149); прости ми, юстави тежъ и родителес моих прегрѣшениа (36. 82, 357).

**9. Завишаць.** цар нашъ нектанавъ, юставил намъ писма, ютижъ ют вас стар, а приидъ к вам молод, и бѣдет великое знамѧ приходъ моего у вас (Алекс. 1697, 296).

**Оставитися дзеясл. зв.** Застаца. гдѣ см юставила котораяа кость по свѣтом ювила (Чэцця, 1466); Тогды два будуть на роли, одинъ возьмется, а другии оставиться (Цяп., 346); Анна не шла бо мовила мѹжови своему: не пойдъ ажъ сѧ юставить дитѧ, и заведъ еш же см оукажеть предъ гсдемъ (Хран., 198).

#### Оставление гл. оставленье

**Оставленный, оставленный дзеенрым.** 1. **Ад** оставити ў 1 знач. Знаидохъ тамо книги многие оставленые (Скар. IC, 2); на заробеніе пашыни на кожълую волоку абы было оставлено по семи волокъ оселыхъ подданыхъ нашыхъ з волы и съ клячами (КПД, 557, 1557).

2. **Ад** оставити ў 2 знач. ютрасли корениа древа того оставлены были (Скар. ДП, 17); мертвыи ю хѣ встанут первше. потомже мы живыи оставленыи веспол з ними въсхитимсѧ на оболоцѣх (Каз. Кир., 148—1486); котораяа бы засъ вышла зъ монастыря, там попадаетъ въ клютву къ роздрѣшению самому папѣ римскому юставленнѹю (36. вып., 75).

**3. Затриманы.** мене зас юд того часу в монастыре къпицкомъ на послушаніе юставлено и былем терпливе (Дыяр., 1596); Лишаюся: ютрастываю. Что лишаюся азъ, чого ми не доставаетъ. Зостаю, юставленъ бываю (Бяр., 72).

**4. Адлучаны.** за ва оставлѣниа ради грехов ваших (Чэцця, 131); не быть ест во дни юности гедыни онъ же бы ютекль и оставленъ быль (Скар. ПЕ, 7—76); Еслиж есми не завстагал и не гамовал юмыслу моего, какъ дѣятатко юставленое шт матки, такъ нехас ми сѧ ничего не ючастим (Пс. XVII, 1516—152).

**5. Ад** оставити ў 8 знач. юставлены вам бѣдет грехи ваши (Чэцця, 131).

**Оставленье, оставление наз.** 1. **Дзеянне па дзеясл.** оставити ў 1 знач. Дворы пакъ Левитские ... всегда могутъ выкуплены быти, а естьли же не выкупить тогда въто оставлению да наврататсѧ к нимъ (Скар. КЛ, 486); если бы см кому шт недуга плоти своеа юпости пригодило, не маеть таковъ съмнитисѧ о оставлениі (Будны, 2296); которого небожчикъ юставленъ панского дому позбыти хотѣль, лѣчъ отъ самого княжати не пооднокротъ быль затриманый (АЗР, V, 74, 1645); Ветамълъ: Домъ ютдане [!], або юставленъ, аѣ верблюда (Бяр., 256).

2. **Дзеянне па дзеясл.** оставити ў 8 знач. аще хто с вѣрою приидѣть ко стому его юразоу том юставленіе грѣховъ по-луочить (Чэцця, 154); на томъ висить спасеніе нашое, си речь оставленіе грѣховъ и оправданіе (Будны, 128); которыми бы см покамли, а принадли Ха, оставленіа грѣховъ доступовати мѣли (Калест, II, 277); дванадесать догматовъ вѣры тыми словесы ... ф. Стѹю Соборнѹю црковь, и Стѹхъ юбщеніе й. оставленіе грѣховъ (36. вып., 90—906).

**Оставливати дзеясл.** Пакідаць. ни въ чемъ не учаль правити: уповая на Бога, о чемъ свою отчину оставливати и за нее не стояти (АЗР, I, 260, 1501—1503).

**Оставляти дзеясл.** 1. **Не забираць.** Оставляю твоей милости в монастыри шестьдесятъ копѣй широкихъ грошей (АЗР, I, 136, 1494).

2. **Захоўваць.** они посполито, одинъ отъ другого не отъступающы, обицполными руками, ничего на себе не оставляющы продали дедину и отчыну свою (КЗ, 802, 1500); также милоуи дети ихъ ... и юставляи каждого на ючине свои (Арyst., 168); Беда вамъ ючоные и фарісеи лицѣмерники ижъ ютдесетинны-ваете: мѧту и кропъ и кминъ, а оставилисьте большое законъ сѹдъ и милосердье и веру. лечъ тое потребно чинити, а оныхъ не оставляти (Цяп., 326); вси дѹши которыи в них мешкали мечем побиль не юставляючи жадного (Біблія, 247); тое епидавра ... ажъ до сего часу розславляет и юставляет на вѣчную памятку потомкомъ своимъ (36. 752, 455).

**3. Адракаца.** Самъ же того, княже, посмотри, гораздо ль ся то дѣть? старину оставляете, а въ новые лѣла вступуete (АЗР, I, 129, 1493); смоуток ма взал для грешниковъ, которые штавляютъ законъ твои (Пс. XVI, 120—1206); потомъ Александръ рекъ, пріими ... цоркъ мою радостію великою родиль есми еѣ, а тепер в жалости великой штавляю, пріими ю (Алекс. 1697, 52).

**4. Прзызначаць.** люди ... едучи з дому, мають на свое место такъ добрыхъ оставляти, какъ и сами (КЗ, 548, 1494).

**5. Адхіляца.** шни же оставляютъ путь правыи (Скар. ПС, 7); хто хранитъ запоїедь хранить душъ свою штавля путь его оуморен будетъ (Зб. 262, 103).

**6. Уступаць; вызваляиць.** прироженіе штодароуетъ в животныхъ здравыхъ ... посыаетъ кождомъ стыставъ помошь его, и штавлять място потравамъ и скржчинамъ приятіямъ животъ (Арист., 224); Попъскаю: ... злецаю, позволю, допъскаю, штавляю, оуступлю (Бяр., 112); хто хотѣль сѣти на роли мои<sup>8</sup> не заборонилъ анимъ собѣ лѣпшихъ ролъ шбирай, а шному горшіе штавля (Зб. 107, 173—1736).

**7. Пакідаць.** доуша штавляетъ ѿцица и бежитъ (Чэцця, 2826); змовили есмо з нимъ весполекъ или ѿдинъ дрѹгого не штавляющы (КВЗС, 1286, 1539). **Оставляти сесь светъ — паміраць.** мѣти гса твоего штавлять сесь свѣты (Чэцця, 2606).

**8. Дараваць.** ѿче наши ... штави намъ долги наша, якоже и мы штавляемъ должникамъ нашимъ (Чэцця, 293); [Духъ святый] грѣхи штавляеть и шт всѧкаго діаволскаго искуса боронить (Зб. вып., 99).

**Оставлятися дзеяся.** зв. 1. **Заставаца.** ныне адъ мѣка вѣчнага, што ж в немъ многое стогнаніе поуть штавляется (Чэцця, 1246); что сѧ штавляютъ дваи дні, то давай четвертомъ животному то ест ракъ тжто и лѣнуо ѿбрашеши (Неба, 79).

**2. Рабіца.** аще ли есть невѣста хораж, оставляетъ помашіе на ладвехъ (Зб. вып., 486).

**Оставляючий дзеепрым.** у знач. наз. *Той, які даруе (віну, грахи і пад.)* Аттвсь: Грѣхъ оставляючій (Бяр., 240).

**Оставовати дзеяся.** 1. **Захоўцаць.** мы тежъ ихъ при ихъ чти штавуемъ (КСД, 987, 1517); до року межи нами змовеного до Великодня ... брата своего на свое месцу пры мнс оставуетъ (АВК, XXXIX, 143, 1578); тъ ласки нашое господарское, тые все права ... во всемъ при моцы оставуючи, симъ листомъ привильемъ нашымъ то имъ на вечные часы утвержаемъ (ИЮМ, 148).

I, 318, 1593); тогъ огородъ самъ въ собѣ здавна и теперь въ пожиткахъ, обыходѣхъ своихъ маеть и яко самъ до того ... мѣль, держаль и его уживаль, не оставуючи и не выймуючи зъ него ... ничего (АВК, IX, 178, 1644).

**2. Адыходзіць.** на небѣ бывчай не оставовалъ землѣ, але вездѣ быль (Каліст, II, 214); онъ, Иванъ, припалъ до мене зъ прозбою, жебы его не оставовалъ, тогго учынъку не казаль и тело вложити на возъ помогль (ИЮМ, IX, 338, 1638).

**3. Адхіляць.** таковы<sup>8</sup> штавяющи съ тыхъ светковъ кождого згненог водле стану повинен буде навязовати подлуг роду ихъ (Ст. 1566 I, 74).

**4. Пераставаць.** рекль ему сты<sup>8</sup> штавшеси ли злые свои ѿчинки (Зб. 82, 56).

**5. Заставаца.** упоминали есмо его, жебы з нами ехал, а тамъ не оставовалъ (АВК, XXXIX, 408, 1579); Мы штавуемъ весели, а ты вмираешъ ѿ кругтою смертью (Трыст., 22).

**Оставокъ наз.** Астатац, гавашитове не были з сыновъ израслевыхъ, але были штавки аморѣчиковъ (Біблія, 396).

**Оставяучий дзеепрым.** ад оставовати ў 3 знач. коли тые суды взнають иж ему тыхъ светковъ свовоине зганил и штавилъ, а шни сѧ выведутъ, тогды таковы<sup>8</sup> штавяющи<sup>8</sup> ... буде повинен навязывать водлуг роду ихъ (Ст. 1529—Ф, 115).

**Оставший дзеепрым.** 1. *Ад* остати ў 1 знач. смотри годинъ, аще бждеть кѣ, то година дній исполнъ, и приложи его къ тымъ же днемъ ко штавшимъ (Неба, 80); Штавша реченія (Бяр., 210).

2. *У знач. наз.* Тоє, што засталося. Да аще ест боле седми и ты штолжи седьмъ а штавшам напиши (Неба, 80); ѿскѣдѣвающее, штавшее ... тое чого гнѣть (Бяр., 199).

3. *У знач. наз.* Той, хто застаўся. побилъ есть Гевун, всіхъ оставшихъ шт племенемъ Ахавова во езраели (Скар. ЧЦ, 206); peredniie ludy, dohonili piat sot Tatar iduczych z zahonow do Klecka y dohoniwsze pobili ich, a innych żywych poymali, a ostawszy utekli za reku za Uszu (Бых., 570).

**Оставшияся дзеепрым.** ад остатися ў 1 знач. Царь Навходносор<sup>8</sup> ... людеи ѹодинихъ плени, и годолию оставилъ надъ людми оставшимися тѣ (Скар. ЧЦ, 2386).

**Оставый дзеепрым.** ад остати ў 1 знач. всѧкіи оставыи шт дому твоего приходити будетъ да помолитса (Скар. ПЦ, 96).

**Оставыйся дзеепрым.** ад остатися ў 1 знач. азъ же оставыися самъ видехъ видение сие (Скар. ДП, 296).

**Осталецъ наз.** *Той, хто застаўся.* Того же днѣмъ добылъ Исусъ града Мощеды, и побилъ оружиемъ всѣхъ царя и живущихъ въ немъ, и не оставилъ въ немъ ни единаго осталца (Скар. IН, 23); Для трехъ причинъ предъ часомъ добрій зъ свѣта сходитъ<sup>5</sup>, мовить мѣдрецъ, зъ осталцемъ горкій смѣтокъ родить (Лям., 8).

**Осталый дзееприм.** 1. *Які застаўся.* зостала винна ... детямъ моимъ, по немъ осталыхъ ... пол петы копы перел великих (АВК, XXXVI, 103, 1582); жаловали его такъ великого гетмана видачи безъ богатства и вѣломожности его штального (36. 752, 107); Скарбового железа было у коваля фунты четыри одѣ гарматы; осталого (ИЮМ, II, 157, 1684).

2. У знач. наз. *Той, каго пакінули.* не было въ днѣ гіїва тѣмъ збытогъ и штального ижъ мѣрила есми и възвѣстила есми ворогъ мои скончаль ихъ (36. 262, 1116).

**Останій прым.** *Апошні.* тая граница ... отъ ели, подле озерка третьего, у дубъ, подле останнаго озерка у сосну (ИЮМ, XXI, 500, 1625).

**Остановити дзеясл.** *Спиніць.* рекль шныи шкѣпитель не могъ шкѣпти собѣ за иже скажю волость свою шкѣпи собѣ ты шкѣпене мое занжес не могъ шкѣпти: а то здавна во исраеле и шкѣплење и ш переменене шстановити всѣкѹ рѣчъ (36. 262, 33).

**Останокъ наз.** 1. *Астатақ, рэшта.* останокъ тыхъ грошей, што есте потомъ собрали до тыхъ часовъ, ажъ бы есте то имъ отдали (КЗ, 214, 1486); шстанокъ пакъ масла древна еже остало есть въ левои руце возолисть на главу очищающемуся (Скар. КЛ, 286); дайте имъ напиться того пити ... а коли сѧ шни шба напьютъ, проли шстанокъ (Трыст., 66); кгородъски<sup>6</sup> [враль], за шстанокъ сумы с права сказаное ... штправъ<sup>7</sup> стороны поводово<sup>8</sup> чинити ... маеть (Ст. 1588, 259); если кто перестанеть драпѣжити, почати маєт штдавати здрапѣженое и вырваное: а то справивши, зъ останку своего оубогимъ и недостатнымъ оудѣлти и давати (Каліст, II, 726); казалъ ему долги вси штлати, а штанкомъ нищету свою питати (36. 752, 26); отмерили пива останокъ гарнцовъ осемдесять осемъ (ИЮМ, IV, 239, 1686).

2. *Канец.* Богъ ... на останце же справова ихъ жерцами великими (Скар. КС, 16); тая сестра ... досыть наседеласе у ланцигу и въ путахъ и еще на останокъ похваляеть се мене ... самое забивши тело спалить (АВК, XXVI, 90, 1585); ieszcze

wmyslił był na ostanok na tom seyme wsich kniazey u panow ... wykorenity (Бых., 534).

**Останочны прым.** 1. *Тое, што і остаточный у 1 знач.* какъ рокъ прідеть, светого Яна день останочный, и они мають намъ дати другую семидесять золотыхъ (КЗ, 214, 1486); да побиете ихъ всѣхъ до останочного (Скар. ДЗ, 186); отдалъ есми ему жита две бочки останочныхъ того жита (АВК, XVII, 237, 1540); такъ и шстаночны онагъ людъ заходней стороны мѣста досыгали (Хран., 165).

2. *Тое, што і остаточный у 2 знач.* который же останочный рахунокъ съ княземъ Михайломъ вчиненъ индикта девятого мѣсяца 1юля пятого-надцать дня (АЗР, II, 3, 1506); Всякіе рѣчи цнотливыхъ справ ... часомъ съ памят[и] вышли бы и въ забытность останочную сплынули бы, вѣчностью письма оу пришлымъ лѣта ку памяти не приведены были (Арх. ЮЗР, VIII—4, 320, 1514); Дванадесѧтый судъ и останочный сыновъ Израилевыхъ<sup>9</sup> быть есть Самсон (Скар. КС, 26).

**Остаточне прысл.** *Тое, што і остаточне.* пановалъ штатечне лѣтъ ф въ самарии тежъ выстуپовалъ противъ гдѣ бѣ (Бельск., 131).

**Остаточный прым.** 1. *Тое, што і остаточный у 1 знач.* По самсоне штатечномъ суди справовалъ люд израилски<sup>10</sup> гели<sup>11</sup> (Бельск., 916); мають ... ее пани Станиславову Карыловичову у суду головного трывнальского ... ставити и зъ руку своихъ здать, ажъ до остаточнаго пункту права (АВК, XVIII, 219, 1607); Въ тыи авовѣмъ остаточныи часы Православныи христиане не инишымъ чымъ едно читан<sup>12</sup>емъ письмъ ... въ мѣтвѣ, постѣ и алмѣжнѣ, соблазны и оупадкѣ<sup>13</sup> оуйдемъ<sup>14</sup> (Пауст., 11).

2. *Тое, што і остаточный у 2 знач.* отъ днѧ сегодняшнаго рокъ остаточный до тѣдня зложыли тому Окуле затымъ, же черезъ тыйденъ вси поступки правные выйдутъ (АВК, XXXIX, 552, 1579); ижъбы ся тому тестаменту остаточнѣс воли моей по смерти моей досыть стало (СДГВ, 20, 1594); штатечнѹю тую послѹгу выразити емъ хотели жебы тело его помазали (36. 255, 35).

3. *Вышэйшай якасці.* тое благословенство со всіхъ естъ штатечное бо естъ всіхъ цнотъ и всіакое досконалости вывершене (36. 259, 976).

4. *Другарадны.* абы боязнею тые пастыри взрѣшили, которые се всегда до большихъ достоинствъ и богатствъ мають се бы снат на штатечное мѣстце не были попхнены (36. 255, 210).

**Остати дзеясл.** 1. *Застаца (на сваімъ месцы).* шталь же стѣни козма не токмо въ градѣхъ исцелѣнія творя но и въ пустынаждѣ (Чэцця, 68); той жонце штати въ нее оу которос

потехъ вышоль (Віл., 4446); Еремиа же осталъ есть с людми  
убогими (Скар. ПЕ, 16); что которое жито остало въ Рогачеве ...  
тое все збожье казано отпровадити до Гомъя ку наспижованью  
замъку (КПД, 771, 1564); ѿдному з нас проch пойти у твои  
лодыи, а другому тут ѿстата (Трыст., 20); еслы бы детe не  
было, тогды пры всe маestности жона ѿстата маet (Ст. 1588,  
287); еслы дей тебе митрополитъ становиль, то дей ты по-  
слушенство мнe отдавать естесь повиненъ и туть дей остати  
мусишъ (АВК, VIII, 49, 1601); бы мене быль гдe не вспомогль,  
мало бы была не ѿстала дша моя вs адѣ (Пс. XVII, 97—976).

2. *Захаваца.* Галичъ, и съ тою волостью ... тому исному  
воеводѣ, и его брату Роману, и дѣтемъ ихъ, или который ихъ  
живъ останеть, у тыхъ 4 тысячахъ заставити имаемы (АЗР, I,  
22, 1388); слово бжeю которымъ очути боудутъ люди въ ихъ  
срди не ѿстанеть (Сівіла, 8); вѣдаи тое иж у малыхъ днехъ не  
ѿстанеть тут падъ земли чтобы не скажона (Трыст., 18—19);  
на востокъ хот сѧ црство зменило, блгочестiю правость бжeю  
помочью остало непреклонна (Апакр., 1906); еслы бы у его  
милости ... племени музъского не остало, а тое село Куревичы  
не диспонованое зостало (ИЮМ, XXIII, 300, 1630); огнь з  
нѣа спалъ, овцы вси, з слѹгами потратиль, іамъ толкъ самъ  
ѿсталъ, жебыхъ тобѣ то ѿзнаймилъ (Хран., 556); индланъ и  
першанъ же мало ѿстало (Алекс. 1697, 496).

3. *Стацица; аказаца.* Нине пакъ мы альчъмы остало есмо,  
улусы наши субожали (КЗ, 352, 1484); пана Спѣтка оубили  
Татарове на томъ бои. а пани Спѣткова ѿстала вдовою  
(Увар., 101); ни ѿдногъ дитяти з мене вроженого бгонѣ мнѣ  
дат не хотели абы королевство мое не ѿстало проjнне (Троя,  
8); ни едино слово еже имъ обещаль быль господъ бгогъ лати  
не оста не наполнено (Скар. IH, 41); таа миколаевата по мѹжи  
своемъ ѿстала бездетьна (КВС, 4386, 1545); которая пани  
цуднеиша, таа вамъ ѿстанет панею (Трыст., 72); который то  
Фронцко въ дорозе быль съ паномъ Яномъ Хомичомъ, а же  
хорый въ дорозе осталъ (ИЮМ, II, 99, 1684).

4. *Працягаца быць.* какъ да[ли] намъ лицьбу съ тыхъ  
годовъ минулыхъ, и надъ то еще есмо имъ остало винии сто  
копъ (КЗ, 400, 1484); того долгу еще на немъ ѿстало девяно-  
сто золотыхъ безъ трехъ (КСД, 287, 1516); еслы бы мужъ шт  
жоны змеръ ... а записомъ еще за живота своего ѿсталъ бы  
кому што виненъ (Ст. 1588, 324); остало было еще решты тое  
суммы звышмененое копъ сто тридцать три (АВК, VIII, 489,  
1601).

5. *Адстаць.* не ѿстаноу тебѣ гсне мои драгии (Чэцяя, 242);  
при той горе было трехъ дорог в одноу слоученые какъ бы рос-  
танie тогды тамо для мъглы и темностi ... мелхишръ ис свои-  
ми ѿстал. а далей не шол (Валх., 496); Не тужы конемъ и  
зброю, для того не ѿстанешь што бысь не быль в турнаю  
(Трыст., 31); тотъ Федоръ Кривецкий в малыхъ летехъ отца  
своего остал и о томъ ничего не ведаль (Пін., 108, 1555).

6. *Перастаць.* кнзъжъ великии якаило перестоупи тыи  
правды молвить поедь к Вилни тамо докончаемъ. а в том рати  
ничего не почавши ѿстали (Увар., 88—89); если перед вами  
побижим то вы воиско его побите, а самаго не ѿстalte гонити  
(Алекс. 1697, 316—32).

Остatisя дзеяся. зв. 1. *Застаца (на сваim месцы).* тыми  
разы еси ихъ къ намъ отпустиль, а статки ихъ, кони и зброй,  
тамъ осталися (АЗР, I, 147, 1494); дочка моя вмерла, а тыи  
рѣчи въ него ся ѿстали, и шть ихъ ѿтдати ми не хочетъ  
(КСД, 209, 1515); ѿсталася есми там подлѣ цфей перскыхъ (Зб.  
262, 124); тои жонцѣ ѿстата бы сѧ з нею в коморе (Рач., 321).

2. *Захаваца.* хто останется дѣтей его, тому вся его отчына  
деръжати (АЗР, I, 55, 1442); всиx Либланть перебиша а  
иныхъ всиx живыхъ поимали нешто сѧ ихъ мало ѿстало  
(Увар., 107); Вѣдомость тѣже о бозѣ маламъ вельми в них ос-  
талася (Будны, 223); се жадное маestности якимъ же коль-  
векъ обычаемъ названое отъ мала до велика ничего не остало  
(АВК, XX, 89, 1593); если шт воды томъ свѣт згинетъ, то ка-  
мена вежа ѿстася може (Бельск., 76); нбсного Дха любви  
не здариться никому достати, поки сѧ всиx сегоствѣніхъ  
рѣчей не ѿстанеть (Мак., 82); не остался в нась дѣхъ на при-  
хожене ваше (Хран., 1606); Алеандер ... город велъти угаси-  
ти, и сѣчь перестати, бо южъ ни ѿдногъ живогъ не ѿсталося  
антинина в городе (Алекс. 1697, 146).

3. *Аказаца ў астатку, звыш належнага.* коли дей хто  
дастъ на молебень золотый, и попы дей межи собою подѣлять  
по грошу, а што ся дей останокъ того золотого останеть и онъ  
то на себе бираль (АЗР, I, 175, 1498); также взем гривенку  
млса и смешавъ со шною цыбоулею с тым ѿстанется юхи тоа ...  
и такоже\_очинил бы саковоу же праженицъ (Арыст., 212);  
ѿстатокъ маestности его бенашовы лежачое што бы ее в  
великомъ князестве Литовскомъ ѿсталосе до столу нашого гос-  
подарьского прывернуль (КЛС, 46, 1596); подал ей вош  
пражма, и ела и наелася, и ѿсталося (Біблія, 1386); дай лю-

дови жебы ёль, бо то мовит гедь: бъдът ёсти и шстанется. а такъ положиль перед нихъ которы ёли и шсталосе водлъгъ слова геднего (Хран., 3236).

4. *Дастаца*. нине со два, со три сыны оставися мне и холопъя (КЗ, 359, 1484); какъ шуринъ мой Петрашъ Штейковичъ вмеръ, тыи люди мне ся штали по жоне моей (КСД, 150, 1514); а дес<sup>т</sup> держъ, какъ и тесть мо<sup>ж</sup> держаль, и какъ ся мне штало (Там же, 1121, 1522); то есте хотели для того учинити, абы сѧ вам там земля штала (Трыст., 6).

5. *Зрабицца; аказаицца*. терние сѧ штало без вѣры (Чэцця, 1126); егда же евагрій преставилься, тогда оуже самъ флавіанъ на епспѣть сѧ осталъ (Апакр., 134); там барана марсови шферовал, шквръ в его божницы завѣсили и шталосе марс сторожем волны (Бельск., 78).

6. *Разлучицца*. коли мамка его которая его болиес<sup>т</sup> над иных любила, и штатиста его не хотѣла, в мѣсте ефридѣ где был шт пригатель задержаны<sup>т</sup>, начине ѿдно позычоное збыла (Прагог, 514).

7. *Пакінуць; адрачыся*. Выйдѣмш и мы братіе змежи разруховъ свѣта сѣго, злыхъ и превротныхъ ѿбычаевъ останмшся, и смыслы телесныи въ неволю дхови поддаймш (Каліст, II, 476).

8. *Устаяць, утрымацца*. кгды гдса нашего шт столпа штвевано, ижъ яко дерево пал на землю. абовем так быи скатованы<sup>т</sup> и земдлены<sup>т</sup>, иж се на ногах штат не мог (36. 255, 269б). ♦ Не остатсье каменю на камени — не застатаца каменю на камені. видишъ ли тое великое будованье не маеть остатсье зъде камень на камени котори не разрѣшиться (Цял., 62).

*Остатне прысл. Канчаткова, нарэице*. тых кіжат ... карати не хочем ... нижли бы первеи в суде гаўным врадом права хрестылског коли поводъ и штпор ѿшивисте стали и штатне бы быши поконаны (Ст. 1529—Ф, 2).

*Остатний, остатный прым.* 1. Які знаходзіцца ў канцы шэрагу, пераліку. приидетъли ісавъ ко единому полку и побиеть ли ихъ, тогда иныи полкъ иже остатний есть соблюденъ будеть (Скар. КБ, 596); на штатніи день высты<sup>л</sup> року, будуть повинъни ръкоими ѿного на томъ же вrade поставити (Ст. 1588, 35); штатніе заседане было ѿ днія септембра (Бельск., 344б); полочане коли сѧ в том глыбе штатны<sup>т</sup> потомек кіжат полоцких з литвы замкнул ... почали собѣ по старому волно жит (Стрыйк., 521); штатніи речи звыкли мѣт розност шт

першихъ (Алекс., 196); Такъ абовѣм<sup>т</sup> въ штатней части книги своеи знаменітыи межі енглистами повѣдѣл (Варл., 64); первы<sup>т</sup> пред всими на молитвѣ до церкви приходиль, а штатніи штходиль (36. 259, 591б); отобрали отъ млынаря Григорія остатній разъ, покуль стояль млынъ, за полторы недели золотыхъ петнадцать (ИЮМ, VIII, 22, 1691).

2. *Канчатковы, заключыні; апошні*. рокъ есмо положили то<sup>т</sup> заплате ... штатній рокъ по святому петре в четвергъ (КВЗС, 316, 1537); панъ воевода Иновлошлавскій съ паномъ Жомойтскімъ принесли остатніе застановлене покою съ нимъ продку нашему (АЗР, III, 224, 1578); пророкъ Упадокъ и згубъ штатнію нещасливыхъ кгрековъ в томъ листе по иныхъ речахъ (Бер. саб., 49); потом антенор и енега просили абы вошли в радъ видіачи штатніи Упадокъ сво<sup>т</sup> (Бельск., 88); цареви треба быт такому, абы на штатніе доколичене бачил (Алекс., 226); Штатніе мое мовене ѿ сїи до тебе чиню (Варл., 3026); Учынил бѣсь на него штатніи наездъ (36. 752, 484); Сакраментъ Еухаристіі есть постановленый шт Гдса ишего Іса Хрста, въ Велѣкій Четверъ при остатній Вечеры (36. вып., 186).

3. *Адзіны (што ёсць)*. не может сѧ нѣчим штатногола выкүпіти. бы дал и штатніи кодраіть (Каз. Кір., 146); Хто по просиль, казаль дать остатнію штату, копъ разомъ, и што мѣль оупаломъ братъ (Лям., 13); Тои теды ночи до оубогого інѣлкого мѣжа халупки вшовши, ѿдѣне которое мѣла на собѣ скинъл, и штатніе ѿное добродѣйство оубогому ѿказаль (Варл., 334б).

4. *Вышэйшай меры*. жебысмо сѧ оубозством и штатными недостатками не вымовілі (Каліст, II, 5б); живѣть въ великом недостатку и штатніе терпят оубозство (Варл., 158б). ♦ До остатнаго духа гл. духъ; до остатнаго тхненъя гл. тхненъе; на остатнемъ стопню гл. стопенъ; остатняя воля гл. воля; остатняя година гл. година; остатній день — дзень смерці, скончанія: два зацныи з наших штатнаго днія доконали в бітвѣ (Алекс., 166); тымъ мой день остатніи мовы замыкаю (Лям., 26); такъ тепер такъ и в ден штатніи ... хотѣлі мѣжи терпѣти (36. 107, 111б); остатняя дорога гл. дорога; остатній кресцъ гл. кресцъ I; остатній судъ гл. судъ; остатній часъ гл. часъ.

*Остатокъ наз.* 1. *Нявыкарыстаная, незрасходаваная частка*. мы сказуемъ по сmrти мъжыне жене только вѣно оузламъ а

штатокъ всего именіа дѣтємъ въздасть (Вісл., 40); брат старшии ... маєтъ малые долги выплатити, а штатокъ што бы назывши было вернуть браты (Ст. 1529—Ф, 56); шть маеть въ тоѣ школѣ своеѣ штавити быдла только штобы за его школу стало а штатокъ штогнати до того пана чые быдло есть (Ст. 1588, 509); продала шлеѣ, заплатила должностнику а штаткомъ се живила з сыны (Бельск., 125); што се дотычеть остатка серебра моего и шатъ, тое роздано быти маеть водлугъ реестру моего (АВК, XII, 545, 1612); скарбы розшафовала ... а ничего над тѣло и зъдоровье мое не маю, томъ штатокъ хростови шфъроватъ хочъ (Зб. 752, 461).

2. *Тое, што ўцалела, захавалася.* Завен же и Салманъ штпочивали суть въ тои чась с остаткомъ людеи (Скар. КС, 19); Зобравши теды штатки шного воиска, которые были шт побожки зостали ... ударыли на них въ онои долине (Атыла, 175); шнѹю вежъ росказаль богъ роскидати вѣтръ, котораго и тепер есть штатокъ межи асира и вавилона (Біблія, 29); за чим штатокъ шрды рѣс и літва снадне погромили (Стрыйк., 522); штатокъ справъ што въ нихъ самыхъ зостало было позваны григореѣ лукашевичъ ... побраль (ККСС, 226, 1615); ихъ такъ много померло ... штатокъ дѣжшихъ запроважено на пѹщу (Зб. 107, 95); несправедливые будѹтъ роспрощени и штатки злосниковъ будѹтъ выкоренени (Пс. XVII, 3—36). ◊ Безъ остатку — безъ астатку. пана Валеріяна Петроцкого самого безъ остатку обобрано и двухъ сыновъ взято (АЗР, V, 105, 1658).

3. *Частка (часу, шляху), якая застаецца наперадзе.* мовиль имъ, спите остатокъ и очишивайте (Цяп., 386); тихо и кромъ вшелъжкихъ небесченствъ и припадкѡвъ остатокъ часа мешканія нашего перешли (Каліст, I, 526); дай ми тое, абымъ ... з нимъ штатокъ живота моего скончиль (Варл., 261—2616); водле дѣха, а не водле тела штатокъ живота провадил (Зб. 255, 716); гераклииѣ ... въ простыхъ шатахъ бoso а покорно штатокъ шнои дороги штправиль (Зб. 259, 4816).

4. *Канец.* потроклюс на коню оудержатисѧ не могль бо юж был прошол ку штатку живота своего (Троя, 40); въ третимъ-надцать тежъ артыкулѣ на остатку мовить (АВК, II, 9, 1584); што было цветовъ то все поморозил Правда початокъ былъ грозныѣ а штатокъ плачливыѣ што было шгородныхъ речеѣ капуста ботвинне цибула, маки, горохи іачмень іарица, то все морозъ побиль (Барк., 1656). ◊ До остатка (остатку) —

да канца, канчаткова. вси права до штатку врыхле не могут сѧ зложити іакож и тыс права не могли до штатка всіхъ артыкуловъ меть (Ст. 1529—Ф, 84); тогды врѣдъ того повету первого маеть къ штправе и үвѣзанью до штатъка, тѣю речь штослати ... въ иные поветы (Ст. 1588, 259); Што коли үслышашъ Асса слова и прорчество Азарія, үмоцненый естъ и знесль до штатку балваны зо всей земли Іудїны (Хран., 307б); на остатку, на остатокъ — парэице. На остатку, и туу есте прозьбу къ его королевской милости чинили (АЗР, III, 42, 1551); то вже постановиль у себе, што мнѣ вже давно шнаимиль, иж тое мѣсто на штатокъ въ руки непрыятельские прыидеть (Атыла, 209); мовилисмо на штатку розъмевшы материю школо катороѣ сѧ маеть бавити законникъ (Зб. 261, 126); битва шт поранкъ аж до вечора трвала, на штатокъ бѣ лаврентию помогль (Стрыйк., 531); порядокъ сѧ моего в съженю первѣѣ пытати Адама потомъ сиы, на штатку декретъ страшныѣ іак слово вымовити зломъ будетъ за выреченемъ слова (Дыяр., 163); панове Янъ и Томашъ ... пана Славинского збили, змordовали, а на остатокъ шаблею бороду при тѣлѣ урѣзали (АВК, XII, 500, 1684).

*Остаточне прысл. Канчаткова.* грознѣ приказуемъ, абы на томъ жилове, остаточнѣ, въ панствѣ нашомъ уставены, мѣли быти обвинены, ижъ поживають человѣчоѣ крови (АЗР, I, 25, 1388); тыхъ кіжатъ ... карати не хочемъ ... нижли бы первѣ в суде іавнымъ врадомъ права хрестьянскога коли поводъ и штпор очи- висте стали и остаточне бы были поконаны (Ст. 1529—Ф, 2); хотечи іиншій доскональшій вчинити и остаточне справити ... вольно тэстаментъ отмѣнити (АСД, IX, 66, 1570); остаточне каждый зъ насъ додавать того податку повиненъ будеть до светого Михайла (АВК, III, 275, 1577). *Параўн.* остаточне.

*Остаточный, остаточний прым.* 1. *Які знаходзіца ў канцы шэрагу, пераліку.* роки есмо положыли той заплате: первый рокъ — Великъ День, другій рокъ — Маткі Божее Последнее, а остаточный рокъ — Божъе Нарожене прыйдучее (КЗ, 518, 1493); двадесятъ пяць штаточныхъ [шпици] ведль сам крол акгаменон (Троя, 39); Роздель третиѣ надцатъ штаточныѣ ш злодѣствѣ (Ст. 1529—Ф, 154); лоуна штаточный шт насъ нижніи над планеты шаффиръ (Неба, 706); мають ... штправу на властномъ именю винънаго чинити до штаточнаго стопня права (Ст. 1588, 249); тогды се стала темностъ праве аж до штаточной годины дна (Алекс., 4); книжата філистінскіе таігнѹли стами и тысачъми, а Дѣдъ и мѫжове ешъ были во остаточномъ

полкъ зъ Акхъсомъ (Хран., 239); первый плясь ... лежыть ... ажъ до остаточного угла коморного до дорожъки (АВК, XX, 366, 1664). *Параун.* остановочный у 1 знач., остаточный у 1 знач.

2. *Канчатковы, заключны; апошни.* коли был в поитью штаточном вшистки шпиши преминул (Троя, 366); коли штаточныи рок приидеть конечную справедливость без штволоки з радами нашими вчиним (Ст. 1529—Ф, 15); еслы бы заводцы перед врагомъ нашымъ до остаточного зводу не поставил а сознаньемъ враждовымъ себе в томъ злодѣстве не ѿчистиль (Ст. 1588, 523); давши всѣмъ штаточное благословенство разстался з свѣтом (Стрык., 414); коли ся готоваль абы е<sup>т</sup> же штаточное помазан<sup>е</sup> далъ, здалося жебы всимъ ся лѣпши<sup>е</sup> то ажъ до завтра<sup>е</sup> шпложило (Пралог, 605б). ◊ День остаточный — дзень канца свету (*на рэлігійных уяўлениях*). днъ остаточный памѣтовати (Будны, 160); шттоле жаднымъ ѿбываєти не могут, ажъ коли буде багъ хотѣти в дни штаточныи выпустит ихъ на томъ свѣтъ (Алекс., 42); остаточная воля гл. воля. *Параун.* остановочный у 2 знач., остаточный у 2 знач.

3. *Астаткавы.* Братъ Рихавль. ёв: Агерегел. Другое войско, або остаточное Войско: або иншаа болѣсть, або остаточнаа жалость, або овца братскаа (Бяр., 246).

*Остаятися* гл. остоятися

*Остененый дзеепрым.* ад оstenити. урадъ мѣстскій и все поспольство мѣста Берестейского ... бралисе затымъ до объявленія съ свѣтками зъ девети сель ... кгрунтовъ черезъ ревизоры имъ заведеныхъ и оstenеныхъ, а черезъ продка пана Брезовскаго забраныхъ (АВК, VI, 159, 1599); мѣщане подпирали обводу своего привилеями ... также подпирали его реестры ревизорскими, которыми тые кгрунты у волоки и рѣзы по-мѣрено и злаками граничными оствѣнено (Там же, 173).

*Остененъ наз.* *Дзяянне па дзеясл.* оstenити. панъ Брезовскій мовить, же свѣтки блудятъ и не водле оствѣненъ чрезъ ревизоры ведуть (АВК, VI, 168, 1599).

*Остенити дзеясл.* Абгарадзіцъ (як сцяно). бѣгъ мои и надеюся на него, бо той ѿ свободит мя шт ловчихъ сетей, и шт слов невпойныхъ, плечима своими оstenит та, а под крыла его будеш надею мел (Пс. XVI, 93).

*Остенъ, остенъ наз.* 1. Завостраны предмет; вастрыё. Слова мѣдрыхъ людей суть яко остыновѣ, и яко гвоздие глубоцѣ ѿбитое (Скар. ЕК, 176); притупишаася вси остроти лемешевъ ...

и виль тризубыхъ даже до остна потребующе оправы (Скар. ПЦ, 266).

2. *Тое, што і остно ў 1 знач.* Бодец: Остен, чим волы потганяют (Бяр., 246). // *перан.* не потреба и час тэж того не несет, абых многими словы мѣль вас до того намовляти, до чого вас сама потреба, ѿстрый народу людскаго штень, с прыроженъм вашого попихать маєт (Атыла, 192).

*Остереганье* гл. остереганье

*Остереганый дзеепрым.* ад остерегати ў 2 знач. им того не заказано, але жидом многірот заказовано, и ѿстерегано, прето непослуженством згрешили, слышнчю заплату взяли (Бельск., 93).

*Остереганье, остереганіе наз.* *Дзяянне па дзеясл.* остерегати ў 1 знач. подобает давати им [зелі] вѣдал мѣръ. а не хватитса за нихъ нижели радио мѣрца великаго и ѿстереганіем великимъ (Арыст., 227); Блюдене: Стереже, или ѿстерѣгнѣ (Бяр., 7—8).

*Остерегати, остерегати дзеясл.* 1. *Берагчи.* цару Меньдликгирсю такъ же жити у брацтве и въ пріязни з великимъ королемъ Полскімъ ... и землямъ его пріяти и ѿстерегати (КЗ, 329—330, 1479); по воскрснніи сами себе ѿстерегаімо (Чэцця, 335б); та самъ гдѣ ѿстерегаетъ, абы есь въ іаму не ѿпаль (Будны, прадм., 76); то все ѿчынил есми для свое головы ѿстерегающы себе в томъ послышал есми што на мене лихо мыслам (Рач., 318); хочу, абы вѣрность ваша ничего того не бронили, але съ повинности своеи отъ всіхъ утикающихъ ѿстерегали (АЗР, V, 120, 1669).

2. *Перасцерагаць.* мнози лекари не вѣдаю тога слова аристотелева. иже многим людем лекарьство привод смерти ихъ протоже та ѿстерегаю в том (Арыст., 223); Злѣ ѿстерегаетъ Айль Коласаевъ абы ся прельстити не дали (Будны, 286); кгды бы кто ... з неприятeli нашими порозумел мель ... або ѿстерегающы слать тым неприятелем якуюжъ колвекъ помоч (Ст. 1566, 86); ишнафан маючи великую млст против давидовы ѿстерегал его и казал се ему ѿхоронити (Бельск., 97); Павѣль святый ѿстерегаетъ насъ отъ таковыхъ казнодѣевъ и ихъ наукъ (Пыт., 83); Максимъ, стрелникъ, впоминаль, жебы пистолета изъ возу не оборочаль, ѿстерегающи, ижъ бы напотомъ товаръ пошкодити мель, еслибысь выстрелило (ИЮМ, IX, 339, 1638).

3. *Ахойваць.* Тогда рече іудио ко службница свои дабы стояла вънне предъ шатромъ и ѿстерегала (Скар. КІО, 206); он

до пана воеводы киевского пишеть о положены московскомъ, спрыяючи ему и остерегаючи тот замокъ нашъ украинъный Киевъ (Арх. ЮЗР, VIII—5, 7, 1532).

**4. Выконваць.** Што богъ ѿбѣщуетъ тѣмъ которыи тоес заповѣди ѡстерегаютъ (Будны, 9); не зѣ оупоръ ани з васни, едно остерегаючи правъ и вѣлностей нашихъ ижъ влдкъ таковыхъ послвшес наши так и мы сами и члкъ посполитый в маєностяхъ нашихъ слѣхати, и ихъ за дѣловные наши мѣти ... не хочемо (Апакр., 34).

**Остерегатися, остерегаться** дзеясл. зв. *Асциерагаца*. ѿ чистоты и блоуда ѡстерегаюся (Чэцця, 163); протож оси земле и королевства видевше таке дивы. ѡстерегалисе и коу противенію се готовали (Валх., 396); ѡстерегаися в речехъ своихъ дабы еси не говориль ни ѿ комъ ничего лихого (Архист., 148); знамъ на него възложилъ, абы сѧ его вси остерегали, а съ нимъ не общовали (!!) (Будны, 81); не о хлебохъ рекломъ вамъ остерегаться. але ѿ квасу фарисейскаго и саддукаискаго (Цап., 22—226); турки ... ѿразов се ѡстерегаютъ, абы насъ звали през нихъ каѹри, то естъ погани албо бољохвалцы (Бельск., 4116); вы сѧ ѡстерегайте абы есте з тыхъ речий, ѿ которыхъ росказаню (!) ничош не тыкали, и были бысте винны преступства (Хран., 163).

**Остережение** гл. остереженъ

**Остереженый, остережоный** дзееприм. ад остеречи ѹ 1 знач. Пришол боявъмъ никто ѿзначуючи комиту же мѣль зараз ѿ жолнерства забитъ быт в чомъ комит ѡстережонъ ѿминуль, а подстолего ему забито (Прагог, 5946); Такъ теды ѡстережени и науочены ѿ гдѣ бѣ жили въ егѡ законѣ и бољини (Хран., 17).

**Остереженъе, остереженне** наз. 1. *Перасцирога*. симъ листомъ слюбляемъ, ижъ хочемъ при нихъ, при корунѣ королевства Польскаго пристати ... и съ нашею радою, и съ нашимъ остереженемъ, безо всякой лъсти и хитрости (АЗР, I, 26, 1389); котори не забивають, але милосердие над нимъ чинять, боронять, радою, лекарствомъ остереженемъ (Будны, 82).

2. *Ахова*. Павылу дракгуну на остережене валу пороху полфунта купили за осм. осмнадцать (ИЮМ, VII, 74, 1690).

**Остережоный** гл. остереженый

**Остеречи, остеречы, остерочи** дзеясл. 1. *Перасциерагы*. ты мнѣ не вѣриль. а се тыи грамоты, што записалиса на насъ. но бѣгъ насъ ѡстерегъ (Віл., 4406); Саѹль ... давыда хотель ѿбити, михола ѡстерегла его (Скар. ПЦ, 41); Панно, даковано ти

будь ѿ всехъ витези, што еси рада ѡстеречы витеза ѿ легко-  
сти (Трыст., 93); ми то все штец ѿзначимит, што мает чинити,  
а я тебе в томъ ѡстерегъ (Бельск., 976); если позволять на  
зыѣздъ самыхъ нась, альбо на зношенье черезъ медыяторы  
светцкіе: ѡстеречи ихъ потреба (АЗР, IV, 513, 1624); А чѣо  
кохъ ѿстроѣт, коли не тилюи давнии twoy druhi (Абух., 442). *Параўн.* остречи.

2. *Паберагчы*. г҃ъ будетъ в надѣї твои и ѡстережеть ногъ  
твою ѿуважненимъ (Зб. 262, 946); рекль вѣткаанъ одинъ з  
резанцовъ который шибеницъ видѣть передъ амановымъ домомъ ...  
што дерево которое бытъ наготоваль мардохееви который  
ѡстерегль црскаго здоровью стонть въ домѣ амановомъ, маючи  
взвышъ ѹ локомъ (Хран., 381).

**Остеречисе** дзеясл., зв. *ад* остеречи ѹ 2 знач. Стережисе  
абыс не перешоль на оное мѣстце, бо тамъ сіріане сѣтъ на  
засадце. Послаль теды црв Ізраильскій на мѣстце которое емъ  
повѣдалъ мѣжъ бжай, и оубѣжалъ ихъ и ѡстерегльсе тамъ ани  
разъ ани два (Хран., 325).

**Остеречы** гл. остеречи

**Остерога, осторога** наз. 1. *Засцирога*. ѿна тыи пѣзи ѿто-  
браєши книги ѿныи в добромъ спрятате ховатъ казала, и не ви-  
дилъ еи ѿже потомъ жаденъ, але книги ѿныи великая ѡстерога  
мѣстъ была (Бельск., 1506).

2. *Перасцирога*. за здаренемъ Божимъ и осторогою людей  
учтивыхъ ... Панъ Богъ ѿваньку его, Даниловича, уховать  
рачиль (ИЮМ, XXIII, 355, 1623).

**Остерочи** гл. остеречи

**Остерэгати** гл. остерегати

**Остистый** прым. Які мае калючки. Хирогруаль: єжъ, ости-  
стый, земный (Бяр., 321); финик простъ есть, и корою ѿбростен.  
а наверхъ росчки маетъ бѣлыи, и ѿстистыи и самъ ѿстист  
естъ (Жыц. св., 1376—138); ѿважъ ѹко с терні ѿстистог коронъ  
наи кладуть (Зб. 255, 270).

**Остити** дзеясл. Тоє, што і освятити. бѣ ѿзыкомъ въ цркви  
престоль ѿстиль. занюжъ были ѿзыци поганъство а жидове его  
не познали, а мы нашыли своего сотворителя (Чэцця, 1696—  
170); бѣгъ ради вѣры понесла еста. колко мѣсть апсла стаі  
стопами своими ѿстиста. и колко стыхъ вчении исполниста  
(Там же, 2316); мене негодного наスマѣвъцъ и невѣрнаго таем-  
ницами своими ѿстити рачыл (Зб. 752, 4656—466).

**Остка наз.** *Восци*. Тыхъ же цатокъ осталосе тузи-  
новъ два (ИЮМ, X, 57, 1695).

**Остникъ наз.** *Асцё*. черезъ которую стругу черетомъ и ост-  
никомъ знать огонь перешоль (АВК, XVIII, 394, 1653).

**Остно, осно наз.** 1. *Завостраная палка, якой паганялі валоў*. Кто держить соху и кто хвалитсѧ въ метании, основомъ волы пободеть (Скар. IC, 62), шручи тое свое поле не маеть чужое борти близко подшривати так какъ з борозны шном деревя дослѣгнути можетъ (Ст. 1529—Ф, 123); томъ шручи свое поле не маеть чужого дерева бортног близко подшривати такъ шт сохи штъном дерева дослѣгнути можетъ (Ст. 1566 I, 80б); мениль, ижъ дей остномъ, што волы погоняютъ его жыда поколли (АВК, XXVIII, 54, 1603). // *перан.* шнъ штном зависти подпоущон. его здрадливе оубил (Пак. Хр., 23); Слова мѣд-  
рыхъ людей суть яко остьновѣ, и яко гвоздие глубоцѣ убитое (Скар. ЕК, 176). *Параун.* останъ у 2 знач.

2. *Асцюк.* Плѣвы: Половы. множ: шна гї (Бяр., 105).

**Осторобленье наз.** *Вызваленне (ад хваробы)*. Устрабленie: Шторблѣнѣ, шслобожѣнѣ, вызволенье, а звлаша с хоробы (Бяр., 182).

**Осторога** гл. остерога

**Осторожа наз.** *Варта, ахова.* Воиско же филистымское лѣжало того часу в долине волотовъ. а Давыдъ былъ на осторожи (Скар. ДЦ, 1136). // *перан.* то будетъ душа господина мостго сохранена въ осторожи яко въ союзе живыхъ 8 гдса бога своего (Скар. ПЦ, 546).

**Осторожне прысл.** *Асцярожна, аbachliva.* чомъ не вѣрити, и чомъ обычайне а осторожне вѣрити потреба (Апакр., 8б); абы шн на то<sup>с</sup> знакъ смотриачи завше ста бга и приказаша его боз-  
ские ... з пилностию шторожнє заховал (Бельск., 3б); Живчай шторожнє хвалы доступнеть (Мак., 394); теды послал до брати абы сѧ шторожнє мѣли (Прагог, 517). *Параун.* осторожне.

**Осторожней прысл., выш. ст. ад осторожне.** зычимо абы сѧ до тоей згоды осторожнѣй и своими ср҃дками, а доршгами приступовало (Апакр., 146); по том исправлениі нѣшом шторожнѣ<sup>с</sup> собѣ будем поступовати въ справах церковныхъ (Дыяр., 1576); Уваж четвертое добро. чёмъ ходит шторожнѣ<sup>с</sup> (3б. 255, 380б—381).

**Осторожнейший, осторожнейшый прым., выш. ст. ад осторожный.** прыстоит абысмо шторожнѣ<sup>шими</sup> ниж иные первые родичы за ненѣзъным швоцом пошли (3б. 261, 133б);

сты<sup>с</sup> исааки<sup>с</sup> почаль бытъ на покусы шторожнѣ<sup>шимъ</sup> (Прагог, 626б); Уже потомъ была ста шторожнѣ<sup>шою</sup> поастагливашою (3б. 82, 20). *Параун.* острожнейший.

**Осторожность наз.** *Асцирожнасць, аbachlivasць.* съ того замъку не зъјеждали, але въ добреи опатрнности и осторожности на томъ замку мешкали (КПД, 649, 1563); грешит коли хот въ справе добро<sup>с</sup> и присто<sup>сно</sup>, але не приложит шторожности и пилности абы кого не забил (3б. 261, 241б—242); вщелакою мовит осторожностю пилнѣй срдца своего (Каліст, II, 1916); такъю шторожностю мель Арсени<sup>с</sup> школо себе хотажъ Уже былъ стари<sup>с</sup> (Прагог, 668); огняниковъ наняли для осторожности отъ огня, четырехъ человекъ (ИЮМ, II, 116, 1684). *Параун.* острожность.

**Осторожный прым.** *Асцирожны, аbachlivi.* шпасаюся — шторожны есмъ (Зіз., 72); Грецкіе зась цѣкви покоусами ... такъ тежъ мешанинами еретическими перестережены, же были осторожными, же стоячи стереглисѧ оупадкѣ (Апакр., 182); шнъ такъ мѣдрымъ и шторожнымъ будчы, зрозумѣль (Варл., 25б); ловили его въ словехъ, але шторожного Уловит не могли (Прагог, 487). // *перан.* пререченыи живота и смерти розницы, противнымъ нѣжкѡ способомъ до себе маючисѧ, пилнѣ шторожное наше на себе око мѣти нась хотять (Сматр., 25). *Параун.* острожный.

**Остоянье наз.** *Дзяянне па дзяясл.* остояти. и вчинит том што пріидет к нему какъ воля его и нѣть штомныхъ перед ним (3б. 262, 125).

**Остояти, остоять дзяясл.** *Устаяць, стрымаць націск каго-,  
чаго-и.* не будст могль штомът Ізраиль пред<sup>с</sup> непріятельми  
своими, и будет оутекать пред<sup>с</sup> ними (Хран., 164). // *перан.*  
*Астацца стойкім,* не паддацца чаму-и. если злости назирати имеш геси кто остоит, бо шт тебе шчищене ест (Пс. XVI,  
129—129б).

**Остоятися, остоятися, остояться дзяясл.** зв. 1. *Устаяць,*  
утрымаца (на месцы). если шкрут без спрavцы, намѣй не  
штоит<sup>сѧ</sup>, але сѧ вскокъ затоплает (Варл., 147б—148); заразъ  
Лейба обухомъ въ лобъ ... шкодливѣ ударили, который заледво  
на ногах остоявшисе зъ школы здоровье свое унести могъ  
(АВК, V, 20, 1665).

2. *Выстаяць, не быць пераможаным.* кождый городъabo  
домъ разделившисе противъ себе, не остоит<sup>сѧ</sup> (Цяп., 16); ко-  
торих грекове коли шбачили Устрашилисѧ ... и ледве се грекове  
штояли бо згола с шбозами Утекат хотѣли шт трои не дос-

вѣдчивши ихъ бою (Тр. гіст., 70—706); что сѧ на то<sup>в</sup> воинъ которую на мене диавол побудил ѿстоит, если звитаюкъ рѣки твоей не будет (Псалом, 528); что два црѣве не могли се ѿствовать пред нимъ а иакож се мы спротивить будем могли (Хран., 330).

3. *Застаца, захаваца.* члкъ зародокъ женскій коротокъ днѣми и съят гнѣвом: какъ цвѣть вышол и быы зреанъ и побѣгъ какъ тѣнь и не ѿсталъсѧ (36. 262, 176); человѣкъ не остоимъ въ шнои правде, въ которои былъ створонъ (Будны, 107); иакож сѧ овое правило остоить, которое иоустиніанъ цесарь ... постановиль (Апакр., 1356); если вы свѣтилникомъ боудчи тѣлъ ѿстоитеся и не ѿтмѣнитеся, всѣ тѣло свѣта того освѣчено будеть (Каліст., II, 13); розманитъ боговъ, которые чтите, владза змышленамъ есть и собѣ противна, и жаднымъ способомъ ѿстоится не можетъ (Варл., 846); философія и вся наука поганскаѧ слаба ест и ѿстоится при своемъ мнѣнію не можетъ (36. 82, 1586).

4. *Збыща, ажыццявица.* были говорачи ему на каждый днѣ и не слыхалъ их и сповѣдали гаманъ видѣти чи ѿстоится рѣчи мордохаевы (36. 262, 1286); иакож сѧ оное остоить што писмо мовить, же каждый свое бремя понесетъ (Апакр., 636).

*Остоять* гл. остояти

*Остояться* гл. остоятися

*Острадати* дзеясл. *Страціць.* естли шт початка свѣта знайдена такаж матка ... которая бы такъ немилостиве дитялка своего ѿстрадала (Пак. Хр., 46); абыхъ се мель того подошвомъ для набытия маєтности, але и свое ѿстрадалъ для имени хсва (Барк., 1506); Ишанъ ... взялъ жонъ, с которой мевши потомство скоро их ѿстрадал (Жыц. св., 906—91).

*Острадывать* дзеясл. *Траціць.* Лишаюся: ѿстрадываю. Что лишаюся азъ, чого ми не доставаетъ. зостаю, ѿставлень бываю (Бяр., 72).

*Острашити* дзеясл. *Прыстрашыць.* ѿстрашитъ каранье разъмног нижли оударенъе безъмного стокротъ (36. 262, 1016).

*Остре* прысл. *Мочна.* Валлмир с правого рогу зъ ѿстро-кготами [А]эцыуса и рымскии чольнеишии людъ ѿстре нагреваль (Атыла, 196).

*Острее* гл. острье

*Острей* прысл. *Вастрэй.* ты розъмѣешь нас молодыхъ и не-разъмныхъ, людей быти, а мы сѧ тобѣ укажемъ ѿстрѣй дигаменту каменя (Алекс. 1697, 24). // *перан.* теплота же дети-

наѧ болши молодцовыѧ теплотаж молодцоваш ѿстрии теплоты детиныѧ (Арыст., 189); жолнеры ихъ тым ѿстрии и мужней на непрыателѧ напирали (Атыла, 175); тымъ острѣй и пилнѣй ... маеть искати даръ Бжего раз оувѣривши ... же Бжъ не есть кламливымъ, але правдивымъ (Мак., 277).

*Острейший, острейшый прым.* *Вастрэйши.* Аще ли мало чело то ѿстриши мыслию, и скорь словесы и разъмом (Неба, 896); Изали, слышачы острейшые за меч, блузнѣрскіе слушва ... оутробою сѧ не растерзала (Карп., 466); острейшого караня, въ праве цитованомъ описаного, заслужиль (ИЮМ, IX, 438, 1642); ѿстриешою карностию домовою або школною шт злого товарыства и роспѣсты детинъное ... быы захованы (36. 255, 373б—374).

*Остреный дзеепрым.* 1. *Ад* острити ў 1 знач. ико стрелы моцаржвы острены оугольем горячим с пыщи (Пс. XVI, 1256).

2. *Ад* острити ў 2 знач. Колля отъ валу осталосе остреного, коловъ тридцать два, отвезли до млыну (ИЮМ, V, 175, 1688).

*Остреные наз.* *Дзяянне па дзеясл.* острити ў 1 знач. в ... ольстру было ... камень до остреня брытвъ (АВК, XX, 141, 1598); Гавриле поденщку за острене коловъ, асмаковъ десять (ИЮМ, II, 174, 1684); За острене пилы Федору дали (ИЮМ, X, 149, 1695).

*Остречи дзеясл.* *Тое, што і остеречи ў 1 знач.* Шнъ рекъ: Зле есмо порученое намъ ѿстрегли, того есмо дали напитисѧ Трышану и Ижоте (Трыст., 67).

*Остригати, острыгати* дзеясл. *Лѣстрыгаць.* взм ювъ черепъ да ѿстригаетъ гнои свои (Скар. КI, 66); Шбрію, ѿброснѹю: ѿбтираю, ѿстригаю, лечу дї. тож и брю (Бяр., 193).

*Острие, остree наз.* 1. *Адточаная грань, лязо; вастрыё.* пришедшe иноплѣменници плениша их и ѿтроки поразиша ѿстриемъ меча (Скар. КI, 5); войдѣте а побиите ихъ, нехай жаден не уйде, и побили ѿстриемъ меча (Біблія, 479); Для вѣры, мовить, Стыи всѣ звѣтажили кролевства ... загасили миць огнистю, оущли ѿстрѣмъ меча, дѣжими сѧ стали зѣ немочи (Каліст., II, 2496); веніамины тыль сѣкчимъ подавали, вошли до мѣста и поразили ихъ ѿстриемъ меча (Хран., 1906).

2. *Вастры канец чаго-н.* Нестерь ... похватил лоѧ ... вда-риль ѿ помость. и звергль доловъ на ѿнаѧ приправленыѧ ѿстрии (Чэцця, 59); ѿрель ... ѿбитуть на ѿстрии скалы и твержи (36. 262, 29).

**Острижоный, острый** дзеясл. 1. *Абстрыжаны*. цар рассказа заразъ ишсифа привест штрижоного и прибраного (Біблія, 91); петро овець ее у домъ того Никоновича якобы зайти мело, которыхъ трое якобы тотъ Никоновичъ порезаль, а двое якобы остриженые вернути мель (АВК, XVIII, 228, 1611); томъ ишсифъ небесны<sup>s</sup> для заздрости брати<sup>s</sup> выведены<sup>s</sup> ест з везеня штрижоны<sup>s</sup> (36. 259, 126).

2. *Пастрыжаны* (у манахі). послали за нею петрона дрѹгого брата еи. и там штрижона, и на иночески<sup>s</sup> стан з дочками примѹшона ест (Бельск., 371).

**Острій** гл. острый

**Острити, острить** дзеясл. 1. *Наточваць, тачыць*. ходил вес израйль до филистынов штрити лемеши свои и мотыки (Біблія, 320); в старом законе не грешили свѣщники, коли в сто ножи готовали и штрили (36. 261, 2286); Брускъ купили ридли острить (ИЮМ, VIII, 166, 1691).

2. *Завострываць, рабіць востраканечным*. Криштофу дойлиду, который кобылины ставиль и колле остриль, за день дали осмак. осмадцать (ИЮМ, III, 205, 1685).

3. // *неран*. Рабіць больши успримальным, дасцітным. абы первой сами и их детки смыслы свои неако готовали, штрили (Цап. Прадм., 268); абысте намъ послали і философов з которими жедамы нашъ розъм штрим (Алекс., 12).

4. // *неран*. Рабіць больши устойлівым, трывалым. тогъ седьмий днъ съятить, кто и в<sup>s</sup> собѣ и в<sup>s</sup> другихъ, вѣрю, надѣю, любовь штрить (Будны, 47—476); вѣръ в<sup>s</sup> покусахъ бѣсовскихъ штрили (Прагог, 569).

5. // *неран*. *Настройваць*. непристелим нашим давамы подобность а розъм ихъ на нас штрим (Троя, 166); никто своего спротивника до рады не береть и лепець үпоръного минуть, нижли его противъ себе штрить (Бер. саб., 266—27); василе<sup>s</sup> ... вѣръ в правдивом бжествѣ сна бжим үтвержал, на еретики серце людом штрачи (36. 82, 286).

**Остритися** дзеясл. зв. 1. // *неран*. *Наточвацца*. Роскошь, збытки, лакомство, сваволѧ, немѣра, Всѣми тыми остриться<sup>s</sup> смертнаѧ секира (Лям., 17).

2. // *неран*. *Удасканальвацца; умацоўвацца*. ся тѣмъ обычаемъ вѣра о блдти божіей къ намъ острить и оукреплжеть або ростеть (Будны, 194—1946).

3. // *неран*. *АЗлабляцца; настройвацца (супраць каго-, чаго-н)*. Уалентъ цесар ввес ся до аритан Удал и шт ихъ крещение взявши на вѣрныхъ ся бжих штрили (36. 82, 285б).

**Остричи, острчи** дзеясл. 1. *Абстрыгчы (валасы)*. ювъ ... острыже власы главы своеѧ (Скар. КІ, 56); василе<sup>s</sup> лва сына Убрат и шстрич и до себе привести казал (Бельск., 373б); встань, а штрыгши головы, и свѣтное тое шдѣне скинчвиши... таکъ наранѣй поиди до крола (Варл., 266); на жалобу по снохъ милыхъ роздар шаты ... и шстрихъ головы свою (Прагог, 661).

2. *Падвергнуць абраду пастрыжэння ў манахі*. шны<sup>s</sup> муж сты<sup>s</sup> штрыгль мене в чернцы (36. 752, 562).

**Острічнися** дзеясл. зв. *Пастрыгчыся ў манахі*. маєтностъ свою үбогим роздал и сам ся на съровостъ жытия штриг и на наўку писма стого үдалъ (36. 752, 441б).

**Остро** прысл. 1. *Востра (быццам з дапамогай калючага прадмета)*. не надаремне небезпеченства донѣсканы бывакъ, але соуть таکобы бодцемъ остро колючымъ (Каліст, II, 506).

2. *Рашуча і бязлітасна*. пришол есми ко браты свои живом, ражъжегль есми ихъ, и направиль ихъ на того исса (Чэцця, 321б); тутъ праве значно таکъ ся остро папежа римскаго тыкаютъ предсвѣтствію (Апакр., 188б); был фока жолнер шдин, межи послы которы<sup>s</sup> штос шстро и смѣло над иных до цесара рекль (Бельск., 334); прето братииа поїдѣте на бой велими шстро, и хороbro и смѣло (Алекс. 1697, 32б).

3. *Пранізліва, пільна*. Алешандер взявшіи трунокъ, во шдно<sup>s</sup> руцѣ держаль, а в дрѹго<sup>s</sup> лист смотрячи шстро в твар филиповъ (Алекс., 14).

4. *Аскетична*. антони<sup>s</sup> жыл в то<sup>s</sup> час шстро такъ, таکъ коли измолодѣ чынити почаль (36. 752, 426); сты<sup>s</sup> исааки<sup>s</sup> почаль быть на покусы шторожнешимъ, шстро живучи, и үставичне гсдѣ бгъ се молачи (Прагог, 626б).

**Островедзь** наз. *Рысь*. Лігдъ, и; Звѣръ островѣдзь взрокъ быстрого и скрozy стѣнъ видить (Бяр., 292).

**Островець** наз. *Астравок*. Говориль намъ ... панъ Янь Кгез-кгайлловичъ, што жъ даль островецъ наше земли пану Визкгину на пашню (КЗ, 369, 1484); мы дали ему островецъ на Нѣмнѣ, на имя Байтнаву (РПП, 194, 1514); черезъ полянъку розоръ учынили до островца осинового (ИЮМ, XXII, 454, 1627).

**Островичанинъ** наз. *Астраўлянін*. маєт князь Михайло на свой двор за передѣлом камене брати ... а островичаном там каменя не брати (Пін., 19, 1512).

**Островласный** прым. З жорсткім воласам. повелѣлъ ... мчитель соукномъ штровласным штирати раны ее (Чэцця, 86—866).

**Островокъ наз.** *Астравокъ*. купил землю их отчину в Забел(ъ)и ... с тым островком, што за озером (ПГ, III, 16, 1507); Вилунишане своевольне въ томъ заливку ихъ прудовомъ рыбъ собѣ ловити почали, почавши одь того мосту, ажъ до островка (АВК, XIII, 32, 1565); Широкость того острова отъ рѣчки Доброѣ вдолжъ на 2 мили, до малого островка (АЗР, V, 46, 1640).

**Островский прым.** *ад* островъ. гое тело до лѣншего и невнейшого и большого штрова индіанского емоуж има скризенля. с которого тасперь королем штровским зван его тело там принесли. а велими таемне и сховали (Валх., 75).

**Островъ наз.** *Востраў*. Се іазъ кнія[зъ] великіи Анофреи положиль есми сие сея[н]г[е]ле оу нашемъ монастыри в ц[е]ркви оу с[вя]того Иоан[на] Пр[е]д[е]лечи на Острове (ПГ, I, 42, 1381); Царь пакъ асверъ вси земли и вси островы морскіи подбиль подъ сѧ (Скар. КЕ, 176); поиди по мору у tot штров (Трыст., 77); речка ... впадаеть до рѣки Буга, въ которомъ то ограничено и въ тымъ островѣ розные груды и съножати (АВК, III, 28, 1624); збавителю нашъ, надѣе всим краем земли, и мешкающим на штровех оу морю далеко (Пс. XVII, 626—63); Стѣй Апстль ... изгнанъ бысть шт Дометіана въ Патмосъ островъ (Зб. вып., 886).

**Острога I, остроха наз.** 1. *Шпора*. пограбильт ми дей два волы а седло, а сакиру [!] а каптуръ а штрагу (КСД, 304, 1516); кордъ петынадцать гроще<sup>с</sup> штраги з ланцузки пять гроще<sup>с</sup> (КВЗС, 1466, 1540); видель ... штраги малые шмальцованые (КВС, 4546, 1552); послаль ... до дому своего седло, аркабузъ, опанчу белую, уздѣ две, налучь сагайдачаная, остроги козацкие (АВК, XXII, 235, 1565); ботовъ сафьянныхъ зъ острогами осмъ паръ золотыхъ двадцать (АСД, I, 251, 1616); забрали ... колдерку, подушку, престирадло, рукавицы, тыжмы, острохи (АСД, III, 84, 1617); коня штрагами стисну (Зб. 752, 248); шнъ прудко коня штрагами ӯдарит (Алекс. 1697, 73).

2. *Палка з завостраным канцом*. Стрекало, ѿ: Жало, штенъ, бодецъ, острога (Бяр., 157).

**Острога II наз.** *Засцирога; ахова*. книги шныи в добром сприяте ховат казала и не видаль еи ӯже потом жаден книгиж шныи штрага великаиа мѣсту были (Рым., 80).

**Остроготский прым.** *ад* остроготъ. Дытмар и Витмар штраготъскии кнажата ... Атыли доброволне сѧ поддали (Атыла, 182).

**Остроготъ наз.** *Прадстаўнік племя ўсходніх готаў*. Поведают некоторые, же его нѣжкии Аудакгъ штрагот пробиль

шщэпом (Атыла, 197); оно в<sup>с</sup> сту и четыридесѧть лѣтъ шт оныхъ спрошныхъ гроубыхъ поганских народовъ вестроготовъ, остроготовъ, героуловъ, вандаловъ, гоунновъ, и лонкгобардовъ шесть крот быль взяты звоеваный спущтошоный римъ (Апакр., 1576).

**Острогъ наз.** *Агароджа з частаколу, частакол*. городъ и острогъ мають мещане стеречы посполь съ путники сел[ь]скимми (КЗ, 839, 1502); еслли бы дей есте роботъ своихъ замковыхъ, паркану, рову и острогу ... мнѣ не оказали (Пін., 145, 1563); Мѣсто славное Могилевъ мѣсто побожное, дома крамы штрагъ выжги (Барк., 1536); Стѣна: Мѣръ, обламокъ, валъ, штрагъ (Бяр., 159); За огорожене двора острогомъ дали (ИЮМ, X, 186, 1699). // *перан*. обложать врази твои острогъ воколо тебе (Скар. ПЕ, 2).

**Острое наз.** *Штосьці рэзкае, непрыемнае для служача*. коли перед ним стоит ничего ему штрагого говорити не можетъ (Пак. Хр., 246).

**Остроженье наз.** *Перасцирога*. абы его млст ксендза референдана яковым неопатрным остроженемъ и заруки в листе описаные вправит могли (АВК, XXXI, 298, 1615).

**Острожити дзеясл.** *Агарадзіць*. тыи дей вси ... мосту городового не мостяты, и ставка подъ городомъ не сыплють, и острогу не острожатъ (АЗР, I, 355, 1503).

**Острожковый прым.** Які мае адносіны да частаколу. Хованскій и въ ту пору, вмѣсто розговоровъ, выславши людей, подъ стѣною острожковою драку учинилъ (АЗР, IV, 465, 1615).

**Острожне прым.** *Тое, што і острожне*. Гды сѧ в<sup>с</sup> слышнои мѣрѣ пад[ю] стану своего, мѣтрачи побожнѣ в поволаню жить, слѣжить, будете острожнѣ (Лям., 23).

**Острожнейший прым.** *Тое, што і острожнейший*. мы иныхъ прикладомъ штражнешими быт научимо (Зб. 259, 61).

**Острожность наз.** *Тое, што і острожность*. другихъ [подданныхъ] дей мѣне на списку дайте, которых дей буду ув острожности, до учыненя справедливости, меть (АВК, XXXVI, 246, 1582); Застановлѧтися прето, и на штражности намъ мѣтися потреба (Мак., 127); слuze дали на тотъ чась якъ быль ... при шкатуле зъ прошми для острожности, осм. три (ИЮМ, V, 47, 1688).

**Острожный прым.** *Тое, што і острожный*. законники треба быти штражными (Зб. 261, 1486); абы богатые люди и на тихъ колекъ годностяхъ вынесенные были штражными (Зб. 259, 434).

### **Остролиокгъ гл. остролокгъ**

**Острология** наз. *Тое, што і астролиокгия.* Напередъ всѣхъ финикиане, ѿстрологию и риторику ѿмир ѹчинилъ (Біблія, 30); Напередъ всѣхъ фінікіане ѿстрологію и Ріторікъ ѿмиръ ѹчинилъ (Хран., 196).

**Остролокгъ, остролиокгъ наз.** *Тое, што і астрологъ.* хотѣ, теж къ томъ цесар и помост або посажкъ, з сребраной цеглы ѹчынит церкви шно<sup>s</sup>, але емъ ѿстроліокгове тог не радили (Бельск., 3276); іа вѣмъ ижес ты ест нахоръ ѿстролокгъ а не варлаамъ (36. 82, 169).

### **Острономія гл. астрономія**

### **Острономъ гл. астрономъ**

**Острость** наз. 1. *Вастрата (уласцівасць наточанага прадмета).* бы еси ведала ... какая ѿстрость меча семишнова (Пак. Хр., 5); притупиша вси острости лемешевъ и граблен (Скар. ПЦ, 266). // *перан. Колкасць.* щиро и выразно мовы збавителевы, для срокости строфованія, и для острости слышъ терпѣти не могли (Каліст, II, 746).

2. *Высокая канцэнтрацыя рэзкіх хімічных якасцей.* абыс то зна іжъ насенна макового великост того перцу ѿстротю бытает эната (Алекс., 96).

3. *Высокі інтелектуальны ўзровень.* Бы были мовлю што се там пишет паметниками ѿ их довстипе и острости, якіе шны синоды ... мевали. яко мнозства людеи к вѣре з блудшв выдигали (Цяп. Прадм., 269); Благоразуміе: Довтѣпъ, острость разумъ (Бяр., 6); при велебныхъ ихъ милостяхъ ксенжи базіліянахъ таковыхъ довстиновъ острость и умѣнтынство таковое фабрики знайдутесь (АВК, XV, 512, 1686).

4. *Суровасць, строгасць.* Артимъ ... уймуочы острости права а для милое речы самъ присегнути маеть (ИЮМ, XXX, 15, 1577); исповѣдник взглѣдъ мѣти маеть ... и на часъ настоящій, которого праве ѿслабила ѿстрость старое шное карности (Навука, 99—100); дѣволъ кого в острости покуты мешъкаючог не можетъ полькнучи (36. 259, 462); в тако<sup>s</sup> статочности и ѿстрости жывота и въ наѹце збавителево<sup>s</sup> жывучы (36. 752, 4576).

**Остроуменіе** наз. *Востры, бойкі разум; дасціннасць.* ѿстроуменіе и скорословіе, и жестосердія, храбрость и двизаніе, всі сіе знаменоуютъ слияніе тепло (Арист., 182).

**Остроумный** прым. *Дасцінны, бойкага разуму.* се ест вѣрныи, и дружолюбивыи и растропотныи (!) и ѿстроумныи

(Арист., 177); Григорій: Чуйный, пил, осторож, або бодръ, ѿстроумен<sup>s</sup> (Бяр., 264).

### **Остроха гл. острога I**

**Острочити, острочыти** дзеясл. *Абстрактыць.* ему даломъ кожухъ собе бараней з осми овчинъ вробить а шолкомъ чырвонымъ ѿстрочыт (ИЮМ, XXXII, 126, 1578); он ... только з семи овчинъ кожухъ вшыл и нитми чырвоными, а не шолкомъ ѿстрочил (Там же, 127).

### **Острыгати гл. остригати**

**Острыженье** наз. *Абстрыжэнне.* ѿстрыжене головы, захование есть приказана (Каліст, II, 1766).

### **Острыжоній гл. острижоній**

**Острый, острій прым.** 1. *Які мае калючы канец або здолъную для рэзания грань (лязо).* волосы головы его ѿстры какъ и стрела (Чэцца, 373); под нимъ ѿстрое черепье постилаеть каменье на грязи (36. 262, 30); глупого речъ есть голою ногою на ѿстрое железо настѣпововать (Бер. саб., 52); з рассказана гднег каменем ѿстрим ѿбрѣзал сыны (Бельск., 426); вышол звѣрь ... хребет якобы ѿстрая пила, а зубы его ѿстри яко мечъ (Алекс., 296); якъ бритвою ѿстрою закрывает здраду (Варл., 2666); ѹчинилъ собѣ мечъ обаполь ѿстры (Хран., 174); купили колля ѿстрого дубоваго отъ пана Григорыя (ИЮМ, V, 148, 1688). // *перан. Колкі, рэзкі.* ѿстры іазыкъ еж яко мечъ на обе стране (Скар. ПС, 11); мѣти вѣръ такъ моцнью, ѿстрю, и горячую якъ зерно горчичное (Каліст, II, 59).

2. *Які мае высокую канцэнтрацыю рэзкіх хімічных якасцей, моцна дзейнічае на органы пачуція.* есть потравы сласны и речи росолныи, и речи ѿстрыи, и кислыи (Арист., 235); листъ мѣль смакъ ѿстри<sup>s</sup> (Алекс., 366); Бориѳъ: *Бѣлье острога смакъ* (Бяр., 246); казал з ѿстрою горчычки маст приправит (36. 752, 442б).

3. *Строгі, суровы; іялёгкі.* ішанъ сті ... так ѿстры<sup>s</sup> живот вѣль ѿтквал то едно жес вырек самого себе (36. 261, 746); твердою тою и ѿстрою дорогою, которои Сінь Марінъ держатися наꙗчаетъ, пошол<sup>s</sup> (Варл., 207); на такое караце, иногда ѿстрое наꙗпомінае тои сѧ ѿблудникъ в речы кохаль (36. 81, 61); шли на пустыню, або в манастырех се замкнучи, и ѿстры<sup>s</sup> животъ сво<sup>s</sup> провадили во убозстве (36. 255, 2226—223); а час также была ѿстрой зими (Праглог, 503).

4. *Дасцінны, кемлівы.* то был зацныи, славныи, ѿстрі, довстипны наршд их в ѹмеетности (Цяп. Прадм., 269); поведальт

**Фешдор чисты<sup>с</sup> начитель церковны<sup>с</sup> и штри<sup>с</sup> казнодѣ<sup>с</sup> (Пralог, 578). ◊ О стрый розумъ гл. розумъ.**

**Острыть гл. острити**

**Острычи гл. острити**

**Острячый дзеепрым.** ад острити ў 1 знач. если школо по-зрит полки дьяволовъ книги греховъ его прекладающие и зѣбы на пожрение собе штрячые (3б. 255, 393—393б).

**Остудити дзеясл. // перан.** Астудзіць. не могла всм шнам лютам зима ... теплоты и горачости, съвершенное любви твоое (которам весь страх пречь штогнала) штудити (Карп., 47—476).

**Оступати дзеясл. Акружась.** тѣт я и штупы штупаю и звер ловылю (KB3C, 151, 1540); Оступовъ въ той пущи Здитовской меновите названыхъ нѣть, только гдѣ звѣрь обсочать, тамъ оступаютъ (РПП, 21, 1559).

**Оступити дзеясл. 1. Абступиць.** добыл кожды<sup>с</sup> з них меча свое, и штупили его посеред таскини (Бельск., 220б); слуги и жолнѣре штупивши шныхъ, нелюдско и шкрутне членки ихъ штескали (Варл., 202б); вы ... зо всих сторон заскочивши и оступивши ... жалоучого ... били, секли (ABK, XXXI, 398, 1668); въшол до корчмы а шн антишх разбо<sup>с</sup>ник, штутили его тамъ антишхане (3б. 82, 56).

**2. Акружыць, аблажыць.** кнѧзь великий жагило пошлеть рать свою всю ... к полоцку и штоуиць городъ (Віл., 439б — 440); кнѧзь пак ганоушъ ... Каменець извоюетъ и штоупить Берестъ и тешоу свою оу Бересты (Увар., 87); кто бы хотел чиег члвка крадејк застати ... з вознымъ и з стороныю штупивши дом подданого его маеть того пня .. шбослати (Ст. 1566 I, 99); во<sup>с</sup>ко литовское на поли Бунницком ... на во<sup>с</sup>ко Налива<sup>с</sup>ково вдарили и крѣтомъ штупили (Барк., 154); Пришли мъжеве мѣста онаго снove незбожный, а штупивши домъ старцовъ въ двери бить почали (Хран., 188б).

**Оступный гл. отступный**

**Оступъ наз. 1. Участак забалочанага драбнаеся ў вялікім лясным масіве, дзе аблагалі заўажсаных звяроў у час палявання.** жадень въ тые же оступы и островы належати не маеть вѣчными часы (ABK, XIV, 4, 1501); тѣт я и штупы штупаю и звер ловылю (KB3C, 151, 1540); У-въ оступехъ и ловехъ нашыхъ проробъковъ и сеножатей никому не мети (КПД, 574, 1557); кгедимин заехавши в ловы звыклым шбычаsem чинил штупы над берегами реки вилии, а з штупу на штупъ перезжчаочы приехал зо всим шршаком ... на жеглица посвя-

ченый продковъ своихъ (Стрыйк., 537); кгды в оствпахъ по<sup>с</sup>матют албо забют лося, еленя (3б. 259, 4626).

**2. Аблога, акружэнне.** кликовщины они мауть давати зъ земли по три гроша, а у-въ оступъ ходити (АЗР, III, 21, 1549); кгедимин заехавши в ловы звыклым шбычаsem чинил штупы над берегами реки вилии (Стрыйк., 537).

**Остывати дзеясл. Астываць.** иншихъ мншго нагихъ было который мерзли зѣ зимна, и остывали зѣ морозъ (Каліст, II, 129).

**Остылость наз. Астыласць.** слабость его любви есть остылость, ты прето зогрѣй его озаблост<sup>с</sup> (Каліст, II, 114).

**Остыти дзеясл. Астыць; зменышыць нервовае напружанне.** Певне: покуль бысь ся допросиль, остыль бы еси (Гарм., 207).

**Ость наз. 1. Калючка.** коли знову шным сцептрумъ голову его бывают, шти терна глыбес в голову вбивают (3б. 255, 271). // **перан.** винницю ... розмайтыми шссти и перъемъ и терниемъ розмайтыхъ блоудов и болванствъ шбазова[ноу]ю ... вычистили и выправили (Валх., 94).

**2. Асюк.** хгѣбъ тачкѣны<sup>с</sup> з штами ... рыба съхам до напою вода, тым их кормил (3б. 261, 146б).

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 22. Оддыханье — Ось / Склад. А. М. Булыка і інш.; Пад рэд. А. М. Булыкі. — Мінск: Беларуская навука, 2002. — 443 с.  
ISBN 985-08-0527-7.

У 22-м выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які ўключысць каля 2000 слоў на літару О, як і ў папярэдніх, дасцца тлумачэнне і граматычнае харектарыстыка лексікі беларускай пісьмовай мовы XIV — пач. XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографаў і юсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

УДК 811.161.3'374.3  
ББК 81.2 Бен-4

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ  
СЛОЎНІК  
БЕЛАРУСКАЙ  
МОВЫ

ВЫПУСК 22

Оддыханье — Ось

Складальнікі:

Булыка Аляксандар Мікалаевіч,  
Гамзovic Рэгіна Станіславаўна,  
Крамко Іван Ігнатавіч і інш.

Рэдактар *І. В. Паліашчук*  
Мастак *А. Ф. Корсун*  
Мастацкі рэдактар *В. А. Жахаўец*  
Тэхнічны рэдактар *Т. В. Лецьен*  
Камп'ютарная вёрстка *Л. В. Харытонава*

Падпісаны ў друк 25.10.2002 г. Фармат 60 × 90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папера афсетная. Гарнітура Таймс. Афсетны друк. Ум. друк. арк. 28,0. Ум. фарб.-адб. 28,0. Ул.-выд. арк. 25,3. Тыраж 500. Заказ 2833.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецтва «Беларуская навука»  
ЛВ № 13 ад 31.12.97 г. 220141. Мінск, Стараабарысаўскі тракт, 40.

Рэспубліканскае ўнітарнае паліграфічнае прадпрыемства «Баранавіцкая ўзбуйненая друкарня». 225320. Баранавічы, Савецкая, 80.

